





G-188  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

PORT OF **SEATTLE, WASHINGTON**

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

**INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS ( PRIOR TO 12-1-54)**

3. REEL NO.

**120**

4. STARTING DATE

**MARCH 29, 1927**

5. CARRIER

**S.S. TONUYAMA-MARU**

6. ENDING DATE

**MAY 8, 1927**

7. CARRIER

**S.S. ABENO MARU**

8. NUMBER OF DOCUMENTS

**593**

9. NUMBER OF PAGES

**383**

10. DATE PHOTOGRAPHED

**JANUARY 28, 1957**

11. OPERATOR'S SIGNATURE  
*H. Jean Smith*  
**H. JEAN SMITH**



# *Japanese 185* *Admiral* *May 16, 1927* *Seattle Wash.* *May 16, 1927* *St. Louis - Wash.* *OSK* *679 filed* *see inside* **AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, K. KOMIYA, Master, of the S.S. "Africa Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8 day of May, 1927

Wm Bennett  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master, S.S. "Africa Maru"

*10.3*

*show crew in arrival  
and joined 103 numbers  
of crew on board*

## **IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## **EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## **EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Africa Maru", arriving at Seattle, Wash. May 8, 1927, from the port of Yokosaki, Japan.

Vessel S.S. ALFRED, arriving at																
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						SUPPLEMENT:										Lbs
1	Kageyama	Nanyo		8 Years	2nd Engineer	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	130	
2	Wishi	Hideo		10 Years	Wireless Operator	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'3"	140	
3	Okata	Takashi		2 Years	2nd Freight Clerk	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	140	
4	Nagashima	Tadashi		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'5"	150	
5	Ishikawa	Tamataro		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	140	
6	Matsushima	Moriiji		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	140	
7	Watanabe	Shigemi		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'3"	145	
8	Takii	Yasuo		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'0"	130	
9	Nakanishi	Kenji		1 Year	Apprentice	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	180	
First 10	Inoue	Taichi	19009	10 Years	Fireman	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Mole on end of nose.
First 11	Yasuda	Mansaku	19010	1 Year	Coal Passer	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Cut scar on left side of neck
First 12	Yamamoto	Asao	19011	1 Year	Coal Passer	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Small mole on left side of neck
First 13	Yasue	Yataro	19012	1 Year	Coal Passer	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Cut scar on back of left hand.
First 14	Kariyasaki	Moritake	19013	8 Years	Sailor	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Small dent center of forehead
First 15	Kaneko	Kikuichi	19014	6 Years	Steward	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Cut scar on back of left hand
First 16	Sakurai	Tokutaro	19015	1 Year	Cook	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	150	Small pit mark on left cheek bone
First 17	Hosohara	Masaichi	19016	1 Year	Steward	22/ 4/1927	Yokkaichi	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Large black mole on bridge of nose.
18	103					SUMMARY:										2473
19					Officer.....											24
20					Deck Hand.....											21
21					Engine Hand.....											32
22					Purser Hand.....											26
23					TOTAL.....											103
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN (Initials 17 names only)  
For the journey to the United States.  
V. K. K. K.  
L. M. K. K. K.  
Vice Consul  
Date Apr. 23, 1927

NO FEE PRESCRIBED.

Inspected and Passed  
W. A. Korn  
Surgeon U. S. P. H. S.

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents  
 14-110

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**Immigrant Inspector**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Master, of the S.S. "John A. Master", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Africa Mam, arriving at Seattle Wash, May 8, 1927 from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ohshita	Kinso		12 Years	Steward	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'0"	Lbs 120	Large bald on right side of head.
2	Kawana	Hideo	# 11342	12 Years	Steward	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Mole on the left cheek.
3	Fukunaga	Tohachi	# 11345	7 Years	Steward	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Scar on nose.
4	Kaneko	Kiyoji	# 11156	7 Years	Steward	1/ 4/1926	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'1"	125	Mole on the right under eye.
5	Kobayashi	Toshiichi	# 11352	3 Years	Steward	17/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Scar on the left middle finger.
6	Uchiyama	Shunsaku	# 11353	3 Years	Steward	17/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	138	Scar on the left hand.
7	Kojima	Komogoro	# 11343	2 Years	Steward	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Mole on left under eye.
8	Kitakatsu	Tamotsu	# 11344	2 Years	Steward	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'1"	131	Mole on left cheek.
9	Midsutamari	Asakichi	# 11354	2 Years	Steward	17/ 3/1926	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar on forehead.
10	Kondo	Yoshiaki	# 10524	2 Years	Cook	24/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	150	Scar on right eye.
11	Matsumoto	Tsurujiro	# 10652	2 Years	Cook	20/10/1926	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Mole on the left cheek.
12	Hirano	Sakujiro	# 11160	10 Years	Barber	1/ 4/1926	Yokohama	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5'0"	150	Mole on the under chin.
13	SUMMARY OF CREW:															
14					Officer.....	23										
15					Deck Hand.....	20										
16					Engine Hand.....	32										
17					Purser Hand.....	26										
18					TOTAL.....	101										
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

325

AMERICAN CONSULATE  
at Victoria, B. C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN FEB 8 1927  
For the journey to the United States  
via party Robert M. Newcomb  
R. M. NEWCOMB  
Vice Consul of the United States of America  
Date  
(The validity of this visa expires eight months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

RECEIVED  
FEB 8 1927  
AMERICAN CONSULATE

AMERICAN CONSULATE  
at Victoria, B. C., Canada  
(City)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Robert M. Newcomb  
B. M. NEWCOMB  
Vice Consul of the United States of America  
Date FEB 8 1927  
(The validity of this visa expires 88 months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
12-1926

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17/1885



# LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Africa Mam, arriving at Seattle Wash May 8 1927 from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Nakamura</del>	<del>Tomoso</del>	<del># 18653</del>	<del>7 Years</del>	<del>Fireman</del>	<del>4/11/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'6"</del>	<del>150</del>	<del>Mole on the under chin. Tall man.</del>
2	Inoue	Kuranosuke	# 17600	7 Years	Fireman	9/ 2/1925	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Mole on forehead.
3	Yabuta	Matsuo	# 16715	7 Years	Fireman	9/ 9/1925	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar on the right hand.
4	Go	Ka Yoku	# 16721	4 Years	Fireman	23/ 8/1925	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	145	Joint 1st finger right hand crooked.
5	Sato	Harunosuke	# 11151	4 Years	Fireman	19/ 1/1926	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar on right cheek.
6	Michishita	Ginsaku	# 10808	5 Years	Coal Passer	16/11/1925	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'9"	130	Scar on left cheek.
7	Koriyama	Yoshio	# 18087	6 Years	Coal Passer	23/ 8/1925	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	135	Scar on chin.
8	Fujii	Seiichi	# 17608	3 Years	Coal Passer	7/ 7/1925	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	130	Scar on the left cheek.
9	Mori	Kenso		8 Years	Coal Passer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	135	Scar on nose.
10	Yabe	Fujio		4 Years	Coal Passer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	140	Mole on upper lip.
11	<del>Nakahashi</del>	<del>Kasuyoshi</del>	<del># 11153</del>	<del>5 Years</del>	<del>Coal Passer</del>	<del>1/ 4/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>142</del>	<del>Mole on the under right eye.</del>
12	Kin	Ri Toku	# 11349	2 Years	Coal Passer	4/ 8/1926	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'4"	120	Small mole on right cheek.
13	Kadoya	Kaoru	# 11350	1 Years	Coal Passer	17/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'3"	135	Scar between eyes.
14	<del>Onishi</del>	<del>Toshio</del>	<del># 11351</del>	<del>1 Year</del>	<del>Coal Passer</del>	<del>14/ 1/1927</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'1"</del>	<del>130</del>	<del>Mole on chin.</del>
15	Tomari	Genhiko		1 Year	Coal Passer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'1"	130	Mole on left cheek.
16	<del>Yoshitomi</del>	<del>Kanichi</del>	<del># 11352</del>	<del>1 Year</del>	<del>Coal Passer</del>	<del>14/ 1/1927</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'3"</del>	<del>130</del>	<del>Scar on the left 4th finger.</del>
17	Kawabara	Shigeteru	# 16854	8 Years	Cook	11/ 3/1922	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'3"	165	Mole on upper lip.
18	Minami	Wakasuke	# 10807	6 Years	Cook	16/11/1925	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'1"	134	Mole on forehead.
19	Tanaka	Tominosuke	# 11351	3 Years	Cook	17/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Scar on the left forehead.
20	Kadota	Hidenosuke	# 17599	5 Years	Cook	12/ 6/1925	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'1"	135	Mole on right temple.
21	<del>Torii</del>	<del>Tetsuji</del>	<del># 16855</del>	<del>8 Years</del>	<del>Cook</del>	<del>22/ 5/1922</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>135</del>	<del>Scar on left eye.</del>
22	Sanno	Riji	# 11341	6 Years	Cook	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'0"	125	Mole on the right cheek.
23	Asano	Masayuki	# 17606	6 Years	Cook	12/ 6/1925	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'1"	140	Mole on the right temple.
24	Oda	Hayami	# 10809	7 Years	Steward	16/11/1925	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'1"	132	Mole on right cheek.
25	Furnichi	Kasutaka	# 16869	8 Years	Steward	11/ 3/1922	Kobe	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Bald head.
26	Tanaka	Kikumaro	# 10811	6 Years	Steward	12/ 6/1925	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	1135	Scar in left thumb & 1st finger.
27	<del>Kawa</del>	<del>Teishi</del>	<del># 10811</del>	<del>6 Years</del>	<del>Steward</del>	<del>12/ 6/1925</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>155</del>	<del>Scar on the right of nose.</del>
28	Wakamoto	Kunso	# 17603	8 Years	Steward	12/ 6/1925	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar on chin.
29	Takeda	Masayoshi	# 16851	4 Years	Steward	2/ 5/1926	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar near the left eye.
30	<del>Kawaguchi</del>	<del>Izumi</del>	<del># 17607</del>	<del>8 Years</del>	<del>Steward</del>	<del>7/ 7/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>23</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>130</del>	<del>Mole on lower lip.</del>

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16  
2885



# LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Africa Nam, arriving at Seattle Wash May 8, 1927 from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kawachi	Toshitake	# 11147	4 Years	Sailor	19/ 1/1926	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Mole on right eye.
2	Maeda	Toshitada	# 10817	4 Years	Sailor	26/11/1925	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Scar 1st finger right hand.
3	Shinozaki	Hiroyoshi		2 Years	Sailor	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	150	Mole on left side of face.
4	Yaguda	Haruki		5 Years	Sailor	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Mole on left side of eye.
5	Maki	Tsuneshiohi	# 16841	5 Years	Sailor	1/ 4/1925	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	137	Scar on left ring finger.
6	Kodama	Katsu	# 10816	3 Years	Sailor	5/11/1925	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'0"	130	Mole on right eye.
7	Nomura	Saito	# 16868	4 Years	Sailor	25/ 8/1926	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Mole on upper lip.
8	Hashiguchi	Kanetoshi	# 10815	3 Years	Sailor	5/11/1926	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'0"	130	Mole on the right eye.
9	Kinoshita	Kazutoshi		8 Years	Sailor	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Mole on left cheek.
10	Sato	Otokichi	# 11340	3 Years	Sailor	23/ 5/1926	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'0"	135	Scar on nose.
11	Matanda	Suematsu	# 11347	2 Years	Sailor	17/ 6/1926	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	150	Small scar left chin.
12	Morisawa	Suewo	# 18521	4 Years	Sailor	24/ 8/1926	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'0"	130	Mole on left nose.
13	Ochi	Jinichi	# 18527	1 Year	Sailor	6/ 8/1926	Osaka	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar on left 1st finger.
14	Nakano	Tamotsu	# 18588	1 Year	Sailor	24/ 8/1926	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar on right forehead.
15	Kariya	Sadarichi	# 11149	15 Years	No. 1. Oiler	24/ 1/1926	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'6"	150	Large scar on the right cheek.
16	Kato	Shoshichiro	# 16817	9 Years	Store Keeper	12/ 2/1921	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Mole on the left side of nose.
17	Shimizu	Uichi	# 17604	6 Years	Oiler	7/ 7/1925	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Scar on the right upper lip.
18	Kosaki	Kenso	# 16804	11 Years	Oiler	31/12/1923	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar between eyes.
19	Takasawa	Sanzo	# 16806	9 Years	Oiler	20/ 3/1921	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar on nose.
20	Hara	Fusakichi	# 17803	10 Years	Oiler	2/ 9/1925	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	150	Mole on the left temple.
21	Miyaji	Kotaro	# 16808	10 Years	Oiler	24/ 3/1923	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar on the right cheek.
22	Fukui	Keiichi	# 16824	11 Years	Oiler	8/ 9/1925	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'2"	135	White spot near left eyebrow.
23	Nakamura	Yoshio	# 16823	5 Years	Freaser Hand	26/ 6/1923	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	130	Mole left side of neck.
24	Matsumoto	Nakaso	# 16821	9 Years	Fireman	7/ 2/1926	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	135	Mole on right eye.
25	Yamashita	Juichi	# 17610	10 Years	Fireman	7/ 7/1925	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	135	Scar on forehead.
26	Ogawa	Seiichi	# 16780	8 Years	Fireman	20/10/1926	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar back of left hand.
27	Tateoka	Jihei		5 Years	Fireman	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'1"	123	
28	Sakata	Shigeteru	# 16811	8 Years	Fireman	25/ 8/1923	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	130	Scar on the back of left hand.
29	Otori	Chuso	# 16819	7 Years	Fireman	22/ 4/1925	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	13	Mole near eye.
30	Akita	Satomi		10 Years	Fireman	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	150	Scar on left hand.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6885



# LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Africa Maru

arriving at Seattle Wash May 8, 1927, from the port of Seattle

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Komiya	Komajiro		25 Years	Captain	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	51	M	Japanese	Japan	5'2"	160	None
2	Kondo	Sadaichi		12 Years	1st Officer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'2"	132	None
3	Nakajima	Takayoshi		7 Years	2nd Officer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'4"	150	None
4	Matsumoto	Shiro		3 Years	3rd Officer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'2"	140	None
5	<del>Tsuno</del>	<del>Toshio</del>		<del>2 Years</del>	<del>Apprentice</del>	<del>5/ 8/1926</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>145</del>	<del>None</del>
6	<del>Tsuno</del>	<del>Tsune</del>		<del>2 Years</del>	<del>Apprentice</del>	<del>4/31/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>140</del>	<del>None</del>
7	<del>Osaka</del>	<del>Tatsuhiro</del>		<del>2 Years</del>	<del>Apprentice</del>	<del>4/31/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>120</del>	<del>None</del>
8	Tanuchi	Jusaburo		20 Years	Chief Engineer	20/10/1926	Kobe	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5'2"	170	None
9	Takayanagi	Hachiro		10 Years	1st Engineer	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'3"	140	None
10	<del>Fukushima</del>	<del>Shiguro</del>		<del>5 Years</del>	<del>2nd Engineer</del>	<del>4/31/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>31</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>140</del>	<del>None</del>
11	Okauchi	Kiyoharu		5 Years	3rd Engineer	20/10/1926	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	140	None
12	Matsui	Kenichi		5 Years	4th Engineer	20/10/1926	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	140	None
13	Edaki	Toshio		5 Years	5th Engineer	25/ 8/1926	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	130	None
14	<del>Teramura</del>	<del>Kingi</del>		<del>4 Years</del>	<del>Apprentice</del>	<del>20/10/1926</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'1"</del>	<del>130</del>	<del>None</del>
15	<del>Hayashida</del>	<del>Yukio</del>		<del>2 Years</del>	<del>Apprentice</del>	<del>20/10/1926</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>140</del>	<del>None</del>
16	<del>Mitsunaga</del>	<del>Tokutomi</del>		<del>6 Years</del>	<del>Passenger</del>	<del>10/11/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>32</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'4"</del>	<del>150</del>	<del>None</del>
17	Suzuki	Waichi		3 Years	Passenger Clerk	2/ 2/1925	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	130	None
18	Kohama	Naoto		5 Years	Freight Clerk	1/ 4/1926	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	145	None
19	<del>Nakaguchi</del>	<del>Shoichi</del>		<del>5 Years</del>	<del>Freight clerk</del>	<del>1/ 4/1926</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>135</del>	<del>None</del>
20	<del>Matsuda</del>	<del>Yama</del>		<del>5 Years</del>	<del>Wireless Operator</del>	<del>2/ 4/1926</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>32</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>136</del>	<del>None</del>
21	Hashimoto	Ryushichiro		1 Year	2nd W. Operator	4/11/1926	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'1"	135	None
22	Mori	Jinji		8 Years	Doctor	1/ 4/1926	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'3"	130	None
23	Matsunaga	Reiryu		13 Years	Chief Steward	14/ 1/1927	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'2"	120	None
24	<del>Tokuda</del>	<del>Shunroku</del>	# 16849	20 Years	Boatman	7/11/1926	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'4"	145	Bear over the left eye.
25	<del>Yamashita</del>	<del>Shichi</del>	# 16850	20 Years	Carpenter	20/10/1926	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'3"	150	Large black mole left cheek.
26	Hasebe	Tokumatsu	# 16827	15 Years	Store Keeper	4/12/1923	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5'3"	150	Little finger on right hand crook.
27	Hamaoka	Kokichi	# 18651	9 Years	Quartermaster	20/10/1926	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Bear on the right eye.
28	Kato	Hisataro	# 18525	14 Years	Quartermaster	4/ 8/1926	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'1"	118	Bear on left cheek.
29	Gomibuchi	Yoshii	# 16838	5 Years	Quartermaster	1/ 4/1924	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Mole on chin.
30	Matsugasaki	Chozo	# 16832	5 Years	Quartermaster	2/ 1/1924	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Bear on upper lip.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1287

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17  
6885



6885-10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8. "Africa Maru"

sailing from Shanghai, China,

On 14th

1927

Arriving at Port of Tacoma, Wash.

28. May, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
✓ 1	Wells	Wagon	57	M	M	Sept. 12th, 1869. Deurer, Colo.	pp 1380c	#155 W. Main St, Northeast Pa.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

MAY 8 1927  
TLE, WASH.  
TTED LINES  
H. L. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. S. L. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

INDEXED  
No. to

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

**FOR THE COMMISSIONER (ATTORNEY)**

*sailing from Shanghai, China.*

On 20th April, 1947. Arriving at Port of Seattle, Wash.

MLNY 702

SEATTLE, WASH. MAY 8 1967  
 PERMITTED LINES  
 WELD B. & I. LINES  
 WELD T. D. LINES  
 Ted Pengler  
 International Association  
 International Brotherhood

INDEXED  
NO. ... to ... BY ...

\_\_\_\_\_

100



6885-12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8. "Africa" Maru

Sailing from Shanghai, China

On May 24th, 1921, Arriving at Port of Seattle, Wash.

May 24th, 1921.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF NATURALIZATION.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Floris John	47	M	5th July, 1874 Racine Wisconsin.	fp # 51	Racine Wisconsin
2	Floris Malice	48	F	Born Racine Wis	"	"
3	Floris Pedro	15	M	"	"	"
4	Floris Rose	11	F	"	"	"
5	Floris Lissee	4	F	"	"	"
6	Floris Helen	4	F	"	"	"
7	Floris Steve	25	M	July 28th, 1898 Racine Wisconsin.	fp # 21 Hong Kong	Racine Wisconsin.
8	Floris Annie	26	F	Born Wis	"	"
9	Floris Tony	8	M	"	"	"
10	Floris Berge	8	M	St Louis Mo	"	"
11	Floris Peter	21	M	April 5th, 1903. Racine Wisconsin.	old fp # 20139	Racine Wisconsin.
12	Floris Harry	21	F	Chicago Ill	"	"
13	Floris Baby	6	M	St Louis Mo	"	"
14	Floris George	20	M	August 13th, 1905 Racine Wisconsin.	fp # 22	Racine Wisconsin.
15	Floris Peggie	4	F	St Louis	Same as Luc # 7	"
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

W. & O. S. L. LINES  
WELBY T. D. LINES

Immigrant Inspector

INDEXED  
No. to...

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SA [redacted], of the same office certify that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Suorn to before me this*

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

**Immigrant Inspector.**

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 080) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boonian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Pharos*, arriving at *Seattle, Wash.*, *April 7, 1927*, from the port of *Nagasaki, Japan.*

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sato	Ichiro		18 Years	Purser	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'4"	150	
First 2	Kawakami	Matsutaro	19001	28 Years	Boatswain	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5'5"	145	Scars over L eye brow
First 3	Kanmushi	Tomitaro	19002	13 Years	Carpenter	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5'4"	160	No scars. Small black moles on left side of face
First 4	Fujita	Yasutaro	19003	2 Years	Sailor	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'2"	135	Small red scar on left chin
First 5	Goto	Shinichi	19004	1 Year	Sailor	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	135	Pit marks on left side of face
First 6	Okada	Mori	19005	1 Year	Sailor	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'3"	145	Face covered with small black moles
First 7	Ishikawa	Kazuo	19006	1 Year	Coal Passer	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'2"	140	Large pit marks on side of face
First 8	Okano	Ichiji		1 Year	Coal Passer	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'2"	130	
First 9	Matsuda	Mido	19007	9 Years	Cook	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'2"	133	Small black moles on right side of face
First 10	Kato	Katsuo		1 Year	Steward	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'4"	135	
First 11	Iwaki	Kiyoshi	19008	1 Year	Steward	6/4/1927	Nagasaki	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'0"	125	Large black mole on right forehead
12	SUMMARY:															
13	AMERICAN CONSULATE Nagasaki, Japan.		No. 125	Officer.....		21										
14	SEEN For the journey to Seattle, Wash.			Deck Hand.....		21										
15	APR 7 1927			Engine Hand.....		32										
16	HENRY S. MITCHELL			Purser Hand.....		25										
17	TOTAL.....					99										
18	No fee prescribed															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6885



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. K. Koenig, Master, of the S.S. "Africa" Maru, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Master      Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of May 8, 1937, 19  
at \_\_\_\_\_

J. S. Spender  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



**Just** .....  
The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash., May 28th, 1927.

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mori, Surgeon of the "Africa Maru", Employed by O. S. K., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 (Eight) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this May 8 day of 1927, 19

J. Mori  
Surgeon

at

J. Spengler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

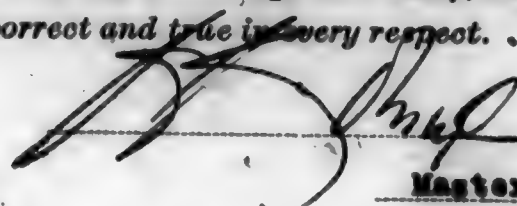
"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

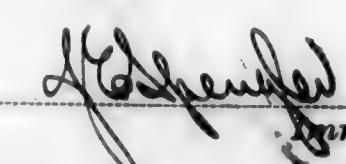


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, X. Komira, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master.

Sworn to before me this 8 day of MAY, 1927,  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., May 8th, 1927.

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended before permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Yes	No						Feet	Inches					
1	<i>father in law</i> E. H. Cuddy, No 19 Studley Ave. Shanghai.	<i>China</i>	<i>Norfolk</i>	No	Husband	No			Mother in law, Mrs. H. J. Phillips 928 Virginia St Norfolk Va Temp. Visitor	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark Brown	Brown	None
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

6885-8

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. "Africa Maru"

Passengers sailing from Shanghai, China

On 14th 1, 1923

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
			NAME IN FULL	Age				Sex	Calling or occupation			Abilities	Nationality (Country of which citizen or subject)				Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs. Mo.	Married or single			Real	Read what language (or, if none, state language)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	ABSOLUTE	Cuddy	Margaret	24	F	M	H. Wife	Yes	English	Yes	German	German	China	Amoy			China	Shanghai
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH.  
MAY 8 1927  
ADMITTED LINESH. I. D. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINESImmigrant Inspection  
Immigrant Inspection

PORT

EXCEPTING LINES:

DATE MAY 8 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.INDEXED  
No. toTotal passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mari, Surgeon of the R.S. "Africa Maru", Employed by O. A. K., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 (Eight) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of The Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 8 1927 day of 19,

at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Komiya, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 8 1927

Master

07322

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

MAY 8th, 1927.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ..... 3.

**6885-7**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, Department of the Treasury, at the port of arrival, and shall be subject to the following regulations:

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Africa" \_\_\_\_\_ Passengers sailing from Yokohama, Japan. \_\_\_\_\_, On 24th \_\_\_\_\_, 1927.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (a. If exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Aramaki	Jutaro	57		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Kumamoto Ken	Ohhara Mura	Return Permit # 108302 Washington, D.C.	Nov. 18th, 1925.	Wash	Seattle										
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Chujo	Hono	53		F	W	None	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Yokohama Shi	Tobe Cho	Return Permit # 199147 Washington, D.C.	Sep. 25th, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Hayashi	Iseno	28		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshima Ken	Ohkura Mura	Return Permit # 198246 Washington, D.C.	Sep. 23rd, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Kajitani	Kuma	25		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Ehime Ken	Misaki Mura	Non-Quota Visa, Yokohama, Temp. Apr. 21st, 1927.	Wash	Auburn											
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Kosobayashi	Shisuo	21		M	S	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Fukuoka Ken	Nakatsu Mura	Return Permit # 221523 Washington, D.C.	Dec. 3rd, 1926.	Ore.	Portland										
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Nakada	Toju	42		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Okayama Ken	Ohno Mura	Return Permit # 224803 Washington, D.C.	Dec. 24th, 1926.	Ore.	Brooks										
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Nakada	Ei	45		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Okayama Ken	Ohno Mura	Return Permit # 224802 Washington, D.C.	Dec. 24th, 1926.	Ore.	Brooks										
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Okihara	Ryushin	30		M	M	Priest	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshima Shi	Kannon Mura	Return Permit # 194843 Washington, D.C.	Sep. 9th, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Sugimoto	Sukesaburo	45		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Fukuoka Ken	Tsuiki Mura	Return Permit # 168623 Washington, D.C.	June 24th, 1926.	Wash	Spokane										
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Sato	Haruko	31		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Kanagawa Ken	Toyoda Mura	Return Permit # 211000 Washington, D.C.	Nov. 1st, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Shimizu	Yayo	37		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Yamaguchi Ken	Kagawa Mura	Non-Quota Visa, Yokohama, Temp. Apr. 20th, 1927.	Alaska	Ketchikan											
U.S. CITIZEN 12		Shimizu	Mary Kimi	8	11	F	S	None	Yes	Japanese	U.S. CITIZEN	U.S. Citizen	Japanese	Alaska	Ketchikan	Birth Certificate	Alaska	Ketchikan											
U.S. CITIZEN 13		Shimizu	Helen Misao	7	9	M	S	None			U.S. CITIZEN	U.S. Citizen	Japanese	Alaska	Ketchikan	Birth Certificate	Alaska	Ketchikan											
ADMITTED 14	ABSOLUTE	Toyoda	Kumakichi	52		M	M	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Ehime Ken	Hama Machi	Return Permit # 180086 Washington, D.C.	July 15th, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 15	ABSOLUTE	Toyoda	Yuriye	29		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Yamaguchi Ken	Yuda Mura	Return Permit # 180085 Washington, D.C.	July 15th, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 16	ABSOLUTE	Tsuru	Tora	25		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Yokohama Shi	Nishitobe Cho	Return Permit # 199126 Washington, D.C.	Sep. 25th, 1926.	Wash	Seattle										
U.S. CITIZEN 17		Tsuru	Alice Kasue	3	2	F	S	None			U.S. CITIZEN	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle	Birth Certificate	Wash	Seattle											
U.S. CITIZEN 18		Tsuru	Margaret Fujie	1		F	S	None			U.S. CITIZEN	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle	Birth Certificate	Wash	Seattle											
ADMITTED 19	U.S. CITIZEN	Omoto	Tamotsu	14		M	S	None	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle	Birth Certificate	Wash	Seattle											
ADMITTED 20	ABSOLUTE	Watanabe	Yosaku	41		M	M	Hotel Clerk	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Shizuoka Ken	Yoshihara Machi	Return Permit # 173794 Washington, D.C.	July 1st, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 21	ABSOLUTE	Yamaguchi	Iwami	39		M	M	Grocery	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Nagano Ken	Karasugawa Mura	Return Permit # 185229 Washington, D.C.	July 30th, 1926.	Wash	Seattle										
ADMITTED 22	ABSOLUTE	Yamaguchi	Michi	30		F	M	H.Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Nagano Ken	Iohida Mura	Return Permit # 186161 Washington, D.C.	July 29th, 1926.	Wash	Seattle										
U.S. CITIZEN 23		Yamaguchi	William Etsuo	3		M	S	None			U.S. CITIZEN	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle	Birth Certificate	Wash	Seattle											
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES

MAY 8 1927

HELD B. & F. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT

EXEMPTING LINES

MAY 8 1927

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mori, Surgeon of the S.S. "Africa Maru", Employed by O. S. K., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 2 (Right) years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of the Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAY 8, 1927,  
at SEATTLE, WASH.

J. Mori  
Surgeon

J. Elperfu  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. Komiya, Master**, of the **S.S. "Africa Maru"**, from **Kobe, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **MAY 8 1927** day of **MAY**, 19 **1927**  
at **SEATTLE, WASH.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., MAY 8th, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States  Length of time to be in United States  Whether alien intends to become a citizen of the United States  Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence?  Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence?  Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence?	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, I. Fujiwara; Imason, Mitsun-Gun, Okayama-Ken.	Wash Seattle	Yes	Myself	1911	Friend R. Okiwara; Michirensu	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark Black Brown	None
2	Sister, K. Furuta; # 890, Hirsatsuka-Cho, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Myself	1904	Friend M. Furuta; # 906	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark Black Brown	Mole on sent
3	Sister in law, K. Furuta; # 890, Hirsatsuka-Cho, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Husband	1918	Seattle Accompanied by Husband	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dark Black Brown	Scar on forehead
4	Aunt, K. Furuta; # 280, Hirsatsuka-Cho, Hiroshima-Shi.	Wash Seattle	Yes	Father	1918	Seattle Accompanied by Parents	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dark Black Brown	None
5	Aunt, K. Furuta; # 280, Hirsatsuka-Cho, Hiroshima-Shi.	Wash Seattle	Yes	Father	1918	Seattle Accompanied by Parents	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Dark Black Brown	None
6	Aunt, K. Furuta; # 280, Hirsatsuka-Cho, Hiroshima-Shi.	Wash Seattle	Yes	Father	1921	Seattle Accompanied by Parents	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Dark Black Brown	None
7	Wife, I. Iohida; # 128, Tanabe-Cho, Nishimuro-Gun, Wakayama.	Wash Seattle	Yes	Myself	1908	Son, A. Iohida; # 657 King St, Seattle, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Black Brown	Scar on left Thumb.
8	Wife, C. Imamura; # 489, Bansei-Cho, Katsube-Gun, Kagoshima-Ore.	West Port	No	Myself	1906	West Port Friend, K. Shiosaki; o/o West Port Lumber Co. Westport Ore.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Black Brown	None
9	Father in law, I. Kawada; # 1594, Kanimura, Mitagun, Okayama.	Wash Seattle	Yes	Myself	1919	Husband, H. Kawada; o/o U.S. Hotel	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark Black Brown	Mole on under eye, (left)
10	Father, K. Kawanari; # 32, Kuchida-Mura, Asa-Gun, Hiroshima.	Wash Tacoma	Yes	Husband	1917	Husband, M. Matsuo; # 1421 Coart A. St. Tacoma, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Dark Black Brown	None
11	Father, S. Matsumoto; Kawakami-Mura, Nishi-Uwa-Gun, Ehime-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1910	Uncle, K. Kajinami; # 1011 Yeslerway Seattle, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark Black Brown	None
12	Mother, T. Nakahara; Fuchū-Mura, Aki-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash National	No	Myself	1919	Father, S. Nakahara; P.O. Box 4, National, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Black Brown	None
13	Mother, T. Nakahara; Fuchū-Mura, Aki-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash National	No	Father	1921	National Accompanied by Brother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Black Brown	None
14	Sister in law, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima.	Wash Seattle	Yes	Husband	1916	Husband, Y. Nishimoto; # 908 Washington, St. Seattle.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	7	Dark Black Brown	Loops on all Fingers
15	Aunt, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1917	Seattle Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	10	Dark Black Brown	None
16	Aunt, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1919	Seattle Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	8	Dark Black Brown	None
17	Aunt, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1921	Seattle Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	3	Dark Black Brown	None
18	Aunt, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1923	Seattle Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	11	Dark Black Brown	None
19	Aunt, T. Nishimoto; # 120, Ochiai-Mura, Asa-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Seattle	Yes	Father	1925	Seattle Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	8	Dark Black Brown	None
20	Wife, K. Nakuto; # 9-3, Chome, Katsura-Cho, Osaka-Shi.	Wash Leavenworth	Yes	Myself	1906	Brother, S. Nakuto; P.O. Box 124, Leavenworth, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Dark Black Brown	left forefin
21	Wife, K. Sakamoto; # 127, Wabuka-Mura, Nishi-Muro-Gun, Wakayama-Ken.	Cal. Barstow	No	Myself	1900	Brother, S. Sakamoto; P.O. Box 65, Barstow Cal.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Black Brown	Scar on left lower lip.
22	Wife, M. Sakyo; # 57, Wabuka-Mura, Nishi-Muro-Gun, Wakayama.	Wash Mukilteo	Yes	Myself	1902	Friend, T. Tanisaka; P.O. Box 27, Mukilteo, Seattle.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Black Brown	None
23	Father, Y. Takata; Noda-Mura, Kuga-Gun, Yamaguchi-Ken.	Wash Seattle	Yes	Myself	1915	Friend, N. Sashihara; # 602 5th Ave. So. Seattle, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Black Brown	None
24	Father in law, A. Ueki; Fuchū-Mura, Aki-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Snoqualmie	No	Husband	1919	Husband, K. Ueki; P.O. Box 41 Snoqualmie Snoqualmie Falls, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Dark Black Brown	None
25	Grand Father, A. Ueki; Fuchū-Mura, Aki-Gun, Hiroshima-Ken.	Wash Snoqualmie	No	Father	1922	Snoqualmie Accompanied by Mother	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Dark Black Brown	None
26	Father, S. Yabuki; # 194, Imamura, Mitsun-Gun, Okayama-Ken.	Wash Tacoma	Yes	Myself	1915	Friend, K. Furukuchi; # 1355 Broadway Tacoma, Wash.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark Black Brown	Mole on left side of forehead.
27	Father in law, S. Yabuki; # 194, Imamura, Mitsun-Gun, Okayama-Ken.	Wash Tacoma	Yes	Husband	1919	Tacoma Accompanied by Husband	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dark Black Brown	None

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ..... 8.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

**6885-6**

S. S. "Africa Maru"

*Passengers sailing from Kobe, Japan*

On 21st April, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL  Family name	Age  Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
							Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
U.S. CITIZEN		Fujiwara	Taichi	16	M	S	None	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Okayama	Ima	
ADMITTED	ABSOLUTE	Furuta	Shingoro	48	M	M	Second-Hand Dealer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Furuta	Return Permit # 204582	Washington, D.C.	Oct. 14th, 1925.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Furuta	Ikuno	34	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Inokuchi	Return Permit # 203501	Washington, D.C.	Oct. 11th, 1925.	Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Furuta	Terumasa	13	M	S	None	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Furuta	Yoshio	11	M	S	None	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Furuta	Iwao	5	10	M	S	None	No		U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Iohida	Nisaburo	49	M	M	Green Groceries	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Wakayama	Tanabe	Return Permit # 204192	Washington, D.C.	Oct. 13th, 1925.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Inamura	Seikichi	40	M	M	Sawmill Labourer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Kagoshima	Ata	Return Permit # 195092	Washington, D.C.	Sept. 9th, 1927.	Ore.	West Port	
ADMITTED	ABSOLUTE	Kawaba	Kikuko	26	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Okayama	Kitakata	Return Permit # 201390	Washington, D.C.	Oct. 2nd, 1925.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Matuoka	Fusayo	42	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Knobida	Return Permit # 201485	Washington, D.C.	Oct. 2nd, 1926.	Wash	Tacoma	
U.S. CITIZEN		Matsumoto	Kameyoshi	17	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Pierce	Tacoma		Birth Certificate		Chino	Kawakami	
ADMITTED	ABSOLUTE	Nakahara	Shunichi	25	M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Fuohu	Return Permit # 198243	Washington, D.C.	Sept. 23rd, 1926.	Wash	National	
ADMITTED	ABSOLUTE	Nakahara	Masao	20	M	S	Farmer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Fuohu	Return Permit # 212818	Washington, D.C.	Nov. 4th, 1926.	Wash	National	
ADMITTED	ABSOLUTE	Nishimoto	Kinuyo	35	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Miiri	Return Permit # 209791	Washington, D.C.	Oct. 29th, 1926.	Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Nishimoto	Hideo	9	M	S	None	Yes	Japanese		U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Nishimoto	Torao	8	1	M	S	None	Yes	Japanese		U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle
U.S. CITIZEN		Nishimoto	Kiyoko	6	3	F	S	None			U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Nishimoto	Mitsue	3	8	F	S	None	Yes		U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
U.S. CITIZEN		Nishimoto	Chiemi	1	10	F	S	None			U.S. Citizen	Japanese	King	Seattle		Birth Certificate		Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Nukuto	Kichiso	38	M	M	Sawmill Labourer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Onaka	Niwadani	Return Permit # 203103	Washington, D.C.	Oct. 9th, 1926.	Wash	Leavenworth	
ADMITTED	ABSOLUTE	Sakamoto	Masutaro	43	M	M	Smithy	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Wakayama	Wabuka	Return Permit # 50018	Washington, D.C.	Apr. 27th, 1925.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Sakyo	Mantaro	41	M	M	Fireman	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Wakayama	Wabuka	Return Permit # 166850	Washington, D.C.	June 16th, 1926.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Takata	Yoshio	24	M	S	Company Employer	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Yamaguchi	Nada	Return Permit # 226137	Washington, D.C.	Jan. 7th, 1927.	Wash	Seattle	
ADMITTED	ABSOLUTE	Ueki	Shigeyo	25	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Hiroshima	Fuohu	Return Permit # 194316	Washington, D.C.	Sept. 4th, 1926.	Wash	Snoqualmie Falls	
U.S. CITIZEN		Ueki	William	4	5	M	S	None			U.S. Citizen	Japanese	King	Snoqualmie Falls		Birth Certificate		Wash	Snoqualmie Falls	
ADMITTED	ABSOLUTE	Yabuki	Tatsuta	30	M	M	Hotel Keeper	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Okayama	Imamura	Return Permit # 200727	Washington, D.C.	Sept. 30th, 1926.	Wash	Tacoma	
ADMITTED	ABSOLUTE	Yabuki	Tamano	29	F	M	H. Wife	Yes	Japanese	Yes	U.S. Citizen	Japanese	Okayama	Imamura	Return Permit # 200728	Washington, D.C.	Sept. 30th, 1926.	Wash	Tacoma	
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

HELD B. & I. LINES  
HELD T. D. LINES

PORT

DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

<b>Total passengers</b>	. . . . .	-----
<b>U. S. citizens</b>	. . . . .	-----
<b>Allies</b>	. . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mori, Surgeon of the S.S. "Africa Marn", Employed by U. S. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 (Eight) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of the Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of MAY, 1927

at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



6885-5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AFRICA MARU"

Sailing from Yokohama, Japan.

On 24th April, 1927, Arriving at Port of Seattle, Wash.

8th, May, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Bash	Clementine	45		F	S	Port Townsend, Washington, Sept. 29/1882.	#167	5220-16th Ave. N.E. Seattle.
2	Gould	Orpha	34		F	S	Park Lake Michigan.	#166	109 Ayers St. Cadillac, Michi.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. MAY 8 1927  
ADMITTED LINES  
H. L. B. & T. LINES  
H. L. T. D. LINES  
Immigration Inspector

2

45

NO. 60-57-25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

6885-4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Africa Maru" Sailing from Kobe, Japan. April 21st, 1927, Arriving at Port of Seattle, Wash. On 2th May, 1927.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Appel	Laura E.	34		F	M	Iriquois, S. Dak. Dec. 24th, 1922	pp 00050	Portland, Oregon. 508 East Everett St.
2	Appel	Melvin C.	7	4	M	S	College Place, Wash. Jan. 1st, 1920. (Registered American Citizen)	- 4	Portland, Oregon. 508 East Everett St.
3	Appel	Alva Ray	5		M	S	Singapore, S. S. May 1st, 1922	"	Portland, Oregon. 508 East Everett St.
4	Andrus	Lucy Mabel	37		F	S	Rochester, Minnesota, Sept. 21st, 1889.	pp # 91	Freewater, Oregon.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

INDEXED  
NO. 60 BY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

6885-3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Africa Maru" Sailing from Shanghai, China., April 14th, 1921., Arriving at Port of Seattle, Wash. 24. May, 192

No. of List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Bradly	Boliva L	28		M	M	Burlington, N.C. 3/25/1899.	pp 422132	
✓ 2	Bradly	Helen Moore	27		F	M	Salem Ore. 8/20/1899	pp # 256364	
✓ 3	Douglass	Leecille	38		F	S	Tusgee Ala. 9/4/1884.	pp # 291475	489 Park Ave. New York City, N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
HELD B. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

INDEXED  
No. 10-10-27

- 3
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Komiya, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Yokohama, Japan., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master 335222

Sworn to before me this 14 day of MAY, 1927,  
at WASH.

H. S. Pennington  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., On May 8th, 19 27.

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List ..... 2.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

6885-2

S. S. "Africa Maru"

*Passengers sailing from Yokohama, Japan.*

On 84th, April, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Fujimura	Hisasi	34	M	M	Company Director	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Okayama Ken	Takahashi	P.P. Visaed # 392	Yokohama, Japan.	Apr. 22nd, 1927.	New York	N. Y.
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Hashimoto	Kasuhiko	22	M	S	Business	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Miyu Ken	Kameyama	P.P. Visaed # 394	Yokohama, Japan.	Apr. 22nd, 1927.	Miyu Ken	Kameyama Cho.
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Hayashi	Yoichiro	23	M	M	Business	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Nagano Ken	Hirano	P.P. Visaed # 800	Tokyo, Japan.	Apr. 9th, 1927.	Nagano Ken	Hirano Mura
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Kataoka	Hirotao	35	M	M	Importer & Exporter	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Nara Ken	Kawai	P.P. Visaed # 368	Yokohama, Japan.	Apr. 11th, 1927.	New York	N.Y.
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Kondo	Roku	41	M	M	Importer & Exporter	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Aichi Ken	Nishihara	Return Permit # 228470	Washington, D.C.	Jan. 26th, 1927.	Lyndhurst	N.J.
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Obata	Shigeyoshi	40	M	S	Diplomatic Service	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Osaka Pu	Toyoshima	Diplomatic Visaed # 117	Tokyo, Japan.	Apr. 20th, 1927.	Osaka Shi	Kitayama Cho
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Ryoji	Sadako	19	F	S	Company	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Okayama Ken	Nodaya	P.P. Visaed # 393	Yokohama, Japan.	Apr. 22nd, 1927.	Kobe	Kaigan Dori
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Sasa	Shigeru	19	M	S	Company	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Nagoya Shi	Takakura	P.P. Visaed # 41	Nagoya, Japan.	Apr. 20th, 1927.	Nagoya Shi	Takakura Cho
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Sasamori	Junzo	40	M	M	School Principal	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshima Shi	Shimoshirokane	P.P. Visaed # 827	Tokyo, Japan.	Apr. 16th, 1927.	Hiroshima Shi	Shimoshirokane Cho
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Saburi	Sadao	50	M	S	Diplomatic Service	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshima Ken	Fukuyama	Diplomatic Visaed # 118	Tokyo, Japan.	Apr. 20th, 1927.	Tokyo Shi	
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Shibutani	Fumio	33	M	M	Business	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Aomori Ken	Tsuruta	P.P. Visaed # 839	Tokyo, Japan.	Apr. 21st, 1927.	Aomori Ken	Tsuruta Mura
ADMITTED 12	ABSOLUTE	Tomita	Jyokichi	48	M	M	Social	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshima Ken	Murasaka	P.P. Visaed # 420	Kobe, Japan.	Apr. 15th, 1927.	Osaka Shi	Nitto Cho
ADMITTED 13	ABSOLUTE	Tsuji	Kichigoro	25	M	S	Stock	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Akita Ken	Masuda	P.P. Visaed # 809	Tokyo, Japan.	Apr. 11th, 1927.	Akita Ken	Masuda Machi
ADMITTED 14	ABSOLUTE	Yamane	Toshiso	33	M	M	Barrister	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Tottri Ken	Shimo	P.P. Visaed # 817	Tokyo, Japan.	Apr. 18th, 1927.	Osaka Shi	Fudegasaki Machi.
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

#13 Parakeki Okuda

SEATTLE, WASH. MAY 8 1927

ADMITTED LINES

HELD B. S. LINES

HELD T. D. LINES

13

J. H. Penner

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT

DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

MAY 8 1927

W. H. Korn

<b>Total passengers</b>	.	.	.	.	.....
<b>U. S. citizens</b>	.	.	.	.	.....
<b>Aliens</b>	.	.	.	.	.....

INDEXED  
No. --- to --- by ---

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mori, Surgeon of the S.S. "Africa Maru", Employed by O. S. K., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 8 (eight) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of The Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 8 1927 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

J. Mori  
Surgeon

W. S. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Komiya, Master, of the S.S. "Africa Maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 8 1921

Sworn to before me this 8 day of MAY, 1921, at SEATTLE, WASH.

W. J. Puffer  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., May 8th, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid in part by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether making by means of any other, express or implied, in order to the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Whether alien intended to enter the United States for a permanent residence	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		
1	Mother M. Takamuro; # 13-37.Touno-Cho, Iwate-Ken, Japan.	Wash	Seattle	Yamashita Co.	1922	c/o. Yamashita Co Mo.#307	Yes	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	DarkBlackBrown	None
2	Mother in law M. Takamuro; Wash #13-37.Touno-Cho, Iwate-Ken.	Wash	Seattle	Yes Husband	Yes 1927	Seattle Central Bldg. Seattle, Wash.	Yes	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	DarkBlackBrown	Near sight.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Mori, Surgeon of the S.S. "Africa Maru", Employed by O. S. K., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 (Eight) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Department of The Home Affairs of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 8 1937 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Am Rogers, Master of the S. S. PRINCESS CHARLOTTE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Am Rogers*

Master Princess Charlotte Officer.

Sworn to before me this MAY 5 - 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*Charles*  
Immigration Officer.

14-489

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fees passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Wash., May 5, 1927.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

$$\frac{6882}{1}$$
[illegible]

*Note.*—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Cliffe Master, of the Princess Victoria from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 6th day of May, 1927  
at Seattle Wn.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

*List*  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH

MAY, 6 TH, 1927, 19

6881

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for any previous passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of Identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Yes or No	Length of stay in United States						Whether also intended to become a resident of the United States	Whether he is a member of the United States			Whether he is a member of the United States	Whether he is a member of the United States	Whether he is a member of the United States
1	K.S. LEE, <i>Partner</i> 944 GRANVILL ST VANCOUVER B.C.	B.C.	VANCOUVER.	SELF	YES	YES	YES	YES	SEATTLE WASH	YES	SEVEN DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	DK	DK	NONE
2	KWONG YEE LUNG CO 135 PENDER ST, E VANCOUVER B.C.	B.C.	VANCOUVER.	SELF	YES	NO	NO	NO	MR. S. K. KWAN 1702, WASHINGTON ST, SEATTLE	YES	SEVEN DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	DK	DK	SCAR RIGHT TEMPLE
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

6881

S. S. PRINCESS VICTORIA

### Passengers sailing from

VANCOUVER, B.C.

MAY 5 TH 1927

19

checked on board S/S Prince Victoria  
at Vancouver B.C. May 5<sup>th</sup> 1927  
P. L. Hall  
U.S. Immigration Inspector

Examined and admitted May 6, 1927, Luis 1 & 2.

Master E. Ainsley  
Imp.  
L. H. Mangels,  
Imp.

39

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

114



6880 • 8

*Am Viking*  
 May 5, 1927  
 Port *Seattle Wash*

Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_

Agent's address \_\_\_\_\_  
 Residence \_\_\_\_\_  
 Business \_\_\_\_\_

Clearance \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

Medical \_\_\_\_\_  
 and passed \_\_\_\_\_  
 Disease \_\_\_\_\_

Medical \_\_\_\_\_  
 Examination of \_\_\_\_\_

MEMBERS OF CREW AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *E. C. Burger* of the *SS Viking*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *5th* day of *May*, 19*27*  
*J. Haffey* Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am St

Vessel Viking, arriving at Seattle, May 5<sup>th</sup>, 1927, from the port of Primer Rupert B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of woman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
LAWFUL RESIDENT 1	Sorensen	Henry		8	A.B.	Apr 15	Seattle	Paid off	Yes	25	Male	White	Denmark	5' 7"	160		
PASSED TO RESHIP	Manson	Thomas		32	A.B.	"	"	"	"	5' 3"	"	"	Norway	5' 9"	160		
PASSED TO RESHIP	Manson	John		30	man	"	"	"	"	50	"	"	"	5' 9"	175		
LAWFUL RESIDENT 4	Simonsen	Emar		13	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 6"	160		
5	Persons composing the Crew of the American Steamer <u>"V I K I N G"</u>																
6	of <u>San Francisco, California.</u> bound for <u>Primer Rupert B.C.</u>																
7	whereof <u>C.O. Bergersen</u> is Master.																
	NAME OF SEAMAN.		BIRTHPLACE.	COUNTRY OF NATIVITY	AGE	PERSONAL DESCRIPTION.				CAPACITY.	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN.						
	HEIGHT.	COMPLEXION.				HAIR.	EYES.										
10	J. TIETJEN	1	NORWAY	U.S.	41	5	11	Fair	Blond	Blue	1st Mate	Mrs. Tietjen 944 Santa Clara Ave Alameda, Calif.					
11	O. BORESEN	2	NORWAY	U.S.	62	5	7	Fair	Blond	Blue	2nd Mate	C. Bergersen 424 Lincoln Ave Alameda, Calif.					
12	J. OLSON	3	SWEDEN	U.S.	45	6	2	Fair	Dark	Blue	3rd Mate	861 Eddy St. San Francisco, Cal.					
13	A. JOHNSON	4	SWEDEN	U.S.	46	5	8	Dark	Dark	Brown	Bos'n	84 Seneca St. Seattle, Wash.					
14	H. COOK	5	GERMANY	U.S.	38	5	5	Dark	Dark	Brown	Winchman	84 Seneca St. Seattle, Wash.					
15	X J. HANSEN	6	NORWAY	NOR.	50	5	9	Fair	Brown	Blue	Winchman	59 Clay St San Francisco Cal					
16	R.H. WAGNER	7	U.S.E.	U.S.	34	5	10	Med.	Brown	Gray	A.B.	59 Clay St San Francisco Cal					
17	H. SORNSSEN	8	DENMARK	DEN.	25	5	7	Fair	Blond	Blue	A.B.	84 Seneca St Seattle, Wash.					
18	O.E. DANIELSEN	9	SWEDEN	U.S.	47	5	7	Fair	Gray	Blue	A.B.	84 Seneca St Seattle, Wash.					
19	B. WOLD	10	HOLLAND	U.S.	43	5	9	Dark	Brown	Brown	A.B.	616 Height St. San Francisco Cal					
20	T. MENSEN	11	NORWAY	NOR.	53	5	9	Dark	Dark	Blue	A.B.	88 Marion St. Seattle, Wash.					
21	A. JOHANSEN	12	NORWAY	U.S.	35	5	9	Fair	Brown	Blue	A.B.	84 Seneca St. Seattle, Wash.					
22	L. HANSEN	13	U.S.	U.S.	52	5	11	Fair	Light	Blue	Chief Engineer	Mrs Hansen 434-7th Av San Francisco, Calif.					
23	R. GRANT	14	U.S.	U.S.	50	5	8	Fair	Gray	Blue	1st Asst.	Mrs Grant 1913 Market St San Francisco Calif.					
24	M. LARSEN	15	NORWAY	U.S.	53	5	10	Fair	Gray	Blue	2nd Asst.	76 B. St. San Francisco, Calif					
25	J. Mc EVOY	16	IRELAND	U.S.	48	5	6	Fair	Gray	Blue	Fireman	84 Seneca St Seattle, Wash					
26	G. LANDIMA	17	U.S.	U.S.	35	6	2	Fair	Brown	Brown	Fireman	935 Elden Ave Los Angeles Calif.					
27	J. ANDERSEN	18	NORWAY	NOR.	39	5	9	Fair	Dark	Brown	Fireman	Mrs Burman 1501 Ball Av Bakersfield, Calif.					
28	M.N. MITCHELL	19	U.S.	U.S.	61	5	8	Fair	Light	Blue	Oiler	Mrs R Harold 770 58th St Berkeley, Calif.					
29	G. MARREAU	20	FRANCE	U.S.	27	5	4	Dark	Dark	Gray	Oiler	84 Seneca St Seattle, Wash					
30	R. ANDERSEN	21	U.S.	U.S.	29	6	1	Fair	Brown	Brown	Oiler	84 Seneca St Seattle, Wash.					
	X E. SIMONSEN	22	NORWAY	NOR.	28	5	6	Fair	Blond	Blue	Cook	R. Torskensen 1653 Edgeworth Ave Seattle, Wash.					
	F. BURKE	23	U.S.	U.S.	32	5	5	Fair	Brown	Blue	Galleyman	F Burke 1732 Germantown Philadelphia, Penn					
	O.K. COLERICK	24	U.S.	U.S.	39	5	9	Fair	Brown	Gray	Waiter	Mrs Colerick 723 Big Horn Alliance, Nebraska					
	GEORGE NIEMI	25	U.S.	U.S.	22	5	10	Fair	Blond	Blue	Wireless operator	1007 E. Marion St Seattle, Wash.					
	JOHN FURLONG	26	U.S.	U.S.	45	5	11	Fair	Blond	Blue	Fireman	84 Seneca St Seattle, Wash.					

Line See Billings  
Owner Skinner and Co  
Local Agents 14-1500



6879

Grace X. Baxter  
May 4, 1927  
Seattle Wash

See inside

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. B. Johansson master, of the Am. Lin. Kanae Barta, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4<sup>th</sup> day of May, 1927  
T. J. Phipps  
Immigrant Inspector.

C. B. Johansson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Harace X. Baxter, arriving at Everett Wash., May 1st, 1922, from the port of Union Bay B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Petrav	J		25	1-mate	April 26	Long beach	Long beach	yes	43	male	Russian	U.S.	5/11	195	
✓ 2	Andersen	C		45	2-mate					61		Scand	U.S.	5/6	175	
✓ 3	Ellingsen	E		35	3-mate					55		✓	U.S.	5/10	200	
✓ 4	Krahn	J. A.		20	winchman					38		German	U.S.	5/7	170	
✓ 5	Andersen	A		20	✓					30		Scand	Sweden	5/8	185	1920 N.Y. 1st Pa.
✓ 6	Jakowsky	J		3	Seaman					21		U.S.	U.S.	5/6	160	
✓ 7	Larsen	And J		6	✓					24		Scand	Sweden	5/9	160	1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 8	Lundstrom	A		10	✓					36		Scand	Sweden	5/6	165	1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 9	Tandberg	Ejner		20	✓					48		Scand	Norway	5/6	160	1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 10	Widerson	Alex		15	✓					37		Russian	Russian	5/11	175	1920 N.Y. 1st Pa.
✓ 11	Raseland	Lars		20	✓					41		Scand	Norway	5/6	165	1920 N.Y. 1st Pa.
✓ 12	Walters	J		10	✓					28		U.S.	U.S.	5/6	155	
✓ 13	Kercha	A		35	✓					53		Russian	Russian	5/8	165	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 14	Madison	Peter		40	Chief Eng.					59		French	U.S.	5/10	185	
✓ 15	Daltan	W. JB		35	1st Eng.					50		U.S.	U.S.	5/8	155	
✓ 16	Roberts	M		50	2nd Eng.					70		U.S.	U.S.	5/9	160	
✓ 17	Vietes	J		10	Clerk					34		Spain	Spanish	5/12	145	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 18	Guerrero	Francisco Leon		15	✓					44		✓	✓	5/5	150	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 19	Bacal	A		20	✓					50		✓	U.S.	5/6	155	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 20	Bao	Antonio		12	Fireman					30		✓	Spain	5/9	170	1910 N.Y. 1st Pa.
✓ 21	Berg	Evert		6	✓					22		Scand	Sweden	5/4	145	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 22	Banagas	J		20	✓					48		Spain	Spanish	5/5	155	Ent. 1911 N.Y. 1st Pa.
✓ 23	Johnson	C		45	Cook					68		Scand	U.S.	5/5	135	
✓ 24	Murray	R		40	Gallyman					60		English	U.S.	5/8	160	
✓ 25	O'Brien	John		20	waiter					44		Ireland	U.S.	5/7 1/2	160	
✓ 26	Kline	Harry		2	Radio op					20		U.S.	U.S.	5/6	150	
✓ 27	Johansson	C. B.		40	Master					54		Scand	U.S.	5/8	180	
✓ 28																
29																
30																

Line J. H. Baxter & Co. L. J.  
Owner J. H. Baxter & Co. L. J.  
Local Agents J. H. Baxter & Co. Everett Wash.

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6879



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6878  
 S.S. West Nivaria  
 Arrived May 4, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Depart May 13, 1927  
 Agent See inside

I, G. J. Berg Master of the West Nivaria, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4th

day of

May

1927

H. J. Rafferty  
 Immigration Inspector.

G. J. Berg  
 Master, First or Second Officer.

6878 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am 85*  
Vessel West Nivaria., arriving at Seattle, Washn., May 4, 19 27 from the port of Vancouver, B. C. May 3, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fernandes	Primitivo			Mess Boy	4/22	S.P.	S.P.	Yes	21	M	P. I.	U.S.A.	5-	140	
2	Borden	Domingo			Mess Boy	"	"	"	"	21	M	P. I.	"	5	100	
3	Fernandes	Joseph			Mess Boy	4/23	"	"	"	40	M	P. I.	"	5-5	135	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Indexed  
O.C.*

*35 off  
crewman  
sent 5/1/27  
W.B.*

*Seattle Wn. May 4-1927  
Thirty Five officers & crewman  
checked on arrival this Port  
on above date.  
H. J. Rafferty  
Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1926

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*16878*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am. S.S.*

Vessel West Nivaria, arriving at Seattle, Washn., May 4<sup>th</sup>, 19 27, from the port of Vancouver, B.C. May 3, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Olsen	Eugene M.			Chief Mate	4/22	San Francisco	San Francisco	Yes	42	M	Scand.	U.S.A.	5-7	160	
✓ 2	Jaquith	Herbert E.			2nd "	"	"	"	"	51	M	Eng.	"	5-8	172	
✓ 3	Sangberg	Rudolf			3rd "	4/23	"	"	"	56	M	Scand.	"	5-11	184	
✓ 4	Hauge	Melvin A.			Radio-Clerk	4/22	"	"	"	34	M	"	"	5-3 $\frac{1}{2}$	126	
PASSED TO RESHIP ✓ 5	Kristiansen	Lonie			Boatman	"	"	"	"	32	M	"	Norway	5-11	170	
✓ 6	Lindsey	Walter O.			A. B.	4/23	"	"	"	24	M	French	U. S. A	5-11	168	
PASSED TO RESHIP ✓ 7	Bjorkvist	Algot H.			A. B.	"	"	"	"	38	M	Scand.	Sweden	5-5	142	
✓ 8	Taylor	Frans C.			A. B.	4/22	"	"	"	19	M	Irish	U.S.A.	5-8	167	
✓ 9	Utter	Russell C.			A. B.	4/23	"	"	"	20	M	Scand.	"	5-4	140	
✓ 10	Vemble	Earl L.			A. B.	4/22	"	"	"	21	M	English	"	5-10	180	
✓ 11	Healey	Edwin L.			A. B.	"	"	"	"	33	M	Irish	"	5-6 $\frac{1}{2}$	160	
✓ 12	Perry	John J.			A. B.	"	"	"	"	22	M	English	"	5-11	165	
✓ 13	Winter	William			A. B.	4/23	Portland	"	"	21	M	English	"	5-7	155	
✓ 14	Frazier	Ralph			O. S.	4/22	San Francisco	"	"	19	M	Dutch	"	5-8	168	
✓ 15	Gilley	Ralph			D. B.	4/23	"	"	"	19	M	English	"	5-11	154	
✓ 16	Hansen	Martin			D. B.	4/22	"	"	"	19	M	Scand.	"	5-7	155	
✓ 17	Hare	Joseph T.			Chief Eng'r	"	"	"	"	37	M	Irish	"	5-11	200	
✓ 18	Constantinoff	Michael			1st. Ass't.	"	"	"	"	45	M	Bulgarian	"	5-5	140	
✓ 19	Pase	Victor D.			2nd. Ass't.	"	"	"	"	25	M	English	"	5-5	160	
✓ 20	Mann	Fred H.			3rd. Ass't.	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4	155	
PASSED TO RESHIP ✓ 21	Steiber	Frank			Oiler	"	"	"	"	25	M	"	New Zealand	5-11	165	
✓ 22	Reed	Mac			Oiler	"	"	"	"	25	M	"	U.S.A.	6-	165	
✓ 23	Gosliner	Julian H.			Oiler	"	"	"	"	35	M	"	"	5-8	160	
PASSED TO RESHIP ✓ 24	Leadbetter	Harry			Fireman	"	"	"	"	25	M	Irish	England	5-7 $\frac{1}{2}$	150	
✓ 25	Bettencourt	Robert			Fireman	"	"	"	"	19	M	English	U.S.A.	5-11	165	
✓ 26	Hagan	J. A.			Fireman	"	"	"	"	44	M	"	"	5-6 $\frac{1}{2}$	140	
PASSED TO RESHIP ✓ 27	Viglio	Sam			Wiper	"	"	"	"	25	M	Serbian	Serbia	5-11	170	
✓ 28	Long	Arthur			Wiper	4/23	"	"	"	24	M	English	U.S.A.	6-	165	
✓ 29	Johnson	Arthur B.			Ch. Steward	4/22	"	"	"	45	M	"	"	5-2	120	
✓ 30	Nicolas	Benito			Cook	"	"	"	"	40	M	P. I.	"	5-4	150	
✓ 31	Pajardo	Ben			2nd. Cook	"	"	"	"	21	M	"	"	5-	124	

Line American-Australasian Orient.

Owners U. S. Shipping Board.

Local Agents Swaine & Scott (Seattle agents)

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6878



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Koskeemo

Arrived May 3, 1927

Port Seattle

Departed

Port

Agents or others

responsibility

payment

Clearance

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port

Medical

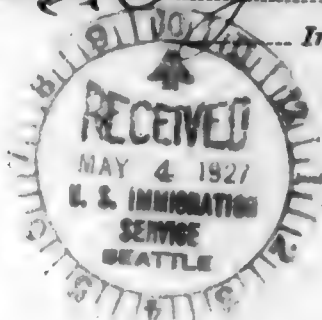
except

Medical

I, H. H. Smith, master, of the Bu. M. Koskeemo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1927

H. H. Smith  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists at the time of her departure, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Korkeemo, arriving at Seattle, May 3<sup>rd</sup>, 1927, from the port of Kildonan B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Smith	Harry H.		45 <sup>yr</sup>	Master	July 1 - 26	Vancouver	YD		63		Engl.	Canadian			
2	Smith	Lewis G.		12"	Mate	Aug 1 - 27	Kildonan	"		27		"	"			
3	McDonald	R. L.		12"	Chief Engineer	Apr 1 - 27	"	"		34		"	"			
4	Watson	A. L.		5"	2 <sup>nd</sup>	Apr 15 - 27	"	"		21		"	"			
5	Heise	Cecil		1"	Cook	Aug 1 - 27	"	"		25		"	"			
6	Nelson	Nels		5"	Deckhand	Apr 25 - 27	"	"		26		No.	Norwegian			
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Wallace Fisheries  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6877



6876 Gnt

Jap. Steamer  
"Yayoi Maru"

Port Townsend, Wash.

May 3, 1927

From Niike, Japan.

Apr. 11, 1927

Gen. file #1460

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, S. Ishii, Master of the S/S Yayoi Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

S. Ishii  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 3rd day of May, 1927.

Earl C. Jett  
(Seal) Immigrant Inspector.

689 filed



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*.—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russulan).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<i>1st</i> 31	Tanaka	Shigeru	Fireman	3/3/'27	Yokohama	No	No	26	Male	Japanese	Japan	5-3	130	Black hair & Black eyes
<i>1st</i> 32	Hosokawa	Mitsuo	"	24/3/'27	Osaka	"	"	21	"	"	"	5-2	120	"
33	Takeishi	Yoshinaga	"	20/12/'26	"	"	"	22	"	"	"	5-2	130	"
<i>1st</i> 34	Shikitani	Kishimatsu	"	5/3/'27	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-1	125	"
35	Tamura	Shojiro	Chief Cook	14/12/'26	"	"	"	42	"	"	"	5-4	115	"
36	Shiba	Rokuji	2nd Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0	122	"
37	Yamamoto	Sumio	Waiter	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	126	"
<i>1st</i> 38	Hamashima	Ukichiro	"	11/3/'27	Fukuoka	"	"	21	"	"	"	5-4	130	"
39	Ishidate	Kunima	Fireman	20/12/'26	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-2	123	"
40	<i>Total Thirty Nine (39)</i>													
41	<div data-bbox="592 1238 991 1504" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="427 1597 1180 1787" data-label="Text"> <p><i>Medically examined of record Port Townsend H.T. Leary May 3<sup>d</sup> 1927 - 7 Med. Ex. of Aliens</i></p> </div> <div data-bbox="1464 1461 1901 1721" data-label="Text"> <p><i>Earl C. Jetter</i> U. S. IMMIGRANT INSPECTOR. PORT TOWNSEND, WASH. MAY 8 - 1927</p> </div>													
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_  
 16-128

\* See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2*  
*9676*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* **S S YAYOI MARU**, arriving at *Port Townsend* **May 3<sup>rd</sup>**, 1927, from the port of *Osaka via - April 4, 1927* **Mitsue, Japan**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ishii	Saburo	Captain	23/11/'22	Kobe	No	Yes	39	Male	Japanese	Japan	5-5	140	Black hair & Black eyes
2	Hiraoka	Soji	Chief Off	14/12/'26	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	150	"
3	Kawamura	Sueto	2nd	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	125	"
4	Okagawa	Torao	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	"
5	Mito	Shinzo	APP	5/3/'27	"	"	"	20	"	"	"	5-4	120	"
6	Katori	Bunsaku	Chief Engi	24/3/'27	Osaka	"	"	46	"	"	"	5-3	125	"
7	Tokunaga	Tokujiro	1st	14/12/'26	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-2	120	"
8	Terashima	Tokujiro	2nd	20/12/'26	Osaka	"	"	43	"	"	"	5-3	155	"
9	Uchida	Touru	App	20/3/'27	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120	"
10	Sano	Sanenobu	Wireless Off	14/12/'26	Yokohama	"	"	"	"	"	"	"	125	"
11	Togawa	Akihiro	Boatswain	3/3/'27	"	"	No	35	"	"	"	5-1	120	"
12	Matsumoto	Seiichi	Carpenter	14/12/'26	"	"	"	28	"	"	"	"	125	"
13	Tanaka	Yosaku	Master	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	124	"
14	Honma	Takichi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	130	"
15	Iwamoto	Toyomatsu	"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	"	"
16	Kawano	Kyuzo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	"	125	"
17	Shimada	Genei	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	132	"
18	Okada	Yasochi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	130	"
19	Nishimata	Naoshi	Sailor	"	"	"	"	"	"	"	"	5-2	125	"
20	Haruta	Seiso	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	130	"
21	Koisumi	Hideji	No 1 Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	"	120	"
22	Murayama	Minao	No 2	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	134	"
23	Kisaki	Shigeki	No 3	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	128	"
24	Ano	Zenichi	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	150	"
25	Suzuki	Seiichihiro	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	125	"
26	Tabuchi	Masaji	"	5/3/'27	"	"	"	28	"	"	"	5-2	130	"
27	Fuku	Fukusato	"	14/12/'26	"	"	"	23	"	"	"	5-2	126	"
28	Inagawa	Isokichi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	"
29	Oye	Setauro	"	"	"	"	"	26	"	"	"	"	"	"
30	Hakayama	Yasu	"	3/3/'27	"	"	"	32	"	"	"	5-2	123	"

Line *K Line*  
Owner *Kobun Kaisha*  
Local Agent *Ronan, Tel 2485 - owner & agents*

\* See list of names on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6876  
9189



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

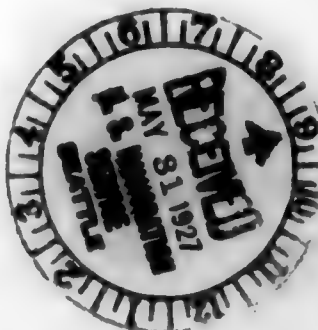
I, R. C. C. C., of the Bo. Co. C. C., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29 day of May, 1927

C. J. Stettin

Immigrant Inspector.

R. C. C. C.  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Almasa arriving at Panama May 29, 1922, from the port of Union Bay, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Welshman	Almer	as	4 yrs	Chief Eng.	Aug 27/22	Almasa	Yes	Yes	36	male	Englsh	Br.	5'8" 150	as	
2	Waymont	John	"	4 "	Second Eng.	Oct 1/22	"	"	"	44	"	"	"	5'9" 160	"	
3	Casper	Lewis	"	4 "	mate	Feb 24/22	"	"	"	37	"	"	Br.	5'7" 160	"	
4	Louis	Leo	"	4 "	Cook	May 7/22	"	"	"	40	"	Chinese	-	5'6" 170	and left ship	and
5	Parman	Emory	as	2 days	Blackhead	May 2/22	"	"	"	20	"	Englsh	Br.	5'5" 155	as	
6	Caulhill	Robert	"	4 yrs	mate	Feb 1/22	"	"	"	32	"	Irish	Br.	5'6" 210	"	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMARCOYES, WASH.  
MAY 29 1922  
Checked for B. C.  
C. J. Stetson  
IMMIGRANT INSPECTOR

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6875



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6875  
 B1  
 The Almar  
 Arrived May 3, 1927  
 Port Seattle  
 Denial

I, Robert Casulid, of the Boat Eng. Chum, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Robert Casulid  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of May, 1927.

W. Eugene  
 Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Boe. Tug "Chama", arriving at Seattle, May 8, 1927, from the port of White Rock B.C. 5/27/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wellman.	Homer.	"	4 years	Chief	Aug 23/23	London, Pa.	Yes	Yes	36	male	English	Pa.	5'8"	160	no
2	Wagbent.	John.	"	4 "	Second	Oct 23/23	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	160	no
3	Lewis	Cooper.	"	4 "	mate	Feb 23/23	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	160	no
4	Coruhis	Robert.	"	4 "	mate	Feb 1/23	"	"	"	39	"	Portuguese	Pa.	5'10"	212	no
5	Louis	Woo	"	4 "	Cook	May 7/20	"	"	Yes	40	"	Chinese	"	5'6"	180	none on left side of face
6	Myer	John.	"	3 months	Peck Hand.	Feb 1/27	"	"	"	20	"	Canadian	Pa.	5'7"	140	no
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Campbell River Mills  
Geo. S. Bush & Co. Inc.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6875



6874

EN

By  
 J. H. Anyox  
 May 31, 1927  
 Tacoma

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. BREWSTER, MASTER, of the S/S "ANYOX", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of June, 1927

W. H. S. S. S. S. S.

Immigrant Inspector.

Guard

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

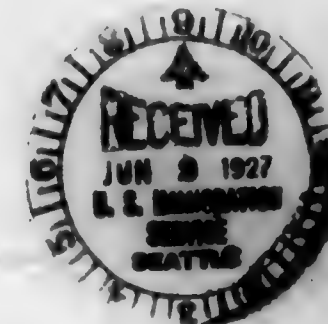
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1286

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *5:20 P.M.*Vessel *B.S.S. "ANYOX"*, arriving at *TACOMA, WASH.*, May 31st, 1927, from the port of *VANCOUVER B.C.* at 5.30pm May 30th.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BREWSTER	CLIVE ✓		11 Yrs	MASTER	17/12/26	VANCOUVER	No	YES	26	MALE	CANADIAN	BRITISH	5-11	200	NONE.
2	MACLEOD	JAMES ✓		25 "	1st. OFFICER	19/4/27	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	6-1	212	"
3	HIGHT	WILLIAM ✓		10 "	2nd. "	1/1/27	ANYOX	"	"	26	"	"	"	6-0	170	"
4	DEACON	JOHN ✓		7 "	3rd. " "	4/4/27	VANCOUVER	"	"	26	"	CANADIAN	"	5-10 1/2	170	"
5	ROBERTSON	GEORGE ✓		2 "	RADIO	17/12/26	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-4 1/2	132	"
6	GREVELLING	HENDRIK ✓		7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	5-7	160	"
7	OLSON	HERMAN ✓		30 "	"	2	"	"	"	51	"	SCANDINAVIAN	SWEDE	6-8	220	"
8	BROWN	WILFRED ✓		2 "	"	"	"	"	"	19	"	CANADIAN	BRITISH	6-0	175	"
9	MACLEOD	ALEX. ✓		13 "	"	12/5/27	"	"	"	28	"	SCOTCH	"	5-6	160	" FIRST.
10	DOBBIN	HARRY ✓		20 "	"	17/12/26	"	"	"	40	"	"	"	5-2 1/2	134	"
11	MIYAGAWA	SHUOKICHI ✓		3 "	COOK	"	"	"	"	29	"	JAPANESE	JAPANESE	5-5	130	"
12	AOYAMA	FRANK ✓		1 1/2 "	2nd. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	PENFOLD	WILLIAM ✓		20 "	CHIEF ENG.	4/4/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	185	"
14	MCARSLEY	GEORGE ✓		23 "	2nd. "	17/12/26	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
15	DAVENPORT	ARCHIBALD ✓		6 "	3rd. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-10 1/2	177	"
16	MCLEAN	JAMES ✓		12 "	OILER	"	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5-11 1/2	188	"
17	MACGREGOR	THOMAS ✓		10 "	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-5	170	"
18	HILLIER	ALBERT ✓		10 "	FIREMAN	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
19	FRANCE	FREDERICK ✓		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	WELSH	"	5-11	175	"
20	PARRIS	CHARLES ✓		7 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_ COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO., LTD.,  
Owners \_\_\_\_\_ JAMES GRIFFITHS & SONS.  
Local Agents \_\_\_\_\_ J.T. STEEB & CO.  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6574



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. BREWSTER, MASTER, of the S.S. "ANYOX", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6th day of May, 1927

Immigrant Inspector:

Guard

Master, First or Second Officer.

S.S. ANYOX  
Arrived ANY  
Port ANY  
Departed ANY  
Port ANY  
Agents ANY  
received ANY  
payment ANY

Cleared from ANY

Destination ANY

Medical ANY

Port ANY

Medically examined ANY

except: ANY

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "ANYOX", arriving at TACOMA, May 6th, 1927, from the port of BRITANNIA BEACH B.C. at 8 pm May 5th.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BREWSTER	CLIVE		11 Yrs	MASTER	17/12/26	VANCOUVER	NO	YES	26	MALE	CANADIAN	BRITISH	5-11	200	NONE
2	MACLEOD	JAMES		25 "	1st. OFFICER	19/4/27	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	6-1	212	"
3	HIGHT	WILLIAM		10 "	2nd. "	1/1/27	Anyox	"	"	26	"	"	"	6-0	170	"
4	DEACON	JOHN		7 "	3rd. "	4/4/27	VANCOUVER	"	"	26	"	CANADIAN	"	5-10	170	"
5	ROBERTSON	GEORGE		2 "	RADIO	17/12/26	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-4	132	"
6	GREVILLING	HENDRIK		7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	5-7	160	"
7	OLSON	HERMAN		30 "	"	"	"	"	"	51	"	SCANDINAVIAN	SWEDE	5-8	220	"
8	BROWN	WILFRED		2 "	"	"	"	"	"	19	"	CANADIAN	BRITISH	6-0	175	"
9	WINTERS	HARRY		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	175	"
10	DOBBIN	HARRY		20 "	"	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5-2	134	"
11	MIYAGAWA	SUTEKICHI		3 "	COOK	"	"	"	"	29	"	JAPANESE	JAPANESE	5-5	130	"
12	AOYAMA	FRANK		5 Mths	2nd. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	PENFOLD	WILLIAM		20 Yrs	CHIEF ENG.	4/4/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	185	"
14	MCARSLEY	GEORGE		23 "	2nd. "	17/12/26	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
15	DAVENPORT	ARCHIBALD		6 "	3rd. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-10	177	"
16	MCLEAN	JAMES		12 "	OILER	"	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5-11	168	"
17	MAGGREGOR	THOMAS		10 "	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-5	170	"
18	HILLIER	ALBERT		10 "	FIREMAN	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-7	140	"
19	FRANCE	FREDERICK		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	WELSH	"	5-11	175	"
20	FARRIS	CHARLES		7 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO., LTD.  
Owners JAMES BRIDGES & SONS.  
Local Agents J.T. STEBB & CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.6/2/27  
6874



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6874  
 S.S. Ango  
 Arrived May 3, 1927  
 Port Jacoma  
 Departure May 4, 1927

I, C. BREWSTER, MASTER, of the S.S. "ANYOX", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of May, 1927

Walter Gumpacher

Immigrant Inspector.

Guard



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "ANYOK" arriving at TACOMA MAY 2nd, 1927, from the port of STEWART B.C. AT 6 pm on April 28th.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BROWSTER	CLIVE		11 Yrs	MASTER	17/12/26	VANCOUVER	NO	YES	26	MALE	CANADIAN	BRITISH	5-11	200	NONE
2	MACLEOD	JAMES		25 "	1st. OFFICER	19/4/27	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	6-1	212	"
3	HIGHT	WILLIAM		10 "	2nd. "	1/1/27	ANYOK	"	"	26	"	"	"	5-0	170	"
4	DEACON	JOHN		7 "	3rd. "	4/4/27	VANCOUVER	"	"	26	"	CANADIAN	"	5-10 1/2	170	"
5	ROBERTSON	GEORGE		2 "	RADIO	17/12/26	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-4 1/2	132	"
6	GREVELLING	HENDRIK		7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	5-7	160n	"
7	CLSON	HARLAN		30 "	"	"	"	"	"	51	"	SCANDINAVIAN	SWEDEN	5-8	220	"
8	BROWN	MILFRED		2 "	"	"	"	"	"	19	"	CANADIAN	BRITISH	6-0	175	"
9	WINTERS	HARRY		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11 1/2	175	"
10	DOBBIN	HARRY		20 "	"	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5-2 1/2	134	"
11	MIYAGAWA	SUTEKICHI		3 "	COOK	"	"	"	"	29	"	JAPANESE	JAPANESE	5-5	130	"
12	ACYALA	FRANK		4 mths.	2nd. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	PEMFOLD	WILLIAM		20 Yrs	CHIEF ENG.	4/4/27	"	"	"	37n	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	185	"
14	MARSHLEY	GEORGE		23 "	2nd. "	17/12/26	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
15	DAVENPORT	ARCHIBALD		6 "	3rd. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-10	177	"
16	McLEAN	JAMES		12 "	OILER	"	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5-11 1/2	168	"
17	MACGREGOR	THOMAS		10 "	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-6	170	"
18	HILLIER	ALBERT		10 "	FIREMAN	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
19	FRANCE	FREDERICK		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	WELSH	"	5-11	175	"
20	FARRIS	CHARLIE		7 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO., LTD.  
 Owners JAMES ORRIFITHS & SONS.  
 Local Agents J.T. STEER & CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6874



6873-Ent

Achilles

May 4, 1927

Seattle Wash

May 16, 1927

Seattle Wash

Dodwell

Seattle Wash

Tamm

689 filed

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLARENCE A. WILSON, MASTER, of the S.S. "ACHILLES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4th day of May, 1927

Harold R. Ratz  
Immigrant Inspector

H. H. Engel

Cl. Wilson  
Master, S.S. Achilles

26  
44  
12  
10  
10  
14

54

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

RECEIVED  
JUN 1 1927  
U.S. DEPT. OF JUSTICE  
IMMIGRATION DIVISION





Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ACHILLER", arriving at SEATTLE Wash, May 4, 1927, from the port of VANCOUVER May 3, 1927

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL  Family name      Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	INNERS      JOHN GORDON			ASST. ENGINEER	3-5-27 VANCOUVER	No	Yes	21	M	ENGLISH	BRITISH	6.2"	184 LBS.	
2	AMERICAN CONSULATE No. _____ at: Vancouver (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via: Seattle Date: May 3, 1927 Seal and Fee Stamp MEDICALLY EXAMINED AND G.T. LEAVE FOR FURNISHED MEDICAL OPINION MAY 4 <sup>TH</sup> 1927 -													
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line OCEAN STEAMSHIP CO LTD  
 Owners MESSRS. ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.  
 Local Agents J JOONELL & CO LTD  
 10-1908

**NOTE.**—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Blanche Arthur Wilson, Master, of the ACHILLES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Blanche Arthur Wilson  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

May 3, 1927

Vessel "ACHILLES", arriving at Seattle Wash May 4, 1927, from the port of HONG KONG via Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height FT IN	(12) Weight LBS	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
FIRST	1	LEUNG	KWAI	109	2ND CLASS BOY	2-4-27	HONG KONG	NO	YES	29	MALE	CHINESE	CHINESE	5-4 1/2 102 SCAR L. TEMPLE
DO	2	FAN	WING	110	DO	DO	DO	NO	YES	35	MALE	DO	DO	4-11 1/2 110 BATTED R. ARM
DO	3	LEUNG	YUNG	110	DO	DO	DO	NO	YES	25	MALE	DO	DO	5-5 130 MOLE LOWER LIP MOLE ON NOSE
DO	4	AIYENGAR	THIRUMALAI		ASST. PURSER	4-4-27	DO	NO	YES	24	MALE	HINDOO	BRITISH	5-9 1/2 126 SLIGHT SQUINT
	5													
	6													
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

American Consulate  
at Hong Kong  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the U.S.

*James McBreary*  
Vice Consul



Date April 7/27  
This entry in this visa expires  
on this date, provided the passport itself continues  
to be valid for that period.

Medically examined by  
R. T. Leary  
Witnessed by  
May 4 1927

Line OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.  
Owners MESSRS ALFRED HOLT & CO.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Local Agents  
14-1249

L.P. Co. 1,600-11,700



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Clarence Arthur Wilson, Master, of the ACHILLES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Cl. Wilson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ACHILLER", arriving at Seattle Wash May 4, 1927, from the port of Hong Kong via Vancouver May 3, 1927

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
		Family name.	Given name.		When	Where										FT
FIRST	1	SHUM ✓	PING	79	SHIP'S COOK	19-3-27	HONG KONG	NO	YES	34	MALE	CHINESE	CHINESE	5-3½	127	NIL
DO	2	NG ✓	KWAN	80	2ND COOK	DO	DO	NO	YES	35	MALE	DO	DO	5-5½	131	TATTOO BUTTERFLY L. ARM
DO	3	CHEANG ✓	POW	81	3RD "	DO	DO	NO	YES	24	MALE	DO	DO	5-5	126	SCARS ON CHEEKS
DO	4	LO ✓	KAI CHUNG	82	PURSER'S CLERK	23-3-27	DO	NO	YES	23	MALE	DO	DO	5-6½	130	NIL
DO	5	CHAN ✓	ON	83	No.4 FIREMAN	5-4-27	DO	NO	YES	27	MALE	DO	DO	5-8½	145	MOLES R. NECK
DO	6	LOW ✓	KIU	84	" 2 DONK'MAN	DO	DO	NO	YES	41	MALE	DO	DO	5-3	128	SCARS CHIN
DO	7	CHAN ✓	YONG	85	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	26	MALE	DO	DO	5-6	136	SCAR L. EYE
DO	8	WONG ✓	KANG	86	DO	DO	DO	NO	YES	28	MALE	DO	DO	5-7	150	SCAR UNDER L. EYE
DO	9	WAN ✓	KWAI	87	DO	DO	DO	NO	YES	23	MALE	DO	DO	5-2	110	MOLE L. EYE
DO	10	WAI ✓	SING	88	DO	DO	DO	NO	YES	20	MALE	DO	DO	5-7½	110	MOLE L. CHEEK SCAR R. EYE
FIRST	11	HO ✓	CHOI	89	DO	DO	DO	NO	YES	34	MALE	DO	DO	5-6	135	POCKMARKED
	12	HO ✓	YOW	90	DO	DO	DO	NO	YES	32	MALE	DO	DO	5-5½	118	SCAR L. EYE
FIRST	13	HO ✓	KI	91	DO	DO	DO	NO	YES	30	MALE	DO	DO	5-2½	115	MOLE R. NECK
DO	14	LAI ✓	LUM	92	DO	DO	DO	NO	YES	31	MALE	DO	DO	5-6	140	SCAR R. FOREHEAD
DO	15	LAI ✓	LIN	93	DO	DO	DO	NO	YES	44	MALE	DO	DO	5-7	130	SCAR ON CHIN
DO	16	CHAN ✓	LIN	94	DO	DO	DO	NO	YES	44	MALE	DO	DO	5-6½	150	MOLES UNDER EYES SCAR BEHIND LEFT EAR
DO	17	LO ✓	KUN	95	DO	DO	DO	NO	YES	35	MALE	DO	DO	5-5½	145	EYE
DO	18	WAI ✓	SOW	96	DO	DO	DO	NO	YES	28	MALE	DO	DO	5-4	130	SCAR ABOVE EACH MOLE ON FOREHEAD
DO	19	CHEANG ✓	HEE	97	DO	DO	DO	NO	YES	26	MALE	DO	DO	5-4	125	SCARS MOUTH
DO	20	WAI ✓	SANG	98	FIREMEN'S BOY	DO	DO	NO	YES	30	MALE	DO	DO	5-5	110	SCARS BACK HEAD
DO	21	MUK ✓	FOOK	99	FITTER	21-3-27	DO	NO	YES	29	MALE	DO	DO	5-8	140	MOLE L. CHEEK
DO	22	LEUNG ✓	POON	100	COMPRADORE	2-4-27	DO	NO	YES	32	MALE	DO	DO	5-7½	145	SCAR ON HEAD
DO	23	CHOW ✓	WAN	101	COOK	DO	DO	NO	YES	30	MALE	DO	DO	5-4	125	SCAR R. WRIST
DO	24	WONG ✓	WAN	102	DO	DO	DO	NO	YES	36	MALE	DO	DO	5-4½	150	SCAR R. FOREHEAD MOLE NEAR NOSE
DO	25	HOK ✓	LUM	103	DO	DO	DO	NO	YES	28	MALE	DO	DO	5-5½	110	SCAR UNDER R. EYE
DO	26	CHAN ✓	CHIU	104	DO	DO	DO	NO	YES	32	MALE	DO	DO	5-4	100	MOLE R. CHEEK
DO	27	KESSE LEUNG ✓	LO	105	DO	DO	DO	NO	YES	25	MALE	DO	DO	5-4	110	SCAR R. TEMPLE
DO	28	WU ✓	KIN	106	DO	DO	DO	NO	YES	25	MALE	DO	DO	5-5½	120	SCAR FOREHEAD MOLE L. EYE
DO	29	LEUNG ✓	CHAN	107	DO	DO	DO	NO	YES	29	MALE	DO	DO	5-1	125	SCAR R. EYE
DO	30	CHOW ✓	HOON	108	DO	DO	DO	NO	YES	22	MALE	DO	DO	5-3	110	MOLE L. CHEEK

Line OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.

Agents MESSRS ALFRED HOLT & CO.

Local Agents  
12-120

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of \$100 Dollars for each alien. See other side.

U.S. G. 1200-111

1873



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Clarence Arthur Wilson Master, of the ACHILLES SETTLE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which applied thereto.

Subscribed to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 4) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ACHILLES", arriving at Seattle Wash May 4, 1927, from the port of Vancouver May 3, 1927, HONG KONG via

, arriving at <u>SEAMORAN</u> May 4, 1927, from the port of <u>HONG KONG</u>															
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height FT IN	(12) Weight LBS	(13) Physical marks or peculiarities		
			When	Where											
FIRST	1	LAI ✓	SUM	49	QUARTERMASTER	19-3-27	HONG KONG	No	YES	41	MALE	CHINESE	CHINESE	5-3 1/2 132	SCAR OVER R. EYE
DO	2	LI ✓	YUNG	50	DO	DO	DO	No	YES	36	MALE	DO	DO	5-4 1/2 126	SCAR BACK HEAD
DO	3	LO ✓	WING	51	DO	DO	DO	No	YES	37	MALE	DO	DO	5-7 1/2 133	DEFORMED FINGER L. HAND
DO	4	WONG ✓	KUN KUN	52	DO	DO	DO	No	YES	27	MALE	DO	DO	5-6 1/2 126	SCAR L. MOUTH
DO	5	LI ✓	SAT	53	SAILOR	DO	DO	No	YES	47	MALE	DO	DO	5-4 1/2 132	3 MOLES R. CHEEK
DO	6	LI ✓	LUM	54	DO	DO	DO	No	YES	44	MALE	DO	DO	5-2 1/2 124	2 BLACK SPOTS L. CHEEK
DO	7	LEONG ✓	FOOK	55	DO	DO	DO	No	YES	38	MALE	DO	DO	5-2 1/2 126	SCAR L. EYE
DO	8	LAI ✓	MUK	56	DO	DO	DO	No	YES	28	MALE	DO	DO	5-8 1/2 130	MOLE CHIN
DO	9	NG ✓	KAM	57	DO	DO	DO	No	YES	32	MALE	DO	DO	5-3 1/2 125	POCKMARKED
DO	10	HO ✓	TAI	58	DO	DO	DO	No	YES	40	MALE	DO	DO	5-3 1/2 130	SCAR HEAD
DO	11	CHAN ✓	PING	59	DO	DO	DO	No	YES	42	MALE	DO	DO	5-2 1/2 124	MOLE ABOVE NOSE
DO	12	IP ✓	KUM	60	DO	DO	DO	No	YES	36	MALE	DO	DO	5-8 1/2 132	SCAR FOREHEAD
DO	13	FUNG ✓	YOW	61	DO	DO	DO	No	YES	46	MALE	DO	DO	5-6 1/2 136	SCAR R. NOSE
DO	14	KWOK ✓	NGOW	62	DO	DO	DO	No	YES	30	MALE	DO	DO	5-6 1/2 136	TATTOO 2 FLAGS & ANCHOR L. ARM
DO	15	HO ✓	LOI	63	DO	DO	DO	No	YES	38	MALE	DO	DO	5-1 1/2 123	SCARS CHIN
DO	16	CHAN ✓	KUM	64	DO	DO	DO	No	YES	41	MALE	DO	DO	5-4 1/2 135	SCAR R. HAND
DO	17	HO ✓	CHUNG	65	DO	DO	DO	No	YES	45	MALE	DO	DO	5-6 1/2 133	SCAR L. HEAD
DO	18	LEONG ✓	YUN	66	DO	DO	DO	No	YES	46	MALE	DO	DO	5-3 1/2 130	SCAR L. WRIST
DO	19	CHONG ✓	WA	67	DO	DO	DO	No	YES	40	MALE	DO	DO	5-6 1/2 132	MOLE OVER MOUTH
DO	20	YUNG ✓	KUN	68	SAILORS' COOK	DO	DO	No	YES	26	MALE	DO	DO	5-3 1/2 120	SCAR CHIN
DO	21	LEONG ✓	FOOK	69	" BOY	DO	DO	No	YES	20	MALE	DO	DO	5-6 1/2 132	SCAR L. CHEEK
DO	22	TANG ✓	WAN	70	CARPENTER	DO	DO	No	YES	46	MALE	DO	DO	5-6 1/2 132	R. ARM
DO	23	TANG ✓	FOOK	71	CARPENTER'S MATE	DO	DO	No	YES	23	MALE	DO	DO	5-4 1/2 120	TATTOO FLAG
DO	24	WONG ✓	KWONG	72	2ND STEWARD	DO	DO	No	YES	39	MALE	DO	DO	5-4 1/2 128	SCAR FOREHEAD
DO	25	WONG ✓	SUN CHII	73	3RD "	DO	DO	No	YES	27	MALE	DO	DO	5-5 1/2 130	SCAR L. HEAD
DO	26	LI ✓	FAT	74	4TH "	DO	DO	No	YES	27	MALE	DO	DO	5-6 1/2 131	BIRTHMARK
DO	27	NG ✓	SUNG	75	5TH "	DO	DO	No	YES	24	MALE	DO	DO	5-5 1/2 127	R. NECK
DO	28	WONG ✓	CHOI	76	6TH "	DO	DO	No	YES	25	MALE	DO	DO	5-3 1/2 129	MOLE CHIN
DO	29	LI ✓	MENG	77	7TH "	DO	DO	No	YES	29	MALE	DO	DO	5-4 1/2 126	POCKMARKED
DO	30	CHOI ✓	WING	78	8TH "	DO	DO	No	YES	24	MALE	DO	DO	5-7 1/2 132	SCARS FOREHEAD

OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.

Line OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.

Owners MESSRS ALFRED HOLT & CO.

Local Agents

\* See list of rates on back of form.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.F. Co. 1-20-27



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Blanche Arthur Wilson, Gale, of the ACHILLES, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Blanche Arthur Wilson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ACHILLES", arriving at Seattle Wash May 4, 1927, from the port of Hong Kong May 3, 1927 via Vancouver

Line OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.  
Owners MESSRS ALFRED HOLT & CO.

<sup>a</sup> See list of years on back board.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each case. See other side.





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Blaine Arthur Wilson Master, of the ACHILLES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. A. Wilson  
Master, ~~Master~~ Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (said 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Pr 85

"ACHILLES"

Vessel

, arriving at

Seattle

May 4, 1927

7 AM

, 1927, from the port of

HONG KONG,

May 3, 1927, via Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name.	Given name.		When	Where										
FT IN LBS															
FIRST	1	WILSON	CLARENCE ARTHUR	MASTER	26-12-26	BIRKENHEAD	NO	YES	48	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	168	NIL
	2	ALLEN	FRANK BROWN	4TH MATE	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5-7 1/2	144	NIL
	3	BYLES	CHARLES HENRY	C. ENGINEER	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5-9	196	NIL
	4	COBBAN	JOHN	2ND "	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5-6 1/2	140	NIL SCAR RIGHT ABDOMEN
	5	CRAWFORD	GEORGE	3RD "	DO	DO	NO	YES	31	M	SCOTCH	DO	5-9 1/2	144	NIL
	6	RICE	JAMES	4TH "	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5-9	150	NIL
	7	CUTHILL	WILLIAM DAVID	ASST "	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5-8 1/2	158	NIL
	8	YOUNGE	EDWARD CHRISTIE	" "	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	DO	5-10 1/2	150	NIL
	9	WILSON	ALFRED	" "	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5-8	141	NIL
	10	THORNTON	REGINALD	1ST WIRELESS OPR.	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5-10 1/2	189	SCAR L. ARM
	11	DRAKE	GEORGE PERCIVAL	2ND " "	DO	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5-8 1/2	144	NIL
	12	LOW	ERIC IVOR	3RD " "	DO	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5-7	118	NIL
FIRST	13	NORTHCOTE	STAFFORD SEYMOUR	PURSER	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5-7	170	NIL BALD PATCH BACK
Admitted DO	14	GILLARD	ARTHUR THOMAS	2ND MATE	DO	DO	UNCERTAIN	YES	29	M	DO	DO	5-10	180	OF HEAD TATTOO RIGHT FORE ARM
DO	15	PRICE	JOHN	MATE	19-3-27	HONG KONG	NO	YES	39	M	WELSH	DO	5-10	210	
DO	16	FRANCISCO	HOWARD MERCHANT	SURGEON	DO	DO	UNCERTAIN	YES	47	M	U.S.A.	AMERICAN	5-10	170	NIL
DO	17	CUPIT	PERCY HENRY	C. STEWARD	DO	DO	NO	YES	49	M	ENGLISH	BRITISH	5-7 1/2	175	NIL
DO	18	HUTCHINSON	LEWIS	3RD MATE	3-4-27	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5-7	175	SCAR ON CHIN
DO	19	HARDIE	HAROLD NAPIER	APPRENTICE	26-12-26	BIRKENHEAD	NO	YES	17	M	SCOTCH	DO	5-7	136	NIL
DO	20	MAY	HAROLD NASH	"	DO	DO	NO	YES	17	M	SCOTCH	DO	5-6	124	NIL
DO	21	BENNETT	GEORGE ALESTAIR ALISON*		25-3-27	HONG KONG	NO	YES	18	M	DO	DO	5-6	133	NIL
DO	22	L'ESTRANGE	CHRISTOPHER CARLETON "		DO	DO	NO	YES	17	M	IRISH	DO	5-5	112	NIL
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

1200 OCEAN STEAMSHIP CO. LTD.,

Owners MESSRS ALFRED HUNT & CO

Local Agents

Goodwell & Co. Seattle, Wash.

\* See list of names on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

U.S. G. 1,400-1100

6871



## List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

[illegible]



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

### List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

6873

British S. S. Achilles

Passengers sailing from Hongkong, China Apr. 7, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—  Read. <small>Read what language (or, if exception claimed, on what ground).</small>	Write.	Nationality. <small>(Country of which citizen or subject.)</small>	Race or people.	* Last permanent residence.  Country. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. <small>(*intended future permanent residence.)</small>  State. City or town.
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.	Married or single.								
1	M.D.	Liverpool, Eng.	# R3568, Feb. 2, 1927											
2	ABSOLUTE	Quota visa British-	July 14, 1897				Seaman							
3		Gillard	Arthur Thomas	29	9 m m		2nd officer	yes English	yes	Great Britain	English	Wales G.B. Cardiff	Father Thomas Gillard mother Blanche " 13 A Blenheim Road,	Wash State Seattle
4								Medically examined						
5								and passed						
6								May 16, 1927						
7								H. Turpin						
8								Admitted at Seattle, Wash.						
9								on May 16, 1927 under Para-						
10								graph Section 3, Immigration Act						
11								of 1924, for						
12								Immigrant Inspector.						
13								Quota						
14								Immigrant.						

Total passengers	• • • • •	.....
U. S. citizens	• • • • •	.....
Alone	• • • • •	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

SEATTLE.

S. S.

"ACHILLES"

6873/3

sailing from

HONG KONG,

7TH, APRIL,

1927, Arriving at Port of

19

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	CHIN	TONG	43	M	M	San Francisco, U.S.A. 26-12-1889.	Form 430. Boston Mass. 26-12-24.	FRIEND QUONG TUCK, 139 Washington St. Boston Mass. KING STREET, SEATTLE, WASH.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Examined and admitted May 4, 1927.  
J. H. [Signature]  
L. H. [Signature]  
Imp. [Signature]

C. A. Wilson  
Master

INDEXED  
No. 1 to 1 by [Signature]

37

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PNT. PT.  
U. T.  
GO. ST.  
DEB. A.  
BNA. [Signature]  
MSC. [Signature]



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C.A. WILSON MASTER, of the S.S. "ACHILLES", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, There in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C.A. Wilson MASTER.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

4 MAY 1927

19

**NOTE.**—Full text of question 33 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List 2.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

**SEATTLE.**

6873/2

S. S. "ACHILLES"

### Passengers sailing from

**HONG KONG.**

7TH, APRIL, 1927, 19

[illegible]

36

Total passengers	• • • •	.....
U. S. citizens	• • • •	.....
Alone	• • • •	.....

INDEXED  
No. 1 - to - 1 - by - 919

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# **AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, H.M. FRANCISCO, Surgeon of the S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIXTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DIPLOMA UNIVERSITY OF LOUISVILLE, KENTUCKY, & STATE LICENSE WASHINGTON, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*H.M. Francisco*  
SHIP'S SURGEON.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## **LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish. <input checked="" type="checkbox"/>
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. A. WILSON, MASTER, of the S.S. "ACHILLES", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. A. Wilson MASTER.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**List.**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List 1.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

6873/1

S. S. "ACHILLES"

### Passengers sailing from

**HONG KONG.**

7TH, APRIL, 1927. 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if incapable of reading, on what grade)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	ADRIANUS	ADRIANUS	MARTINUS	28	6	M	S TRAVELLER	YES	ENGLISH FRENCH GERMAN DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	VELSEN	Visa #102 Singapore	Feb 11, 1927	JAVA	BATAVIA
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

The above alien arrived at Vancouver, B.C., on the above mentioned vessel on May 2nd, 1927, ticketed to Seattle, Wash. He was granted shore leave by the Canadian authorities while in Vancouver and, through a mis-understanding with the officials of the vessel as to time of sailing, missed the boat there. Through arrangements made with all concerned, including the agents for the vessel "Achilles" (Dodwell & Co., Seattle, Wash.), this alien was permitted to come on to Seattle, Wa., via local CPR steamer with the understanding that the examination for admission to the U.S. would take place here and have the same effect as though he had arrived at this port on board the vessel in question. He arrived at Seattle, Wa., on the morning of May 5th, where he was met by an Officer of this Service and brought to the Immigration Station for examination, which was conducted by the Board of Special Inquiry, which voted to admit the alien temporarily for a period of two months without bond. Dodwell & Co., to be held responsible for payment of head tax.

Too Spengler  
Harold R. Harty  
Immigrant Inspectors.

Medically Examined  
and Passed  
Call Michael  
Seattle, Wash.  
May 5, 1927

**Total passengers**

U.S. citizens

12

INDEXED  
to --- by ---

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of moves will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.M. FRANCISCO, Surgeon of the S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIXTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DIPLOMA UNIVERSITY OF LOUISVILLE, KENTUCKY, & STATE LICENSE WASHINGTON, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*H.M. Francisco*  
SHIP'S SURGEON.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Sweden).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon, Master, of the Princess Victoria, from Yanagawa J.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon  
Master, Officer.

Sworn to before me this 4th day of May, 1927  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

**List**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6872

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6872

S. S. PRINCESS VICTORIA.

Passengers sailing from VANCOUVER, B. C.

MAY 3RD.

19 27.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT ASSESSED No tax	PARKS,	FRANK CHIN	54		M	M	MERCHANT	YES	Chinese ENGLISH	YES	CANADA	CHINESE	CHINA	HONG KONG	3972	Non-immigrant See 3(2) of the act of 1924 (Pleasure) Vancouver B.C. May 3, 1927	103 May 3, 1927	CANADA	PAVILION, B. C.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Checked on board at Van  
S/S Princess Victoria at Vancouver B.C.  
May 3<sup>rd</sup> 1927  
Burley G. Hall  
U.S. Imm. Insp.

Seattle, Wash  
May 4, 1927  
Admitted line 1.  
Roy. W. Porter  
McTear  
Insp.

Seattle, Wash

May 4, 1927

Admitted line 1.

Roy M. Pater

McTear

Insf.

Checked on board at Van  
S/S Princess Victoria at Vancouver B.C.  
May 3rd 1927

Harley G. Hall  
U.S. Imm. Insp.

MT  
U  
DO  
DOB  
BNA  
USC

34

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



6871 Enl

By J. J. Hopkins

May 2, 1927

PN Angeles

6

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Barlow, of the British M. Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

2nd day of May 1927  
Frank P. Dinkler  
actg. Immigrant Inspector.

J. Barlow  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *British Mr. Hopkins*, arriving at *Port Angeles Wash*, *May 2*, 192*7*, from the port of *Victoria B C* *May 1 - 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Barlow</i>	<i>Joseph</i>			<i>Master</i>		<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>154</i>	
2	<i>Miller</i>	<i>Donald</i>			<i>Mate</i>		"	"	"	<i>26</i>	"	"	"	<i>5-9</i>	<i>150</i>	
3	<i>Miller</i>	<i>John</i>			<i>Deckhand</i>		"	"	"	<i>18</i>	"	"	"	<i>5-9</i>	<i>150</i>	
4	<i>Mulebag</i>	<i>Andrew</i>			<i>Engineer</i>		"	"	"	<i>39</i>	"	"	"	<i>5-8</i>	<i>146</i>	
5	<i>Borston</i>	<i>Fredrick</i>			<i>Engineer</i>		"	"	"	<i>54</i>	"	"	"	<i>5-6</i>	<i>190</i>	
6	<i>Ray</i>	<i>William</i>			<i>Cook</i>		"	"	"	<i>50</i>	"	"	"	<i>5-6</i>	<i>165</i>	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners *Island Tug & Barge Co. Victoria B C*  
Local Agents

Immigration Inspector.

\*See list of names on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6871



6871 Em

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
J. Hopkins  
May 2, 1927  
Seattle Wash

I, J. Bireau, master, of the Br. S.S. Hopkins, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

6871 filed

Sworn to before me this 2 day of May, 1927  
A. H. Engels  
Immigrant Inspector

Me 2572  
18 St  
3/26  
2  
M. 46  
177W

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hertegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. Hopkins, arriving at Seattle, May 2, 1927, from the port of Victoria B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Barlow	Joseph			Master	1925	Victoria	No	Yes	42	M	Eng.	Can.	5/10	154	
2	Miller	Daniel			Mate	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150	
3	Mulachy	Andrew			1st Eng.	1926	"	"	"	39	"	"	"	5/8	146	
4	Miller	Jack			Ok. Hd.	4/15/27	"	"	"	18	"	"	"	5/9	130	
5	Burston	Fred			2nd Eng.	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	170	
6	Ray	Wm.			Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	165	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6871



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6870 En

Arrived May 7 1927  
Port Seattle

Departed

Agent or

Clears from

Destination

Port

Medical

except

I, P. Lloyd of the Malague, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of May, 1927

P. Lloyd  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Matine, arriving at Seattle 7<sup>th</sup> May, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lloyd	Robert			Master					60	M	Welsh	British	5.9	160	
2	Georgeson	Robert			Mate	7/26	BL	No	Yes	43	"	English	"	5.7	165	
3	Nisew	Harvey			1 <sup>st</sup> Eng	11/24	BL	"	"	65	"	Finnish	"	5.7	165	
4	Beadle	Arthur			2 <sup>nd</sup> Eng	12/26	BL	"	"	47	"	English	"	5.7	160	
5	Herd	Herbert			AB	1/27	"	"	"	23	"	English	"	5.7	150	
6	Lygram	William			AB	12/27	"	"	"	56	"	Scotch	"	5.8	160	
7	Williams	Edgar			AB	4/27	"	"	"	23	"	English	"	5.8	155	
8	Lung	King			Cook	8/27	"	"	"	61	"	Chinese	"	5.4	180	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
15-1500

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6870



6870

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

MS Matsqui  
May 2, 1927  
Seattle Wash

I, P. Lloyd, of the B. S. S. Matsqui, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1927

P. Lloyd  
Master, First or Second Officer.

filed



Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Makgini arriving at Seattle Wash. May 2nd, 1922, from the port of Blubber Bay BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lloyd	Robert			Master					60	M	Welsh	British	5.9	160	
2	Georgeson	Robert			Matr	7/26	BC	no	yes	43	"	English	"	5.7	165	
3	Musen	Harry			1st Eng	11/24	"	"		65	"	Finnish	"	5.7	165	
4	Beadle	Arthur			2nd Eng	11/26	"	"		47	"	English	"	5.7	160	
5	Hurd	Herbert			AB	1/27	"	"		23	"	"	"	5.7	150	
6	Lyncham	William			AB	11/26	"	"		56	"	Scotch	"	5.8	160	
7	Williams	Edgar			AB	4/27	"	"		23	"	English	"	5.7	153	
8	Gong	King			Cook	7/26	"	"		62	"	Chinese	"	5.4	180	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-2088

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6870



6867

Ed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SAKATA SAKAMOTO Master of the J.C. FUSCINO N.A.R.M., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Japanese  
Fuscono Maru

APR 20 1927

Aberdeen, Wash.dated May 1, 1927at Aberdeen Wash

Agent's Office

Twin Harbor, St. Co.Aberdeen WashJapan

IMMIGRATION

687 filed

has been examined and passed  
by the principal immigration officer at the port.

Sworn to before me this 20 day of April, 1927

John W. Deane  
Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW


Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_

, arriving at \_\_\_\_\_

, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Setoh	Ippel		7½ yrs.	Fireman	7/1/27	Mororan	No.	Yes	28	Male	Japanese	Japan	5-4	124	
2	Kiroi	Yasuo		4½ "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	125	
3	Shintaku	Matajiro		5½ "	Coal Passer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	137	
4	Hosoi	Shinkichi		1½ "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	116	
5	Fukamoto	Shimaaki		3½ "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-1	120	
6	Furusawa	Showichi		6 months	App. Fireman	"	"	"	"	18	"	"	"	5-3	123	
7	Hasegawa	Hideo		5½ yrs	Wireless Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	158	
8	Tsukimoto	Tsukuro		8½ "	Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	115	
9	Ohmachi	Mankichi		3½ "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	123	
10	Takahashi	Yoshimitsu		2½ "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	126	
11	Ueki	Sadakichi		5½ "	Waiter	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	122	
12	Iga	Seizo		5½ "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	123	
13	<div>AMERICAN CONSULATE - <i>San Francisco</i> at <i>San Francisco</i> (City) (Country) SWEN For the journey to the United States via <i>Port of</i> Date <i>MAR 21 1927</i> (The validity of this visa expires <i>three</i> months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)  <i>Forty-two (42)</i> <i>persons covered</i> <i>by this visa</i></div>															
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1987



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese 35.*  
Vessel **FUKUYO-MARU**

arriving at *West Coast, U. S. A. Aberdeen, Wash. Apr. 20.* 1927, from the port of **SHANGHAI** *Mar. 21, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sakamoto	Sakae	<del>111</del> 35	17 1/2 yrs	Captain	12/11/25	Yokohama	No	Yes	40	Male	Japanese	Japan	5-3	160	
2	Kondo	Jiro		9 1/2 "	Chief Mate	7/1/27	Mororan	"	"	27	"	"	"	5-2	120	
3	Asano	Takayuki		7 1/2 "	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	123	
4	Fujioka	Yoshiharu		5 1/2 "	3rd. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	110	
5	Hayashi	Kowichi		20 1/2 "	Boatswain	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	140	
6	Omote	Hirosaku		13 1/2 "	Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	116	
7	Kinjo	Eizo		17 1/2 "	Store Keeper	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	145	
8	Murakoshi	Hyogo		13 1/2 "	Quatermaster	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
9	Kawahara	Motofusa		10 1/2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	127	
10	Mikami	Yasuji		8 1/2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	122	
11	Fukuhara	Goichi		12 1/2 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	132	
12	Shigeta	Tokuji		8 1/2 "	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	138	
13	Matsubara	Kiyoshi		5 1/2 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	123	
14	Yamamoto	Kamezo		5 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-1	118	
15	Ogura	Kinzaemon		7 1/2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120	
16	Zushi	Fukuichi		9 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	
17	Asano	Eijiro		20 1/2 "	Chief Eng'r	"	"	"	"	42 43	"	"	"	5-4	130	
18	Ishiyama	Tasuku		15 1/2 "	1st. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	140	
19	Suzuki	Mohei		14 1/2 "	2nd. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	130	
20	Osana	Sadakichi		2 1/2 "	3rd. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
21	Kabashima	Kikutaro		20 1/2 "	No. 1 Oiler & Store Keeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	137	
22	Noguchi	Kitaro		27 1/2 "	Oiler	"	"	"	"	47	"	"	"	5-3	120	
23	Imanari	Iwaji		12 1/2 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	131	
24	Yamagishi	Tohkiichi		10 1/2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	124	
25	Kishi	Tsunejiro		9 1/2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	128	
26	Imai	Buichiro		7 1/2 "	Fire Man	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	125	
27	Soratani	Iohitaro		7 1/2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-0	110	
28	Sakafuji	Fukuo		9 1/2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	
29	Ogi	Totentarō		3 1/2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	135	
30	Sakaguchi	Ryosuke		4 1/2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	

Line **Tramp.**

Owners **The Toyo Kisen Kaisha, Tokyo, Japan**

Local Agents **Wm. H. Kason, St. L.**

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6867



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. HUNTER, MASTER of the U. S. S. "GRITTO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of May, 1927

Walter J. Gump

Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "GRIFFCO"

arriving at TACOMA, WASH.

MAY 22nd

1927, from the port of

ANYOK, B. C.

May 18<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter,	James,		12 Yrs	Master	12/12/26	Yankee, B. C.	N O	YES	28	MALE	Scotch	BRITISH	5.8	165	N O N E
2	Owen,	Reginald,		9 "	1st Officer	14/2/27	"	"	"	23	"	Canadian	"	6.-	225	"
3	Sinclair,	Robert,		14 "	2nd "	12/12/26	"	"	"	31	"	Scotch	"	5.10	170	"
4	Smart,	Walter,		10 "	3rd "	"	"	"	"	24	"	Canadian	"	5.9	150	"
5	Westlake,	Edward,		3 "	Radio Opr.	"	"	"	"	23	"	English	"	5.10	145	Scars on fingers left hand
6	MacKensie,	Charles,		2 "	A. B.	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.8	140	N O N E
7	Burke,	Edward,		15 "	"	14/2/27	"	"	"	40	"	Irish	"	6.-	210	"
8	Wilson,	Laurence,		15 "	"	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5.3	145	"
9	Wilkinson,	William,		20 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.7	165	Scar on right cheek
10	Watson,	Robert,		3 "	"	26/4/27	"	"	"	43	"	Canadian	"	5.-	170	N O N E
P.E. 11	Terry,	Harry,		12 "	"	6/5/27	"	"	"	25	"	Australian	"	5.10	155	"
12	Anderson,	Robert,		1 "	O. S.	12/2/27	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.10	150	"
13	Starling,	Marwood,		12 "	Chf. Engnr.	12/12/26	"	"	"	37	"	English	"	5.7	135	"
14	Findlay,	Alexander,		12 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.10	165	"
15	Boomer,	Roderick,		5 "	3rd "	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5.11	160	1st joint 1st fin- ger L hand miss'g.
16	Thomson,	Hugh,		3 "	Oiler	14/2/27	"	"	"	22	"	Scotch	"	5.6	155	N O N E
17	McCann,	Ross,		4 "	"	13/4/27	"	"	"	19	"	American	American	5.8	150	"
18	Boyd,	Bryce,		3 "	"	14/2/27	"	"	"	24	"	Scotch	BRITISH	5.4	150	"
19	Lumsden,	William,		2 "	Fireman	12/12/26	"	"	"	40	"	English	"	5.7	140	"
First Voyage 20	Lafferty,	Andrew,		3 "	"	6/5/27	"	"	"	26	"	Scotch	"	5.11	175	Cast in left eye.
Do 21	Jansen,	Bjorn,		11 "	"	"	"	"	"	27	"	Scandinavian	Swedish	5.10	155	Numerous tattoo's on both arms
22	Shimizu, I	Innosuki,		10 "	Chief Cook	13/4/27	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5.3	150	N O N E
23	Kuroda,	Kenny,		8 "	2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5	140	"
P.E. 24	Yoshida,	Arthur,		4 "	Mess-Boy	5/5/27	"	"	"	24	"	"	"	5.4	130	White scar on forehead.
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Coastwise Steamship & Barge Co. Ltd.

Owners Do. Do. Do. Do.

Local Agents J. T. Stebb & Co. Tacoma Bldg., Tacoma, Wa.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1889



6866

Enl

31  
548 Bruffeo  
April 30, 1927  
Tacoma

89 filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. HUNTER, MASTER, of the U. S. S. "GRIFFIN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Office

Sworn to before me this

1st

day of

May

1927

N. A. G. S. Packer

Immigrant Inspector

Guard



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "GRIFFCO" arriving at TACOMA, WASH. APRIL 30TH, 1927, from the port of BRITANNIA BEACH, B. C. Apr 29<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter,	James,		12 Yrs	Master	12/12/26	Vancouver, B. C.	N O	YES	28	MALE	Scotch	British	5.8	165	NONE
2	Ross,	William,		9 "	1st Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	5.11	185	Tattoo on both forearms.
3	Owen,	Reginald,		9 "	2nd "	14/2/27	"	"	"	23	"	Canadian	"	6.-	220	NONE
4	Sinclair,	Robert,		14 "	3rd "	12/12/26	"	"	"	31	"	Scotch	"	5.10	170	"
5	Westlake,	Edward,		3 "	Radio Opr.	"	"	"	"	23	"	English	"	5.10	145	Scars on fingers left hand.
6	Smart,	Walter,		10 "	A. B.	"	"	"	"	24	"	Canadian	"	5.9	150	NONE
7	MacKensie,	Charles,		2 "	"	14/2/27	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.8	140	"
8	Burke,	Edward,		15 "	"	14/2/27	"	"	"	40	"	Irish	"	6.-	210	"
9	Wilson,	Laurence,		15 "	"	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	5.3	145	"
10	Wilkinson,	William,		20 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.7	165	Scar on left cheek.
11	Watson,	Robert,		3 "	"	28/4/27	"	"	"	43	"	Canadian	"	5.-	170	NONE
12	Anderson,	Robert,		1 "	O. S.	12/1/27	"	"	"	19	"	Scotch	"	5.10	180	Scar on left hand.
13	Starling,	Marwood,		12 "	Chief Eng.	12/12/26	"	"	"	39	"	English	"	5.7	135	NONE
14	Findlay,	Alexander,		13 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.10	165	1st finger left hand mutilated.
15	Boomer,	Roderick,		5 "	3rd "	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5.11	160	1st joint 1st finger right hand missing.
16	Scott,	Alexander,		2 "	Oiler	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	6.-	170	NONE
17	Thomson,	Hugh,		3 "	"	14/2/27	"	"	"	23	"	"	"	5.6	155	"
18	McCann,	Ross,		4 "	"	13/4/27	"	"	"	19	"	American	American	5.8	152	"
19	Lumsden,	William,		3 "	Fireman,	12/12/26	"	"	"	40	"	English	British	5.7	140	"
20	Gale,	Thomas,		12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	140	"
21	Boyd,	Bryce,		4 "	"	14/2/27	"	"	"	24	"	Scotch	"	5.4	150	"
22	Shimizu,	Inosuki,		5 "	Chief Cook	13/4/27	"	"	"	54	"	Japanese	Japanese	5.3	150	"
23	Kuroda,	Kenny,		2 "	2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5	140	"
24	Kagihara,	Masaki,		3 "	Mess-Boy	15/1/27	"	"	"	28	"	"	"	5.4	125	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO. LTD.,Owners DO. DO. DO. DO.Local Agents J. T. STEEB & CO. INC., TACOMA BLDG., TACOMA, WA.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1866



6865  
Norwegian  
Kalfarli  
May 2, 1927  
Seattle Wash  
May 14, 1927  
Seattle Wash  
W.S. Conynnto.

687 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Johs Lorentzen Master, of the New Kalfarli, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of May, 1927  
W.S. Conynnto. Master, First or Second Officer.  
H.J. Conynnto. Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

No. 33  
Vessel *Halperli*, arriving at *Seattle Wash*, *May 2nd*, 19*27*, from the port of *Vancouver B. C.* *May 1, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Lorentzen	Johs	✓		Master	4/23-1923	Oslo	no	yes	63	Male	Scand.	Scand.			
✓ 2	Erikson	Saul	✓		1st Mate	7/28-1923	Oslo	no	yes	38	"	"	Scand.			
✓ 3	Bugge	Karl Johan	✓		2nd	4/12-1925	"	no	yes	42	"	"	"			
✓ 4	Fjellström	Karl Johan	✓		3rd	4/4-1926	Melb.	yes	yes	26	"	Fin.	Finnish			Bl. Scar 5/2/27
✓ 5	Nathusen	Arnt	✓		Steward	4/24-1926	Oslo	no	yes	50	"	Scand.	Norwegian			
✓ 6	Johansen	Ernest	✓		Cook	2/9-1927	"	no	yes	28	"	"	"			
✓ 7	Carlson	James	✓		Galleys boy	4/23-1927	San Pedro	no	yes	20	"	Scand.	U.S.C. American			
✓ 8	Gulliksen	Johannes	✓		Carpenter	2/9-1927	Oslo	no	yes	52	"	Scand.	Norwegian			
✓ 9	Lindahl	Ludwik	✓		Boatman	2/9-1927	"	no	yes	35	"	"	"			
✓ 10	Gron-Nikson	Arling	✓		Witchsup	2/9-1927	"	no	yes	25	"	"	"			
✓ 11	Furgens	Ernest	✓		F. B.	7/26-1926	Melb.	no	yes	20	"	"	German			
✓ 12	Grønnevik	Anders	✓		O. S.	12/20-1926	Sydney	no	yes	18	"	Scand.	Norwegian			
✓ 13	Quensen	Eivind	✓		"	2/20-1926	Melbourn	no	yes	17	"	"	"			
✓ 14	Loy	Harvey	✓		"	4/23-1927	San Pedro	no	yes	19	"	U.S.	U.S.C. American			
✓ 15	Blackwood	Raymond	✓		"	7/30-1926	Sydney	no	yes	27	"	Br.	British			
✓ 16	Magnussen	Age	✓		F. B.	7/15-1926	Melb.	no	yes	26	"	Scand.	Scandinavian			
✓ 17	Wilmers	Anders	✓		"	4/20-1927	Vancouver	no	yes	26	"	Fin.	Finnish			Vanc 30/27
✓ 18	Viltsen	Håkan	✓		"	"	"	no	yes	45	"	Scand.	Norwegian			No
✓ 19	Schurer	Eritz	✓		O. S.	"	"	no	yes	28	"	Ger.	German			No
✓ 20	Pallang	Karl	✓		Chief Eng	7/22-1922	Liverpool	no	yes	48	"	Scand.	Norwegian			
✓ 21	Andersen	Heans	✓		2nd	2/22-1927	Oslo	no	yes	35	"	"	"			
✓ 22	Fundsen	Holger	✓		3rd	"	"	no	yes	28	"	"	"			
✓ 23	Eikristensen	Askar	✓		Longman	"	"	no	yes	30	"	"	"			
✓ 24	Heassel	Samis	✓		Stew	12/20-1926	Sydney	no	yes	28	"	Br.	British			
✓ 25	Lewis	Allan	✓		Wiper	7/12-1926	Melb.	no	yes	21	"	"	"			
✓ 26	Edvard	Johann	✓		Fireman	"	"	no	yes	30	"	Scand.	Norwegian			
✓ 27	Frosterud	Gunnar	✓		"	"	"	no	yes	25	"	"	"			
✓ 28	Nordahl	Ingvold	✓		Stew	4/30-1927	Vancouver	no	yes	24	"	"	"			Vanc. 30/27
✓ 29	Fensen	Bjarne	✓		"	"	"	no	yes	28	"	"	"			"
✓ 30	Allen	Ingvold	✓		"	"	"	no	yes	37	"	"	"			"
✓ 31	Gibbons	Thomas	✓		Crossman	"	"	no	yes	21	"	Can.	Canadian			Vanc 30

Date

Officer

Local Agents

*W. L. Comyn & Co. Local Agents*

31 officers & crewmen  
Sick & passed for  
5 ships foreign  
5 ships on 3/2/27  
W. L. Comyn & Co. Local Agents

5/12/27 thirty two officers & crewmen  
seen on departure.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each omission.

6965



6864  
 Br  
 Wanderer  
 April 30, 1927  
 Seattle Wash  
 May 12, 1927  
 San Francisco  
 Balfour Guthrie

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.  
 I, D. P. SMITH, MASTER of the WANDERER, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her  
 present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6,  
 Subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

1st day of May 1927  
 at Engels  
 (City)  
 (Country)  
 (Consul)  
 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Master, D. P. Smith

089  
 See inside  
 AMERICAN CONSULATE  
 (City) (Country)  
 (Consul)  
 Date March 4 1927  
 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)  
 AMERICAN CONSULATE  
 VERPOOL, ENGLAND.

Ab  
 Names

#### IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

#### EXTRACT FROM AQT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

#### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 32 has been made.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

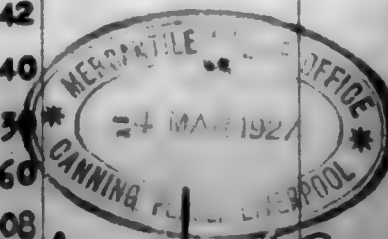
*Br SS*  
Vessel **WANDERER**, arriving at **SEATTLE WASH** *April 30, 1927*, from the Port of **LIVERPOOL ENGLAND** *1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Smith	David P			Master	3.3.27	L'pool	"	Yes	49	Male	English	British	5.11	200	
2	Lacy	Thos J.			Chf Offr	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	140	
3	Weatherall	Wm			2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	157	
4	Penson	George			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	145	
5	Owens	William			Carpnt	"	"	"	"	39	"	"	"	5.2	120	
6	Johns	Peroy			Ch Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5.3	136	
7	Hill	Thomas			2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	168	
8	Dean	Arthur			Cook	"	"	"	"	42	"	"	"	5.9	172	
9	Maddocks	Frederick			2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7	144	
10	Bates	Thomas			M R S	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	152	
11	Gregory	Robert Edward			Offrs Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5.8	140	
12	Bunner	George A.			Bosun	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	142	
13	Robson	John			Lamps	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	140	
14	Evans	Robert			A B	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	144	
15	Fisher	Robert			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	140	
16	Jones	David			"	"	"	"	"	28	"	"	"	6.0	152	
17	McMahon	John			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	132	
18	Gray	Frank			"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.2	150	
19	Gill	Samuel			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	120	
20	Ardrey	James			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	156	
21	Whitworth	John Henry			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	168	
22	Hudson	Charles Thomas			O S	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	134	
23	Bradshaw	Joseph			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	126	
24	Harris	Tom			Ch. Engr	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	150	
25	Rochell	Frederick Thomas			2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5.10	166	
26	Brown	William George			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	126	
27	Boyd	Matthew			4th	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	150	
28	Burquest	William			D'man	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	146	
29	Arvidson	John			Stores	"	"	"	"	41	"	"	"	5.9	172	
30	Rigby	Ernest			Greaser	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6	134	
31	Barwise	George			F'mn & T'mr	"	"	"	"	53	"	"	"	5.8	140	
32	Voley	John			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	150	
33	Ashe	Michael			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.7	168	
34	Mooney Murry	John			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	171	
35	Harris	James			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.4	140	
36	Smith	George L.			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	140	
37	Bufquest	Joseph			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.0	130	
38	Holland	Robert			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	148	
39	McKee	John			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	150	
40	Meadows	William			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	142	
41	O'Hara	James			"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	140	
42	McAndrew	Thomas			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.3	134	
43	Meer	John			W'less Opr	"	"	"	"	26	"	"	"	5.11	160	
44	Davies	Kenneth			Cadet	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	108	
45	O'Neill	Robert H.			Cadet	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	133	
46	Egginson	Cyril			Furser	"	"	"	"	46	"	"	"	5.10	176	

I hereby certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names. They are all necessary for the operation of the vessel and none of them are under an agreement to be discharged in the U.S.A.

Line *Harrison Line*  
Owners *J. & J. Harrison Liverpool*  
Local Agents *Balfour Guthrie*  
Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



*Physically examined & found  
OK 30.4.27 H.S. Sealey  
Postmaster*

*1927*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Mapherson, of the Bt. S/s Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

A. Mapherson  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.



6863  
Bt  
Spray  
Arrived May 9 1927  
Port Seattle Wash

689 filed.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S/s Spray, arriving at Seattle, Wash., May 9, 1922 from the port of Ladysmith, R.C.

578127

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Murpherson	Andrew		8	Master	April 27	Victoria	No.	Yes	26	Male	Scotch	Canadian	5 ft 10	145	
2	Adler	Harry		30	mate	"	"	"	"	44	"	English	"	5 ft 7	165	
3	Jansson	John		22	Chief Eng.	Nov 26	"	"	"	42	"	Swedish	"	5 ft 7	145	
4	White	Joseph		7	2nd Eng.	June 26	"	"	"	64	"	English	"	5 ft 5	170	
5	Marchant	Allen		6	deckhand	Apr 1	"	"	"	21	"	"	"	5 ft 6	170	
6	Davenport	Wilfred		6	"	April 27	"	"	"	22	"	"	"	5 ft 5	120	
7	Wong	Sack		3	Cook	April 27	"	"	"	36 24	"	Chinese	Chinese	5 ft 6	120	
8	Hunter	Robert		3	fireman	"	"	"	"	24	"	Scotch	Canadian	5 ft 6	120	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Name \_\_\_\_\_  
Owners Victoria Tug Co.  
Local Agents Geo. L. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back panel.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.6863  
4



6863

EN

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
Aug Spray  
 Arrived May 7, 1927  
 Port Seattle

I, A. M. Spherson, of the Br. S/S Spray, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Departed  
 Port  
 Agent  
 From  
 To  
 Destination

6863 filed

Sworn to before me this

7th

day of

May

1927

Immigrant Inspector.

A. M. Spherson

Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



FORM 200  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. 1/2 Spray, arriving at Seattle, May 7, 1927, from the port of Ladysmith B.C. May 5/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mapherson	Andrew		8	Master	April 27	Victoria		yes	26	male	Scottish	Canadian	5ft 10	149	
2	Adlem	Harry		30	Mate	"	"		"	44	"	English	"	5ft 7	165	
3	Jansson	John		22	Chief Eng.	Nov. 26	"		"	42	"	Swedish	"	5ft 7	145	
4	White	Joe		7	2nd Eng.	June 24	"		"	64	"	English	"	5ft 5	170	
5	Marchant	Allan		6	Deckhand	"	"		"	21	"	"	"	5ft 6	145	
6	Davenport	Wilfred		6	"	April 27	"		"	23	"	"	"	5ft 5	140	
7	Hunter	Robert		3	fireman	"	"		"	24	"	Scottish	"	5ft 1	120	
8	Wong	Sack		9	Cook	June 26	"		"	36	"	China	China	5ft 4	145	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Victoria Eng. Co.  
Owners Geo. S. Bush & Co.  
Local Agents Geo. S. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W/1863



6863 Sub

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
Spray  
May 3, 1927  
Seattle

I, A. M. Pherson, of the Bi. S/S Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Officer

Sworn to before me this 3 day of May, 1927  
A. M. Pherson  
Immigrant Inspector

A. M. Pherson  
Master, Pilot or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomiah.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. Spray, arriving at Seattle, May 3, 1927, from the port of Chernomors B.C.

8/3/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Morrison	Andrew		8 yrs	Master	April 24	Victoria	No	Yes	26	Male	Scotch	Canada	5ft 10	148	
2	Jansson	John		22 1	Chief Eng.	Nov 26	"	"	"	42	"	Swiss	"	5ft 7	145	
3	Adlem	Harry		30 1	Mate	April 27	"	"	"	44	"	English	"	5ft 7	165	
4	White	Joseph		7 1	2nd Eng.	June 26	"	"	"	64	"	"	"	5ft 5	170	
5	Marchant	Allen		6 1	Deckhand	"	"	"	"	21	"	"	"	5ft 6	140	
6	Davenport	Wilfred		6 1/2 1	"	April 26	"	"	"	22	"	"	"	5ft 5	120	
7	Hunter	Robert		3 1	Fireman	" 26	"	"	"	24	"	Scotch	"	5ft 1	120	
8	Wong	Sack.		9 1	Cook	June 26	"	"	"	36	"	Ching	Ching	5ft 4	145	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Victoria Tug Co.  
 Local Agents Geo. S. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/2789



6863

EW

B1

SW Spray  
April 30, 1927  
Blaine

689 mv filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Macpherson, of the Bl. 515 Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of May, 1927  
M. J. Gadan  
Immigrant Inspector.

A. Macpherson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S P R A Y, arriving at BLAINE, WASH., APRIL 28, 1927, from the port of VICTORIA, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Macpherson	Andrew	no		ALBERT 28 1927	APR. 28	VICTORIA, B. C.	NO	yes	26	male	scotch	Canadian	5-10	145	
2	ADLER	Harry	no		MATE	"	"	"	"	44	"	English	"	5-7	165	
3	JANSSEN	JOHN	no		Chief Eng.	"	"	"	"	42	"	Finnish	"	5-7	145	
4	WHITE	Joseph	no		Second Eng.	"	"	"	"	44	"	English	"	5-5	170	
5	Hunter	Robert	no		Fireman	"	"	"	"	24	"	scotch	"	5-06	115	
6	Davenport	Wilfred	no		Deckhand	"	"	"	"	22	"	English	"	5-06	140	
7	Marchant	Leonard	no		Deckhand	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	145	
8	Wong	Sack	no		Cook	"	"	"	"	36	"	Chinese	"	5-4	145	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No Change in Crew  
Clearing at 7<sup>30</sup> pm 5/1/27  
for Ladysmith, B.C.  
Mr. Gadam  
Inspector

Line Victoria Tug Co. Ltd.  
Owner do do do  
Local Agents \_\_\_\_\_

Crew not checked  
Mr. Gadam  
Immigration Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6863



6862-2

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B.S.  
 2nd New Fraser  
 Arrived April 28, 1927  
 Port Seattle  
 Departed  
 Port  
 Agent Kelly & Co.  
 Payment  
 Clears from  
 Destination  
 Port  
 Mel.  
 except  
 of Aliens

I, K. Nakamichi, of the Bo. S. S. New Fraser, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

K. Nakamichi  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of April, 1927

H. Engels  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr. J. S. New Fraser, arriving at Seattle, Wa., April 28, 1927, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Motokichi	Yayama			Deck Hand	3/15/27	Vancouver	No	Yes	31	M	Japanese	Jap	5'-5"	150	
2	Nakanishi	Kameichi			Master	6/17/25	"	"	"	27	"	"	Can	5'-5"	140	
3	Nakanishi	Tsurumatsu			Eng.	6/17/25	"	"	"	55	"	"	"	5'-5"	140	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18629



6861 Ent

B1  
Barge Baroda  
April 28, 1927  
Tacoma  
May 2, 1927  
Seattle Wash  
X97 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Fulton, of the Barge Baroda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.



Sworn to before me this 28th day of April, 1927

E. Fulton  
Master, First or Second Officer.

W. H. Gaspacher  
Immigrant Inspector.  
Guard

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. Barge Baroda, arriving at Lacoma, April 27th, 1927, from the port of Amoy, B. C. *Approved*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fulton	Ethridge			Master	6/1/22	Lady Smith	No.	Yes	65	Male	English	Canadian	5'8"	165	
2	McDougall	Isaiah			Watchman	3/11/27	"	"	"	72	"	"	"	5'7"	145	
3	Delgren	Lunner			Donkeyman	1/8/27	"	"	"	32	"	Scandinavian	Swed	5'7"	150	
4	Francos	George			A. B.	4/22/27	Amoy	"	"	26	"	"	"	5'8"	155	
5	Back	Anthony			A. B.	4/8/27	"	"	"	36	"	Finnish	Finnish	5'7"	185	
6	Mah	Lung			Cook	1/8/27	Lady Smith	"	"	62	"	Chinese	Chinese	5'6"	160	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Like Sanatwise S. S. & Barge Co.  
Owners J. Griffiths & Sons  
Local Agents 10-1000

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1989



6860

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Iyo Maru  
May 5, 1927  
Seattle Wash

I, S. Fujimura Master, of the A. S. IYO MARU, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5th day of May, 1927

Immigrant Inspector.

689 filed

Checked out and found correct  
as per list 111 person in all.

May 10th 1927  
Frank C. Young  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department  
and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of  
arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien mem-  
bers of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master  
to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway"  
a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36  
have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servien.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	First															
	Kojima	Saluro		7-9	Steward	12/4/27	Y'hama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	
✓ 2	do	Suzuki		0-2	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	125	
✓ 3	do	Ohye		4-10	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-3	120	
✓ 4	do	Naito		2-5	Washer man	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	130	
✓ 5	do	Hiraoka		11-0	Steward	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5-3	125	
✓ 6	do	Wanibuchi		0-1	Barber	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-2	130	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
✓ 15	First															
	Shimada	Yoshisuke		0-1	2nd steward	12/4/27	Y'hama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-3	140	on at Yokohama
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle Wn. 5/6/26.  
One Hundred and Eleven  
officers & crewmen seen  
ship docked on departure  
this day & date.  
W. L. P. H. H. H.

Seattle wa. 5/6/26.  
One Hundred and Eleven  
officers & crewmen seen  
ship docked on departure  
this date.  
H. J. Rappley

1960

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1286

\*See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. " IYO MARU ", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First																
✓ 1	Inage	Saburo	None	10-6	Chief officer	12/4/27	Y'hama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	130	
✓ 2	Shinoda	Isamu	do	0-3	App. do	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	120	
✓ 3	Ito	Keiki	do	14-6	1st engineer	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5-4	125	
✓ 4	Ito	Shigetoshi	do	0-2	App. do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5-3	120	
✓ 5	Ito	Hiroshi	do	9-6	Post master	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-2	130	
✓ 6	Horii	Yeinojo	do	7-9	Post clerk	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-3	120	
✓ 7	Sato	Naoto	do	25-0	Boatswain	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5-5	130	
✓ 8	Akao	Kinzo		14-0	Quartermaster	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-2	120	
✓ 9	Nagasaki	Yoshikichi		7-6	Oiler	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-3	120	
✓ 10	Midzutsu	Masaji		7-0	Fire man	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	120	
✓ 11	Sato	Asakazu	None	0-1	Clerk	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5-3	125	
✓ 12	Kaku	Shuji		20-2	Cook	do	do	No	Yes	43	M	do	do	5-2	125	
✓ 13	Uyegaki	Gentaro		0-2	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-5	128	
✓ 14	Nishimiya	Tomoji		5-2	do	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	
✓ 15	Kawaguchi	Masaichi		3-2	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-4	130	
✓ 16	Iwashima	Yoshisaburo		4-0	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-5	130	
✓ 17	Tohnei	Katsumi		2-6	Baker	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-5	125	
✓ 18	Kondo	Shuzo		0-9	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-4	130	
✓ 19	Shigematsu	Tsuneki		9-0	Cook	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-3	125	
✓ 20	Teraf	Yazokichi		6-6	Steward	do	do	No	Yes	43	M	do	do	5-4	130	
✓ 21	Haba	Kazuye		0-6	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	126	
✓ 22	Tsunoda	Tarao		1-7	do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-3	130	
✓ 23	Matsuzaki	Jinkichi		11-2	do	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5-2	115	
✓ 24	Watanabe	Akira		1-7	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-3	120	
✓ 25	Mizuno	Kiichi		5-0	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	125	
✓ 26	Ito	Yasuo		12-6	do	do	do	No	Yes	44	M	do	do	5-3	125	
X 27	Nyuma	Saburo		4-4	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	135	Des. at Vancouver 5/1/27
✓ 28	Muto	Takeshi		2-9	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	125	
✓ 29	Kojima	Ichiro		3-6	do	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	125	
✓ 30	Suzuki	Kinsaku		6-0	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	130	
	Yanamoto	Senji		5-7	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-4	125	

Line N. Y. K. Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16  
0929



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_ arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		Y. m.		When	Where									
X 1	Yanaguchi	Goro	18833	3-6	Fire man	27/1/27	Y'hama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	115	Scars upper lip & opposite left mouth
✓ 2	Asakawa	Giroh	11130	7-7	do	29/12/25	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	110	Large scar back of head
✓ 3	Saito	Natsugoro	18630	2-4	do	13/10/26	do	No	Yes	29	M	do	do	5-2	116	Scar center of forehead
✓ 4	Mitomi	Saburo	18119	8-1	do	29/9/25	do	No	Yes	28	M	do	do	5-4	125	Scar first finger right hand.
✓ 5	Mishiki	Yeihiro	17641	3-3	do	26/6/24	do	No	Yes	26	M	do	do	5-1	117	-do-
✓ 6	First. Hashimoto	Kumao		3-1	do	18/3/27	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-2	120	
✓ 7	Yoshimura	Yoshizo	17643	3-10	do	18/9/24	do	No	Yes	22	M	do	do	5-2	125	Little finger left hand crooked
✓ 8	Okabayashi	Etsusei	18827	3-0	Coal passer	21/12/26	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-3	120	Scar right cheek
✓ 9	Ejiri	Taikichi	11133	4-8	do	30/3/26	Kobe	No	Yes	30	M	do	do	5-3	130	Scar left temple
✓ 10	Tomonaga	Mugaku	18632	3-4	do	13/10/26	Y'hama	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Scar right forefinger
✓ 11	Chiku	Masakatsu	18646	1-0	do	3/11/26	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	115	Scar back of left hand
✓ 12	Mitani	Yoshiichi	18647	1-4	do	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5-1	110	Scar between eyes.
✓ 13	Mukai	Yuusaku	11124	2-11	do	20/3/26	Kobe	No	Yes	21	M	do	do	5-2	130	Mole inside corner left eye.
✓ 14	Miyazaki	Tokumatsu	18633	3-5	do	13/10/26	Y'hama	No	Yes	26	M	do	do	5-3	120	Scar between eye brow
✓ 15	Kin	Kotaku	18634	1-11	do	15/10/26	Kobe	No	Yes	23	M	do	do	5-3	110	Right cheek pockmarked
✓ 16	Sekiguchi	Maetada	11315	1-9	do	11/6/26	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-1	135	Long scar right cheek
✓ 17	Matsuda	Shigeo	11142	1-10	do	17/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	do	do	5-3	140	Scar on back of left hand
✓ 18	Shinagawa	Kiyoshi	18834	2-7	do	27/1/27	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-3	120	Scar upper lip.
X 19	First Matsumoto	Suyechi		8-9	Cook	19/3/27	Kobe	No	Yes	34	M	do	do	5-3	120	
✓ 20	First Tanaka	Suyematsu		8-7	do	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	130	
✓ 21	First Oniki	Torakichi		2-8	do	do	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	120	
✓ 22	First Moriwaki	Yasuo		2-4	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	120	
X 23	First Ebata	Kiyoshi		0-8	do	20/3/27	Nagasaki	No	Yes	21	M	do	do	5-4	120	
X 24	Sakurai	Kokichi	18637	6-4	Steward	12/10/26	Y'hama	No	Yes	28	M	do	do	5-2	115	Face pockmarked
✓ 25	Masuda	Saichiro	18639	3-8	do	16/10/26	Kobe	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	Protruding teeth
X 26	Iguchi	Toshio	18837	4-11	do	27/1/27	Y'hama	No	Yes	29	M	do	do	5-3	120	Several cut scars opposite left mouth
✓ 27	First Hamada	Harukichi		2-7	do	19/3/27	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-1	110	
✓ 28	First Matsumoto	Morisaku		2-5	do	20/3/27	Nagasaki	No	Yes	23	M	do	do	5-1	110	
X 29	First Yamaguchi	Kawo		0-7	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-0	100	
30																

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....  
 14-1249

**Rechtsanwalt**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				y/m.												
X 1	Noyama	Uyehide	18830	12-3	Quartermaster	27/1/27	Y'hama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar over left eye
V 2	Mizoguchi	Teruji	18831	8-3	Sailor	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Scar left eyebrow
✓ 3	Akimoto	Masaji	11118	7-2	do	17/2/26	Kobe	No	Yes	30	M	do	do	5-3	135	Scar on nose
✓ 4	Miyamoto	Nobukichi	18623	8-8	do	15/10/26	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	120	Dent scar under r. eye
✓ 5	Iizuka	Kohichi	17689	4-2	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	23	M	do	do	5-3	120	Birth mark right side eye
✓ 6	Fukuda	Takanosuke	18624	5-6	do	12/10/26	do	No	Yes	30	M	do	do	5-3	125	Mole right cheekbone.
✓ 7	Yamaguchi	Shoji	18625	4-2	do	15/10/26	Kobe	No	Yes	21	M	do	do	5-3	115	Scar on left chin
✓ 8	Oyama	Ikedome	18503	9-8	do	7/8/26	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	115	Large scar right head near ear.
✓ 9	Ichiyamagi	Kaichiro	11496	5-0	do	26/8/26	Y'hama	No	Yes	29	M	do	do	5-3	120	Scar back of head in hair
✓ 10	Yoshinouchi	Yoneichi	11119	2-8	do	21/11/25	Kobe	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Mole on right side of neck.
✓ 11	Ochiai	Kanekichi	17690	4-1	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	23	M	do	do	5-3	130	Scar front of left ear
✓ 12	Minami	Maekubo	18505	1-11	do	1/8/26	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-0	105	Pockmarked face
✓ 13	Hanayama	Tohka	11121	1/4	do	17/2/26	do	No	Yes	19	M	do	do	5-3	130	Hair mole on chin
✓ 14	Abe	Chozo	18626	1-6	do	15/10/26	do	No	Yes	20	M	do	do	5-2	115	Scar near right eye
✓ 15	Hamada	Hachiji	17662	20-11	Oiler	7/3/22	Y'hama	No	Yes	46	M	do	do	5-2	120	Scar right side of chin
✓ 16	Araki	Jonesuke	18627	17-5	do	25/10/26	Kobe	No	Yes	37	M	do	do	5-3	120	Three blue marks back of left hand.
✓ 17	Kawano	Hiroshi	11120	11-5	do	29/12/25	Y'hama	No	Yes	40	M	do	do	5-2	130	Large scar left side of head.
X 18	Hanasaki	Yoshichi	11134	13-5	do	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5-3	130	Small scar left thumb
✓ 19	Sato	Hideo	11317	12-3	do	11/6/26	do	No	Yes	32	M	do	do	5-3	130	Scar first joint right index finger.
✓ 20	Sato	Yasaburo	18628	15-3	Engine-store keeper	13/10/26	do	No	Yes	39	M	do	do	5-2	120	Scar left cheek
✓ 21	Yamaguchi	Takeo	18506	8-3	Donkey man	10/8/26	Kobe	No	Yes	31	M	do	do	5-2	120	Four gold teeth on upper jaw
✓ 22	Sekuma	Kiyoshi	17653	7-1	do	16/10/23	do	No	Yes	26	M	do	do	5-4	121	Small scar back left hand
✓ 23	Tomonaga	Shigeichi	11314	4-7	Fire man	11/6/26	Y'hama	No	Yes	26	M	do	do	5-3	130	Deep vertical scar through left eyebrow.
✓ 24	Takada	Chikara	18825	4-2	do	21/12/26	do	No	Yes	22	M	do	do	5-2	115	Scar opposite eye(right)
✓ 25	Sato	Taizoh	17650	7-6	do	29/10/24	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	125	Large scar corner right eye.
✓ 26	Tanaka	Kenzo	11497	7-1	do	26/8/26	do	No	Yes	27	M	do	do	5-2	115	Scar right temple.
✓ 27	Tagi	Tadao	11131	7-4	do	18/11/25	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	130	none
✓ 28	Hayashida	Yukinori	11129	9-6	do	23/11/25	Kobe	No	Yes	27	M	do	do	5-2	130	Scar 3rd finger left hand.
✓ 29	Hakagawa	Seiji	17679	9-2	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	27	M	do	do	5-2	130	Small scar back of left hand.
30		Jitsuye	18832	7-6	do	27/1/27	do	No	Yes	27	M	do	do	5-2	120	Two pits over left eye

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-128

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6860



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "IYO MARU", arriving at SEATTLE, WASH., MAY 5th, 1927, from the port of YOKOHAMA, JAPAN, U. S. A.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)		(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		y. m.			When	Where									
✓ 1	Fujimura	Soichi	None		Commander		12/8/26	Kobe	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-5	135	
<del>x 2</del>	<del>Agawa</del>	<del>Eyosaburo</del>	<del>do</del>	<del>10-8</del>	<del>Chief officer</del>		<del>1/8/26</del>	<del>Y'hama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>130</del>	
✓ 3	Mimura	Chiyomatsu	do	7-8	2nd do		12/10/26	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	110	
✓ 4	Kasahara	Jiro	do	2-4	3rd do		20/8/26	Kobe	No	Yes	27	M	do	do	5-5	125	
<del>x 5</del>	<del>Yamamoto</del>	<del>Suyekichi</del>	<del>do</del>	<del>5-6</del>	<del>4th do</del>		<del>27/1/27</del>	<del>Y'hama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-2</del>	<del>115</del>	
✓ 6	Chiba	Fukushi	do	0-6	App. do		26/10/26	Kobe	No	Yes	25	M	do	do	5-4	136	
✓ 7	Negoro	Zenichi	do	20-5	Chief engineer		15/6/25	Y'hama	No	Yes	44	M	do	do	5-5	150	
<del>x 8</del>	<del>Arai</del>	<del>Yoshisuke</del>	<del>do</del>	<del>13-0</del>	<del>1st do</del>		<del>3/11/26</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>126</del>	
✓ 9	Torigoshi	Katsuta	do	8-5	2nd do		26/6/26	do	No	Yes	35	M	do	do	5-2	100	
✓ 10	Ishii	Teruo	do	4-9	3rd do		27/1/27	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	
✓ 11	Iriye	Mitsuru	do	5-6	5th do		do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-2	110	
✓ 12	Hirayanagi	Jiro	do	6-10	4th do		26/8/26	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	
<del>x 13</del>	<del>Kamiya</del>	<del>Katsuo</del>	<del>do</del>	<del>0-11</del>	<del>App. do</del>		<del>27/1/27</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	
✓ 14	Suzuki	Shigeru	do	8-0	Purser		do	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	120	
✓ 15	Hara	Hyosuke	do	7-9	Clerk		11/6/26	do	No	Yes	32	M	do	do	5-3	130	
✓ 16	Kamioka	Kunio	do	4-3	Doctor		1/8/26	do	No	Yes	30	M	do	do	5-3	120	
✓ 17	Miyairi	Shidzume	do	8-0	Radio-Operator		29/12/25	do	No	Yes	28	M	do	do	5-2	130	
✓ 18	Uyeshiba	Musubu	do	1-0	do		14/3/26	do	No	Yes	23	M	do	do	5-0	100	
<del>x 19</del>	<del>Kiyozaki</del>	<del>Yasuo</del>	<del>do</del>	<del>23-5</del>	<del>Postwain</del>		<del>12/2/26</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>40</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-2</del>	<del>130</del>	
✓ 20	Matsushita	Wakamatsu	do	9-9	Carpenter		15/10/26	Kobe	No	Yes	31	M	do	do	5-5	135	
✓ 21	Kurushima	Kumatsuchi	do	20-0	No. 1 Oiler		3/11/26	Y'hama	No	Yes	42	M	do	do	5-3	140	
✓ 22	Ito	Shoeroku	do	1-0	Tally clerk		30/3/26	do	No	Yes	21	M	do	do	5-2	125	
✓ 23	Okamoto	Katsuji	do	0-6	do		12/10/26	do	No	Yes	23	M	do	do	5-3	135	
<del>x 24</del>	<del>Fukunaga</del>	<del>Kasaburo</del>	<del>do</del>	<del>12-3</del>	<del>Chief steward</del>		<del>21/10/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	
✓ 25	Otake	Takejiro	do	4-6	Ass. doctor		27/1/27	Y'hama	No	Yes	30	M	do	do	5-3	120	
<del>x 26</del>	<del>Kujiracka</del>	<del>Kameno</del>	<del>do</del>	<del>16-4</del>	<del>Stewardess</del>		<del>27/1/27</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>58</del>	<del>F</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>4-5</del>	<del>80</del>	
✓ 27	Kawaguchi	Tokutaro	18824	21-9	Deck-store keeper		25/12/26	Kobe	No	Yes	49	M	do	do	5-2	125	one gold tooth upper jaw, mole near r. eye. Finger left hand off.
✓ 28	Ichimura	Ichizo	11128	20-3	Quartermaster		30/3/26	Y'hama	No	Yes	43	M	do	do	5-4	150	
✓ 29	Sakurai	Zenjiro	17676	9-5	do		9/7/26	do	No	Yes	26	M	do	do	5-1	120	None
✓ 30	Shibui	Tomekichi	18829	9-3	do		27/1/27	do	No	Yes	32	M	do	do	5-5	132	Scar cent. on forehead

Line H. Y. K. LINE  
 Owners NIPPON YUEN KAIEN KAISHA  
 Local Agents H. Y. K. SEATTLE BRANCH  
 14-1296

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6862



6860 • *EW*

Japanese

*Syo Maru*

April 26, 1927

Seattle Wash.

April 26, 1927

*Estimado, Vancouver*

*N.Y.K.*

689 filed

*See inside*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the \_\_\_\_\_ brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *27th* day of *April*, 1927

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Iyo Maru*, arriving at *Seattle Wash April 27*, 19*27*, from the port of *Yokohama April 13, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	First															
1	Kojima	Saburo	18992 + 7-9		Steward	12/4/27	Y'hama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	Male on middle
2	do	Suzuki	18970 + 0-2		do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	125	Scar left forehead
3	do	Ohye	18997 + 4-10		do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-3	120	Burns left side lower
4	do	Naito	18980 + 2-5		Washer man	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	130	Scar over left eye
5	do	Hiraoka	18985 + 11-0		Steward	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5-3	125	Scar left side of
6	do	Wanibuchi	18968 + 0-1		Barber	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5-2	130	Scar center of forehead 3 scars on left hand on knuckles
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15	Shimada	Yoshisuke	18964 + 0-1		2nd-Stewards	12/4/27	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-3	140	Male left hand Eye lid
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN (includes 37 names only)  
For the journey to the United States.  
via *Victory R.C.*  
*Edward M. Green*  
Vice Consul  
Date *April 12, 1927*  
NO FEE PRESCRIBED.

American Consulate,  
at Yokohama J. pan  
SEEN (includes one name only)  
For the journey to the United States.  
via *Victory*  
*Edward M. Green*  
Vice Consul  
Date *April 12, 1927*  
NO FEE PRESCRIBED.

*Inspected and Passed*  
*W.A. Brown*  
*Surgeon U.S.P.H.S.*

*Seattle Wash April 27, 1927*  
*Checked out above crew*  
*and found all present.*  
*Total 112 Japanese crewmen.*  
*Harriet St. Retz*  
*Imm. Insp.*

*Seattle Wash. 4/27/27*  
*One Hundred and*  
*Twenty Crewmen and officers*  
*seen on arrival*  
*W.A. Brown*  
*Imm Insp.*

Line  
Owner  
Local Agents  
14-1000

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10  
6860  
0989



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. "IYO MARU", arriving at Seattle Wash April 27 1927 from the port of YOKOHAMA, JAPAN. April 12, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	First															
✓ 1	Inage	Saburo	None	10-6	Chief officer	12/4/27	Y'hama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-4	130	
2	Shinoda	Isamu	do	0-3	App. do	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	120	
✓ 3	Ito	Keiki	do	14-6	1st engineer	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5-4	125	
4	Ito	Shigetoshi	do	0-2	App. do	do	do	No	Yes	23	M	do	do	5-3	120	
✓ 5	Ito	Hiroshi	do	9-6	Post master	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-2	130	
✓ 6	Horii	Yeinojo	do	7-9	Post clerk	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5-3	120	
✓ 7	Sato	Naoso	do	25-0	Boatswain	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5-5	130	
✓ 8	Akao	Kinzo	18994	14-0	Quartermaster	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5-2	120	2 moles on each side of face
✓ 9	Nagasaki	Yoshikichi	18972	7-6	Oiler	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5-3	120	Small mole left side of lower jaw
✓ 10	Midzutsu	Masaji	18965	7-0	Fire man	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	120	Scars from Burns on left neck
✓ 11	Sato	Asakazu	None	0-1	Clerk	do	do	No	Yes	19	M	do	do	5-3	125	
✓ 12	Kaku	Shuji	18995	20-2	Cook	do	do	No	Yes	43	M	do	do	5-2	125	No scars of eye, but scar on mouth near on left side hand and on lower jaw left.
✓ 13	Uyegaki	Gentaro	18967	0-2	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-5	128	Scars left hand 1st. thumb & left fore finger
✓ 14	Nishimiya	Tomoji	18976	5-2	do	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	Mole on right side of mouth
✓ 15	Kawaguchi	Masaichi	18973	3-2	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-4	130	Mole left side of mouth
✓ 16	Iwashima	Yoshisaburo	18978	4-0	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-5	130	Mole on middle finger
✓ 17	Tohnei	Katsumi	18979	2-6	Baker	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-5	125	Scars (large) on left wrist
✓ 18	Kondo	Shuzo	18971	0-9	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-4	130	Scars on each hand 1st & 3rd
✓ 19	Shigematsu	Tsuneki	18963	9-0	Cook	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5-3	125	Scars left side of face
✓ 20	Teraï	Yazokichi	18988	6-6	Steward	do	do	No	Yes	43	M	do	do	5-4	130	No moles
✓ 21	Haba	Kazuye	18974	0-6	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	126	Scars on left hand.
✓ 22	Tsunoda	Tarao	18975	1-7	do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5-3	130	No moles
✓ 23	Matsuzaki	Jimichi	18977	11-2	do	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5-2	115	Small mole left side of face
✓ 24	Watanabe	Akira	18996	1-7	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-3	120	Moles on each side of face
✓ 25	Mizuno	Kiichi	18993	5-0	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	125	Right eye badly scarred
✓ 26	Ito	Yasuo	18966	12-6	do	do	do	No	Yes	44	M	do	do	5-3	125	Scars left side of face
✓ 27	Nyuha	Saburo	18969	4-4	do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	135	Scars below left eye
✓ 28	Muto	Takeshi	18998	2-9	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	125	Scars right side of face
✓ 29	Kojima	Ichiro	18984	3-6	do	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	125	Scars left side of face
✓ 30	Suzuki	Kinsaku	18986	6-0	do	do	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	130	Scars
✓	Yamamoto	Senji	18991	5-7	do	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5-4	125	Large scar lower left lip

Line M. Y. K. Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents M. Y. K. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the U.S. \* IYO MARU \*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS Iyo Maru, arriving at Seattle Wash April 27, 1927 from the port of Yokohama April 12/1927

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name		y. m.		When	Where									
X 1	Kamaguchi	Goro	18833	3-6	Fire man	27/1/27	Y'hama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	115	Scars upper lip & opposite left mouth
2	Asakawa	Giroh	11130	7-7	do	29/12/25	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	110	Large scar back of head
3	Saito	Natsugoro	18630	2-4	do	13/10/26	do	No	Yes	29	M	do	do	5-2	115	Scar center of forehead
4	Hitomi	Saburo	18119	8-1	do	29/9/25	do	No	Yes	28	M	do	do	5-4	125	Scar first finger right hand.
5	Hishiki	Yeihiro	17641	3-3	do	26/6/24	do	No	Yes	26	M	do	do	5-1	117	-do-
✓ 6	First. Hashimoto	Kumao	18983	3-1	do	18/3/27	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-2	120	Small oval scar below eye
7	Yoshimura	Yoshizo	17643	3-10	do	18/9/24	do	No	Yes	22	M	do	do	5-2	125	Little finger left hand crooked
8	Okabayashi	Etsusei	18827	3-0	Coal passer	21/12/26	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-3	120	Scar right cheek
9	Ejiri	Taikichi	11133	4-8	do	30/3/26	Kobe	No	Yes	30	M	do	do	5-3	130	Scar left temple
10	Tomonaga	Mugaku	18632	3-4	do	13/10/26	Y'hama	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Scar right forefinger
11	Chiku	Masakatsu	18646	1-0	do	3/11/26	do	No	Yes	25	M	do	do	5-3	115	Scar back of left hand
12	Mitani	Yoshiichi	18647	1-4	do	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5-1	110	Scar between eyes.
13	Mukai	Yuusaku	11124	2-11	do	20/3/26	Kobe	No	Yes	21	M	do	do	5-2	130	Mole inside corner left eye.
14	Kiyazaki	Tokumatsu	18633	3-5	do	13/10/26	Y'hama	No	Yes	26	M	do	do	5-3	120	Scar between eye brow
15	Kin	Kotaku	18634	1-11	do	15/10/26	Kobe	No	Yes	23	M	do	do	5-3	110	Right cheek pockmarked
16	Sekiguchi	Maetada	11315	1-9	do	11/6/26	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-1	135	Long scar right cheek
17	Matsuda	Shigeo	11142	1-10	do	17/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	do	do	5-3	140	Scar on back of left hand
18	Shinagawa	Kiyoshi	18834	2-7	do	27/1/27	Y'hama	No	Yes	21	M	do	do	5-3	120	Scar upper lip.
X 19	First Matsuno	Suyetoshi		8-9	Cook	19/3/27	Kobe	No	Yes	34	M	do	do	5-3	120	Scar at eye.
✓ 20	First Taonaka	Suyematsu	18989	8-7	do	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	130	Small mole under jaw.
✓ 21	First Quki	Torakichi	18920	2-8	do	do	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	120	No marks
✓ 22	First Moriwaki	Yasuo	18981	2-4	do	do	do	No	Yes	26	M	do	do	5-3	120	Mole left side of nose
X 23	First Tsubota	Kiyoshi		8-8	do	20/3/27	Nagasaki	No	Yes	21	M	do	do	5-4	120	Off at eye.
X 24	First Sakurai	Kohichi	18637	6-4	Steward	12/10/26	Y'hama	No	Yes	28	M	do	do	5-2	115	Face pockmarked
25	Masuda	Saichiro	18639	3-8	do	16/10/26	Kobe	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	Protruding teeth
X 26	First Iguchi	Toshio	18837	4-11	do	27/1/27	Y'hama	No	Yes	29	M	do	do	5-3	120	Several cut scars opposite left mouth
✓ 27	First Hamada	Harukichi	18987	2-7	do	19/3/27	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-1	110	Scar center of forehead
✓ 28	First Matsumoto	Morisaku	18999	2-5	do	20/3/27	Nagasaki	No	Yes	23	M	do	do	5-1	110	Scar under lower lip each side
X 29	First Yamahara	Kawa		8-8	do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5-0	100	Off at eye.

AMERICAN CONSULATE  
DAIRY MANCHURIA  
No. 128

AMERICAN CONSULATE  
at DAIREN MANCHURIA  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United StatesAMERICAN CONSULATE  
1927  
MAR 30 1927  
DAIREN MANCHURIALine  
Owners  
Local Agents  
11-120

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.2  
1927  
0980



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Sjo Inaw, arriving at Seattle Wash April 27, 1927, from the port of Yokohama April 13, 1927

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name		y/m.		When	Where									
X 1	<del>Miyama</del>	<del>Uyehide</del>	<del>18830</del>	<del>12-3</del>	<del>Quartermaster</del>	<del>27/1/27</del>	<del>Y'hama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>36</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>125</del>	<del>Scar over left eye</del>
2	Mizoguchi	Teruji	18831	8-3	Sailor	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Scar left eyebrow
3	Akimoto	Masaji	11118	7-2	do	17/2/26	Kobe	No	Yes	30	M	do	do	5-3	135	Scar on nose
4	Miyamoto	Nobukichi	18623	8-8	do	15/10/26	do	No	Yes	27	M	do	do	5-4	120	Dent scar under r. eye
5	Iizuka	Kohichi	17689	4-2	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	23	M	do	do	5-3	120	Birth mark right side eye
6	Fukuda	Takanosuke	18624	5-6	do	12/10/26	do	No	Yes	30	M	do	do	5-3	125	Mole right cheekbone.
7	Yamaguchi	Shoji	18625	5-2	do	15/10/26	Kobe	No	Yes	21	M	do	do	5-3	115	Scar on left chin
8	Oyama	Ikedome	18503	9-8	do	7/8/26	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	115	Large scar right head near ear.
9	Ichiyanagi	Keichiro	11496	5-0	do	26/8/26	Y'hama	No	Yes	29	M	do	do	5-3	120	Scar back of head in hair
10	Yoshinouchi	Yoneichi	11119	2-8	do	21/11/25	Kobe	No	Yes	25	M	do	do	5-2	120	Mole on right side of neck.
11	Ochiai	Kanekichi	17690	4-1	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	23	M	do	do	5-3	130	Scar front of left ear
12	Minami	Maekubo	18505	1-11	do	1/8/26	Kobe	No	Yes	22	M	do	do	5-0	105	Pockmarked face
13	Hanayama	Tohka	11121	1/4	do	17/2/26	do	No	Yes	19	M	do	do	5-3	130	Hair mole on chin
14	Abe	Chozo	18626	1-6	do	15/10/26	do	No	Yes	20	M	do	do	5-2	115	Scar near right eye
15	Hamada	Hachiji	17662	20-11	Oiler	7/3/22	Y'hama	No	Yes	46	M	do	do	5-2	120	Scar right side of chin
16	Araki	Jonesuke	18627	17-5	do	25/10/26	Kobe	No	Yes	37	M	do	do	5-3	120	Three blue marks back of left hand.
17	Kawano	Hiroshi	11120	11-5	do	29/12/25	Y'hama	No	Yes	40	M	do	do	5-2	130	Large scar left side of head.
X 18	<del>Hanasaki</del>	<del>Yokichi</del>	<del>11134</del>	<del>13-5</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>130</del>	<del>Small scar left thumb</del>
19	Sato	Hideo	11317	12-3	do	11/6/26	do	No	Yes	32	M	do	do	5-3	130	Scar first joint right index finger.
20	Sato	Yasaburo	18628	15-3	Engine-store keeper	13/10/26	do	No	Yes	39	M	do	do	5-2	120	Scar left cheek
21	Yamaguchi	Takeo	18506	8-3	Donkey man	10/8/26	Kobe	No	Yes	31	M	do	do	5-2	120	Four gold teeth on upper jaw
22	Sakuma	Kiyoshi	17653	7-1	do	16/10/23	do	No	Yes	26	M	do	do	5-4	121	Small scar back left hand
23	Tomonaga	Shigeichi	11314	4-7	Fire man	11/6/26	Y'hama	No	Yes	26	M	do	do	5-3	130	Deep vertical scar through left eyebrow.
24	Takada	Chikara	18825	4-2	do	21/12/26	do	No	Yes	22	M	do	do	5-2	115	Scar opposite eye(right)
25	Satoh	Taizoh	17650	7-6	do	29/10/24	do	No	Yes	31	M	do	do	5-3	125	Large scar corner right eye.
26	Tanaka	Kenzo	11497	7-1	do	26/8/26	do	No	Yes	27	M	do	do	5-2	115	Scar right temple.
27	Tagi	Tadao	11131	7-4	do	18/11/25	do	No	Yes	24	M	do	do	5-3	130	none
28	Hayashida	Yukinori	11129	9-6	do	23/11/25	Kobe	No	Yes	27	M	do	do	5-2	130	Scar 3rd finger left hand.
29	Nakagawa	Seiji	17679	9-2	do	9/7/25	Y'hama	No	Yes	27	M	do	do	5-2	130	Small scar back of left hand.
30	Uchiyama	Jitsuye	18832	7-6	do	27/1/27	do	No	Yes	27	M	do	do	5-2	120	Two pits over left eye

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1346

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6860



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "ITO MARU", arriving at Seattle, Wash. April 27, 1927, from the port of Dairen, Manchuria. Yokohama April 2, 1927

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
✓ 1	Fujimura	Soichi	None	20-6	Commander	12/8/26	Kobe	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-5	135	
X 2	<del>Agawa</del>	<del>Ryosaburo</del>	<del>do</del>	<del>10-8</del>	<del>Chief officer</del>	<del>1/8/26</del>	<del>Y'hama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>130</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 3	Mimura	Chiyomatsu	do	7-8	2nd do	12/10/26	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	110	
✓ 4	Kasahara	Jiro	do	2-4	3rd do	20/8/26	Kobe	No	Yes	27	M	do	do	5-5	125	
X 5	<del>Yamamoto</del>	<del>Suyekichi</del>	<del>do</del>	<del>5-6</del>	<del>4th do</del>	<del>27/1/27</del>	<del>Y'hama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-2</del>	<del>115</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 6	Chiba	Fukushi	do	0-6	App. do	26/10/26	Kobe	No	Yes	25	M	do	do	5-4	136	
✓ 7	Negoro	Zenichi	do	20-5	Chief engineer	15/6/25	Y'hama	No	Yes	44	M	do	do	5-5	150	
X 8	<del>Arai</del>	<del>Yochisuke</del>	<del>do</del>	<del>13-0</del>	<del>1st do</del>	<del>3/11/26</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>37</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>126</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 9	Torigoshi	Katsuta	do	8-5	2nd do	26/8/26	do	No	Yes	35	M	do	do	5-2	100	
✓ 10	Ishii	Teruo	do	4-9	3rd do	27/1/27	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	
✓ 11	Iriye	Mitsuru	do	5-6	5th do	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5-2	110	
✓ 12	Hirayanagi	Jiro	do	6-10	4th do	26/8/26	do	No	Yes	28	M	do	do	5-3	120	
X 13	<del>Kamiya</del>	<del>Katsuo</del>	<del>do</del>	<del>0-11</del>	<del>App. do</del>	<del>27/1/27</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 14	Suzuki	Shigeru	do	8-0	Purser	do	do	No	Yes	33	M	do	do	5-3	120	
✓ 15	Hara	Hyosuke	do	7-9	Clerk	11/6/26	do	No	Yes	32	M	do	do	5-3	130	
✓ 16	Kamioka	Kunio	do	4-3	Doctor	1/8/26	do	No	Yes	30	M	do	do	5-3	120	
✓ 17	Miyairi	Shidzume	do	8-0	Radio-Operator	29/12/25	do	No	Yes	28	M	do	do	5-2	130	
✓ 18	Uyeshiba	Musubu	do	1-0	do	14/3/27	do	No	Yes	23	M	do	do	5-0	100	
X 19	<del>Miyazaki</del>	<del>Yasuo</del>	<del>do</del>	<del>23-5</del>	<del>Boatswain</del>	<del>12/2/26</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>40</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-2</del>	<del>130</del>	<del>Off at Yok.</del>
20	Matsushita	Wakamatsu	do	9-9	Carpenter	15/10/26	Kobe	No	Yes	31	M	do	do	5-5	135	
21	Kurushima	Kumatsuchi	do	20-0	No. 1 Oiler	3/11/26	Y'hama	No	Yes	42	M	do	do	5-3	140	
✓ 22	Ito	Shoeroku	do	1-0	Tally clerk	30/3/26	do	No	Yes	21	M	do	do	5-2	125	
✓ 23	Okamoto	Katsuji	do	0-6	do	12/10/26	do	No	Yes	23	M	do	do	5-3	135	
X 24	<del>Fukunaga</del>	<del>Kasaburo</del>	<del>do</del>	<del>12-3</del>	<del>Chief steward</del>	<del>21/10/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>39</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 25	Otake	Takejiro	do	4-6	Ass. doctor	27/1/27	Y'hama	No	Yes	30	M	do	do	5-3	120	
X 26	<del>Wajiro</del>	<del>Kameno</del>	<del>do</del>	<del>16-4</del>	<del>Stewardess</del>	<del>27/1/27</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>58</del>	<del>F</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>4-5</del>	<del>80</del>	<del>Off at Yok.</del>
✓ 27	Kawaguchi	Tokutaro	18824	21-9	Deck-store keeper	25/12/26	Kobe	No	Yes	49	M	do	do	5-2	125	one gold tooth upper jaw, mole near r. eye.
28	Ichimura	Ichizo	11128	20-3	Quartermaster	30/3/26	Y'hama	No	Yes	43	M	do	do	5-4	150	Finger left hand off.
29	Sakurai	Zenjiro	17676	9-5	do	9/7/26	do	No	Yes	26	M	do	do	5-1	120	None
30	Matsui	Tomekichi	18829	9-3	do	27/1/27	do	No	Yes	32	M	do	do	5-5	132	Scar center on forehead

Line K. Y. K. Line.  
 Owners Nippon Yusen Kaisha  
 Local Agents Nippon Yusen Kaisha, Seattle, Wash.

\*See list of names on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

0989



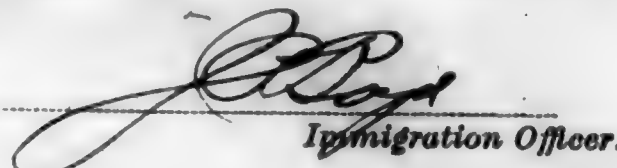
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the S.S. "Iyo Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 1927.  
at Seattle, Wash.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-ten status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6860/5

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., April 26th, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$2. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Is he a member of the Communist Party?	Is he a member of the I. O. O. F.?	Is he a member of the A. O. U. W.?	Is he a member of the F. O. C.?	Is he a member of the M. W. A.?	Is he a member of the O. T. W.?	Is he a member of the U. M. W.?	Is he a member of the I. W. O.?	Is he a member of the A. F. O.?	Is he a member of the U. S. A.?	Is he a member of the I. O. O. F.?	Is he a member of the A. O. U. W.?
		State	City or town			If yes— Year or period of years											Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father. Uekawa Tsurumatsu. 1832 Yasu mura, Asa gun, Hiroshima ken, JAPAN.	Mont	Livingston	Yes	self	Yes Yes 1920	Livingston. Husband. Uekawa Kiyoto, P.O. Box 660, Livingston, Mont.	permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5 1	black yellow brown
2	Father. Yamada Kitaro. 277, Krami Cho, Hiroshima- city, Hiroshima ken, Japan.	do	do																	
3	Mother. Yamada Kinko. Mitashikokucho, Shiba-ku, Tokyo-city, Japan.	Wash	Seattle	Yes	self	Yes Yes 1908	Brother. Yamada Tayokichi. P.O. Box 48, Nippon station, Seattle.	do	No	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5 3	" " "
4	Father. Yi Kon Sai. 627 Jokyuri Kotokumen, Chuseinande, Korea.	N.Y.	New York	Yes	Mother	Yes Yes 1912	Minnes Father. Yamada Takesaburo. 120, W. 72 St., New York.	6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5 3	" " "
5		Penn.	Kingston	Yes	Father	Yes No - 1915	Yoming Seminary. Kingston, Penn.	6 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	good	none	5 5	" " "

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) about is for the listing of

6860/5

S. S. MIYO MARU

Passengers sailing from YOKOHAMA

JAPAN

April 12th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
ADMITTED 1	ABSOLUTE	UEKAWA	Kiyomo	25	10	F	M	House wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken. MiiriKura	223630	Washington	15/Dec/1926	U.S.A.	Livingston
U. S. CITIZEN 2		UEKAWA	George	1	3	M	S		No		No	U.S.A.	do	U.S.A.	Glendive, Mont.	21	Birth certificate Glendive	25/Jan/1926		
ADMITTED 3	ABSOLUTE	YAMADA	Rinnosuke	34	10	M	M	Farm labour	Yes	Japanese	Yes	Japan	do	Japan	Hiroshima-ken. Hiroshima city.	230765	Washington	8/Jan/1927	do	Seattle
ADMITTED 4	ABSOLUTE	YAMADA	Takeo	17	7	M	S	Tourist	Yes	do	Yes	do	do	do	Tokyo city	802	Tokyo	9/Apr/1927	Japan	Tokyo city
ADMITTED 5	ABSOLUTE	YI	Teuk Wham	19	11	M	S	Student	Yes	do	Yes	do	Korean	Korea	Kotokumen	26	Seoul, Chosen	25/Feb/1927	Korea	Kotokumen
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES. 1-2-3

HELD B. S. LINES. 4

HELD T. D. LINES. 5

APR 26 1927

PORT Seattle, Wash.

DATE APR 26 1927

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 4-5

W. W. KORN

REGISTERED ATTORNEY

SEATTLE, WASH. APR 26 1927  
ADMITTED LINES: 1-2-3  
HELD B. S. LINES: 4  
HELD T. D. LINES: 5

PORT: Seattle, Wash. DATE: APR 26 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: 4-5  
MEDICAL OFFICER OF ALIENS

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
APR 12 1927

Total passengers: 5  
U. S. citizens: 1  
Aliens: 4

33

INDEXED  
No. 10-10-27

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kamieka Kunio, Surgeon of the S.S. "Iyo Maru", employed do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Interior Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Kamieka

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27.  
at Seattle Wash

[Signature]  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. "Iyo Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27.  
at Seattle, Wash.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

6860/4

April 26th, 1927.

**Note.**—Full text of question 18 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States, shall be subject to examination by the Customs Service of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6860/4

S. S. "IYO MARU"

### Passengers sailing from YOKOHAMA

**JAPAN**

Apr 11 12th 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Tr.	Mo.				Yes	No			Country	City or town				Country	City or town										
ADMITTED 1	ABSOLUTE	HARADA	Sueki	38	11	M	M	Merchant (Hotel manager)	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	217483	Washington	18/Nov/1926	U.S.A.	Yakima, Wash.										
ADMITTED 2	ABSOLUTE	HARADA	Owari	38	4	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	314	Yokohama	11/Apr/1927	do	do										
ADMITTED 3	ABSOLUTE	ITANO	Fumi	36	3	F	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	312	do	do	do	Seattle										
U. S. CITIZEN 4		ITANO	Shigeyo	1	3	F	S		No	-	No	U.S.A.	do	U.S.A.	641	Seattle	20/Feb/1926	do	do										
ADMITTED 5	ABSOLUTE	KAWAGUCHI	Itsu	50	8	M	M	Merchant (import & export)	Yes	Japanese	Yes	Japan	do	Japan	170791	Washington	28/Mar/1926	do	do										
ADMITTED 6	ABSOLUTE	KIYONAGA	Masa	24	4	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	219380	do	do	do	do										
ADMITTED 7	ABSOLUTE	KOYASHIKI	Takeji	29	1	M	M	labour	Yes	do	Yes	do	do	do	311	Yokohama	11/Apr/1927	do	do										
ADMITTED 8	ABSOLUTE	KUMAGAI	Hisa	28		F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	175049	Washington	28/Jun/1926	do	Seattle										
U. S. CITIZEN 9		KUMAGAI	Rikio	4	11	M	S		No	-	No	U.S.A.	do	U.S.A.	2257	Seattle	13/Jun/1922	do	do										
U. S. CITIZEN 10		KUMAGAI	Teruo	3	1	M	S		No	-	No	do	do	do	1315	do	do	do	do										
ADMITTED 11	NOT ASSESSED No Tax	KUMAGAI	Atsuko	6		F	S		No	-	No	Japan	do	Japan	071341	Japan	do	do	Shizuoka-ken: Shizuoka city.										
ADMITTED 12	ABSOLUTE	KUTSUWADA	Sato	41	2	F	M	House wife	Yes	Japanese	Yes	do	do	do	199136	Washington	25/Sept/1926	U.S.A.	Seattle										
ADMITTED 13	ABSOLUTE	MICHIKAMI	Shintaro	44	10	M	M	Merchant	Yes	do	Yes	do	do	do	199130	do	do	do	Portland										
ADMITTED 14	ABSOLUTE	MICHIKAMI	Fujie	30	7	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	199596	do	do	do	do										
U. S. CITIZEN 15		MICHIKAMI	Mery	4	7	F	S		No	-	No	U.S.A.	do	U.S.A.	283	Portland	7/Oct/1922	do	do										
U. S. CITIZEN 16		MICHIKAMI	Misao	2	2	F	S		No	-	No	do	do	do	No	do	do	do	do										
ADMITTED 17	ABSOLUTE	MORIMOTO	Tosaburo	40	6	M	M	Farm labour	Yes	Japanese	Yes	Japan	do	Japan	205784	Washington	18/Oct/1926	U.S.A.	Seattle										
ADMITTED 18	ABSOLUTE	MORIMOTO	Suna	33	6	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	205783	do	do	do	do										
ADMITTED 19	ABSOLUTE	NAKAMURA	Sakichi	43	9	M	M	Labourer	Yes	do	Yes	do	do	do	201992	do	do	do	do										
U. S. CITIZEN 20		NAKAMURA	Norio	15	2	M	S	Student	Yes	do	Yes	U.S.A.	do	U.S.A.	712	Seattle	12/Mar/1912	do	do										
U. S. CITIZEN 21		NISHIMURA	Yoshito	14	7	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	Tulare Cal	do	do	do										
U. S. CITIZEN 22		ODA	Toshio	9	2	M	S		Yes	do	Yes	do	do	do	106	Portland	2/Dec/1925	do	do										
U. S. CITIZEN 23		ODA	Kasumi	7	5	M	S		No	-	No	do	do	do	176	do	do	do	do										
U. S. CITIZEN 24		ODA	Miyuki	5		F	S		No	-	No	do	do	do	101	do	do	do	do										
ADMITTED 25	ABSOLUTE	OSHITA	Masaichi	22	3	M	M	Farm labour	Yes	Japanese	Yes	Japan	do	Japan	198908	Washington	24/Sept/1926	U.S.A.	Kent, Wash.										
ADMITTED 26	ABSOLUTE	SAKUMA	Mineno	38	3	M	M	Merchant	Yes	do	Yes	do	do	do	203121	do	do	do	Seattle										
ADMITTED 27	ABSOLUTE	SAKUMA	Kuni	34	6	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do	203120	do	do	do	do										
ADMITTED 28	ABSOLUTE	SEIKI	Kiyo	27	7	F	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	310	Yokohama	11/Apr/1927	do	do										
U. S. CITIZEN 29		SHIGENO	Masa	24	3	M	S	Farm labour	Yes	do	Yes	U.S.A.	do	U.S.A.	39	Seattle	6/Jun/1916	do	do										
		TOSHIYUKI	Kinsamon	43	1	M	M	Contractor	Yes	do	Yes	Japan	do	Japan	309	Yokohama	11/Apr/1927	do	do										

Total passengers . . . . .	30
U. S. citizens . . . . .	23
Aliens . . . . .	17

WELD B. & I. LINES 21-20  
WELD T. & L. LINES None

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

EXCEPTING LINES: *St. John*



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kamioke Kunio, Surgeon of the S.S. "Iyo Maru", employed, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Interior Department  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

K. Kamioke

Sworn to before me this 26th day of April, 1927.  
at Seattle, Wash.

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. "Iyo Nam", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27  
at Seattle Wash

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:  
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizens or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such authorization should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6860/8

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH

April 26th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended before permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a permanent resident of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	Whether a naturalized citizen of the United States	
	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	
1	Brother. Yamazaki Gisaburo. 563, Takenokubo cho, Nagasaki-Shi, Nagasaki-Ken.	Alas Anchorage	Yes	Husband	Yes	1913 Alaska	Husband. Kimura Yusuke. P.O. Box 179, Anchorage, Alaska, U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2	Black	Mole on right neck
2	Uncle. Yamazaki Gisaburo. -do-	do do	Yes	Father	-	1918 do	Father. Kimura-Yusuke. -do-	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	3	8	yellow	scar on left eye brow
3	Do	do do	Yes	do	-	1920 do	Do	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	3	5	-	wart on left neck
4	Mother. Miyamoto Kiku 2159, Mukaijimanishimura, Mitsugi gun, Hiroshima-ken.	Wash National	Yes	self	Yes	1919 National	Brother in law. Mr. Nagai Ikutaro. P.O. Box 26, National, Wash.	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	5	3	-	scar on back of head
5	Grandfather. Nagai Kataro. Mukaijimanishimura, Mitsugi gun, Hiroshima-ken.	do do	Yes	Father	-	1920 do	Father. Nagai Ikutaro. P.O. Box 26, National, Wash.	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	3	11	-	scar on head
6	Father. Okita Shinso. 321, Susubarimura, Asagin, Hiroshima-ken.	do Seattle	Yes	Husband	Yes	1921 Seattle	Husband. Okita Matsutaro. 306, 6th Ave, Seattle.	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	4	9	-	-
7	Brother in law. Shibata Sasaju. 320, Kitazurimura, Nagasaki- Ken.	Mont Havre	Yes	self	Yes	1914 Havre	Daughter. Shibata Matsuye Noda P.O. Box 895, Havre, Montana.	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	4	11	-	mole scattered on face,
8	Uncle. Shibata Sasaju. -do-	do do	Yes	Mother	-	1917 do	Sister. Shibata Matsuye. -do-	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	3	10	-	scar on left corner of eye
9	Son. Yuasa Tomichi. 11, Kachisukuricho, Wakayama- Shi, Wakayama-ken.	Oreg Portland	Yes	self	Yes	1916 Seattle	Friend. Mr. Kenmochi Kasuye. 92, N. 5th st., Portland.	No	do	-	No	No	No	No	No	Good	none	5	0	Dark	-

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kamioka Kunio, Surgeon of the S.S. "Iyo Maru", employed do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Interior Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Kamioka

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27  
at Seattle Wash

[Signature]  
[Signature]  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. "Iyo Maru", from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27.  
at Seattle, Wash

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. April 26th, 1927.

8800/2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by one person, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade?	Whether alien is a member of a political party, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade?	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade?	Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of stay in the United States									Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade?	Feet			Inches	
1	Mrs. Pia Budde. Frankow c/Dramburg 'pom Germany	Germany	Berlin	No	self	Yes	No	-	-	No	514-51075	No	about 50 days	No	No	No	No	good	none	5	6	fair	Brown	Blue
2		Calif	Ben Lomond																					
3		do	do																					
4	Mr. Ishii Gonzo. 75-3, Misaki cho, Kandaku, Tokyo-shi, Japan.	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No	-	-	No	10 months	No	No	No	No	No	good	none	5	2	yellow	black	Mole on nose	
5	Mr. Ishii Nisuke. 2465 Miyazaki, Sugamo Cho, Kitatoyoshima gun, Tokyo-Fu	do	do	Yes	Cousin	Yes	No	-	-	No	do	No	No	No	No	No	good	none	5	3	"	"	Freckles on face	
6	Wife. Idsumi Yoshio. 4 Chome, Chugetsu Machi, Gifu-shi, Gifu-ken, Japan.	Wash	Seattle	Yes	self	Yes	Yes	12/1925	Seattle	No	permanent	No	No	No	No	No	good	none	5	11	"	"	"	
7	Uncle. Kataoka Otokichi 3 chome, Shumoku Cho, Higashiku, Nagoya, Japan.	N.Y.	New York	Yes	self	Yes	Yes	1925	New York	No	5 yrs	No	No	No	No	No	good	none	5	3	"	"	"	
8	Do	do	do	Yes	Husband	Yes	No	-	-	No	do	No	No	No	No	No	good	none	5	1	"	"	"	
9	Mother. Kurosaka Maki ji. 1431 Nishishiotomura, Ogata- gun, Nagano-ken, Japan.	do	do	Yes	self	Yes	Yes	1926	New York	No	do	No	No	No	No	No	good	none	5	3	"	"	"	
10	Do	do	do	Yes	Husband	Yes	No	-	-	No	do	No	No	No	No	No	good	none	5	1	"	"	"	
11	Friend. Mr. T. Kitagawa. 4029 Lyndale Ave., Minneapolis, Minn.	Minn	Minneapolis	Yes	self	Yes	Yes	1926	Minneapolis	No	permanent	No	No	No	No	No	good	none	5	0	dark	"	"	
12	Sister. Yoshioka Hatsumi. 161 Kawahara, Nishinada, Kobe, Hyogo ken, Japan.	Calif	Los Angeles	Yes	self	Yes	Yes	1926	Seattle	No	do	No	No	No	No	No	good	none	5	3	"	"	"	
13		N.Y.	Buffalo																					
14		do	do																					
15		do	do																					
16		Calif	Alhambra																					
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

6860/2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. "IYO MARU" Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN April 12th, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
ADMITTED 1	TRANSIT	BUDE	Bernhard	37	6	M	M	Tourist	Yes	German French English	Yes	Germany	German	Germany Berlin
U. S. CITIZEN 2	574#51075	CRONAN	Urban	45		M	M	-		U.S.A.	English	U.S.A.	New Haven	
U. S. CITIZEN 3		CRONAN	Lucy D.	45		F	M	House wife		do	do	do	do	
ADMITTED 4	ABSOLUTE	ISHII	Takeji	27	8	M	S	Heating work	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokyo-city
ADMITTED 5	ABSOLUTE	ISHII	Tokutaro	22	4	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 6	ABSOLUTE	IZUMI	Yasowo	58		M	M	Director of Tourist party	Yes	Japanese	Yes	do	do	do
ADMITTED 7	ABSOLUTE	KATAOKA	Soichiro	28	4	M	M	Trader	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 8	ABSOLUTE	KATAOKA	Yoshiko	18	1	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 9	ABSOLUTE	KUROSAKA	Yoshie	37	2	M	M	Merchant	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 10	ABSOLUTE	KUROSAKA	Sato	24	7	F	M	House wife	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Nasu (NASS)	Tamotsu Thomas	40		M	M	Manager of Japan Art Co.	Yes	do	Yes	do	do	do
ADMITTED 12	ABSOLUTE	OKAJIMA	Kinya	59		M	M	Agent	Yes	do	Yes	do	do	do
13		ROGERS	Annie E.	74	8	F	W	-		U.S.A.	English	U.S.A.	Aurora	
14		ROGERS	Dexter C.	54		M	M	-		do	do	do	Buffalo	
U. S. CITIZEN 15		ROGERS	Jennie G.	55		F	M	House wife		do	do	do	do	
U. S. CITIZEN 16		SYKES	Walter E.	27	2	M	S	-		do	do	do	Benton Harbor.	
17		SEATTLE, WASH. APR 26 1927												
18		ADMITTED LINES 16/6												
19		HELD B. S. L. LINES												
20		HELD T. D. LINES												
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . . . . 16  
U. S. citizens . . . . . 6  
Aliens . . . . . 10

INDEXED  
No. to by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kamioka Kunio, Surgeon of the S.S. "Iyo Maru", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Interior Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*K. Kamioka*

Sworn to before me this 26th day of April, 1927.  
at Seattle Wash

*[Signature]*  
*[Signature]*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

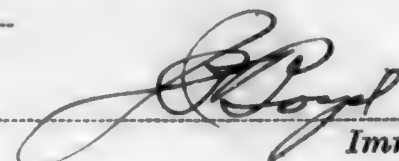


**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the S.S. "Iyo Maru", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Officer.

Sworn to before me this 26th day of April, 19 27  
at Seattle, Wash.

  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

State, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

April 26th, 1927.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

0800/1

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?						Whether alien intended to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States		Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Feet	Inches
1	San Kuei Kinn	Calif	Berkeley				Transient		Friend Lue Lue	Yes	9 months	No	No	No	No	No	Good	none	5	3	Fair	Grey	Brown	
2	100, Tifeng rd., Shanghai	Wash	Seattle	Yes	Shanghai municipal council	Yes	Yes 1922	New York	No	Washington	Yes	do	No	No	No	No	Good	none	5	8	Fair	Grey	Brown	
3	do	do	do	Yes	do	Yes	No	-	No	San Francisco	Yes	do	No	No	No	No	Good	none	5	8	do	brown	brown	
4		N.C.	Winston-Salem																					
5		do	do																					
6		Iowa	Ames																					
7		do	do																					
8		do	do																					
9		do	do																					
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

6860/1

S. S. "IYO MARU"

Passengers sailing from

Kobe, Japn.

April 8th, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
U. S. CITIZEN										naturalized on marriage.									
1		FOX	Rosetta	49		F	M none			U.S.A.	English	England	Sleaford						
2	ABSOLUTE	KIRK	Alice Maude	43	6	F	W mistress	Yes	English	Yes	British	do	do	Herts	# 1914	Shanghai	1/Apr/1927	China	Shanghai
3	ABSOLUTE	KIRK	Muriel Frederica	17	6	F	S Stenographer	do	do	Yes	do	do	do	Tring	3235	do	do	do	do
U. S. CITIZEN		McALPINE	Robert E.	65		M	M Missionary			U.S.A.	do	U.S.A.	Talladega						
U. S. CITIZEN		McALPINE	Anna	63		F	M do			do	do	do	Tenafly						
U. S. CITIZEN		PORTER	R. Howard	34		M	M Professor House			do	do	do	Norden						
U. S. CITIZEN		PORTER	Hazel K.	29		F	M wife			do	do	do	Pocahontas						
8		PORTER	Harriet Louise	5		F	S none			do	do	do	Ames						
9		PORTER	Dorothy Eleanor	1		F	S none			do	do	China	Nanking						
10																			
11			SEATTLE, WASH.	April 26 - 1927						PORT	Seattle, Wash.		DATE	APR 26 1927					
12			ADMITTED LINES	1 to 9 inclusive															
13			HELD B. S. I. LINES	None															
14			HELD T. D. LINES	None															
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH. April 26, 1927  
ADMITTED LINES: 1 to 9 inclusive  
HELD B. S. I. LINES: None  
HELD T. D. LINES: None

PORT Seattle, Wash. DATE APR 26 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: None  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

Total passengers 9  
U. S. citizens 7

\*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Kamiooka Kunio, Surgeon of the S.S. "Iyo Maru", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Interior Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*K. Kamiooka*

Sworn to before me this 26th day of April, 1927

at Seattle Wash

*[Signature]*  
Imm. Insp.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.



6856

Fut

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Leslie Anderson

of the Qualecum

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

L. Anderson Master

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of April, 1927

H. Engels Immigrant Inspector

Qualecum  
April 28, 1927  
Seattle Wash

C.P.R.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Holman.	Spanish.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Malacum*, arriving at *Seattle* *April 28*, 1927, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Anderson	Lessie		2	Boysen	9.2.27	Man			43	Male	Scotch	Swiss	5.8	145	
2	McLay	George		20	Chief Eng					40				5.8	192	Scars on back
3	Porter	John		17	Boysen					42		English		5.10	197	
4	Quinn	John		12	Seaman					40		Scotch		5.11	150	
5	McMaster	Joe		20	2 Eng					40		Irish		5.8	150	
6	Seaver	William		18	Seaman					34		English		5.10	108	
7	Green	Joe		9	Seaman					27				5.9	170	
8	Lawling	William		7	Seaman					33		Scotch		5.4	140	
9	Gotterson	John		18	Seaman					30		Canadian		5.9	160	
10	Laughlin	John		10	Seaman					28		English		5.8	156	
11	John McLaughlin			0	John					31		Scotch		5.2	110	Pts both feet bottom scar Pit. bottom eye scars
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6856  
1/28  
576  
6856



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Handwritten:* President Pierce  
 Arrived April 25 1927  
 Port Seattle Wash.  
 Departed May 10, 1927  
 Port Seattle Wash.

I, Henry Nelson Master, of the Empress of the Pacific, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Agents or others responsible for payment head tax

*Handwritten:* Ad. Ori June examined

Sworn to before me this

25<sup>th</sup> day of April, 1927

*Handwritten:* Henry Nelson  
 Master, Empress of the Pacific

*Handwritten:* Orin June examined

*Handwritten:* Home 75 Retz  
 U.S. Immigrant Inspector.

Clears from

*Handwritten:* Seattle Wash.

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port Seattle Wash. Date April 25 1927  
 Medically examined and passed except See inside

*Handwritten:* See inside

Notary Public for Aliens

*Handwritten:* 687 filed

*Handwritten:* Will crew crew  
by Inspector Spangler.  
enroute from Victoria.

*Handwritten:* After Oriental  
crew cleared 7 am  
day of sailing and  
all found on board  
Home 75 Retz  
Mr. M.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

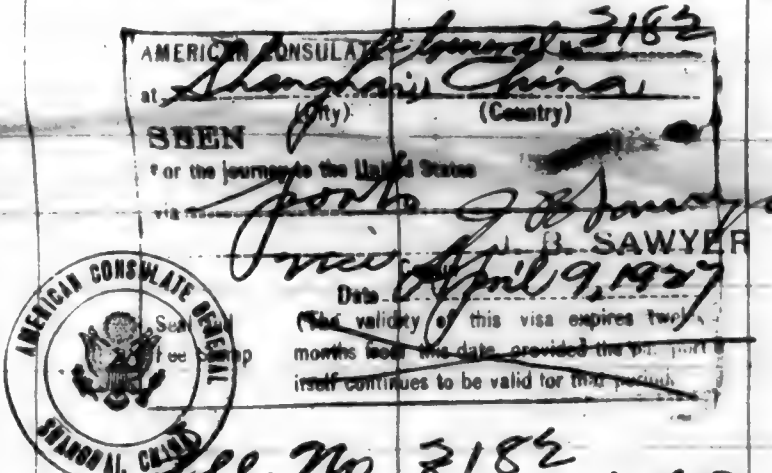
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arrival vessel Pres Pierce, arriving at Seattle Wash April 25, 1927, from the port of Shanghai China

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Peter	E. J.			Workaway	4/25	Shanghai			28	M	U.S.	U.S.	6'0		
2	Gotthardt	H. N.			Sailed to Japan at Shanghai Apr 9-1927							not	not			
3	 <p>AMERICAN CONSULATE at Shanghai, China (City) (Country) SEEN of the journey to the United States Date April 9, 1927 This validity of this visa expires two months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period. See No. 3182. No fee presented. Two persons covered by this supplemental visa.</p>															
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Inspected and Passed  
W. A. Korn  
Surgeon, U. S. P. H. S.

L. Ori Line,

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28  
16855



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS President Pierce* arriving at *Seattle Wash April 25*, 19*27* from the port of *Yokohama April 14, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FLYNN	JACK F.		10 YR	BARBER		SAN FRANCISCO	SEATTLE	YES	46	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	156	
2	ANDERSON	VIOLET		4 MOS.	MANICURIST					38	F			5-2	143	
3	CASSASA	CHAS. HENRY		NONE	MUSICIAN					20	M			5-11	142	
4	FEDER	KINGSLEY E.		NONE	DO					22	M			5-8	150	
5	WEADE	ROY		NONE	DO					20	M			5-10	132	
6	BRADSHAW	LEWIS		NONE	DO					21	M				142	
7	GROSSMAN	FRED		NONE	DO					21	M			5-7	134	
8																
9																
10																
11																
12																
13	TELLESEN	EMIL		21 YR	BOS'N MATE	3/4/27	SAN FRANCISCO	SEATTLE	YES	28	M	SCANDINAVIAN	NORWAY	5-4	124	
14	GUNDERSON	GEORGE		5 YR	QUARTERMASTER					23		DO	DO	5-0	160	
15	BLACK	JOHN H.		10 YR	ABLE SEAMAN					26		ENGLISH	CANADA	5-8	148	
16	DITTMEN	BRUNO		10 YR	DO					29		GERMAN	GERMANY	5-6	155	
17	SAMUELSEN	SIGVALD		9 YR	DO					26		SCANDINAVIAN	NORWAY	5-10	172	
18	LINDSTROM	JOHN		6 YR	DO					24		DO	FINLAND	5-11	160	
19	EKSTROM	THURE W.F.		10 YR	DO					24		DO	SWEDEN	5-2	124	
20	WILHEITZ	ANTON		21 YR	OILER					29		GERMAN	GERMANY	5-6	150	
21	OCHSENDORFF	WILHELM		6 YR	SAL. WATCHMAN					52		DUTCH	HOLLAND	5-5	132	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Lines 13 to 21 Incl  
Checked by *J. E. Spenger*  
*Jim Snopce*

American Consulate  
*Hongkong*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States,  
*Boito*  
Date *April 25, 1927*  
(The validity of this visa expires  
twelve months from this date, pro-  
vided the passport itself continues  
to be valid for that period.)

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6855



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Pierce, arriving at Seattle Wash. April 25, 1927, from the port of Yokohama April 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CALIZA	MELEYAN		5 YR	FIREMAN	2/3/27	SAN FRANCISCO	SEATTLE	YES	21	M	FILIPINO	PHIL. ISL.	5-6	163	
2	GOMEZ	JOAQUIN		7 YR	DO					21		DO	DO	5-5	156	
3	BELTRAN	SALBADOS		3 YR	DO					24		DO	DO	5-5	140	
4	FRENCH	GERALD H.		2 MOS.	DO					28		AMERICAN	U. S. A.	5-10	167	
5	DIANGSON	GENARD A.		5 YR	DO					30		FILIPINO	PHIL. ISL.	5-7	157	
6	FERNANDEZ	EUSTAQUIO		17 YR	DO					33		DO	DO	5-5	154	
7	HECHENOVA	EUGENIO		16 YR	DO					44		DO	DO	5-7	142	
8	NATIVIDAD	ALIJANDRO		30 YR	DO					46		DO	DO	5-5	130	
9	SALCENA	PEDRO		10 YR	DO					27		DO	DO	5-5	146	
10	DIANGSON	ENOCENTE		1 YR	DO					37		DO	DO	5-6	126	
11	DEMACLIO	PEDRO		8 YR	DO					37		DO	DO	5-5	132	
12	CONSTANTINO	RUFINO		5 YR	DO					25		DO	DO	5-4	138	
13	SALES	BENTURA		5 YR	WIPER					25		DO	DO	5-5	129	
14	ALFAPAUQUE	FAUSTIN		20 YR	DO					41		DO	DO	5-6	132	
15	REYNES	ERIBERTO		19 YR	DO					28		DO	DO	5-3	154	
16	SALDE	SIMON		5 YR	DO					26		DO	DO	5-0	124	
17	HAWLEY	PICHARD		7 MOS.	DO					22		AMERICAN	U. S. A.	5-8	142	
18	BEELEY	EDWARD A.		22 YR	PURSER					41		DO	DO	5-7	195	
19	WINTER	LEO J.		4 YR.	FREIGHT CLERK					25		DO	DO	5-11	145	
20	COHN	CHARLES S.		6 MOS.	ASST. DO					24		DO	DO	5-11	157	
21	CLARK	THOMAS H.		6 MOS.	BAGGAGE CLK.					25		DO	DO	5-11	154	
22	RUTHERFORD	WALTER S.		4 YR	SURGEON					29		DO	DO	5-10	155	
23	LEFFMAN	HENRY W.		25 YR.	CHIEF STEWARD					44		DO	DO	5-7	162	
24	MOORE	HARRY G.		14 YR.	2ND. DO					42		DO	DO	5-11	154	
25	TATTEBALL	MATHEW A.		15 YR	3RD. DO					50		DO	DO	5-9	154	
26	DE TEMPLE	ALBERT L.		1 YR	STNG. DO					40		DO	DO	5-11	156	
27	MEYER	PHILIP T.		2 MOS.	STEND. STONES					27		DO	DO	5-8	145	
28	PADO	MICHEL		1 YR.	STNG. WATCHMAN					39		DO	DO	5-8	162	
29	BOND	WENONAM		2 MOS.	ST STEWARD					42	F	DO	DO	5-2	155	
30	CONNOR	MARIE		NONE	DO					40	F	DO	DO	5-5	126	

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6855



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS President Pierce arriving at Seattle Wash April 25 1927 from the port of Yokohama April 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	O'NEIL	ELMER C.		NONE	ORDINARY SEAMAN	2/4/27	SAN FRANCISCO		YES	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-3	155	
2	FEMBERTHY	JOHN M.		23 YR	CHIEF ENGINEER					45				5-8	162	
3	CURLEY	JOHN B.		20 YR	1ST. ASST. ENGINEER					38				5-8	160	
4	TERRES	FRANK C.		10 YR	2ND. ASST. ENGINEER					30				5-11	163	
5	LINDLEY	MUCH C.		20 YR	DO					30				5-11	173	
6	PANHALIO	SAMUEL		9 YR	3RD. ASST ENGINEER					45				5-10	158	
7	BABBS	LACEY		8 YR	JUNIOR ENGINEER					30				5-11	155	
8	FINERS	CHARLES S.		9 YR	DO					29				5-9	150	
9	FILEY	WILBUR A.		8 YR	DO					35				5-4	174	
10	O'NEIL	JOHN F.		20 YR	ST. THERMIC ENGINEER					30				5-2	172	
11	DOOLEY	WILLIAM T.		6 YR	2ND. DO					22				5-6	165	
12	FUNCE	JOSEPH L.		8 YR	2ND. DO					31				5-11	152	
13	WYLAND	VERNON		3	CHIEF ELECTRICIAN					48				5-4	150	
14	WILSON	GEORGE A.		5 MO.	2ND. DO					18				5-8	155	
15	COLLINS	WALTER R.		7 YR	2ND. DO					21				5-10	143	
16	KENNEDY	THOMAS E.		25 YR	STOREKEEPER					38				5-11	175	
17	GOLDBERG	JOSEPH J.		3 YR	BOILERMAKER					35				5-3	156	
18	PIRATANO	WILLIAM		4 YR	PLUMBER					26				5-3	140	
19	FREDRICKSEN	RALPH S.		12 YR	BOOK ENGINEER					30				5-10	179	
20	WIDE	WICHARD		3 YR	WATER-TENDER					21				5-8	154	
21	TOOMEY	RAY		4 YR	DO					22				5-7	156	
22	THOMAS	CHARLES		25 YR	DO					34				5-8	160	
23	FRANK	GEORGE M.		2 YR	DO					21				5-10	152	
24	HUBER	JOSEPH E.		3 YR	DO					30				5-6	143	
25	O'CONNOR	DAVID		7 YR	DO					27				5-1	160	
26	BOUZA	FRANK		10 YR	OILER					33				6-0	155	
27	BROWN	LEONARD L.		4 YR	DO					26				6-7	153	
28	PAIGE	WILLIAM F.		2 YR	DO					40				5-8	160	
29	LUNDEN	ALBERT		5 MO.	DO					19				5-2	160	
30	BIDLEY	JAMES K.		1 YR	DO					25				5-3	160	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

35  
6855



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT PICKENS", arriving at Seattle, Wash. April 25, 1927, from the port of San Francisco Apr. 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BAUER	HAROLD S.		31 YR	CHIEF OFFICER	3/6/27	SAN FRANCISCO	SEATTLE	YES	44	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	150	
2	ZIMMERMAN	JOHN S.		25 YR	SECOND OFFICER					20				5-7	145	
3	HANSEN	OTTO		16 YR	THIRD OFFICER					20				5-7	155	
4	HEINE	JOHN D.		7 YR	FOURTH OFFICER					18				5-10	170	
5	FERGUSON	RAY D.		6 YR	CHIEF RADIO					21				5-11	152	
6	MC CABE	ROBERT E.		1 YR	SECOND RADIO					20				5-7	142	
7	SHIVELEY	CHAR. L.		1 YR	THIRD RADIO					22				5-1	152	
8	TOFFRE	ALBERT		6 YR	CARPENTER					34				5-8	142	
9	KEAPNEY	BENJAMIN		17 YR	BOATSWAIN					32				5-9	150	
10	WILSON	CLARENCE A.		9 YR	QUARTERMASTER					31				5-9	160	
11	BRANNELLEY	THOMAS A.		6 YR	DO					25				5-10	170	
12	JOHNSON	THEODORE J.		6 YR	DO					21				5-11	162	
13	CAREY	FRANK		4 YR	ABLE SEAMAN					25				5-9	163	
14	PALLAZA	RICHARD		5 YR	DO					30				5-10	172	
15	IPWIN	LEWIS		4 YR	DO					21				5-7	154	
16	BLIMAS	JOHN		13 YR	DO					31				5-10	138	
17	HEGKEITH	FRANK G.		11 YR	DO					23				5-8	132	
18	WYCHDAL	JACOB		24 YR	DO					40				5-7	174	
19	NILSEN	NILES		20 YR	DO					31				5-10	138	
20	SACKETT	NORMAN C.		8 YR	DO					26				5-8	142	
21	GILLENLAND	OLIVER		3 YR	DO					21				5-8	158	
22	TODD	CHESTER C.		7 YR	DO					24				5-4	133	
23	WRIGHT	JOSEPH O.		19 YR	DO					24				5-8	180	
24	SHAW	GEORGE B.		7 YR	DO					23				5-7	164	
25	HOLMES	FRANK		4 YR	DO					21				5-10	145	
26	THOMAS	JACK A.		11 MOS.	ORDINARY SEAMAN					23				5-8	132	
27	PEPPY	FRANK G.		9 MOS.	DO					21				5-8	170	
28	SEIFERT	HANS G.		NONE	DO					18				5-10	155	
29	CHRADZ	W. JON P.		NONE	DO					18				5-10	160	
30	VINCILONE	LUCIEN B.		8 MOS.	DO					20				5-10	144	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

34  
6855



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT PIERCE", arriving at Seattle, Wash. April 23, 1927, from the port of HONG KONG, CHINA

Vessel S.S. "PRESIDENT PIERCE", arriving at San Francisco, Cal.																
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MOK	KWAI	121	2 YRS.	#4. LAUNDROMAN	APR. 4TH. 1927	HONGKONG	HONG KONG	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5-3 1/2	120	SCAR ON NOSE PIT OVER RT. EYEBROW
2	LEE	CHEUNG	122	5 YRS.	#5. LAUNDROMAN	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-5	140	MOLE ON RIGHT N O S E.
3	YIP	LOY	123	25 YRS.	NIGHT WATCHMAN	DO	DO	DO	DO	60	M	DO	DO	5-5	170	POX MARK OVER FACE
4	WONG	KWAN	124	12 YRS.	NIGHT WATCHMAN	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5-4	125	MOLE ON RIGHT TEMPLE
5	CHO	YAN	125	9 YRS.	DECK CARPENTER	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-5	135	LOST PART OF LEFT THUMB
6	TSANG	YAU	126	1 YRS.	BISCUIT BOY	DO	DO	DO	DO	15	M	DO	DO	4-9	102	SCAR ON FOREHEAD
7	LEE	CHUNG	127	10 YRS.	#1. PAINTER	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-6	120	SCAR BACK OF LEFT HAND
8	CHAN	CHUN	128	3 YRS.	PAINTER	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-4	118	MOLE ON LEFT SIDE OF FACE
9	CHAN	ON	129	2 YRS.	PAINTER	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5-3	125	SCAR ON RIGHT SIDE OF FACE
10	WONG	FOO	130	2 YRS.	PAINTER	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5-0	115	FINGER SHORT
11	TAKAHASHI	BEINZO	131	15 YRS.	STGE. WAITER	DO	DO	DO	DO	37	M	JAPANESE	JAPAN	5-5	135	MOLE LEFT CHEEK
12	OSAWA	GATAUCHI	132	25 YRS.	STGE. WAITER	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-8	122	BROKEN NOSE
<i>Resisted at Yokohama - Apr 14 - 1927 R. McNamee, VICE CONSUL</i>																
13	LAM	SIN	133	24 YRS.	EXTRA COOK	DO	DO	DO	DO	49	M	CHINESE	CHINA	5-5	140	MOLE ON CHIN
(FIRST) 14	LOK	KA U	134	4 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-5	130	SCAR ON BOTH SIDE FACE
(FIRST) 15	LAM	MUN	135	7 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-5	120	MOLE BEHIND RIGHT EAR
(FIRST) 16	LO	SHING	136	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-5	130	MOLE ON BRIDGE OF NOSE
(FIRST) 17	LO	TIM	137	6 YRS.	EXTRA PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5-4	120	SCAR BEHIND RIGHT EAR
(FIRST) 18	CHANG	TAI	138	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5-5	125	SCAR ON RIGHT JAW
(FIRST) 19	CHAN	YUEN	139	2 YRS.	EXTRA BAKER	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-3	125	SCAR ON LEFT TEMPLE & LEFT EYELID
(FIRST) 20	LEE	SING	140	4 YRS.	EXTRA BUTCHER	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5-5	126	BURN INSIDE LEFT EYE
(FIRST) 21	WONG H	HING	141	2 YRS.	SALOON WAITER	DO	DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5-3	119	SLIGHT SCAR LEFT EYEBROW
(FIRST) 22	MO	WAI	142	4 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-5	129	SCAR ON RIGHT TEMPLE
(FIRST) 23	CHAN	SANG	143	3 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-4	130	SCAR ON FOREHEAD LEFT EAR PIERCED
(FIRST) 24	MO	YUEN	144	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5-3	120	SCAR ON LEFT OF HEAD
(FIRST) 25	TSANG	KWAI	145	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-3	130	SCAR UNDER RIGHT EAR
(FIRST) 26	TSANG	KIN	146	7 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-7	124	TWO MOLES ON RIGHT CHEEK
(FIRST) 27	YIP	WOON	147	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-6	145	ROUND SCAR ON EACH CHEEK
(FIRST) 28	AU	CHUNG	148	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5-3	125	PIT LEFT FACE
(FIRST) 29	LIN	SHIN	149	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-1	130	MOLE RIGHT CHEEKbone SCAR ON FACE
(FIRST) 30	TSANG	KAU	150	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5-4	124	MOLE ON LEFT NECK

Line

**Owens**

**Local Agents**  
14-1899

**Immigrant Inspector.**

- Big lot of rooms on back level

**Note.**—Failure to furnish full or correct information in columns (I), (V), (VI), and (VII) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other alibi

6855



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT PIERCE"arriving at Seattle Wash. April 25, 1927, from the port of HONG KONG, CHINA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						APR. 4TH.										
1	SEUNG	PO	91	14 YRS.	BATH ROOM BOY	1927	HONGKONG	HONG KONG	YES	43	M	CHINESE	CHINA	5-2	145	TWO RED MOLES ON RIGHT TEMPLE
(FI) 2	LIU	KON JAR	92	10 YRS.	BATH ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5-4	135	SCAR ON RIGHT EYEL PIT MARK C. FOREHEAD
3	KOON	WING	93	15 YRS.	INTERPRETER	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-6	120	BLACK MOLE ON NOSE
(FIRST) 4	YEUN	SANG	94	12 YRS.	#1. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5-8	160	SCAR ON LEFT INDEX FINGER
(FIRST) 5	YUEN	LEUNG	95	6 YRS.	#2. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-6	130	POX MARK LEFT CORNER MOUTH
6	LIU	YAU	96	9 YRS.	#3. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5-5	135	SCAR ON CENTRE FOREHEAD
(FIRST) 7	AU	CHUCK	97	10 YRS.	#4. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5-5	135	SCAR ON RIGHT JAW
8	LAU	FOR	98	10 YRS.	#5. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5-4	150	MOLE OVER LEFT EYE MOLE AT LEFT NOSTRIL
(FIRST) 9	KON	CHAR	99	1 YR.	#6. STGE. COOK	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5-5	125	LARGE POCK MARK ON RIGHT FACE
10	SEK	TING	100	18 YRS.	#1. STGE. WAITER	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-6	160	SCAR ON RIGHT EYEBROW
11	CHAN	HEE	101	12 YRS.	STGE. WAITER	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-7	140	SCAR IN FRONT OF RIGHT EAR
12	LIU	LING	102	1 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5-4	117	SCAR ON LEFT FACE
(FIRST) 13	LEE	SOU	103	6 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5-6	159	SLIGHT SCAR BETWEEN EYEBROW
(FIRST) 14	TONG	SANG	104	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5-5	130	MOLE ON FRONT OF NECK
15	KOON	MOY	105	3 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5-6	124	SCAR ON RIGHT HAND
16	LO	KING	106	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5-6	135	SCAR ON RIGHT TEMPLE
17	TO	TAM	107	10 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-5	140	SMALL LONG SCAR LOWER LIP MOLE ON RIGHT TEMPLE
18	CHEUNG	CHONG	108	16 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-5	130	CUT SCAR RIGHT SIDE FOREHEAD
19	LOK	MOW	109	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-4	126	CUT SCAR ON RIGHT CHEEK
(FIRST) 20	LIU	FOOK	110	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-6	129	POCK MARK ON LEFT FACE
21	LEE	SHUN	111	5 YRS.	CARPENTER	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-4	118	SCAR ON LEFT TEMPLE
22	MOW	KAU	112	1 YRS.	CHOW BOY	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-5	128	MOLE UNDER LEFT EYE
(FIRST) 23	CHANG	SHUN	113	3 YRS.	CHOW BOY	DO	DO	DO	DO	48	M	DO	DO	5-5	140	SCAR ON RIGHT NECK
24	CHENG	WING	114	10 YRS.	CHOW BOY	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-3	135	SCAR ON LEFT FOREHEAD
25	LOW	CHANG	115	5 YRS.	CHOW BOY	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-3	1120	GROUP SCAR LOWER RT. CHEEK LARGE SCAR LEFT JAW BONE
26	LAU	CHI NAM	116	3 YRS.	CHIEF CHECKER	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-3	120	MOLE ON RIGHT SIDE BACK OF EAR
27	LO	KOON SHING	117	2 YRS.	#3. CHECKER	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5-5	145	MOLE ON RIGHT NOSE
28	LEE	CHOY	118	6 YRS.	#1. LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-4	117	POX MARK BACK OF NECK
29	AU	KIM	119	3 YRS.	#2. LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5-5	120	SCAR ON LEFT TEMPLE
30	AU	CHIU	120	7 YRS.	#3. LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-5	150	SCAR ON RIGHT TEMPLE

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.W  
20  
1855



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT PIERCE", arriving at Seattle Wash April 25, 1927, from the port of HONG KONG, CHINA via Yokohama Apr. 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						APR. 4TH.										
1	CHEUNG	FOCK	61	6 YRS.	SALOON WAITER	1927	HONGKONG	HONG KONG	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5-4	125	BLACK MOLE ON LEFT CHIN
2	LO	PING	62	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-2	126	SCAR ON FOREHEAD CUT ON UPPER LIP
3	LO	KOON SANG	63	12 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-5	119	SCAR ON LEFT JAW
4	LEE	FAT	64	20 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5-4	129	SCAR ON LEFT FOREHEAD
5	WONG	SING	65	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5-3	117	SCAR ON LEFT FACE
6	CHUNG	SAU	66	11 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-6	117	TWO MOLES ON RIGHT NOSE
7	CAHN	SING YU	67	14 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	49	M	DO	DO	5-5	128	SMALL MOLE ON LEFT EYEBROW
8	CHEUNG	SEN	68	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-6	128	SCAR ABOVE RIGHT EYE BROW
9	AU	TAM	69	17 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-5	146	RED MARK UNDER RIGHT EYE
10	CHEW	SHING	70	6 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-5	128	MOLE ON CHIN
11	LO	FAT	71	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-5	130	MOLE UNDER LEFT EYE
12	LEE	TAT	72	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5-6	122	SCAR ON UPPER LIP
(FIRST) 13	HUI	CHOK	73	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5-5	150	SCAR ABOVE LEFT EYE
14	NGAI	WAI	74	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5-7	124	MOLE OVER RIGHT EYE - BROW SCAR, RUIN TEMPL IN HAIR.
15	TAM	SHAU	75	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5-3	127	POCK MARK ON FOREHEAD
16	LO	SUI	76	3 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5-4	125	MOLE ON LEFT TEMPLE
17	LO	HING	77	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-6	117	SCAR BETWEEN EYE BROW
18	CHAN	SANG	78	12 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5-5	128	MOLE ON RIGHT CHEEK
19	TUNG	LING	79	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5-4	120	SCAR BETWEEN EYE BROW
20	WONG	YAU	80	14 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-4	125	BALD HEAD
21	FOCK	YU	81	3 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-5	131	SCAR ON FOREHEAD
22	LO	WA	82	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-5	128	SCAR BEHIND RIGHT EAR
23	LO	KAM	83	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	20	M	DO	DO	5-4	112	BALL ON FRONT OF RIGHT EAR
(FIRST) 24	LI	KIT	84	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-5	150	SMALL MOLE LEFT EYEBROW
25	LEE	KOON PO	85	5 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-5	130	SCAR ON CENTRE FORE- HEAD SCAR UNDER LEFT EYEBROW MOLE RT. FACE
(FIN 26	TUNG	LEY	86	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-6		TWO PIT MARKS CENTRE FOREHEAD
27	CHUI	KEN	87	12 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5-5	130	SCAR ON RIGHT ARM
28	HUI	SHEUNG	88	8 YRS.	BATH ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-5	125	SCAR ON CHIN
29	WONG	LEY	89	7 YRS.	BATH ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-5	115	SCAR ON LEFT CHEEK
30	WU	WUN	90	10 YRS.	BATH ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	26	M	DO	DO	5-5	125	PIT MARK ON LEFT CHEEK

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1285



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT PIERCE", arriving at San Francisco April 25, 1927, from the port of HONG KONG, CHINA Via Yokohama Apr. 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LO	TONG	31	12 YRS.	ENG. MESS BOY	1927	HONG KONG	DO	DO	42	M	CHINESE	CHINA	5-5	125	MOLE ON LEFT EYELID
2	CHENG	FONG	32	2 YRS.	JR. ENG. MESS BOY	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-6	115	THREE MOLES UNDER NECK
3	TSANG	FAT	33	6 YRS.	JR. ENG. MESS BOY	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-5	128	TWO SCAR ON FOREHEAD
4	KE	PANG	34	9 YRS.	SAILORS' MESS BOY	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-6	120	MOLE ON LEFT CHIN
5	AU	MOI	35	11 YRS.	SAILOR'S MESS BOY	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-4 1/2	150	SCAR ON FRONT OF RIGHT EAR
6	WONG	MING	36	3 YRS.	FIREMAN MESS BOY	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-5	125	MOLE BEHIND LEFT EAR
7	MOK	KAM CHANG	37	10 YRS.	FIREMAN MESS BOY	DO	DO	DO	DO	47	M	DO	DO	5-6	130	MOLE UNDER LEFT EYE
8	MAK	CHOY	38	12 YRS.	BAR BOY	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-5	125	SCAR ON CHIN
9	LO	SANG	39	2 YRS.	SMOKE RM. BOY	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5-4	120	MOLE UNDER LEFT EAR
10	KOON	MOY	40	6 YRS.	SMOKE RM. BOY	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-5 1/2	125	LIGHT SCAR CORNER LEFT EAR
11	WONG	KONG	41	4 YRS.	TEA ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	22	M	DO	DO	5-5	129	TWO MOLE ON THROAT
12	IP	FONG	42	2 YRS.	TEA ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	23	M	DO	DO	5-3	120	MOLE & PIT MARK CENTRE FOREHEAD
13	LEE	CHOY	43	5 YRS.	TEA ROOM BOY	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5-4	122	PIT MARK ON RIGHT CHEEK
14	CHEUNG	LAN SING	44	11 YRS.	SOCIAL HALL P.	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5-5	125	MOLE ON TOP OF LEFT EAR
(FIRST) 15	YEUNG	NGAU	45	4 YRS.	DECK BOY	DO	DO	DO	DO	39	M	DO	DO	5-5	130	SCAR ABOVE MOUTH CORNER LEFT SIDE
16	CHOW	CHO NAM	46	9 YRS.	DECK BOY	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-4	124	MOLE ON NECK
17	LO	SING	47	18 YRS.	#1. SALOON	DO	DO	DO	DO	41	M	DO	DO	5-8 1/2	160	POX MARK OVER FACE
18	SIN	YEE	48	20 YRS.	#2. SALOON	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-5	132	PIT MARKS ON BOTH SIDE FACE
19	TANG	DONG	49	5 YRS.	SALOON WAITER	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-4	126	SCAR ON LEFT EAR
20	LO	KIN	50	11 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-5	125	SCAR UNDER LEFT EAR
21	YAU	CHOY	51	12 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-5	136	MOLE UNDER LIP
22	CHEUNG	FOOK	52	10 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	40	M	DO	DO	5-3	140	SCAR ON RIGHT FOREHEAD
23	LO	FECK	53	9 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5-5	119	SCAR ON FOREHEAD
24	LO	MUN	54	16 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	36	M	DO	DO	5-3	127	LONG SCAR ON LEFT CHIN
25	LEE	SING	55	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-5	134	PITTED FACE
26	WONG	KWAI	56	2 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-1	110	SCAR CORNER RIGHT EYE
27	YIP	YAU	57	26 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	50	M	DO	DO	5-1	100	SCAR ON FOREHEAD
28	CHAN	TIM	58	12 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5-5	122	BLACK MOLE ON FOREHEAD
29	YIP	KWAI	59	8 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-5	132	LONG SCAR CORNER RIGHT EYE
30	LEE	FAT	60	14 YRS.	DO	DO	DO	DO	DO	32	M	DO	DO	5-5	130	POX MARK ON FACE

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30  
6855



6855/29  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 5 PM.

Vessel U.S. "PRESIDENT PIERCE" arriving at Seattle Wash. April 25, 1927, from the port of HONG KONG, CHINA Via Yokohama Apr 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
					#1. SALOON	APR. 4TH.										
1	LOK	PING	1	25 YRS.	COOK	1927	HONGKONG HONG KONG	YES	51	M	CHINESE	CHINA	5-7	180		MOLE ON LEFT MOLE ON FRONT OF LEFT EAR.
2	LEE	SANG	2	12 YRS.	#2. SAL. COOK	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-5	155	
3	LAM	YAT	3	9 YRS.	#3. SAL. COOK	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-3	135	MOLE LEFT NECK
4	LEE	SHING	4	7 YRS.	#4. SAL. COOK	DO	DO	DO	DO	43	M	DO	DO	5-7	143	SCAR OVER RIGHT CORNER OF RIGHT EYE
5	WONG	ON	5	8 YRS.	#5. SAL. COOK	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-4	135	MOLE ON RIGHT S. FACE
6	LAM	YEE	6	6 YRS.	#6. SAL. COOK	DO	DO	DO	DO	30	M	DO	DO	5-5	153	SCAR UNDER LIP
7	TONG	LUN	7	20 YRS.	CREW COOK	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-5	135	SCAR BETWEEN EYEBROW
8	LAM	SANG	8	8 YRS.	VEGT. COOK	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-8	140	SMALL MOLE ON CHIN
(FIRST) 9	WONG	SANG	9	7 YRS.	SCULLERYMAN	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-3	125	SCAR ON LEFT JAW
10	TAM	LIN	10	5 YRS.	SCULLERYMAN	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-5	138	SCAR ON RIGHT WRIST
11	LO	YAN	11	1 YRS.	#1. BAKER	DO	DO	DO	DO	37	M	DO	DO	5-4	140	LONG SCAR ON LEFT HAND
12	TAM	TAI	12	7 YRS.	#2. BAKER	DO	DO	DO	DO	44	M	DO	DO	5-4	167	SCAR ON CENTRE FOREHEAD
13	TOM	CHONG	13	8 YRS.	#3. BAKER	DO	DO	DO	DO	34	M	DO	DO	5-5	118	MOLE ON CHIN
14	LO	FONG	14	10 YRS.	#1. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	33	M	DO	DO	5-8	142	MOLE ON RT. LOWER LIP
15	LO	CHAR	15	6 YRS.	#2. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-4	136	POX MARK RIGHT SIDE JAW
16	LO	HON	16	3 YRS.	#3. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	27	M	DO	DO	5-4	118	MOLE UNDER CHIN
17	IP	FAT	17	5 YRS.	#4. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	21	M	DO	DO	5-5	125	POX MARK ON FOREHEAD
(FIRST) 18	CHEUNG	SIN	18	8 YRS.	#5. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5-4	120	LARGE SCAR RIGHT CORNER OF RIGHT EYE
19	YUEN	FOO	19	6 YRS.	#6. PANTRYMAN	DO	DO	DO	DO	29	M	DO	DO	5-4	128	LONG SCAR RIGHT TEMPLE
20	WONG	YEE	20	16 YRS.	SILVERMAN	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-5	160	SCAR ON RIGHT SIDE OF FACE
21	LO	TAM	21	10 YRS.	SILVERMAN	DO	DO	DO	DO	46	M	DO	DO	5-6	145	MOLE ON LEFT SIDE OF NOSE
22	TSANG	SANG	22	8 YRS.	WINTER	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-5	132	POX MARK OVER FACE
23	CHEUNG	FOO	23	6 YRS.	PORTER	DO	DO	DO	DO	28	M	DO	DO	5-4	125	SCAR ON PT. OF LEFT FOREHEAD, CENTRE OF
24	LO	SHING	24	21 YRS.	PORTER	DO	DO	DO	DO	45	M	DO	DO	5-6	160	SCAR ON RIGHT FACE
25	CHAN	MA	25	5	OFF. MESS BOY	DO	DO	DO	DO	25	M	DO	DO	5-4	118	MOLE RIGHT BACK OF EAR
26	KAM	BUEY	26	2 YRS.	P.O. MESS BOY	DO	DO	DO	DO	24	M	DO	DO	5-4	120	SCAR ABOVE ON THE CORNER OF RIGHT EYE
27	LOK	SANG	27	12 YRS.	#1. BUTCHER	DO	DO	DO	DO	35	M	DO	DO	5-4	135	MOLE ON RIGHT EAR
28	LAM	LOY	28	10 YRS.	#2. BUTCHER	DO	DO	DO	DO	38	M	DO	DO	5-4	134	SCAR UNDER CHIN
29	LEW	YU	29	11 YRS.	#3. BUTCHER	DO	DO	DO	DO	42	M	DO	DO	5-3	150	SCAR ON RIGHT EYE
30	RAM	KAM	30	2 YRS.	#4. BUTCHER	DO	DO	DO	DO	31	M	DO	DO	5-4	140	MOLE ON RIGHT FACE

Date

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6855-28

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

APR 25 1927 19

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

sailing from MANILA

APRIL 2ND, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MAILED OR SINGLE			
1	ALIAS	ARISTON	19	M S	LADAG, ILOCOS NORTE FEBRUARY 19 TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
2	ALEGRE	ALEJO	22	M M	BANI, PANGASINAN DEC. 3RD. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
3	ALEGRE	JUAN	27	M S	BANI, PANGASINAN SEPT. 16 TH. 1900	SEATTLE, WASHINGTON
4	AVELINO	FEDERICO	18	M S	BANI, PANGASINAN APRIL 2ND. 1909	SEATTLE, WASHINGTON
5	ASUNCION	TITO	30	M M	ST. DOMINGO, ILOCOS SUR MARCH 3RD. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
6	AVELINO	MARCELINO	20	M S	BANI, PANGASINAN SEPT. 7TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
7	AVELINO	EMILIO	18	M S	BANI, PANGASINAN P.I. NOV. 29TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
8	ACENA	FRILAN	22	M S	APARRI, CAGAYAN P.I. OCT. 5TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
9	ARTICIO	CALIXTO	27	M M	CABUGAO, ILOCOS SUR. NOV. 4 TH. 1900	SAN FRANCISCO, CAL.
10	ABUAN	SIMPLICIO	17	M S	BANANG, LA UNION MARCH 2ND. 1910	SEATTLE, WASHINGTON
11	ANDRADA	FELIPE	21	M S	BANANG, LA UNION MAY 26TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
12	ANDRADA	ANTONIO	26	M M	BANANG, LA UNION MARCH 22ND. 1902	SEATTLE, WASHINGTON
13	AQUINO	SERAPIO	31	M M	SAN IRIDMO LABRODY, PANGASINAN SEPT. 4TH. 1896	SEATTLE, WASHINGTON
14	BARREL	CATALINO	32	M M	ALAMINO, PANGASINAN APRIL 7TH. 1895	SEATTLE, WASHINGTON
15	BAYSA	FLORENTINO	18	M S	ALMINO, PANGASINAN OCT. 23RD. 1909	SEATTLE, WASHINGTON
16	BALAGAT	NICOLAS	21	M S	BALINCAGIN, PANGASINAN JUNE 6TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
17	BARUCAN	BERNARDO	21	M S	BALINCAGIN, PANGASINAN OCT. 10TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
18	BANTING	NICOLAS	20	M S	BALINCAGIN, PANGASINAN SEPT. 14TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
19	BRIOMES	ANICETO	24	M S	LAGUIN BANUA, NUMANCIA, CAPIZ DEC. 10TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
20	BERGANIO	ALIPERDO	20	M S	UMINGAN, PANGASINAN APRIL 8TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
21	BACHO	LIBRADO	18	M S	TALISAY, CEBU MAY 1ST. 1909	SEATTLE, WASHINGTON
22	BERGANO	HEMESIO	20	M S	BACNOTAN, LA UNION P.I. DEC. 16TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
23	BIAS	DELFIN	21	M S	MALABON, RIZAL MARCH 14TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
24	BALDIVIA	ENRIQUE	17	M S	MANILA, INTRANUROS, MANILA JULY 15TH.	SEATTLE, WASHINGTON
25	BALDOS	SELVERIO	30	M M	SANTA, ILOCOS SUR FEBRUARY 12 TH. 1897	SEATTLE, WASHINGTON
26	BRAGANZA	G JOSE	26	M S	BALINCAGIN, PANGASINAN MAY 3RD. 1901	SEATTLE, WASHINGTON
27	BRAGANZA	AGUSTIN	20	M S	BALINCAGIN, PANGASINAN MAY 15TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
28	CASTRO	ANDRES	18	M S	CABUGAO, ILOCOS SUR OCT. 9TH. 1909	SEATTLE, WASHINGTON
29	CORPUS	RODULFO	19	M S	SAN NICOLAS, PANGASINAN APRIL 28TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
30	CORPUZ	LAMBERTO	19	M S	SAN JOSE, M. BOIJA APRIL 15 TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

H. L. D. S. L. LINES  
H. L. D. S. L. LINES

Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6855-27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

sailing from MANILA

APRIL 2ND, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

APR 25 1927

19

Number 106

No. on List	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KEYES PELEMON	20	M	S BALINSAGUIN, PANGASINAN DEC. 17TH. 1907		SEATTLE, WASHINGTON
2	ROBINO EMILIANO	19	M	S MAGSINGAL, ILOCOS NORTE MARCH 9TH. 1908		SEATTLE, WASHINGTON
3	RAMISCOL FRANCISCO	24	M	M PURAIS SAN JOSE, NUEVA ECIJA JULY 19TH. 1908		SEATTLE, WASHINGTON
4	RAGASA PEDRO	21	M	S HAGA, CEBU JUNE 29TH. 1906		COSMOPOLIS, WASHINGTON
5	RAMOS MARCOS	26	M	S RAOIS BACHOLAN, LA UNION APRIL 25TH. 1901		BOX 126 SALEM, OREGON
6	RAMOS VALENTIN	16	M	S CABUGAO, ILOCOS SUR DEC. 14TH. 1911		SEATTLE, WASHINGTON
7	RODRIGUEZ DAVID	18	M	S BALINSAGUIN, PANGASINAN NOV. 9TH. 1909		SEATTLE, WASHINGTON
8	SUBALA PROCKSO	17	M	S BANANG, LA UNION JUNE 30TH. 1910		SEATTLE, WASHINGTON
9	SORIANO SANTIAGO	21	M	S BINALONAN, PANGASINAN JULY 25TH. 1906		SEATTLE, WASHINGTON
10	SORIANO MAXIMO	18	M	S BINALONAN, PANGASINAN NOV. 20TH. 1909		SEATTLE, WASHINGTON
11	SAKAY ENRIQUE	32	M	M ORMOG, LEYTE JULY 15TH. 1895		SAN FRANCISCO, CAL.
12	SISON VALERIANO	21	M	S ANOLID ALCALA, PANGASINAN AUG. 11TH. 1906		SEATTLE, WASHINGTON
13	SOLAVAR CANUTO	21	M	S IBATAY, CAPIZ JAN. 19TH. 1906		848 KEARNEY STREET SAN FRANCISCO, CAL.
14	SAVELLANO VENCESLAD	16	M	S CABRAGO, ILOCOS SUR SEPT. 16TH. 1911		SEATTLE, WASHINGTON
15	SAVELLANO SIMPLICIO	20	M	S CABUGAO, ILOCOS SUR FEB. 28TH. 1907		SAN FRANCISCO, CAL.
16	SARIBAY EFLESFORD	17	M	S CABUGAO, ILOCOS SUR JAN. 5TH. 1910		SEATTLE, WASHINGTON
17	SOMERA JOSE	40	M	M CABUGAO, ILOCOS SUR OCT. 8TH. 1877		SAN FRANCISCO, CAL.
18	SOMERA FONGIANO	25	M	M APARRI, CAGAYAN NOV. 19TH. 1902		SEATTLE, WASHINGTON
19	SIRMO LEON	29	M	M CABUGAN, ILOCOS SUR APRIL 12TH. 1888		SEATTLE, WASHINGTON
20	SERDENA MARTIN	15	M	S CABUGAN, ILOCOS SUR NOV. 11TH. 1912		SEATTLE, WASHINGTON
21	SERDENA FRANCISCO	23	M	S CABUGAN, ILOCOS SUR NOV. 24TH. 1904		SAN FRANCISCO, CAL.
22	TACATAO CLAUDIA	23	F	S BALINSAGUIN, PANGASINAN OCT. 30TH. 1904		SEATTLE, WASHINGTON
23	TACATAO PIO	21	M	S BALINSAGUIN, PANGASINAN JUNE 5TH. 1906		SEATTLE, WASHINGTON
24	TOGONON MAMERTO	25	M	M KINUNANGAN, LEYTE DEC. 21ST. 1901		BOX 262 WALNUT GROVE, CAL.
25	TASTAB FEDERICO	21	M	S BACHOTAN, LA UNION APRIL 24TH. 1906		214 - 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
26	URETA LEON	19	M	S IBATAY, CAPIZ APRIL 19TH. 1908		848 KEARNEY STREET SAN FRANCISCO, CAL.
27	UGERIO QUIRINO	21	M	S MAGSINGAL, ILOCOS SUR JUNE 4 TH. 1906		SEATTLE, WASHINGTON
28	VELASCO ANTONIO	20	M	S SANJUAN, LA UNION JULY 2ND. 1908		SEATTLE, WASHINGTON
29	VELASCO JACOBO	22	M	S ALCALA ANOLID, PANGASINAN JULY 15TH. 1905		SEATTLE, WASHINGTON
30	VISAYA SIMON	22	M	S BANGAR, LA UNION MAY 26TH. 1905		SEATTLE, WASHINGTON

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEATTLE, WASH. APR 25 1927  
ADMITTED LINES President Pierce  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

INDEXED  
No. 6 to 31 by 27



6855-26

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

APR 25 1927, 19

8. S. "PRESIDENT PIERCE"

sailing from MANILA

APRIL 2ND, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

No. on List.	NAME IN FULL.	AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	LICOS	HERMOGENES	29	M	S	I-404 issued to 1800-K-7363 2/15/1950 BACNOTAN, LA UNION SEPT. 19TH. 1898	214 . 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
2	LOGUAD	PAULINO	18	M	S	ASINGAN, PANGASINAN SEPT. 2ND. 1911	SEATTLE, WASHINGTON
3	MADAYAG	IGNACIO	32	M	M	BAHANG, LA UNION JAN. 15TH. 1895	SEATTLE, WASHINGTON
4	MARIANO	ELIGIO	20	M	S	PIDDIG, ILOCOS NORTE DEC. 26TH. 1907	404+ PAUL HOTEL SEATTLE, WASHINGTON
5	MIRAN	MAXIMO	18	M	S	SAN MANUEL, TARIAC DEC. 2ND. 1908	SALINAS, CALIFORNIA
6	MATUTE	REMIGIO	28	M	S	PIDDIG, ILOCOS NORTE SEPT. 5TH. 1899	SEATTLE, WASHINGTON
7	MINIANO	SANTOS	21	M	S	NURAO, ECIJA NOV. 1ST. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
8	MAMMURIO	LUIS	21	M	S	SALANO, NUEVA VIZCAYA JAN. 7TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
9	MENDOZA	EULOGIO	24	M	S	BANGAR, LA UNION MARCH 11TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
10	MENDOZA	FERNANDO	20	M	S	BALINGAGUIN, PANGASINAN MAY 30TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
11	NERES	MANUEL	18	M	S	LAOAG, ILOCOS NORTE DEC. 14TH. 1909	COSMOPOLIS, WASHINGTON
12	NOVALES	GODOFREDO	20	M	S	HAGA, CEBU NOV. 8TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
13	NAVARRO	MARIANO	41	M	M	PAOAN, ILOCOS NORTE AUG. 22ND. 1886	SEATTLE, WASHINGTON
14	OCAMPO	EPIFANIO	19	M	S	ILOILO, ILOILO MARCH 15TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
15	OLIVERES	TELESPORO	22	M	M	VILLASES, PANGASINAN JAN. 4TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
16	OLIMARES	GREGORIO	24	M	S	ASINGAN, PANGASINAN DEC. 15TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
17	OSIAS	GREGORIO	20	M	S	BALMOAN, LA UNION MAY 9TH. 1907	404+ ST. PAUL HOTEL SEATTLE, WASHINGTON
18	ORERRO	LORENZO	24	M	S	SAN MANUEL, TARIAC APRIL 1ST. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
19	OFRANCIA	MAGNO	20	M	S	BANI, PANGASINAN JAN. 1ST. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
20	ORTEGA	FELIX	24	M	M	SAN VECENTE, CALALA, PANGASINAN SEPT. 8TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
21	OSORIO	TOMAS	24	M	S	ALOS ALAMINOS, PANGASINAN MAR. 7 TH. 1903	COSMOPOLIS, WASHINGTON
22	PASQUAL	ANACLETO	19	M	S	LAOAG, ILOCOS NORTE JULY 12TH. 1907	COSMOPOLIS, WASHINGTON
23	PACULARA	RUFINO	24	M	S	TALISAY, CEBU OCT. 18TH. 1903	214- 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
24	PAGADUAN	CLODUALDO	20	M	S	BACNOTAN, LA UNION SEPT. 28TH. 1907	404+ ST. PAUL HOTEL SEATTLE, WASHINGTON
25	PARDON	ALEJANDRO	18	M	S	SAN MANUEL, TARIAC JULY 1ST. 1909	SEATTLE, WASHINGTON
26	PETALVER	CANUTO	30	M	M	BANI, PANGASINAN NOV. 4TH. 1897	SEATTLE, WASHINGTON
27	PETALVER	FERNANDO	25	M	S	BANI, PANGASINAN SEPT. 8TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON
28	PONGOS	SABILLANO	25	M	M	ORMOC, LEYTE OCT. 17TH. 1902	SEATTLE, WASHINGTON
29	QUIJANOE	ALFREDO	20	M	S	OLEA, MALASQUI, PANGASINAN JAN. 9TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
30	RUPIN	SANTIAGO	25	M	M	BALINGAGUIN, PANGASINAN JULY 25TH. 1902	SEATTLE, WASHINGTON

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

HELD B. S. I. LINES  
L. D. LINES

Immigrant Inspector



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

104

6855-25

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

sailing from MANILA

APRIL 2ND, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

APR 25 1927

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	DE VERGARA	ALEPIO	20	M S	TANAUAN, LEYTE AUGUST 1ST. 1907	SEATTLE, WASHINGTON 29 E. MARKET ST. STOCKTON, CALIF.
2	DOMINGO	JOSE	22	M S	LACAG, ILOCOS NORTE JULY 26TH. 1915	MILWAUKEE, WISS.
3	EDER	APRONIANO	23	M S	LARETO, SURIGAO FEBRUARY 2ND. 1904	1514 BECK SKST ST. SEATTLE 402. 30TH. AVE. SEATTLE, WASHINGTON
4	ESPERO	GERONIMO	28	M M	SAN MANUEL, PANGASINAN NOV. 30TH. 1899	SEATTLE, WASHINGTON
5	ESMERALDA	CASTOR	42	M M	SAN MANUEL, PANGASINAN MARCH 15TH. 1885	SEATTLE, WASHINGTON
6	ESTEBAN	FELICISIMO	21	M S	SAN VICENTE, ATCATA, PANGASINAN JULY 5TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
7	FERNANDEZ	CATALIMO	27	M M	BALUNGAO, PANGASINAN FEB. 4TH. 1900	SEATTLE, WASHINGTON
8	FERNANDEZ	SEVERINO	20	M S	BALUNGAO, PANGASINAN JAN. 8TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
9	FRESAS	GAUDENCIO	23	M M	ANOLID ALCALA, PANGASINAN MARCH 12TH. 1904	SEATTLE, WASHINGTON
10	GONZALES	TITO	22	M S	MAGSINGAL, ILOCOS SUR JAN. 4TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
11	GONZALES	TEOFILO	22	M S	MAGSINGAL, ILOCOS SUR DEC. 25TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
12	GARNA	SIXTO	26	M M	PIDDIG, ILOCOS NORTE JUNE 25TH. 1901	SALINAS, CALIF.
13	GARCIA	VIDAL	21	M S	CEBU, CEBU APRIL 19TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON 402. 30TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON 843 KEARNEY STREET SAN FRANCISCO, CALIF.
14	GANDIA	AMBROCIO	20	M S	SAN MANUEL, PANGASINAN DEC. 7TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON 214. 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
15	GUBATON	MATEO	52	M M	SBAJAY, CAPIZ SEPT. 21ST. 1875	DETROIT, MICHIGAN
16	GAMBOA	MARIANO	24	M S	DUPAI, NEVEA VIZCAYA DEC. 15TH. 1903	SEATTLE, WASHINGTON COSMOPOLIS, WASHINGTON
17	GAMBOA	AGATON	25	M M	BACNOTAN, LA UNION JAN. 10TH. 1892	SEATTLE, WASHINGTON
18	GUZMAN	DE ANDRES	19	M S	BALINCAGUIN, PANGASINAN NOV. 10TH. 1907	DETROIT, MICHIGAN
19	GALLA	PEDRO	22	M S	BALINCAGUIN, PANGASINAN AUGUST 10TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
20	HERNANDO	EMETERIO	21	M S	LACAG, ILOCOS NORTE MAY 26TH. 1906	COSMOPOLIS, WASHINGTON
21	HERNANDO	LORENZO	19	M S	LACAG, ILOCOS NORTE AUG. 4TH. 1908	COSMOPOLIS, WASHINGTON
22	HALAGAO	GREGORIO	19	M S	STA LUCIA, ILOCOS SUR JUNE 11TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
23	JARA	MIGUEL	17	M S	CABUGAO, ILOCOS SUR SEPT. 27TH. 1910	R.T.A. BOX 15 REEDLAY CAL.
24	JOSE	GETULLIO	19	M S	PIDDIG, ILOCOS NORTE JULY 13TH. 1909	SALINAS, CALIFORNIA
25	JOSE	MAXIMINO	20	M S	PIDDIG, ILOCOS NORTE JUNE 8TH. 1907	SALINAS, CALIFORNIA
26	JUAREZ	MOISES	23	M S	TALISAY, CEBU SEPT. 14TH. 1904	COSMOPOLIS, WASHINGTON
27	JASMIN	PEDRO	28	M S	VILLASIS, PANGASINAN JUNE 7TH. 1899	SEATTLE, WASHINGTON 373 E. 11th STREET SAN FRANCISCO, CALIF.
28	LUZ	EUGENIO	21	M S	LACAG, ILOCOS NORTE NOV. 12TH. 1906	1001 HOTEL SORENTO SEATTLE, WASHINGTON
29	LEON	DE ELPIDIO	18	M S	NAVOTAS, RIZAL OCT. 19TH. 1908	MILWAUKEE, WISCONSIN
30	LAD	CRISTOBAL	21	M S	DANAO, CEBU JULY 25TH. 1906	

APR 25 1927  
SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6855-24

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

sailing from MANILA

APRIL 2ND, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

APR 25 1927

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	CORPUS	PEDRO	25	M	M CANYAPA, NUEVA ECIJA, JULY 4TH. 1902	SEATTLE, WASHINGTON
2	CORPUS	G ESTANISLAO	19	M	S BANANG, LA UNION MAY 7TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
3	CORPUS	VICENTE	20	M	S LUNA, LA UNION OCT. 20TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
4	CASTILLO	JUAN	25	M	M CUYAPO, NUEVA ECIJA FEB. 15TH. 1902	SEATTLE, WASHINGTON
5	CAMBA	FAUSTO	16	M	M PANI, PANGASINAN JULY 17TH. 1911	SEATTLE, WASHINGTON
6	CAMBA	ALFREDO	20	M	S BANI, PANGASINAN APRIL 2ND. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
7	CONTE	MARIANO	21	M	S RANOM-ILOCO, BANI, PANGASINAN MAR. 30TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
8	CONTE	LOPE	24	M	M BANI, PANGASINAN OCT. 29TH. 1902	SEATTLE, WASHINGTON
9	CUDOG	GAJO	37	M	M ORMOC, LEYTE OCT. 16TH. 1890	6246 BROMLEY STREET OAKLAND, CALIFORNIA
10	CENTINO	GOSE	18	M	S SAN MANUEL, PANGASINAN DEC. 18TH. 1909	402 - 20TH. AVE. SEATTLE, WASHINGTON
11	CENTINO	ADRIANO	34	M	M SAN MANUEL, PANGASINAN JULY 14 TH. 1893	402 - 30TH. AVE. SEATTLE, WASHINGTON
12	CABALLERO	JUANITO	23	M	M TALISAY, CEBU JUNE 15TH. 1904	COOSMOPOLIS, WASHINGTON
13	CORCOCHERA	BASILIO	21	M	S UNINGAN, PANGASINAN APRIL 12TH. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
14	CAALAMAN	GEMEMIANO	22	M	S BOLINAO, PANGASINAN SEPT. 16TH. 1905	SEATTLE, WASHINGTON
15	QUINTO	DANIEL	27	M	S MACABEBE, PANGASINAN JULY 21ST. 1900	1412 E. FIFTY FIFTH STREET CHICAGO, ILL.
16	CABAL	MARIO	20	M	S BOLINAO, PANGASINAN JAN. 19TH. 1907	SEATTLE, WASHINGTON
17	CAMIA	CRECENCIO	26	M	S CUYAPO, NUEVA ECIJA APRIL 19TH. 1901	SEATTLE, WASHINGTON
18	CERIA	A PEDRO	28	M	M MAGSINGAL, ILOCOS SUR FEB. 5 TH. 1889	SEATTLE, WASHINGTON
19	CREDO	DIEGO	26	M	S BANI, PANGASINAN NOV. 12 TH. 1901	SEATTLE, WASHINGTON
20	CABRERA	G REMIGIO	19	M	S BOLINAO, PANGASINAN OCT. 1ST. 1908	SEATTLE, WASHINGTON
21	CARINO	DOMINGO	23	M	S BOLINAO, PANGASINAN AUG. 4TH. 1904	SEATTLE, WASHINGTON
22	CACHO	ENRIQUE	21	M	S BOLINAO, PANGASINAN JULY 16TH. 1906	SEATTLE, WASHINGTON
23	CENTINO	BENITO	24	M	S SAN MANUEL, PANGASINAN JAN. 4TH. 1903	402. 30TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
24	CRUZ	DE LA ALBERTO	21	M	S MAARETOL, PAMPANGA DEC. 19TH. 1906	1412 E. FIFTY FIFTH ST. CHICAGO, ILL.
25	DUMBRIGUE	CLEMENTE	19	M	S LAOAG, ILOCOS NORTE NOV. 23RD. 1907	COOSMOPOLIS, WASHINGTON
26	DUMBRIGUE	SANTIAGO	19	M	S LAOAG, ILOCOS NORTE MAY 20TH. 1908	SUSANVILLE, CALIFORNIA
27	DE OCAMPO	EMILIO	22	M	S SAN JUAN, LA UNION MAY 28TH. 1905	214. 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
28	DE LEON	FEDERICO	19	M	S BACNOTAN, LA UNION JUNE 25TH. 1908	214. 6TH. AVE. SO. SEATTLE, WASHINGTON
29	DE GRACIA	EUGENIO	18	M	S NAGA, CEBU JUNE 2ND. 1909	COOSMOPOLIS, WASHINGTON
30	DELUTE	LUCAS	23	M	S KIMUNANGAN, LEYTE OCT. 18TH. 1904	WALNUT GROVE, CAL. BOX 252

SEATTLE, WASH., APR 25 1927  
ADMITTED LINES  
U. S. I. LINES  
U. S. D. LINES  
Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON MASTER, of the S.S. PRESIDENT PIECE, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Henry Nelson*  
MASTER

Sworn to before me this 26TH day of APRIL, 19 27  
at SEATTLE, WASHINGTON

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 25TH, 1927

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



### List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a part of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6855-23

## STOWAWAYS

S. S. "PRESIDENT PLEDGE"

*Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN

APR 14TH 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
		<i>alex</i> Alexandroff	Vladimir	16	9	M	S	LABORER	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	RUSSIA	<i>Peking</i> AMUR		<i>None</i>		<i>CHINA</i>	
		TUTUMOFF	<del>ALEXANDER</del>																
		CARPOFF	<del>WILEY</del> Vassily	22		M	S	LABORER	YES	RUSSIAN	YES	DO	DO	<i>Turkey</i> <del>BONOLITH</del>		<i>None</i>		<i>7-25</i> <del>CHINA</del>	<i>7-25</i> SHANGHAI
3		NOTE- UNABLE TO SECURE FULL DATA AS HAVE NO RUSSIAN INTERPRETER																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

APR 25 1927  
 SEATTLE, WASH.,  
 ADMITTED LINES  
 USED B. S. I. LINES  
 USED T. D. LINES  
*[Signature]*  
 Immigrant Inspector  
*[Signature]*  
 Immigrant Inspector

APR 25 1927  
 PORT  
 DATE  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 TESTING LINES:  
*[Signature]*  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

*7-25*  
~~CHINA~~  
*7-25*  
 SHANGHAI  
 DO DO

23

**Total passengers**

**U. S. citizens**

## Abstract

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. RUTHERFORD, Surgeon of the S. S. PRESIDENT PIERCE, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W. S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 26TH day of APRIL, 19 27  
at SEATTLE, WASHINGTON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON MASTER, of the S.S. PRESIDENT PIECE from SHANGHAI, CHINA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Nelson  
MASTER

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27  
at SEATTLE, WASHINGTON

H. Spence  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 25TH, 1927

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States					
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether paid by alien, or by other person, or by the Government, or by the Government of the United States	Whether in possession of (20)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States					
1	MR. ROBERTS, FRIEND DODWELL & CO., SHANGHAI	WASH	SEATTLE	YES	BROTHER	OVER	NO	----	ED. LEVANDOVASKY, BROTHER 1502 LANDEP ST., SEATTLE	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3 1/2	FR	BPN	GREY	
2	CHANG AH MAY, HUSBAND. WUSUNG, CHINA	WASH	SEATTLE	YES	EMPLOYED	OVER	NO	----	WITH EMPLOYER MRS. BREEN. LIST 108 LINE 28	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2 1/2	YW	BLK	BLK	See entry side of passport.
3	CHANG KA SEE, MOTHER COMFO KINGSI, CHINA	CALIF	RENTFELD	YES	DO	OVER	NO	----	WITH EMPLOYER MRS. DOUGHTY LIST 110 LINE 52	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YW	BLK	BLK	Birth record from front right chest.
4	CHANG A DUNG, WIFE NINGPO, CHINA	CALIF	SAN RAFAEL	YES	DO	OVER	YES	1925/26	WITH EMPLOYER J. H. DOLLAR LIST 110 LINE 21	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YW	BLK	BLK	Male 2. side nose.
5	WOO HSU FAI, SISTER 19 MUI LOANG RD., SHANGHAI	CALIF	BERKELEY	YES	DO	OVER	YES	1919/20 1922/23 1924 1925	WITH EMPLOYER MRS. PERKES LIST 116 LINE 9	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YW	BLK	BLK	2 side 1. side nose.
6	YIN ANG YIN, SON 3 CANTON RD., SHANGHAI	CALIF	SAN EDGAR	YES	DO	OVER	YES	1924 S.F. 1925 SEATTLE	WITH EMPLOYER MRS. BORDWELL LIST 108 LINE 10	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	YW	BLK	BLK	

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. PRESIDENT PIECE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAW OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W.S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*J. Spangler*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON, MASTER, of the S.S. "PRESIDENT PIERCE", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 (3) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 1927  
at SEATTLE, WASHINGTON

MASTER H. Nelson

Ed. J. J. J.  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



### Arriving at Port of

APR 25 1927

19

Li

*Notes.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT PIECE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 (3) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Walter S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*J. Spengler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON MASTER, of the S.S. "PRESIDENT PIECE", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Henry Nelson*  
MASTER

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 1927  
at SEATTLE, WASHINGTON

*J. E. Spengler*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:  
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom passage paid).—The entry should show definitely: by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



## 19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

6855-20

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

### Passengers sailing from

**HONG KONG**

APRIL 6TH.

1927.

[illegible]

PORT ..... DATE .. **APR 25-1972**

**MEDICALLY EXAMINED AND PASSED**

**MEDICAL EXAMINER OF ASIENS.**

Total passengers	• • • • •	=====
U. S. citizens	• • • • •	=====
Albans	• • • • •	=====

INDEXED

No. --- to --- by J

... ..



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT PIECE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 (30) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter S. Rutherford M.D.

Sworn to before me this 26TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON, MASTER, of the S.S. "PRESIDENT PIERCE", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 (30) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Henry Nelson*

MASTER

*HNN*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 1927

at SEATTLE, WASHINGTON

*J. E. Spangler*

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List

**States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer**  
**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

## SEATTLE

APR 25 1927

19

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



6855-19

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PRESIDENT PLEACE"

## Passengers sailing from HONG KONG

APRIL 6TH. 1921

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
U. S. CITIZEN		CHIN	LOY	40	M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	WASHINGTON	SEATTLE	30/2827	SEATTLE	SEPT. 15TH. 25.	CHINA	SUNNING
U. S. CITIZEN		CHIN	SING	37	M	M	COOK	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIFORNIA	SAN FRAN.	30/1886	SEATTLE	JAN. 9TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		MOY	HONG	45	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIF.	OAKLAND	30/2382	SEATTLE	APRIL 14TH. 25.	CHINA	SUNNING
U. S. CITIZEN		MOY	FONG	35	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIF.	SAN FRAN.	30/1810	SEATTLE	MAY 8TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		LEE	MO	51	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	ORE.	PORTLAND	30/1897	SEATTLE	SEPT. 17TH. 25.	CHINA	SUNNING
U. S. CITIZEN		WONG	KING DUE	45	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	WASHINGTON	SEATTLE	NOT SHOW	SEATTLE	JULY. 28TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		HOM	AH WOI	49	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIF.	SAN FRAN.	35100/6189	BOSTON	DEC. 11TH. 25.	CHINA	HOIPING
U. S. CITIZEN		SUE	PON	40	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIF.	SAN FRAN.	3700/62	NEW YOPK	AUG. 5TH. 26.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		NG	MUN FONG	50	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CALIF.	SAN FRAN.	61/181	NEW YOPK	AUG. 20TH. 24.	CHINA	SUNNING
U. S. CITIZEN		LIM	SEM	21	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING	30/2734	NEW YOPK	MAR. 27TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		LIM	WING	26	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	35100/6801	NEW YIPK	APP. 20TH. 25.	CHINA	SUNWUI
U. S. CITIZEN		JUNG	CHUNG HING	24	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING	30/2205	TOLEDO, OHIO.	APP. 7TH. 24.	CHINA	KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		YEE	QUOCK NEE	17	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING	2500/6297	BOSTON	JUNE 8TH. 25.	CHINA	HOIPING
14	Dep. & departed 8/18/27	LEE	GOON	38	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	2800/2759	BOSTON	OCT. 23RD. 25.	CHINA	SUNNING
15	Dep. & departed 9/18/27	LEE	YIU MING	18	M	M	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG				CHINA	KWANGTUNG
16	Dep. & departed 19/18/27	KONG	SING	27	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/1763	NEW YORK	JUNE 17TH. 25.	CHINA	SUNNING
17	Dep. & departed 19/18/27	GEE	FOON	15	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG				CHINA	KWANGTUNG
18	Dep. & departed 19/18/27	JEP	FOOK	23	M	M	WAITER	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	35100/6734	SEATTLE	APR. 13TH. 25.	CHINA	SUNNING
19	Dep. & departed 19/18/27	CHIN	NAI CHEUNG	22	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/823	SEATTLE	APR. 17TH. 24.	CHINA	KWANGTUNG
20	Dep. & departed 19/18/27	LEE	BOCK LI	16	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG				CHINA	SUNNING
21	Dep. & departed 19/18/27	CHING	SIEU FONG	19	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/1269	SEATTLE	JUNE. 20TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
22	Dep. & departed 19/18/27	WONG	SING TUCK	19	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG				CHINA	SUNNING
23	Dep. & departed 19/18/27	YEE	TUE DUCK	30	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/2274	NEW YORK	FEB. 6TH. 26.	CHINA	KWANGTUNG
24	Dep. & departed 19/18/27	CHAN	TO PING	27	M	M	LABOUPEP	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/1693	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	SUNNING
25	Dep. & departed 19/18/27	YOUNG	HONG	44	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	35100/5592	PHILIA.	SEPT. 15TH. 25.	CHINA	KWANGTUNG
26	Dep. & departed 19/18/27	JEUNG	KEE YOU	21	M	S	STUDENT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/1763	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	SUNNING
27	Dep. & departed 19/18/27	CHU	B. FUNG	50	M	M	MERCHANT	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	30/1763	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	KWANGTUNG
28	Dep. & departed 19/18/27	LUM	KWAI LAM	41	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/1805	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	SUNNING
29	Dep. & departed 19/18/27	WONG	BACK GUNG	33	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/1845	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	KWANGTUNG
30	Dep. & departed 19/18/27	WONG	LEN DING	39	M	M	LAUNDRY	YES	CHINESE	YES	U.S.A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/1846	NEW YORK	MAY 13TH. 26.	CHINA	HOIPING

PORT \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

**MEDICALLY EXAMINED AND PASSED**

STING LINES: 1425

### INITIAL TRAINING OF ALEXCEL

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT PIERCE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAW OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 (30) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter S. Rutherford M.D.

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6855-18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 170

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

Sailing from YOKOHAMA, JAPAN

APRIL 14TH

1927, Arriving at Port of

SEATTLE, WASH

APRIL 25TH

1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bates	Silas H.	54		M	M	Iowa City, Ia. May 17, 1872		8200 S. Chicago Ave., Chicago, Ill.
2	Casse	Edward Jackson	60		M	M	Olean, N.Y. Sept. 16, 1866		393 Broadway, New York, N.Y.
3	Campbell	Quinton James	40		M	S	Barrington, Ill. Feb. 12, 1867		929 Central Ave., Wilmette, Ill.
4	Fox	Robert L.	49		M	S	Fort Wayne, Ind. Feb. 15, 1878		5730 E. 17th, Ave., Denver, Colo.
5	Fox	Oscar A.	42		M	M	Fort Wayne, Ind. Aug. 16, 1885		Fort Wayne, Ind.
6	Fox	Lama, Z	38		F	M	Chicago, Ill. Aug. 1, 1889		-- do --
7	Harper	Edward J.	63		M	M	Columbus, Miss. Sept. 13, 1863		Corvallis, Ore.
8	Harper	Myrtle R.	58		F	M	Mayfield, Ky. Oct. 3, 1868		-- do --
9	Levering	Guy P.	50		M	M	Lafayette, Ind. Nov. 16, 1876	fp 135549	616 Columbia St., Lafayette, Ind.
10	Levering	Clara S.	32		F	M	Lafayette, Ind. Jan. 14, 1895	"	-- do --
11	Lear	Harry B.	46		M	M	Pittsburg, Penn. Nov. 24, 1881		4550 20th Ave., N.E. Seattle, Wash.
12	Lear	Maude U.	38		F	M	Ludlow, Ky. Aug. 30, 1888		-- do --
13	Lear	Harry David	14		M	S	Seattle Wash. Feb. 19, 1913		-- do --
14	Richardson	J. Milton	58		M	M	Albia, Ia. Apr. 17, 1869	fp 202842	Long Beach, Calif.
15	Richardson	Girtrude M.	51		F	M	Thornburg, Ia. Jan. 19, 1876	"	-- do --
16	Thayer	Harry Bates	68		M	M	Wd. Worthfield, Vt. Aug. 17, 1858	fp 124876	195 Broadway, New York, N.Y.
17	Wilkins	Frederick H.	66		M	S	Sennett, N.Y. April 5, 1861	fp # 308780	41 Broad St., New York, N.Y.
18	Zengerle	Emma J.	40		F	S	Chicago, Ill. Dec. 20, 1886		4734 Meagnolia Ave., Chicago, Ill.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

APR 25 1927  
SEATTLE, WASH.  
UNITED STATES  
IMMIGRATION SERVICE  
Inspector  
Inspector

18

18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6855-17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

119

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

Sailing from KOBE, JAPAN

APRIL 12TH

1927, Arriving at Port of

SEATTLE, WASH

APRIL 25TH

1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Stanley	Louise	46		F	M	Marietta, Ohio Aug. 18, 1880	# 62	319 3rd. St., Marietta, Ohio
✓ 2	Stanley	Charles J.	12		M	S	Peitaiho, China May 24, 1914	Parents American Citizens	-- do --
✓ 3	Stanley	William L.	10		M	S	Techow, China May 30, 1916	----- do -----	-- do --
✓ 4	Swallan	William L.	68		M	M	Malvern, Ohio Mar. 24, 1859	sp In-Certified Seoul Chosen	80 Stevens St., Freeport, L.I., N.Y.
✓ 5	Swallan	Sally	63		F	M	Johnstown, Ohio Aug. 16, 1863	sp 115982	-- do --
✓ 6	Thelander	Hulda	31		F	S	Little Falls, Minn. Jan. 11, 1896	sp 820	Little Falls, Minn.
✓ 7	Unis	John W.	35		M	M	Wickes, Mont. Aug. 7, 1891	sp # 264014	264 E. 45th. St., Seattle, Wash.
✓ 8	Unis	Esther E.	33		F	M	St. Helena, Minn. Nov. 30, 1893	sp 211696	-- do --
✓ 9	Woodbridge	Caspar L.	33		M	M	Chinking, China July 9, 1894	Parents American Citizens	Hotel Sherwood, Baltimore, Md.
✓ 10	Woodbridge	Elizabeth W.	26		F	M	Washington, D.C. July 4, 1901	sp Do	-- do --
✓ 11	Woodbridge	Caspar L. Jr.	5		M	S	Philadelphia, Pa. Nov. 9, 1921	sp	-- do --
✓ 12	Woodbridge	Elizabeth	3		F	S	Nanking, China Dec. 25, 1923	Parents American Citizens	-- do --
✓ 13	Woodbridge	Benjamin	11		M	S	Tsingkiangpu, China May 9, 1926	----- do -----	-- do --
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,

ADMITTED LINES

IMMIGRANT LINES

IMMIGRANT LINES

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

362

13

17

INDEXED

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 118

6855-16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE" Sailing from KOBE, JAPAN, APRIL 12TH, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 25TH, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.						
1	Anderson	Clarence W.	35		M	M	Artell, Neb.	Nov. 3, 1891	ff 285454	Lindsbourg, Kas.
2	Anderson	Julia A. A.	30		F	M	Lindsbourg, Kas.	July 12, 1897	"	-- do --
8	Anderson	Mervin A.	2	6	M	S	Kirwin, Kas.	Oct. 20, 1924	"	-- do --
4	Anderson	Esther A.	38		F	S	Delavan, Kas.	Jan. 5, 1895	ff # 810	-- do --
5	Bly	Herman W.	27		M	M	Ruthton, Minn.	Mar. 21, 1900	ff 259317	2349 Buford Ave., St. Paul, Minn.
6	Bly	Stella M.	29		F	M	Jasper, Minn.	May 6, 1897	"	-- do --
7	Brevard	Bertha N.	38		F	S	Fruitland, N.C.	June 16, 1888		Biltmore, N.C.
8	Black	James C.	56		M	S	Halcy, Ore.	Apr. 14, 1871		% Japan China Import Co, Seattle, Wash.
9	Carter	Oliver C.	23		M	S	Chicago, Ill.	Aug. 23, 1903		Los Angeles, Calif.
10	Fosmark	Aagoth	28		F	S	Dwight, N.D.	Sept. 24, 1898	ff # 220625	Dwight, N.D.
11	Grayson	Alda	33		F	S	Rutherfordton, N.C.	July 7, 1893	ff # 845	-- do --
12	Heath	Frances J.	40		F	S	Allegheny, Penn.	July 5, 1886		71 Addington Rd., Brooklyn, Mass.
13	Heath	Emma F.	70		F	Wd.	Albany, N.Y.	Sept. 3, 1857		34 King's Highway, Wyandotte, Mich.
14	Hoff	Hannah D.	31		F	Wd.	Ellsworth, Ia.	May 11, 1895	ff 229337	2928 42nd Ave. S., Minneapolis, Minn.
15	Hunt	Hector N.	27		M	S	Boston, Mass.	July 12, 1899		702 Porter Bldg., Portland, Ore.
16	Jacob	Robert A.	34		M	M	Lewisville, Ky.	Sept. 23, 1892	ff 68523	Frankland, Ky.
17	Jacob	Flow Wright	36		F	M	Frankland, Ky.	Jan. 18, 1891	ff 2055C	-- do --
18	Jacob	Floy Elizabeth	4		F	S	Laichowfu, China	Mar. 4, 1923	Parents American Citizens Dist. Court, Rice Co., Minn. May 4, 1925 ff # 864	-- do --
19	Kristensen	Anna Lydia	30		F	S				810 Forest Ave., Northfield, Minn.
20	Lee	Thomas I.	31		M	M	Buffalo Co., Wis.	Apr. 14, 1895	ff 458975	3350 Clinton Ave. S., Minneapolis, Minn.
21	Lee	Esther M.	27		F	M	Jasper, Minn.	Dec. 10, 1899	"	-- do --
22	Lee	Irwin Thomas		3	M	S	Kikungchow, China	Jan. 17, 1927	Parents American Citizens	-- do --
23	Lacy	Sally M.	62		F	S	Puloski, Va.	Apr. 3, 1863		Fredricksburg, Va.
24	Montgomery	Edna F.	39		F	M	Mobile, Ala.	Nov. 19, 1887		Seattle, Wash.
25	Monton	Leona	20		F	S	Chicago, Ill.	Nov. 19, 1906		-- do --
26	Ochener	William O.	24		M	S	Cleveland, Ohio.	Apr. 22, 1902		3906 Memphis Ave., Cleveland, Ohio.
27	Smart	Ottis	42		M	M	Belfast, Ohio	Apr. 15, 1885		4456 53rd. Ave., S.W. Seattle, Wash.
28	Silverman	Max P.	48		M	M	New York, N.Y.	May 12, 1879		310 Windsor Place, Brooklyn, N.Y.
29	Streeper	Martha J.	27		F	M	Elwood, Ind.	Mar. 28, 1900		44 W 8th, Ave., Columbus, Ohio.
30	Streeper	Mary Ellen			F	S	Tientsin, China	July 4, 1926	Parents American Citizens	-- do --

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES ALL  
APR 25 1927

- 30
- 36
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States, or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

6855-15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE" Sailing from SHANGHAI CHINA, APRIL 9TH, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. APRIL 25TH, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Van Putten	J. Dyke	28		M	M	Holland, Mich. Feb. 7, 1899		1149 Jefferson Ave., Grand Rapids, Mich.
✓ 2	Van Putten	Frieda	25		F	M	Grand Rapids, Mich. Feb. 11, 1902		-- do --
✓ 3	Wahlstrom	Eric H.	35		M	M		Circuit Court, Rock Island, Ill. May 1924	1221 Arthur St., Wausan, Wis.
✓ 4	Wahlstrom	Ruth V.	26		F	M	Granit Heights, Wis. Jan. 18, 1901		-- do --
✓ 5	Watson	Evelyn	22		F	S	Seattle, Wash. June 15, 1905		315 15th. Ave. N. Seattle, Wash.
✓ 6	Whipple	Otis G.	52		M	M	Corning, Ia. Mar. 25, 1875		2623 G. St., Bellingham, Wash.
✓ 7	Whipple	Julia C.	50		F	M	New Orleans, Ia. Dec. 6, 1876		-- do --
✓ 8	Whipple	Lois	20		F	S	Bellingham, Wash. Mar. 6, 1907		-- do --
✓ 9	Whipple	Otis G. Jr.	16		M	S	Bellingham, Wash. Feb. 1, 1911		-- do --
✓ 10	Whipple	Elden C.	21		M	S	Bellingham, Wash. May. 4, 1905		-- do --
✓ 11	Whipple	Maude E.	42		F	S	Creston, Ia. Sept. 24, 1884		-- do --
✓ 12	White	Ralph M.	38		M	M	Hickory, Pa. May 12, 1889		Mirable, Mo.
✓ 13	White	Blanche H.	38		F	M	Gerard, Kas. Oct. 26, 1889		-- do --
✓ 14	White	Robert M.	10		M	S	Mokanshan, China July 14, 1916	Parents American Citizens	-- do --
✓ 15	White	Phoebe W.	8		F	S	Suchow, China Nov. 23, 1918	-- do --	-- do --
✓ 16	White	Ruth H.	28		F	M	Akron, Ohio Dec. 30, 1898		1047 W. 21st. St., Los Angeles, Calif.
✓ 17	Waldron	Rose E.	30		F	S	Hastings, Neb. Dec. 15, 1896		922 Cloverdale St., Los Angeles, Calif.
✓ 18	Walker	S. Bertha	52		F	S	Cambridge, Mass. Nov. 7, 1874		1715 E. Mercer St., Seattle, Wash.
✓ 19	Young	Effie G.	62		F	S	Dedham, Mass. Mar. 27, 1865		206 Lowell St., Dedham, Mass.
✓ 20	Zschiegner	Helen M.	30		F	M	Red Bud, Ill. Aug. 7, 1896		Red Bud, Ill.
✓ 21	Zschiegner	Max E. Jr.	3	6	M	S	Kuling, China Sept. 7, 1923	Parents American Citizens	-- do --
✓ 22	Zschiegner	Martin G.	2	3	M	S	Hankow, China Dec. 23, 1924	-- do --	-- do --
✓ 23	Scheidegger, father dead + his	Anna	57		F	S	Borne, Ind. Jan. 6, 1870		702 Sherman St. Ft. Morgan, Colo.
✓ 24	Kennington	Richard H	5		M	S	Worcester, Mass. Aug. 29, 1922		With Parents, Manifest 5 Lines 9/10
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
APR 25 1927  
ADMITTED LINES  
R. S. LINES  
T. E. LINES  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.







6855-13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

Sailing from

SHANGHAI, CHINA

APRIL 9TH

, 1927, Arriving at Port of

SEATTLE, WASH.

APRIL 25TH

, 1927

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	McGregor	Mae Jordan	39		F	M	Devery, Kas. Aug. 14, 1887		414 W. Turnbull Drive, Whittier, Calif.
✓ 2	McGregor	Marion Louise	14		F	S	Huntington Park, Calif. Oct. 24, 1912		-- do --
✓ 3	McGregor	Frances Janet	11		F	S	Huntington Park, Calif. Nov. 22, 1915		-- do --
4	Nickles	Florence	40		F	S	Due West, S.C. Oct. 9, 1886		Due West, S.C.
✓ 5	Nelson	Anna K.	73		F	M		District Court of Humbolt Co., Dakota City, Iowa Sept. 6, 1880	1402 Portland Ave., St. Paul, Minn.
✓ 6	Nelson	Mary L.	28		F	S	Hankow, China Dec. 6, 1898	Parents American Citizens	-- do --
✓ 7	Nelson	Ranghild	17		F	S	Seattle, Wash. Apr. 5, 1910		1710 E. Gales, St., Seattle, Wash.
✓ 8	Olson	Florence Elizabeth	27		F	S	St. Paul, Minn. Nov. 16, 1899		750 E. Geranium St., St. Paul, Minn.
✓ 9	Perkes	Helen M.	22		F	M	Berkeley, Calif. June, 15, 1904		Hotel Claremont, Berkeley, Calif.
✓ 10	Perkes	Charles Aston Jr.	1	3	M	S	Shanghai, China Jan. 23, 1926	Parents American Citizens	-- do --
✓ 11	Peterson	Lillian Anna	27		F	S	Gowrie, Ia. Jan. 27, 1900		Gowrie, Ia. 6937 Aberdeen St., Chicago, Ill.
✓ 12	Peterson	Esther C.	37		F	S	Chicago, Ill. Jan. 13, 1890		150 5th. Ave., New York City
✓ 13	Pilcher	Esther R.	35		F	M	Flint, Mich. Mar. 21, 1892		
✓ 14	Pilcher	Charles W.	8		M	S	Chengtu, China Jan. 30, 1919	Parents American Citizens	-- do --
✓ 15	Pilcher	Lewis S.	6		M	S	Suining, China Oct. 31, 1920	---- do ----	-- do --
✓ 16	Pennepacker	Elma K.	29		F	S	Philadelphia, Pa. July 22, 1898		3232 Lancaster Ave., Philadelphia, Pa.
✓ 17	Rice	Gertrude Y.	21		F	M	New York, N.Y. Feb. 6, 1906		245 Stuyvesant Ave., New York, N.Y.
✓ 18	Rice	Shirley G.	1	6	F	S	New York, N.Y. Sept. 30, 1925		-- do --
✓ 19	Reaves	Henry L.	37		M	M	Alcolu, S.C. Sept. 29, 1890		Marion, S.C.
✓ 20	Rosvold	Nora A.	33		F	S	Ft. Ransom, N.D. Nov. 21, 1893		Fergus Falls, N.C.
✓ 21	Reinhard	Pearl	53		F	M	Metamora, Ill. Feb. 16, 1874		610 Pressly St., Pittsburg, Pa.
✓ 22	Reinhard	Mary P.	16		F	S	Paoitingfu, China Feb. 16, 1911	Parents American Citizens	-- do --
✓ 23	Ring	Emelia J.	32		F	S	Stanton, Ia. Mar. 19, 1895		Wakefield, Neb.
✓ 24	Rowe	Harry F.	58		M	M	Salem, Pa. July 12, 1869		150 5th. Ave., New York City
✓ 25	Ruhl	Esther A.	20		F	S	Taochow, China Feb. 25, 1907	Parents American Citizens	Millersville, Pa.
✓ 26	Ruhl	Ruth L.	15		F	S	Roseville, Pa. Sept. 23, 1911		-- do --
✓ 27	Shires	Wilbur S.	29		M	M	Neasao, Rapids, Kas. Aug. 25, 1897		518 Redfield Ave., Los Angeles, Calif.
✓ 28	Shires	Grace L.	30		F	M	Bellevue, Ga. Dec. 25, 1896		-- do --
✓ 29	Stuart	Matilda	30		F	S	Colombus, Ohio Feb. 2, 1897		197 Highland Ave., Colombus, Ohio
✓ 30	Sammann	Harrold	20		M	S	Talmage, Calif. May 24, 1906		474 41st. St., Oakland, Calif.

APR 25 1927  
SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINESU. S. I. LINES  
D. T. D. LINESImmigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

- 30
- 13
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 114

6855-12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT PIERCE Sailing from SHANGHAI, CHINA, APRIL 9TH, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. APRIL 25TH, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
✓ 1	Lancaster	Lewis H.	36		M	M	Soochow, China Jan. 16, 1891	Parents U. S. Citizens	Ashland, Va.
✓ 2	Lancaster	Eliza N.	34		F	M	Frankfort, Ky. Nov. 6, 1892		---do---
✓ 3	Lancaster	Julia N.	7		F	S	Soochowfu, China Jan. 20, 1920	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 4	Lancaster	Mary L.	4		F	S	Nanking, China Sept. 17, 1922	---do---	---do---
✓ 5	Lawrence	Margaret	27		F	S	Marysville, Mo. Feb. 22, 1900		6425 Clayton Road St. Louis, Mo.
✓ 6	Lamson	Herbert D.	27		M	M	Exeter, New Hamp. June 28, 1899		83 Main Street Exeter, New Hamp.
✓ 7	Lamson	Rosalie	26		F	M	Philadelphia, Pa. Oct. 6, 1900		---do---
✓ 8	Lee	Mabel L.	48		F	S	Weedsport, N.Y. Feb. 19, 1879	P. P. No. 42770 Built Calif. Reg. @ Consulate, Hankow	Weedsport, N.Y.
✓ 9	Lindell	Selma J.	42		F	M	Ask Skine, Sweden Feb. 9, 1885	Parents U. S. Citizens	223 Cassidy Ave. Joliet, Ill.
✓ 10	Lindell	Paul	11		M	S	Chikungshan, China Aug. 13, 1913	---do---	---do---
✓ 11	Lindell	Jonathan	9		M	S	Kikungshan, China June 23, 1917	---do---	---do---
✓ 12	Lindell	David	2		M	S	Honanfu, China Oct. 19, 1924	---do---	---do---
✓ 13	Lundeen	Anton N.	35		M	M	Newman Grove, Neb. Jan. 8, 1892		Newman Grove, Neb.
✓ 14	Lundeen	Ruth B.	35		F	M	Chicago, Ill. Aug. 18, 1891		---do---
✓ 15	Lundeen	Joel W.	8		M	S	Yuchow, China May 24, 1918	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 16	Lundeen	Reuben A.	7		M	S	Yuchow, China Jan. 29, 1920	---do---	---do---
✓ 17	Lundeen	Anton M.	4		M	S	Juchow, China Apr. 25, 1922	---do---	---do---
✓ 18	Lundeen	Obed B.	1		M	S	Heuchow, China Feb. 11, 1926	---do---	---do---
✓ 19	Lindbeck	Magda	41		F	M	Carver, Minn. Feb. 21, 1886		1745 West Minnehaha St. St. Paul, Minn.
✓ 20	Lindbeck	John M. H.	11		M	S	Kikungshan, China July 8, 1915	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 21	Lindbeck	Anna L.	10		F	S	Kikungshan, China Oct. 18, 1916	---do---	---do---
✓ 22	Lindbeck	Alice M.	7		F	S	Kikungshan, China June 2, 1919	---do---	---do---
✓ 23	Lindbeck	George A.	4		M	S	Honanfu, China Mar. 10, 1923	---do---	---do---
✓ 24	Moffett	Carrie L.	44		F	S	Winchester, Va. Aug. 9, 1882		809 Colton Ave. Birmingham, Ala.
✓ 25	Main	Emma L.	59		F	M	Woodbine, Iowa Aug. 16, 1876		150 - 5th Ave. New York, N.Y.
✓ 26	Main	<del>Flora Lawrence</del>	22		F	S	Foochow, China May 3, 1904	Built Reg. @ US Consulate, Hankow Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 27	McAfee	Wallace T.	29		M	M	Perkville, Mo. Oct. 19, 1898		2638 Revert St. Berkeley, Calif.
✓ 28	McAfee	Edna C.	31		F	M	Forest Hill, La. Sept. 21, 1895		---do---
✓ 29	McAfee	Laosley M.	1	2	M	S	Nanking, China Mar. 2, 1926		---do---
✓ 30	Mills	Annette T.	74		F	WD	Portage, N.Y. July 20, 1853		4537 Lake Park Ave. Chicago, Ill.

APR 25 1927  
SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES All  
U. S. I. LINES  
U. S. LINES  
Immigrant Inspector.

30  
12  
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

6855-11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT PIERCE

Sailing from SHANGHAI, CHINA

APRIL 9TH

, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. APRIL 25TH, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
✓ 1	Holroyd	Ben E.	36		M	M	Steubenville, Ohio June 14, 1890		714 Woodlawn St. Steubenville, Ohio
✓ 2	Holroyd	Madge C.	36		F	M	La Harpe, Ill. Dec. 26, 1890		---do---
✓ 3	Holroyd	Margaret C.	6		F	S	Nanking, China Dec. 15, 1920	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 4	Irving	Emma S.	40		F	S	Hiawatha, Kan. Feb. 25, 1887		Hiawatha, Kan.
✓ 5	Jensen	Ellen I.	16		F	S	Sienfu, China Mar. 16, 1911	Parents U. S. Citizens	Yankton, So. Dak.
✓ 6	Jensen	Grace G.	14		F	S	Shanghai, China June 16, 1912	---do---	---do---
✓ 7	Just	Elizabeth L. H.	38		F	M	Vallejo, Calif. Aug. 2, 1888	Married to Danish Subject	719 Marin St. Vallejo, Calif.
✓ 8	Jacobson	Isaac W.	50		M	M		Circuit Court of Cook County, Ill. March 28, 1900	5243 No. Christians St. Chicago, Ill.
✓ 9	Jacobson	Anna	52		F	M		Married to U. S. Citizen May 14th, 1907	---do---
✓ 10	Jacobson	Alfred	18		F	S	Siangyang, China June 4, 1908	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 11	Jacobson	Harold	16		M	S	Aalesund, Norway Sept. 24, 1910	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 12	Jacobson	Roland	14		M	S	Kingschow, China Feb. 7, 1913	---do---	---do---
✓ 13	Jacobson	Margaret	11		F	S	Nanchang, China Dec. 7, 1915	---do---	---do---
✓ 14	Johnson	Laura E.	32		F	S	Mead, Neb. Dec. 24, 1894		Mead, Neb.
✓ 15	Johnson	Joel S.	51		M	M		Minard County Circuit Court Petersburg, Ill. Sept. 1898	Batavia, Ill.
✓ 16	Johnson	Adine R.	38		F	M	Batavia, Ill. Sept. 29, 1885		---do---
✓ 17	Johnson	Winston S.A.	12		M	S	Liangyang, China Feb. 15, 1915	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 18	Johnson	Jeanette A.	9		F	S	Kuling, China June 21, 1917	---do---	---do---
✓ 19	Killen	Juliene R.	52		F	WD	Farmington, Minn. Nov. 29, 1874		508 West 1st St. Northfield, Minn.
✓ 20	Knowles	Malcolm P.	26		M	M	Narrangansette, R.I. Sept. 12, 1900		Bridgeton, N.J.
✓ 21	Knowles	Ruth F.L.	25		F	M	Newark, N.J. July 23, 1901		---do---
✓ 22	Knowles	Martin E.	6		M	S	Yenchang, China Sept. 30, 1926	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 23	Keen	Marion F.	49		F	WD	Center Hill, Penn. Jan. 29, 1878		112 West Usol St. Germantown, Penn.
✓ 24	Keen	Margaret A.	8		F	S	Mohkashan, China July 7, 1918	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 25	Koiner	Helena C.	24		F	S	Crimara, Vir. Aug. 21st, 1902		825 High St. Staunton, Vir.
✓ 26	Keller	Elizabeth	56		F	M	London Eng.	Married to U. S. Citizen 1902	536 So. Hope St. Los Angeles, Cal.
✓ 27	Kampe	Jacob R.	28		M	M	Zeeland, Mich. Aug. 18, 1898		Hudsonville, Mich.
✓ 28	Kamos	Isabel E.	27		F	M	Hudsonville, Mich. May 30, 1899		---do---
✓ 29	Lindorff	Hedvig	56		F	M		Married to U. S. Citizen July 1914	3939 Pinegrove Ave. Chicago, Ill.
✓ 30	Libby	Walter E.	41		M	M	Lincoln, Maine Oct. 23, 1885	of Seattle, Wash. arrived in Seattle Jan. 1927	920 F. Street Centralia, Wash.

U. S. I. LINES  
U. S. D. LINES

Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

INDEXED  
No. to by



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

6855-10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT PIERCE

Sailing from SHANGHAI, CHINA

APRIL 9 th

1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

APRIL 25 th 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.						
✓ 1	Gibbs	Charles S.	38		M	M	Errol, New Hamo.	Nov. 28, 1888		27 King St. Worcester, Mass.
✓ 2	Gibbs	Myrtle A.	32		F	M	Franklyn, Mass.	Sept. 20, 1894		---do---
✓ 3	Georges	Naman	33		M	M			Federal Court New York City, N.Y. September 6th, 1920	220 - 5th Avenue New York
✓ 4	Groat	William L.	67		M	WD	New York, N.Y.	May 26, 1860		Dollar Steamship Line San Francisco, Cal.
✓ 5	Garrett	Frank	59		M	M	Camp Point, Ill.	Mar. 17, 1868		425 - De Bolivere Ave St. Louis, Mo.
✓ 6	Garrett	Verna W.	44		F	M	Brickenridge, Mo.	Jan. 14, 1883		---do---
✓ 7	Golisch	Anna L.	46		F	S	Afton, Iowa	May 23, 1880		11 Howe Street Seattle, Wash.
✓ 8	Hanson	Lucia M.	32		F	M	Sutherland, Iowa	May 28, 1894		Alto Iowa
✓ 9	Hanson	Marie E.	11		F	S	Mohansen, China	July 6, 1915	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 10	Hanson	James	9		M	S	Shanghai, China	Nov. 3, 1917	---do---	---do---
✓ 11	Hanson	Harriet	4		F	S	Shanghai, China	June 29, 1922	---do---	---do---
✓ 12	Hanson	William	2		M	S	Shanghai, China	Oct. 1, 1925	---do---	---do---
✓ 13	Holm	Annie J.	35		F	S	Underwood, Minn.	July 2nd, 1891		Underwood, Minn.
✓ 14	Hermansen	Helen M.	27		F	S	Hopkins, Minn.	Feb. 19, 1900		Hopkins, Minn.
✓ 15	Hoff	Gunda	32		F	S	Wheaton, Minn.	Jan. 3, 1895		Abercrombie, N. Dak.
✓ 16	Holstad	Agnes E.	27		F	S	Chicago, Ill.	Nov. 26, 1899		1000 St. Olaf Ave. Northfield, Mass.
✓ 17	Hummel	William F.	43		M	M	Washington, Mo.	Mar. 6, 1884		3455 South Hoover St. Los Angeles, Cal.
✓ 18	Hummel	Mildred S.	42		F	M	Scranton, Iowa	Dec. 27, 1884		---do---
✓ 19	Hummel	Anna May	13		F	S	Nanking, China	Dec. 9, 1913	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 20	Hummel	Robert S.	11		M	S	Los Angeles, Cal.	Dec. 30, 1915	---do---	---do---
✓ 21	Hummel	Ruth T.	9		F	S	Nanking, China	Feb. 19, 1918	---do---	---do---
✓ 22	Hummel	William F. Jr.	4		M	S	Nanking, China	Dec. 26, 1923	---do---	---do---
✓ 23	Hobbie	Theodore	45		M	S	Cherry Valley, N.Y.	Apr. 25, 1882		Relston, New Jersey
✓ 24	Hudson	Katherine H.	29		F	M	Arena, Wis.	Nov. 19, 1897		Spring Green, Wis.
✓ 25	Hudson	George A. Jr.	1	9	M	S	Kashing, China	June 20, 1925	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 26	Houston	Coral	38		F	S	Manhattan, Kan.	Aug. 27, 1888		429 South Rusley Huntington Park, CAL.
✓ 27	Holland	Leland W.	34		M	M	Lancaster, Cal.	Jan. 8, 1893		7 Reinway Pasadena, Calif.
✓ 28	Holland	Bernice M.	33		F	M	Rochester, N.Y.	Apr. 15, 1894		---do---
✓ 29	Holland	Leland W. Jr.	6		M	S	Riverside, Calif.	Mar. 2nd, 1921		---do---
✓ 30	Heffron	Anna C.	36		F	S	New Richmond, Wis.	Sept. 26, 1891		Dollar Steamship Line San Francisco, Cal.

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES ELL  
M. & B. S. I. LINES  
M. & B. S. I. LINES  
Immigrant Inspector

- 30
- 10
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

6855-9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT PIERCE

Sailing from SHANGHAI, CHINA

APRIL 9TH, 1927

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

APRIL 25TH

1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
✓ 1	De Vries	Nicholas	34	M	M		By virtue of Father's naturalization Patterson, N.J. Date ?	253 Ives Ave. S.W. Grand Rapids, Mich.
✓ 2	De Vries	Caroline D.	26	F	M	Grand Rapids, Mich. Sept. 2nd, 1900		---do---
✓ 3	Edwins	August W.	55	M	M	Ogden, Iowa Aug. 12th, 1871	pp 91499	1745-West Minnehaha St. Paul, Minn.
✓ 4	Edwins	Alfreda N.	42	F	M	Hammons ville, N.Y. Mar. 25th, 1885		---do---
✓ 5	Edwins	Margaret	16	F	S	Hauchow, China May 10th, 1910	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 6	Edwins	Eather	15	F	S	St. Paul, Minn. July 2nd, 1911	---do---	---do---
✓ 7	Edwins	Vincent	11	M	S	Kikungshau, China Apr. 15th, 1915	---do---	---do---
✓ 8	Edwins	Kenneth	10	M	S	Soochow, China Jan. 5th, 1917	---do---	---do---
✓ 9	Edwins	Dorothea	8	F	S	Kikungshau, China July 11th, 1918	---do---	---do---
✓ 10	Edwins	David	6	M	S	St. Paul, Minn. Mar. 15th, 1921	---do---	---do---
✓ 11	Edwins	Elaine	3	F	S	Shekow, China Jan. 10th, 1924	---do---	---do---
✓ 12	Edwins	Dwight	1	M	S	Shekow, China Jan. 8th, 1926	---do---	---do---
✓ 13	Ekvall	Eric M.	60	M	M		Superior Court-Hillsborough Manchester, C3. New Hampshire 4/4/1892	Wheaton, Ill.
✓ 14	Ekvall	Emma C.	57	F	M		By marriage to U. S. Citizen 1900	---do---
✓ 15	Ekvall	Henry L.	19	M	S	Minchow, China Apr. 4th, 1908	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 16	Ekvall	Grace J.	17	F	S	Minchow, China May 15th, 1909	---do---	---do---
✓ 17	Friberg	Nelly	51	F	M		By marriage to U. S. Citizen 1906	4 Bethesda Hospital St. Paul, Minn.
✓ 18	Friberg	Hans D.	18	M	S	Kihungshau, China Sept. 6th, 1909	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 19	Friberg	Johanna M.	13	F	S	Malmo, Sweden Oct. 10th, 1914	---do---	---do---
✓ 20	Friberg	Joseph B.	11	M	S	Honanpu, China Aug. 10th, 1916	---do---	---do---
✓ 21	Flatter	Erna	31	F	S	Wansen, Wis. Aug. 5th, 1895		620 - 3rd Ave. So. Wansen, Wis.
✓ 22	Flenner	Alice A.	30	F	S	Elyria, Ohio Aug. 23rd, 1896		5658-McMillan St. Detroit-Mich.
✓ 23	Frick	Harry	30	M	M	New York, N.Y. Jan. 28th, 1898		Kane's Lane Whitstone Long Island, N.Y.
✓ 24	Frick	Louise	27	F	M	New York, N.Y. Feb. 11th, 1900		---do---
✓ 25	Frick	Audrey I.	3	F	S	Shanghai, China Nov. 1st, 1923	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 26	Frick	Barbara L.	6	F	S	Shanghai, China Oct. 6th, 1926	---do---	---do---
✓ 27	Gravem	Hjalmer J.	37	M	M	Minneapolis, Minn. Jan. 20th, 1890		3405 - 16th Ave. South Minneapolis, Minn.
✓ 28	Gravem	Helen C.	28	F	M	Russell, Minn. Sept. 5th, 1898		---do---
✓ 29	Gravem	Howard J.	3	M	S	Kuling, China Aug. 30th, 1923	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 30	Gravem	Charles V.	1	M	S	Kuling, China June 30th, 1925	---do---	---do---

SEATTLE, WASH. APR 25 1927  
ADMITTED LINES

Immigrant Inspector.

- 30
- 9
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **110**

**6855-8**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**S. S. PRESIDENT PIERCE** Sailing from **SHANGHAI, CHINA**, **APRIL 9TH**, 1927, Arriving at Port of **SEATTLE, WASH.** **APRIL 25th**, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Daniels	John H.	35		M	M	Minneapolis, Minn. Sept. 22nd, 1891		3103 Portland Ave. Minneapolis, Minn.
✓ 2	Daniels	Helen D.	35		F	M	Minneapolis, Minn. May 11th, 1892		---do---
✓ 3	Daniels	Harriet L.	6		F	S	Nanking, China Oct. 5th, 1920	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 4	Daniels	Helen B.	3	6	F	S	Kuling, China Sept. 15th, 1923	---do---	---do---
✓ 5	Doughty	Florence S.	32		F	M	San Francisco, Cal. July 3rd, 1894		32 Sotelo Ave. Piedmont, Calif.
✓ 6	Doughty	Charles J. Jr.	13		M	S	San Francisco, Cal. Dec. 3rd, 1914		---do---
✓ 7	Doughty	Jean G.		7	F	S	Shanghai, China Nov. 10th, 1926	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 8	De Vol	Charles E.	23		M	M	Luhø, China Oct. 2nd, 1903	---do---	Marengo, Ohio
✓ 9	De Vol	Leora V.	24		F	M	Henry Co., Ind. Dec. 28th, 1902		---do---
✓ 10	Dwight	Albert L.	39		M	M	Shibboleth, Kan. Dec. 23th, 1887		Turlock, Cal.
✓ 11	Dwight	Elna S.	39		F	M	Waverly, Neb. Sept. 25th, 1887		---do---
✓ 12	Dwight	Paul W.	10		M	S	Sianyang, China Mar. 1st, 1917	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 13	Dwight	Dorothy A?	8		F	S	Fanchang, China Mar. 27th, 1919	---do---	---do---
✓ 14	Dwight	Laura A.	6		F	S	Fanchang, China Jan. 13th, 1921	---do---	---do---
✓ 15	Dwight	Norman E.	2		M	S	Sianyang, China Jan. 9th, 1925	---do---	---do---
✓ 16	Decker	John D.	36		M	M	Lahore, Vir. May 13th, 1890		23 East 26th Street New York, N.Y.
✓ 17	Decker	Margaret L.	30		F	M	Baltimore, Md. Sept. 18th, 1896		---do---
✓ 18	Decker	John Jr.	5		M	S	New York, N. Y. Jan. 27th, 1921		---do---
✓ 19	Decker	William	3		M	S	Kuling, China Aug. 4th, 1923	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 20	Decker	Elizabeth	2		F	S	Ningpo, China Apr. 9th, 1925	---do---	---do---
✓ 21	Dollar	John Harold	40		M	M	Marquette, Mich. Oct. 7th, 1887		311 California Street San Francisco, Calif.
✓ 22	Dollar	Agnes Barr	40		F	M	San Rafael, Calif. June 3rd, 1887		---do---
✓ 23	Dollar	John Harold Jr.	8		M	S	Shanghai, China Jan. 24th, 1919	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 24	Dollar	Alice Barr	10		F	S	Shanghai, China June 1st, 1917	---do---	---do---
✓ 25	Daehlin	Ingvald	53		M	M		Superior Court, Chiopewa Co. Minn. Sent. 9th, 1904	425 So. Fourth St. Minneapolis, Minn.
✓ 26	Daehlin	Emma C.	51		F	M		By marriage to U. S. Citizen Oct. 30th, 1907	---do---
✓ 27	Daehlin	Vilgard I.	18		F	S	Sinyang, China Dec. 15th, 1908	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 28	Daehlin	Reidar A.	16		M	S	Kioshan, China Dec. 9th, 1910	---do---	---do---
✓ 29	Daehlin	Rolf O.	13		M	S	Kioshan, China May 10th, 1913	---do---	---do---
✓ 30	Daehlin	Juliet K.	8		F	S	Kioshan, China Dec. 6th, 1918	---do---	---do---

APR 25 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
D. B. S. I. LINES  
J. T. D. LINES  
Immigrant Inspector.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

6855-7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT PIERCE Sailing from SHANGHAI, CHINA, APRIL 9TH, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. April 25th, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Benson	John L.	43		M	M		Circuit Court of Rock Island, Ill. May 5th, 1914	75 Sea Street New Haven, Conn.
✓ 2	Benson	Lillie S.	37		F	M	New Haven, Conn. July 11th, 1889		---do---
✓ 8	Benson	Hilda M.	10		F	S	Hsuehchow, China Mar. 30th, 1917	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 4	Benson	Ellis S.	7		M	S	Hsuehchow, China Oct. 28th, 1919	---do---	---do---
✓ 5	Benson	Leonard B.	5		M	S	Kikungshan, China July 20th, 1921	---do---	---do---
✓ 6	Benson	Paul H.	3		M	S	Hsuehchow, China Dec. 8th, 1923	---do---	---do---
✓ 7	Benson	Nels	42		M	M	Hastings, Minn. May 15th, 1888		81 Virginia Avenue St. Paul, Minn.
✓ 8	Benson	Mary <i>Waldhagen</i>	43		F	M	Goodhue, Minn. Mar. 23rd, 1884		---do---
✓ 9	Benson	Burdette	9		F	S	Yuehchow, China Nov. 9th, 1917	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 10	Benson	Linnea	7		F	S	Yuehchow, China Dec. 4th, 1919	---do---	---do---
✓ 11	Benson	Leila M.	1	6	F	S	Kikungshan, China Aug. 2nd, 1925	---do---	---do---
✓ 12	Benson	John Jr.	38		M	M	Hastings, Minn. July 29th, 1888		5927 - 11th Ave. So. Minneapolis, Minn.
✓ 13	Benson	Edith C.	34		F	M	Gowrie, Iowa Apr. 16th, 1892		---do---
✓ 14	Benson	Theda L.	5		F	S	Silverhill, Ala. Jan. 19th, 1922		---do---
✓ 15	Beck	Karl H.	36		M	M	Oroville, Ohio Dec. 18th, 1890		Martinsburg, Penn.
✓ 16	Beck	Meta M.	38		F	M	Martinsburg, Penn. Sept. 13th, 1888		---do---
✓ 17	Beck	David B.	7		M	S	Changsha, China Dec. 11th, 1920	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 18	Beck	Ewa L.	4		F	S	Changsha, China Sept. 6th, 1922	---do---	---do---
✓ 19	Beck	Annetta M.	3		F	S	Changsha, China Apr. 12th, 1924	---do---	---do---
✓ 20	Beck	Herbert A.	1		M	S	Changsha, China Dec. 15th, 1925	---do---	---do---
✓ 21	Brown	Francis H.	31		M	M	New York, N. Y. Feb. 18th, 1896		2414 Creston Ave. New York City
✓ 22	Beckus	Ebba C.	34		F	S	Beloit, Wis. Nov. 11th, 1892		R 29 Box 15 Beloit, Wis.
✓ 23	Carlson	Arvid C.	33		M	M		Superior Court of Atlanta, Georgia Dec. 21st, 1918	3225 Foster Ave. Chicago, Ill.
✓ 24	Carlson	Esther	30		F	M	Seatonville, Ill. Jan. 20th, 1896		---do---
✓ 25	Carlson	Esther E.	2		F	S	Kuling, China Oct. 1st, 1926	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 26	Carlson	Elma B.	27		F	S	Finley, N. Dak. Mar. 2nd, 1900		Finley, N. Dak.
✓ 27	Connell	Meta L.	31		F	S	Aberdeen, S. Dak. Sept. 19th, 1895		281 - 4th Ave. New York City
✓ 28	Cummings	Louise E.	37		F	S	Brooklyn, N. Y. Mar. 2nd, 1890		8501-118th Street Richmond, Hill, Long Isl
✓ 29	Cather	Joseph S.	40		M	S		Circuit Court Cook Co. of Ill. Sept. 25th, 1917	255-5th Avenue New York, N. Y.
✓ 30	Dunlap	Charlotte A.	33		F	S	Nelson, S. Car. Sept. 17th, 1894	SEATTLE, WASH., APR 25 1927 ADMITTED LINES <i>all</i> F. I. D. B. S. I. LINES T. D. LINES <i>all</i> Immigrant Inspector <i>all</i>	Winnaboro, S. Car.

30

7

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **108**

**6855-6**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **PRESIDENT PIERCE** Sailing from **SHANGHAI, CHINA** **APRIL 9TH**, 1927, Arriving at Port of **SEATTLE, WASH.** **APRIL 25TH**, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.						
✓ 1	Abbott	Lillie F.	48		F	S	Manhattan, Kan.	Nov. 11th, 1878		5805 Ohio Street Chicago, Ill.
✓ 2	Anderson	Ruth Engstrom	34		F	M	St. Paul, Minn.	Mar. 29th, 1893	Married to Swedish subject July 6th, 1924.	729 Sims Street St. Paul, Minn.
✓ 3	Anderson	Albert	43		M	M	Kasson, Minn.	Mar. 16th, 1884		Hawley, Minn.
✓ 4	Anderson	Viola	37		F	M	Claremont, S.Dak.	Sept 5th, 1889		---do---
✓ 5	Anderson	Ruth	18		F	S	Fancheng, China	Mar. 18th, 1915	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 6	Anderson	Clara	10		F	S	Fancheng, China	Nov. 10th, 1916	---do---	---do---
✓ 7	Anderson	Albert	5		M	S	Minneapolis, Minn.	Aug. 29th, 1921		---do---
✓ 8	Anderson	Gertrude	3		F	S	St. Paul, Minn.	Sept. 27th, 1923		---do---
✓ 9	Anderson	Ermine Preece		3	F	S	Siangyang, China	Jan. 7th, 1927	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 10	Bordwell	Jessie C.	35		F	M	San Francisco, Cal.	Oct. 26th, 1891		Dollar Steamship Line San Francisco, Cal.
✓ 11	Bordwell	Paul H. Jr.	4		M	S	Shanghai, China	Mar. 13th, 1923	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 12	Bode	Lillian	27		F	S	Wesley, Iowa	Mar. 31st, 1900		Wellsburg, Iowa
✓ 13	Brunelmeler	Christine	36		F	S	Hubbard, Iowa	July 18th, 1891		Hubbard, Iowa
✓ 14	Blume	William W.	34		M	M	Huntington, W.Vir.	Jan. 19th, 1893		3011 Avenue D. Fort Worth, Texas
✓ 15	Blume	Margaret L.	28		F	M	Port Lavaca, Texas	Nov. 16th, 1899		---do---
✓ 16	Blume	Julliette F.	2	6	F	S	Berkeley, Calif.	Oct. 5th, 1924		---do---
✓ 17	Behrents	Olar S.	54		M	M			District Court of St. Louis County Duluth, Minn. June 26th, 1899	2325 N. Keeler Avenue Chicago, Ill.
✓ 18	Behrents	Ida	42		F	M	Woodford, Wis.	June 24th, 1884		---do---
✓ 19	Behrents	Grace M.	15		F	S	Hunan, China	Apr. 21st, 1912	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 20	Behrents	Ellis E.	13		M	S	Chicago, Ill.	Jan. 12th, 1914	---do---	---do---
✓ 21	Behrents	Carol I.	11		F	S	Hunan, China	Jan. 26th, 1916	---do---	---do---
✓ 22	Behrents	Beulah	9		F	S	Hunan, China	Mar. 11th, 1916	---do---	---do---
✓ 23	Behrents	Paul W.	4		M	S	St. Paul, Minn.	Jan. 12th, 1923		---do---
✓ 24	Bothwell	Rosella M.	31		F	S	Pomeroy, Wash.	Mar. 10th, 1896		Gold Beach, Oregon
✓ 25	Barton	Harriet P.	31		F	S	Ruthland, Ver.	Nov. 25th, 1895		Beebe Plains, Vt.
✓ 26	Boyer	Walter S.	28		M	M	Easton Pennsylvania	Oct. 26th, 1898		1900 Ferry Street Easton, Penn.
✓ 27	Boyer	Miriam I.	29		F	M	Easton, Penn.	Mar. 15th, 1898		---do---
✓ 28	Boyer	Donald S.		8	M	S	Kuling, China	Aug. 9th, 1926	Parents U. S. Citizens	---do---
✓ 29	Breen	Dorothy H.	35		F	M	New York, N. Y.	Aug. 5th, 1891		W. J. Byrnes & Co. Seattle
✓ 30	Breen	Dermot M.	1	4	M	S	Brooklyn, N.Y.	Nov. 16th, 1925		---do---

SEATTLE, WASH., APR 25 1927  
ADMITTED LINES *all*  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES *all*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

30

6

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *107*

6855-5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

Sailing from HONG KONG

APRIL 5TH

1927

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

APRIL 25TH

1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.				
1	Fuldner	Mansfield C.	26		M	New York, N.Y.	Feb. 4, 1901	White Plains, N.Y.
2	Horder	Nellie Provine	40		F	Mt. Hope, Kas.	Feb. 2, 1886	Tree Tops, Seahurst Park, Seattle, Wash.
3	Horder	Morley P.	10		M	Tacoma, Wash.	Dec. 6, 1916	-- do --
4	Shoffer	Berglioth Lee	58		F		Federal Court, Seattle Wash., Feb. 6, 1922 <i>pp 106 262</i>	Seattle, Wash.
5	Tinling	Don	37		M	Arlington, Ill.	July 17, 1890	Dollar Steamship Line, San Francisco, Calif.
6	Tinling	Laura	37		F	Bonner, Mont.	Mar. 31, 1890	-- do --
7	Tinling	Rodney C.	3		M	Shanghai, China	May, 6, 1924	-- do --
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH.,  
APR 25 1927  
ADMITTED LINES *all*  
B. S. I. LINES  
T. D. LINES  
*H. C. Tinsley*  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6855-4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

Sailing from

MANILA, P.I.

APRIL 2ND., 1927

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON APRIL 25TH 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mon.					
✓ 1	Asusano	Estaquio A.	30		M	M	Manila, P.I.	Sept. 20, 1897	1647 Sherwin Ave., Chicago, Ill.
✓ 2	Cooper	(Sea Post Clerk) James C.	41		M	S	Summerset, Kenty.	Dec. 17, 1885	Supt. Ry Mail Seavice, Seattle, Wash.
✓ 3	Edwards	Harry Taylor	49		M	S	Chesterfield, Mass.	Oct. 28, 1877	1432 Webster St., Washington, D.C.
✓ 4	Hardie	Willa F	40		F	S	New Orleans, La.	Aug. 14, 1886	845 Union St., New Orleans, La.
✓ 5	Moore	Birdena J.	25		F	S	Livingston, Mont.	Dec. 18, 1901	420 S. 6th. St., Livingston, Mont.
✓ 6	Massell	Charles A.	39		M	M	Adaran, Mich.	June, 15, 1888	1969 Main St., Bridgeport, Conn.
✓ 7	Massell	Cathleen M.	33		F	M	Utica, N.Y.	June, 9, 1894	-- do --
✓ 8	Massell	Betty Rose	11		F	S	Bridgeport, Conn.	Mar. 8, 1916	-- do --
✓ 9	O'Malley	Elizabeth G.	45		F	S	Clinton, Mass.	Mar. 17, 1882	5618 Ocean View Drive, Oakland, Calif.
✓ 10	O'Malley	Helen P.	35		F	S	Clinton, Mass.	Aug. 14, 1891	-- do --
✓ 11	Reaves	Claudia B.	32		F	M	Marion, S.C.	Sept. 29, 1895	Marion S.C.
✓ 12	Reaves	Harry L. Jr.	1	1	M	S	Shanghai, China	Mar. 5, 1926	-- do --
✓ 13	Steininger	Russell H.	30		M	M	Ida, Mich.	July 1, 1896	1432 Putman Ave., Detroit, Mich.
✓ 14	Steininger	Euth	28		F	M	Troy, Ohio	Dec. 31, 1898	-- do --
✓ 15	Steininger	Dorothy, R.		2	F	S	Manila, P.I.	Feb. 10, 1927	-- do --
✓ 16	Soule	Mabel S.	60		F	S	Cambridge, Mass.	Feb. 19, 1867	Clearwater, Fla.
✓ 17	Thomson	James B.	48		M	M			Waialua, Oahu, T.H.
✓ 18	Thomson	Edith C.	46		F	M			-- do --
✓ 19	Thomson	Edith Winifred	15		F	S	Puunene, T.H.	Nov. 8, 1911	-- do --
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES  
Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

Parents American Citizens  
Circuit Court, Wailuku, Maui T.H.  
July 5, 1906  
By marriage to American Citizen  
June 1908

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON, MASTER, of the S.S. PRESIDENT PIERCE, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Henry Nelson*

M. ASTE *9/1/27*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 1927  
at SEATTLE, WASHINGTON

*J. Spender*

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**List**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 25TH., 19 27

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PRESIDENT PIERCE" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 14TH, 1927

INDEXED  
No. to by *ms.*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. PRESIDENT PIERCE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W.S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 26TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, HENRY NELSON MASTER, of the S.S. PRESIDENT PIECE, from SHANGHAI, CHINA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Henry Nelson*

Officer.

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27  
at SEATTLE, WASHINGTON

*[Signature]*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 25TH, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended for permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid in part by relative, friend, or other person, or by any association, society, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Are the alien or children of the alien (for alien and children of the alien) ever employed in the United States in any capacity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether subject to removal of any other conditions, penalties, or punishment, or whether, in order to be in the United States, the alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	DR. C. C. P. ANNING - HUSBAND PUB. HEALTH DEPT., SHANGHAI	ENG. HARROGATE	YES	SELF	OVER	NO	IN TRANSIT TO ENGLAND	YES	1 WK.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BPN. GREY
2	P. MATSON - FRIEND MISSY HOME, 38 QUINSAN RD., SHANGHAI	CH. <i>Sweden</i>	NO	COVENANT MISSION BOARD	OVER	YES	TO RETURN TO CHINA - TEMPY VISIT - WIFE'S PARENTS, 729 SIMS ST., ST. PAUL, MINN.	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BPN. BLUE
3	---DO---	---DO---	NO	DO	DO	NO	---DO---	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FR.	BPN. BLUE
4	HUSBAND - GEORGE M. BARDWIL 37-B CANTON RD., SHANGHAI	MASS. BOSTON	YES	HUSBAND	YES	1903/22 - 1926 BOSTON	FATHER - PETER SCHWIN 204 HARRISON AVE., BOSTON	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DK.	BPN. BPN.
5	FATHER --DO--	DO DO	YES	FATHER	NO	NO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			DK.	BPN. BPN.
6	H. J. MOPTIMORE - BRO. IN-LAW SECHWAN, CHINA	CAN. LONDON, ONTARIO	NO	AM. ADVENT CH. MISSION	OVER	YES	FRIEND - REV. E. BAKER, 4227 8TH AVE., N.E., SEATTLE	YES	2 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BLK. BPN.
7	J. BUCKLEY, FRIEND 37 QUINSAN RD., SHANGHAI	WASH. SEATTLE	YES	SELF.	OVER	YES	FATHER, THOMAS DRYDEN, 4926 WILLOW ST., SEATTLE	YES	9 months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BPN. GREY
8	FATHER, P. K. JUST 116 RTE. PEPE ROBERT, SHANGHAI	CHINA SHANGHAI	SEA.	FATHER	NO	NO	WITH MOTHER, ELIZABETH L. A. JUST, CITIZEN LIST 113-7	YES	9 months	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FR.	BPN. BLUE
9	J. F. WHAPTON, MISSION SECTY. WUHU, CHINA	OREG. PORTLAND	SEA.	AM. ADVENT MISSION	OVER	YES	L. E. BAKER, FRIEND PASTOR, ADVENT CHURCH, SEATTLE, WASH.	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BPN. BPN.
10	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	DO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BPN. BLUE
11	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	DO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BPN. BLUE
12	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	DO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FR.	BPN. BLUE
13	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	DO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	MED	BPN. BLUE
14	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	DO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	3	FR.	BPN. BLUE
15	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	NO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	FR.	BPN. BLUE
16	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	NO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FR.	BPN. BLUE
17	W. L. LINDEN, HUSBAND 171 LINDEN RD., SHANGHAI	N.Y. BROOKLYN	YES	HUSBAND	OVER	YES	BRO. IN-LAW, ABRAHAM LAIN BROOKLYN N.Y. 125 5TH AVE., NEW YORK	NO	PERM.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	DK.	BLK. BPN.
18	FATHER --DO--	DO DO	YES	FATHER	NO	NO	---DO---	NO	DO	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			DK.	BLK. BPN.
19	AUGSTANE SYNOD, SECTY. LOYANG, CHINA	MINN. <i>Canada</i>	YES	MISSION	OVER	YES	1901/14-1922 A.F. ALMER, 947 VANCOTA ST., ST. PAUL	NO	1 year	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	LT. BLUE
20	C. W. LANDOHL, FRIEND 17 LOVE LANE, SHANGHAI	MINN. MINNEAPOLIS	YES	LUTHERIAN UNITED MISSION	OVER	YES	IN TRANSIT TO CANADA	NO	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	LT.	BPN. BLUE
21	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	YES	BORN U.S.A.	NO	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	LT.	BPN. GREY
22	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	NO	---DO---	NO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	8	LT.	BPN. BLUE
23	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	NO	---DO---	NO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	1	LT.	BPN. BLUE
24	---DO---	DO DO	DO	DO	DO	NO	---DO---	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			LT.	LT. BLUE
25	H. J. EVERALL, FRIEND STAND. OIL CO., SHANGHAI	CAN. MONTREAL	NO	S.O.CO.	YES	YES	1921 SAN FRAN.	YES	1 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BPN. BLUE
26	WIFE, CHAN SHEE TSANG 880 HU WA ST., CANTON, CHINA	N.Y. NEW YORK	SEA.	SELF.	OVER	YES	1926/22 UNCLE, GOODWARD S. JONG, 253 5TH AVE., NEW YORK	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YW.	BLK. BLK. SCAP 1 INCH. BACK OF EAP.
27	EMPLOYER, J. H. DOLLAR SAN RAFAEL, CALIF.	CAL. SAN RAFAEL	YES	J. H. DOLLAR	YES	YES	1925/26 SAN RAFAEL	NO	PERM.	PAP.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		DK.	BLK. BLK.
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. "PRESIDENT PIERCE"

## Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA

APRIL 9TH, 1927

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. PRESIDENT PIERCE, SAILING THE DEWITT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W. S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*J. C. Spangler*  
Notary Public for Washington

None.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HENRY NELSON, MASTER, of the S. S. PRESIDENT PIEPER, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27 MASTER H. Nelson  
at SEATTLE, WASHINGTON

J. S. Penfield  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH., APRIL 25TH., 19 27

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relative, friend, or by any other person, or by any company, society, association, or government)	Whether having a ticket to each final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years												Where?
1	UNCLE, NAI SHUCK, FONG YEUNG LANE, SUNNING KWANGTUNG, PA.	PHILIA.	SEAT.	HUSBAND	YES	NO		HUSBAND, MOY JONG NGO, FONG CHONG CO 919 PACE ST. PHILIA. PA.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	YEL. BLK. DPK. SCAR ON F'HEAD
2	MOTHER IN LAW, FONG SHEE, LUNG KONG, SUNNING KWANGTUNG. PA.	PHILIA.	SEAT.	HUSBAND	YES	NO		HUSBAND, LEE HIM SO, SANG YUEN, 834 PACE ST. PHILIA.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	YEL. BLK. DPK. SCAR LEFT TEMPLE
3	MOTHER, YEUNG SHEE, CANTON CHINA	N.Y.	NEW YORK	SEAT.	SELF	YES	1924 NEW YORK	FRIEND, LEE SOON, LONG ISL. 40 MAIN ST. NEW YORK	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	YEL. BLK. DPK. MOLE ON LEFT CORNER MOUTH
4	WIFE, HO SHEE, 70 WING LOK ST. HONG KONG CHINA	N.Y.	NEW YORK	SEAT.	SELF	YES	1925 SEAT.	FRIEND, LOO WAI, CITY HALL TEA GARDEN, 170 NASSAU ST. N.Y.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YEL. BLK. DPK. PIT LEFT EYE SCAR BETWEEN EYEBROW
5	WIFE, DONG SHEE, ON YEUNG LANE, SUNNING KWANGTUNG	N.Y.	NEW YORK	SEAT.	SELF	YES	1925 SEAT.	FATHER, MOY JONG NGO, FONG CHONG CO. 919 PACE ST. PHILIA.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	5	YEL. BLK. DPK. NONE
6	GRAND UNCLE, NAI SHUCK, FONG YEUNG LANE, SUNNING KWANGTUNG PA.	PHILIA.	SEAT.	FATHER	YES	NO		FATHER, TOM HING, KONG YUEN SHING, 32 MOTT ST. N.Y.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YEL. BLK. DPK. SCAR ON F'HEAD
7	MOTHER, SETO SHEE, SUE BING, HOIPING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	NEW YORK	SEAT.	FATHER	YES	NO	FRIEND, MADONG, QUAN ON 660 KING ST. SEATTLE WASH.	YES	5 YRS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL. BLK. DPK. MOLE RIGHT TEMPLE
8	WIFE, QUAN SHEE, NGAU MO LAN, HOIPING KWANGTUNG CHINA	WASH.	SEATTLE	YES	FATHER	YES	1924 SEAT.	TO VISIT SISTER	YES	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	DK. BFN. GREY
9	BROTHER, G. PENTING WAPATO, WASH.	WASH.	SEATTLE	YES	SELF	OVER	NO	MRS. G. PENTING, WAPATO, WN.	YES	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK. BFN. BFN
10	--- DO ---	DO	DO	YES	HUSBAND	DO	NO	--- DO ---	YES	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK. BFN. BFN
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. PRESIDENT PIERCE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAW OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*W. S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*[Signature]*

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

N<sub>6855</sub> t

PORTS IN WASHINGTON



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am <sup>SS.</sup> Vessel Eldridge, arriving at Seattle was April 30, 1927, from the port of Shanghai China Mar 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Weiler	Thos. J.			Chief officer	2/14/27	Everett	Yes	Yes	41	M	German	U.S.A.	5'8"		
2	Hambly	T. P.			2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"		
3	Kellogg	T. P.			3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"		
PR	Johansson	Johann			Boatswain	Came to N.Y. Jan 15, 1921 on SS Wallace	"	"	"	75	"	Scand	Swedish	5'7"		
5	Therand	Robert			Carpenter	"	"	"	"	46	"	Russian	U.S.A.	5'7"		
LR	Lerson	A. R.			Able Seaman	"	"	Shows Seaman's	Yes	28	"	Scand	Swedish	5'7"		
7	Bunker	R.			"	"	"	"	"	27	"	"	U.S.A.	5'8"		
8	Ferron	A.			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"		
9	Hanson	C.			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"		
10	Joynes	Engene			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"		
11	Williams	Thomas K.			"	2/17/27	"	"	"	23	"	"	"	5'10"		
12	Zinger	Roy			"	2/18/27	"	"	"	22	"	German	"	5'8"		
13	Corliss	J.			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"		
14	Olesborg	Gunner			O.S.	2/16/27	"	"	"	17	"	"	"	5'9"		
15	Lynch	John			Deck boy	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"		
16	Myers	A.			"	"	"	"	"	18	"	"	"	6'3"		
17	Cobett	Donald A.			Purser & Radio	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"		
18	Miller	Geo			Steward	"	"	"	"	44	"	English	"	5'6"		
19	Nelson	Geo G.			Chief Eng	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"		
20	Bendixen	K. G.			1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"		
21	Ostent	Mike			2 <sup>nd</sup>	2/18/27	"	"	"	34	"	"	"	5'4"		
22	Colvin	John J.			3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"		
PR	Schmidt	Andrew			Deck Eng.	Came to N.Y. on Nov 1 at 1924 on SS Eldridge	"	"	"	27	"	German	German	6'2"		
LR	Daines	Thomas			Deck Eng.	Shows money order receipt dated Feb 14, 1927	"	"	"	32	"	English	English	5'6"		
25	McGuillivray	Jack			"	"	"	"	"	28	"	"	U.S.A.	5'9"		
26	Drummond	Walter E.			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"		
27	Borghmans	Clyde			fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	6'4"		
28	Gallagher	Theodore			"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'1"		
29	Myers	Ralph			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"		
30	Webb	R.			Wiper	"	"	"	"	19	"	English	U.S.A.	5'9"		
	Curtis	Harry			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"		

American Oriental Mail Line  
U. S. S. B.  
Local Agents: American Oriental Line

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6854



6854 *End*

*Am Eldridge*  
*April 30, 1927*  
*Seattle Wash*  
*May 5, 1927*  
*Seattle*  
*Ad. Ori. Line*  
*Seattle*  
*Vancouver*

*687 filed*

*See inside*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *H. W. Brooks, Master*, of the *AmSS Eldridge*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *1st* day of *May*, 19*27*  
*H. W. Brooks*  
Master, *AmSS Eldridge*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am Eldridge, arriving at Seattle Wash April 30, 1927, from the port of Shanghai & Dairen April 6, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tong	Lee	12741		Chief Cook	3/23/27	Shanghai	Yes		35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	Scar on left cheek, large scar inside left forearm.
2	Lee	Yun	12742		2nd					35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	Small scar back of neck near hair line.
3	Lee	Yan (Hon)	12743		Boys					35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	Mole left jaw and pit scar front left ear.
4	Lee	Zing (Ting)	12744							35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	Scar front of right ear.
5	Chan	Ah See								35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	End of first finger right hand crooked.
6	Chang	Kwok Wok	12745							35	M	Chinese	Chinese	5'6"	150	Very small mole left neck, no other marks.
7	Thirty-seven (37) persons covered by this visa															
8	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
9	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
10	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
11	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
12	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
13	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
14	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
15	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
16	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
17	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
18	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
19	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
20	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
21	<div>AMERICAN CONSULATE - General No. 2393 Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States Date: APR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div>															
22	Medically examined & found															
23	fit to serve															
24	Pot. Favorable															
25	Apr 30 <sup>th</sup> 1927															
26	(This man being returned as consular passenger, but no papers showing same for immigration officers.)															
27	P. R. Kilovsky, Julius															
28	The above named came to the U.S. port of San Francisco, shown. Worked ashore in sawmill at Berkeley, Calif. until Jan 1, 1924. Then signed on R.R. for trip to Puget Sound & return and on to So. America and returned about April 15, 1924. Then signed on Am. 35 Sea Hawk for trip to the east coast, where he signed off and ashore awhile, then signed on a Cuban 23 line & made several trips to Cuba & return, time now being about Nov 15 <sup>th</sup> Nov. 24, 1924 joined coast guard and was with them one year. Then Nov 30, 1925 signed on A.L. Trent for trip to West Coast of So. Amer. & to Great Britain & return. Returned to Baltimore about May 1926. Signed on Robin Gray at Baltimore for the west coast of So. Amer. and part of at San Pedro. Ashore about two weeks then signed on the Am 33 West Arrow for voyage to the far east & return. After arriving at Shanghai and various other ports the vessel touched at Dairen, where he was left behind. This being in the early part of October 1926. He tried various vessels to get back to the U.S. but failed them. He tried to get work but also failed at that result he applied to the American Consul, and after the consul took care of him for several months, he finally succeeded in getting home on the 22 Seaford, arriving in Seattle night of April 30, 1927.															
29	Wife 4-27 Born No Apr 26 M Russian Russia 5-6 150 R hand															
30																



6854

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ELDRIDGE, arriving at EVERETT, WA., MAY 10TH, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C. May 9, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Weiler ✓	Thomas J.			Chief Off	May 3rd	Seattle	No	Yes	41	M	German	USA	5'8"		
2	Hamby ✓	Thomas P.			2nd Officer	"	"	"	"	26	"	English	"	5'8"		
3	Kellogg ✓	Theodore P.			3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"		
4	Lovejoy ✓	Roy S.			Boatswain	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9"		
5	Kilovsky	Julius			A. B.	"	"	"	"	26	"	Russian	Russian	5'9"		
6	Larson ✓	Oskar			"	May 5th	"	"	"	42	"	"	USA	5'8"		
7	Havel ✓	Joseph			"	May 4th	"	"	"	23	"	"	"	5'10"		
8	Geyer	Harold			"	May 3rd	"	"	"	21	"	"	"	5'9"		
9	Stepten	Paul			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"		
10	Salenjus	Charles H.			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"		
11	Lang	William			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"		
12	Frankling ✓	Edward B.			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"		
13	Miller ✓	Louis			D. B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"		
14	Goodwin ✓	Noble			O. S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"		
15	Duffy ✓	Donald			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"		
16	Corlett ✓	Donald A.			Radio-Purser	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"		
17	Mills ✓	George			Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"		
18	Nelson ✓	George G.			Chief Engineer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"		
19	Bendixen ✓	Karl G.			1st Asst Eng	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"		
20	Ostant	Mike			2nd " "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"		
21	Hill ✓	Frank E.			3rd " "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"		
22	Schmidt	Andrew			Deck Engineer	"	"	"	"	27	"	German	German	6'2"		
23	Gallagher ✓	Theodore			Oiler	"	"	"	"	21	"	"	USA	6'1"		
24	Allen ✓	George S.			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"		
25	Berghmans ✓	Clyde			"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'2"		
26	Webb ✓	Lawrence			Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"		
27	Miller	Harry			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"		
28	Spot	Timothy			"	May 7th	Vanouver B.C.	"	"	31	"	Swiss	Swiss	5'8"		
29	Blackburn	John			Wiper	May 3rd	Seattle	"	"	44	"	"	USA	5'7"		
30																

Line AMERICAN ORIENTAL MAIL LINE  
 Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD  
 Local Agents ADMIRAL ORIENTAL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6854  
2240



6854

Ent

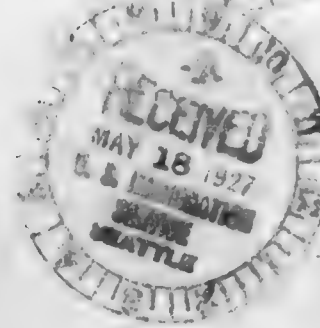
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. W. Brooks, Master, of the Am SS Eldridge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of May, 1927

Alfred Voligny  
Immigrant Inspector.

F. W. Brooks  
Master, First or Second Officer



Am.  
Eldridge  
May 10, 1927  
Overhauled Wash  
May 18, 1927  
Seattle Wash  
Ad. Ori. Line  
Seattle Wash  
Quint

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



6854

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ELDRIDGE, arriving at EVERETT, WA., MAY 10TH, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C. May 9, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lee	Tong Gee	12741		Chief Cook	Mar 21st	Shanghai	No	No	48	M	Chinese	Chinese	5'6"		Dent scar left cheek. Large scar inside L forearm.
2	Bun	Yee	12742		2nd Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5'3"		Small scar back of neck near hairline
3	Hon	Lee	12743		Mess Boy	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"		Hair mole L jaw. Pit scar L front ear
4	Ting	He	12744		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"		Scar front R ear
5	See	Chan Ah								30	"	"	"	5'2"		Last joint R index finger crippled.
6	Wah	Chang Kwok	12745		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"		Very small mole left neck. No other marks.
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6854

Line AMERICAN ORIENTAL MAIL LINE  
Owners UNITED STATES SHIPPING BOARD  
Local Agents AMERICAN ORIENTAL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Sachs Master, of the British M/S "Lochmoran", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Arthur Sachs*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at the time of the arrival but who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LOCHMONAR", arriving at SEATTLE, WASH., April 26th, 1927, from the port of VANCOUVER B.C. April 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS.		1927										
FIRST	1	COOKS	ARTHUR	28	Master	March 16th	London	NO	YES	47	Male	English	British	5'8 1/2"	168	Nil
	2	DOBREK	ARTHUR MUGH	21	1st Mate	-do-	-do-	do	do	39	do	do	do	5'11"	158	Fingers on right hand scarred.
FIRST	3	BURRELL	PETER MERRICK	14	2nd "-	-do-	-do-	do	do	28	do	do	do	5'10 1/2"	164	Nil
	4	FLETCHER	GEOFFREY MONTAGUE	11	3rd "-	-do-	-do-	do	do	26	do	do	do	5'11 1/2"	147	Nil
	5	LITTLEWOOD	EDMUND ALFRED ERNEST	6	4th "-	-do-	-do-	do	do	22	do	do	do	5'10 1/2"	155	Nil
	6	FRANKLIN	GARRICK GEORGE	3	Cadet	-do-	-do-	do	do	19	do	do	do	5'6"	131	Nil
FIRST	7	EDWARDS	BASIL McIVER	2	"-	-do-	-do-	do	do	19 1/2	do	do	do	5'9"	126	Nil
	8	LANGK	GRANVILLE NORMAN	4	Captain's Clerk	-do-	-do-	do	do	22	do	do	do	5'9"	148	Nil
	9	BARETTE	WALTER	3	Carpenter	-do-	-do-	do	do	24	do	do	do	5'11"	154	Nil
FIRST	10	STONE	CHRISTOPHER	4	Carp. Mate	-do-	-do-	do	do	23	do	Irish	do	5'7"	142	Nil
	11	GRANSTON	GEORGE ONSLOW	36	Boson	-do-	-do-	do	do	49	do	Scotch	do	5'8"	160	Nil
	12	ROBERTSON	GILBERT	36	Q.M. & A.B.	-do-	-do-	do	do	48	do	do	do	5'7"	169	Anchor on back of right hand
	13	BALDHY	JOSEPH THOMAS	30	do	-do-	-do-	do	do	45	do	English	do	5'11"	182	"Rose" on back of left hand.
	14	McLEAN	ALEXANDER	42	do	-do-	-do-	do	do	52	do	Scotch	do	5'8"	169	Leg tattooed on left arm
	15	MACLEOD	JOHN MCKINNON	20	do	-do-	-do-	do	do	38	do	do	do	5'7"	154	Nil
	16	LEISK	ROBERT	30	Lamps Stores & A.B.	-do-	-do-	do	do	49	do	English	do	5'10 1/2"	176	Scar on right leg.
	17	McLEAN	DONALD	19	A.B.	-do-	-do-	do	do	36	do	Scotch	do	5'6"	182	Nil
	18	SMITH	ARTHUR	38	do	-do-	-do-	do	do	49	do	do	do	5'9"	196	Flaps on the right arm.
FIRST	19	MACDONALD	ALEXANDER	23	do	-do-	-do-	do	do	42	do	do	do	5'8 1/2"	174	Nil
FIRST	20	MACLEOD	DONALD	20	do	-do-	-do-	do	do	36	do	do	do	5'10"	168	Nil
FIRST	21	DURRANT	ERIC MARTIN	4	do	-do-	-do-	do	do	21	do	English	do	5'8"	140	Scars on the knees.
FIRST	22	JACOBS	GEORGE RUDOLF	28	do	-do-	-do-	do	do	41	do	do	do	5'8"	154	"Addie" on left wrist.
FIRST	23	DONE	ROBERT	28	do	-do-	-do-	do	do	45	do	do	do	6'0"	182	Ship on left arm.
FIRST	24	WOOLDERSON	GEORGE ALBERT	10	do	-do-	-do-	do	do	27	do	do	do	5'10"	161	Tattooes on both fore arms
FIRST	25	WILLETT	ALBERT ERNEST	3 1/2	do	-do-	-do-	do	do	24	do	do	do	5'8"	154	Nil
	26	WRIGHT	FREDERICK WALTER	1	O.B.	-do-	-do-	do	do	20	do	do	do	5'7 1/2"	124	Nil
P.E.	27	DIAPER	ALFRED JAMES	3	do	-do-	-do-	-do-	do	19	do	do	do	5'2"	112	Nil
FIRST	28	WANSTALL	ALFRED WALTER	1	Deck Boy & Radio Watcher	-do-	-do-	do	do	17	do	do	do	5'11"	142	Nil
FIRST	29	GATLING	GEORGE	1	do	-do-	-do-	do	do	17	do	do	do	5'7"	141	Nil
	30	HOLYOAKE	BERTIE JOHN	11	RADIO Opt'r.	-do-	-do-	do	do	31	do	do	do	5'7"	133	Nil

Line NORTH PACIFIC COAST LINE.

Owners ROYAL MAIL STEAM PACKET CO., LONDON.

Local Agents ROYAL MAIL STEAM PACKET CO. SEATTLE.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Locks Master, of the British m/s Lochmonar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arthur C. Locks

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LOCHMONAR" arriving at SEATTLE, WASH., April 26th, 1927, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				YEARS		1927										
	1	MACCAULL	JAMES	28	Chf. Engr.	March 16	London	No	Yes	51	Male	Scotch	British	5'4"	176	"JMO" tattoo on left fore arm. Scar on right side of cheek
	2	TRON	THOMAS WILLIAM	20	2nd do	do	do	do	do	42	do	English	do	5'7"	138	
	3	UESWORTH	GEORGE HENRY	15	3rd do	do	do	do	do	35	do	do	do	5'10"	154	Nil
	4	MCKINLAY	ROBERT DUNLOP	11	4th do	do	do	do	do	30	do	Scotch	do	5'7"	166	Nil
	5	FRANKLAND	EDGAR	4	5th do	do	do	do	do	25	do	English	do	5'6"	137	Nil
FIRST	6	MATTHEWS	LEONARD CYRIL	7 1/2	5th do	do	do	do	do	32	do	do	do	5'9 1/2"	154	Nil
	7	SIBBICK	DOUGLAS ALBERT	3	6th do	do	do	do	do	25	do	do	do	5'10"	161	Nil
	8	CRAWFORD-KERR	GILBERT JOHN	1	6th do	do	do	do	do	24	do	Scotch	do	6'0"	169	Nil
	9	CAREY	BRUCE THOMSON	1 1/2	6th do	do	do	do	do	24	do	Irish	do	5'10"	140	Nil
	10	NYE	GEORGE JOHN	3	6th do	do	do	do	do	25	do	English	do	5'8"	154	Nil
	11	UPHILL	FREDERICK EDWARD	5	Electrician	do	do	do	do	31	do	do	do	5'8"	174	Nil
	12	McNAB	JAMES	2	do	do	do	do	do	25	do	Scotch	do	5'6 1/2"	144	Nil
	13	ALEXANDER	JAMES	10	Refgr Engr.	do	do	do	do	34	do	Irish	do	5'8 1/2"	172	Nil
	14	BARRY	THOMAS	21	Storekeeper & Greaser	do	do	do	do	39	do	English	do	5'7 1/2"	196	Nil
	15	ANDREWS	FREDERICK WILLIAM	14	CHEASER & Cleaner	do	do	do	do	32	do	do	do	5'6"	145	Flag tattoo on left arm.
	16	LIVINGSTONE	ARCHIBALD	14	do	do	do	do	do	40	do	Scotch	do	5'8"	160	Nil
	17	BARRITT	ARTHUR WILLIAM	21	do	do	do	do	do	39	do	English	do	5'4"	154	1 star on back of each hand
FIRST	18	ST JOHN	THOMAS	13	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5'8"	144	Nil
	19	FLETCHER	CHARLES WILLIAM	3	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5'6"	140	Ancher on right arm
	20	BENNETT	JOSEPH	30	do	do	do	do	do	32	do	Welsh	do	5'7 1/2"	160	Scar on face
FIRST	21	MARTON	THOMAS RANDOLPH	16	do	do	do	do	do	34	do	English	do	5'6"	144	Nil
	22	ST JOHN	JAMES WILLIAM	10	do	do	do	do	do	27	do	do	do	5'9"	194	Woman & Snake on right arm
	23	MASON	HENRY THOMAS	14	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5'6 1/2"	144	Nil
FIRST	24	O'NEILL	JOHN	9	Cleaner	do	do	do	do	24	do	Irish	do	5'10"	160	Tattooes on both arms.
	25	KADY	REGINALD ALFRED	2	do	do	do	do	do	20	do	English	do	5'7 1/2"	141	Scar on right leg.
P.E.	26	PRICKETT	STANLEY	34	Chf Stwd.	do	do	do	do	42	do	do	do	5'4 1/2"	200	Two Butterflies on right arm.
	27	POWLER	CHARLES EDWIN	9	2nd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'9 1/2"	142	Nil
	28	ELLIS	HENRY CHRISTOPHER	10	Asst do	do	do	do	do	25	do	do	do	5'7 1/2"	122	Ship on left fore arm.
	29	KENDALL	STANLEY DAVID	7	do	do	do	do	do	22	do	do	do	5'9"	142	Nil
FIRST	30	McBLAIN	HAROLD HUGH	5	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5'9"	129	Scar on left eyebrow.

Line NORTH PACIFIC COAST LINE.

Owners ROYAL MAIL STEAM PACKET CO., LONDON.

Local Agents ROYAL MAIL STEAM PACKET CO. SEATTLE.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6852



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6852  
S.S. Lochmonar

Arrived April 26, 1927

Port Seattle Wash.

Departed May 17, 1927

For Los Angeles

See inside

I, A. Locks Master, of the British m/s Lochmonar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of April, 1927

F. B. Young

Immigrant Inspector.

Arthur C. H.

Master, First or Second Officer.

689 filed  
Receipt given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



6852

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LOCHMONAR", arriving at SEATTLE, WASH., April 26th, 1927, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
				<u>YEARS</u>		<u>1927</u>										
FIRST	1	WHITE	FREDERICK EASTEN	5	Asst. Stwd.	March 16	London	No.	Yes	26	Male	English	British	5'9"	154	"Stanley" on left arm.
	2	BALDWIN	GEORGE JOSEPH	5	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5'6"	120	Scar on forehead
	3	FINCH	WILLIAM WALTER	2	Stwd's Boy	do	do	do	do	17	do	do	do	5'6"	119	Nil
FIRST	4	KILMER	LESLIE LAURENCE	1	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5'6"	118	Nil
	5	SHERRY	THOMAS WILLIAM	36	Chief Cook & Ship's do	do	do	do	do	34	do	Irish	do	5'3"	126	Nil
FIRST	6	MAY	THOMAS HENRY	9	2nd Cook & Baker	do	do	do	do	26	do	English	do	5'5"	130	Nil
FIRST	7	SMITH	JOHN THOMAS	1	Asst. Cook	do	do	do	do	21	do	do	do	5'4"	116	Nil
	8															
	9															
	10															
	11															
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

Checked in on arrival April 26th 1927  
and found correct. Total number 67  
J. B. Young  
Immigrant Inspector

Line NORTH PACIFIC COAST LINE.

Owners ROYAL MAIL STEAM PACKET CO., LONDON.

Local Agents ROYAL MAIL STEAM PACKET CO., SEATTLE.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6852



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

✓ 6851-92

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA . P.I. 14TH. APRIL

1921. Arriving at Port of VICTORIA . B.C. 8TH. MAY 1921.

Number 18

NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
EMBARKED AT MANILA . P.I. CONTINUED.							
9	TUGAS	JUAN	32	M	M	MARCH 9TH. 1895 STO DOMINGO P.I.	SEATTLE WASH.
3-186-985							
8	TUMANON	JUAN	20	M	S	JULY 8TH. 1907 ROMBLON P.I.	SEATTLE WASH.
1-72-575							
4	TURALVA	MAXIMINO	30	M	S	SEPT. 21ST. 1897 BALAVAN P.I.	SEATTLE WASH.
5	UBALDO	RAYMUNDO	21	M	S	MARCH 25TH. 1906 ALENLA P.I.	SEATTLE WASH.
1-099-209							
6	VALDEZ	GREGORIO	20	M	S	APRIL 9TH. 1907 ASINGAN P.I.	SEATTLE WASH.
3-060-165							
7	VALDEZ	MARCELO	19	M	S	AUG. 21ST. 1908 CAMILING P.I.	SEATTLE WASH.
8	VALDEZ	VENANCIO	22	M	M	NOV. 3RD. 1905 CAMILING P.I.	SEATTLE WASH.
9	VALDEZ	ESPIRIDION	27	M	W	SEPT. 27TH. 1900 CAMILING P.I.	SEATTLE WASH.
10	VALDEZ	FRANCISCO	19	M	S	JUNE 3RD. 1908 CAMILING P.I.	SEATTLE WASH.
11	VALEDEZ	SOTERO	19	M	S	JAN. 12TH. 1908 SAN QUENTIN P.I.	SEATTLE WASH.
4-127-989							
12	VELASCO	FEDERICO	32	M	M	APRIL 25TH. 1895 ASINGAN P.I.	SEATTLE WASH.
4-215-548							
13	VELASCO	ANTONIO	18	M	S	FEB. 19TH. 1909 ASINGAN P.I.	SEATTLE WASH.
4-106-600							
14	VELASCO	VICTOR	22	M	S	NOV. 28TH. 1905 ASINGAN P.I.	SEATTLE WASH.
2-947-310							
15	VERSOLA	EUSTAQUIO	19	M	S	JAN. 9TH. 1908 VELLUSTIN P.I.	SEATTLE WASH.
2-312-074							
16	VENTURA	SANTIAGO	21	M	S	FEB. 30TH. 1906 FUBAS P.I.	SEATTLE WASH.
546670V							
17	VIVIT	PEDRO	21	M	S	APRIL 25TH. 1907 LAPOG P.I.	SEATTLE WASH.
546670V							
18	VIVIT	CIPRIANO	18	M	S	NOV. 18TH. 1909 LAPOG P.I.	SEATTLE WASH.
36V973							
19	VILA	EMILIANO	20	M	S	JULY 8TH. 1907 LINGAYEN P.I.	SEATTLE WASH.
20	VICICO	DONATO	19	M	S	NOV. 25TH. 1908 STO LUIEN P.I.	SEATTLE WASH.
21	VIERNES	ESTANESLSO	21	M	S	AUG. 3RD. 1906 ALCULA P.I.	SEATTLE WASH.
3435169							
22	VILLEGAS	DOMINGO	20	M	S	OCT. 9TH. 1907 BANTAY P.I.	SEATTLE WASH.
23	YADAO	ALFREDO	18	M	S	MARCH 24TH. 1909 CAMILING P.I.	SEATTLE WASH.
4407806							
24	ZAMORA	FELICIANO	34	M	M	JAN. 20TH. 1893 STO DOMINGO P.I.	SEATTLE WASH.
25	ZAMORA	PEDRO DAVID	16	M	S	MARCH 25TH. 1911 STO DOMINGO P.I.	SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS & CORRECTIONS							
PURSER.							

ELIMINATIONS & CORRECTIONS

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**6851-91**

S. S. **EMPRESS OF RUSSIA**

sailing from **MANILA, P. I.** 14TH. APRIL

Arriving at Port of **VICTORIA, B. C.** 8TH MAY 1908

No. on List		NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mon						
EMBARKED AT MANILA, P. I. CONTINUED.											
1	2-077-129	TAGANAP	JOSE	19	M	S	JULY 5TH. 1908 BANI	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TAPO	TEODORICO	22	M	S	MAY 13TH. 1905	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TADINA	JUAN	17	M	S	NOV. 2ND. 1910	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TAAV	ROBERTO	44	M	M	MARCH 18TH. 1883	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TABUCOL	FELIPE	21	M	M	NOV. 7TH. 1906	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TACLA	TOMAS	29	M	M	OCT. 9TH. 1898	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TABULA	ALIPIO	24	M	S	DEC. 17TH. 1903	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	4-795-311	TABULA	LEONARDO	19	M	S	MAY 26TH. 1908	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	1-998-712	TACAZON	DOMINGO	21	M	S	JULY 9TH. 1906	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	2-182-622	TACATA	EMILIO	20	M	S	MAY 3RD. 1907	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	3-136-284	TACATA	SINECIO	17	M	S	SEPT. 24TH. 1910	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	4-113-088	TABACO	SEGUNDO	16	M	S	MARCH 25TH. 1911	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	3-701-189	TABOY	BUENAVENTURA	19	M	S	MAY 10TH. 1908	BENALUNAN	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	2-925-195	TACAD	JUAN	19	M	S	SEPT. 7TH. 1908	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	TACTAQUEN	RODRIGO	17	M	S	DEC. 9TH. 1910	CAOMYAN	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TEOFILO	ROMUALDO	17	M	S	MARCH 15TH. 1910	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TEOFILO	FLORENCIO	37	M	M	AUG. 7TH. 1890	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	3-840-475	TEOFILO	DANIEL	18	M	S	NOV. 5TH. 1909	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	3-372-655	TENAZA	DANIEL	17	M	S	JULY 15TH. 1910	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	2-703-281	TENOSO	MARCELO	23	M	S	JAN. 2ND. 1904	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	TENEDOR	ISABELO	18	M	S	APRIL 5TH. 1909	ALOMINOR	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	3-885-482	TERRADO	DIONISIO E.	23	M	S	MARCH 27TH. 1904	DAGUPAN	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	5950892	TIRA	SIMPLICIO	16	M	S	NOV. 9TH. 1911	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	TRILLES	BALDOMERO	30	M	M	MARCH 25TH. 1897	VALLESTEROS	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	5076-798	TORRIJOS	JULIO	22	M	S	DEC. 11TH. 1905	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	TORRIJOS	LUIS	41	M	M	SEPT. 9TH. 1886	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	TORRES	PEDRO	20	M	S	JULY 25TH. 1907	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.	
✓	2903 039	TOLENTINO	HONORIO	19	M	S	MARCH 24TH. 1908	NATIVIDAD	P. I.		SEATTLE WASH.
✓	2-432-992	TORRECEER	GIMINIANO	23	M	S	NOV. 27TH. 1904	STO DOMINGO	P. I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS & CORRECTIONS											

ELIMINATIONS & CORRECTIONS

PURSER.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA . P. I. 14TH. APRIL, 1921, Arriving at Port of VICTORIA . B. C. 8TH. MAY, 1921.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARKED OR ENROLL.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	EMBARKED AT MANILA. P.I. CONTINUED.								
2	RIMONDO	ABDON ABUAN	34		M	M	JUNE 13TH. 1893 BANANG P.I.		SEATTLE WASH.
3	ROSARIO	EDUARDO DEL	38		M	M	APRIL 15TH. 1889 SAN FERNANDO P.I.		SEATTLE WASH.
4	RODRIGUEZ	DOMINGO	40		M	S	NOV. 13TH. 1887 BACHOTAN P.I.		SEATTLE WASH.
5	ROMERO	PEDRO	24		M	S	MARCH 4TH. 1903 PHINMISS P.I.		SEATTLE WASH.
6	ROMUAR	ANDRES	18		M	S	OCT. 21ST. 1909 SANLLELEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.
7	ROZA	ROBERTO L. DA	25		M	S	SEPT. 8TH. 1902 MANILA P.I.		SEATTLE WASH.
8	SANTOS	FILIFE DE LOS	18		M	S	AUG. 13TH. 1909 ALCALA P.I.		SEATTLE WASH.
9	SAMARRO	ANACLETO	22		M	S	JAN. 26TH. 1905 MARVACAN P.I.		SEATTLE WASH.
10	SANIDAD	JOSE	19		M	S	FEB. 13TH. 1908 NAWACAN P.I.		SEATTLE WASH.
11	SALUDEZ	FELIPE	20		M	S	JAN. 27TH. 1907 TANAQ P.I.		SEATTLE WASH.
12	SARMIENTO	ALFONSO	21		M	S	APRIL 25TH. 1906 POLE BIZAL P.I.		SEATTLE WASH.
13	SELDERA	FRANCISCO	20		M	S	SEPT. 13TH. 1907 NATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
14	SEGISMUNDO	PERFECTO E.	20		M	S	MAY 2ND. 1907 NATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
15	SORIANO	DALMACIO	21		M	S	APRIL 25TH. 1906 NATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
16	SUNACO	MODESTO	20		M	S	MARCH 7TH. 1907 ASINGAN P.I.		SEATTLE WASH.
17	SIMON	AMBROSIO	23		M	S	AUG. 13TH. 1904 CAMILING P.I.		SEATTLE WASH.
18	TABANGCURA	SOFRONIO	17		M	S	AUG. 9TH. 1910 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
19	TABANGCURA	SIDERTO	15		M	S	SEPT. 3RD. 1912 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
20	TABANGCURA	TEOFILO	19		M	S	DEC. 26TH. 1908 SANELLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.
21	TABANGCURA	DIONISIO	19		M	S	BPT. 18TH. 1908 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
22	TABANGCURA	ESTEBAN	22		M	M	JAN. 25TH. 1905 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
23	TABULOC	JULIAN	18		M	S	OCT. 3RD. 1909 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
24	TAASAN	PEDRO	23		M	M	JULY 2ND. 1904 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
25	TAASAN	BRIGIDO	34		M	M	NOV. 8TH. 1893 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
26	TABIEROS	ANTONIO	32		M	M	MAY 2ND. 1895 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
27	TAMANA	PEDRO	39		M	M	JUNE 13TH. 1888 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
28	TABIOS	POLICARPIO	20		M	S	SUG. 26TH. 1907 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
29	TABIOS	BENJAMIN	18		M	S	JAN. 27TH. 1909 CANDON P.I.		SEATTLE WASH.
30	TAGANAP	ALEJANDRO	38		M	W	SEPT. 2ND. 1889 BANE P.I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS & CORRECTIONS									

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-89

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPEROR OF RUSSIA sailing from MANILA, P.I. 14TH. APRIL, 1927. Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 8TH. MAY, 1927.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	EMBARKED AT MANILA. P.I. CONTINUED.								
9	RAMOS	x FILIPE	20		M	S	JULY 2ND. 1907 ASINGAN <i>Ver. BCC 4/29/43 #407/3637</i>	<i>I-404 issued to 1900-K-7042 11-16-49</i>	SEATTLE WASH.
10	RABUDO	x CASTO	18		M	S	NOV. 19TH. 1908 VIGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
11	RAGASA	x CASIMIRO G.	18		M	S	NOV. 12TH. 1909 VIGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
12	RACSA	x NEMECIO	20		M	S	DEC. 27TH. 1907 VIGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
13	RACELES	x SANTIAGO	20		M	S	JULY 25TH. 1906 VIGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
14	RARAS	x LEONARDO	22		M	S	MARCH 5TH. 1905 LAOAG	P.I.	SEATTLE WASH.
15	RARAS	x MANUEL	18		M	S	AUGUST 21ST. 1909 LAOAG	P.I.	SEATTLE WASH.
16	RACADIO	x POLICARPIO	24		M	S	JULY 23RD. 1903 STO CATALINA	P.I.	SEATTLE WASH.
17	RAPANUT	x BERNARDO	22		M	S	FEB. 11TH. 1905 STO CATALIAN	P.I.	SEATTLE WASH.
18	RAPANUT	x ISAAC	22		M	S	NOV. 24TH. 1905 STO CATALIAN	P.I.	SEATTLE WASH.
19	RAGANIT	x FRANCISCO	19		M	S	JAN. 25TH. 1908 LAVANG	P.I.	SEATTLE WASH.
20	RAMORAN	x TEOTIMO	27		M	S	JULY 30TH. 1900 ALUMINOS	P.I.	SEATTLE WASH.
21	REYES	x GORGONIO	30		M	M	NOV. 5TH. 1897 NAWAGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
22	REYES	x AGANACIO	19		M	S	MAY 2ND. 1908 NAWAGAN	P.I.	SEATTLE WASH.
23	REYES	x MARCELO G.	24		M	S	NOV. 26TH. 1903 BATAE	P.I.	SEATTLE WASH.
24	REYES	x LEOCADIO	23		M	S	OCT. 7TH. 1904 LAPOG	P.I.	SEATTLE WASH.
25	REOTOTAR	x CIRIACO	18		M	S	AUG. 16TH. 1909 BANTAY	P.I.	SEATTLE WASH.
26	RESPICIO	x MARIANO	40		M	M	NOV. 25TH. 1887 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
27	REFUERZO	x ILDEFONSO	25		M	S	OCT. 21ST. 1902 STO CATALINA	P.I.	SEATTLE WASH.
28	RELIGO	x MAGIMINO	29		M	S	JUNE 9TH. 1898 BANGUED	P.I.	SEATTLE WASH.
29	REYNANTE	x SINFOROSO	30		M	M	APRIL 9TH. 1897 SAN VACENTE	P.I.	SEATTLE WASH.
30	RECIL	x BERNABE	20		M	S	APRIL 4TH. 1907 SANTA	P.I.	SEATTLE WASH.
31	RIN	x JACOB	19		M	S	JULY 8TH. 1908 SAN VECENTE	P.I.	SEATTLE WASH.
32	RIN	x BONIFACIO	30		M	M	MARCH 24TH. 1897 SAN VECENTE	P.I.	SEATTLE WASH.
33	RIN	x CALIXTO	44		M	M	SEPT. 21ST. 1883 SAN VECENTE	P.I.	SEATTLE WASH.
34	RIUARIN	x INONCENCIO	19		M	S	NOV. 2ND. 1908 STO BUCIA	P.I.	SEATTLE WASH.
35	RIVERA	x PABLO	23		M	S	JAN. 25TH. 1904 DAYAG	P.I.	SEATTLE WASH.
36	RIMONOS	x MARCELO	19		M	S	APRIL 25TH. 1908 BACNOTAN	P.I.	SEATTLE WASH.
37	RIMONOS	x BRIGIDO	33		M	M	AUG. 7TH. 1894 BACNOTAN	P.I.	SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

14

6851-88

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA, P.I. 14TH. APRIL

79 Arriving at Port of

VICTORIA, B.C. 8TH. MAY

27.

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos						
1	EMBARKED AT MANILA, P.I. CONTINUED.									
2	OLIVA	CLAUDE	18	M	S		APRIL 13TH. 1909 CAUYAN P.I.		SEATTLE WASH.	
3	OLIPAS	FRANCISCO	25	M	S		JAN. 21ST. 1902 TAYUG P.I.		SEATTLE WASH.	
4	ORTIS	MARIANO	18	M	S		SEPT. 5TH. 1908 VELLIOSIS P.I.		SEATTLE WASH.	
5	ORILLA	ALFONSO	23	M	S		SEPT. 7TH. 1904 BANI P.I.		SEATTLE WASH.	
6	OSALVO	FRANCISCO	18	M	S		AUG. 13TH. 1909 BANTAY P.I.		SEATTLE WASH.	
7	OTANIS	FERNANDO	18	M	S		JAN. 5TH. 1909 SAN QUINTIN P.I.		SEATTLE WASH.	
8	PAGADUAN	QUITERIO	32	M	M		APRIL 3RD. 1895 CANDON P.I.		SEATTLE WASH.	
9	PAHED	DOMINGO	22	M	S		NOV. 8TH. 1905 SANCLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.	
10	PARTIDO	MACARIO	20	M	S		JUNE 20TH. 1907 MATUBOG P.I.		SEATTLE WASH.	
11	PASCUA	EULALIO	18	M	S		APRIL 5TH. 1909 FLORC P.I.		SEATTLE WASH.	
12	PATE	HERRERIO	18	M	S		NOV. 15TH. 1909 SANCLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.	
13	PABROS	ALFREDO	28	M	M		OCT. 6TH. 1899 TAYUG P.I.		SEATTLE WASH.	
14	PAGANAS	JULIAN	23	M	S		JULY 8TH. 1904 SAN CLEMENTE P.I.		SEATTLE WASH.	
15	PAGDILAO	EUSTAGUIO	21	M	S		FEB. 11TH. 1906 BADVE P.I.		SEATTLE WASH.	
16	PALPALATOC	FERICO	19	M	S		NOV. 14TH. 1908 SANCLDE P.I.		SEATTLE WASH.	
17	PADAONG	ANICETO	18	M	S		OCT. 5TH. 1909 PASUQUEN P.I.		SEATTLE WASH.	
18	PAGADUAN	GAVINO	21	M	S		NOV. 2ND. 1906 CANDON P.I.		SEATTLE WASH.	
19	PESO	ROSARIO	26	M	M		DEC. 19TH. 1901 SANCLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.	
20	PERALTA	MARCOS	22	M	S		NOV. 7TH. 1905 BANTAY P.I.		SEATTLE WASH.	
21	PEPITO	LUCAS	24	M	S		JAN. 30TH. 1903 PAAN P.I.		SEATTLE WASH.	
22	PERCADOR	ANDRES	30	M	M		AUG. 7TH. 1897 SAN VICENTE P.I.		SEATTLE WASH.	
23	PIPO	GREGORIO	19	M	S		JULY 7TH. 1908 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.	
24	PIZA	FLORENTINO	39	M	M		MARCH 15TH. 1888 SANCLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.	
25	PICLO	PABLO	19	M	S		AUG. 19TH. 1908 SANCLDEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.	
26	PICO	EUTQUIANO	18	M	S		NOV. 7TH. 1909 ABINGAN P.I.		SEATTLE WASH.	
27	PILIEN	VICINTE	20	M	S		MAY 24TH. 1903 BANTAY P.I.		SEATTLE WASH.	
28	QUIRUBIN	NICOLAS	29	M	M		AUG. 7TH. 1898 CADAYAN P.I.		SEATTLE WASH.	
29	RABACA	MELQUIADES	22	M	S		OCT. 10TH. 1904 STO CATALINA P.I.		SEATTLE WASH.	
30	RAGASA	LUCIANO	21	M	S		JAN. 7TH. 1906 STO CALINA P.I.		SEATTLE WASH.	
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

88

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-87

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA . P. I. 14TH. APRIL

, 19

Arriving at Port of

VICTORIA . B. C.

8TH. MAY

, 19

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
EMBARKED AT MANILA . P. I. CONTINUED.								
1	LENA	LUCIO DE	22	M	B	APRIL 29TH. 1905 TAYUY	P. I.	SEATTLE WASH.
2	LEON	DIONICIO DE	20	M	B	MARCH 31ST. 1907 NATIVIDAD	P. I.	SEATTLE WASH.
3	LLORCA	RAYMONDO	28	M	B	FEB. 21ST. 1899 FURICA	P. I.	SEATTLE WASH.
4	LLAPITAN	CARCARLOS	18	M	B	OCT. 5TH. 1909 MANQUIN	P. I.	SEATTLE WASH.
5	LOPEZ	PEDRO	24	M	B	NOV. 8TH. 1903 TAYUG	P. I.	SEATTLE WASH.
6	LOVA	MORACIO	22	M	B	MARCH 19TH. 1905 BULUEAN	P. I.	SEATTLE WASH.
7	LUBIAN	BERNARDINO	24	M	B	NOV. 26TH. 1903 SAN FERNANDO	P. I.	SEATTLE WASH.
8	LUNA	CRISTOBAL DE	19	M	B	CT. 28TH. 1908 PASUQUIN	P. I.	SEATTLE WASH.
9	LUCAS	CRISENCIO	18	M	B	JUNE 21ST. 1909 SAN NICOLAS	P. I.	SEATTLE WASH.
10	MADARANG	FLORENCIO	20	M	B	APRIL 15TH. 1907 MONOZ	P. I.	SEATTLE WASH.
11	MADARANG	CERVANDO	19	M	B	MARCH 14TH. 1908 STO DOMINGO	P. I.	SEATTLE WASH.
12	MAGALLANES	CEGUNDO	20	M	B	JULY 5TH. 1907 BACAR	P. I.	SEATTLE WASH.
13	MALLARE	MARCELO	25	M	B	NOV. 2ND. 1902 NAGUILLAN	P. I.	SEATTLE WASH.
14	MASIFONGAN	MARIANO	22	M	B	AUG. 17TH. 1905 CAMILING	P. I.	SEATTLE WASH.
15	MALIJAN	LEANDRO	24	M	B	OCT. 19TH. 1903 STO TOMAS	P. I.	SEATTLE WASH.
16	MARTINEZ	CIPRIANO	21	M	B	AUG. 2ND. 1906 BAENATAN	P. I.	SEATTLE WASH.
17	MACHON	SERGIO	21	M	B	DEC. 9TH. 1906 BACAR	P. I.	SEATTLE WASH.
18	MARTINEZ	QUINTIN	24	M	B	NOV. 5TH. 1903 CADAYAN	P. I.	SEATTLE WASH.
19	MENDOZA	SILVERIO	20	M	B	MARCH 14TH. 1907 VIGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
20	MIGUEL	NICLAS	22	M	B	JUNE 2ND. 1905 BACAR	P. I.	SEATTLE WASH.
21	MIRANDA	DALMACIO	20	M	B	JAN. 19TH. 1907 TAYUG	P. I.	SEATTLE WASH.
22	MOLIANA	ENRIQUE	20	M	B	SEPT. 3RD. 1907 CAMILING	P. I.	SEATTLE WASH.
23	MONES	MARCELINO	20	M	B	JAN. 21ST. 1907 NATIVIDAD	P. I.	SEATTLE WASH.
24	MUNAR	SEVERINO	19	M	B	AUG. 9TH. 1908 SAN FERNANDO	P. I.	SEATTLE WASH.
25	NICOLAS	ANTERO	21	M	B	JULY 14TH. 1906 LAVAG	P. I.	SEATTLE WASH.
26	NICOLAS	ARTURO	22	M	B	NOV. 13TH. 1905 CAMILING	P. I.	SEATTLE WASH.
27	NOBLE	VECENTE	24	M	B	JULY 9TH. 1903 LUNAN	P. I.	SEATTLE WASH.
28	QANA	MARCISO	17	M	B	AUG. 17TH. 1910 BAGARRA	P. I.	SEATTLE WASH.
29	OBRA	CANULO	23	M	B	MARCH 9TH. 1904 BINALONAN	P. I.	SEATTLE WASH.
30	MOLANO	VALERIANO	22	M	B	MARCH 9TH. 1904 BINALONAN	P. I.	SEATTLE WASH.

PURGER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**6851-86**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **EMPERESS OF RUSSIA** sailing from **MANILA . P.I. 14TH. APRIL**, **19**, Arriving at Port of **VICTORIA . B.C. 8TH. MAY**, **191**.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Status.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
EMBARKED AT MANILA . P.I. CONTINUED:									
1	GALEA	MAXIMINO	18		M	S	MARCH 18TH. 1909 MANILA P.I.		SEATTLE WASH.
2	GARGANTIEL	BERAFIN G.	29		M	S	NOV. 7TH. 1904 ILAG P.I.		SEATTLE WASH.
3	GAMENG	SEGUNDO	25		M	S	MARCH 15TH. 1902 ALOMINOR P.I.		SEATTLE WASH.
4	GAETOS	FERMIN	42		M	M	OCT. 7TH. 1885 SAN JUAN P.I.		SEATTLE WASH.
5	GARCIA	BLAS	22		M	S	JULY 19TH. 1905 VATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
6	GOROSPE	JACINTO	18		M	S	MARCH 7TH. 1909 BANTAY P.I.		SEATTLE WASH.
7	GOROSPE	MELITON	30		M	M	NOV. 9TH. 1897 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
8	GONZALES	CAVETANO	23		M	S	MARCH 14TH. 1904 BUNDLEFONSO P.I.		SEATTLE WASH.
9	GOZALO	MAXIMO	24		M	S	OCT. 8TH. 1903 AGRAN P.I.		SEATTLE WASH.
10	GOMEZ	TOMAS	30		M	M	OCT. 17TH. 1897 BANANG P.I.		SEATTLE WASH.
11	GRAGASIN	EDUARDO	19		M	S	APRIL 25TH. 1908 GUNNBA P.I.		SEATTLE WASH.
12	GRACIA	EVARISTO	19		M	S	OCT. 3RD. 1908 STO MARIA P.I.		SEATTLE WASH.
13	GUILLERMO	MONTANO	18		M	S	SEPT. 10TH. 1908 LAOANG P.I.		SEATTLE WASH.
14	GUILLERMO	MARIANO	20		M	S	MAY 24TH. 1907 ASEONGAN P.I.		SEATTLE WASH.
15	GUERRERO	TEADORO	22		M	S	JULY 19TH. 1905 BAEURRA P.I.		SEATTLE WASH.
16	GUYO	JULIO	29		M	S	APRIL 18TH. 1904 LUBA P.I.		SEATTLE WASH.
17	GUIRAO	JUAN	19		M	S	MARCH 17TH. 1908 LAOAG P.I.		SEATTLE WASH.
18	HABON	EMILIO	19		M	S	NOV. 6TH. 1908 STO LUCIA P.I.		SEATTLE WASH.
19	HERMOGENES	GUILLERMO J.	38		M	M	APRIL 14TH. 1889 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
20	HORTALEZA	GRACIANO	22		M	S	NOV. 6TH. 1905 DAPUPAN P.I.		SEATTLE WASH.
21	IBON	ANTONIO	18		M	S	OCT. 2ND. 1909 ALOMIRS P.I.		SEATTLE WASH.
22	JAVIER	SANTIAGO	18		M	S	SEPT. 9TH. 1909 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
23	JAVIER	AMBROCIO	32		M	S	OCT. 8TH. 1895 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
24	JANDOC	VALERIO	20		M	S	MARCH 11TH. 1907 STO CRUZ P.I.		SEATTLE WASH.
25	JUGUILON	AGUSTIN	19		M	S	MARCH 2ND. 1908 SAN FAVIAN P.I.		SEATTLE WASH.
26	JOSE	FRUCTUOSO	21		M	S	FEB. 21ST. 1906 BINALONAN P.I.		SEATTLE WASH.
27	LAZO	MARIANO	35		M	M	JULY 9TH. 1892 STO DOMINGO		SEATTLE WA SH.
28	LAGPACAN	GABRIEL	19		M	S	NOV. 20TH. 1908 PASNGUEN		SEATTLE WASH.
29	LENA	BENIGNODE	18		M	S	AUG. 7TH. 1909 ASINGAN P.I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

FURBER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number H

8.8. 6851-88

EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA P.I. 14TH. APRIL 1927 Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8TH. MAY 1927.

No. of List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	EMBARKED AT MANILA. P.I. CONTINUED.						
2	CUETO	ELENO	32	M	M APRIL 2ND. 1895 BATANGAO P.I.		SEATTLE WASH.
3	CUBAR	ANDRESS	27	M	M JUNE 15TH. 1900 NARVANGAN P.I.		SEATTLE WASH.
4	CUSTODIO	RAYMUND	24	M	M DEC. 7TH. 1903 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
5	CRUZ	DOMINGO DE LA	18	M	S JULY 5TH. 1909 ROMBLON P.I.		SEATTLE WASH.
6	CRUZ	MELIAN DE LA	18	M	S NOV. 12TH. 1909 CAMILING P.I.		SEATTLE WASH.
7	CRUZ	PEDRO DE LA	29	M	M OCT. 19TH. 1898 LOAG P.I.		SEATTLE WASH.
8	CRUZ	APOLINARIO U.	22	M	S APRIL 5TH. 1907 LINGAYEN P.I.		SEATTLE WASH.
9	CRUZ	JUAN DE LA	30	M	S DEC. 2ND. 1897 CAMELING P.I.		SEATTLE WASH.
10	DAQUIONG	LEONCIO	23	M	S APRIL 8TH. 1904 LAOAG P.I.		SEATTLE WASH.
11	DECANO	JUAN	19	M	S JULY 3RD. 1908 SAN QUENTINE P.I.		SEATTLE WASH.
12	DEVINA	PABLO	21	M	S NOV. 12TH. 1906 ASINGAN P.I.		SEATTLE WASH.
13	DIZON	PATROCINIO	22	M	S OCT. 2ND. 1903 CAMILING P.I.		SEATTLE WASH.
14	DOMINGO	ZOILLO	21	M	S NOV. 4TH. 1906 LAOAG P.I.		SEATTLE WASH.
15	DUMLAO	MAXIMO	21	M	S OCT. 5TH. 1907 SAN CLEMENTE P.I.		SEATTLE WASH.
16	DUMALO	FRANCISCO	25	M	S NOV. 29TH. 1902 ALCALA P.I.		SEATTLE WASH.
17	DUCUSIN	CLAUDIO	20	M	S OCT. 5TH. 1907 SAN FERNANDO P.I.		SEATTLE WASH.
18	ESTOQUE	CIRIACO	23	M	S NOV. 4TH. 1904 LA UNION P.I.		SEATTLE WASH.
19	ENERVA	SERGIO	18	M	S OCT. 2ND. 1909 ALOMINOS P.I.		SEATTLE WASH.
20	ESCALANTE	TEODORO	18	M	S JULY 13TH. 1909 ARGAO P.I.		SEATTLE WASH.
21	FAVILA	MARIANO	29	M	S JUNE 2ND. 1907 DAGNYAN P.I.		SEATTLE WASH.
22	FARPALI	MRAIANO	18	M	S JUNE 29TH. 1909 PANDAN P.I.		SEATTLE WASH.
23	FABRO	SILVERIO	18	M	S JULY 6TH. 1909 STO LUCIA P.I.		SEATTLE WASH.
24	FELIX	CESARIO D.	24	M	S DEC. 24TH. 1908 SAN CLEMENTE P.I.		SEATTLE WASH.
25	FIRME	CEFERINO	18	M	S JULY 8TH. 1909 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
26	FLORESCA	MARIANO	21	M	S MAY 12TH. 1906 BANANG P.I.		SEATTLE WASH.
27	FLORENTINO	MATALIO	20	M	S AUG. 9TH. 1907 LAPUY P.I.		SEATTLE WASH.
28	FLORES	MARTIN	24	M	S JUNE 15TH. 1903 SAN FERNANDO P.I.		SEATTLE WASH.
29	FORONDA	JOSE	20	M	S AUG. 7TH. 1907 PIDDIG P.I.		SEATTLE WASH.
30	FORTUNA	JOSE	23	M	S APRIL 2ND. 1904 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

6851-84

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA P.I. 14TH. APRIL, 1927. Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8TH. MAY, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.			
1	EMBARKED AT MANILA P.I. CONTINUED.						
2	CASICA	AMADOR	20	M	S	APRIL 2ND. 1907 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
3	CABANSAG	MAXIMINO	35	M	M	MARCH 11TH. 1892 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
4	CABANSAG	NORBERTO	21	M	S	NOV. 8TH. 1906 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
5	CABANSAG	ESPIRIDON	24	M	S	AUG. 9TH. 1903 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
6	CASTANEDA	EUFEMIO	32	M	M	AUG. 26TH. 1895 LAPAG P.I.	SEATTLE WASH.
7	CASTANEDA	ALEJANDRO	18	M	S	NOV. 4TH. 1909 BANTAY P.I.	SEATTLE WASH.
8	CASTILLO	JUAN	17	M	S	DEC. 2ND. 1910 STA MARIA P.I.	SEATTLE WASH.
9	CASTILLO	VALERIANO R.	29	M	S	MAY 8TH. 1898 ASINGAN P.I.	SEATTLE WASH.
10	CASTILLO	JULIO	20	M	M	JULY 15TH. 1907 ALOMINES P.I.	SEATTLE WASH.
11	CADENA	SEVERO	19	M	M	AUG. 4TH. 1908 STO C P.I.	SEATTLE WASH.
12	CALADA	VALERIANO DE LA	22	M	S	AUG. 2ND. 1905 MINGLANILLA P.I.	SEATTLE WASH.
13	CATOY	FAUSTO	22	M	S	NOV. 18TH. 1905 BANTAY P.I.	SEATTLE WASH.
14	CAEL	DONATO	19	M	S	MARCH 4TH. 1908	SEATTLE WASH.
15	CARINO	MARTIN	20	M	S	APRIL 6TH. 1907 LA UNION P.I.	SEATTLE WASH.
16	CALUB	DOMINGO	21	M	S	DEC. 3RD. 1906 NATIVIDAD P.I.	SEATTLE WASH.
17	CAMARILLO	LUIS	17	M	S	MAY 2ND. 1910 BANN P.I.	SEATTLE WASH.
18	CABACAB	FLORENTINO	33	M	S	AUG. 13TH. 1894 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
19	CARDINAS	TEOFILO	23	M	M	NOV. 27TH. 1904 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
20	CARRANCHO	VICENTE	29	M	M	JULY 2ND. 1898 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
21	CATURA	ARCADIO	19	M	S	JULY 8TH. 1908 LAPAG P.I.	SEATTLE WASH.
22	CABRADILLA	ELIAS	24	M	S	JAN. 14TH. 1903 SANTA CRUZ P.I.	SEATTLE WASH.
23	CALUSA	GULLENMO	17	M	S	MAY 2ND. 1910 BANANG P.I.	SEATTLE WASH.
24	CASTRO	RAYMUNDO	20	M	S	NOV. 18TH. 1907 LOOC DANSO P.I.	SEATTLE WASH.
25	CABANAS	JESUS	17	M	S	OCT. 20TH. 1910 NARBANCAN P.I.	SEATTLE WASH.
26	CABANILLA	JUAN	20	M	S	SEPT. 21ST. 1907 NAWACAN P.I.	SEATTLE WASH.
27	CABILDO	ROMULO	19	M	S	SEPT. 3RD. 1908 NARBANCAN P.I.	SEATTLE WASH.
28	CLEMENTE	SANTIAGO	27	M	S	SEPT. 15TH. 1900 COMELING P.I.	SEATTLE WASH.
29	CORPUS	BONIFACIO	19	M	S	MARCH 2ND. 1908 MATUBOG P.I.	SEATTLE WASH.
30	CONCEPCION	GERIMO A.	18	M	S	NOV. 23RD. 1909 SAN ANTONIO P.I.	SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-83

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA, P. I.

14TH. APRIL

19

Arriving at Port of

VICT

8TH. MAY

191

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
EMBARKED AT MANILA. P. I. CONTINUED.									
1	BAUTISTA	X VENANCIO	18	M	S		APRIL 12TH. 1909 ALCALA P. I.		SEATTLE WASH.
2	BAILON	X ALFREDO	21	M	S		MAY 2ND. 1906 CAMELING P. I.	404 issued 1/22/44 # 2248658	SEATTLE WASH.
3	BONON	X DIONISIO	18	M	S		AUG. 16TH. 1909 LAOY P. I.	file 433-259	SEATTLE WASH.
4	BOLANTE	X JUAN A.	20	M	S		FEB. 21ST. 1907		SEATTLE WASH.
5	BOLANTE	X GABRIEL	22	M	S		SEPT. 8TH. 1905 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
6	BENITEZ	X ESTEBAN	23	M	N		JUNE 2ND. 1904 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
7	BERNARDEZ	X GUILLERMO	38	M	N		JULY 3RD. 1889 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
8	BENTILLO	X VENANCIO	19	M	S		FEB. 15TH. 1908 SAN QUENTIN P. I.		SEATTLE WASH.
9	BIRALDE	X VICENTE	20	M	S		NOV. 21ST. 1907 SANTAEL P. I.		SEATTLE WASH.
10	BLANDO	X FRANCISCO	34	M	N		SEPT. 2ND. 1903 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
11	BUENDIA	X PEDRO B.	26	M	N		NOV. 4TH. 1901 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
12	BUENO	X RUFINO	27	M	N		SEPT. 5TH. 1900 ASINGAN P. I.		SEATTLE WASH.
13	BUNAG	X DANIEL	22	M	S		FEB. 6TH. 1905 BULACAN P. I.		SEATTLE WASH.
14	BUCCAT	X ALEJANDRO	22	M	S		NOV. 4TH. 1905 BAENOTAN P. I.		SEATTLE WASH.
15	BUTED	X FLORENCIO	22	M	S		JULY 2ND. 1905 NAGUILIAN P. I.		SEATTLE WASH.
16	BUMATAY	X GREGORIO	26	M	N		SEPT. 11TH. 1901 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
17	BUMALAY	X ELLAS	23	M	N		NOV. 8TH. 1904 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
18	CABAONG	X MARIANO	24	M	S		JULY 29TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
19	CABANOG	X PASTOR	17	M	S		MARCH 21ST. 1910 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
20	CABATU	X SILVERIO	21	M	S		NOV. 8TH. 1906 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
21	CABATU	X SILVERIO	18	M	S		APRIL 5TH. 1909 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
22	CABATU	X JOSE	25	M	S		AUG. 7TH. 1902 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
23	CACHO	X LEOCADIO	21	M	S		JULY 9TH. 1906 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
24	CACHO	X FIDEL	17	M	S		MARCH 4TH. 1910 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
25	CABE	X TOMAS	18	M	S		MAY 26TH. 1909 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
26	CABE	X PEDRO P.	24	M	S		NOV. 20TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
27	CASINIO	X CIRIACO	24	M	S		DEC. 10TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
28	CASINIO	X PEDRO	21	M	S		APRIL 2ND. 1906 CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
29	CASICA	X GERONIMO	27	M	S		NOV. 7TH. 1900 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

FURBER.

83

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 88

6851-82

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA . P. I. 14TH. APRIL 1927 Arriving at Port of VICTORIA . B. C. 8TH. MAY 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1		EMBARKED AT MANILA . P. I.						
2	ANTOLIN	LOPE	20	M	S	JULY 13TH. 1907 WARVACAN P.I.		SEATTLE WASH.
3	ANCHETA	SEGUNDO	22	M	S	MAY 2ND. 1905 LEUNG P.I.		SEATTLE WASH.
4	ANUNCIACION	JUANITO	19	M	S	MARCH 30TH. 1908 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
5	ANDEN	CALIXTO	17	M	S	MAY 26TH. 1910 BANANG P.I.		SEATTLE WASH.
6	AQUINO	GREGORIO	24	M	S	APRIL 12TH. 1902 WARVACAN P.I.		SEATTLE WASH.
7	ARCANO	SOCORRO	19	M	S	APRIL 2ND. 1908 APARRI P.I.		SEATTLE WASH.
8	ARCA	GERONIMO	21	M	S	FEB. 26TH. 1906 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
9	ASUNCION	LARENZO	37	M	M	DEC. 18TH. 1890 MOSOWBIO P.I.		SEATTLE WASH.
10	ASUNCION	JUAN	38	M	M	JULY 2ND. 1889 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
11	ASUNCION	PEDRO	18	M	S	OCT. 4TH. 1909 STO DOMINGO P.I.	12/7/19	SEATTLE WASH.
12	ASUNCION	FAUSTO	31	M	M	SEPT. 12TH. 1896 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
13	ASUNCION	RAFAEL	17	M	S	MARCH 2ND. 1910 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
14	AVILA	LUPO	26	M	M	FEB. 18TH. 1901 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
15	AVIENTO	JULIAN	19	M	S	SEPT. 4TH. 1908 SOLOTSULAT P.I.		SEATTLE WASH.
16	AYALA	EULOGIO	19	M	S	JULY 5TH. 1908 LO UNION P.I.		SEATTLE WASH.
17	BACURIN	JUAN	31	M	M	DEC. 1ST. 1906 ALAMINON P.I.		SEATTLE WASH.
18	BACURIN	PEDRO	19	M	S	MAY 2ND. 1908 ALAMINON P.I.		SEATTLE WASH.
19	BARONA	JOSE	19	M	S	APRIL 3RD. 1908 BANGNEL P.I.		SEATTLE WASH.
20	BARONA	LOPE	18	M	S	FEB. 18TH. 1909 BANGNEL P.I.		SEATTLE WASH.
21	BAY YA	SIMON	18	M	S	JUNE 15TH. 1909 VILLASIS P.I.		SEATTLE WASH.
22	BANEZ	JACINTO	21	M	M	JULY 2ND. 1906 BARDREL P.I.		SEATTLE WASH.
23	BAMBAS	MACARIO	23	M	S	MARCH 14TH. 1904 MAGNILIAN P.I.	Ver. naty 6/5/46 # 0900-K-2200	SEATTLE WASH.
24	BALDOZ	ROQUE	22	M	S	AUG. 27TH. 1905 STO MARIA P.I.	Ver. naty 3/4/47 by telephone.	SEATTLE WASH.
25	BALAGOT	SIMEON	19	M	S	JAN. 2ND. 1908 SAN FABIAN P.I.		SEATTLE WASH.
26	BALUIS	VICENTE	25	M	M	AUG. 3RD. 1902 SPANG P.I.		SEATTLE WASH.
27	BATTAD	JUAN B.	49	M	M	JULY 12TH. 1878 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
28	BACIT	PASCUAL	24	M	S	MAY 2ND. 1903 SAN MANUEL P.I.		SEATTLE WASH.
29	BAUZON	HILARIO	30	M	M	SEPT. 4TH. 1897 NATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
30	BATERINA	ELISEO	29	M	S	NOV. 26TH. 1904 SISON P.I.		SEATTLE WASH.

ELIMINATION AND CORRECTIONS

PURSES

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA, P. I.

14TH. APRIL, 1917

Arriving at Port of

VICTORIA, B. C.

8TH. MAY, 1917

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	EMBARKED AT MANILA, P. I.						
2	ABAD	X ANDRES	23	M	NOV. 2ND. 1904 CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
3	ABAD	X MAMERTE	22	M	JUNE 6TH. 1905 CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
4	ABAD	X RAFAEL	20	M	AUG. 17TH. 1907 CAMELING P. I.	404 issued 12/6/45 #22 M 13671	SEATTLE WASH.
5	ABALOS	X PASCUAL	19	M	JULY 8TH. 1908 APARRI BAG P. I.		SEATTLE WASH.
6	ABUBO	X COMELIO	20	M	MAY 6TH. 1907 BANANG P. I.		SEATTLE WASH.
7	ABING	X CESARIO	18	M	FEB. 23RD. 1907 LAGAY MOETE P. I.		SEATTLE WASH.
8	ABINOJAR	X LUCIANO	22	M	JUNE 4TH. 1905 TAYUD P. I.		SEATTLE WASH.
9	AGUILAR	X JULIAN	22	M	JULY 4TH. 1905 SAN CLEMENTE P. I.	11/14/45 #25 M 2324	SEATTLE WASH.
10	AGUILA	X MACARIO	18	M	JAN. 12TH. 1909 LAPAG P. I.		SEATTLE WASH.
11	AGCAOILI	X SEBASTIAN	21	M	OCT. 1ST. 1903 ISABELA P. I.		SEATTLE WASH.
12	AGUSTIN	X EUFRECINO	19	M	NOV. 2ND. 1908 NAQUILLAN P. I.		SEATTLE WASH.
13	ALBANO	X JUAN	18	M	FEB. 1ST. 1909 LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
14	ALBANO	X AMARUEL	17	M	MAY 5TH. 1910 LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
15	ALBANO	X AMADO	20	M	MAY 7TH. 1907 BACARRA P. I.		SEATTLE WASH.
16	ALCANTARA	X JOSE	24	M	AUG. 19TH. 1903 BANGUED P. I.	5-13-49 #1167-K-2804	SEATTLE WASH.
17	ALCANTARA	X PATRACINIO	22	M	APRIL 2ND. 1905 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
18	ALCANTARA	X JULIAN	22	M	JUNE 7TH. 1905 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
19	ALCANTARA	X GODOFREDO	25	M	DEC. 12TH. 1902 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
20	ALCANTARA	X URBANO	21	M	AUG. 3RD. 1903 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
21	ALONSO	X MELQUIADES	24	M	NOV. 2ND. 1903 LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
22	ALONA	X JUAN	22	M	MAY 2ND. 1905 VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
23	ALEJO	X ILDEFONSO	20	M	NOV. 28TH. 1907 LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
24	ALQUISEN	X RUFINO	19	M	DEC. 21ST. 1908 VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
25	ALMIROL	X GNACIO	20	M	APR. 2ND. 1907 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
26	ANTONIO	X MELQUIADES	33	M	MAR. 19TH. 1894 URDANETA P. I.		SEATTLE WASH.
27	ANTONION	X EULALIO	22	M	NOV. 2ND. 1905 URDANETA P. I.		SEATTLE WASH.
28	ANGELITO	X BERNARDINO	20	M	DEC. 3RD. 1907 LA UNION P. I.		SEATTLE WASH.
29	ANGELITO	X PEDRO	21	M	SEPT. 8TH. 1906 RIZAL P. I.		SEATTLE WASH.
30	ANTOLIN	X LUIS	18	M	APRIL 5TH. 1909 NARVACAN P. I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS							

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Number **6**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-80

8.8. Empress of Russia sailing from Manila and Porto April 14th 1907, 19, Arriving at Port of 8, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Embarked at Manila							
2	Ancheta	Olandia	17	F	S	18-10-10 Santa Maria P. I.		511 Douglas Wenatchee Wash
3	4-708-528 Dassalla	Maria	18	F	S	14-12-08 Santa Maria P. I. Ver. naty 2/27/17 #1200-K-1750		511 Douglas Wenatchee Wash
4	Monvera	Rita	18	F	S	8-8-09 Maricao P. I.		511 Douglas Wenatchee Wash
5	Embarked at Shanghai							
6	Handerson	Moses	42	M	M	16-6-04 Wheeling W Va	no passport	12018 Union Ave Cleveland O
7	Kalsbeck	Wilhemina	32	F	S	17-8-94 Grand Rapids Mich		1217 Gerson Ave Grand Rapids Mich
8	<del>Rehnberg</del>	<del>Hester M</del>	<del>34</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>28-8-82 Buffalo NY</del>		<del>12 Upland Rd Watertown Mass</del>
9	<del>Rehnberg</del>	<del>Edward M</del>	<del>8</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>28-10-18 Beaumont Texas</del>		<del>12 Upland Rd Watertown Mass</del>
10	<del>Rehnberg</del>	<del>Edward M</del>	<del>8</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>28-10-18 Beaumont Texas</del>		<del>12 Upland Rd Watertown Mass</del>
11	Stocks	Hannah	42	F	S		Parents U S Citizens 1896 Court of Common Pleas Hartford Conn	12 Upland Rd Watertown Mass
12	Embarked at Kobe							
13	Birkey	John C	34	M	M	11-7-78 Elipsona Ill		419 Peoria Ave Peoria Ill
14	Birkey	Amelia M	38	F	M	13-2-69 Eureka Ill		419 Peoria Ave Peoria Ill
15	Birkey	Roy J	27	M	S	11-8-00 Grove Lane Ill.		340 Harvard Ave Fresno Calif
16	EXAMINATIONS AND CORRECTIONS							
17								
18								
19								
20								
21	Landa	Elizabeth	26	F	M	7-11-1080 Russian	Arrived Aug 1921 to U.S. Husband in U.S. Army	
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-79  
8. 8. Empress of Russia

sailing from Manila and ports April 14th 1927, 19, Arriving at Port of Victoria B C May 8th 1927, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Embarked at Kobe							
2	Preston	Annie S	48	F	M	15-1-73 Salisbury N C		Agnes Scott College Decatur Ga
3	Shutt	James A	42	M	M	2-1-85 Parks Pa		420 Amon Ave Steubenville O
4	Embarked at Yokohama							
5	Crocker	John	43	M	M	19-5-84 San Francisco Cal		426 Neal St Grass Valley Cal
6	Kresbach	Marion D	29	F	S	17-11-07 Princeton NJ		11 Alexander St Princeton NJ
7		Eliminations and Corrections						
8								
9								
10		Purser						
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-79

S. S. Empress of Russia sailing from Manila and ports April 14th 1927, 19, Arriving at Port of Victoria B C May 3th 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Embarked at Kobe								
2	Preston	Annie S	48		F	M	15-1-23 Salisbury N C		Agnes Scott College Decatur Ga
3	Shutt	Harry A	42		M	M	2-1-85 Parks Pa		420 Amon Ave Steubenville O
4	Embarked at Yokohama								
5	Crocker	John	43		M	M	19-5-04 San Francisco Cal		426 Neal St Grass Valley Cal
6	Krespach	Marian D	29		F	S	17-11-07 Princeton NJ		11 Alexander St Princeton NJ
7	Eliminations and Corrections								
8									
9									
10		Pursor							
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6851-78

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Express of Russia

sailing from

Manila and Port April 14th 1927

19

Arriving at Port of

Victoria B. C. May 3th 1927

19

Number

4

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Embarked at Manila							
2	Puente	Jorge de la	27	M	M	31-7-00 San Miguel P. I.		
3								\$ Hon I. Cabaldon House Office
4	John	Mollie E	39	F	M	25-12-88 Fairmont Ill		Building Washington D C
5	Longee	Charles F	57	M	S	23-10-69 Kylerstown Pa		Mrs G Davis Fairmont Ill
6	Mossett	Willy S	28	M	M	19-9-08 Onslow N C		
7	Mossett	Dorothy H	20	F	M	1-2-26 Vance N C		109 Hancock St New Bern N C
8	Mossett	Dorothy C	5	F	S	5-1-22 Baguio P. I.		160 Lanier St Oxford N C
9	O'Hara	Edward E	25	M	S	14-10-01 Williamstown Ky		109 Hancock St New Bern N C
10	Richmond	Stanley	57	M	M			
11	Taylor	Mabel S	46	F	M	4-9-04 Chicago Ill	Supreme Court Los Angeles 17-3-91	347 Madison Ave NY NY
12	Taylor	Douglas C	9	M	S	16-1-10 Long Beach Cal		709 W 169th St NY NY
13	Embarked at Hongkong							709 W 169th St NY NY
14	Abrahamson	Ellen D	70	F	S	28-2-97 Canton Conn		
15	Kempf	Julius I	53	M	M	18-1-74 Rochester NY		74 N Hamilton St, Poughkeepsie NY
16	Kempf	Mabel D	48	F	M	22-10-78 NY NY		541 S 8th Ave Mt Vernon NY
17	Robb	Alice B	29	F	S			541 S 8th Ave Mt Vernon NY
18	Ryan	James	50	M	M	7-6-77 Eaton Ohio	Parents U S Citizens	Fulton Ave Van Nuys Cal
19	Ryan	Myrtle	42	F	M	28-2-86 West Buttsmore Ohio		Railroad St German Town Ohio
20	Schueren	Sarann T	47	F	M	6-10-78 Isanti Minn		Railroad St German Town Ohio
21	Schueren	Thelma E	27	F	S			1431 Elmwood Ave Evanston Ill
22	Schueren	Emmett C	15	M	S		Parents U S Citizens	1431 Elmwood Ave Evanston Ill
23	Seely	Phileas	46	M	S	21-7-96 Rutland Pa	Parents U S Citizens	1431 Elmwood Ave Evanston Ill
24	Embarked at Shanghai							1710 Fowler Ave Winfield Kan
25	Cinsberger	Freda	58	F	S	24-9-04 St Louis Mo		
26	Hansen	Samuel	28	M	M	16-1-99 Chicago Ill		1034 S Freedom St Alliance O
27	Hester	Reuben	50	M	S	29-11-93 Swampscott Mass		7403 54th Ave S E Portland Ore
28	Wallace	Walter R	45	M	M	10-3-04 Byhalin Ohio		Box 228 Wareham Mass
29	Embarked at Kobe							West Mansfield Ohio
30	Koch	Christiana	57	F	M	1-4-60		
Eliminations and Corrections								
Purser								

78

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2-8-27  
3-6-27



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *3*

6851-77

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Empress of Russia* Sailing from *Manila and Porto April 14th, 1927*, 192 , Arriving at Port of *Victoria B. C. May 8th, 1927*, 192

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1									
2	SUPPLEMENTARY								
3	Emberked at Kobe								
4	Frank	Angelika W	48		F	M	15-8-87 NY NY		Mayfair House 610 Park Ave NY NY
5	Emberked at Yokohama								
6	Hager	Samuel E	57		M	M	1-10-69 Jackson Ky		Battle Creek Sanitorium Mich
7	Hager	Georgia A	50		M	M	17-11-67 Knoxville Tenn		Bancroft Hall Annapolis Md
8	Eliminations and Corrections								
9									
10									
11									
12									
13	Emberked at Shanghai China								
14	Bower	Arthur S	54		M	M	Reponset Del		Manicopolis
15	"		57		F	M	" "		"
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *7*

6851-76

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

S. S. *Empress of Russia*

Sailing from *Manila P I*

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)  
*April 14th*

*27*, Arriving at Port of *Victoria B C May 9th, 1927*

192

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Embarked at Kobe							
2	Bedigian	Artakey	33	M	M		<i>AP# 296343</i> Supreme Court NY NY 17-5-20	2174 Hughes Ave NY NY
3	Donafield	Julia	64	F	S	13-5-63 Tunnelton W Va		Tunnelton W Va
4	McCann	John H	16	M	S		Parents U S Citizens	360 W 6th St Calrement Cal
5	Vance	Flores A	56	F	M	12-8-71 New Liberty Ky		430 Wayne Ave Waynesboro Va
6	Embarked at Yokohama							
7	Dwyer	Ronald M	40	M	M	6-12-86 Norwich Conn		55 Wall St New York NY
8	Davies	Katharine B	30	F	M	9-10-87 Springfield Ohio		15 E High St Springfield O
9	Junipera	Joseph E	46	M	S	19-6-80 Perrysburg O		Eagle Point Toledo O
10	Franklin	James H	54	M	M	13-5-72 Pamplin Pa		162 54th St NY NY
11	Hewes	Clarence B	37	M	S	1-2-90 Jeanette La		Jeanette La
12	Jacoby	George W	46	M	M	22-8-81 New York NY		65 E 96th St NY NY
13	La Favour	Helen K	50	F	W	14-7-76 Amsterdam NY		158 Market St Amsterdam NY
14	MacVeagh	Ewen C	32	M	M	7-3-95 Santa Barbara Cal		1741 I St N W Washington DC
15	MacVeagh	Louise T	28	F	M	15-7-98 Lenox Mass		1741 I St N W Washington DC
16	Meyer	Helen E	43	F	M	7-3-79 Albany NY		45 E 62 St NY NY
17	Schmitt	George	57	M	M	13-8-60 New York NY		156 W 86th St NY NY
18	Shaw	Elizabeth V I	37	F	M	25-2-00 Millburn NJ		57 Nelson Place Newark NJ
19	Shaw	Henry Mackay	4	M	S	9-12-22 Camp Stotsenburg P I		57 Nelson Place Newark NJ
20	Shaw	Edwin V I	9	M	S		Parents U S Citizens	57 Nelson Place Newark NJ
21	Smith	Stuart F	52	M	M		Parents U S Citizens	Fidelity Philadelphia Trust Co
22	Smith	Margaretta C	52	F	M	22-8-74 Harrisburg Pa		415 Chestnut St Philadelphia Pa
23	Stines	Harwick	26	M	M	8-5-01 Chicago Ill		Fidelity Philadelphia Trust Co
24	Strawn	Sarah L	65	F	M	3-6-61 New York NY		415 Chestnut St Philadelphia Pa
25	Wess	Eleanor S	21	F	S	6-4-06 New York NY		Rev Stires Bishop's Residence
26	Eliminations and Corrections							Garden City Long Island
27								2 E 56th St NY NY
28								16 W 86th St NY NY
29								
30								

*John Monahan*  
*Raymond A. Nathan*

Purser

9

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-75

8.8. Address of Russia sailing from Manila P I, April 14th, 1927, Arriving at Port of Victoria B C May 8th 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Embarked at Manila					
2	Rhoff Hulda A.	57	F	S	Naturalized Papers issued Baltimore MD 266 W 108th 15th ST NY NY	
3	Embarked at HongKong.					
4	Dalton Ella M	57	F	W 2-2-70 Waverly Ohio		Cosmopolitan Hotel Denver Col. West Pike # 3 Zanesville Ohio
5	Drollinger May G.	32	F	M 24-10-27 Zanesville Ohio		
6	French Harold W	48	M	M 25-8-78 Boston Mass		10 Woodland Place, White Plains NY
7	Johnson Lucius E	64	M	S 9-2-65 Mt Vernon Ill		1415 Glenaron Place Denver Col
8	Hankin Willidge T	52	M	M 28-7-94 Anderson South Carolina		Anderson South Carolina
9	Hankin Valleria G	55	F	M	Parents U S Citizens	Anderson South Carolina
10	Hankin Valleria P	4	F	S	Parents U S Citizens	
11	Rich	62	F	W 16-8-64		282 Linwood Ave Buffalo NY
12	Shay Emma W	40	F	S 12-4-87 Strassburg Pa		17 W 105th St NY NY
13	Embarked at S-hanghai					
14	Campbell Guy G	34	M	M 6-8-90 Petersburg Pa		830 6th Ave Altoona Pa
15	Campbell Helen B	36	F	M 20-8-93 Butte Montana		830 6th Ave Altoona Pa
16	Campbell Guy G Jr	3	M	S	Parents U S Citizens	830 6th Ave Altoona Pa
17	Campbell Charles F	2	M	S	Parents U S Citizens	830 6th Ave Altoona Pa
18	Gollins Lillian E	36	F	S 12-7-90 Orange Ohio		67 E Columbus St Bedford O
19	Grimmond William P	41	M	M 16-2-86 Fredericksburg Va		108 N Alfred St Alexandria Va
20	Gee Nathaniel G	51	M	M 20-4-76 Union South Carolina		219 Washington St Greenwood SC
21	Gregory Hattie A	49	F	M 20-6-78 Nash County N C		707 Falls Road Rocky Mount NC
22	Gregory Lucy J	11	F	S	Parents U S Citizens	707 Falls Road Rocky Mount NC
23	Jordan Alice B	59	F	S 15-7-67 Clifton Forge Va		P O Box 106 Clifton Forge Va
24	Morris Alice E	18	F	S	Parents U S Citizens	Dundale Villa Nova Philadelphia Pa
25	Morris Evelyn F	14	F	S	Parents U S Citizens	Dundale Villa Nova Philadelphia Pa
26	Patent James E	40	M	S 15-8-87 Yanesville W C		511 5th Ave New York NY
27	Smith Nellie S	32	M	M 21-5-94 Binghamton N Y		7522 Ridge Blvd Brooklyn NY
28	Tower Ella	47	F	M 11-1-80 Star Tannery Pa		1800 Linden Ave Baltimore Md
29	Wilkinson Menona	40	F	S 15-8-87 Gordon Neb		Alliance Neb
30	Eliminations and Corrections					

Purser.

75

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of VICTORIA, B. C. 8TH MAY, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a trade association	Whether a member of a professional association	Whether a member of a social club	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a political organization	Whether a member of a social organization
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	WIFE. MRS. K. SATO	WASH.	TACOMA	YES	YES	1908	FRIEND. K. NAKAYAMA	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DARK	HK.	HK.
2	SHIMSUWACHO TOKYO	WASH.	TACOMA	YES	YES	1908	1508 1/2 BROADWAY TACOMA	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DARK	HK.	HK.
3	WIFE. MRS. T. FUJITA	WASH.	TACOMA	YES	YES	1904	FRIEND. L. A. FOSTER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK	HK.	HK.
4	HISATOMOMURA HIROSHIMA	MONT.	DOWSON	YES	YES	1906	GLENDIVE BION BDC. GLENDIVE DOWSON	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DARK	HK.	HK.
5	FATHER. IMAI	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1913	MR. K. KIGHI	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1/2	DARK	HK.	HK.
6	OMACHI UTSUNOMIYA	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1926	SEATTLE 6676 JACKSON ST. SEATTLE, WASH.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1/2	DARK	HK.	HK.
7	GRAND FATHER. IMAI	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1925	MR. K. KIGHI	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 1/2	DARK	HK.	HK.
8	OMACHI UTSUNOMIYA	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1926	SEATTLE 6676 JACKSON ST. SEATTLE, WASH.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 1/2	DARK	HK.	HK.
9	MRS. C. SHIGETA	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1929	MRS. T. YAMAGIMACHI (WIFE)	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK	HK.	HK.
10	SEIDAGIMACHI	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1929	MRS. T. YAMAGIMACHI (WIFE)	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK	HK.	HK.
11	MRS. H. TSUCHIYAMA	WASH.	SEATTLE	YES	YES	1929	GENERAL CONFERENCE HALL AT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK	HK.	HK.
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List *73*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6851-74

S. S.

EXPRESS OF MESSIA

Passengers sailing from

MANILA

14th

APRIL

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																			
2	78375	SATO	SEISUKE	49	4	M	M	GENERAL MERCHANT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	TOKYO	SEINSUNO CHOU. S. A.	WASHINGTON	60/10/26	TOKYO	SHINBUWACHO
3	78376	FUJITA	YOSHIT	42	11	M	M	RESTAURANT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	HISATOMOMURA	HIROSHIMA	WASHINGTON	10/10/26	HIROSHIMA	HISATOMOMURA
4	444081	IMAI	HAMA	40		F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	TOCHIGIKEN	UTSUNOMIYA	071360	11/4/26	TOCHIGIKEN	UTSUNOMIYA
5	U. I. R.	IMAI	RICHARD KAZUO	4		M	S	SON	NO	U. S. A.	JAPANESE	WASH.	SEATTLE	8107	BRITISH CERTIFICATE	6/3/26	TOCHIGIKEN	UTSUNOMIYA	
6		YAMAGUCHI	MORITARIO	49		M	M	FISHERMAN	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	WAGANOKU KAWABE	WASHINGTON	15/2/27	TOKYO	SENDAGICHIO	
7		TOCHIGIKEN	YOSHIT	41		M	M	MISSIONARY	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	TOCHIGIKEN	HAKONE	OSAKA	26/8/27	OSAKA	FUKUJICHI
8		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*Thos J. Monaghan  
Roy M. Atkinson*

3-  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
U. S. CITIZENS  
ALIENS

73

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. 8TH MAY, 1927

List 75

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)	By whose passage paid?	Whether having a ticket to each final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	MRS. KIM CHUNG WHA																			
2	MRS. E. NOMURA (MOTHER)																			
3	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO SELF	YES YES 1927 MONTANA	MRS. M. NOMURA (WIFE)	YES													NIL
4	GRANDMOTHER. MRS. E. NOMURA	MONT.	DEER LODGE	NO SELF	YES YES 1911 PIERCE	MOTHER. MRS. M. NOMURA	YES													WHORE PATTERNS ON BOTH THUMBES
5	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO SELF	YES YES 1920 WASH.	MOTHER. MRS. M. NOMURA	YES													NIL
6	GRANDMOTHER. MRS. E. NOMURA	MONT.	DEER LODGE	NO SELF	YES YES 1920 WASH.	MOTHER. MRS. M. NOMURA	YES													NIL
7	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO SELF	YES YES 1920 WASH.	MOTHER. MRS. M. NOMURA	YES													NIL
8	WIFE. MRS. T. MATSUDA	WASH.	TACOMA	NO SELF	YES YES 1928 TACOMA	FRIEND. C. OCHI	YES													SCAR ON LEFT FORE FINGER. 2nd FINGER OF RT. IS SHORT.
9	MRS. M. NOMURA	OREGON	PORTLAND	NO SELF	YES YES 1921 PORTLAND	SON. S. TAKEKA	YES													
10	FATHER. MR. R. FUKUBA	OREGON	WEST PORT	NO SELF	YES YES 1926 OREGON	FRIEND. S. UYESUG.	YES													MOLE BETWEEN EYEBROW.
11	KATA CHIMURA HIROSHIMAKEN	OREGON	WEST PORT	NO SELF	YES YES 1926 OREGON	P.O. BOX. 2 WEST PORT	YES													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







AFFIDAVIT OF SURGEON

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

I, Surgeon of the, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years experience as a physician, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of and Surgeon, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of 19 at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_; do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fixed destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (When going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of San Francisco, May 14, 1927

List 24  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Purpose of coming to United States				Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No						Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	Mission Board, Pentecostal																				
2	Mission, Gashatay Mongolia	Mon	Calo																		
3	Friend, T Vladimir, Balkan Kaya St 558 Harbin	China	Berkley																		
4	Friend, N Tsalakovich, Balkan Kaya St 558 Harbin	China	Berkley																		
5	Husband, D. Ternoff																				
6	Father, D. Ternoff																				
7																					
8	Mother in law S. Gershevich																				
9	Mother, S. Gershevich																				
10	Grandmother, S. Gershevich																				
11	Father, P. Marxoff																				
12	Police, St 6 Harbin	Cal	Berkley																		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*A. S. Donaldson*  
SURGEON

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HOSKEN, MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Hosken  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1917  
at VICTORIA, B. C.

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? Whether also paid for one passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Communist Party of the United States of America (Check box for full text of question 28)	Whether a member of the National Youth Administration	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Yes	No							Yes	No		
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ✓3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

6851-71

S. S. Express of America

Passengers sailing from Manila & Porto

April 27, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if complete, state, or what good)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	from Manch	Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
2		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
3		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
4		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
5		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
6		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
7		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
8		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
9		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
10		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
11		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
12		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
13		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
14		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
15		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
16		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
17		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
18		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
19		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
20		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
21		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
22		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
23		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
24		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
25		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
26		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
27		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
28		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
29		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai
30		Wang	Wang	54	4	M		Merchant	English	Y	Chinese	Chinese	Chinese	China	Shanghai	137	Shanghai	1927	China	Shanghai

Total passengers 0  
 U. S. citizens 0  
 Aliens 0  
 Total tax 0



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1907  
at VICTORIA B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HOLLEN, MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Hollen  
COM. ANDING Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27  
at VICTORIA, B. C.

Howe  
Immigration Officer.

11-25

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List ~~XXXX~~ 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria B.C. May 8th, 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, mutual aid, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess or claim to possess any other nationality?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is in the United States in violation of the Government's laws (Check appropriate box for full text of this question)	Whether alien is in the United States in violation of the Government's laws (Check appropriate box for full text of this question)	Whether alien is in the United States in violation of the Government's laws (Check appropriate box for full text of this question)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States										Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess or claim to possess any other nationality?			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is in the United States in violation of the Government's laws (Check appropriate box for full text of this question)
1	Sister; A. Levespie																									
2	34 Route, Valley House 4 Chengai.	France	Paris	Y Self	8666	1000	No	No	No	1153	In transit to France	Y	1 week	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Red	Brown	GL	140
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List ~~7777~~ 77

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

6851-70

S. S. Express of Russia Passengers sailing from Shanghai, China, Apr. 1 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SUPPLEMENTARY																	
2	30735	Ivany Arkady		25		M		Boatman	Read Russian English	Write Russian	Russian	Hebrew	Russia	Vilno	3329	Shanghai China	Apr. 18 27	China	Shanghai
3																			
4								Eliminations and Correc											
5																			
6								Purser											
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*John F. Morrison  
Roy B. M. Patterson*

PMT  
GO  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EMP. TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 21  
at VICTORIA B C  
A. S. Donaldson  
SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSKIN, Master, of the EL PASO, from MARILLA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this EIGHT day of SEP, 19 21  
at VICTORIA  
Rev. J. H. Thompson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MT  
U  
GO  
DEB  
BMA  
ISSC

35	36
----	----

**Notes.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

3851-69

S. S.

Passengers sailing from

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SUPPLEMENTARY																	
2																			
3	16795	Ironside	Mary	41		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	Scotch	Scotland	Inverkeithing	438	Hongkong	April 2 1927	Hongkong
4	Unl 16	Ironside	Wallace	9	9	M	S	Student	Y	English	Y	British	Scotch	China	Kailang	438	Hongkong	April 20-27	Hongkong
5		Ironside	William J T	8		M	S	Student	Y	English	Y	British	Scotch	China	Shanghai	438	Hongkong	April 20-27	Hongkong
6		Ironside	William J S	5		M	S	Student	Y	English	Y	British	Scotch	Scotland	Inverkeithing	438	Hongkong	April 20-27	Hongkong
7		Ironside	Iona M	1		F	S	Child	No	No	No	British	Scotch	Hongkong	Hongkong	438	Hongkong	April 20-27	Hongkong
8		Minimizations and Corrections																	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Sullivan, Surgeon of the U. S. S. Albatross, Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U. S. Navy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 18  
at San Francisco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



AFFIDAVIT

OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSKIN, MASTER of the EMPERESS OF RUSSIA, from MANILA, P. I.; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
COMMANDING OFFICER.

Sworn to before me this 14TH day of MAY, 19 27  
at VICTORIA, B. C.

[Signature]  
Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**List** ~~SECRET~~ 70

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

—, 19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWear that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson

SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27

at VICTORIA, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. SMITH, MASTER, of the EMPERESS OF RUSSIA, from RUSSIA; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at VICTORIA, B. C.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Victoria B.C., May 8th, 1927

19

**Note.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



### List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

6851-67

S. S. ~~Empress~~

## Passengers sailing from Mantua & Porto

April 1th, 1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if English, Chinese, or what dialect)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	from Manila	Embarked at Manila																											
2		Elder	Stanley Earnest	50		M	M	Solicitor	Y	English	Y	English	English	Australia	Melbourne	510	Manila	2-4-27	P.I.	Manila									
3		ELDER	Lunila	40		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	Australia	Prairie	511	Manila	2-4-27	P.I.	Manila									
4		White	Charles F	37		M	M	Accountant	Y	English	Y	British	English	England	Wormington	145	Manila	2-4-27	P.I.	Manila									
5		White	Gertrude M	37		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	U.S.A.	San Antonio	344	Manila	2-4-27	P.I.	Manila									
6		White	Peter M	4		M	S	Child	No	No	No	British	English	Switzerland	Montreux	none													
7		Embarked at Hong Kong																											
8	1496	Blackhouse	James H	45		M	M	Merchant	Y	English	Y	English	English	England	Manchester	575	Hongkong	1-4-27	Hongkong										
9			Florence I	37		F	M	Nurse	Y	English	Y	British	English	England	Eastbourne	587	Hongkong	1-4-27	Hongkong										
10			Merryn G D			M	S	Customs	Y	English	Y	British	Scottish	China	Tientsin	8	Amoy	12-4-27	China										
11		Fullerwood	James	38		M	M	Doctor	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Bandon	8	Batavia	2-3-27	Batavia										
12		Fullerwood	Charlotte M	21		F	M	Student	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Cork	9	Batavia	2-3-27	Batavia										
13		Humphreys	Alfred D	30		M	M	Merchant	Y	English	Y	British	Welsh	Hongkong	Hongkong	410	Hongkong	1-4-27	Hongkong										
14		Marth	Francis R	60		M	M	Engineer	Y	English	Y	British	English	England	Queensland	428	Hongkong	14-4-27	Hongkong										
15		Marth	Bertha M	47		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	England	Chisbury	429	Hongkong	14-4-27	Hongkong										
16		Riggensbach	Max	20		M	M	Merchant	Y	English	Y	Swiss	Swiss	Switzerland	Basel	29	Canton	22-3-27	China										
17		Riggensbach	Mabel			F	M	Housewife	Y	English	Y	Swiss	English	U.S.A.	Shenandoah Pa	30	Canton	22-3-27	China										
18		Riggensbach	John H	6		M	S	Student	Y	English	Y	Swiss	Swiss	China	Canton	none													
19		Riddle	Kenneth J	22		M	M	Student	Y	English	Y	British	English	England	Sheffield	320	Sydney	12-4-27	Australia										
20		Stanton	Richard	21		M	M	Student	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Rossmore	320	Sydney	12-4-27	Australia										
21		Stanton	Florence B	57		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	321	Sydney	14-3-27	Australia										
22		Stanton	Peryl	20		F	S	Student	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	324	Sydney	14-3-27	Australia										
23		Stanton	Edwina M	25		F	S	Student	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	324	Sydney	14-3-27	Australia										
24		Stanton	Harry	48		M	S	Broker	Y	English	Y	British	English	England	Chelsea	546	Hongkong	Transit	Hongkong										
25		Embarked at Shanghai, China																											
26		Reinhardt	Robert M F	36		M	S	Customs	Y	English	Y	British	English	England	Baling	3470	Shanghai	12-4-27	China										
27		Drill	August R L	46		M	M	Merchant	Y	English	Y	German	German	Germany	Bremen	3495	Shanghai	20-4-27	China										
28		Drill	Maria	37		F	M	Housewife	Y	English	Y	German	German	Germany	Hamburg	3497	Shanghai	20-4-27	China										
29		Campbell	Kenneth L	26		M	S	Merchant	Y	English	Y	British	English	England	Eastbourne	3535	Shanghai	22-4-27	China										
30		Campbell	Arnold Y	40		M	M	Engineer	Y	English	Y	British	Scottish	Scotland	Glasgow	3909	Shanghai	6-4-27	China										

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of moneys will be found on the back of this sheet.



### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, (State whether Physician "holding himself," or "employed by others himself," or "in the same way.") \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 01 day of Jan, 1977

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. 6851-66  
EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA . P. I. 14TH. APRIL

1927. Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY 1927.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number XVII

8.8

EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA. P.I. 14TH. APRIL

187

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY

187

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
	EMBARKED AT MANILA. P.I. CONTINUED.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	JOSE	19		M	S	JULY 5TH. 1908 BANI	P.I.	
2	TAGANAP	TEODORICO	22		M	S	MAY 13TH. 1905 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	JUAN	17		M	S	NOV. 2ND. 1910 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
4	TADINA	ROBERTO	44		M	M	MARCH 18TH. 1883 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
5	TAAK	FELIPE	21		M	M	NOV. 7TH. 1906 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
6	TABUCOL	TOMAS	29		M	M	OCT. 9TH. 1898 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
7	TACLA	ALIPIO	24		M	S	DEC. 17TH. 1903 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
8	TABULA	LEONARDO	19		M	S	MAY 26TH. 1908 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA	DOMINGO	21		M	S	JULY 9TH. 1906 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
10	TACAZON	EMILIO	20		M	S	MAY 3RD. 1907 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
11	TACATA	SINECIO	17		M	S	SEPT. 24TH. 1910 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
12	TACATA	BEGUNDO	16		M	S	MARCH 25TH. 1911 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
13	TABACO	BUENAVENTURA	19		M	S	MAY 10TH. 1908 BENALUNAN	P.I.	SEATTLE WASH.
14	TABOY	JUAN	19		M	S	SEPT. 7TH. 1908 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
15	TACAD	RODRIGO	17		M	S	DEC. 9TH. 1910 CAONYAN	P.I.	SEATTLE WASH.
16	TACTAQUEN	ROMUALDO	17		M	S	MARCH 15TH. 1910 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
17	TEOFILO	FLORENCIO	37		M	M	AUG. 7TH. 1890 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
18	TEOFILO	DANIEL	18		M	S	NOV. 5TH. 1909 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
19	TEOFILO	DANIEL	17		M	S	JULY 15TH. 1910 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	MARCELO	23		M	S	JAN. 2ND. 1904 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
21	TENAZA	ISABELO	18		M	S	APRIL 5TH. 1909 ALOMINOR	P.I.	SEATTLE WASH.
22	TENOSO	DIONISIO E.	23		M	S	MARCH 27TH. 1904 DAGUPAN	P.I.	SEATTLE WASH.
23	TENEDOR	SIMPLICIO	16		M	S	NOV. 9TH. 1911 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
24	TERRADO	BALDOMERO	30		M	M	MARCH 25TH. 1897 VALLESTEROS	P.I.	SEATTLE WASH.
25	TIRA	JULIO	22		M	S	DEC. 11TH. 1905 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
26	TRILLES	LUIS	41		M	M	SEPT. 9TH. 1886 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
27	TORRIJOS	PEDRO	20		M	S	JULY 25TH. 1907 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
28	TORRES	HONORIO	19		M	S	MARCH 24TH. 1908 NATIVIDAD	P.I.	SEATTLE WASH.
29	TOLENTINO	SIMINIANO	23		M	S	NOV. 27TH. 1904 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.
30	TORRECER								
	ELIMINATIONS & CORRECTIONS								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number XVI

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

6851-64  
8. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA, P. I. 14TH. APRIL

1921, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY, 1921.

No. on List.		NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
		EMBARKED AT MANILA. P.I. CONTINUED.									
1		LEFT SHIP AT VICTORIA	ABDON	ABUAN	34	M	M	JUNE 13TH. 1893 BANANG	P.I.	SEATTLE WASH.	
2		LEFT SHIP AT VICTORIA	EDUARDO	DEL	38	M	M	APRIL 15TH. 1889 SAN FERNANDO	P.I.	SEATTLE WASH.	
3		LEFT SHIP AT VICTORIA	DOMINGO		40	M	S	NOV. 13TH. 1887 BACNOTAN	P.I.	SEATTLE WASH.	
4		LEFT SHIP AT VICTORIA	PEDRO		24	M	S	MARCH 4TH. 1903 PHINMISS	P.I.	SEATTLE WASH.	
5			ANDRES		18	M	S	OCT. 21ST. 1909 SANCILLEFONSO	P.I.	SEATTLE WASH.	
6			ROBERTO	L. DA	25	M	S	SEPT. 8TH. 1902 MANILA	P.I.	SEATTLE WASH.	
7			FILIFE	DE LOS	18	M	S	AUG. 13TH. 1909 ALCALA	P.I.	SEATTLE WASH.	
8		LEFT SHIP AT VICTORIA	ANACLETO		22	M	S	JAN. 26TH. 1905 MARVACAN	P.I.	SEATTLE WASH.	
9		LEFT SHIP AT VICTORIA	JOSE		19	M	S	FEB. 13TH. 1908 NAWACAN	P.I.	SEATTLE WASH.	
10			FELIFE		20	M	S	JAN. 27TH. 1907 TANAQ	P.I.	SEATTLE WASH.	
11			ALFONSO		21	M	S	APRIL 25TH. 1906 POLE BIZAL	P.I.	SEATTLE WASH.	
12			FRANCISCO		20	M	S	SEPT. 13TH. 1907 NATIVIDAD	P.I.	SEATTLE WASH.	
13		LEFT SHIP AT VICTORIA	PERFECTO	E.	20	M	S	MAY 2ND. 1907 NATIVIDAD	P.I.	SEATTLE WASH.	
14		LEFT SHIP AT VICTORIA	DALMACIO		21	M	S	APRIL 25TH. 1906 NATIVIDAD	P.I.	SEATTLE WASH.	
15			MODESTO		20	M	S	MARCH 7TH. 1907 ASINGAN	P.I.	SEATTLE WASH.	
16			AMBROSIO		23	M	S	AUG. 13TH. 1904 CAMILING	P.I.	SEATTLE WASH.	
17		TABANGCURA	SOFRONIO		17	M	S	AUG. 9TH. 1910 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
18		TABANGCURA	SIDERTO		15	M	S	SEPT. 3RD. 1912 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
19		LEFT SHIP AT VICTORIA	TEOFILO		19	M	S	DEC. 26TH. 1908 SANELLEFONSO	P.I.	SEATTLE WASH.	
20		LEFT SHIP AT VICTORIA	DIONISIO		19	M	S	SEPT. 18TH. 1908 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
21			ESTEBAN		22	M	M	JAN. 25TH. 1905 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
22		TABULOC	JULIAN		18	M	S	OCT. 3RD. 1909 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
23		TAASAN	PEDRO		23	M	M	JULY 2ND. 1904 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
24		TAASAN	BRIQIDO		34	M	M	NOV. 8TH. 1893 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
25		TABIEROS	ANTONIO		32	M	M	MAY 2ND. 1895 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
26		LEFT SHIP AT VICTORIA	PEDRO		39	M	M	JUNE 13TH. 1888 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
27		LEFT SHIP AT VICTORIA	POLICARPIO		20	M	S	AUG. 26TH. 1907 STO DOMINGO	P.I.	SEATTLE WASH.	
28		LEFT SHIP AT VICTORIA	BENJAMIN		18	M	S	JAN. 27TH. 1909 CANDON	P.I.	SEATTLE WASH.	
29		LEFT SHIP AT VICTORIA	ALEJANDRO		38	M	M	SEPT. 2ND. 1889 BANE	P.I.	SEATTLE WASH.	
30		ELIMINATIONS & CORRECTIONS									

PURSER.

61

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-63

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA, P. I. 14TH. APRIL

79, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY, 79

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	EMBARKED AT MANILA, P. I. CONTINUED.							
2	LEFT SHIP AT VICTORIA	FRANCO	20	M	S	JULY 2ND. 1907 ASINGAN P. I.	SEATTLE WASH.	
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	RABUDO	16	M	S	NOV. 19TH. 1908 VIGAN P. I.	SEATTLE WASH.	
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	RACASA	C. 18	M	S	NOV. 12TH. 1909 VIGAN P. I.	SEATTLE WASH.	
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	RACSA	20	M	S	DEC. 27TH. 1907 VIGAN P. I.	SEATTLE WASH.	
6	LEFT SHIP AT VICTORIA	RACELES	20	M	S	JULY 25TH. 1906 VIGAN P. I.	SEATTLE WASH.	
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	RARAS	22	M	S	MARCH 5TH. 1905 LAOAG P. I.	SEATTLE WASH.	
8	LEFT SHIP AT VICTORIA	RARAS	18	M	S	AUGUST 21ST. 1909 LAOAG P. I.	SEATTLE WASH.	
9	LEFT SHIP AT VICTORIA	RACADIO	24	M	S	JULY 23RD. 1903 STO CATALINA P. I.	SEATTLE WASH.	
10	LEFT SHIP AT VICTORIA	RAPANUT	22	M	S	FEB. 11TH. 1905 STO CATALIAN P. I.	SEATTLE WASH.	
11	LEFT SHIP AT VICTORIA	RAPANUT	22	M	S	NOV. 24TH. 1905 STO CATALIAN P. I.	SEATTLE WASH.	
12	LEFT SHIP AT VICTORIA	RAGANIT	19	M	S	JAN. 25TH. 1908 LAVANG P. I.	SEATTLE WASH.	
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	RAMORAN	27	M	S	JULY 30TH. 1900 ALUMINOS P. I.	SEATTLE WASH.	
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	REYES	30	M	M	NOV. 5TH. 1897 NAWACAN P. I.	SEATTLE WASH.	
15	LEFT SHIP AT VICTORIA	REYES	19	M	S	MAY 2ND. 1908 NAWACAN P. I.	SEATTLE WASH.	
16	LEFT SHIP AT VICTORIA	REYES	G. 24	M	S	NOV. 26TH. 1903 BATAE P. I.	SEATTLE WASH.	
17	LEFT SHIP AT VICTORIA	REYES	23	M	S	OCT. 7TH. 1904 LAPOG P. I.	SEATTLE WASH.	
18	LEFT SHIP AT VICTORIA	REOTOTAR	18	M	S	AUG. 16TH. 1909 BANTAY P. I.	SEATTLE WASH.	
19	LEFT SHIP AT VICTORIA	RESPICIO	40	M	M	NOV. 25TH. 1887 STO DOMINGO P. I.	SEATTLE WASH.	
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	REFUERZO	25	M	S	OCT. 21ST. 1902 STO CATALINA P. I.	SEATTLE WASH.	
21	LEFT SHIP AT VICTORIA	RELIGO	29	M	S	JUNE 9TH. 1898 BANGUED P. I.	SEATTLE WASH.	
22	LEFT SHIP AT VICTORIA	REYNANTE	30	M	M	APRIL 9TH. 1897 SAN VACENTE P. I.	SEATTLE WASH.	
23	LEFT SHIP AT VICTORIA	RECIL	20	M	S	APRIL 4TH. 1907 SANTA P. I.	SEATTLE WASH.	
24	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIN	19	M	S	JULY 8TH. 1908 SAN VECENTE P. I.	SEATTLE WASH.	
25	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIN	30	M	M	MARCH 24TH. 1897 SAN VECENTE P. I.	SEATTLE WASH.	
26	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIN	44	M	M	SEPT. 21ST. 1883 SAN VECENTE P. I.	SEATTLE WASH.	
27	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIUARIN	19	M	S	NOV. 2ND. 1908 STO SUCIA P. I.	SEATTLE WASH.	
28	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION	RIVERA	L. 23	M	S	JAN. 25TH. 1904 DAYUG P. I.	SEATTLE WASH.	
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIMONOS	19	M	S	APRIL 25TH. 1908 BACNOTAN P. I.	SEATTLE WASH.	
30	LEFT SHIP AT VICTORIA	RIMONOS	33	M	M	AUG. 7TH. 1894 BACNOTAN P. I.	SEATTLE WASH.	
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS								

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

63

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-62  
S. S. EMPRESS OF RUSSIA

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

sailing from MANILA, P. I. 14TH. APRIL 1919, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY 1919

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Status or Remarks.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
	EMBARKED AT MANILA, P. I. CONTINUED.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	CLEOPE	18		M	S	APRIL 13TH. 1909 CAGUAYAN	P. I.	SEATTLE WASH.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA	NARCISO	C. 25		M	S	JAN. 21ST. 1902 TAYUG	P. I.	SEATTLE WASH.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	MARIANO	18		M	S	SEPT. 5TH. 1908 VELLIOSIS	P. I.	SEATTLE WASH.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALFONSO	O. 23		M	S	SEPT. 7TH. 1904 BANI	P. I.	SEATTLE WASH.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	FRANCISCO	18		M	S	AUG. 13TH. 1909 BANTAY	P. I.	SEATTLE WASH.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA	FERNANDO	18		M	S	JAN. 5TH. 1909 SAN QUINTIN	P. I.	SEATTLE WASH.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	QUITERIO	32		M	M	APRIL 3RD. 1895 CANDON	P. I.	SEATTLE WASH.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA	DOMINGO	22		M	S	NOV. 8TH. 1905 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA	MACARIO	20		M	S	JUNE 20TH. 1907 MATUBOG	P. I.	SEATTLE WASH.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA	EULALIO	18		M	S	APRIL 5TH. 1909 FLOROR	P. I.	SEATTLE WASH.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA	HERRERIO	18		M	S	NOV. 15TH. 1909 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALFREDO	28		M	M	OCT. 6TH. 1899 TAYUG	P. I.	SEATTLE WASH.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	JULIAN	23		M	S	JULY 8TH. 1904 SAN CLEMENTE	P. I.	SEATTLE WASH.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	EUSTAGUIO	21		M	S	FEB. 11TH. 1906 BAOVE	P. I.	SEATTLE WASH.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA	FERICO	19		M	S	NOV. 14TH. 1908 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANICETO	18		M	S	OCT. 5TH. 1909 PASUQUEN	P. I.	SEATTLE WASH.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA	GAVINO	21		M	S	NOV. 2ND. 1906 CANDON	P. I.	SEATTLE WASH.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA	ROSARIO	26		M	M	DEC. 19TH. 1901 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA	MARCOS	22		M	S	NOV. 7TH. 1905 BANTAY	P. I.	SEATTLE WASH.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	LUCAS	24		M	S	JAN. 30TH. 1903 PAAN	P. I.	SEATTLE WASH.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANDRES	30		M	M	AUG. 7TH. 1897 SAN VICENTE	P. I.	SEATTLE WASH.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA	GREGORIO	19		M	S	JULY 7TH. 1908 VIGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA	FLORENTINO	S. 39		M	M	MARCH 15TH. 1888 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA	PABLO	19		M	S	AUG. 19TH. 1908 SANCLDEFONSO	P. I.	SEATTLE WASH.
25	LEFT SHIP AT VICTORIA	EUTQUIANO	P. 18		M	S	NOV. 7TH. 1909 ASINGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA	VICINTE	20		M	S	MAY 24TH. 1903 BANTAY	P. I.	SEATTLE WASH.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA	NICOLAS	29		M	M	AUG. 7TH. 1898 CAGAYAN	P. I.	SEATTLE WASH.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA	MELQUIADES	22		M	S	OCT. 10TH. 1904 STO CATALINA	P. I.	SEATTLE WASH.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	LUCLANO	21		M	S	JAN. 7TH. 1906 STO CALINA	P. I.	SEATTLE WASH.
30	LEFT SHIP AT VICTORIA								
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

62

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



VANCOUVER, B. C.

MANILA - P.I. 14TH. APRIL

VANCOUVER, B.C. 8TH MAY

27  
19\_\_ Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19\_\_

**PURSER.**

61

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-60

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA, P. I. 14TH. APRIL

70

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C. 8TH. MAY

78

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
	EMBARKED AT MANILA, P. I. CONTINUED:								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	GALESA	MAXIMING	18		M	S	MARCH 18TH. 1909 MANILA P. I.		SEATTLE WASH.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	GARGANTIEL	SERAFIN	G.	23	M	S	NOV. 7TH. 1904 ILAG P. I.		SEATTLE WASH.
4	GAMENG	SEGUNDO	25		M	S	MARCH 15TH. 1902 ALOMINOR P. I.		SEATTLE WASH.
5	GAETOS	FERMIN	42		M	M	OCT. 7TH. 1885 SAN JUAN P. I.		SEATTLE WASH.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA								
6	GARCIA	BLAS	S.	22	M	S	JULY 19TH. 1905 VATIVIDAD P. I.		SEATTLE WASH.
7	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION								
7	GORDSPE	JACINTO	18		M	S	MARCH 7TH. 1909 BANTAY P. I.		SEATTLE WASH.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA								
8	GORDSPE	MELITON	30		M	M	NOV. 9TH. 1897 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA								
9	GONZALES	CAVETANO	23		M	S	MARCH 14TH. 1904 BUNLDEFONSO P. I.		SEATTLE WASH.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	GOZALO	MAXIMO	24		M	S	OCT. 8TH. 1903 AGRAN P. I.		SEATTLE WASH.
11	GOMEZ	TOMAS	30		M	M	OCT. 17TH. 1897 BANANG P. I.		SEATTLE WASH.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA								
12	GRAGASIN	EDUARDO	19		M	S	APRIL 25TH. 1908 SUNNBA P. I.		SEATTLE WASH.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA								
13	GRACIA	EVARISTO	19		M	S	OCT. 3RD. 1908 STO MARIA P. I.		SEATTLE WASH.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA								
14	GUILLERMO	MONTANO	18		M	S	SEPT. 10TH. 1908 LAOANG P. I.		SEATTLE WASH.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA								
15	GUILLERMO	MARIANO	20		M	S	MAY 24TH. 1907 ASEONGAN P. I.		SEATTLE WASH.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA								
16	GUERRERO	TEADORO	22		M	S	JULY 19TH. 1905 BAEURRA P. I.		SEATTLE WASH.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA								
17	BUYO	IO	23		M	S	APRIL 18TH. 1904 LUBA P. I.		SEATTLE WASH.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA								
18	GUIRAO		19		M	S	MARCH 17TH. 1908 LAOAG P. I.		SEATTLE WASH.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	HABON	EMILIO	19		M	S	NOV. 6TH. 1908 STO LUCIA P. I.		SEATTLE WASH.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	HERMOGENES	GUILLERMO	J.	38	M	M	APRIL 14TH. 1889 VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA								
21	HORTALEZA	GRACIANO	22		M	S	NOV. 6TH. 1905 DAYUPAN P. I.		SEATTLE WASH.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA								
22	IBON	ANTONIO	18		M	S	OCT. 2ND. 1909 ALOMIRS P. I.		SEATTLE WASH.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA								
23	JAVIER	SANTIAGO	18		M	S	SEPT. 9TH. 1909 VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA								
24	JAVIER	AMBROCIO	32		M	S	OCT. 8TH. 1895 VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
25	JANDOC	VALERIO	20		M	S	MARCH 11TH. 1907 STO CRUZ P. I.		SEATTLE WASH.
26	JUGUILON	AGUSTIN	19		M	S	MARCH 2ND. 1908 SAN FAVIAN P. I.		SEATTLE WASH.
27	JOSE	FRUCTUOSO	21		M	S	FEB. 21ST. 1906 BINALONAN P. I.		SEATTLE WASH.
28	LAZO	MARIANO	35		M	M	JULY 9TH. 1892 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA								
29	LAGPACAN	GABRIEL	19		M	S	NOV. 20TH. 1908 PASNGUEN P. I.		SEATTLE WASH.
30	LEFT SHIP AT VICTORIA								
30	LEMA	BENIGNODE	18		M	S	AUG. 7TH. 1909 ASINGAN P. I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PUSHER.

60

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 81

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-59

8. S.

EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA, P. I.

14TH. APRIL, 19

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

8TH. MAY, 1927.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
	EMBARKED AT MANILA, P. I. CONTINUED.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
2	CUESTO	ELENO	32		M	M	APRIL 2ND. 1895	BATANGAO P. I.	SEATTLE WASH.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
4	CUBAR	ANDRESS	27		M	M	JUNE 15TH. 1900	NARVANCAN P. I.	SEATTLE WASH.
5	CUSTODIO	RAYMUND	24		M	M	DEC. 7TH. 1903	STO DOMINGO P. I.	SEATTLE WASH.
6	CRUZ	DOMINGO DE LA	18		M	S	JULY 5TH. 1909	ROMBLON P. I.	SEATTLE WASH.
7	CRUZ	MELIAN DE LA	18		M	S	NOV. 12TH. 1909	CAMILING P. I.	SEATTLE WASH.
8	CRUZ	PEORO DE LA	29		M	M	OCT. 19TH. 1898	LOAG P. I.	SEATTLE WASH.
9	CRUZ	APOLINARIO U.	22		M	S	APRIL 5TH. 1907	LINGAYEN P. I.	SEATTLE WASH.
10	CRUZ	JUAN DE LA	30		M	S	DEC. 2ND. 1897	CAMELING P. I.	SEATTLE WASH.
11	DAQUIONG	LEONCIO	23		M	S	APRIL 8TH. 1904	LAOAG P. I.	SEATTLE WASH.
12	DECANO	JUAN	19		M	S	JULY 3RD. 1908	SAN QUENTINE P. I.	SEATTLE WASH.
13	DEVINA	PABLO	21		M	S	NOV. 12TH. 1906	ASINGAN P. I.	SEATTLE WASH.
14	DIZON	PATROCINIO	22		M	S	OCT. 2ND. 1903	CAMILING P. I.	SEATTLE WASH.
15	DOMINGO	ZOILLO	21		M	S	NOV. 4TH. 1906	LAOAY P. I.	SEATTLE WASH.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
17	DUMLAO	MAXIMO	21		M	S	OCT. 5TH. 1907	SAN CLEMENTE P. I.	SEATTLE WASH.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
19	DUMALO	FRANCISCO	25		M	S	NOV. 29TH. 1902	ALCALA P. I.	SEATTLE WASH.
20	DUCUSIN	CLAUDIO	20		M	S	OCT. 5TH. 1907	SAN FERNANDO P. I.	SEATTLE WASH.
21	ESTOQUE	CIRIACO	23		M	S	NOV. 4TH. 1904	LA UNION P. I.	SEATTLE WASH.
22	ENERVA	SERGIO	18		M	S	OCT. 2ND. 1909	ALOMINOS P. I.	SEATTLE WASH.
23	ESCALANTE	TEODORO	18		M	S	JULY 13TH. 1909	ARGAO P. I.	SEATTLE WASH.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
25	FAVILA	MARIANO	29		M	S	JUNE 2ND. 1907	DAGNYAN P. I.	SEATTLE WASH.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
27	FARPALI	MRAIANO	18		M	S	JUNE 29TH. 1909	PANDAN P. I.	SEATTLE WASH.
28	FABRO	SILVERIO	18		M	S	JULY 6TH. 1909	STO LUCIA P. I.	SEATTLE WASH.
29	FELIX	CESARIO D.	24		M	S	DEC. 24TH. 1903	SAN CLEMENTE P. I.	SEATTLE WASH.
30	FIRME	CEFERINO	18		M	S	JULY 8TH. 1909	STO DOMINGO P. I.	SEATTLE WASH.
31	FLORESCA	MARIANO	21		M	S	MAY 12TH. 1906	BANANG P. I.	SEATTLE WASH.
32	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEA T TLE WASH.
33	FLORENTINO	NATALIO	20		M	S	AUG. 9TH. 1907	LAPUY P. I.	SEATTLE WASH.
34	LEFT SHIP AT VICTORIA								SEATTLE WASH.
35	FLORES	MARTIN	24		M	S	JUNE 15TH. 1903	SAN FERNANDO P. I.	SEATTLE WASH.
36	FORDONDA	JOSE	20		M	S	AUG. 7TH. 1907	PIDDIG P. I.	SEATTLE WASH.
37	FORDONA	JOSE	23		M	S	APRIL 2ND. 1904	VIGAN P. I.	SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									
PUEBLO.									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Y

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U. S. 6851-58  
EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA P. I. 14TH, APRIL

19 27 Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C.

8TH MAY, 19 27.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	EMBARKED AT MANILA. P. I. CONTINUED.							
2	LEPT SHIP AT VICTORIA CABICA	AMADOR	20	M	S	APRIL 2ND. 1907 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
3	LEPT SHIP AT VICTORIA CABANSAG	MAXIMINO	35	M	M	MARCH 11TH. 1892 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
4	LEPT SHIP AT VICTORIA CABANSAG	NORBERTO	21	M	S	NOV. 8TH. 1906 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
5	LEPT SHIP AT VICTORIA CABANSAG	ESPIRIDEON	24	M	S	AUG. 9TH. 1903 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
6	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTANEDA	EUFEMIO	32	M	M	AUG. 26TH. 1895 LAPAG	P. I.	SEATTLE WASH.
7	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTANEDA	ALEJANDRO	18	M	S	NOV. 4TH. 1909 BANTAY	P. I.	SEATTLE WASH.
8	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTILLO	JUAN	17	M	S	DEC. 2ND. 1910 STA MARIA	P. I.	SEATTLE WASH.
9	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTILLO	VALERIANO	R. 29	M	S	MAY 8TH. 1898 ASINGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
10	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTILLO	JULIO	20	M	M	JULY 15TH. 1907 ALOMINOR	P. I.	SEATTLE WASH.
11	CADENA	SEVERO	19	M	M	AUG. 4TH. 1908 STO DOMINGO	P. I.	SEATTLE WASH.
12	CALBADA	VALERIANO DE LA	22	M	S	AUG. 2ND. 1905 MINGLANILLA	P. I.	SEATTLE WASH.
13	CATOY	FAUSTO	22	M	S	NOV. 18TH. 1905 BATANGAR	P. I.	SEATTLE WASH.
14	CAEL	DONATO	19	M	S	MARCH 4TH. 1908 SAN QUINTIN	P. I.	SEATTLE WASH.
15	CARINO	MARTIN	20	M	S	APRIL 6TH. 1907 LA UNION	P. I.	SEATTLE WASH.
16	LEPT SHIP AT VICTORIA CALUB	DOMINGO	21	M	S	DEC. 3RD. 1906 NATIVIDAD	P. I.	SEATTLE WASH.
17	LEPT SHIP AT VICTORIA CAMARILLO	LUIS	17	M	S	MAY 2ND. 1910 BANN	P. I.	SEATTLE WASH.
18	LEPT SHIP AT VICTORIA CABACAB	FLORENTINS	33	M	S	AUG. 13TH. 1894 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
19	CARDINAS	TEOFILO	28	M	M	NOV. 27TH. 1894 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
20	CARRANCHO	VICENTE	29	M	M	JULY 2ND. 1898 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
21	CATURA	ARCADIO	18	M	S	JULY 8TH. 1908 LARGO	P. I.	SEATTLE WASH.
22	LEPT SHIP AT VICTORIA CASADELLA	ELIAS	24	M	S	JAN. 14TH. 1903 SANTA CRUZ	P. I.	SEATTLE WASH.
23	LEPT SHIP AT VICTORIA CALUBA	GULLENMO	17	M	S	MAY 2ND. 1910 BANANG	P. I.	SEATTLE WASH.
24	LEPT SHIP AT VICTORIA CASTRO	RAYMUNDO	20	M	S	NOV. 18TH. 1907 LOOC DANSO	P. I.	SEATTLE WASH.
25	CABANAS	JESUS	17	M	S	OCT. 20TH. 1910 NARBANGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
26	CABANILLA	JUAN	20	M	S	SEPT. 21ST. 1907 NAWACAN	P. I.	SEATTLE WASH.
27	CABILDO	ROMULO	19	M	S	SEPT. 3RD. 1908 NARBANGAN	P. I.	SEATTLE WASH.
28	CLEMENTE	SANTIAGO	27	M	S	SEPT. 15TH. 1900 COMELING	P. I.	SEATTLE WASH.
29	CORPUS	BONIFACIO	19	M	S	MARCH 2ND. 1908 MATUBOG	P. I.	SEATTLE WASH.
30	LEPT SHIP AT VICTORIA GONCALVES	GERINO	A. 18	M	S	NOV. 23RD. 1909 SAN ANTONIO	P. I.	SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manila

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

8. 8. 6851-57  
EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA, P. I. 14TH. APRIL

70, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 8TH. MAY 1919.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.				
1	EMBARKED AT MANILA. P. I. CONTINUED.							
1	BAUTISTA	VENANCIO	18		M	APRIL 12TH. 1909 ALGALA P. I.		SEATTLE WASH.
2	BAILON	ALFREDO	21		M	MAY 2ND. 1906 CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
3	BONAN	DIONISIO	18		M	AUG. 16TH. 1909 LAOVY P. I.		SEATTLE WASH.
4	BOLANTE	JUAN A.	20		M	FEB. 21ST. 1907		SEATTLE WASH.
5	BOLANTE	GABRIEL	22		M	SEPT. 8TH. 1905 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
6	BENITEZ	ESTEBAN V.	23		M	JUNE 2ND. 1904 STO SUEIA P. I.		SEATTLE WASH.
7	BERNARDEZ	GUILLERMO	38		M	JULY 3RD. 1889 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
8	BENTILLO	VENANCIO	19		M	FEB. 15TH. 1908 SAN QUENTIN P. I.		SEATTLE WASH.
9	BIRALDE	VICENTE	20		M	NOV. 21ST. 1907 SANTAEL P. I.		SEATTLE WASH.
10	BLANCO	FRANCISCO	34		M	SEPT. 2ND. 1903 BANGUED P. I.		SEATTLE WASH.
11	BUENDIA	PEDRO B.	26		M	NOV. 4TH. 1901 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
12	BUENO	RUFINO	27		M	SEPT. 5TH. 1900 ASINGAN P. I.		SEATTLE WASH.
13	BUNAG	DANIEL	22		M	FEB. 6TH. 1905 BULACAN P. I.		SEATTLE WASH.
14	BUCCAT	ALEJANDRO	22		M	NOV. 4TH. 1905 BAENOTAN P. I.		SEATTLE WASH.
15	BUTED	FLORENCIO	22		M	JULY 2ND. 1905 NAGUILIAN P. I.		SEATTLE WASH.
16	BUMATAY	GREGORIO	26		M	SEPT. 11TH. 1901 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
17	BUMALAY	ELLAS	23		M	NOV. 8TH. 1904 STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
18	CABAONG	MARIANO	24		M	JULY 29TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
19	CABANOG	PASTOR	17		M	MARCH 21ST. 1910 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
20	CABATU	SILVERIO	21		M	NOV. 8TH. 1906 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
21	CABATU	SILVERIO	18		M	APRIL 5TH. 1909 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
22	CABATU	JOSE	25		M	AUG. 7TH. 1902 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
23	CACHO	LEOCADIO	21		M	JULY 9TH. 1906 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
24	CACHO	FIDEL	17		M	MARCH 4TH. 1910 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
25	CABE	TOMAS	18		M	MAY 26TH. 1909 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
26	CABE	PEDRO P.	24		M	NOV. 28TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
27	CASINO	CIRIACO	24		M	DEC. 18TH. 1903 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
28	CASINO	PEDRO	21		M	APRIL 2ND. 1906 CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
29	CASICA	GERONIMO	27		M	NOV. 7TH. 1900 NAWACAN P. I.		SEATTLE WASH.
ELIMINATIONS AND OTHER NOTIONS								

PURVISER.

57

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

VIII  
Number

6851-56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

8TH. MAY

19<sup>27</sup>

S. S.

EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA . P. I.

14TH. APRIL

19<sup>27</sup>, Arriving at Port of

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.				
1	ANTOLIN	LOPE	20		M	JULY 13TH. 1907 WARVACAN P.I.		SEATTLE WASH.
2	ANCHETA	SEGUNDO	22		M	MAY 2ND. 1905 LEVIA P.I.		SEATTLE WASH.
3	ANUNCIAION	JUANITO	19		M	MARCH 18TH. 1908 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
4	ANDEN	CALIXTO	17		M	MAY 26TH. 1910 BANANG P.I.		SEATTLE WASH.
5	AQUINO	GREGORIO	24		M	APRIL 12TH. 1902 WARVACAN P.I.		SEATTLE WASH.
6	ARCANO	SOCORRO	19		M	APRIL 2ND. 1908 APARRI P.I.		SEATTLE WASH.
7	ARCA	GERONIMO	21		M	FEB. 26TH. 1906 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
8	ASUNCION	LARENZO	37		M	DEC. 18TH. 1890 MOSOWBIO P.I.		SEATTLE WASH.
9	ASUNCION	JUAN	38		M	JULY 2ND. 1889 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
10	ASUNCION	PEDRO	18		M	OCT. 4TH. 1909 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
11	ASUNCION	FAUSTO	31		M	SEPT. 12TH. 1896 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
12	ASUNCION	RAFAEL	17		M	MARCH 2ND. 1910 STO DOMINGO P.I.		SEATTLE WASH.
13	AVILA	LUPO	26		M	FEB. 18TH. 1901 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
14	AVIENTO	JULIAN	19		M	SEPT. 4TH. 1908 SOLOTSULAT P.I.		SEATTLE WASH.
15	AYALA	EULOGIO	19		M	JULY 5TH. 1908 LO UNION P.I.		SEATTLE WASH.
16	BACURIN	JUAN	31		M	DEC. 1ST. 1906 ALAMINON P.I.		SEATTLE WASH.
17	BACURIN	PEDRO	19		M	MAY 2ND. 1908 ALAMINON P.I.		SEATTLE WASH.
18	BARONA	JOSE	19		M	APRIL 3RD. 1908 BANGNEL P.I.		SEATTLE WASH.
19	BARONA	LOPE	18		M	FEB. 18TH. 1909 BANGNEL P.I.		SEATTLE WASH.
20	BAY YA	SIMON	18		M	JUNE 15TH. 1909 VILLASIS P.I.		SEATTLE WASH.
21	BANEZ	JACINTO	21		M	JULY 2ND. 1906 BAROREL P.I.		SEATTLE WASH.
22	BANDAS	MACARIO	23		M	MARCH 14TH. 1904 MAGNILIAN P.I.		SEATTLE WASH.
23	BALDOZ	ROQUE	22		M	AUG. 27TH. 1905 STO MARIA P.I.		SEATTLE WASH.
24	BALAGOT	SIMEON	19		M	JAN. 2ND. 1908 SAN FABIAN P.I.		SEATTLE WASH.
25	BALUIS	VICENTE	25		M	AUG. 3RD. 1902 SPANG P.I.		SEATTLE WASH.
26	BATTAD	JUAN	49		M	JULY 12TH. 1878 VIGAN P.I.		SEATTLE WASH.
27	BACLET	PASCUAL	24		M	MAY 2ND. 1903 SAN MANUEL P.I.		SEATTLE WASH.
28	BAUZON	HILARIO	30		M	SEPT. 4TH. 1897 NATIVIDAD P.I.		SEATTLE WASH.
29	BATERINA	ELISEO	23		M	NOV. 26TH. 1904 SISON P.I.		SEATTLE WASH.
30	ELIMINATION AND CORRECTIONS							

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.  
VICTORIA, B. C. 8TH. MAY 1919

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA, P. I.

14TH. APRIL

1919, Arriving at Port of

19

No. on List.		NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
		EMBARKED AT MANILA, P. I.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABAD	ANDRES	23	M	S	NOV. 2ND. 1904	CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABAD	MAMERTE	22	M	S	JUNE 6TH. 1905	CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABAD	RAFAEL	20	M	S	AUG. 17TH. 1907	CAMELING P. I.		SEATTLE WASH.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABALOS	PASCUAL	19	M	S	JULY 8TH. 1908	APARRI BAG P. I.		SEATTLE WASH.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABOBO	COMELIO	20	M	S	MAY 6TH. 1907	BANANG P. I.		SEATTLE WASH.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABOSSING	CESARIO	18	M	S	FEB. 23RD. 1907	LAOAY NOETE P. I.		SEATTLE WASH.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	ABINOJAR	LUCIANO	22	M	M	JUNE 4TH. 1905	TAYUG P. I.		SEATTLE WASH.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA	AGUILAR	JULIAN	22	M	S	JULY 4TH. 1905	SAN CLEMENT P. I.		SEATTLE WASH.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA	AGUILA	MACARIO	18	M	S	JAN. 12TH. 1909	LAPAG P. I.		SEATTLE WASH.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA	AGCAOILI	SEBASTIAN	24	M	S	OCT. 1ST. 1903	ISABELA P. I.		SEATTLE WASH.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA	AGUSTIN	EUFRECINO	19	M	S	NOV. 2ND. 1908	NAGUILLAN P. I.		SEATTLE WASH.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALBANO	JUAN	18	M	S	FEB. 1ST. 1909	LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALBANO	AMNUEL	17	M	S	MAY 5TH. 1910	LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALBANO	AMADO	20	M	S	MAY 7TH. 1907	BACARRA P. I.		SEATTLE WASH.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALCANTARA	JOSE	24	M	S	AUG. 13TH. 1903	BANGUE P. I.		SEATTLE WASH.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALCANTARA	PATRACINIO	22	M	S	APRIL 2ND. 1905	BANGUE P. I.		SEATTLE WASH.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALCANTARA	JULIAN	22	M	S	JUNE 7TH. 1905	BANGUE P. I.		SEATTLE WASH.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALCANTARA	GODOFREDO	25	M	S	DEC. 12TH. 1902	BANGUE P. I.		SEATTLE WASH.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALCANTARA	URBANO	24	M	M	AUG. 3RD. 1903	STO DOMINGO P. I.		SEATTLE WASH.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALONSO	MELQUIADES	24	M	M	NOV. 2ND. 1903	LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALTANA	JUAN	22	M	S	MAY 2ND. 1905	VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALEJO	ILDEFONSO	20	M	S	NOV. 28TH. 1907	LAVAY P. I.		SEATTLE WASH.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALQUISEN	RUFINO	19	M	S	DEC. 21ST. 1908	VIGAN P. I.		SEATTLE WASH.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA	ALMIROL	IGNACIO	20	M	S	APR. 2ND. 1907	BAONOTAN P. I.		SEATTLE WASH.
25	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANTONIO	MELQUIADES	33	M	M	MAR. 19TH. 1894	URDANETA P. I.		SEATTLE WASH.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANTONION	EULALIO	22	M	M	NOV. 2ND. 1905	URDANETA P. I.		SEATTLE WASH.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANGELITO	BERNARDINO	20	M	S	DEC. 3RD. 1907	LA UNION P. I.		SEATTLE WASH.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANGELITO	PEDRO	21	M	S	SEPT. 8TH. 1906	RIZAL P. I.		SEATTLE WASH.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA	ANTOLIN	LUIS	18	M	S	APRIL 5TH. 1909	NARVAGAN P. I.		SEATTLE WASH.
30	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS									

PURSER.

55

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6851-54

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Russia

sailing from

Manila and Ports April 14th 1907

, 19

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

Vancouver B.C. May 8th 1907

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Embarked at Manila								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
3	Anchor	Glandia	17		F	S	15-12-00 Santa Maria P. I.		511 Douglas Wamatchee Wash
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	Marina	18		F	S	14-12-00 Santa Maria P. I.		511 Douglas Wamatchee Wash
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	Monter	18		F	S	21-09-00 Hawaiian Islands P. I.		511 Douglas Wamatchee Wash
6	Embarked at Shanghai								
7	LEFT SHIP AT VICTORIA	Handelman	42		M	M	16-10-04 Wheeling W. Va.		14010 Union Ave Cleveland O
8	LEFT SHIP AT VICTORIA	Kalsbeck	52		F	S	17-10-04 Grand Rapids Mich		1217 Gason Ave Grand Rapids Mich
9	Rehnberg	Hester H	54		F	M	29-9-92 Buffalo NY		12 Upland Rd Watertown Mass
10	Rehnberg	Edward H	5		M	S	28-10-18 Beaumont Texas		12 Upland Rd Watertown Mass
11	LEFT SHIP AT VICTORIA	Nancy P	6		F	S		Parents U S Citizens	12 Upland Rd Watertown Mass
12	Stanks	Hannah	42		F	S		Court of Common Pleas Hartford Conn 1896	12 Upland Rd Watertown Mass
13	Embarked at Kobe								
14	LEFT SHIP AT VICTORIA	Birkey	54		M	M	11-7-75 Ripon Ill		419 Peoria Ave Peoria Ill
15	LEFT SHIP AT VICTORIA	Amelia M	58		F	M	13-2-60 Ripon Ill		419 Peoria Ave Peoria Ill
16	LEFT SHIP AT VICTORIA	Ray J	27		M	S	11-3-00 Grove Lane Ill		840 Harvard Ave Fresno Calif
17	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined by  
R. E. Lindsey Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Manila and ports April 14th 1927

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C. May 8th 1927

6851-53  
Express of Russia

8. 8.

sailing from

19, Arriving at Port of

19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
	Embarked at Kobe								
1	Preston	Annie S	48		F	M	15-1-79 Salisbury N C		Agnes Scott College Decatur Ga
2	Shutt	Harry A	42		M	M	2-1-85 Parks Pa		420 Amon Ave Steubenville O
3	Embarked at Yokohama								
4	Crocker	John	43		M	M	19-5-84 Sheepranch Cal		426 Neal St Grass Valley Cal
5	Kiespach	Marian D	29		F	S	17-11-97 Princeton NJ		11 Alexander St Princeton NJ
6	Eliminations and Corrections								
7									
8									
9									
10	Purser <i>W.C.P.</i>								
11									
12									
13	<i>Exempted by</i>								
14	<i>H. C. Kinsley Insp.</i>								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined by  
H. E. Rinsley Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VANCOUVER, B. C.

6851-52

S. S. Empress of Russia

sailing from Manila and Port April 14th, 1927

Arriving at Port of Vancouver, B. C. May 9th 1927

19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Embarked at Manila								
2	Fuente	Jose de la	27		M	M	31-7-00 San Miguel P I		Hon I. Cabaldon House Office Building Washington D C
3									
4	Gohn	Mollie L	39		F	W	25-12-88 Fairmont Ill		Mrs G Davis Fairmont Ill
5	LEFT SHIP AT VICTORIA								
6	Merritt	Eddy S	28		M	M	19-8-98 Onslow N C		109 Hancock St New Bern N C
7	Merritt	Dorothy H	30		F	M	1-2-96 Vance N C		160 Lanier St Oxford N C
8	Merritt	Dorothy C	5		F	S	5-1-22 Baguio P I		109 Hancock St New Bern N C
9	LEFT SHIP AT VICTORIA								
10	Richmond	Stanley	57		M	M	14-10-01 Williamstown Ky	Supreme Court Los Angeles 17-3-91	347 Madison Ave NY NY
11	Taylor	Mabel C	42		F	M	4-9-84 Otisco NY		709 W 169th St NY NY
12	Taylor	Douglas C	8		M	S	16-1-19 Long Beach Cal		709 W 169th St NY NY
13	Embarked at Hongkong								
14	Abramson	Ellen B	30		F	S	28-2-97 Canton Conn		74 N Hamilton St. Poughkeepsie NY
15	Kampf	Julius A	53		M	M	18-1-74 Rochester NY		541 S 8th Ave Mt Vernon NY
16	Kampf	Mabel D	48		F	M	22-10-78 NY NY		541 S 8th Ave Mt Vernon NY
17	Robb	Alice E	29		F	S		Parents U S Citizens	Fulton Ave Van Nuys Cal
18	LEFT SHIP AT VICTORIA								
19	LEFT SHIP AT VICTORIA								
20	Schugren	Serena T	47		F	M	6-10-79 Isanti Minn		1431 Elmwood Ave Evanston Ill
21	Schugren	Thelma E	17		F	S		Parents U S Citizens	1431 Elmwood Ave Evanston Ill
22	Schugren	Emmett O	15		M	S		Parents U S Citizens	1431 Elmwood Ave Evanston Ill
23	Seely	Philoma	28		F	S	21-7-98 Rutland Pa		1710 Fowler Ave Winfield Kan
24	Embarked at Shanghai								
25	Girsberger	Freda	32		F	S	24-9-94 St Louis Mo		1034 S Freedom St Alliance O
26	LEFT SHIP AT VICTORIA								
27	MASTROM	Rachel	30		F	S	29-11-96 Swampscott Mass		Box 228 Wareham Mass
28	Williams	Walter B	43		M	M	10-3-84 Byhalia Ohio		West Mansfield Ohio
29	Embarked at Kobe								
30	Bush	Sussanah	67		F	M	1-4-50		
Eliminations and Corrections									

- 12-10-27 B. J. Examined by H. E. Tinsley Insp.
- 52
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3. A

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-51  
S. S. Empress of Russia

sailing from Manila and Porto April 14th. 1927., 1927, Arriving at Port of Vancouver, B.C., May 8th., 1927.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	<u>Embarked at Yokohama</u>					
✓ 2	Tulloch John R.	46	M M		Court of Common Pleas, New York	18 Mayhew Avenue Larchmont, New York.
✓ 3	Schmitt Jannie H	50	F M		Wife of U S Citizen	156 W 86th St NYNY
4	<u>Eliminations and Corrections</u>					
5	<u>Purser.</u>					
6						
7						
8						
9	<u>Stamped by</u>					
10	<u>A. G. Linney</u>					
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

51

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

119

8. 8.

6851-50

sailing from

19

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

May 8-

1922

No. on List	Family Name	Given Name	AGE	Sex	Yrs. Mos.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF PORT C May 8th 1927 ADDRESS IN UNITED STATES
1	Empress	Russia				
2						
3						
4	Trink	Angelika W	42	F	M 13-8-87 NY NY	Mayfield House 610 Park Ave NY
5						
6	Hager	Samuel E	57	M	M 1-10-69 Jackson Ky	Battle Creek Sanitorium Mich
7	Hager	Georgie A	59	M	M 17-11-67 Nashville Tenn	Bancroft Hall Annapolis Md
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

## SUPPLEMENTARY

Embarked at Kobe

DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION

Trink

Angelika W

42

F

M

13-8-87 NY NY

Mayfield House 610 Park Ave NY

Embarked at Yokohama

Hager

Samuel E

57

M

M

1-10-69 Jackson Ky

Battle Creek Sanitorium Mich

Hager

Georgie A

59

M

M

17-11-67 Nashville Tenn

Bancroft Hall Annapolis Md

Eliminations and Corrections

Purser

Examined by  
H. E. Linley Insp.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

S. S.

Express of Russia

Sailing from

Manila P I

April 14th

27

VANCOUVER, B. C.

VANCOUVER, B. C. May 9th, 1927

Arriving at Port of

192

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Embarked at Kobe					
2	Redigian	Artakey	35	M	M	
3	Bonsfield	Julia	54	F	S	13-5-65 Tunnelton W Va
4	McCann	John K	16	M	S	Supreme Court NY NY 17-5-20
5	Vance	Flora A	56	F	M	Parents U S Citizens
6	Embarked at Yokohama					
7	Byrnes	Ronald M	40	M	M	6-12-86 Norwich Conn
8	Davies	Kathrine B	39	F	M	9-10-87 Springfield Ohio
9	Munipace	Joseph E	46	M	S	19-6-80 Perrysburg O
10	Franklin	James H	54	M	M	18-5-72 Pamplin Pa
11	Kewes	Clarence B	37	M	S	1-2-90 Jeannette La
12	Jacoby	George W	46	M	M	22-2-81 New York NY
13	La Savour	Helen K	50	F	M	14-7-76 Amsterdam NY
14	MacVeagh	Ernest C	32	M	M	7-3-95 Santa Barbara Cal
15	MacVeagh	Louise T	28	F	M	15-7-98 Lenox Mass
16	Noyes	Helen K	48	F	M	7-3-79 Albany NY
17	Schmitt	George	57	M	M	15-2-60 New York NY
18	Staw	Elisabeth V I	27	F	M	25-2-00 Millburn NJ
19	Shaw	Henry Mackay	4	M	S	8-12-22 Camp Stotsenburg P I
20	Shaw	Edwin V I	9	M	S	
21	Smith	Stuart F	52	M	M	Parents U S Citizens
22	Smith	Margaretta C	52	F	M	Parents U S Citizens
23	Stires	Hardwick	26	M	M	22-9-74 Harrisburg Pa
24	Straum	Sarah L	65	F	M	8-3-01 Chicago Ill
25	Wess	Eleanor S	21	F	S	3-6-61 New York NY
26	Eliminations and Corrections					6-4-06 New York NY
27						
28						
29						
30						

Purser

Examined by  
H. B. Munday Dep.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **6851-48**

Empress of Russia

sailing from

Manila P I

April 14th, 1927

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

May 6th 1927

19

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Embarked at Manila						
2	Ehoff	Fulda A.	57	F	S	Naturalized Papers issued Baltimore Md	866 W 108th 13th ST NY NY
3	Embarked at HongKong.						
4	Dalton	Ella M	57	F	W	8-8-70 Huntsville Ohio	Cosmopolitan Hotel Denver Col.
5	Drolletter	May C.	52	F	M	24-10-27 Zanesville Ohio	West Pike # 3 Zanesville Ohio
6	French	Harold W	42	M	M	25-8-78 Boston Mass	10 Woodland Place, White Plains NY
7	Johnson	Lucius E	64	M	S	9-8-65 Mt Vernon Ill	1415 Glenason Place Denver Col
8	Rankin	Millidge T	52	M	M	28-7-94 Anderson South Carolina	Anderson South Carolina
9	Rankin	Valleria G	55	F	M	Parents U S Citizens	Anderson South Carolina
10	Rankin	Valleria P	4	F	S	Parents U S Citizens	
11	Rich		62	F	W	18-8-64	282 Linwood Ave Buffalo NY
12	Shay	Dora W	40	F	S	12-4-07 Strasburg Pa	17 W 108th St NYNY
13	Embarked at S-hanghai						
14	Campbell	Guy G	36	M	M	8-8-90 Petersburg Pa	830 6th Ave Altoona Pa
15	Campbell	Helem B	28	F	M	20-8-98 Butte Montana	830 6th Ave Altoona Pa
16	Campbell	Guy G Jr	39	M	S	Parents U S Citizens	830 6th Ave Altoona Pa
17	Campbell	Charles P	2	M	S	Parents U S Citizens	830 6th Ave Altoona Pa
18	Collins	William E	38	F	S	12-7-90 Orange Ohio	47 E Columbus St Bedford O
19	Crismond	William P	41	M	M	18-8-86 Fredericksburg Va	108 W Alfred St Alexandria Va
20	Gee	Nathaniel G	51	M	M	20-4-76 Union South Carolina	219 Washington St Greenwood DC
21	Gregory	Hattie A	49	F	M	26-6-78 Nash County N C	707 Falls Road Rocky Mount NC
22	Gregory	Lucy J	11	F	S	Parents U S Citizens	707 Falls Road Rocky Mount NC
23	Jordan	Alice B	39	F	S	13-7-87 Clifton Forge Va	P O Box 106 Clifton Forge Va
24	Morris	Alice E	15	F	S	Parents U S Citizens	Dundale Villa Nova Philadelphia Pa
25	Morris	Evelyn F	14	F	S	Parents U S Citizens	Dundale Villa Nova Philadelphia Pa
26	Potest	James I	40	M	S	13-2-87 Yancyville N C	511 8th Ave New York NY
27	Smith	Hellin S	32	M	M	21-8-94 Binghamton N Y	7522 Ridge Blvd Brooklyn NY
28	Tower	Eula	47	F	M	11-1-90 Star Tannery Pa	1800 Linden Ave Baltimore Md
29	Wilkinson	Monica	40	F	S	18-3-87 Gordon Neb	Alliance Neb
30	Eliminations and Corrections						

17th  
1-1-27  
Examined by  
H. E. Lindsey Inspr.  
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. 8TH MAY, 19 27

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36										
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification								
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Whether to join a relative or friend						Whether to engage in business	Whether to pursue a course of study	Whether to perform a contract	Whether to perform a religious duty		Whether to perform a social duty	Whether to perform a political duty	Whether to perform a military duty	Whether to perform a naval duty	Whether to perform an air duty	Whether to perform a land duty	Whether to perform a sea duty	Whether to perform an other duty
1	MRS. KIM CHUNG WEA																													
2	261 SOKEYOMENKARI JAPAN	WASH.	SEATTLE	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	YES	10	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	YELL	BK	DK	NIL					
3	MRS. M. NOMURA (MOTHER)																													
4	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO	SELF	YES	YES	1907	Montana	DEER LODGE MONTANA	YES		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	YELL	BK	DK	WHOLE PATTERNS					
5	GRANDMOTHER, MRS. E. NOMURA																													
6	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO	FATHER	YES	YES	1911	PIERCE	DEER LODGE, MONTANA	YES		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YELL	BK	DK	NIL					
7	GRANDMOTHER, MRS. E. NOMURA																													
8	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO	FATHER	YES	YES	1920	WASH.	DEER LODGE, MONTANA	YES		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	YELL	BK	DK	NIL					
9	GRANDMOTHER, MRS. E. NOMURA																													
10	FUCHIMURA HIROSHIMAKEN	MONT.	DEER LODGE	NO	FATHER	YES	YES	1920	WASH.	DEER LODGE, MONTANA	YES		NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	1	YELL	BK	DK	NIL					
11	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
12	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
13	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
14	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
15	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
16	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
17	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
18	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
19	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
20	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
21	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
22	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
23	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
24	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
25	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
26	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
27	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
28	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
29	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													
30	WIFE, MRS. T. MATSUDA																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List XXIX

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

6851-47

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from

MANILA, P. I.

14TH

APRIL

1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if competent, claimant, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		DEPT SHIP AT VICTORIA																		EMBARKED AT KORE									
2		HONG	SHUN CHANG	27	5	M	M	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	MOBAN	SAKYO	CHOSHU	041508	CHOSHU KANDA	30/12/26	CHOSHU	SAKYO									
3		YOMURA	KAZUICHI	48	4	M	M	POURTRAIT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	FUCHIMURA	HIROSHIMAKEN	PERMIT TO REENTER THE U. S. A. WASHINGTON		5/2/27	HIROSHIMAKEN	FUCHIMURA									
4		NOMURA	SHIGEO	17	2	F	S	DAUGHTER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	PIERCE	PIERCE	CERTIFIED COPY OF BRITISH PASS VOL. 7	SEATTLE	29/11/26	FUCHIMURA	HIROSHIMAKEN									
5		NOMURA	TAKUMA	14	1	M	S	SON	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	YING	SEATTLE	CERTIFIED COPY OF BRITISH PASS VOL. 7	SEATTLE	29/11/26	FUCHIMURA	HIROSHIMAKEN									
6		NOMURA	JIRO	10	6	M	S	SON	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	IMOHOMI	HYERET	CERTIFIED COPY OF BRITISH PASS VOL. 7	SEATTLE	29/11/26	FUCHIMURA	HIROSHIMAKEN									
7		MATSUDA	TOMOICHI	48	2	M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	TSUDAMI	MURA	PERMIT TO REENTER THE U. S. A. WASHINGTON		25/9/26	TSUDAMI	MURA									
8		TAKETA	SHIMAZUKE	48	2	M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	ASHIMORI	ASHIMORI	199259			ASHIMORI	HIROSHIMAKEN									
9													CHO.	OKAYAMA	058071	OKAYAMA	22/2/27	CHO	OKAYAMA										
10		FUKUBA	TATSUJI	37		M	S	LABOURER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	KATACHIMURA	HIROSHIMAKEN	PERMIT TO REENTER THE U. S. A. 299599	WASH.	29/10/26	KATACHI	MURA									
11		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																											
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

PURSER.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*H. S. Donaldson*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*J. E. Nelson*  
*Imm Insp.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSCH, of the CLIPPER OF RUSSIA, from MANILA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Hosch  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 27th day of MAY, 19 21  
at Manila

S. B. Nelson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPEROR OF RUSSIA, AILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH NO DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson

Sworn to before me this THIRTY day of APRIL, 19 1914

at WICHITA, KANSAS

J. E. Nelson

Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C.

May 8th 1927

19

List

XXVI  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid by other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether to possession of U.S. and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States Whether alien intends to leave United States Whether alien intends to return to his native country Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to return to his native country	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time	Whether alien intends to return to his native country within a specified period of time			
		State City or town															Feet Inches	Height Completion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1																							
2	Mission Board, Pentecostal Mission, Gashatay, Mongolia	Nor Oslo	82139	ENTERED AT <u>Blaine</u> VIA <u>Bagdad</u> 8/27	No	No	No	COUS. MRS. LIN OLSON, Gully, MINN. In transit to Norway	Yes	6 month	No	No	No	No	No	No	Good	Lost	1 Eye	5 5	Fr	Brn	Blu
3	Friend, T Vladimir, Balkan Kaya St 558 Harbin	Cal Berkley		No	Self	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No					
4	Friend; N Tsekovich, Balkan Kaya St 558 Harbin	Cal Berkley		No	Husband	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No					
5	Husband; D. Ternoff, Novaia Harbin China	Cal S. Frisco	86195	VIA <u>Do</u> 8/27	No	No	No	P O General Delivery Mark	Yes	1 year	No	No	No	No	No	No	Good	No					
6	Father; D. Ternoff, Novaia Harbin China	Cal S. Frisco	86195	VIA <u>Do</u> 8/27	No	No	No	SON, 1437 Steiner St S. F.	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
7				No	Father	Y	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No					
8	Mother in law, Gershevich, Magazinkaia No 15 Harbin	Ill Chicago	86183	ENTERED AT <u>Seattle</u> VIA <u>Do</u> 8/27	No	No	No	Father; J. Feldman	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
9	Mother; S. Gershevich, Magazinkaia No 15 Harbin	Ill Chicago	86183	VIA <u>Do</u> 8/27	No	No	No	1643 W Van Buren Chicago	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
10	Grandmother; S. Gershevich, Magazinkaia No 15 Harbin	Ill Chicago	86183	VIA <u>Do</u> 8/27	No	No	No	Father in law J. Feldman	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
11	Father; P. Marzoff, Policeiaia St 6 Harbin	Cal Berkley		No	Father	Y	Y	1926 Chgo	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
12				No	Self	Y	Y	1926 Berk	No	Perman	Yes	No	No	No	No	No	Good	No					
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*A. S. Donaldson*  
\_\_\_\_\_  
SURGEON

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*J. S. Nelson*  
*Imm. Insp.*  
\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. MOSKOW MASTER, of the EXPRESS OF RUSSIA, from MANILA P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Moskow*  
\_\_\_\_\_  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927  
at VICTORIA

*J. E. Nelson*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Vancouver~~ D C No. 24th 1927, 19  
VANCOUVER, B. C.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a student	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification		
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years						Where?	Length of stay in U.S.			Whether for other than business or pleasure	Feet
1	Master of ship	82132	Seattle				60 JAR. CONSUL, WASH., D.C.													
2	Master of ship	82133	Seattle				60 JAR. CONSUL, WASH., D.C.													
3	Master of ship	82135	Seattle				60 JAR. CONSUL, WASH., D.C.													
4	Master of ship	82134	Seattle				60 JAR. CONSUL, WASH., D.C.													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List XXV

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

6851-44

S. S. *Empress of Russia*

Passengers sailing from *Manila and ports April 14th 1927*

19

S. S. Express of Russia																																		
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence															
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town														
1		Disembarked at Yokohama Japan																																
2	14785	Ieno	Shichiro	36		M		Govt Official	Y		Japanese	Y	Japan	Japanese	Japan	Ayoto	TOURIST FOR BUSINESS 814	Tokyo Temp	12-4-27	Japan	Tokyo													
3	14815	Maguire	Charles	53		M		Electrician	Y		British	Y	British	Irish	Australia	Windsor	TOURIST FOR PLEASURE 75	Sydney, Trade	9-3-27	Aust	Sydney													
4	14814	O'Donnell	Michael J	40		M		Electrician	Y		British	Y	British	Irish	Australia	Orange	TOURIST FOR PLEASURE 76	Sydney, Trade	9-3-27	Aust	Sydney													
5		No further information																																
6																																		
7																																		
8																																		
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

EXAMINED BY INSPECTORS:

*J. S. Nelson;*  
*Curley L. Hall*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPIRE OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927  
at VICTORIA B. C.

J. E. Nelson,  
Imm. Insp.  
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSKEN MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Hosken.  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927  
at VICTORIA

J. E. Nelson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List XXIV

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of ~~\_\_\_\_\_~~ VANCOUVER, B. C.

- 19

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

6851-43

S. S. *Albatross*Passengers sailing from *Manila & Los Angeles*

April 14th 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read and write language (w. if complete, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Embarked at Victoria												
2		LEFT SHIP AT VICTORIA												
3		Embarked at Hongkong												
4	23365	Southam Stanley	27	M	Single	Architect	English	Y British	English	England Ipswich	402	Hongkong Temp	21-3-27	Hongkong Hongkong
5	ALL CANADA	Moore	25	M	Single	Doctor	Y English	Y British	English	Holland St. Joseph	56	San Francisco Temp	27-11-23	China Canton
6	14807	Iris	21	F	Single	Teacher	Y English	Y British	English	Holland Insouwarden	2	San Francisco Temp	5-4-27	China Swatow
7	DIPLOMATIC	Gribjatta	21	M	Single	Official	Y Chinese	Y Chinese	Chinese	Siam Bangkok	58	Gov. Official	29-3-27	Siam Bangkok
8	DIPLOMATIC	Gribjatta	21	F	Single	Official	Y Chinese	Y Chinese	Chinese	Siam Bangkok	58	Gov. Official	29-3-27	Siam Bangkok
9		Embarked at Shanghai												
10	30234	Graham Andrew	53	M	Single	Medical	Y English	Y British	Scottish	Scotland Dunfermline	3546	Shanghai Temp	13-4-27	China Ichang
11	30246	Hartley William	20	M	Single	Officer	Y English	Y British	Scottish	Scotland Glasgow	2183	Shanghai Temp	14-3-27	China Shanghai
12	30249													
13	30250	Ford	33	M	Single	Housewife	Y English	Y British	English	England Bristol	28	Sydney Trans	8-2-27	Australia Sydney
14	30229	Aschendorf	25	M	Single	Merchant	Y English	Y Austrian	German	Austria Vienna	3	Hankow Trans	19-3-27	China Hankow
15	30230	Aschendorf	25	F	Single		Y English	Y Austrian	German	Austria Vienna	3	Hankow Trans	19-3-27	China Hankow
16	30240	Imfeld	25	M	Single	Hotel	Y French	Y Swiss	Swiss	Switzerland Langem	1001	Shanghai Temp	22-4-27	China Shanghai
17	30224	McIntyre	50	M	Single	Engineer	Y English	Y British	Scottish	Scotland Kilpatrick	2302	Shanghai Temp	5-4-27	China Shanghai
18	30225	McIntyre	27	F	Single	Housewife	Y English	Y British	Scottish	Scotland Airdrie	2304	Shanghai Temp	5-4-27	China Shanghai
19	UND 16	McIntyre	9	F	Single	Student	Y English	Y British	Scottish	China Shanghai				China Shanghai
20	UND 16	McIntyre	8	M	Single	Student	Y English	Y British	Scottish	China Shanghai				China Shanghai
21	UND 16	McIntyre	6	M	Single	Child	No	No	British	Scotland Airdrie				China Shanghai
22	UND 16	McIntyre	4	F	Single	Child	No	No	British	China Shanghai				China Shanghai
23	30247	Powell	27	M	Single	Officer	Y English	Y British	English	England London	2172	Shanghai Temp	17-3-27	China Shanghai
24	30233	Tannian	30	M	Single	Officer	Y English	Y British	Irish	Ireland Nenagh	3513	Shanghai Temp	20-4-27	China Yangtze
25	30245	Foster	27	M	Single	Officer	Y English	Y British	English	England Greenwich	2140	Shanghai Temp	15-3-27	China Shanghai
26	30252	Williams	23	M	Single	Officer	Y English	Y British	Irish	Ireland Inniscarra	3650	Shanghai Temp	22-4-27	China Yangtze
27		Embarked at Kobe												
28	31097	Turner	36	M	Single	Engineer	Y English	Y British	English	England Newcastle	69	Tientsin Temp	29-3-27	China Tongshan
29	31096	Turner	28	F	Single	Housewife	Y English	Y British	English	England Inford	69	Tientsin Temp	29-3-27	China Tongshan
30	UND 16	Turner	1	F	Single	Child	No	No	British	China Tongshan				China Tongshan

PMT  
U.S. ST  
GO. 2  
D.B.  
BNA  
USCTotal passengers . . .  
U. S. citizens . . .  
Aliens . . .

Turner

43

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of more will be found on the back of this sheet.

EXAMINED BY INSPECTORS:

J. S. Nelson  
Curley G. Hall



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927

at VICTORIA B. C.

J. E. Nelson  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-428

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Victoria~~ B C May 8th 1927  
VANCOUVER B C

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HOSKEN MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken.*

COMMANDER \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27  
at VICTORIA B. C.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDAON, Surgeon of the EMPRESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson

SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927

at VICTORIA B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **A. J. HOSKEN MASTER**, of the **EMPRESS OF RUSSIA**, from **MANILA P.I.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **EIGHTH** day of **MAY**, 19 **27**  
at **VICTORIA B. C.**

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. 8TH. MAY 1927., 19  
VANCOUVER, B. C.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States							Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet		Inches	Hair	
1																								
2																								
3	HUSBAND BUTTERFIELD & SWIRE HONG KONG	SCOT	INVERGORDON	Y	HUSBAND	Y	Y 1921	GRAND RAPIDS	IN TRANSIT TO SCOTLAND	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	PALE	BRN	GR	
4	FATHER BUTTERFIELD & SWIRE HONG KONG	SCOT	INVERGORDON	Y	FATHER	Y	Y 1921	G. R.	IN TRANSIT TO SCOTLAND	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	FR	BRN	GR	
5	FATHER BUTTERFIELD & SWIRE HONG KONG	SCOT	INVERGORDON	Y	FATHER	Y	Y 1921	G. R.	IN TRANSIT TO SCOTLAND	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 0	RED	BRN	BLU	
6	FATHER BUTTERFIELD & SWIRE HONG KONG	SCOT	INVERGORDON	Y	FATHER	Y	Y 1921	NO	IN TRANSIT TO SCOTLAND	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 6	RED	BRN	BLU	
7	FATHER BUTTERFIELD & SWIRE HONG KONG	SCOT	INVERGORDON	Y	FATHER	Y	Y 1921	NO	IN TRANSIT TO SCOTLAND	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1 8	RED	FR	BLU	
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List AX111


# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

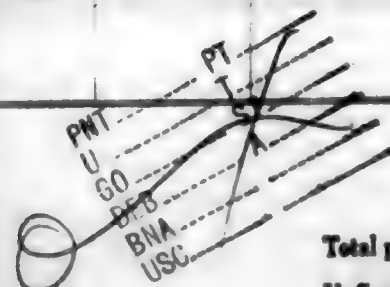
ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6851-40

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from MANILA P.I. 14TH. APRIL 1927. , 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		SUPPLEMENTARY												
2		LEFT SHIP AT VICTORIA												
3		IRONSIDE MARY	41	F	M	HOUSEWIFE	Y ENGLISH Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND INVERKEILLOR	438	HONG KONG TEMP	APRIL 20/27	HK HONG KONG
4		IRONSIDE WALLACE	9 9	M	S	STUDENT	Y ENGLISH Y	BRITISH	SCOTCH	CHINA KULING	438	HONG KONG TEMP	APRIL 20/27	HK HONG KONG
5		IRONSIDE COLLIN J.T.	8	M	S	STUDENT	Y ENGLISH Y	BRITISH	SCOTCH	CHINA SHANGHAI	438	HONG KONG TEMP	APRIL 20/27	HK HONG KONG
6		IRONSIDE WILLIAM M.S.	5	M	S	STUDENT	Y ENGLISH Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND INVERGORDON	438	HONG KONG TEMP	APRIL 20/27	HK HONG KONG
7		IRONSIDE IONA M.	1	F	S	CHILD	NO NO	NO	BRITISH	SCOTCH HONG KONG HONG KONG	438	HONG KONG TEMP	APRIL 20/27	HK HONG KONG
8		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS												
9		 PURSER.												
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1921  
at VICTORIA B. C.

A. S. Donaldson  
SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. J. HOSKEN MASTER**, of the **EMPEROR OF RUSSIA**, from **MANILA P. I.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this **EIGHTH** day of **MAY**, 19 **27**  
at **VICTORIA B. C.**

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

VICTORIA B.C. 8TH. MARY 1927.

19

VANCOUVER, B.C.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	FRIEND J.L. STUART PERING	DEN COPENHAGEN	82122	ENTERED AT 6-16-27	Y	1921	N.Y.	IN TRANSIT TO DENMARK	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FR	BRN	BLU
2	PRESIDENT YENCHING UNIVTY	ENG LIVERPOOL	82116	ENTERED AT 6-16-27	Y	1921	N.Y.	IN TRANSIT TO ENGLAND	YES	1 WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	BRN	BRN
3	EMPLOYERS. RISING SUN	JAP KOBE	86179	ENTERED AT 6-16-27	Y	1923	N.Y.	IN TRANSIT TO JAPAN	YES	2 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 0	FR	BK	BK
4	PETROL CO. KOBE	GER BREMEN	82103	ENTERED AT 6-16-27	Y	1923	N.Y.	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR	DK	BRN
5	WIFE MRS. S.TSURUTANI	GER BREMEN	82103	ENTERED AT 6-16-27	Y	1923	N.Y.	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	DK	BRN
6	6 YAMAMOTO DORI KOBE	ENG. MANCHESTER	86180	ENTERED AT 6-16-27	Y	1912	TRANS	IN TRANSIT TO ENGLAND	YES	3 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR	BRN	GR
7	FRIEND N.KROPP	GER BREMEN	82103	ENTERED AT 6-16-27	Y	1923	N.Y.	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FR	DK	BRN
8	P.O.BOX 107 KOBE	GER BREMEN	82103	ENTERED AT 6-16-27	Y	1923	N.Y.	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	DK	BRN
9	FRIEND J.H.DUNS 7	GER AACHEN	86180	ENTERED AT 6-16-27	Y	1912	TRANS	IN TRANSIT TO GERMANY	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR	BRN	BRN
10	GOKO DORI 4 CHOME KOBE	ENG. LONDON	86181	ENTERED AT 6-16-27	Y	1921	TRANS	IN TRANSIT TO ENGLAND	YES	5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	PALE	GR	BRN
11	IMPERIAL HOTEL TOKYO	USA SAN FRISCO	86181	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	S F	5000 MELROSE AVE. OAKLAND CAL	Y	1 1/2 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BK	BK
12	FIRM WHITEWAY LAIDLAW	ENG. LONDON	82110	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	S F	5000 MELROSE AVE. OAKLAND CAL	Y	1 1/2 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BK	BK
13	WIFE MRS.T.DOMOTO	GER HAMBURG	86197	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	S F	5000 MELROSE AVE. OAKLAND CAL	Y	1 1/2 YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BK	BK
14	336 SANKO CHO. TOKYO	USA SEATTLE W	86173	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	SEATTLE	DEXTOR HORTON BLDG. SEATTLE	Y	3 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	YEL	BK	BRN
15	FATHER T.E. GARDNER	N.Y. NEW YORK	82124	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
16	WURLINGHAM SURRY ENG.	ENG. LONDON	82120	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
17	FRIEND G.SCHINK	ENG. LONDON	82120	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
18	10 HANKING RD. SHWASHIA	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
19	BROTHER IN LAW Y.MURAO	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
20	1066 YAMANA TOKYO	ENG. LONDON	86176	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
21	BROTHER J.KANDERLI BALNHOF	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
22	LIESTAL SWITZERLAND STRASSE	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
23	FATHER THE COTTAGE	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
24	ENFIELD GREEN SURREY	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
25	BROTHER MRS. SHIMAMURA	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
26	162 NAKAMURA CHO YOKOHAMA	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
27	WIFE MRS. SUZUKI	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
28	3 AKEBONO CH TOKYO	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
29	WIFE MRS. TANAKA	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
30	518 KOYAMA TOKYO	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
31	MOTHER COUNTESS OF JERSEY	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN
32	18 MONTAGU SQ. LONDON	JAP. YOKOHAMA	86189	ENTERED AT 6-16-27	Y	1926	N.Y.	2 E. 56TH. N.Y. N.Y.	Y	NO PERMAN	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BK	BRN

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List XX11

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

6851-89

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

*Passengers sailing from* MANILA P.I. 14TH. APRIL 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1		EMBARKED AT KOBE																					
TRANSMIT 2	14812	LUND	JEHAN A. P.	50		M	S	CONSULTG ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	DANISH	DANISH	DENMARK	COPENHAGEN	7973	TOURIST FOR PLEASURE	TIENTSIN TEMP	19/4/27	CHINA	PEKING		
TRANSMIT 3	27792	MARTIN	RICHARD	29		M	S	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	RICHMOND	58	TRANSIT	KOBE TRANS	22/4/27	JAPAN	KOBE		
TRANSMIT 4	14784	TSURUTANI	CHUGERE	58		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KYOTO	444	TOURIST FOR BUSINESS	KOBE TEMP	25/4/27	JAPAN	KOBE		
TRANSMIT 5	14805	WEX	FRIEDRICH	47		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BREMEN	440		KOBE TEMP	21/4/27	JAPAN	KOBE		
TRANSMIT 6	14806	WEX	ELISABETH	34		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BREMEN	440		KOBE TEMP	21/4/27	JAPAN	KOBE		
7		EMBARKED AT YOKOHAMA																					
TRANSMIT 8	14781	BINGHAM	THOMAS E.	55		M	M	TEXTILE ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	BRITISH	ENGLAND	BROOKLANDS	131	TOURIST FOR BUSINESS	MANCHESTER TEMP	20/7/26	ENGLAND	MANCHESTER		
9		GROON	HANG	31		M	M	OWNER	Y	ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	AACHEN	274		COLOGNE TEMP	26/1/27	GERMANY	AACHEN		
10		DAVIE	JAMES P.	54		M	W	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	STUARTFIELD	3015		SHANGHAI TEMP	6/4/27	CHINA	SHANGHAI		
11	28366	DOMOTO	TAKANOSHI	53		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	TANAKA	400	SEC. 3 (6)	YOKOHAMA TREATY	26/4/27	U.S.A.	SAN FRANCISCO		
TRANSMIT 12	14794	GARDNER	THOMAS L.	22		M	S	PERFUMER	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	HAMPSTEAD	412	TOURIST FOR PLEASURE	KOBE TEMP	22/4/27	ENGLAND	LONDON		
TRANSMIT 13	28370	GEIGER	HERMANN	42		M	S	CLERK	Y	ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	UBERLINGER	29	TRANSIT	TIENTSIN TRANS	14/4/27	CHINA	TIENTSIN		
14	28251	INOUE	TSUYOSHI	31		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UNE	837	SEC. 3 (6)	TOKYO TEMP	20/4/27	JAPAN	TOKYO		
15	14809	KADERLI	LINA	43		F	S	MAID	Y	ENGLISH	Y	SWISS	SWISS	SWITZER	KEPPIGEN	215319	PERM. TO RE-ENTER	WASH RE ENTRY	11/11/26	U.S.A.	NEW YORK		
TRANSMIT 16	28363	LIDDELL	CECIL F.J.	36		M	S	SECRETARY	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	4373	TOURIST FOR PLEASURE	LONDON TEMP	10/3/27	ENGLAND	LONDON		
TRANSMIT 17	28250	SHIMAMURA	SHUZE	31		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKHAMA	390	TOURIST FOR BUSINESS	TOKYO TEMP	2/4/27	JAPAN	YOKOHAMA		
18	28365	SUZUKI	HIROSHI	48		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SENDAI	774	TOURIST FOR BUSINESS	TOKYO TEMP	5/4/27	JAPAN	TOKYO		
19	28364	TANAKA	INAO	31		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	775	TOURIST FOR BUSINESS	TOKYO TEMP	5/4/27	JAPAN	TOKYO		
TRANSMIT 20	28361	VILLIERS	ARTHUR G.C.	43		M	S	BANKER	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	OXFORD	4371	TOURIST FOR PLEASURE	LONDON TEMP	10/3/27	ENGLAND	LONDON		
21		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																					
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

## ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

PURSER.

EXAMINED BY INSPECTORS:

G. F. Nelson,  
Burley & Hall



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27

at VICTORIA B. C.

G. E. Nelson  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. MOSKOW MASTER, of the EMPERESS OF RUSSIA, from MANILA P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27

at \_\_\_\_\_

J. E. Nelson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Vancouver, B. C. Victoria, B. C. 8th May, 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America			
		State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No			
1	Brother, G. Butchart	Scot.	Glasgow	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blu
2	18 Love Land Shanghai	Scot.	Glasgow	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blu
3	Friend, W. Morris	Eng.	London	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
4	6 Soochow Rd. Shanghai	Eng.	London	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
5	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
6	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
7	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
8	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
9	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
10	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
11	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
12	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
13	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
14	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
15	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
16	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
17	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
18	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
19	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
20	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
21	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
22	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
23	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
24	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
25	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
26	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
27	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
28	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
29	Friend, E. Marks	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn
30	10 Quinsan Gardens, Shanghai	Okla	Alva	Y	Y	1926	N. Y.	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Brn	Brn	Brn

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List **XII**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

6851-38

S. S. *Empress of Russia*Passengers sailing from *Manila & Porto, April 14th*, 1927

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (w. if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Via Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		Embarked at Shanghai - Continued												
TRANSIT 2	30239	Cameron Beatrice M	37	F	M	Housewife	Y English	Y British	Scotch	Scotland Ferfar	TOURIST FOR PLEASURE 2876	Shanghai Temp	5/4/27	China Shanghai
TRANSIT 3	30248	GOSFORD (Earl of Gosford) Archibald	50	M	M	Merchant	Y English	Y British	English	England London	64	Peking Office	14/4/27	China Peking
TRANSIT 4	30254	Goulter Oswald JOHN	36	M	M	Missionary	Y English	Y British	English	Australia Colao	SEC. 4 (B) 188	Shanghai Non-Quota	22/4/27	USA Luchowfu
TRANSIT 5	30255	Goulter Irene M.	27	F	M	Missionary	Y English	Y British	English	U. S. A. Alva Okla	SEC. 4 (B) 189	Shanghai Non-Quota	22/4/27	USA Luchowfu
TRANSIT 6	U.S.C.	Goulter Levina	7	F	S	Student	Y English	Y British	English	U. S. A. Enid Okla	None			China Luchowfu
TRANSIT 7	U.S.C. 16.	Goulter Ivald MORIS	2	F	S	Child	No No	No British	English	China Kuikiang	None			China Luchowfu
TRANSIT 8	U.S.C. 16.	Goulter Jean MARIE	9	F	S	Child	No No	No British	English	China Tsingtao	None			China Luchowfu
TRANSIT 9	30261	Halversen Harold E.	44	M	M	Chinese Customs	Y English	Y Norway	Norwegian	Norway Fredrikstad	TOURIST FOR BUSINESS 3559	Shanghai Temp	21/4/27	China Hanking
TRANSIT 10	30243	Joseph Ellis	42	M	M	Merchant	Y English	Y France	Hebrew	Iraq Bagdad	TRANSIT 3233	Shanghai Trans	11/4/27	China Shanghai
TRANSIT 11	30244	Joseph Moselle	40	F	M	Housewife	Y English	Y France	Hebrew	India Calcutta	TRANSIT 3233	Shanghai Trans	11/4/27	China Shanghai
TRANSIT 12	30241	Joseph Raymond	49	M	M	Merchant	Y English	Y British	Hebrew	Iraq Bagdad	TRANSIT 3234	Shanghai Trans	11/4/27	China Shanghai
TRANSIT 13	30242	Joseph Hannah	44	F	M	Housewife	Y English	Y British	Hebrew	India Calcutta	TRANSIT 3235	Shanghai Trans	11/4/27	China Shanghai
14		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION												
15	30226	Milroy Alexander	48	M	M	Drysalter	Y English	Y British	Scotch	Scotland Glasgow	TOURIST FOR BUSINESS 492	Glasgow Temp	13/12/26	Scotland Glasgow
16	30227	Milroy Catherine	46	F	M	Housewife	Y English	Y British	Scotch	Scotland Castletown	TOURIST FOR PLEASURE 493	Glasgow Temp	13/12/26	Scotland Glasgow
17	14787	Mopa Walter E	49	M	S	Civil Engineer	Y English	Y British	English	England Long Ditten	TOURIST FOR PLEASURE 3716	Shanghai Temp	14/4/27	China Shanghai
18	30258	Reiss Carl A	47	M	M	Banker	Y English	Y German	German	Germany Osnabruck	TRANSIT 3445	Shanghai Temp	19/4/27	China Shanghai
19	DIPLMATIC	Reiss Hugo	47	M	M	Diplomat	Y English	Y Brazil	Hebrew	Germany Nienhelfeld	God. Exemption 3589	Shanghai Temp	21/4/27	China Shanghai
20	30257	Schuls Johann W.	47	M	S	Exchange Broker	Y English	Y German	German	Germany Osnabruck	TOURIST FOR PLEASURE 3615	Shanghai Temp	21/4/27	China Shanghai
21	30236	Silkstone Albert E.	37	M	M	Merchant	Y English	Y British	English	England Eastham	TRANSIT 3462	Shanghai Trans	19/4/27	China Shanghai
22		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION												
23		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION												
24	30262	Winfield Thomas E	49	M	M	Telegraph Supt.	Y English	Y British	English	England Seilly Is.	3879	Shanghai Trans	12/4/27	China Shanghai
25		Embarked at Kobe												
26		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION												
27		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION												
28	31042	Anderson Margaret G	39	F	S	Secretary	Y English	Y British	English	U. S. A. Irwin Pa	2502	Manila	28/2/27	P. I. Manila
29	31041	Antaki Elias	66	M	M	Merchant	Y French	Y French	Hebrew	Syria Aleppo	TRANSIT 56	Kobe Trans	15/4/27	Japan Kobe
30	14789	Hesse Adolf M.	49	M	M	Merchant	Y English	Y British	German	England Manchester	TRANSIT 59	Kobe Temp	22/4/27	Japan Kobe
											TOURIST FOR PLEASURE 443	Kobe Temp	22/4/27	England London

Eliminations and Corrections

EXAMINED BY INSPECTORS:

J. S. Nelson,  
Curley G. Hall\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.S. DONALDSON, Surgeon of the EMPRESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 1927  
at VICTORIA . B.C.

A.S. Donaldson  
SURGEON

J. F. Nelson  
Imm. Insp.  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. J. HOSKEN MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDER \_\_\_\_\_ Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27  
at VICTORIA B. C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

VANCOUVER, B. C.

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ <sup>VANCOUVER, B. C.</sup> 8TH MAY 1927, 19

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List XX

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6851-37

S. S. EMPRESS OF RUSSIA Passengers sailing from MANILA P.I. 14TH. APRIL 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1		SUPPLEMENTARY																					
2		EMBARKED AT HONG KONG																					
TRANSIT 3	14808	JOWITT	ROBERT B.	25	M	S	WOOL MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LEEDS	TOURIST FOR PLEASURE 21	YOKOHAMA TRANS	28/4/27	103	ENGLAND	HARROGATE			
TRANSIT 4	23366	SALVESEN	AGNES C.	43	F	S	CLERK	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	TRANSIT 570	HONG KONG TRANS	12/4/27	24	HONG KONG	HONG KONG			
5		EMBARKED AT SHANGHAI																					
TRANSIT 6	30231	CARNIE	JOHN D.	50	M	M	MARINE ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	SCOTCH	SCOTLAND	NEWHAVEN	TRANSIT 77	TIENTSIN TEMP	6/4/27	04	CHINA	TIENTSIN			
TRANSIT 7	30232	CARNIE	EDITH M.	40	F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	RUXLEY	TRANSIT 76	TIENTSIN TEMP	6/4/27	04	CHINA	TIENTSIN			
8		EMBARKED AT KOBE																					
9	31089	ADAMS	WILLIAMS J.	36	M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	SCOTCH	SCOTLAND	ABERDEEN	2501	MANILA QUOTA	28/2/27	20	P.I.	MANILA			
10	31090	ADAMS	ANN S.	41	F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	BRITISH	ENGLISH	U.S.	IRWIN PA	2502	MANILA QUOTA	28/2/27	20	P.I.	MANILA			
11		EMBARKED AT YOKOHAMA																					
TRANSIT 12	28741	HEYERDAHL	THORVALD	46	M	S	MERCHANT	Y	NORWEGIAN	Y	NORWAY	NORWEGIAN	NORWAY	OSLO	TOURIST FOR PLEASURE 431	KOBE TEMP	19/4/27	103	GERMANY	BERLIN			
13		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																					
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

PURSER.

EXAMINED BY INSPECTORS:  
J. S. Nelson  
Curley G. Hall

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

7-  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPRESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27

at VICTORIA B. C.

J. J. Nelson  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. HOSKEN MASTER, of the EMPRESS OF RUSSIA, from MANILA P. I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27  
at VICTORIA B. C.

J. F. Nelson  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

VANCOUVER, B. C.

Victoria, B. C.

May 8th 1927

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States	Whether alien is subject to the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years										Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, E. Elder																			
2	Marne St. Victoria, B.C.	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	3 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Dark Brn Brn.
3	Mother, M.A. Morlet																			
4	Campbell Camperdown Aust.	Eng.	London	Y	Husband	Y	No	No	In transit to England	Yes	3 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark Blk Bln
5	Partner, P.S. Page																			
6	304-9 Pacific Bldg Manila	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Fr Bln
7	Friend, P.S. Page																			
8	304-9 Pacific Bldg Manila	Eng.	London	Y	Husband	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Fr Bln
9	Friend, P.S. Page																			
10	304-9 Pacific Bldg Manila	Eng.	London	Y	Father	Y	No	No	In transit to England	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	3 10	Fair Fr Bln
11	Grandmother, Mrs. F.W. King																			
12	753 Bonnie Brae Los Angeles	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Gr Bln
13	Wife, Mrs. J. Backhouse																			
14	5 Tregunter Mansions HKong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Brn Gr.
15	Friend, B.S. Stephenson																			
16	Imperial Bank Hongkong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Brn Brn
17	Friend, E.L. Gibson																			
18	Bombay Burma Tdg Co. Rangoon	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	6 0	Fair Fr Bln
19	Employers, Dodwell & Co. Hong Kong	H.K.	Hong Kong	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brn Gr
20	Friend, G. Murray																			
21	253 Peak Hong Kong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	5 Months	No	No	No	No	No	Good	No	6 0	Fair Brn Bln
22	Friend, G. Murray																			
23	253 Peak Hong Kong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brn Brn
24	Friend, U. Spalinger																			
25	Shameen Canton	Swiss	Zurich	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair Brn Gr
26	Friend, U. Spalinger																			
27	Shameen Canton	Swiss	Zurich	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Brn Brn
28	Friend, U. Spalinger																			
29	Shameen Canton	Swiss	Zurich	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair Blk Brn
30	Commodore Royal Navy																			
31	Hong Kong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	3 0	Fair Brn Blk.
32	Son, Stanton & Son Ltd.																			
33	133 Ritt St Sydney Aust.	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair Brn Brn
34	Son, K. Stanton; Stanton & Son Ltd.																			
35	133 Ritt St Sydney Aust.	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair Gr Bln
36	Brother, K. Stanton.																			
37	133 Ritt St Sydney Aust.	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Gr Bln
38	Brother, K. Stanton																			
39	133 Ritt St Sydney Aust	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med Brn Bln
40	Partner E. Abraham																			
41	Des Voeux Rd. Hongkong	Eng.	London	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Month	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Fr Gr
42	Business, Chinese Maritime Customs, Shanghai																			
43	Friend, F. C. Duping																			
44	14 Hankow Rd, Shanghai	Ger.	Bremen	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	1 Week	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Frs Gr Bln
45	Friend, F. C. Duping																			
46	14 Hankow Rd, Shanghai	Ger.	Bremen	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Brn Gr.
47	Friend, D. H. Reid																			
48	A Campbell & Co. Shanghai	Chi	Shanghai	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair Brn Bln
49	Brother, G. Butchart																			
50	Love Lane, Shanghai	Scot.	Glasgow	Y	Self	Y	No	No	In transit to England	Yes	10 Days	No	No	No	No	No	Good	No	6 0	Tan Brn Gr

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List XIX

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

6851-36

S. S. Empress of Russia

Passengers sailing from Manila & Ports April 14th, 1927

1927

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Embarked at Manila																											
2		Elder	Stanley Earnest	50		M	M	Solicitor	Y	English	Y	British	English	Australia	Melbourne	510	Sydney	4/3/27	Australia	Melbourne									
3		Elder	Lucille	40		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	Australia	Prairie	511	Sydney	4/3/27	Australia	Melbourne									
4	RESIDENT CONTINUOUS VOYAGE FROM PHILIPPINES	White	Charles PETER	37		M	M	Acctnt	Y	English	Y	British	English	England	Normanton	143	Manila Temp. Vis	9/4/27	P. I.	Manila									
5		White	Gertrude KING	37		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	U. S. A.	Los Angeles	144	Manila Temp. Vis	9/4/27	P. I.	Manila									
6		White	Peter KING	4		M	S	Child	No	No	No	British	English	Switzer	Montreux	None													
7		Embarked at Hong Kong																											
8		Blackhouse	James H.	45		M	M	Merchant	Y	English	Y	British	English	England	Manchester	575	Hong Kong Trans	13/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
9	23358	Box	Eleanor I	37		F	S	Nurse	Y	English	Y	British	English	England	Eastbourne	522	Hong Kong Trans	2/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
10	1488	Drummond	Mervyn C.D.	30		M	S	Chinese Customs	Y	English	Y	British	Scotch	China	Tientsin	8	Amy Temp Vis	12/4/27	China	Amy									
11	14803	Fullergood	James	52		M	M	Doctor	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Bandon	8	Rangoon Temp.	8/3/27	Burma	Rangoon									
12	14904	Fullergood	Charlotte M.	19		F	S	Student	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Cork	9	Rangoon Temp.	8/3/27	Burma	Rangoon									
13	14756	Humphreys	Alfred D.	46		M	W	Merchant	Y	English	Y	British	Welsh	Hong Kong	Hong Kong	410	Hong Kong Temp	1/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
14	23360	Marsh	Francis R.	50		M	M	Engineer	Y	English	Y	British	English	England	Cuckfield	428	Hong Kong Temp	14/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
15	23361	Marsh	Bertha M.	47		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	England	Chirbury	429	Hong Kong Temp	14/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
16	14791	Riggenbach	Hans	38		M	M	Merchant	Y	English	Y	Swiss	Swiss	Swiss	Zurich	29	Canton Temp	22/3/27	China	Canton									
17	14742	Riggenbach	Mabel	28		F	M	Housewife	Y	English	Y	Swiss	English	U. S. A.	Shamokin Pa	30	Canton Temp	22/3/27	China	Canton									
18	und 16	Riggenbach	John H.	6		M	S	Student	Y	English	Y	Swiss	Swiss	China	Canton	None													
19	14811	Riddell	Kenneth J.	28		M	S	Officer	Y	English	Y	British	English	England	Sheffield	430	Hong Kong Temp	19/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
20	14744	Stanton	Richard	65		M	M	Auctioneer	Y	English	Y	British	Irish	Ireland	Kossammen	320	Sydney Temp	12/3/27	Australia	Sydney									
21	14800	Stanton	Florence B.	57		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	334	Sydney Temp	14/3/27	Australia	Sydney									
22	14801	Stanton	Beryl H	28		F	S	Student	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	334	Sydney Temp	14/3/27	Australia	Sydney									
23	14802	Stanton	Audrey H.	23		F	S	Student	Y	English	Y	British	English	Australia	Sydney	334	Sydney Temp	14/3/27	Australia	Sydney									
24	23362	Tester	Percy	48		M	S	Share Broker	Y	English	Y	British	English	England	Chelsea	546	Hong Kong Trans	7/4/27	Hong Kong	Hong Kong									
25		Embarked at Shanghai, China																											
26	14716	Bairnsfather	Robert M.P.	28		M	S	Chinese Customs	Y	English	Y	British	English	England	Ealing	3470	Shanghai Temp	19/4/27	China	Hanking									
27	30259	Brill	August R L	46		M	M	Merchant	Y	English	Y	German	German	Germany	Bremen	3495	Shanghai Temp	20/4/27	China	Shanghai									
28	30260	Brill	Martha	37		F	M	Housewife	Y	English	Y	German	German	Germany	Hausburg	3497	Shanghai Temp	24/4/27	China	Shanghai									
29	30257	Campbell	Kenneth L.	26		M	S	Merchant	Y	English	Y	British	English	England	Eastbourne	3535	Shanghai Temp	21/4/27	China	Shanghai									
30	30239	Cameron	Ronald Y	40		M	M	Engineer	Y	English	Y	British	Scotch	Scotland	Glasgow	2999	Shanghai Temp	6/4/27	China	Shanghai									
Eliminations and Corrections																				EXAMINED BY INSPECTORS:									

EXAMINED BY INSPECTORS:

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

2



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH  
AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

A. S. Donaldson  
SURGEON

Sworn to before me this EIGHTH day of MAY, 19 27

at VICTORIA B. C.

J. E. Nelson  
Imm. Insp.  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *1*

6851-30

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *R.M.S. "NIAGARA"* Sailing from *SYDNEY N.S.W. AUSTRALIA*, 7th April, 1927, Arriving at Port of *WASHINGTON D.C.* 29th April, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
1	JERMAN	EDWARD C	61		M	N	REPLBY CITY INDIANA NOV 21/03	1899 CITY COURT COOK CITY ILL	JACKSON HOD & Baloy St CHICAGO ILL. 52 W Michigan Ave Chicago.
2	REED	EMIL	61		M	N			
3	REED	GAY E.D.	61		F	N	WATSON OHIO MARCH 21/03		
4	CANN	T. RALPH	57		M	N		LYNN MASS Dec 1899	65 BAKER ST LYNN MASS.
5	CANN	ALICE	48		F	N			
6	PETCH	JAMES H.	54		F	N		BY MARRIAGE JULY 1902	676 Franklin Place Milwaukee Wis.
7	PETCH	JOHN C.	5		M	N	WISCONSIN SEPT 26/03		
8	BISCH	JANET H.	1		F	N	JULY 8/03		
9	CARROLL	MAUDE H.	28		F	N	TACOMA WASHINGTON DEC 12/04		TACOMA WASHINGTON.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Geo J Monaghan*  
*U.S.S.*

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*Monaghan* Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6851-31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA"

Sailing from MINNEAPOLIS T.H.

, 22nd April 1927, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April 1927, 192

Number 2

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	<del>BRONSON</del>	<del>JOHN D.</del>	<del>26</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>MINNEAPOLIS MINN OCT 2/1901</del>		<del>5010 38 Ave 5th Minneapolis, MINN. 1146 North Emporia WICHITA KANSAS.</del>
2	<del>LOONHART</del>	<del>DOROTHY M.</del>	<del>26</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>WICHITA KANSAS Jan 24/99</del>		<del>5010 38 Ave 5th Minneapolis, MINN. 1146 North Emporia WICHITA KANSAS.</del>
3	<del>PLENNER</del>	<del>OTIS C.</del>	<del>36</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>SEWTRAND N.B. APL 24/1900</del>		<del>C/o Park Davis &amp; Coy Seattle.</del>
4	<del>PLENNER</del>	<del>GERTRUDE.</del>	<del>37</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>WESTON MISS. JUL 9/1889</del>		<del>" "</del>
5	<del>PLENNER</del>	<del>NANCY L.</del>	<del>2</del>		<del>N</del>	<del>S</del>	<del>SEATTLE WASHINGTON. JUN 4/1924</del>		<del>" "</del>
6	<del>BOWMAN</del>	<del>VIOLET</del>	<del>27</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>RYAN LAND WISC AUG 7/1899</del>		<del>309 OMBITION APTS SEATTLE WASHINGTON.</del>
7	<del>HEIM</del>	<del>SAMUEL B.</del>	<del>28</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>FRANKLIN ABE 4/2/1898</del>		<del>WASHINGTON D.C. M.C. 501 Low Bldg. Los Angeles Calif</del>
8	<del>FRANKLEY</del>	<del>LAWRENCE</del>	<del>23</del>		<del>M</del>	<del>S</del>	<del>BOONE IOWA. AUG 21/1900</del>		<del>Reiner GRAND HOTEL SEATTLE.</del>
9	<del>JAGGAR</del>	<del>THOMAS</del>	<del>26</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>PHILADELPHIA. U.S.A. JAN 24/1921</del>		<del>" "</del>
10	<del>JAGGAR</del>	<del>ISABEL</del>	<del>49</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>GRASS VALLEY CALIF. APO 17/1879</del>		<del>" "</del>
11	<del>ARNOLD</del>	<del>HARRY L.</del>	<del>30</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>OWOSSO MICH. AUG 15/1897</del>		<del>OWOSSO MICH. U.S.A.</del>
12	<del>HASHMAN</del>	<del>WENIE</del>	<del>44</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>PLAINVILLE KANSAS FEB 1/1903</del>		<del>KENNETT WASHINGTON.</del>
13	<del>JARGER</del>	<del>ELSIE M.</del>	<del>47</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>HONOLULU T.H. APL 1/1880</del>		<del>768 7th St San Francisco.</del>
14	<del>JARGER</del>	<del>BERNICE</del>	<del>24</del>		<del>F</del>	<del>S</del>	<del>HONOLULU T.H. APL 5/1902</del>		<del>" "</del>
15	<del>JARGER</del>	<del>JAMES R.J.R.</del>	<del>9</del>		<del>M</del>	<del>S</del>	<del>HONOLULU T.H. DEC 8/1917</del>		<del>" "</del>
16	<del>COX</del>	<del>MARY B.</del>	<del>25</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>BELLINGHAM WASH 10/4/1901</del>		<del>BELLINGHAM WASHINGTON.</del>
17	<del>MORGAN</del>	<del>MARILEE M.</del>	<del>28</del>		<del>F</del>	<del>S</del>	<del>SEATTLE WASH MAY 9/1904</del>		<del>4808 DENVER AVE SEATTLE.</del>
18	<del>DEPATRICE</del>	<del>WILLIAM</del>	<del>29</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>EVANSVILLE U.S.A. APL 9/1900</del>		<del>322 CALADONIA SEATTLE, WASHINGTON.</del>
19	<del>BERMAN</del>	<del>EMILIA S.</del>	<del>26</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>HONOLULU T.H. DEC 12/1901</del>		<del>645 ACADAMY ST NEW YORK.</del>
20	<del>WARREN</del>	<del>EDWARD</del>	<del>65</del>		<del>M</del>	<del>S</del>	<del>CHELSEA MASS 21/3/26</del>		<del>LOS ANGELES, CALIF.</del>
21	<del>BORTHWICK</del>	<del>WILLIAM</del>	<del>24</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>KINDENHOOK ILL MAY 29/72</del>		<del>SEATTLE WASHINGTON.</del>
22	<del>BORTHWICK</del>	<del>IDA</del>	<del>48</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>BARRY ILL MAR 1/79</del>		<del>" "</del>
23	<del>VANDERBUSH</del>	<del>WILFRED C.</del>	<del>78</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>IOWA JUNE 12/40</del>		<del>" "</del>
24	<del>VANDERBUSH</del>	<del>VIOLA</del>	<del>71</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>ORRISON NOV 21/26</del>		<del>SAN FRANCISCO, CALIF.</del>
25	<del>MEDGAP</del>	<del>ROBERT H.</del>	<del>46</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>SAGAN MICH 2/21/1903</del>		<del>" "</del>
26	<del>MEDGAP (MEDGAP.)</del>	<del>EMMA</del>	<del>23</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>HONOLULU T.H. 2/20/1903</del>		<del>OLINDALE, CALIFORNIA.</del>
27	<del>MEDGAP</del>	<del>ROBERT C.</del>	<del>8</del>		<del>M</del>	<del>S</del>	<del>" 11/24/25</del>		<del>" "</del>
28	<del>DAWSON.</del>	<del>BENJAMIN</del>	<del>41</del>		<del>M</del>	<del>S</del>	<del>WASHINGTON D.C. JAN 4/1886</del>		<del>17 WEST 86 ST New York N.Y.</del>
29	<del>FARLEY</del>	<del>FLORENCE G.</del>	<del>24</del>		<del>F</del>	<del>N</del>	<del>KANE ILL JUL 14/1903</del>		<del>WICHITA, KANSAS.</del>
30	<del>STEARNS</del>	<del>ALAN</del>	<del>31</del>		<del>M</del>	<del>N</del>	<del>DETROIT MICH AUG 12/1896</del>		<del>501 Low Bldg SEATTLE WASHINGTON.</del>

*Thos. J. Monaghan*  
*U.S.S.*

ALTERATIONS & EXAMINATIONS ARE CORRECT  
*Thos. J. Monaghan*  
Partner

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

6051-32

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Sailing from HONOLULU T.H., 22nd April 1922, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April, 192 7

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	WOODMAN	ROLAND	22		M	M	ENGLAND	FATHER NAT U.S. CITIZEN	ANNARBOR MICHIGAN
2	WOODMAN	NETTIE F.	74		F	M	MADESVILLE N.Y. AUG 15/1888		"
3	GIRD	GEORGE.	27		M	M	SCOTLAND	DISTRICT COURT. HONOLULU. 1900	STEWART HOTEL SAN FRANCISCO
4	GIRD	FRUIT	27		F	M	"	BY MARRIAGE	"
5	FISCHER	HERIUP A.	51		M	M	EAGLE HARBOUR W. NOV 11/1895		SEATTLE.
6	FISCHER	GRACE	54		F	M	WINSTONE AUG 20/1892		"
7	LLOYD	JOHN B.	41		M	M	WINNETKA ILL. JUN 11/1888		KINDERHOOK U.S.A.
8	LLOYD.	CAROLINE	47		F	M	PHILADELPHIA. APL 15/1890		"
9	LLOYD	AMY B.	5		F	S	KINDERHOOK AUG 25/1892		"
10	LLOYD.	JOHN B.	6		M	S	" 2/1921		"
11	DAVIE	GEORGE	73		M	M	PELHAMPTON MA 22 Dec 4 1853		"
12	DAVIE	AMALIA	73		F	M	PHILADELPHIA JUN 15/1843		"
13	BROWN	HAZEL E.	36		F	S	BOSTON MASS OCT 26/1890		"
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Thos. J. Monaghan*  
*U. S. I. S.*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6851-33

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. S.S. "NIAGARA" sailing from ST. LOUIS, MO., 19th April, 1919 Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April, 1919

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	COHEN	LOUIS	41		F	N	SEATTLE AUSTRALIA Sept 17/1908	U.S.C. BY MARRIAGE	SEATTLE WASHINGTON.
2	COHEN	LOUIS	38		F	N	SEATTLE WASH Dec 19/1913		1928 Lawrence St New York N.Y.
3	ANDERSON	ANDERSON S.	42		F	N	SEATTLE Sept 1908	Supreme Court Minneapolis Minnesota Sept 27/1916	900 N. Duane St Seattle.
4	LEO	ERNEST	23		M	N	SEATTLE WASH Dec 14/1908		5025 9th Ave N E
5	LEO	JESSIE	47		F	N	MELBOURNE AUSTRALIA	BY MARRIAGE 1919	Seattle Washington.
6	LEO	ERNEST L.	8		M	N	U.S.A. NEW YORK Jan 11.1919		" "
7	LEO	MARY L.	8		F	N	MELBOURNE AUSTRALIA	PARENTS U.S. CITIZENS	" "
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Geo. J. Donaghy*  
*U.S.A.*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken actual naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6851-34

S. 8.

E. L. S. "NIAGARA"

sailing from

MONROVIA T. L.

22nd April 1911

Arriving at Port of VANCOUVER B. C.

22nd April

19 11

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	EVERT	ALBERT T.	28	M	S	ASHVILLE NORTH CAROLINA JAN 18/1881		3128 CAMP ST NEW ORLEANS LA.
2	MURPHY	ELMA	27	F	S	KANSAS CITY MISS 4/1199		PORTLAND ORE.
3	HUGHES	AGNES	24	F	S	SAN ANTONIO TEXAS 4-25.1908		"
4	TOFFENACH	AMON	68	M	S	NOHWAY	FATHER NAT U.S. CITIZEN	LAKOTA, U.S.A.
5	ROSMAN	SELMA J.	40	F	M	MANVILLE MISS JULY 2/1897		BRILLINGHAM WASHINGTON.
6	ROSMAN	JOHN	30	M	S	DOG BROOKS, 2 SEPT 1910		"
7	BUNKER	FURIE	68	M	M	NOBFOK CO ONTARIO	MICHIGAN STATE 1899	BRIDGEMONT, WASHINGTON.
8	BUNKER	SARAH	60	F	M	SUNLICK CO MICH NOV 22/1897		"
9	BAKER	FRANK C.	44	M	S	CHRYSTIAN CITY	FEDERAL COURT. SEATTLE JAN 27/1900	2800 BROOKLYN AVE SEATTLE WASHINGTON
10	BRANDSLEE	HAN	50	F	M	CANADA BRANDON	U.S.C. BY MAR 1908 8/Nov/1910	1214 66 ST SEATTLE WASHINGTON.
11	WATT	HATTIE	48	F	M	SALEMA KANSAS DEC 28/1878		6418 7TH TACOMA WASHINGTON.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Thos J. Monaghan  
U.S.S.*

34

ALTERATIONS & EXAMINATIONS ARE CORRECT

Furner

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6851-35

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "E. S. NIAGARA"

sailing from

MONTEVIELO T.H.

22nd April 1919

Arriving at Port of

VANCOUVER B.C.

29th April 1919

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BIGHAM	SAM M.	30	M	S	BENNETT STATION, ORE 10/14/04		SAVING HOTEL TACOMA, WASH
2	GOODALL	WILLIAM H.	30	M	W	CHICAGO ILL. AUG 16/1896		HEMERTON, WASHINGTON.
3	BAILEY	WILLIAM L.	45	M	M	JASPER CO MO AUG 2/1892		BOX 39 TACOMA, WASH
4	BALORA	FAUSTINO	22	M	S	Seattle 12-4-46 #1200-14-1446		SEATTLE WASHINGTON.
5	BASUG	CERPERINO	21	M	S	BANQUIO ABRA P.I. AUG 22/1905		
6	MUELLER	WALTER	24	M	S	LARAO MORTO P.I. AUG 24/1903v		
7	PASCUAL	FULGENCIO	20	M	S	MILWAUKEE WIS MAY 6/1902		
8	RUBIDOR	DOMINGO	27	M	S	SAOAG ILOCOS NORTE P.I. JAN 6/1907		
9	WALLACE	EDINA	35	F	W	LAVOAG ILOCOS " " DEC 20/1899		
10	WALLACE	EDITH	15	F	S	MILWAUKEE WISC OCT 11/1891		21 8th St MILWAUKEE WISC.
11						FEB 28/1912		
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Has J. Manahan  
U.S.S.*

*Induced  
P. Angeles*

*10-5-70*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN **MASTER** of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Showman*  
MASTER.

Sworn to before me this 29th day of APRIL, 1927,  
at VICTORIA.

*Thos. J. Monaghan*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 29th April, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, or by relative, or by other person, or by any company, society, association, or by any other means)	Whether having a ticket to each final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public utility organization	Whether alien is a member of a transportation organization	Whether alien is a member of a communication organization	Whether alien is a member of a financial organization	Whether alien is a member of a manufacturing organization
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?													
1	Husband :- MR J R H WOOD PETRA STY FREMANTLE WEST AUSTRALIA.	AUST FREMANTLE	YES E M FIELD	YES	NO			ENROUTE TO SAN FRANCISCO RETURNING TO AUSTRALIA AFTER 1 Month	YES											
2	HUSBAND MR W. FIELD ALBANY N. AUSTRALIA.	ALBANY	SELF	150				ENROUTE TO ENGLAND VIA N.Y.	2 MONTHS											
3	FATHER :- MR A. H. WOODS-COBB BROOKSTONE RD DANDENONG.	VIC MELBOURNE						HUSBAND :- MR WARREN BREMENSTON WASHINGTON.	NO PERM	YES										
4	FRIEND. MR BURING REMALE ST ADELAIDE S.A.	AUST ADELAIDE						FATHER. MR O'NEILL 1101 1ST AVE NEW YORK. N.Y.	YES	6 MONTHS	NO									
5								FATHER IS LAM	6											
6	FATHER :- MR E W FIELD ALBANY AUSTRALIA	ALBANY	SELF	500				ENROUTE TO ENGLAND VIA N.Y.	2 MONTHS											
7	BROTHER :- MR SEMPLE HENDERSON ST BRISBANE	VIC DETROIT	SELF	YES	YES	5 Yrs		DETROIT. MRS SEMPLE 1410 WEBB AVE DETROIT MICH	NO PERM	YES										
8	FATHER :- MR F. J. WILKINS 16 QUEENS ST GOOSEBAY AUST	AUST ADELAIDE						C/O GENERAL DELIVERY DETROIT.	6 MONTHS	NO										
9	WIFE :- MRS J MANN 500 AUSTIN RD MCDONNELL MICH	VIC MELBOURNE	YES					RETURNING TO AUSTRALIA VIA ENGLAND.	3 MONTHS											
10	MOTHER :- MRS C HVALAS ROOPEST ALBANY	ALBANY						MR T. E. HARAMIS 1001 1ST AVE NEW YORK. N.Y.	NO PERM	YES										
11	FATHER MR S. TANTI VALENTI MALTA	VIC DETROIT	SELF					SISTER :- MRS M. WIPSON 4033 PROCTOR ST DETROIT.												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6851-29

S. S. R.M.S. "NIAGARA"

Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. AUSTRALY, 7th April, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	18368	HINWOOD	BEATRICE N.	27	F	M	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	ALBANY	T/V 214	ADELAIDE	MAR 31/27	AUSTRALIA	PERMANTLE
2	18369	FIELD	CELIA A.	56	F	M	"	"	"	"	"	ENGLAND	MAILSWORTH	T/V 210	SYDNEY	MAR 31/27	"	ALBANY
3		WATSON	BERNARD	21	F	M	"	"	"	"	"	AUSTRALIA	DUNEDIN	N/Quota	MELBOURNE	MAR 30/27	"	DUNEDIN
4		CONVILLE	JAMES	30	M	M	SEAMAN	"	"	"	IRISH	IRELAND	DUNTRY	T/V 0457	SYDNEY	APR 7/27	"	ADELAIDE
5		CANBELL	MILLIE	40	F	M	HOME DUTIES	"	"	"	ENGLISH	"	ADELAIDE	T/V	"	"	"	"
6	18370	FIELD	ETHEL M.	43	F	S	NURSE	YES	"	"	"	ENGLAND	CANTERBURY	T/V 212	ADELAIDE	MAR 31/27	Aust.	ALBANY
7		SEMPER	JOHN S.	22	M	S	TELLER	"	"	"	SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	NON/Quota	SYDNEY	APR 7/27	U.S.A.	DETROIT
8		WILKINS	CYRIL R.	21	M	S	MECHANIC	"	"	"	ENGLISH	AUSTRALIA	UNLEY	T/V 132	ADELAIDE	MAR 28/27	AUSTRALIA	ADELAIDE
9		WANK	THOMAS H.	65	M	M	FRUIT GROWER	"	"	"	"	NEW ZEALAND	CHRISTCHURCH	T/V 476	MELBOURNE	MAR 24/27	"	MELBOURNE
10		WARRICK	EDM.	50	M	M	RAILWAY ROAD LABORER	YES	"	"	ALBANIA	ALBANIA	MOGIZET	NON/Quota	ADELAIDE	MAR 28/27	"	ADELAIDE
11		WARRICK	FRANCIS	24	M	S	PASTRY COOK	"	"	"	MALTA	MALTA	MALTA	QUOTA	MELBOURNE	MAR 31/27	"	MELBOURNE

J. J. Monaghan  
M. 215

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

3-  
MT  
U  
GO  
DEB  
BIA  
ISC



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales Australia, and that I have made a personal examination of 11 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88-1280

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19  
at VICTORIA

W. F. Monaghan

U. S. J. S.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN **MASTER** of the R.M.B. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

**MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1912,  
at VICTORIA.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of VICTORIA, B.C., 29th April, 19 27

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for one passage, whether by relative, friend, or by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$25. and if how, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town						Yes	No	Yes	No						Yes	No		Yes	No		Yes	No
1	Friend :- H S Cuddesford. Royal Hawaiian Hotel. HONOLULU T.H.	ENTERED AT VIA	T.H. Honolulu.	Self	46.993	2	Yes	Honolulu. Father :- Mr. Sneg 1054-78 th St Los Angeles, California.	Yes	Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk	Blk	N11
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

29 APR 1927

Sworn to before me this day of, 19

at VICTORIA

Jos F Monaghan

A. J. J. J.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWN, **MASTER** of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Shown*

**MASTER.**

Sworn to before me this 29 day of APR, 191927,  
at VICTORIA.

*Thos. J. Monaghan*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## Lid 12

10

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., APRIL 29th, 1921

<sup>58</sup> **Note.**—Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

6851-27

S. S. R.M.S. "NIAGARA"

Passengers sailing from

SYDNEY N. S. W. AUSTRALIA

April 7th

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Tr. No.	Married or single			Read	Write				Country	City or town
1		RADEH	ALBON E. D.	20	M	S JOURNALIST	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	GILBERTON T/V 190	ADELAIDE	MAR 26/1927	AUSTRALIA	GLENELG
2		DOWER	ERNEST C.	21	M	M MOTOR MECHANIC	"	"	"	"	"	"	MELBOURNE T/V 609	MELBOURNE	MAR 16/27	"	MELBOURNE
3		DOWER	MAUDE J.	22	F	M HOME DUTIES	"	"	"	"	"	"	COLLINGWOOD T/V "	"	"	"	"
4		DOWER	PHYLLIS C. J.	2 1/2	F	S INFANT	No	No	No	"	"	"	MELBOURNE	"	"	"	"
5		NEWING	WILLIAM J.	31	M	M MEDICAL PRACTITIONER	YES	ENGLISH	YES	"	"	"	MOONKE PONDS. T/V 762	"	MAR 31/27	"	"
6		GREEN	ALBERT E.	57	M	M MEMBER OF PARLIAMENT	"	"	"	"	"	"	AVOCA GOVT/OFFICIAL 770	MELBOURNE	"	"	HAMPTON.
7		GREEN	EMILY E.	47	F	M HOME DUTIES	"	"	"	"	"	"	MACKAY	"	"	"	"
8		PRICE	JAMES E. B.	49	M	S CIVIL SERVANT	"	"	"	IRISH	"	"	PINJARRA GOVT/OFFICIAL 0450	SYDNEY	APR 6/1927	"	PREMANTLE
9		CALDER	CHARLES W.	62	M	W RETIRED GRAZIER	"	"	"	SCOTCH	"	NEW ZEALAND. INVERCARGILL T/V 170	ADELAIDE	MAR 16/27	"	MELBOURNE	
10		REID	ANDREW	39	M	M CHEMICAL PLUMBER	"	"	"	ENGLAND.	ENGLISH	ENGLAND KEMPNEW T/C 786	MELBOURNE	APR 2/1927	ENGLAND	HAVENMOUTH	
11		CROWLE	CECIL M.	18	M	S BOOK KEEPER	"	"	"	AUSTRALIA	"	AUSTRALIA ADELAIDE QUOTA 24	SYDNEY	MAR 31/1927	AUSTRALIA	SYDNEY	
12		MASON	DOROTHY	20	F	S KEEPER.	"	"	"	"	"	"	HANNINE T/V 686	MELBOURNE	MAR 25/27	"	MELBOURNE
13		DAYMOND	MAY ELIZABETH	48	F	S HOME DUTIES	"	"	"	"	"	ENGLAND LONDON T/V 684	"	"	"	"	"
14		MORRISON	WILLIAM R.	23	M	S MOTOR REPAIR MAN	"	"	"	"	"	AUSTRALIA DROVIN T/V 0440	SYDNEY	APR 5/27	"	ALBURY	
15		ROBBINS	MARJORIE	29	F	S HOME DUTIES	"	"	"	"	"	SYDNEY T/C 106	SYDNEY	APR 1/1927	"	SYDNEY	
16		LYONS	FRANCIS R.	58	F	M HOME DUTIES	"	"	"	"	"	NEW ZEALAND AUCKLAND. T/c 105	"	APR 1/27	"	"	
17		TENDALL	ALTHEA C.	50	F	S TEACHER	"	"	"	"	"	ENGLAND OXFORD. T/V 0435	SYDNEY	APR 4/27	"	ARMADALE	
18		MC CULLAGH	RICHARD. F.	43	M	S INDENTOR	"	"	"	"	"	AUSTRALIA GEELONG T/V 659	MELBOURNE	MAR 12/27	"	MELBOURNE	
19		MAC GOWAN	IAN P.	22	M	S GROCER	"	"	"	"	"	"	MELBOURNE T/V 692	"	MAR 25/27	"	"
20		POOK	WILLIAM	60	M	M FARMER	"	"	"	"	"	"	LAURISTON. T/V 768	"	APR 6/27	"	BENDIGO.
21		MOLL	AITKEN E.	40	M	M RETIRED FARMER	"	"	"	GERMAN	"	"	KANIVA T/V 699	MELBOURNE	MAR 26/27	"	GEELONG
22		CURGENVEN	ALBERT	72	M	M RETIRED BUILDER	"	"	"	ENGLISH	"	ENGLAND PALMOUTH CORNWALL. T/V 0202	SYDNEY	FEB 22/27	"	SYDNEY	
23		CURGENVEN	AUGUSTA	70	F	M HOME DUTIES	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24		CURGENVEN	CLARA	30	F	S	"	"	"	"	"	"	AUSTRALIA CANLEY T/V 0203	"	"	"	"
25		HALLANTYNE	THEODORE F.	23	M	S MECHANICAL DRAFTSMAN	"	"	"	"	"	"	ADELAIDE. T/V 198	ADELAIDE	MAR 29/27	"	ADELAIDE.
26		CARMODY	JOHN M.	30	M	M DIAMOND MOUNTER	"	"	"	IRISH	"	"	SYDNEY T/V 0402	SYDNEY	MAR 29/27	"	SYDNEY
27		CARMODY	WINIFRED M.	29	F	M HOME DUTIES	"	"	"	SCOTCH	"	"	T/V 0402	"	"	"	"
28		BARIGO	ARTHUR	24	M	S TRAVELLER	ENGLISH & ITALIAN	"	"	ITALY	ITALIAN	ITALY	VALDAGNO T/V 0409	"	APR 4/27	ITALY	VALDAGNO
29		CARLIN	ELLA D.	25	F	S SCHOOL TEACHER	ENGLISH	"	"	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA COTTESLOE T/c 100	SYDNEY	MAR 31/27	AUSTRALIA	PERTH	
30		CARLIN	ESTEL E.	32	F	S NURSE	"	"	"	"	"	"	HANTHORN T/C 101	"	MAR 31/29	"	"

did not appear for examination

did not appear for examination  
from Patricia Bay, N.C.Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

27

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of more will be found on the back of this sheet.

ALTERATIONS &amp; ELIMINATIONS ARE CORRECT

C. H. KELLEY

Forster



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had heretofore years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. S. Wales Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 24th day of APRIL, 1921,  
at VICTORIA.

Thos J. Monaghan  
M. J. J. J.  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A.C. Smith, **MASTER**, of the RMS NAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

MASTER.

Sworn to before me this 29 day of APR 1921, 19  
at VICTORIA

*[Signature]*  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C.

29th APRIL

1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any insurance, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any alien who is inadmissible to the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether admitted to business in United States	Whether admitted to agriculture, stock raising, or fishing, or to any other occupation, or whether engaged in any such occupation								Whether admitted to any other occupation	Feet		
1	JOHN J. TITMUS BOSTON MASS.	ENGLAND	LONDON		9-10-85	ENTERED BY INSPECTION	Yes	11-5-26	ENGLAND	Yes	3 WEEKS	5-16-27	NO	NO	NO	NO	GOOD	NIL	5	2	FAIR	BROWN	BROWN
2	JOHN J. TITMUS BOSTON MASS.	"	"		9-10-85	ENTERED BY INSPECTION	Yes	11-5-26	ENGLAND	Yes	3 WEEKS	5-16-27	NO	NO	NO	NO	"	"	5	2	FAIR	BROWN	BROWN
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

8851-26

S. S.

Passengers sailing from

SIWA 7131

1921

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	1831 ✓	Monaghan		66							ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	83	SIDNEY West				
2	18313			31											84					
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Thos F Monaghan  
U.S. I.S.

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT

Chas Bellis  
Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S.W. alias Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19

at VICTORIA.

W. J. Monaghan

U.S.S.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN, MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Showman*

MAS. Officer.

Sworn to before me this 29 day of APRIL, 1907,  
at VICTORIA.

*Ros. J. Monaghan*  
Immigration Officer.

14-628

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

6851-25

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

R. M. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from

AUCKLAND, N. Z.

1928 April 1-1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if complete, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		WARR, E.	26	F		HOME	ENGLISH	SCOTLAND	SCOTCH	SCOTLAND BROOKHOUSE	TRANS 76	GLASGOW	NOV 26/26	SCOTLAND GLASGOW
2		SHEILA	26	F		SECRETARY	"	ENGLAND	"	AUSTRALIA PERTH	T/V 174	MELBOURNE	JAN 26/27	AUSTRALIA MELBOURNE
3		KATHERINE M.	32	F		HOME	"	SCOTLAND	"	SCOTLAND GLASGOW	T/V 172	"	"	"
4		THOMAS	26	M		LYONDS	"	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND SILCHESTER	TRANS 61	SYDNEY	MAR 4/27	ENGLAND LONDON
5		WRIGHT	24	M		WOOL	"	"	"	GOMERSAL	T/V 227	WELLINGTON	MAR 24/27	" BRADFORD
6		BRISTOL	40	M		COMPANY'S	"	AUSTRALIA	"	SUSSEX	T/V 561	MELBOURNE	MAR 11/27	AUSTRALIA MELBOURNE
7		MITCHELL	44	M		COMPANY'S	"	"	"	AUSTRALIA SYDNEY	T/V 0296	SYDNEY	MAR 8/26	AUSTRALIA SYDNEY
8		MITCHELL	36	F		HOME	"	"	"	ENGLAND KENT	T/V 0321	"	MAR 10/26	"
9		EGERTON	44	M		ARMY	"	ENGLAND	ENGLISH	LONDON	TRANS 40	"	FEY 23/27	" WAGGA
10		WYKIE	53	M		WYKIE	"	NEW ZEALAND	NEW ZEALAND	DUNEDIN	T/V 262	WELLINGTON	APR 8/27	NEW ZEALAND DUNEDIN
11		GUTHRIE	31	F		"	"	"	"	"	"	"	"	"
12		MARTIN	50	M		FARMER	"	"	ENGLISH	ENGLAND WOLVERHAMPTON	TRANS 94	AUCKLAND	APR 11/27	" GISBORNE
13		STELLA	49	F		HOME	"	"	"	"	"	"	"	"
14		MARGARET	21	F		"	"	"	"	NEW ZEALAND GISBORNE	TRANS 95	"	"	"
15		STELLA	25	F		"	"	"	"	"	96	"	"	"
16		MAURICE	36	M		INSURANCE INSPECTOR	"	"	IRISH	" AUCKLAND	94	"	APR 7/26	" AUCKLAND
17		KATHLEEN	24	F		HOME	"	"	"	"	"	"	"	"
18		FOLEY	23	F		DUTIES	YES ENGLISH	"	"	"	85	"	"	"
19		FOLEY	23	F		"	"	"	"	"	87	"	"	"
20		FOLEY	22	F		"	"	"	"	"	88	"	"	"
21		UNA MARIE	17	F		"	"	"	"	"	86	"	"	"
22		ALEXANDER	52	M		MANUFACTURER	"	SCOTLAND	SCOTCH	SCOTLAND FALKIRK	T/V 221	WELLINGTON	MAR 19/27	"
23	101 33	WATSON	40	M		HOME	"	NEW ZEALAND	"	NEW ZEALAND HILTON	T/V 212	WELLINGTON	APR 1/27	"
24		CATHERINE	20	F		HOME	"	"	ENGLISH	HAMILTON	220	"	MAR 16/27	NEW ZEALAND WELLINGTON
25		HUGH	26	M		SHARP	"	ENGLAND	"	ENGLAND LONDON	T/V 226	WELLINGTON	MAR 24/27	"

Thos J Monaghan  
U.S. 28

PNT  
11  
50  
D  
P  
A  
100

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

25

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

ALTERATIONS & DELETIONS ARE CORRECT

W. J. Sullivan



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davies, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S.W. Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davies

Sworn to before me this 29 APR 1941 day of 19

at VICTORIA

Harold Monaghan

U.S.S.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWMAN, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Showman  
MASTER/Officer.

Sworn to before me this 2 day of 2, 1911  
at VICTORIA

Thos. F. Monaghan  
Immigration Officer.

14-450

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 29th April, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by relative, whether paid by alien, or by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No	Yes	No						Yes	No	Yes	No		Feet	Inches
1	SON :- MR E COLE 8 QUEEN VICTORIA PLGS. LONDON, ENGLAND.	ENGLAND	LONDON	YES SELF	YES	1923 TRANSIT	YES	20 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	GRY	BLK	NIL
2	"	"	"	" HUSBAND	"	"	"	20 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	FR	"	BLE	"
3	BROTHER :- MR S. COLDICUTT 75 CHAFFIN RD AUCKLAND. N.Z.	AUCKLAND	AUCKLAND	" SELF	"	NO	"	20 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DE	BRN	BRN	PARALYZED ARM
4	BROTHER IN LAW	"	"	" HUSBAND	"	"	"	4 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	FR	FR	GRY	APPENDIX SCAR
5	MOTHER :- MRS C JOHNSTON. IRE PAULFIELD LURGAN. IRELAND.	IRELAND	LURGAN	NO SELF	YES	1924 TRANSIT	"	14 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	FR	DANDY	BLE	"
6	MOTHER IN LAW	"	"	" HUSBAND	"	"	"	14	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FR	BRN	BLE	"
7	DAUGHTER :- MRS ROLLS ORCHARD UPPER RD BOURNEMOUTH. BOURNEMOUTH	ENGLAND	BOURNEMOUTH	" SELF	"	NO	"	5 Days	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	BLK	BRN	MOLE ON LEFT HAND
8	BROTHER MR R. S. MILNE 39 AINSLEY RD STRETTON. ENGLAND LONDON	ENGLAND	LONDON	" FATHER	YES	1923 NEW YORK	PRINCE GEORGE HOTEL NEW YORK, N.Y.	4 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	FR	FR	BLE	NIL
9	BROTHER IN LAW	"	"	" HUSBAND	"	"	"	4 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	FR	FR	GRY	"
10	BROTHER :- MR W. R. EASTON. ST. JAMES ST. DUNDEE. SCOT.	SCOT.	DUNDEE	" SELF	"	"	"	1 MONTH	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	FR	WH	BLE	"
11	FATHER :- MR J GRADON 33 NORFOLK RD WELLINGTON. N.Z.	N.Z.	WELLINGTON	" SELF	"	"	"	4 MONTHS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	BRN	BRN	MOLE ON LEFT JAW
12	FATHER. MR. W. SAITH. GRY ST. JAMES ST. DUNDEE. SCOT.	SCOT.	DUNDEE	" SELF	"	"	"	6 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	DE	BRN	BRN	NIL
13	"	"	"	" HUSBAND	"	"	"	6 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	DE	BRN	HAZ	"
14	BROTHER :- MR C. W. SMITH. ENG 59 PETER RD FULHAM LONDON. ENGLAND.	ENGLAND	LONDON	" SELF	"	"	"	10 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FR	GRY	BLE	"
15	BROTHER IN LAW	"	"	" HUSBAND	"	"	"	10 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FR	FR	"	"
16	DAUGHTER :- MRS B. M. WELLS PARTLES THAMES DITTON. ENG LONDON	ENGLAND	LONDON	" SELF	YES	1908 Touring	NIL	14 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	FR	GRY	HAZ	CROOKED FINGER BOTH HANDS
17	"	"	"	" HUSBAND	"	NO	"	14 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FR	GRY	GRY	NIL
18	MOTHER :- MRS RICHARDS. 34 WALERVILLE RD. N.Z. AUCKLAND	N.Z.	AUCKLAND	" EMPLOYER	"	"	"	1 Month	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	FR	FR	BRN	BIRTH MARK LOWER LIP
19	"	"	"	" SELF	"	"	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	FR	FR	BLE	NIL
20	BROTHER :- R. REYNOLDS 17 GEORGES BAY RD. PARNELL N.Z. AUCKLAND N.Z.	N.Z.	AUCKLAND	"	"	"	"	2 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	FR	BRN	BLE	"
21	"	"	"	" HUSBAND	"	"	"	2 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	DE	BRN	BRN	"
22	UNCLE	"	"	" FATHER	"	"	"	2 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	4	0	DE	BRN	BRN	SCAR ON RGH BRNSIDE OF NECK
23	"	"	"	"	"	"	"	2 WEEKS	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	DK	BRN	BRN	NIL
24	FATHER :- ARTHUR POULET. LITTON. WELLS BOMWOOD LEAMINGTON. S. ENGLAND. LONDON	ENGLAND	LONDON	" SELF	"	"	"	1 MONTH	"	"	"	"	"	"	"	"	6	5	RED	BLE	BLE	TATOO ON M RIGHT FOREARM
25	FATHER IN LAW	"	"	" HUSBAND	"	"	"	1 MONTH	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	FR	BRN	GRY	NIL
26	GRAND FATHER	"	"	" FATHER	"	"	"	1 MONTH	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	FR	FR	BLE	"
27	FATHER :- H. E. LORA. STONEMAN GOVT HOUSE. MELBOURNE.	AUSTRALIA	MELBOURNE	" SELF	"	"	"	1 WEEK	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	FR	FR	GRY	"
28	WIFE. MRS C. JAMIESON. ESPLANADE SUMNER CHCH. N.Z. CHRISTCHURCH	N.Z.	CHRISTCHURCH	" SELF	"	"	"	14 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	FR	GRY	BLE	"
29	BROTHER :- H. W. AITKEN ROBERTSON ST. GLASGOW. SCOT. GLASGOW	SCOT.	GLASGOW	" SELF	"	"	"	5 DAYS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	FR	GRY	BLE	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S.W. Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 APL 1927, 19

at VICTORIA

Thos. F. Monaghan

M. J. J. J.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Number

108

**- 6851 - 23**

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY N.S.W. 7th April, 1927, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April, 1927.

W. G. Goddard Insp.  
H. E. C. C. C.

3

23

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT

**Buses**

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



109

6851-22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. " NIAGARA "

sailing from

HONOLULU T. H.

22nd April 1927

Arriving at Port of

VANCOUVER B. C.

29th April 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LEPT SHIP AT VICTORIA BIGHAM	SAM M.	60		M	S	BENNETT STATION. BTEX 10/14/22		SANSOM HOTEL TACOMA. WASH
2	GOODALL	WILLIAM H.	60		M	W	CHICAGO ILL. AUG 16/1866		BREMERTON. WASHINGTON.
3	BAILEY	WILLIAM L.	45		M	M	JASPER CO MO AUG 2/1882		BOX 38 TACOMA. WASH
4	BAIAORA	FAUSTINO	22		M	S	BANGUIC ABRA P. I. AUG 22/1905		SEATTLE WASHINGTON.
5	BASUG	CEFERINO	21		M	S	IARAG NORTO P. I. AUG 24/1905v		"
6	MULLER	WALTER	24		M	S	MILWAUKEE WIS MAY 6/1902		"
7	PASCUAL	FULGENCIO	20		M	S	SAGAG ILOCOS NORTE P. I. JAN 6/1907		"
8	REGIDOR	DOMINGO	27		M	S	IAYOAG ILOCOS " " DEC 20/1899		"
9	LEPT SHIP AT VICTORIA WALLACE	EDINA	35		F	W	MILWAUKEE WISC OCT 11/1891		91 6th St MILWAUKEE WISC.
10	WALLACE	RUTH	15		F	S	" " FEB 28/1912		" "
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*M. G. Gadan*

ALTERATIONS & ELIMINATIONS BE CORRECT

*Richard*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

107

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-21

S. S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. 22nd April 1927, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	AVERY	ALBERT T.	26	M	S	ASHVILLE NORTH CAROLINE. JAN 19/1901		3152 CAMP ST NEW ORLEANS LO.
2	MURPHY	EDNA	27	F	S	KANSAS CITY SEPT 4/1199		PORTLAND ORE.
3	HUGHES	AGNES	24	F	S	SAN ANTONIA TEXAS 4-26-1903		"
4	TOPFHAGEN	AMIN	68	M	S	NORWAY	FATHER NAT U.S. CITIZEN	LAKOTA. U.S.A.
✓ 5	RODMAN	SELMA J.	40	F	M	MARYVILLE MISS JULY 3/1887		BELLINGHAM WASHINGTON.
✓ 6	RODMAN	JOHN	10	M	S	LOS ANGELES. 2 SEPT 1916		"
7	BUNKER	PURVIS	63	M	M	NORFOLK CO ONTARIO	MICHIGAN STATE 1889	BREMERTON. WASHINGTON.
8	BUNKER	SARAH	60	F	M	SUNLIKE CO MICH NOV 28/1867		"
✓ 9	BAKER	FRANK G.	64	M	W	OAKVILLE ONT.	FEDERAL COURT. SEATTLE JAN 27/1898	5209 BROOKBURN AVE SEATTLE WASHINGTON
10	BEARDSLEE	MAE	30	F	M	CANADA BRANDON	U.S.C. BY MARRIAGE 8/Nov/1919	1914 65 ST SEATTLE WASHINGTON.
✓ 11	WATY	HATTIE	48	F	M	SALEMA KANSAS DEC 25/1878		6415 NTH TACOMA WASHINGTON.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

W.E. Grinsley  
M.L. Gahan

*W.E. Grinsley*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

106

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6851-20

S. S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY N.S.W. 7th April 1927 Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April 1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	COLE	LOUISE	41		F	M	SYDNEY AUSTRALIA Sept 17/1885	U.S.C. BY MARRIAGE	AUBURN WASHINGTON.
✓ 2	IAGA	ROBERT	52		M	S	DETROIT MICH Nov 17/1875		1012 Lenacre Bldg New York N.Y.
✓ 3	ARSLAN	LEONIDAS S.	41		M	S	TURKEY Sept 1885	Supreme Court Minneapolis Minnesota Sept 27/1916	900 N Monroe Hutchinson Kansas.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA LEO	ERNEST	33		M	M	SEATTLE WASH Dec 14/1893		5625 8th Ave N E
5	LEFT SHIP AT VICTORIA LEO	JESSIE	47		F	M	MELBOURNE AUSTRALIA	BY MARRIAGE 1918	Seattle Washington.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA LEO	ERNEST M.	8		M	S	U.S.A. NEW YORK Jan 11.1919		" "
7	LEFT SHIP AT VICTORIA LEO	MARY L.	2		F	S	MELBOURNE AUSTRALIA	PARENTS U.S. CITIZENS	" "
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*H. E. Ginsley*  
*M. L. Gahan*

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT

*H. E. Ginsley*

- 3
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

105

6851-19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA" Sailing from HONOLULU T.H., 22nd April 1921, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 29th April, 1921

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	WOODHAM	ROLAND	81		M	M	ENGLAND	FATHER NAT U.S. CITIZEN	ANN ARBOR MICHIGAN
✓ 2	WOODHAM	NETTIE F.	74		F	M	MANNSVILLE N.Y. AUG 15/1852		"
3	GIBB	GEORGE	57		M	M	SCOTLAND	DISTRICT COURT HONOLULU 1900	STEWART HOTEL SAN FRANCISCO
4	GIBB	JESSIE	57		F	M	"	BY MARRIAGE	"
5	FISCHER	HERLUF A.	31		M	M	EAGLE HARBOUR W. NOV 11/1895		SEATTLE.
6	FISCHER	GRACE	34		F	M	WINSTONE AUG 20/1892		"
7	LLOYD	JOHN B.	41		M	M	WINNETKA ILL. JUN 11/1886		KINDERHOOK U.S.A.
8	LLOYD	CAROLINE	47		F	M	PHILADELPHIA. APR 15/1880		"
9	LLOYD	AMY B.	6		F	S	KINDERHOOK AUG 25/1922		"
10	LLOYD	JOHN B.	6		M	S	" 9/1921		"
11	DAVIE	GEORGE	73		M	M	PLYMOUTH MA SS Dec 4 1853		"
12	DAVIE	ANALIA	73		F	M	PHILADELPHIA JUN 15/1853		"
13	BROWN	HAZEL E.	36		F	S	BOSTON MASS OCT 26/1890		"
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Wm. G. G. G. G.*  
*H. G. G. G.*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.











6851-16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION SERVICE)

S. S. R.R.A. "WAGNER"

Sailing from

AMSTERDAM

1922 April 12, 1922

Arriving at Port of

VANCOUVER B.C.

1922 April 12, 1922

1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married	IF NATIVE OF UNITED STATES (GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	WAGNER	WILFRIED	45	M	M	CHARLES CITY Iowa July 14/81		Charles City Iowa.
✓ 2	WAGNER	WILMA W.	47	F	M	WAGNER IOWA June 7/79		
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*W. G. Gandy Prop.*  
*W. G. Gandy*

2

16

IMPORTANT NOTICE

1. Great care should be taken not to place on this list the names of any persons who are not and have not been in the United States or who have not taken the oath of citizenship.
2. Where one or more members of a family are shown, the names of all who are shown should be given, and the names of those who are not shown should be given in parentheses.
3. Failure to observe the above instructions will result in the list being rejected.
4. List on this form only United States citizens.

ATTENTION: IMMIGRATION SERVICE



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **101**

**6851-15**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **R.M.S. "NIAGARA"** Sailing from **SYDNEY N.S.W. AUSTRALIA**, 7th April, 1927, Arriving at Port of **VANCOUVER B.C.** 29th April, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LEFT SHIP AT VICTORIA <b>JERMAN</b>	<b>EDWARD C</b>	61		M	M	<b>RIPLEY CITY INDIANA NOV 21/65</b>		<b>JACKSON BOD &amp; Boley St CHICAGO ILL.</b>
2	<b>RIES</b>	<b>EMIL</b>	61		M	M		<b>1899 CITY COURT COOK CITY ILL</b>	<b>60 N Michigan Ave Chicago.</b>
3	<b>RIES</b>	<b>GAY K.D.</b>	61		F	M	<b>NAPOLEON OHIO MARCH 25/65</b>		" "
4	LEFT SHIP AT VICTORIA <b>CANN</b>	<b>T. RALPH</b>	57		M	M		<b>LYNN MASS Dec 1899</b>	<b>65 BAKER ST LYNN MASS.</b>
5	<b>CANN</b>	<b>ALICE</b>	42		F	M		" "	" "
6	<b>FITCH</b>	<b>JANET M.</b>	34		F	M		<b>BY MARRIAGE JULY 1922</b>	<b>676 Franklin Place</b>
7	<b>FITCH</b>	<b>JOHN G.</b>	3		M	S	<b>MILWAUKEE SEPT 26/25</b>		<b>Milwaukee Wis.</b>
8	<b>FITCH</b>	<b>JANET M.</b>	1		F	S	" <b>JULY 8/25</b>		" "
9	<b>CARROLL</b>	<b>MAUDE M.</b>	22		F	S	<b>TACOMA WASHINGTON DEC 18/04</b>		<b>TACOMA WASHINGTON.</b>
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*M. G. Gahan Insp.*  
*H. E. Givoley*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

ALTERATIONS & EXAMINATIONS ARE CORRECT



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWNAN, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from STONEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER floor.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1927,  
at VANCOUVER.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## LW 1/

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of YANCOETER D.C., APRIL 20th, 1944

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, do  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. S. Walsh, Consul  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 2nd day of June, 1921, 19

at VANCOUVER.

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification,  
the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Showman*  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1927,  
at VANCOUVER.

*J. E. Nelson*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

*Note.*—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6851-13

S. S. SYDNEY "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. AUSTRALIA, 7th April, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if complete, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		LEFT SHIP AT VICTORIA																	FREMANTLE										
2		KIMWOOD	HEATRICE E.	27		F	M	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	ALBANY	2/V 214	ADLAIDE	MAR 31/27	AUSTRALIA										
3	19270	FIELD	CELIA A.	24		F	M							ENGLAND	WILLOWORTH	2/V 210	SYDNEY	MAR 31/27		ALBANY									
4	18363	WARRIN	KILANOR	21		F	M							AUSTRALIA	DUNDEE	2/V 210	SYDNEY	MAR 30/27		DUNDEE									
5	18364	O'NEILL	JAMES	30		M	M	SEAMAN					IRISH	IRELAND	BANTY	2/V 9497	SYDNEY	APR 7/27		ADLAIDE									
6		O'NEILL	MILLIE	20		F	M	HOUSEWIFE					ENGLISH		ADLAIDE	2/V													
7	18382	FIELD	WILLIAM	42		F	S	SEAMAN	YES					ENGLAND	CANTERBURY	2/V 210	ADLAIDE	MAR 31/27		ALBANY									
8	18378	JIMPLE	JOHN A.	22		M	S	TELLER					SCOTCH	SCOTLAND	GLASGOW	2/V 192	ADLAIDE	MAR 31/27	U.S.A.	DETROIT									
9	19261	WILKINS	CYRIL E.	23		M	S	MECHANIC					ENGLISH	AUSTRALIA	WILEY	2/V 192	ADLAIDE	MAR 30/27	AUSTRALIA	ADLAIDE									
10	MT. EXEMPT. ALIEN VETERAN	MAH	THOMAS E.	55		M	M	FRUIT GROWER						NEW ZEALAND	CHRISTCHURCH	2/V 678	WELLINGTON	MAR 24/27		WELLINGTON									
11	19279	HALAS	LEO	32		M	M	RAILWAY ROAD LABOURER	YES				ALBANIA	ALBANIA	HOCHKUT	2/V	ADLAIDE	MAR 29/27		ADLAIDE									
12		TARTI	FRANCIS	24		M	S	PASTRY COOK					MAITA	MAITSE	MAITA	MAITA	2/V	ADLAIDE	MAR 31/27		WELLINGTON								

EXAMINED BY INSPECTORS:

H.R. BURGERT

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

ALTERATIONS . . . . . CORRECT

Furner



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davies, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. B. Wales, Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 APR 1927, 19  
at VANCOUVER.

Reginald Davies

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWMAN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Showman  
MASTER  
Officer.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1921,  
at VANCOUVER.

1. NAME 2. AGE 3. SEX 4. RACE 5. OCCUPATION 6. MARITAL STATUS 7. COUNTRY OF BIRTH 8. COUNTRY OF LAST PERMANENT RESIDENCE 9. NATIONALITY 10. RACE OR PEOPLE 11. INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

J. B. Nelson  
Immigration Officer.

ON MY 11th DAY 1921  
J. B. Nelson  
Immigration Officer

WAS AT LONDON  
WAS AT LONDON  
WAS AT LONDON  
WAS AT LONDON

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 19 APRIL, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. funds and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	MOTHER IN LAW 4 MORTIMER STREET NEWING ENGLAND	NEWING	BY HIMSELF	ENTERED AT NEWING 13987	YES	TRANSIT TO ENG. VIA N.Y.	1 WEEK	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	12	FAIR	BROWN	BROWN	1		
2	MOTHER "	"	"	ENTERED AT NEWING 13988	YES	" " " "	1 "	NO	NO	NO	"	"	5	"	"	"	"	"		
3	GRAND MOTHER "	"	"	ENTERED AT NEWING 13989	YES	" " " "	1 "	NO	NO	NO	"	"	5	"	"	"	"	"		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

6851-12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. R. E. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from

SENYA VIET

1929 APRIL

1929

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	15674	STANLEY	FRANK	37	M	CIVIL								
2	15675	STANLEY	ANNIE	36	F	HOUSEWIFE								
3	2nd 16	STANLEY	CHRISTOPHER	9	M	CHILD								
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

TRANSIT

Gov. Official

405 Vanc. B.C.

TRANSIT

TRANSIT

TRANSIT

Apr 30-1929

01

01

01

01

ENGLAND, NORTH CLIFFE.

EXAMINED BY INSPECTORS

H. R. BURGET.

*H. R. Nelson*

12

ALTERATIONS & ELIMINATIONS ARE CORRECT

*H. R. Nelson*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

10-22

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

3-  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had thirty seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nfld. Act, Michael, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at **VANCOUVER.**

*[Signature]*  
Immigration Inspector

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN, **MASTER**, of the R.M.S. NIMROD, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. C. Showman*  
MASTER

Sworn to before me this 29 day of APRIL, 1917

at VANCOUVER.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VERMONT, N.C., APRIL 27th, 19 27

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Brother in law Mr. Dumbor OTAGO NEW ZEALAND.	N.Z. DAKAR	YES SELF	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	WHITE STAR LINE NEW YORK, N.Y.	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
2	STEP SON, MR WESTGARTH PAULINE NEW ZEALAND.	ENG LONDON	88097	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29898	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
3	WIFE MRS M.A. GRAY 61 G-1-0-2-27 WELLINGTON.	N.Z. WELLINGTON	88100	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
4	FATHER, MR W. L. LAMSON 208 BATHURST ST. SYDNEY, N.S.W.	SCOT GLASGOW	88100	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
5	FATHER, MR LATTI OTAGO NEW ZEALAND.	SCOT GLASGOW	88100	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
6	REPRESENTATIVE, MANUFACTURING COY PITTSBURGH	SCOT GLASGOW	88100	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
7	SISTER IN LAW, GLASGOW, SCOT S NO DONALD, 15 BROWN ST LIVERPOOL	LIVERPOOL	88073	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
8	BROTHER MR D WILSON HAMILTON, NEW ZEALAND.	CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
9	BROTHER IN LAW	CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
10	UNCLE	CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
11		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
12		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
13		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
14		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
15		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
16		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
17		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
18		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
19		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
20		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
21		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
22		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
23		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
24		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
25		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
26		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
27		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
28		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
29		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL
30		CALIF SAN JOSE	88078	ENTERED AT <u>Wagons Falls</u> <u>White River</u> <u>Oct 27/27</u>	29899	6-4-27	YES	NO	NO	NO	GOOD	5 10	RED	BLK	WIL

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

6851-11

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. S.S. WILSON

Passengers sailing from AMSTERDAM N.L.

20th APRIL

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
TRANSIT																		
1	15673	DEWAR	JOSEPH A.	28	M	S	FARMER	YES	ENGLISH	YES	NEW ZEALAND	SCOTCH	SCOTLAND DUNDEE	TRANSIT 2/0 68	WELLINGTON	APR 1/27	NEW ZEALAND	NEW ZEALAND
2	16452	WENTMAN	JOHN	27	M	N	"	"	"	"	"	"	"	TRANSIT 2/0 67	"	APR 2/27	"	TIMARU
3		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																
4	18311	LANSON	JOHN P.	26	M	R	EDITOR	"	"	"	AUSTRALIA	"	"	FOR PALMERSTON 2/0 68	WELLINGTON	APR 10/27	"	WELLINGTON
5	11895	RATTA	MATTHEWS	23	M	S	RECTORIAL	"	"	"	NEW ZEALAND	SCOTCH	NEW ZEALAND INVERCARGILL	14 2/0 68	WELLINGTON	MAR 12/27	AUST	SYDNEY
6	15549	CUNNINGHAM	ABRAHAM D.	41	M	S	LIBRARIAN	"	"	"	"	"	SCOTLAND SEABOARD	TRANSIT T/C -	ABCKLAND	MAR 14/27	NEW ZEALAND	HAMILTON
7	15587	MC DONALD	ARTHUR	44	M	S	ENGINEER	"	"	"	ENGLISH	"	ENGLAND LIVERPOOL	TRANSIT T/C 97	ABCKLAND	APR 6/27	"	ABCKLAND
8	15544	WILSON	ALEX D.	28	M	N	BOOK	"	"	"	"	SCOTCH	SCOTLAND KILMARNOCK	2667	"	APR 11/27	"	DAY OF ISLANDS
9	15525	WILSON	EDITH	41	F	N	BOOK	"	"	"	"	"	ENGLAND BLACKBURN	2668	"	JAN 7/27	N.Z.	ABCKLAND
10	Hand 16	WILSON	RONALD	4	M	S	CHILD	"	"	"	"	"	NEW ZEALAND TAKAPUNA	2670	"	"	20	"
11	Hand 16	WILSON	KENNETH	2	M	S	"	"	"	"	"	"	"	2669	"	"	20	"
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

10  
FMT 2  
GO. 2  
DEB. 3  
BNA  
ISC

EXAMINED BY INSPECTORS

H. R. BURGERT

G. S. Nelson

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

11

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

ALTERATIONS & EXAMINATIONS ARE CORRECT

*[Signature]*



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reynold Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. S. Nichols, M.D., Registrar, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25 APR 1927

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

**VANCOUVER.**

NAME	DATE	PLACE	REMARKS	OFFICIAL	DATE	PLACE	REMARKS	OFFICIAL
JOHN DOE	1912	NEW YORK	Arrived at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.	JOHN DOE	1912	NEW YORK	Arrived at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.	JOHN DOE
JANE SMITH	1912	NEW YORK	If no surgeon is available, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.	JANE SMITH	1912	NEW YORK	If no surgeon is available, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.	JANE SMITH
JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE
JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH
JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE
JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH
JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE
JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH
JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE	1912	NEW YORK		JOHN DOE
JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH	1912	NEW YORK		JANE SMITH

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiaks).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWMAN, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheet, in number 1, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Showman  
MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 29 day of APRIL, 1921, at VANCOUVER.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each vessel and for each passenger embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as fully as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Native born and native).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground?]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed as asking the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

### ITALIAN (SOUTH).

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistics purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shows the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of WASHINGTON, D.C., APRIL 20th, 1947

NOTE.—Full text of question<sup>36</sup> is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

SAILING THEREWITH

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of N.S. Wales, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19

at VANCOUVER

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

[illegible]

19-00000







## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Requinald Davis, Surgeon of the U.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ronald Davis

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **29 APL 1927**, 19

## VANCOUVER

[illegible]



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWMAN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AC Showman  
MASTER, floor.

Sworn to before me this 29 day of APR 1921, 19  
at VANCOUVER,

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of YACHTER B.C. 20th APRIL 1944

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davies, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales, Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davies

Sworn to before me this 29 day of APR, 1927,

at VANCOUVER,

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and the seal of my office, this 29 day of APR, 1927.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWN, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAST officer.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1921, at VANCOUVER.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Lib 4

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 22 23 APRIL, 1971

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davies, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales Australia, and that I have made a personal examination of 11 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davies

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19

at VANCOUVER.

H. E. Smythe  
Immigration Officer  
(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN **MASTER**, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Showman  
MASTER.

Sworn to before me this 29 day of APR, 1927,  
at VANCOUVER.

A. E. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the process of examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with names and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List \_\_\_\_\_

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of YANCOUVER B.C.

2012 APR 11

19

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. E. Hale, Justice, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19

at VANCOUVER.

H. E. L. Smith  
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Danish.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. C. SHOWMAN, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do  
(Write whether Master, Pilot, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

**MASTER** *Officer*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 29 APR 1927, 19  
at VANCOUVER,

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	REMARKS
1	JOHN J. BROWN	30	M	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
2	MARY J. BROWN	25	F	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
3	JOHN J. BROWN	30	M	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
4	MARY J. BROWN	25	F	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
5	JOHN J. BROWN	30	M	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
6	MARY J. BROWN	25	F	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
7	JOHN J. BROWN	30	M	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
8	MARY J. BROWN	25	F	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
9	JOHN J. BROWN	30	M	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED
10	MARY J. BROWN	25	F	10-10-1890	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	10-10-1910	NEW YORK	ARRIVED

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN manifests

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not

motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Stearns companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the respondent must indicate the language in which he is able to read, should he be stated. If a person is unable to read and claim an exemption, he should be so stated.

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, a Frenchman appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this

race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**"Spanish American"** refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien with admixture of blood of the African

Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of

remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately

show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who has not attained 18 years of age at the time of entry into the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came) should be filled in for all aliens, except those who are returning from a visit abroad. If no such relative living in the country whence alien came, the address of such relative should be filled in.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Yes** (ticket) or No (no ticket).

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head

Column 23 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, is

answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

**CONCLUSIONS**



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 20TH APRIL, 19 27

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or by any other person, or by any corporation, society, or public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	MOTHER IN LAW:- MRS WATTS ROSTERS RD. ELSTONWICK. MELBOURNE	MELBOURNE	888V1	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V4 C/O BARBARO ELECTRIC CO. CHURCH ST. NEW YORK	YES	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	FR. GR. GR. ETL						
2	MOTHER:- MRS WATTS. 8001- CND RD. ELSTONWICK. MEL.		888V1	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V5 C/O BARBARO ELECTRIC CO. CHURCH ST. NEW YORK	YES	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	" " " "						
3	BROTHER:- ROBT. GARRISON KYLE. SYDNEY	SYDNEY	888V40	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	166V1 HERRINGHALL LINCOLN CO BROOKLYN N.Y.	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	" " " "						
4			888V41	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	166V2		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	DKK BRN BRN "						
5	BROTHER:- T. BERRY C/O IMPERIAL OIL CO. SYDNEY		888V42	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	166V3		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
6	MOTHER:- S. R. C. KLOSTER DORR PARK. ABERFIELD. SYDNEY		888V5	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
7			888V5	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
8			888V5	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
9	FATHER:- W. C. WILLARD, 57 SHIRLEY RD. SYDNEY		888V8	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
10	MOTHER:- MRS S. BARON. 60 TOWNHILL RD. ALBANY ST. SYDNEY	MELBOURNE	888V6	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
11	FATHER:- A. J. SULLIVAN A. RD. SOCIETY SYDNEY	AUST. SYDNEY	888V38	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
12	SON:- MR. C. CHRISTON. 209 STANLEY ST. MELBOURNE	MELBOURNE	888V46	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
13			888V46	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
14	BROTHER		888V46	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
15	WIFE:- MRS FREEMAN. 120 VICTORIA RD. Balliol Hill. SYDNEY		888V35	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
16	BROTHER:- MRS S. R. TOON 404 Devon Terrace. Rydalmere. MELBOURNE	MELBOURNE	888V37	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						
17	MOTHER:- MRS J. JONES VICTORIA SQUARE ABERFIELD SYDNEY	SYDNEY	888V70	ENTERED AT <u>Port of</u> VIA <u>Ship</u>	308V6		NO	NO	NO	NO	NO	5	8	" " " "						

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davies, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales, Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Requiescat

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **29 APL 1927**, 19

at **VANCOUVER.**

[illegible]

**Note.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the condition of any of the aliens must be noted and be manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

" 0870 " 0915 " 0930 " 0945 " 1000 " 1015 " 1030 " 1045 " 1100 " 1115 " 1130 " 1145 " 1200 " 1215 " 1230 " 1245 " 1300 " 1315 " 1330 " 1345 " 1400 " 1415 " 1430 " 1445 " 1500 " 1515 " 1530 " 1545 " 1600 " 1615 " 1630 " 1645 " 1700 " 1715 " 1730 " 1745 " 1800 " 1815 " 1830 " 1845 " 1900 " 1915 " 1930 " 1945 " 2000 " 2015 " 2030 " 2045 " 2100 " 2115 " 2130 " 2145 " 2200 " 2215 " 2230 " 2245 " 2300 " 2315 " 2330 " 2345 " 2400 "

... ..

1840

210

100

110

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

100 411001 100 2 1

CONFIDENTIAL

DATE: 1967

1. *Chlorophyll a* (Chl *a*)

\_\_\_\_\_

1970-1971

1000

DATE

847

100

CONFIDENTIAL

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

1943

LIST OF RACES OR PEOPLES

CONFIDENTIAL

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. C. SHOWMAN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19  
at VANCOUVER.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, saw miller, wood turner, etc., and so simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people whose ancestors settled in Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided during the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., APRIL 29th, 19 27

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Reginald Davis, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had twenty six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.S. Wales Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Reginald Davis

Sworn to before me this 29 day of APR 1927, 19

at VANCOUVER.

Now.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., APRIL 25TH., 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for one person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any company, society, or person)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a known or believed to be a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization	Whether a known or believed to be a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization	Whether a known or believed to be a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of Identification
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Is he or she a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization?	Is he or she a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization?	Is he or she a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization?	Is he or she a member of the Government of the United States or of any other Government or of any other organization?								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	E.J. BLANFORD ESQ., MISSY. HOME. QUINDAN ROAD SHANGHAI	CALIF	LOS ANGELES	NO	SELF	OVER YES	1889/94	NEW YORK	MRS. ANNA MOSHER. AUNT 4080 COLORADO ST., LONG BEACH, CALIF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4 1/2	LT	BLK	BRN				
2	----- DO -----	DO	DO	NO	SELF	OVER YES	--DO--		----- DO ---- SISTER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4 1/2	LT	BLK	BRN				
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or official, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER B. RUTHER FORD, Surgeon of the U.S. "PRESIDENT PIECE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAW OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Walter B. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*Thos J. Monaghan*  
*U. S. J.*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6851-2

S. S. "PRESIDENT PIECE" Passengers sailing from HONG KONG, APRIL 5TH, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	<i>Govt official</i>	HUNTINGTON-WHITELEY	HERBERT M.	30		M	M	LT. COM. R.N.	YES	ENGLISH	YES	GT. BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DARWIN	409	<i>Deck 3-6) Govt official</i> HONG KONG	APR. 1. 1927	CHINA	HONG KONG
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*L. F. Monaghan*  
*ASB*

PWT  
U. S. GOVT  
DEB  
BMA  
MAY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT PIERCE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Walter S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH. day of APRIL, 1927

at SEATTLE, WASH.

*Thos J. Monaghan*

*U. S. S.*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., APRIL 28TH, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, whether paid by another, whether paid by any other person, or by any association, society, union, club, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years													Where?
1	Hailman to MECKMAS 3-00-41 800CHOW HUTUNG, PEKING	GER.	BERLIN	YES	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	BRN	BRN
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WALTER S. RUTHERFORD, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT PIERCE", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Walter S. Rutherford M.D.*

Sworn to before me this 25TH day of APRIL, 19 27

at SEATTLE, WASHINGTON

*Host Mona Han*

*A. S. J. A.*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

10.50  
150  
105 00  
196.70  
150  
198.20

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6851

MAY 1927  
PACIFIC SEAPORTS OF CANADA



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19\_\_

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual society, or govern- ment.)	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	18 If yes—		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether a anarchist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	24 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	25 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	26 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time since last visit.									Whether also in the United States.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.		Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S. Descrting Seaman Passengers sailing from During Month Ended April 24, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12		13		
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people	Last permanent residence. Last Foreign Port of Embarkation		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. Described		State	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mths.				Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write			Country	City or town	From	Date	File	No
1		Sahlin	Niels	31	✓	M	✓	A. B.	✓	✓	Sweden	Scand	Vancouver	Eurana	✓	Mar 9 1927	6656/1/11	
2		Monson	Magnus	22	✓	M	✓	A. B.	✓	✓	Norway	Scand	Vancouver	Eurana	✓	Mar 9 1927	6656/1/12	
3		Villa	Alberto	35	✓	M	✓	husman	✓	✓	Chile	Span-Am.	Yokohama	Chickasaw City,	✓	Mar 8 1927	6723/2/1	
4		Allison	Harold	24	✓	M	✓	Seaman	✓	✓	British	?	London	Laeticstar	✓	April 2, 1927	6744/3/1	
5		Davis	John	19	✓	M	✓	?	✓	✓	"	?	?	Evanger	✓	April 24, 1927	6839/3/3	
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26	See at Portland	Callego	Manuel	33	✓	M	✓	Fireman	✓	✓	?	Spanish	Yokohama	Chickasaw City	✓	April 1, 1927	6723/1/24	
27	See at S. Fr.	Parenzan	Fortunato	27	✓	M	✓	Sailor	✓	✓	Italy	Italian	Vancouver, B.C.	Bellina	✓	Mar 9, 1927	6678/1/1	
28	"	Runtich	Giuseppe	32	✓	M	✓	Electrician	✓	✓	"	"	"	"	✓	" 2/11	1/1/27	
29	"	Alacervich	Manlio	18	✓	M	✓	App. Sundry	✓	✓	"	"	"	"	✓	" 2/11	1/2/27	
30	"	Verhaus	Giuseppe	19	✓	M	✓	2nd Cook	✓	✓	"	"	"	"	✓	" 2/11	1/4/27	
	"	Rose	Ramiro	23	✓	M	✓	Head-mech	✓	✓	"	"	"	"	✓	" 2/11	1/4/22	

INT. U. S. DEPT. OF LABOR  
GO. DEB. BNA. USC.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

index 4/26/27



6847

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
Rafe Scott  
April 29, 1927  
Phoenicia

I, R. R. Clarke, of the Br. Tug "Cape Scott", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

W. H. G. G. G.

Sworn to before me this

29th

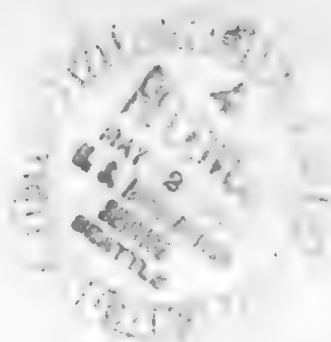
day of

April

1927

R. R. Clarke  
Master, First or Second Officer

W. H. G. G. G.  
Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. Tug "Lafayette", arriving at Port Angeles, Wash., April 29<sup>th</sup>, 1927, from the port of Cheminus, B.C. Apr. 28, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Clarke	Reginald			master	26/3/27	Union Bay, Nether		Yes	46	male	Irish	Canadian	5'11"	180	
2	Grafton	Roland			mate	30/9/26	Vancouver		"	22	"	English	Canadian	5'7"	145	
3	Short	Oscar			chief engineer	30/9/26	"		"	38	"	English	British	5'6"	150	
4	Stewart	A			second engineer	22/4/27	"		"	39	"	Scotch	British	5'9"	180	
5	Cameron	Alan			A/B	27/3/27	"		"	43	"	Scotch	Canadian	5'9"	155	
6	Bjornedale	Olaf			A/B	27/3/27	"		"	39	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	165	
7	allport	William			fireman	22/4/27	"		"	42	"	English	British	5'7"	150	
8	Dixon	J			"	22/4/27	"		"	28	"	English	British	5'7"	145	
9	Kirkpatrick	E			"	22/4/27	"		"	29	"	English	British	5'10"	170	
10	do	Young			cook	27/3/27	"		"	36	"	Chinese	Chinese	5'7"	145	
11	MacLeod	Barman			wireless	11/12/26	"		"	21	"	Scotch	Canadian	6'1"	170	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific (Coast) Navigation Co. Ltd.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/1539



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

6847  
B  
I, R. R. Clark, of the Br. Tug "Cape Scott", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28th day of April, 1927  
Tracy Perkins  
Immigrant Inspector.

R. R. Clark  
Master, First or Second Officer.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. Guy 'Cape Seal', arriving at Port Angeles, Wash. April 28<sup>th</sup>, 1927, from the port of Vancouver, B.C. Apr 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Clarke	Reginald	master	26/3/27	Vancouver	neither	yes	46	male	Canadian	Canadian	5'11"	180	
2	Grafton	Roland	mate	30/9/26	Vancouver	"	"	22	"	English	Canadian	5'7"	145	
3	Short	Oscar	chief engineer	20/9/26	"	"	"	38	"	English	British	5'6"	150	
4	Stewart	A	second "	22/4/27	"	"	"	39	"	Scotch	Scotch	5'9"	180	
5	Cameron	Don	ATB	27/3/27	"	"	"	43	"	Scotch	Canadian	5'9"	155	
6	Bjornstale	Olaf	ATB	27/3/27	"	"	"	39	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	165	
7	Abelport	William	fireman	22/4/27	"	"	"	42	"	English	British	5'7"	150	
8	Dixon	J	"	22/4/27	"	"	"	28	"	English	British	5'8"	145	
9	Kirkpatrick	E	"	22/4/27	"	"	"	49	"	English	British	5'10"	170	
10	do	Young	cook	27/3/27	"	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'7"	145	
11	MacLeod	Carmen	wireless	11/12/26	"	"	"	21	"	Scotch	Canadian	6'1"	170	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners Pacific (Coast) Navigation Co. Ltd.  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1500

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W  
1789



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

6847 Edw  
B1  
Tug Cape Scott, of the Br. Tug "Cape Scott", do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.  
R. R. Clarke  
Sworn to before me this 21st day of April, 1927  
Frank M. Smith  
Immigrant Inspector.

R. R. Clarke  
Master, First or Second Officer.



689  
filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash. April 21<sup>st</sup>, 1927, from the port of Chernavui, B.C. Apr 20, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Clarke	R	master	26/3/27	Ministry	neither	Yes	46	male	Canadian	Canadian	5'11"	180	
2	Grafton	Roland	mate	30/9/26	Vancouver	"	"	22	"	English	Canadian	5'7"	145	
3	Short	Oscar	chief engineer	30/9/26	"	"	"	38	"	English	British	5'6"	150	
4	Scott	James	second "	5/3/27	"	"	"	49	"	Scotch	British	5'5"	145	
5	Cameron	Dan	AB	27/3/27	"	"	"	43	"	Scotch	Canadian	5'9"	155	
6	Bjondale	Olaf	AB	27/3/27	"	"	"	39	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	165	
7	Connor	Patsy	fireman	5/3/27	"	"	"	42	"	Irish	English	5'5"	130	
8	Rooney	Thomas	"	8/3/27	"	"	"	47	"	English	English	5'4"	140	
9	Lindsay	m	"	19/4/27	"	"	"	21	"	English	English	5'11"	180	
10	Do V	Young	cook	27/3/27	"	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'7"	145	
11	MacLeod	Carman	wireless	11/12/26	"	"	"	21	"	Scotch	Canadian	6'1"	170	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_

Owners Pacific Coast Navigation Co., Ltd.Local Agents  
14-1500

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1847



6847 *Em*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. R. Clark, of the Br. Tug "Lafe Scott", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Br Tug Lafe Scott*  
*April 20, 1927*

*Phingles*

*NY filed*

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of April, 1927

*R R Clark*  
Master, First or Second Officer.

*Frank M. Smith*  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Tug "Cape Scott"*, arriving at *Port Angeles, Wash.* April 20<sup>th</sup>, 1927, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Clarke	R	master	26/3/27	Vancouver, B.C.	neither	Yes	46	male	Canadian	Canadian	5'11"	180	
2	Grafton	Roland	mate	30/9/26	Vancouver, B.C.	"	"	22	"	English	Canadian	5'7"	145	
3	Cameron	Dan	AB	27/3/27	"	"	"	43	"	Scotch	Canadian	5'9"	155	
4	Bjondale	Olaf	AB	27/4/27	"	"	"	39	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	165	
5	Short	Oscar	chief engineer	30/9/26	"	"	"	38	"	English	British	5'6"	150	
6	Scott	James	second	5/3/27	"	"	"	48	"	Scotch	British	5'5"	145	
7	Connor	Patsy	fireman	5/3/27	"	"	"	42	"	English	English	5'5"	170	
8	Rooney	Thomas	"	8/3/27	"	"	"	47	"	English	English	5'4"	140	
9	Lindsay	W	"	19/4/27	"	"	"	21	"	English	English	5'11"	180	
10	Young	Young	cook	27/3/27	"	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'7"	145	
11	MacLeod	Carmen	wireless	4/12/26	"	"	"	21	"	Scotch	Canadian	6'1"	170	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1340

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6847



6845 Enl

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.**

*Japanese*  
 S. S. *Buyo Maru*  
 Arrived *APR 12 1927*  
 Port *Aberdeen, Wash.*  
 Departed *April 16, 1927*  
 Port *Aberdeen, Wash.*  
 Agents or others responsible for payment head tax *Towin Harbor St Co*  
 Clears from *Aberdeen, Wash.*  
 Destination *Yokohama*

I, *J. J. J. J.* of the *Japanese S. S. Buyo Maru* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *17* day of *April* 1927  
*John W. J. J.*  
 Immigrant Inspector.



MEDICAL CERTIFICATE  
 Port *Aberdeen, Wash.*  
 Medically examined and passed except: *None*  
 Disease

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)



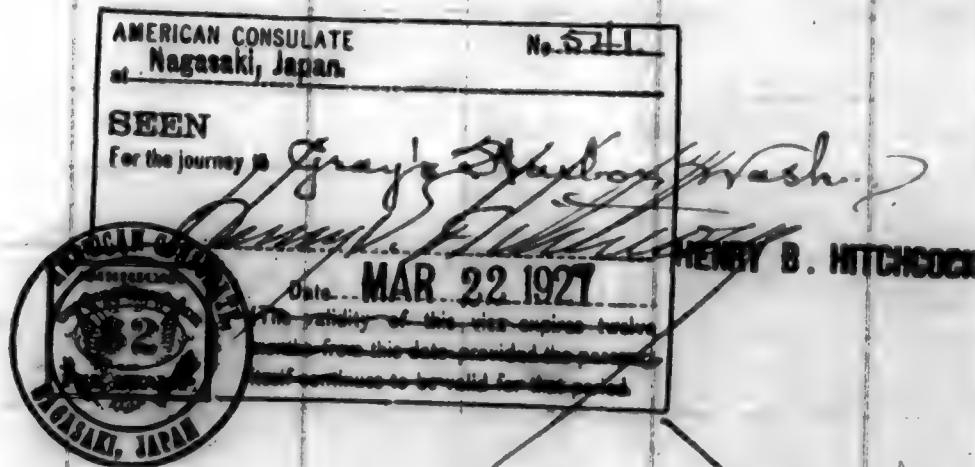
Japanese SS

Buyo Maru arr Aberdeen Wash April 12, 1927

Seal No. 2

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	✓ Murabashi	Mataichi	Fire man	Mar. 26. 1927	Kobe	No	Japanese	24	Man	Japanese	Japan	5-5	132	
32	✓ Higa	Yoshio	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	121	
33	✓ Nagasaki	Hiroshi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	138	
34	✓ Motomura	Sadaji	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	139	
35	✓ Inouye	Masakichi	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	126	
36	✓ Uyematsu	Saburo	Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	180	
37	✓ Obana	Tokujiro	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	117	
38	✓ Furusawa	Kinji	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	116	
39	✓ Matsumoto	Hideo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	125	
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

39 in all



Aberdeen, Wash. APR 12 1927

Thirty-nine (39) alien crewmen  
inspected & found to be foreign.  
John W. Doan  
Inspr.

Aberdeen Wash Apr. 25 1927

Thirty-nine (39) crewmen on board  
as per list at the time of departure.  
John W. Doan  
Inspr.

Line  
Owners  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3) and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6845



## LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Buyo-Maru, arriving at San Francisco, Apr 12, 1927, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ikeda	Jinsaburo	Captain	Mar. 26, 1927	Kobe	No	English	45	Man	Japanese	Japan	5-3	120 lbs.	
2	Susumura	Susumu	Chief Officer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	115	
3	Goda	Ujio	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
4	Sato	Fukutaro	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	125	
5	Tsuboi	Tamotsu	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	132	
6	Tagawa	Yakiohi	Chief Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-3	125	
7	Takeuchi	Kotaro	1st "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	135	
8	Fukuda	Kunimasa	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	145	
9	Matsuo	Shinji	Wireless Operator	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	
10	Usami	Teraso	Boat Swain	"	"	"	Japanese	33	"	"	"	5-2	135	
11	Awata	Kuranosuke	Carpenter	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	125	
12	Yamasaki	Yoshitaro	Store Keeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	150	
13	Kitamura	Yeihiro	Quater Master	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	122	
14	Kumasaka	Nisaku	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	124	
15	Hane	Kameiohi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	115	
16	Iwanaga	Toshiye	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	146	
17	Kawakami	Tsumoyu	Sailer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	121	
18	Onda	Jinji	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	122	
19	Takamura	Tabei	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	121	
20	Yagi	Tomokiohi	No 1 Oiler	"	"	"	"	49	"	"	"	5-1	123	
21	Kurotsu	Chokiohi	" 2 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	118	
22	Hakagaki	Tetsujiro	" 3 "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	115	
23	Kumakura	Bunkiohi	Donkey Man	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	121	
24	Shimasaki	Miyoki	Fire Man	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	123	
25	Chayen	Tokiyoshi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	121	
26	Okuya	Ichiro	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	139	
27	Fujimori	Iwase	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	119	
28	Iwasaki	Kaneo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	119	
29	Ishii	Yorito	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	110	
30	Motokawa	Hisami	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	

Line 100Owners Kokusan KaishaLocal Agents Curran & Mitchell

14-1200

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6845



6844

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*St. Catherine D.*  
*April 20, 1927*  
*Bellingham*

I, W. B. Knight, of the Catherine D., do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20

day of

April

1927

*W. B. Knight*  
 Master, First or Second Officer.

*J. R. Bail*  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

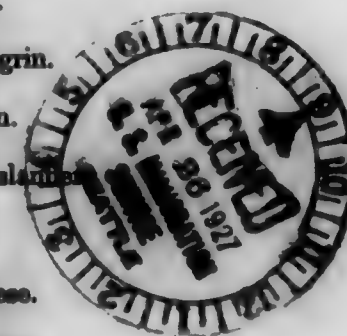
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Catherine D, arriving at Bellingham Wash, Apr 20th, 1927, from the port of Nansimo B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Michelson	Irving			Steward	Sept 11	Bellingham	Paid off	Yes	35	M	Rumanian	U.S.	5-4	145	
2	Ryan	Wm.			Chf Cook					61		N.Z.	U.S.	5-8	175	
3	Tracy	Wm.W.			2nd "					36		Irish	U.S.	5-10	190	
4	Pallett	Thomas.			3rd "					40		English	U.S.	5-8	160	
5	Maxwell	Sam.			Baker					56		Scotch	U.S.	5-4	145	
6	Greenwood	J.O.			Pantryman					37		Canadian	U.S.	5-7	150	
7	Gehrig	Harry			Stg Std					40		German	U.S.	5-11	165	
8	McIntyre	J.W.			Messman					22		Scotch	U.S.	5-4	150	
9	Wochatz	Louis.			Messboy					57		German	U.S.	5-7	165	
10	Walsh	Thomas.J.			Waiter					21		Irish	U.S.	5-8	155	
11	Fernandez	J.R.			"					41		P.I.	U.S.	5-4	150	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Pacific American Fisheries  
Owner " " "  
Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/18/27  
7784



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W.B. Knight, Master, of the S.S. Catherine D, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

**Immigrant Inspector.**

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Catherine D, arriving at Bellingham, April 20th, 1927, from the port of Bonifacio 3 C Apr 19, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Knight	W.B.			Master	Feb 10th	Bellingham	Paid off	Yes	36	M	English	U.S.	5-8	165	
2	Selness	A.			Pilot					31		Scand	U.S.	5-10	160	
3	Karell	John.			1st Mate					41		Finn	U.S.	5-10	190	
4	Gunderson	Arsl.			2nd "					38		Scand	U.S.	5-9	160	
5	A. Karlson	Karl.			Boat					28		Scand	U.S.	5-4	160	
6	Fingvall	Ernest			Watchman					34		"	U.S.	5-8	175	
7	Koert	A.			A.B.					28		Latvian	U.S.	5-10	160	
8	Swart	Carl.			A.B.					30		Scand	U.S.	5-8	155	
9	Erickson	B.			A.B.					36		"	U.S.	5-7	160	
10	Peterson	W.			A.B.					32		Scand	U.S.	5-8	155	
11	Chismon	A.			A.B.					24		Scand	U.S.	5-10	165	
12	Hamfiston	D.			A.B.					35		Scand	U.S.	5-7	180	
13	Iverson	Oscar.			A.B.					26		"	U.S.	5-9	160	
14	Daly	John.			A.B.					30		Irish	U.S.	5-6	150	
15	Pence	W.B.			Foremast.					60		Scand	U.S.	5-7	150	
16	Chinn	Geo. F.			Radio					22		Chinese	U.S.	5-4	140	
17	Gilroy	R.B.			2nd "					18		English	U.S.	5-4	155	
18	Hanna	C.B.			Chf Engineer					30		Irish	U.S.	5-8	175	
19	Wright	R.			1st Asst					36		English	U.S.	5-4	155	
20	Christensen	Chris.			2nd "					25		Scand	U.S.	5-8	150	
21	McGarry	H. F.			3rd "					28		Irish	U.S.	5-4	155	
22	Alberg	Chas.			Water Tender					41		German	U.S.	6-0	160	
23	Booth	H. F.			"					27		English	U.S.	5-6	150	
24	Geri	F.H.			"					22		German	U.S.	5-10	155	
25	Campbell	Chas.			Fireman					32		English	U.S.	5-10	150	
26	Scott	Harry.			"					37		Scotch	U.S.	5-6	150	
27	Campano	Stephen.			"					49		Italian	U.S.	5-8	190	
28	Pannett	Floyd			Oiler					22		English	U.S.	6-1	160	
29	Hoch	A.B.			"					36		German	U.S.	5-4	145	
30	Wenneberg	A.			"					35		Norway	U.S.	5-11	160	

Use Pacific American Fisheries

Owner " " "

Local Agents

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6844



6843

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 S/S. Hopkins Bros.,  
 April 22, 1927  
 Port: Bellingham

I, James S. Hopkins, of the S/S. Hopkins Bros., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

22nd day of April, 1927

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*British* Vessel *S/S. Hopkin Boss*, arriving at *Bellingham* *Wash*, 1927, from the port of *Tanconan P.C.* *April 14 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Hopkin</i>	<i>Gordon Scott</i>			<i>Master</i>	<i>1925</i>	<i>Yant</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>42</i>	<i>male</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>6'</i>	<i>170</i>	<i>wound on leg</i>
2	<i>Hopkins</i>	<i>Thomas Arthur</i>			<i>2<sup>nd</sup> Eng</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>185</i>	
3	<i>Hopkins</i>	<i>Eric Joseph Philip</i>			<i>C Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>	
4	<i>Carew</i>	<i>William</i>			<i>mate</i>	<i>April 7 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>190</i>	<i>wound on spine</i>
5	<i>Saithy</i>	<i>Hugh</i>			<i>Sailor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-5</i>	<i>150</i>	
6	<i>Higman</i>	<i>John</i>			<i>fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Swede</i>	<i>6'</i>	<i>183</i>	
7	<i>McCowan</i>	<i>Janet</i>			<i>Sailor</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5-6</i>	<i>155</i>	
8	<i>Crocker</i>	<i>John</i>			<i>fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>	
9	<i>Scholar</i>	<i>William</i>			<i>fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	
10	<i>Pon</i>	<i>Wai</i>			<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5-3</i>	<i>140</i>	<i>Scar on eye</i>
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *S/S. Hopkin Boss Trading Co.*  
Owner *John B. Lang*  
Local Agents *10-1200*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6489



68420

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
London Shipper  
April 22 1927  
Bellingham  
May 7, 1927  
Los Angeles

See inside

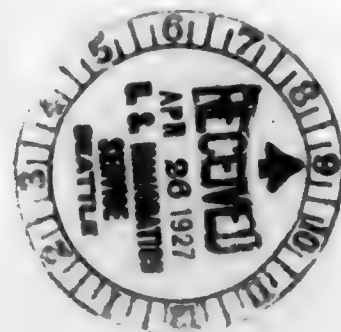
68420

I, E. F. Russell, of the s/s. London Shipper, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

E. F. Russell  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1927

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

### EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "LONDON SHIPPER", arriving at \_\_\_\_\_, 192 7, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Linn	Thos.		11	Crewman	10/3/27	Glasgow	No	Yes	29	M	Scotch	British	5-2	120	See
2	Cameron	Duncan		20	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5-8	168	"
3	McAllister	Jas.		10	Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	5-3	140	"
4	Callaghan	John		8	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-4	143	"
5	Cutcheson	Robert		1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-7	140	"
6	McIntosh	John		14	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-4	142	"
7	Williamson	John		34	Winchman	"	"	"	"	50	M	English	"	5-4	154	"
8	Allan	Edwin		26	Ch. Steward	"	"	"	"	41	M	"	"	5-7	144	"
9	Hannaway	Jas		5	2nd Steward	"	"	"	"	30	M	"	"	5-7	140	"
10	Murphy	Jas		3	Asst. Steward	"	"	"	"	22	M	"	"	5-6	130	"
11	Russell	Thos		1st day	Asst. Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5-2	112	"
12	Rough	John		1	M.R. Boy	"	"	"	"	17	M	"	"	5-8	154	"
13	Jamett	Gladys		2	Stewardess	"	"	"	"	35	F	"	"	5-7	126	"
14	Pappini	Jack		1	Gen. Servant	"	"	"	"	17	M	"	"	5-6	120	"
15	Byrne	Jas.		1	"	"	"	"	"	19	M	Scotch	"	5-4	120	"
16	Allan	Alco		37	1st Cook.	"	"	"	"	69	M	English	"	5-8	144	"
17	Aitken	Charles		1st day	2nd Cook.	"	"	"	"	20	M	Scotch	"	5-10	168	"
18	Clarke	Alex		1	Galley Boy.	14/3/27	Manches- ter.	"	"	18	M	English	"	5-7	122	"
19	Pepper	Ernest		3	Apprentice	10/3/27	Glasgow	"	"	19	M	"	"	6-0	175	"
20	Anthony	John		2	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8	143	"
21	Briggs	Fred		2	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5-8	146	"
22	Robinson	John		1	"	14/3/27	Manches- ter.	"	"	17	M	"	"	5-8	148	"
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line FURNES  
Owners Furness, Withy & Co. Ltd.  
Local Agents Furness (Pacific) Ltd.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6442



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*By* Vessel S.S. "LONDON SHIPPER", arriving at Bellingham Wash., Apr 22 1927, from the port of VANCOUVER, B. C. Apr 21, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nuttall	Ernest		36	Master	10/3/27	Glasgow	No	Yes	53	M	English	British	5-9	140	Nil
2	Goodwin	John		24	1st Officer	"	"	"	"	38	M	"	"	5-3	144	"
3	Evans	William		15	2nd "	"	"	"	"	30	M	Welsh	"	5-6	140	"
4	Sadler	John		9	3rd "	"	"	"	"	24	M	English	"	5-8	150	"
5	Brown	George		18	4th "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-8	140	"
6	Brown	William		18	Carpenter	"	"	"	"	42	M	"	"	5-4	140	Scar right hand
7	Kirkwood	John		37	Boatman	"	"	"	"	52	M	Scottish	"	5-7	186	Nil
8	McLeod	John		14	A.B.	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	154	"
9	McLeod	Angus		8	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-10	168	"
10	Gibson	Robert		10	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	143	"
11	Husa	Andrew		9	"	"	"	"	"	24	M	Norwegian	Scandinavian	5-11	149	"
12	Wilson	Walter		3	"	"	"	"	"	20	M	Scottish	British	5-4	145	Scar right arm
13	Joseph	Frank		30	"	"	"	"	"	53	M	Brazilian	"	5-5	145	Scar left arm
14	Mannany	Alister		4	"	"	"	"	"	24	M	Scottish	British	6-0	168	Nil
15	Fait	Gordon		5	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-7	140	"
16	McKinnon	John		12	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4	168	"
17	McLeod	Roderick		12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-10	168	Scar right arm
18	Lusty	Stanley		1	O.S.	"	"	"	"	16	M	"	"	5-7	140	Nil
19	Johnstone	Charles		12 1/2 days	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-8	140	"
20	Longton	Charles		15	W.S.	"	"	"	"	36	M	"	"	5-11	173	"
21	Millett	William		13	2nd Eng.	"	"	"	"	36	M	English	"	5-9	173	"
22	Thompson	William		15	1st Eng.	"	"	"	"	36	M	"	"	5-11	180	"
23	Kelly	William		7	3rd Eng.	"	"	"	"	39	M	"	"	5-7	140	"
24	Irwin	Douglas		4	4th Eng.	"	"	"	"	25	M	"	"	5-9	144	Scar right chest
25	King	Robert		1	5th Eng.	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10	150	Nil
26	Rough	Harry		12 1/2 days	6th Eng.	"	"	"	"	27	M	"	"	5-9	154	"
27	McPherson	John		6	Refrig. Eng.	"	"	"	"	27	M	Scottish	"	5-8	152	"
28	Keefe	Ben		30	Donkeyman	"	"	"	"	48	M	Englishman	"	5-9	161	"
29	Entwistle	Sam		5	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-7	140	"
30	Breen	Jan.		10	Crewman	"	"	"	"	30	M	Scottish	"	5-6	140	"

Line WURHSS.  
Owners Furness, Withy & Co. Ltd.  
Local Agents Furness (Pacific) Ltd.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6812



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. P. Russell, Master, of the s/s London Shipper, from Vancouver B.C.; do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. P. Russell  
Master, Officer.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1927  
at Bellingham Wash.

J. P. Vail  
Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~London, England~~ *Bellingham, Wash.*, *April 22*, 19 *27*.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to enter in country whence he is coming, or to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether a polygamist										
1	Mr. M. Sinclair - 6 Alder Street, Govan, Glasgow.	London, England.	Yes	.....	Yes	In transit	Returning home	In Transit	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6842/2

S. S. "LONDON SHIPPER"

D.B.8

Passengers sailing from

Vancouver, B. C.

April 21st, 1927

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CURRIE	James	42	-	M. M.	Fireman	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	.....	.....	.....	Scotland	Glasgow.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

DISABLED BRITISH SEAMAN

Examined and passed in transit.  
J. R. Vail.  
Immigrant Inspector.

88

PMT  
U. S. GO.  
D. B. 8  
B. C.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

undisputed  
4/27/27

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



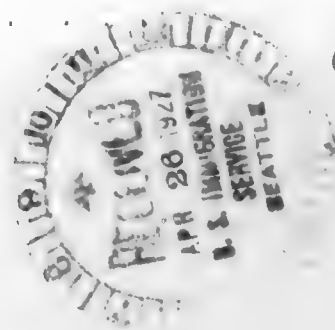
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. P. Russell, Master, of the s/s London Shipper, from Taucaurus B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. P. Russell  
Master-Officer.

Sworn to before me this 22nd day of April, 19 27  
at Bellingham, Wash

J. P. Vail  
Immigration Officer.



**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

[illegible]

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







6841

Am.  
Pacific Spruce  
April 23, 1927  
Bellingham

See made

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. B. DeLaney Master, of the S/S Pacific Spruce, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 26 day of April, 1927

H. J. Rafferty  
Immigrant Inspector.

C. B. DeLaney  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







6838

## Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, J. DUCHESNE

of the S/S "NOTRE DAME D'FOURVIERE" do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

French

Notre Dame de Fourviere

April 24, 1927

Seattle Wash

May 9, 1927

San Francisco

Sworn to before me this 24 day of April 1927.

Master, First or Second Officer.

Wm Bennett  
Immigrant Inspector  
Guard 44

See inside

689 filed

Checked crew on arrival  
and found 44 members  
of crew on board

## Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## List of races or peoples

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NOTRE DAME DE FOURVIERE" arriving at SEATTLE April 1927, from the port of VANCOUVER

Mod. 2286

RPG. DU COM. DE LA SEINE: 6422

Imo. G. Budy, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	1	LE MAGUER	François	Fireman	February 4, 1927	Le Havre	Le Havre	Yes	26	M	French	French		
	2	AVRIL	Louis	"	"	"	"	"	26	M	"	"		
	3	SEQUEST	Pierre	"	"	"	"	"	27	M	"	"		
	4	LARRIVEN	Louis	"	"	"	"	"	43	M	"	"		
	5	CARRELOUX	André	"	"	"	"	"	24	M	"	"		
	6	NERVE	Joseph	"	"	"	"	"	25	M	"	"		
	7	LE STANG	François	"	"	"	"	"	37	M	"	"		
	8	ABAILLARD	Alphonse	Parvayer	"	"	"	"	34	M	"	"		
	9	VANDERROUCKE	Raymond	Clerk	"	"	"	"	20	M	"	"		
40	10	DUVAL	Charles	Baker	"	"	"	"	26	M	"	"		
	11	NOYER	Jacques	Cook	"	"	"	"	22	M	"	"		
	12	PASSENIART	Jean	Ass. Cook	"	"	"	"	24	M	"	"		
	13	CLAIRAN	François	Steward	"	"	"	"	22	M	"	"		
44	14	LAISNE	René	"	"	"	"	"	23	M	"	"		
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line VANCOUVER - HAVRE and way ports  
Owners French Line 6, Rue Aubert PARIS  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

6838



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*French SS*

Vessel "NOTRE DAME DE FOURVIERE" arriving at SEATTLE *24th* APRIL 1927, from the port of VANCOUVER *April 23/27*

Mod. 2286

RMS. DU COM. DE LA SEINE: 6466

Imo. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	DUCHESNE	Jules	Master	February 4, 1927	Le Havre	Le Havre	yes	41	Male	French	French			
2	PHILIPPE	Yves	1. Officer	-	-	-	-	38	-	-	-			
3	RAVEAU	Marcel	2. -	-	-	-	-	30	-	-	-			
4	DELAHAYE	Jacques	3. -	-	-	-	-	26	-	-	-			
5	LE ROUX	Louis	4. -	-	-	-	-	25	-	-	-			
6	LEFEVRE	Edmond	Wireless Oper.	-	-	-	-	25	-	-	-			
7	GUILLAUME	Pierre	Oh. Engineer	-	-	-	-	43	-	-	-			
8	PAUVEL	Henri	1. Engineer	-	-	-	-	30	-	-	-			
9	DAVEAU	Edbert	2. -	-	-	-	-	28	-	-	-			
10	RICHARD	Jules	3. -	-	-	-	-	26	-	-	-			
11	MARTIN	Jean	Cadet	-	-	-	-	18	-	-	-			
12	CONSEL	Julien	Boatswain	-	-	-	-	45	-	-	-			
13	FERRER	Nicolas	Carpenter	-	-	-	-	28	-	-	-			
14	LE MEUR	Guillaume	Sailor	-	-	-	-	25	-	-	-			
15	LE SOUFF	Joseph	-	-	-	-	-	26	-	-	-			
16	CLANCH	Louis	-	-	-	-	-	24	-	-	-			
17	PHILIPPE	Eugene	-	-	-	-	-	25	-	-	-			
18	TOCQUET	Emile	-	-	-	-	-	27	-	-	-			
19	TALON	Theodore	-	-	-	-	-	30	-	-	-			
20	LE MINOUX	Jean	-	-	-	-	-	25	-	-	-			
21	FLOCH	Jean	-	-	-	-	-	27	-	-	-			
22	LE BRETON	Marcel	Apprentice	-	-	-	-	18	-	-	-			
23	HANNICOTTE	Thodore	-	-	-	-	-	18	-	-	-			
24	QUINQUESEL	Marie	-	-	-	-	-	18	-	-	-			
25	AUGER	Edmond	Boy	-	-	-	-	17	-	-	-			
26	LANCHELLE	Paul	Oiler	-	-	-	-	28	-	-	-			
27	LESPIST	Paul	-	-	-	-	-	30	-	-	-			
28	GILLIVIER	Christophe	1. Fireman	-	-	-	-	28	-	-	-			
29	CAVELAN	Lampold	-	-	-	-	-	27	-	-	-			
30	BOUDIN	Desire	-	-	-	-	-	27	-	-	-			

Line VANCOUVER - HAVRE and way ports

Owners French Line 6, rue Anker PARIS

Local Agents Gen. 38 Corp.

\* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6838



6837  
By  
Active Pass  
May 5, 1927  
Seattle, Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Y. Nishibata - master, of the Be-gu-se Active Pass, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of May, 1927

Y. Nishibata  
Master, First or Second Officer.

Mr. Engels,  
Immigrant Agent.

See manifest  
68 Filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Ch. J. Active Pass*, arriving at *Seattle*, *May 4, 1927*, from the port of *Unlabeled B.C.*  
*May 30 (1927)*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Nishibata</i>	<i>Yasojiro</i>			<i>Master</i>	<i>2/9/27</i>	<i>Unlabeled</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-2</i>	<i>120</i>	
2	<i>Shindo</i>	<i>Eizo</i>			<i>Eng</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>44</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>5-5</i>	<i>130</i>	
3	<i>Nishi</i>	<i>Masakichi</i>			<i>Deck hand</i>	<i>2/27/27</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>20</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>5-11</i>	<i>140</i>	
4	<i>Akufawa</i>	<i>George</i>			<i>"</i>	<i>5/1/27</i>	<i>-</i>	<i>yes</i>	<i>-</i>	<i>45</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>5-4</i>	<i>150</i>	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6837



1837

En

Bo  
Zach Active Pass

April 12, 1927

Officed

Kelly &amp; Co.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Nishibata, master, of the Bo gas is Active Pass, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927W. Engels

Immigrant Inspector

Y. Nishibata

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brigantine Active Pass, arriving at Seattle, Apr. 12, 1927, from the port of Ucluelet, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nishibata	Yasojira			Master	2/9/27	Ucluelet	No	Yes	38	M	Jap.	Can.	5/2	130	
2	Kama	Joe			Eng.	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	146	
3	Shinde	Eizo			Dr. Ld	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1000

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/18/27



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Y. Nishikata, master of the Br. gares Active Pass, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23 day of April, 1927 Y. Nishikata  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bu. gas. Active Pass*, arriving at *Seattle*, *April 23, 1927*, from the port of *Manila B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Nishikata</i>	<i>Yasojira</i>			<i>Master</i>	<i>2/9/27</i>	<i>Manila</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>Jap.</i>	<i>Can.</i>	<i>5/2</i>	<i>130</i>	
2	<i>Shinde</i>	<i>Eizo</i>			<i>Eng</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5/3</i>	<i>130</i>	
3	<i>Nishi</i>	<i>Masokichi</i>			<i>Dr. Ed</i>	<i>2/27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5/1</i>	<i>140</i>	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6837



6830

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Per  
Arran Firth  
April 30, 1924  
Seattle Wash

I, J. B. Lutherland Master, of the B.M. Varan Firth, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

30<sup>th</sup>

day of

April

1924

J. B. Lutherland  
Master, B.M. Varan Firth

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. V. Aran Fifth, arriving at Seattle, April 30<sup>th</sup>, 1927, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sutherland	Joseph		25 <sup>yr</sup>	Master	8 Nov 26	Vancouver	No	Yes	49	Male	Scotch	British	5-8	160	Tattooed on L H
2	Kinton	Samuel		30 "	Mate	20 Feb 27	"	"	"	49	"	English	"	5-10	175	None
3	McLeod	Kenneth		5 "	2 <sup>nd</sup> Do	28 Mar 27	"	"	"	21	"	Scotch	"	5-9	162	Kn L on L Hand
4	Wick	Thomas		19	1 <sup>st</sup> Engineer	8 Nov 26	"	"	"	39	"	English	"	5-5	161	None
5	Dobson	Thomas		6 "	2 <sup>nd</sup> Do	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	158	"
6	Pattison	Robert		3 "	3 Do	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5-10	149	"
7	Jensen	George		12	Watchman	"	"	"	"	35	"	Norwegian	Norway	5-10	165	Tattooed R Arm
8	Telford	George		1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	"	20	"	English	British	5-5	150	None
9	Anderson	Robert		12 <sup>yr</sup>	Deck Hand	"	"	"	"	28	"	Scotch	British	5-10	175	Tattoo on R Arm
10	Duncan	Alfred		4 "	Watchman	5 Apr 27	"	"	"	31	"	Scotch	British	5-9	138	Tattooed on L Arm
11	Kinton	Picent		5 "	Deck Hand	13 Apr 27	"	"	"	35	"	Norwegian	Norway	5-9	150	None
12	Mills	David		20	"	20 Apr 27	"	"	"	56	"	Scotch	British	5-11	175	"
13	Karr	Peter		21	Deck	24 Mar 27	"	"	"	"	"	"	"	5-9	140	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Frank Waterhouse & Co of Canada  
Owners Steele & Co  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6836



6836  
 Arran Furth  
 April 21, 1927  
 Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Lutherland Master of the Br M. V. Arran Furth, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. L. Lutherland  
 Master, ~~First~~ Second Officer.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of April, 1927

W. Engels  
 Immigrant Inspector

689 filed



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthonian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. V. Arvan Feth, arriving at Seattle, April 21<sup>st</sup>, 1927, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sutherland	Joseph			Master		Vancouver	No	Yes	49	Male	Scotch	British	5'8	160	Little finger bent L H
2	Balton	Samuel			Mate		"	"	"	49	"	English	"	5'10	175	None
3	McLeod	Kenneth			2 <sup>nd</sup> Do		"	"	"	21	"	Scotch	"	5'9	162	Tattooed K.M.L. on L H
4	Hook	Charles			1 <sup>st</sup> Engineer		"	"	"	38	"	English	"	5'5	161	None
5	Dobson	Thomas			2 <sup>nd</sup> Do		"	"	"	26	"	"	"	5'11	158	"
6	Tatison	Robert			3 <sup>rd</sup> Do		"	"	"	26	"	Scotch	"	5'10	149	"
7	Barr	Peter			Cook		"	"	"	38	"	"	"	5'7	140	"
8	Telford	George			Oiler		"	"	"	20	"	English	"	5'5	150	"
9	Johansen	John			Winchman		"	"	"	35	"	Norwegian	Norway	5'10	165	Tattooed on R Arm
10	Muckerson	Robert			Deck Hand		"	"	"	28	"	Lettish	Letra	5'10	175	Scar on R Brow
11	Duncan	Alfred			Winchman		"	"	"	21	"	Scotch	British	5'8	138	Tattooed on L Arm
12	Mills	David			Deck Hand	19 Apr 27	"	"	"	56	"	"	"	5'11	175	None
13	Bentson	Bent			"	"	"	"	"	35	"	Norwegian	Norway	5'9	150	"
14	Lutherland	Joseph			Boy	"	"	"	"	15	"	Scotch	British	5'7	115	Scar on R Leg
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Frank Waterhouse & Co of Canada  
 Owners Steak & Co  
 Local Agents 14-122

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6826



68355 *Norm.*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Arrived *April 23, 1927*  
 Port *Seattle Wash*  
 Departed *May 3, rd*  
 Port *San Francisco*

I, *H. Shauger* Master, of the *M/S Indra*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment head tax *See inside*

Sworn to before me this *23* day of *April*, 19*27*

Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

*689 filed*

*H. Shauger*  
 Master, First or Second Officer.

*J. P. Pafferty*  
 Immigrant Inspector.

**MEDICAL CERTIFICATE**

Port \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

Medical Examiner of Aliens

# EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Nov.*  
Vessel *MS Indra*, arriving at *Seattle Wash.*, *April 23*, 19*27*, from the port of *Vancouver, B.C.*, *April 22*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Godoy	Victor	Boy	Dec. '26	Callao	No	Yes	18	M	Peruvian	Peruvian			With this & type 38.
✓ 2	Hing	T. Ip	Steward	Oct. '24	Seattle	"	"	41	"	Chinese	Chinese			came 3 years ago from Seattle. Now Nov 1926 to London 3 1/2 years as above
✓ 3	Mow	T. Ip	Cook	Nov. '26	Frisco	"	"	35	"	"	"			
✓ 4	Young	Ho.	2nd Cook	Nov. '26	"	"	"	35	"	"	"			
✓ 5	Foshang	Geo.	Electrician	Nov. '26	"	"	"	33	"	Scandinavian	Norwegian			
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Search was 4/22/27  
Thirty five officers &  
Men inspected & found  
including 1 stowaway now  
signed on ship.  
J. Rafferty  
Imm Insp.*

*6835  
12*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of cases on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Nov.*  
Vessel M. S. "INDRA", arriving at SEATTLE, WASH., 23rd APRIL, 1927, from the port of VANGOUVER, B. C. *April 22, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Stranger	Alf.	Master	Oct. '24	Tacoma	No	Yes	36	M.	Scandinavian	Norwegian			
✓ 2	Stranger	Agnes	Stewardess	Feb. '27	Bilboa	No	"		F.	"	"			
✓ 3	Hoyer	H. G.	1st Mate	Nov. '26	Frisco	"	"	28	M.	"	"			
✓ 4	Kerrel	Chr. Van	2nd "	Apr. '27	Portland	"	"	42	"	"	"			
✓ 5	Tangen	Abraham	3rd "	Mar. '26	Everett	"	"	24	"	"	"			
✓ 6	Olsen	Rolf S.	1st Engineer	Feb. '27	Bilboa	"	"	30	"	"	"			
✓ 7	Brekke	Kristian	2nd "	do	do	"	"	33	"	"	"			
✓ 8	Pettersen	Sverre	3rd "	June '25	Frisco	"	"	24	"	"	"			
✓ 9	Eriksen	Sigurd	4th "	Feb. '27	Bilboa	"	"	27	"	"	"			
✓ 10	Hansen	Carl W.	Carpenter	Feb. '27	do	"	"	56	"	"	"			
✓ 11	Villa Reges	Pedro	Boatwain	Feb. '26	Frisco	"	"	29	"	Philippine	Philippine			
✓ 12	Ouestas	Pedro	A. B.	Sept. '26	Frisco	"	"	36	"	"	"			
✓ 13	Paller	Abandio Abunyo	do	Oct. '26	do	"	"	35	"	"	"			
✓ 14	De la Cruz	Marcelo	do	Sept. '26	do	"	"	25	"	"	"			
✓ 15	Lomasco	Estanislao	do	Feb. '26	do	"	"	44	"	"	"			
✓ 16	Oosounican	Ovanes	do	Mar. '27	Bilboa	"	"	26	"	Armenian	Armenian			Scar on left lower lip.
✓ 17	Cinco	John G.	do	Apr. '27	Portland	"	"	22	"	Phillipino	Phillipino			
✓ 18	Cruz	Mariano	do	do	San Pedro	"	"	50	"	"	"			
✓ 19	Retini	Homobono	do	Nov. '26	Frisco	"	"	25	"	"	"			
✓ 20	Postala	Felix	do	Apr. '27	Aberdeen	"	"	35	"	"	"			
✓ 21	Demisa	Ramon	do	do	Portland	"	"	30	"	"	"			
✓ 22	Plabiano	Manuel	Cabler	Nov. '26	Frisco	"	"	29	"	"	"			
✓ 23	Bumagat	Romano	do	Feb. '26	Seattle	"	"	33	"	"	"			
✓ 24	Mirassol	Catalino	do	Nov. '26	Frisco	"	"	37	"	"	"			
✓ 25	Villa Reges	Candido	Waper	Feb. '26	do	"	"	17	"	"	"			
✓ 26	Magboo	Esteban	do	Apr. '27	Aberdeen	"	"	18	"	"	"			
✓ 27	Magboo	Marcellian	do	do	do	"	"	24	"	"	"			
✓ 28	Angulo	Jose	Crew Cook	Feb. '26	Frisco	"	"	36	"	"	"			
✓ 29	Escorpica	Leon	Crew Boy	Apr. '27	Aberdeen	"	"	22	"	"	"			
✓ 30	Farfan	Tomas	Cabin Boy	Dec. '26	Callao	"	"	24	"	Peruvian	Peruvian			

at present in possession of Immigration  
office under discharge

Line WING & COMPANY'S STEAMSHIP LINE

Owners WING & COMPANY

Local Agents HALFOUR GUTHRIE & COMPANY

\* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6835



6833

Am

Morning Star  
April 16, 1927  
Seattle Wash

Border Line

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A W SMITH, MASTER, of the M M MORNING STAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16 TH day of APRIL, 19 27

*A W Smith*  
Master, *M M MORNING STAR*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

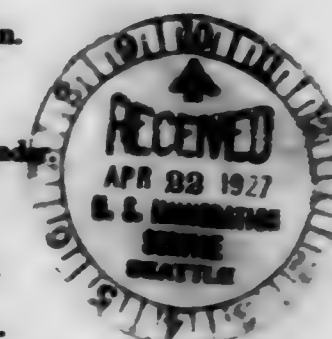
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Em.*

Vessel 8 8 MORNING STAR, arriving at SEATTLE WASH, APRIL 16TH, 1927, from the port of VANCOUVER B C *April 15, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SMITH	A W			CAPTAIN											
2	GARFIELD	C C			1ST MATE											
3	NAGLER	C F			2ND MATE											
4	TAYLOR	W L			PURSER											
5	KELLY	J H			Q M											
6	JOHNSON	E			Q M											
7	LAPINTE	J A			STEY.											
8	LANKEY	J			STEY.											
9	SEUNDUM	H			STEY.											
10	MONROE	D			D. HAND											
11	HAZELWOOD	G T			DO											
12	HOOPER	A			DO											
13	POWELL	R			DO											
14	BURTON	H			DO											
15	JOSEPH	T			DO											
16	JONES	P			DO											
17	DSTRU8	T			DO											
18	CORBEAU	O J			COOK											
19	OLSON	T			MESS											
20	SHERIDAN	A			CHF. ENG.											
21	GOULDEN	R			1ST. ASS.ENG.											
22	MCDOWELL	M			FIREMAN											
23	CORBIN	J			DO											
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO.

Owner PUGERT SOUND NAVIGATION CO.

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back of form.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6833



6830

Am. Steamer "James Griffiths"

Port Townsend, Washington.

April 20, 1927.

From Ex Britannia Beach, B. C.

April 20, 1927.

Corr. File No. 1469

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. E. Jarner Master, of the Am. S.S. James Griffiths, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. E. Jarner  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of April, 1927

Carl G. Jotten  
Immigrant Inspector.

6830 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel James Griffiths, arriving at Port Townsend April 20, 1927, from the port of Britannia Beach B.C. Apr 20, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When 1925	Where									
U. S. CITIZEN	Clark	J. H.			1st mate	July 18	Seattle	Yes	Yes	40	male	W	W	5-6		
U. S. CITIZEN	Loeberlund	M.			2nd "	"	"	"	"	45	"	W	W	5-4		
U. S. CITIZEN	Stutes	W. B.			3rd "	"	"	"	"	43	"	W	"	5-9		
U. S. CITIZEN	Christensen	H.			Q/B	"	"	"	"	21	"	W	W	6-2		
RESHIP FOR 5	Foulkes	George			"	"	"	"	"	22	"	English	England	5-11 1/2		
U. S. CITIZEN	Secher	Joe			"	"	"	"	"	24	"	W	W	5-8		
U. S. CITIZEN	Black	J.			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8		
U. S. CITIZEN	Freebar	William			"	"	"	"	"	46	"	German	W	5-5 1/2		
RESHIP FOR 2	Shades	San Diego			"	"	"	"	"	29	"	Perm	Perm	5-5		
U. S. CITIZEN	Petterson	Arnold			Q/B	"	"	"	"	17	"	W	W	5-11		
U. S. CITIZEN	Clayton	Bert			Q/B carpenter	"	"	"	"	40	"	Canada	Canada	5-2		
U. S. CITIZEN	Peterson	P. L.			W. Ofr.	"	"	"	"	28	"	W	W	5-8		
U. S. CITIZEN	Van Winkle	L.			chief eng.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9		
U. S. CITIZEN	Jacoby	R.			1st "	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7		
U. S. CITIZEN	Shepherd	Stanley			2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8		
U. S. CITIZEN	Kroon	A. D.			3rd "	"	"	"	"	25	"	Sweden	"	5-8		
U. S. CITIZEN	Lang	Frank			oiler	"	"	"	"	34	"	W	W	5-7		
U. S. CITIZEN	Clark	Jerry			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7		
U. S. CITIZEN	Shuttuck	W.			fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0		
U. S. CITIZEN	Jeans	Joe			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7		
U. S. CITIZEN	Amstead	Harvey			wiper	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8		
U. S. CITIZEN	John	S. Peter			cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10		
U. S. CITIZEN	Hensarling	Kern			painter	"	"	"	"	19	"	"	"	6-1		
U. S. CITIZEN	Stephen	Edward			workman	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2		
U. S. CITIZEN	Tanner	Henry			master	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8		
26																
27																
28																
29																
30																

Line Boatwain Sub. 7 Buys Co Seattle  
Owners " " " " "  
Local Agents " " " " "  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6830



6827

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Somodono-maru  
April 18, 1927  
South Bend  
Pt Townsend  
May 31, 1927  
Walker Ross Seattle

I, T. Ross, Captain, of the S. S. Somodono-maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19th day of April, 1927

Ellison

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Samedonmaru, arriving at Willapa Wash., Apr 17th, 1927, from the port of Yokohama. via Muroran.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Discharged at Muroran Japan</i>				Crew changed at bunker port (Muroan)											
2			No on list.	No 5	Hirano Isamu.		(App' officer)									
3			"	No 10	Ito Hirokichi		(Q' Master)									
4			"	No 15	Yokoshima Chiyoji		(Sailor)									
5			"	No 23	Fukahori Tomiso		(Fire man)									
6			"	No 24	Hirata Yasuetsu		( Do )									
7			"	No 29	Ohoshiro Kenji		( Do )									
8					And new signed as follows.											
9	Tanaka	Masayoshi		1 yr	App' Officer	30th Mar 1927	Muroan	No	Yes	25	Male	Japanese	Japan	5.4	142	<i>Joined vessel at Muroan Japan</i>
10	Tsuda	Shigeyoshi		6	Q' Master	"	"	"	No	25	"	"	"	5.1	135	
11	Kawabe	Hideo		2	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	138	
12	Matsuba	Tokuso		5	Fire Man	"	"	"	"	25	"	"	"	5.2	129	
13	Minoru	Saneyei		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.2	130	
14	Nakaochama	Kiyoshi		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	128	<i>Elb. Immigrant Inspt.</i>
15	Iwashita	Yoshikichi		4	Hook	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	132	
16					E N D											
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*South Bend, Wash, April 17, 1927.  
Crew mustered and checked & found to agree with the foregoing list - exceptions as noted -*

*Elb. Immigrant Inspt.*

*Time signed on in Muroran in case of men discharged*

*W/ 627*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1240

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Yasuda, of Japan H. Lomedon Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th day of April, 1927

Ellen  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovanian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *South Bend*, arriving at *Seattle Wash.*, *April 17*, 19*27*, from the port of *Yokohama Via Maraca*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>first</i> 1	<i>Murase</i>	<i>Ryosichi</i>		<i>575</i>	<i>Coalpass</i>	<i>1st Oct 1926</i>	<i>Kobe</i>	"	<i>No</i>	<i>23</i>	<i>Male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5.1</i>	<i>128</i>	<i>✓</i>
<i>first</i> 2	<i>Yoshikuni</i>	<i>Uchikichi</i>		<i>2</i>	"	"	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"	<i>5.1</i>	<i>125</i>	
3	<i>Ome</i>	<i>Karaji</i>		<i>2</i>	"	"	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"	<i>5.1</i>	<i>128</i>	
4	<i>Honara</i>	<i>Honai</i>		<i>2</i>	"	"	"	"	"	<i>23</i>	"	"	"	<i>5.0</i>	<i>127</i>	
5	<i>Yendo</i>	<i>Teiji</i>		<i>4</i>	<i>Parson's Operator</i>	"	"	"	<i>Yes</i>	<i>32</i>	"	"	"	<i>5.4</i>	<i>124</i>	
6	<i>Nishimura</i>	<i>Yoshio</i>		<i>5</i>	<i>Steward</i>	"	"	"	<i>No</i>	<i>25</i>	"	"	"	<i>5.5</i>	<i>122</i>	<i>✓</i>
7	<i>Fuda</i>	<i>Shigeyuki</i>		<i>4</i>	<i>Cook</i>	"	"	"	"	<i>28</i>	"	"	"	<i>5.0</i>	<i>120</i>	
8	<i>Ono</i>	<i>Shunzo</i>		<i>2</i>	"	"	"	"	"	<i>20</i>	"	"	"	<i>4.9</i>	<i>125</i>	<i>Not on board</i>
9	<i>Taguchi</i>	<i>Jinichi</i>		<i>6</i>	<i>Boat</i>	"	"	"	"	<i>26</i>	"	"	"	<i>5.2</i>	<i>119</i>	<i>Not on board</i>
10	<i>Yokawa</i>	<i>Shigeo</i>		<i>4</i>	"	"	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5.1</i>	<i>125</i>	<i>✓</i>
11	<i>Total forty (40) men including Captain.</i>															<i>1068</i>
12																<i>American Consulate,</i>
13																<i>at Yokohama Japan</i>
14																<i>SEEN (includes 40 names only)</i>
15																<i>For the journey to the United States.</i>
16																<i>Attest: <i>M. H. B. [Signature]</i></i>
17																<i>Vice Consul</i>
18																<i>Date <i>March 24, 1927</i></i>
19																<i>AMERICAN CONSULATE</i>
20																<i>24 1927</i>
21																<i>YOKOHAMA, JAPAN</i>
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Between Japan & American*

Owner *Tokumei Kisen Kaisha*

Local Agents *Walker Ross Inc., Seattle Wash.*

*South Bend, Wash. April 17, 1927*  
*Crew mustered & checked & found to agree with description list - changes as noted (33 crew) (7 men discharged in Japan)*  
*[Signature]*  
Immigration Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*10687*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Somedenmaru, arriving at South Bend Wash, April 17, 1927, from the port of Yokohama Via Muroran.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yasuda	Torase	1175	1175	Captain	24th Sept 1925	Hongkong	No	Yes	46	Male	Japanese	Japan	5.2	145	✓
2	Yoshizaki	Taro	8	8	Chief Officer	1st Oct 1924	Kobe	"	"	28	"	"	"	5.5	125	✓
3	Takahashi	Yoshie		10	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.1	130	✓
4	Yano	Teraichi		5	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	135	✓
5	<del>Hirano</del>	<del>Isamu</del>		<del>8</del>	<del>App' "</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>137</del>	<del>Not on board</del>
6	Arai	Takichi		4	Carpenter	"	"	"	No	25	"	"	"	5.1	130	✓
7	Yamaguchi	Kanse		10	Q'Master	"	"	"	"	27	"	"	"	5.2	130	✓
8	Wakamatsu	Jinta		3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	145	✓
9	Watanabe	Kyoichi		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.2	140	✓
10	<del>Ito</del>	<del>Hirohichi</del>		<del>4</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>138</del>	<del>Not on board</del>
11	Shimizu	Kihichi		8	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5.1	128	✓
12	Tanaka	Tokichi		2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.1	126	✓
13	Takemuchi	Kiyoshi		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.2	132	✓
14	Mitsumoto	Kasanichi		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	135	✓
15	<del>Yokochima</del>	<del>Chiyoji</del>		<del>8</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>22</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.1</del>	<del>123</del>	<del>Not on board</del>
16	Kobayashi	Taishiro		15	Chief Eng'	"	"	"	Yes	46	"	"	"	5.2	122	✓
17	Wakashima	Hosaku		9	1st "	"	"	"	"	34	"	"	"	5.4	147	✓
18	Ono	Daichi		15	2nd "	"	"	"	"	52	"	"	"	5.4	124	✓
19	Oka	Akiiji		2	App' "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.1	128	✓
20	Kagiyama	Kasumi		9	No 1 Oiller	"	"	"	No	50	"	"	"	5.1	139	✓
21	Sasaki	Jyogoro		7	No 2 Oiller	"	"	"	"	28	"	"	"	5.2	137	✓
22	Paratate	Terajiro		10	No 3 Oiller	"	"	"	"	39	"	"	"	5.2	123	✓
23	<del>Takahashi</del>	<del>Tomio</del>		<del>8</del>	<del>Fire Man</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>51</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>150</del>	<del>Not on board</del>
24	<del>Hirata</del>	<del>Yasumasa</del>		<del>5</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.5</del>	<del>148</del>	<del>Not on board</del>
25	Inoguchi	Jiro		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.1	132	✓
26	Tanaka	Shiguo		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.1	135	✓
27	Shinkoda	Kenichi		3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.3	138	✓
28	Don	Hosoi		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	135	✓
29	<del>Shinkoda</del>	<del>Kenji</del>		<del>5</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.2</del>	<del>128</del>	<del>Not on board</del>
30	Kobachigawa	Katsushiro		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.1	134	✓

Line Between Japan & American.  
Owner Tateyama Kisenkaisha.  
Local Agents Walker Ross, Inc., Seattle Wash.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6889



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Rob Master of the "Express of Canada", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 27  
at Vancouver, B. C. SS Princess Victoria from Vancouver B.C. to Seattle Wn.  
Immigration Officer. Left Vancouver Apr. 20th. 1927  
Arrived Seattle Wn. April 22nd 1927.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 8

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

VANCOUVER. B. C.

17TH, APRIL 1927

## ELIMINATIONS AND CORRELATIONS

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Woffatt, Surgeon of the "Republic of Canada", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Western Reserve Medical College, Cleveland, Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. Woffatt*

Surgeon.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 27

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



6825-5  
 Dutch  
 Kinderdyk  
 April 20, 1927  
 Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master of the Holland American S.S. Kinderdyk do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

see inside

689 sent to  
 I.A. for correction  
 5-16-27

sent to Sch.  
 for correction  
 5-26-27

Sworn to before me this 20 day of April 1927

Wm Bennett  
 Immigrant Inspector

Guard

checked crew on arrival  
52 members of crew  
on board

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Kinnear, arriving at Seattle Wash, April 20, 1927, from the port of Vancouver B.C., April 19, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Dobson	Triley		10 y	2nd Officer	25/II-27	Seattle	no	yes	27	male	Dutch	Dutch			
2	Goodhart	Leo		3 y	Asst Officer	25/II-27	--	no	yes	20	--	--	--			
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof  
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6),  
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6825



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "KINDERDYK", arriving at *Seattle Wash*, *April 20*, 192*7*, from the port of *Rotterdam, via*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Wepster	Jan P.	Master	16-2-27	Rotterdam	No	Yes	41	male	Dutch	Holland			
2	Rechausier	Henri F.	Chief-Officer	"	"	"	"	33	"	"	"			
3	van Brooyen	Willel	And "	"	"	"	"	28	"	"	"			
4	Berligh	Bernhard M.	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"			
5	v.d.Veen	Eise	4th "	"	"	"	"	24	"	"	"			
6	van Saane	Pieter	Marconist	"	"	"	"	26	"	"	"			
7	Apon	Mattheus L.	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	79.-	
8	Verschoor	Cornelis	Carpenter	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	90.-	
9	Tjallema	Pieter	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	80.-	
10	Step	Johannes	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	94.-	
11	de Ruiter	Nicolaas	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	65.-	
12	Dykhuizen	Arie	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	80.-	
13	v.d.Jagt	Jan	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	85.-	
14	Fenenga	Harmen	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	65.-	
15	Breestraat	Rimon	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	58.-	
16	van Loosen	Hendrikus L.	Chief-Engineer	"	"	"	"	43	"	"	"			
17	van Zyl	Hendrik P.	And "	"	"	"	"	34	"	"	"			
18	Dubbeldam	Daniel	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"			
19	Matthysen	Petrus J.	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"			
20	v.d.Wal	Wilhelmus J.	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"			
21	Klyn	Adrianus	4th "	"	"	"	"	20	"	"	"			
22	Rotteveel	Johan Th.	Ass. "	"	"	"	"	18	"	"	"			
23	Geurdes	Hendrikus W.	Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	80.-	
24	de Knyff	Arie L.	Storeservant	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	84.-	Left behind in Colon Hospital
25	Papaveine	Johannes F.	Oilier	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	75.-	
26	Tuinenburg	Kryn	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	68.-	
27	v.d.Veen	Albert	Fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	70.-	
28	Stevens	Johannes R.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	70.-	
29	Matthys	Petrus C.	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	80.-	
30	Koning	Adrianus	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	70.-	

Line

Owners

Local Agents  
14-126

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6825



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Dutch SS.*

Vessel *KINDERDYK*

arriving at *Seattle*

*April 20*

19*27*

from the port of

*Vancouver April 19, 1927*  
*Rotterdam, Va*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First PF 1	Vromans	Adrianus C.	Fireman	16-2-27	Rotterdam	No	Yes	47	male	Dutch	Holland	5'8"	78.-	
First PF 2	van Vliet	Hendrik	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	65.-	
First PF 3	Dirks	Pieter J.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	73.-	
First 4	Rothe	Hermann	"	"	"	"	"	24	"	German	German	5'8"	65.-	
5	Munnik	Hermanus	"	"	"	"	"	47	"	Dutch	Holland	5'9"	80.-	
6	Bulder	Lambertus C.	Trimmer	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	65.-	
7	van Wesel	Albert P.J.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	65.-	
First PF 8	Remond	Barend J.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	20.-	
First PF 9	Quinta d'Albani	Johannes J.C.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	75.-	
First PF 10	Brokelmann	Christians	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	70.-	
First PF 11	Michelsen	Cornelis	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	67.-	
12	v.d. Velden	Wilhelmus C.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	65.-	
First PF 13	Kool	Jan F.	Boilerboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	90.-	
First PF 14	Jansen	Ignatius J.	Chief-Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	60.-	
15	Hart	Pieter	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	65.-	
16	Magite	William F.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	76.-	
17	Arkenbout	Hendrik B.	Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	85.-	
18	Rasp	Eduard K.	Cook's mate	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	67.-	
First PF 19	Krieger	Jan F.H.	Marconist	"	"	"	"	24	"	"	"			
20	Carpentier	Marinus	Boy	"	"	"	"	14	"	"	"			
First PF 21	Meyermans	Johannes	Trimmer	"	"	"	"	24	"	"	"			
First PF 22	Paul	Simon J.	Steward	"	"	"	"	19	"	"	"			
23	If a member of the crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:													
<del>First PF 24</del>	<del>R. Ochiere</del>	<del>Charles</del>	<del>Sailor</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
<del>First PF 25</del>	<del>R. v. Deyn</del>	<del>Geenard A.</del>	<del>O.S.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>19</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
<del>First PF 26</del>	<del>R. van Arlet</del>	<del>Gerrit</del>	<del>Trimmer</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>19</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
First PF 27	R. Mulkens	Lambertus	"	"	"	"	"	19	"	"	"			
<del>First 28</del>	<del>R. Schoute</del>	<del>Wilhelmus</del>	<del>Boilerboy</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>18</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>
29														
30														

Rotterdam, February 19th 1927.  
HOLLAND-AMERICA LINE.  
TECHNICAL DEPARTMENT.

Line

Owners

Local Agents  
14-1246

*Royal Mail Steam Packet Line  
agents*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



6824

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Barge Drumwall  
 April 27, 1927  
 Phanglis  
 May 6, 1927  
 N. Angeles

I, C. Collins, of the Barge Drumwall, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

C. Collins  
 Master, Fleetwood-Seward Office.

Sworn to before me this 29 day of April, 1927  
Frank B. Roberts  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barge Drumsall, arriving at Port Angeles Wash. April 29, 1927, from the port of Chenai India B.C. Apr 28, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Collins	Charles		18 years	Master	Oct 1915	Yankee C.		yes	35	male		Br.	5' 8"	175	
2	Sunderland	Jack		25 years	Mate	Apr. 1927	Chenai India B.C.		yes	42	male		Br.	5' 10"	175	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6824  
2



6824

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived April 12, 1927  
Port Los Angeles

I, Charles Collins, of the Bergs Demuwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927  
Drum Immigrant Inspector

Agent's name  
residence  
payment of fee

Clearance  
Destination

Medical Certificate

Port  
Medical  
except

Aliens



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Prize Diamond, arriving at Port Angeles Wash., April 13, 1921, from the port of Chennai P. C. Apr. 11, 1921.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Collins	Charles		15 years	Master	With 1925	Kenneth A. B.		yes	35	Male	Pt.		5' 10"	190	
2	Collins	May			Wife and baby				yes	24	Female	Pt.		5' 4"	180	
3	McLure	Altaister			A. B.				yes	19	Male	Pt.		5' 8"	140	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6824



6823

By  
 SW Robt. H. Merrick  
 April 30, 1927  
 Seattle

6823 filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Noel, of the Robt H. Merrick, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30 day of April, 1927  
W. Engels  
 Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1246

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Port H. Merrick, arriving at Seattle, April 3, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	T. J.	A.	75	31	Master	1925	Victoria	Yes	Yes	50	Male	English	British	5'10	200	None
2	T. J.	H.	"	20	Master	"	"	"	"	39	"	"	"	6'00	248	"
3	Chen	R.	"	22	2nd	"	"	"	"	42	"	"	"	6'00	200	"
4	Chen	S.	"	22	1st Eng.	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10	160	"
5	Hopkins	C.	"	15	2nd	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	150	"
6	"	"	"	25	3rd	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	140	"
7	Sumner	R.	"	18	Cook	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7	180	"
8	Green	C.	"	20	Handyman	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	170	"
9	McKenna	E.	"	15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	160	"
10	Shenker	P.	"	12	Steward	"	"	"	"	40	"	German	German	5'9	170	"
11	Shenker	M.	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	150	"
12	Wojcik	A.	"	10	"	"	"	"	"	25	"	Italian	Polish	5'7	140	"
13	Wojcik	E.	"	12	Steward	"	"	"	"	30	"	Norwegian	Nor.	5'6	135	"
14	Hansen	A.	"	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8	175	"
15	Simon	H.	"	20	"	"	"	"	"	45	"	Israel	Br.	5'10	160	"
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1940

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W 10822



6823  
B1  
Robert H. Merrick  
April 26, 1926  
Seattle

*filed*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Noel, of the Robert H. Merrick, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of April, 1926

S. Noel  
Master, First or Second Officer.



M. B. Rogers  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel R.H.H. Mexico, arriving at Seattle Wash April 26, 1927 from the port of San Pedro

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McCl	J.	654	37	Master	1925	Unseaman	As	Yes	50	male	English	Bo	5-10	200	No
2	H	H.		20	1 mate					39				5-11	280	
3	Charles	R.		22	2 <sup>nd</sup>					42				6-00	180	
4	Charles	R.	654	15	1 <sup>st</sup> En					39				5-10	150	
5	McMullen	G.		14	2 <sup>nd</sup>					40				5-9	160	
6	John			12	3 <sup>rd</sup>					45				5-8	140	
7	Swinn	R.		22	Cook					40				5-9	185	
8	Swinn	R.		24	Produce					38				6-00	175	
9	McMullen	B.		15						35				5-8	140	
10	Stranberg	Paul		10	5 <sup>th</sup> Hand					40		German		5-10	160	
11	Others	G.		10						20				5-9	142	
12	Yong	A.		8						32		Italian	British	5-7	130	
13	Pepperman	G.		10	Fireman					28		English	British	5-7	150	
14	Vogel			8						32				5-8	160	
15	Hansen	H.		12						40		Norwegian		5-6	140	
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/6823



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6823  
By Robt. H. Merrick

Arrived April 10, 1927

Port Los Angeles

Det. 109 filed

Port 109 filed

Agents 109 filed  
responsible for  
payment head tax

Clears from 109 filed

Destination 109 filed

Port 109 filed

Medical 109 filed

exception 109 filed

Medical 109 filed

I, S. Noel, of the Br. Sk. T. Merrick, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of April, 1927

Frank P. Fisher  
Immigrant Inspector.

S. Noel  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Rohr H. Muenich, arriving at Port Angeles April 10, 1927, from the port of Guantanamo B. C. Apr 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length & service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Noel	A.	7/11	30	Master	1925	Vancouver	no	yes	30		English	Canadian	5'11"	200	no
2	Perrito	Henry		15	1st Mate	1926	"	"	"	35		"	"			
3	Chen	Peter		20	2nd Mate	"	"	"	"	42		"	"			
4	Chen	John		15	1st Eng	"	"	"	"	41		"	"			
5	McMullen	John		17	2nd	"	"	"	"	32		"	"			
6	Horn	Harold		14	3rd	"	"	"	"	37		"	"			
7	Johnson	Ed		20	Steward	"	"	"	"	36		Russian	"			
8	Johnson	Harold		15	Deckman	"	"	"	"	30		"	"			
9	McMullen	John		12	"	"	"	"	"	32		English	"			
10	Gunn	John		10	St. B.	"	"	"	"	27		German	"			
11	McMullen	John		12	"	"	"	"	"	29		Canadian	"			
12	Johnson	Martin		10	"	"	"	"	"	22		German	"			
13	Johnson	Harold		8	Foreman	1927	"	"	"	28		Swedish	"			
14	Johnson	John		12	"	"	"	"	"	26		English	"			
15	Johnson	John		18	"	"	"	"	"	35		"	"			
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1285

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6823



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

68224

I, Jack Murray, of the SS. Memphis City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Port of Memphis City  
 Arrived April 17, 1927  
 Port Tacoma

Sworn to before me this 17th day of April 1927

Jack Murray  
 Master, SS. Memphis City

Northrup  
 Immigrant Inspector  
Guard

Receipt given  
Northrup  
Sally

689 not filed



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black)  | Korean   |
| Armenian.        | Lithuanian.                                    |
| Bohemian.        | Magyar   |
| Bosnian.         | Mexican.                                       |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                      |
| Croatian.        | Pacific Islander.                              |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                     |
| East Indian.     | Rumanian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                           |
| Finnish.         | Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.                                       |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                       |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                              |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.                                       |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                    |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, MEMPHIS CITY, arriving at Tacoma April 17, 1927, from the port of Yokohama via Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Hugo	Frits (1st.)	✓	3 Yrs.	Seaman	Jan. 21st. '27	Galveston	No	Yes	21	Male	German	German	5-08	165 lbs.	Girl R. Inadequate
32	Schaaf	Walter (1st.)		5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-04	160	Tatt'd, forearms.
3																1319
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tacoma, Wash. April 17th. 1927.  
Checked on arrival of vessel and  
found to be correct as listed.  
Stella Sempacher  
Quard

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN (includes 32 names all  
for the journey to the United States  
via ports  
March 8, 1927  
Date

NO FEE PRESCRIBED.

Medically examined & found  
H. T. Harvey  
Wash. D. C. Alvin  
Apr. 17 1927  
Port Townsend

Line Int'l. N. S. Lines.  
Owners N. S. Steel Products Company.  
Local Agents 14-100

Immigrant Inspector.

\*See list of rules on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1822



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Am* S.S. MEMPHIS CITY, arriving at Tacoma, April 14th, 1927, from the port of Calcutta *via Vancouver April 16th. 1927* Yokohama Japan March 10th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cleave	Edward Coombe (1st.)		10 Yrs.	Chief Officer	Jan. 21st.	Galveston	No	Yes	35	Male	English	U.S.A.	5-08 1/2	160 lbs	None.
2	Rossiter	Reginald S. (1st.)		14 "	2nd. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-07	150	Scar right arm.
3	Johnson Jr.	Emmett		7 "	3rd. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-06	125	None.
4	Howard	Robert Stafford		5 "	Radio Op.	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5-11	168	Scar on neck.
5	Milton	John		17 "	Carpenter	"	"	"	"	49	"	Russian	Estonia	5-06	148	None.
6	Furnell	Ferdinand Michael		10 "	Boatswain	"	"	"	"	27	"	Irish	U.S.A.	5-10	165	"
7	Gaertner	Walter		16 "	Able Seaman	"	"	"	"	31	"	German	German	5-06	154	"
8	Baptista	Pedro		31 "	"	"	"	"	"	44	"	Portuguese	Brazilian	5-04	185	"
9	Nissen	Frederick		6 "	"	"	"	"	"	21	"	German	German	5-08	160	Scar on nose.
10	Schubert	Helmut		8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-05	165	None.
11	Sampedro	Albert (1st.)		40 "	"	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spanish	5-05 1/2	135	"
12	Linder	Carl (1st.)		20 "	"	"	"	"	"	36	"	Scand'n	Swedish	5-10	175	Tatt'd. Anchor L. hand.
13	Christensen	Emil Marias (1st.)		20 "	"	"	"	"	"	35	"	"	U.S.A.	5-10	180	Both arms.
14	Vaatenen	Oskar Edward (1st.)		12 "	"	"	"	"	"	27	"	Finn	Finnish	5-10	175	Anchor L. hand.
15	Dean	Henry		20 "	Chief Engineer	"	"	"	"	36	"	English	U.S.A.	5-09	195	"
16	Pamphilis	George (1st.)		13 "	1st. Asst. Eng.	"	"	"	"	34	"	Greek	U.S.A.	5-10 1/2	144	"
17	Adams	Orlando Chambers		10 "	2nd. "	"	"	"	"	27	"	English	"	5-10	140	Scar, Appendix Op.
18	Olaesen	Jens		17 "	3rd. "	"	"	"	"	34	"	Scand'n	"	5-04	130	Tatt'd. both arms.
19	Collins	Raymond James		4 "	Oiler	"	"	"	"	26	"	English	"	5-10	175	"
20	Kratorchvil	Anthony		5 "	"	"	"	"	"	21	"	Bohemian	"	5-10	130	Sh. R. arm
21	McIntyre	George Francis		5 "	"	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	5-11	150	None.
22	Monteavaro	Valero		10 "	"	"	"	"	"	29	"	Spanish	Spanish	5-06	160	"
23	Priegue	Jose		8 "	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5-05	145	"
24	Bun	John		15 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-05	145	Tatt'd. both arms
25	Jones	Charles		5 "	"	"	"	"	"	21	"	Welsh	U.S.A.	5-04 1/2	135	"
26	Hollstein	Martin (1st.)		7 "	Wiper	"	"	"	"	26	"	German	German	5-05	130	"
27	Priele	John Cornelius		25 "	Steward	"	"	"	"	41	"	Dutch	U.S.A.	5-08	175	Tatt'd. forearm.
28	Kow	Yow		14 "	Chief Cook	"	"	"	"	Little bit 37	"	Chinese	Chinese	5-10	130	Shimmer. Flg. L. arm
29	Lee	Lee		10 "	2nd. "	"	"	"	"	43	"	"	U.S.A.	5-07	120	None.
30	Harvey	Frank (1st.)		5 "	Houseman	"	"	"	Yes	37	"	English	"	5-08	120	"

Line Isthmian S.S. Lines.  
Owners U.S. Steel Products Company.  
Local Agents Horton Lilly & Co.

Immigration Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6822



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon Master, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ( 1 ) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon  
Master. Officer.

Sworn to before me this 20 day of April, 19 27.  
at Seattle Wn.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List

6821

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 20TH, 19 21

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

6821

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. PRINCESS VICTORIA Passengers sailing from VANCOUVER, B. C., APRIL 19TH., 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	<i>Admitted 1/10/27</i>	<i>Kung LEE</i>	44	M	S	ACTOR	YES	CHINESE	YES	CHINESE	CHINESE	CHINA	CANTON	021 CANADA VANCOUVER
2	<i>Admitted 2/10/27</i>	<i>Wong YET WAH</i>	49	M	M	ACTOR	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	021 CANADA VANCOUVER
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Lines 1 & 2 checked and passed  
H. H. Burger  
Inspector*

*April 19, 1927  
Checked on board S.S. Pr. Victoria  
J. W. Allen, M. M. Inspector*

85

PMT  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
2

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



Japanese  
Army  
April 1942  
Tacoma

May 5, 1927  
Seattle Wash

Master, [REDACTED]

*Immigrant Inspector.*

68<sup>a</sup> filed.

A circular ink stamp with a double-lined border. The word "RECEIVED" is printed in a large, bold, sans-serif font across the top. Below it, the date "APR 28 1927" is stamped. Underneath the date, the words "U. S. IMMIGRATION" and "SERVICE" are printed in two lines. A small, dark, irregular mark is visible to the left of the word "RECEIVED". The stamp is slightly faded and has a textured appearance.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, orally or in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon shortly or landed on the day of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either before or after the departure and departing, respectively, of the vessel; and the duty of such owner, agent, consignee, or master shall be to pay to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of five dollars for each alien concerning whom correct lists are not delivered in full compliance with the provisions of this section, or, if required in clearance pending the determination of the question of the liability to such payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while such fine remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## ALIEN SEAMEN

**ALIEN SEAMEN**

**SEC. 19.** No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

**SEC. 20.** . . . . .

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any such seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport him, shall be liable to the United States for the sum of \$1,000 for each and to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the vessel is located the sum of \$1,000 for each alien dependent on such fine, or if the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of the liability to the payment of the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) If the Secretary of Labor finds that

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

<b>African (black).</b>	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Boenian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish American.</b>
<b>Irish.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian (north).</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Italian (south).</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian (except Cuban).</b>



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

Line .....  
 Owners .....  
 Local Agents .....  
 12-1900 .....

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Wetari	Takeo	10828	4 Yrs	Fireman	26/11/25	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar under left eye
✓ First 2	Aihara	Hideo	18956	4 Yrs	Fireman	5/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on right cheek Mole on left cheek
✓ 3	Honaka	Ayuchi	18581	4 Yrs	Fireman	28/9/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-1	130	Scar on left cheek
✓ 4	Kiyoiye	Mitsutaro	17324	4 Yrs	Fireman	18/6/24	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on top of head
✓ 5	Kitani	Shinoburo	11098	3 Yrs	Fireman	28/1/26	Osaka	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Small scar on left eyebrow
✓ 6	Togano	Sei-ichi	10825	3 Yrs	Fireman	9/12/25	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on left hand
✓ 7	Iamaguchi	Isamu	17327	3 Yrs	Fireman	29/1/25	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on forehead
✓ 8	Boku So	Fuku	18584	3 Yrs	Coalpasser	28/9/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar on right cheek
✓ 9	Tanaka	Tatsuo	18728	3 Yrs	Coalpasser	21/12/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on nose
10	Shirai	Masaru	16601	3 Yrs	Coalpasser	6/7/25	Osaka	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole on side of nose
✓ 11	Kobayashi	Shihei	16599	3 Yrs	Coalpasser	27/7/25	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-3	110	Several scars on head
12	Isumi	Tatsuo	18585	2 Yrs	Coalpasser	28/9/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on right cheek
13	Kuraoka	Shinsen	10833	2 Yrs	Coalpasser	8/12/25	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on right cheek
14	Taketa	Koiso	10831	2 Yrs	Coalpasser	6/12/25	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	115	Mole on right eyebrow
✓ 15	Mashita	Yoichi	18587	2 Yrs	Coalpasser	9/10/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	125	Scar on left cheek
First 16	Taguchi	Sekichi	18960	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	116	None
First 17	Igami	Koreichi	18961	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	140	Scar on back of left hand
First 18	Hata	Masao	18967	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole under right chin
First 19	Haratsuka	Aigoro	18948	7 Yrs	Cook	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	117	Scar on forehead
20	Somokawa	Nobuyoshi	11449	5 Yrs	Cook	2/7/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar on left eye
21	Moriehika	Zenemon	17254	17 Yrs	Cook	26/6/20	Nagasaki	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-3	130	Gold teeth upper jaw
22	Okada	Kiyoharu	11072	12 Yrs	Cook	10/3/26	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-2	130	Macula on left eye
23	Arima	Fusajiro	17255	12 Yrs	Cook	29/1/25	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-1	130	Scar on left eyebrow
24	Isosaki	Saburo	11450	6 Yrs	Cook	2/7/26	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	130	None
First 25	Homura	Masayoshi	18951	7 Yrs	Cook	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole on right eyebrow
26	Isumaki	Yonosu	17258	20 Yrs	Waiter	2/11/21	Kobe	No	Yes	54	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar under left eye
27	Sato	Seiichi	17261	7 Yrs	Waiter	19/6/24	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
28	Kitano	Masagoro	17257	6 Yrs	Waiter	13/11/24	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	125	Curl hair
29	Suzuki	Fukuji	11074	9 Yrs	Waiter	10/3/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	125	Mole on left cheek
30	Tanabe	Kasuo	11453	16 Yrs	Waiter	13/5/26	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar on top of head

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18920



1

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

6820  
18  
(6), and (7)

**Immigrant Inspector.**

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "ARIZONA-MARU", arriving at Tacoma Wash., 26 April, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Yamaguchi	Tora		26 Yrs	Captain	6/5/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 2	Inoue	Misao		15 Yrs	Chief Officer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
First 3	Hayashi	Muneichi		6 Yrs	Second Officer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
✓ 4	Sagawa	Iwao		3 Yrs	Third Officer	25/9/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Mole on nose
First 5	Yoshimura	Ayoko		2 Yrs	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on forehead
First 6	Hakonishi	Yoshinori		1 Yrs	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
First 7	Oyama	Shoichi		1 Yrs	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 8	Fukui	Ichiiji		20 Yrs	Chief Engineer	13/5/26	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	6-0	170	None
✓ 9	Matsui	Toshiro		12 Yrs	First Engineer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
✓ 10	Wada	Kingoro		8 Yrs	Second Engineer	13/5/26	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	120	None
First 11	Ugawa	Kasuo		4 Yrs	Third Engineer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	None
First 12	Fujita	Masahiko		2 Yrs	Fourth Engineer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on left chin
✓ 13	Taniguchi	Hideo		2 Yrs	Fifth Engineer	9/10/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
✓ 14	Tsushima	Sen-ichi		1 Year	Engineer Apprentice	21/12/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
First 15	Fukuda	Hisuke		1 Year	Engineer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 16	Ishikawa	Goroosuke		19 Yrs	Purser	7/7/25	Kobe	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-3	150	Mole on right cheek
✓ 17	Tachikawa	Takeshi		2 Yrs	Clerk	10/5/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-7	130	None
✓ 18	Hattori	Kyozo		9 Yrs	Clerk	26/7/26	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on left eyebrow
First 19	Sasaki	Shinji		3 Yrs	Clerk	5/4/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
✓ 20	Mackawa	Yoshisumi		9 Yrs	Wireless Operator	5/7/25	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
✓ 21	Komatsu	Otomiro		1 Year	Wireless Operator	21/12/26	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	110	None
✓ 22	Maruyama	Masanori		6 Yrs	Doctor Chief	2/10/25	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-5	110	None
✓ 23	Tsuna	Tetsunosuke		20 Yrs	Steward	28/1/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
✓ 24	Tsunemi	Moritaka	11244	22 Yrs	Boatswain	13/5/26	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 25	Hosokawa	Ukichiro	17277	12 Yrs	Carpenter	6/10/25	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on forehead
First 26	Ishikawa	Yoshinori	18949	10 Yrs	Storekeeper	5/4/27	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar between eyes
First 27	Abe	Gunsu	18950	10 Yrs	Quartermaster	5/4/27	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-1	120	None
✓ 28	Magao	Morinosuke	17279	5 Yrs	Quartermaster	6/10/25	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole under left eye
✓ 29	Horikawa	Minoru	17281	5 Yrs	Quartermaster	26/4/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	140	Mole on left cheek
✓ 30	Shiota	Ikiohi	11446	5 Yrs	Quartermaster	26/7/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	135	Scar on top of head

Puget Sound Line.

Line Osaka Shosen Kaisha.

Owners

Local Agents Stearns & Co. Tacoma Wash.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



6820 Sub  
Japanese

Arizona Maru

April 20, 1927

Seattle Wash

April 21, 1927

Seattle Wash

OSK.

684 filed

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Yamaguchi, Master, of the S.S. Arizona-maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of April, 1927

J. B. Young  
Immigrant Inspector.

and found 104 members

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such fine remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6, 1927

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by this section.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese  
Vessel S.S. Arizona-maru

arriving at Seattle Wash April 20

1927 from the port of Yokohama April 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name                      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When                      Where SIGNED ON THIS      PORT		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hayashi	Muneichi		6 Yrs	Second Officer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
2	Nekanishi	Yoshinari		1 Year	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
3	Yoshimura	Ryozo		2 Yrs	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scars on forehead
4	Oyama	Shoichi		1 Year	Officer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
5	Ogawa	Kazuo		3 Yrs	Third Engineer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	None
6	Fujita	Masahiko		2 Yrs	Fourth Engineer	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on the left chin
7	Fukuda	Eisuke		1 Year	Engineer Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
8	Sasaki	Shinji		3 Yrs	Clerk	5/4/27	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
9	Ishikawa	Gino	18949	10 Yrs	Storekeeper	5/4/27	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar between eyes
10	Abe	Gunzo	18950	10 Yrs	Quarter Master	5/4/27	Yokohama	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-1	120	None
11	Yamato	Masaichi	18946	5 Yrs	Sailor	5/4/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	115	Scar on fore finger
12	Nishiuchi	Kekuichiro	18947	1 Month	Sailor Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	130	Mole on the right cheek
13	Noguchi	Takewo	18957	1 Month	Sailor Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on the right neck
14	Yoshikawa	Tsunetaro	18959	5 Yrs	Fireman	5/4/27	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	175	None
15	Imamura	Masakichi	18956	5 Yrs	Fireman	5/4/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	145	Mole on the right side of nose
16	Aihara	Hideo	18956	4 Yrs	Fireman	5/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on the right cheek
17	Taguchi	Sakuichi	18960	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	116	Scar on the left cheek
18	Igagami	Yukiichi	18961	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
19	Hata	Masao	18962	1 Month	Fireman Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar on the back of left hand
20	Haratsuka	Eigoro	18948	7 Yrs	Cook	5/4/27	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	117	Mole under right chin
21	Nomura	Masayoshi	18951	7 Yrs	Cook	5/4/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
22	Shimoizumi	Hidetada	18955	2 Yrs	Waiter	5/4/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	125	Several moles on left cheek
23	Yamasaki	Mitoku	18954	4 Yrs	Cook Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	140	None
24	Kawakami	Mitsutoshi	18953	2 Month	Waiter Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	117	Several scars on left fore finger
25	Kudo	Kikuji	18952	2 Month	Waiter Apprentice	5/4/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
26	SUMMARY															
27	Officer.....23															
28	Deck Dept.....23															
29	Engine Dept...32															
30	Purser Dept...46															
	Total.....104															

Inspected and Passed  
W. A. Horn  
Surgeon. U.S.P.H.

25 names

American Consulate  
at Yokohama Japan  
2009  
Service No. \_\_\_\_\_  
For the journey to the United States.  
W. A. Horn  
April 7, 1927

Line Puget Sound Line  
Owners Osaka Shosen Kaisha  
Local Agents Yokohama Branch Office

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Yamaguchi, Master, of the S.S. "Arizono-maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL "AS" MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS Arizona Mann, arriving at Seattle Wash April 20, 1927 from the port of Yokohama April 20, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Iwasaki	Yoneso	17258	20 Yrs	Waiter	2/11/21	Kobe	No	Yes	53	M	Japanese	Japan	5-1	120	Mole on right eyebrow
2	Suzuki	Giichi	16598	2 Yrs	Waiter	6/7/25	Cooka	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on right eyebrow
3	Suzuki	Fukuji	11074	9 Yrs	Waiter	10/3/26	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-2	125	Mole on left cheek
4	Maki	Teruo	11075	4 Yrs	Waiter	10/3/26	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	125	Mole on right side of nose
5	Tanabe	Kazuo	11253	16 Yrs	Waiter	13/5/26	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar on top of head
6	Baba	Yojiro	18589	3 Yrs	Waiter	9/10/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	130	Banded left fifth finger
7	Yoshida	Makoto		1 Year	Waiter	21/12/26	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	110	Scar on top of head
8	Nakamarada	Yoshio	16591	2 Yrs	Cook App'	26/7/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole under nose
9	Hayashi	Toshimitsu	11447	1 Yrs	Cook App'	26/7/26	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on right eyebrow
10	Okada	Hichiro	11451	1 Year	Waiter App'	2/7/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar on right first finger
11	Fujishiro	Seki	18590	1 Year	Waiter App'	9/10/26	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on chin
12	Fukuda	Bansai		1 Year	Waiter App'	21/12/26	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-5	116	Mole on neck
13	Okita	Harukichi	17275	7 Yrs	Barber	18/6/23	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	110	Mole on lip
14	Pon	Chung Hsi	9930	3 Yrs	Cook	18/8/24	Hongkong	No	Yes	24	M	Chinese	China	5-5	110	Mole under left chin
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23		<u>SUMMARY</u>														
24		Officer	25													
25		Deck Dept.	22													
26		Engine Dept.	32													
27		Purser Dept.	27													
28		Total	104													
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
Victoria, B. C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Port of Seattle  
R. M. NEWCOMB  
Vice Consul of the United States of America  
Date JAN 21 1927  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1200

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/29  
2020



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Three

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *SS Arizona Maru*, arriving at *Seattle Wash* *April 20, 1927* from the port of *Yokohama* *April 8, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Okubo	Masashige		4 Yrs	Sailor	21/12/26	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar on the back of head
2	Kikuchi	Kasuo	10827	3 Yrs	Fireman	26/11/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on right wrist
3	So	Teiko	10137	2 Yrs	Fireman	18/6/24	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-3	120	Macula under right eye
4	Kiyoiye	Mitsutaro	17326	3 Yrs	Fireman	18/6/24	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left first finger
5	Tanaka	Tatsuo		2 Yrs	Coalpasser	21/12/26	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on right cheek
6	Yamaguchi	Isamu	17327	2 Yrs	Coalpasser	29/1/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on left hand
7	Togano	Seiichi	10825	2 Yrs	Fireman	9/12/25	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	120	Small scar on left eyebrow
8	Boku	So Fuku	18584	2 Yrs	Coalpasser	28/9/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar on forehead
9	Kobayashi	Shihei	16599	3 Yrs	Coalpasser	27/7/25	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole on the side of nose
10	Shirai	Masaru	16601	2 Yrs	Coalpasser	6/7/25	Osaka	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on nose
11	Kitani	Shinsaburo	11098	2 Yrs	Fireman	28/1/26	Osaka	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on top of head
12	Tabata	Keiso	10831	1 Yrs	Coalpasser	6/12/25	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	115	Mole on right cheek
13	Kuraoka	Shinsen	10833	1 Yrs	Coalpasser	8/12/25	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on right cheek
14	Isumi	Tsutao	18585	1 Yrs	Coalpasser	28/9/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	110	Several scar on head
15	Tsunishi	Takashi	10586	1 Yrs	Fireman App	28/9/26	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on right cheek
16	Mashita	Yoichi	18587	1 Yrs	Fireman App	9/10/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	125	Mole on right eyebrow
17	Sakaguchi	Shingoro	10583	1 Yrs	Fireman App	26/9/26	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	112	Mole on left side of mouth
18	Hirai	Ryutaro	16597	15 Yrs	Cook	26/7/25	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	132	Macula under left eye
19	Somekawa	Nobuyoshi	11449	5 Yrs	Cook	2/7/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar on forehead
20	Morichika	Zenemon	17254	17 Yrs	Cook	26/6/20	Nagasaki	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	130	Macula on left eye
21	Arima	Fusajiro	17255	12 Yrs	Cook	29/1/26	Kobe	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-1	130	Macula on left eye
22	Tonaru	Kakaji	17256	4 Yrs	Cook	5/12/26	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-3	120	Bold spot on back of head
23	Okada	Seiji	11072	12 Yrs	Cook	10/3/26	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-2	130	Gold teeth upper jaw
24	Isosaki	Saburo	11450	6 Yrs	Cook	2/7/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-1	130	Scar on left eyebrow
25	Sato	Seiichi	17261	7 Yrs	Waiter	19/6/24	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	115	Scar under left eye
26	Kitano	Masagoro	17257	5 Yrs	Waiter	13/11/24	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	125	Curl hair
27	Sakamoto	Eiso	10829	3 Yrs	Waiter	26/11/25	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole on right cheek
28	Okumura	Teruichi	17259	3 Yrs	Waiter	5/12/25	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	125	Mole under left ear
29	Ueda	Keiichi	16589	3 Yrs	Waiter	7/7/25	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	130	Mole on right neck
30	Ikeuchi	Yataro	17260	3 Yrs	Waiter	19/9/24	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar under right eye

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2/20*



Form 890  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese 35*  
Vessel *Arizona Maru*, arriving at *Salt Lake Wash* *April 20, 1927* from the port of *Yokohama April 8, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Nakashima</del>	<del>Teigen</del>	<del>1081</del>	<del>4 Yrs</del>	<del>Sailor</del>	<del>28/4/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Scar on right cheek</del>
2	Kugimiya	Zinso	11445	4 Yrs	Sailor	26/7/26	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	110	None
3	Suzuki	Suekichi	17288	3 Yrs	Sailor	6/10/25	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1	125	Scar on the side of right eye
4	Komura	Tomoe	16567	6 Yrs	Sailor	24/4/25	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	110	Bold spot on left neck
5	Kinomoto	Isokichi	16571	2 Yrs	Sailor	5/7/25	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar under left eye
6	Umesako	Kyuso	11247	3 Yrs	Sailor	26/3/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on forehead
7	Kaga	Takeshi	17284	5 Yrs	Sailor	29/4/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
8	Sawada	Masanori	11067	2 Yrs	Sailor	27/1/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar on the back of head
9	Kawai	Hikoso	16564	3 Yrs	Sailor	25/7/25	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
10	<del>Hoshino</del>	<del>Suemon</del>	<del>17206</del>	<del>2 Yrs</del>	<del>Sailor</del>	<del>25/3/24</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>110</del>	<del>Scar under right eye</del>
11	Watanabe	Amato	18578	2 Yrs	Sailor	28/9/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	135	None
12	Tokumaru	Kanemichi	16586	2 Yrs	Sailor	25/7/25	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on neck
13	Morimoto	Iso	11245	1 Year	Sailor App'	26/4/26	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-2	103	Scar on the top of head
14	Yamaguchi	Minoru	11246	1 Yrs	Sailor App'	29/4/26	Moji	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	115	Scar under nose
15	Doi	Kikichi	10830	14 Yrs	No. One Oiler	8/12/25	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-2	150	None
16	Tanimura	Denjiro	17307	10 Yrs	No. Two Oiler	25/5/21	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar on the right eye
17	Kawabe	Ko	17314	9 Yrs	Storekeeper	27/2/24	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-3	136	Macula on left chin
18	Hayashi	Naotaro	18579	10 Yrs	Oiler	28/9/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on right cheek
19	Kitagawa	Eisaku	17311	5 Yrs	Oiler	19/4/24	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	130	Mole on right eye
20	Okazaki	Hidenoba	17309	9 Yrs	Oiler	24/11/23	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	135	Mole on left chin
21	Homma	Keiji	16596	9 Yrs	Oiler	25/7/25	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
22	Kawahara	Suekichi	17308	8 Yrs	Oiler	12/11/24	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	110	Mole on nose
23	<del>Akiyama</del>	<del>Yoshie</del>	<del>18580</del>	<del>2 Yrs</del>	<del>Fireman</del>	<del>26/9/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>140</del>	<del>None</del>
24	Watarai	Jofu	10828	3 Yrs	Fireman	26/11/25	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar under left eye
25	Nonsaka	Kyuichi	18581	3 Yrs	Fireman	28/9/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1	120	Mole on left cheek
26	Shono	Fudeichi	10823	5 Yrs	Oiler	25/11/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on left first finger
27	Okano	Sumio	18582	5 Yrs	Fireman	28/9/26	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	115	Mole on top of head
28	Suzuki	Kentaro	10824	5 Yrs	Fireman	25/11/25	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on left first finger
29	<del>Iwachi</del>	<del>Kakigoro</del>	<del>11240</del>	<del>4 Yrs</del>	<del>Fireman</del>	<del>24/4/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>20</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>135</del>	<del>Mole on forehead</del>
30	Iio	Masaru	10826	3 Yrs	Fireman	26/11/25	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	130	Mole under eye

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1295

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. "Arizono-maru", arriving at Seattle, Wash. April 20, 1927, from the port of Yokohama April 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yamaguchi	Toru		26 Yrs	Captain	6/7/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
2	Inonye	Misao		10 Yrs	Officer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	140	None
3	Kuge	Masunobu		4 Yrs	Officer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-6	140	None
4	Begawa	Iwao		2 Yrs	Officer	28/9/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	135	A Mole on neck
5	Konishi	Masao		1 Yrs	Officer	9/10/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-6	140	None
6	Endo	Osao		1 Yrs	Officer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	130	Mole on the left side of mouth
7	Taketsu	Kenji		1 Year	Officer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
8	Fukui	Ichiiji		18 Yrs	Chief Engineer	13/5/26	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	6-2	170	None
9	Matsui	Tetsuro		12 Yrs	First Engineer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
10	Wada	Kingoro		8 Yrs	Second Engineer	13/5/26	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	130	None
11	Tamaguchi	Tetsuki		3 Yrs	Third Engineer	28/9/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	130	Mole on forehead
12	Tominaga	Sadao		2 Yrs	Fourth Engineer	24/4/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
13	Taniguchi	Hideo		1 Yrs	Fifth Engineer	9/10/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
14	Ohtsuka	Jisaburo		1 Year	Engineer	9/10/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	135	None
15	Tsushima	Senichi		1 Year	Engineer	21/12/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
16	Ishikawa	Gorosuke		18 Yrs	Passenger	7/7/25	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	150	Mole on right cheek
17	Tachikawa	Takeshi		1 Year	Freight Clerk	9/10/26	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-7	130	None
18	Hattori	Kyozo		8 Yrs	Freight Clerk	26/7/26	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-5	150	None
19	Ueno	Isamu		3 Yrs	Freight Clerk	21/12/26	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole on right cheek
20	Mackawa	Yoshisumi		7 Yrs	Wireless Operator	5/7/25	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
21	Komatsu	Otomiro		1 Year	Wireless Operator	21/12/26	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	110	None
22	Maruyama	Tokken		5 Yrs	Docter	2/10/25	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-6	130	None
23	Tsuna	Tetsunosuke		13 Yrs	Chief Steward	28/1/26	Osaka	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	130	None
24	Tsunemi	Moritaka	11244	22 Yrs	Boatswain	13/5/26	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
25	Hosokawa	Ukichiro	17277	12 Yrs	Carpenter	6/10/23	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
26	Sakai	Tanjiro	10921	10 Yrs	Steward	26/2/25	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
27	Fujita	Denkai	17280	3 Yrs	Quartermaster	26/4/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Macula on the side of left eye
28	Nagao	Morinosuke	17279	5 Yrs	Quartermaster	6/10/25	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	120	Macula under left eye
29	Shiota	Ikichi	11446	5 Yrs	Quartermaster	26/7/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	135	None
30	Horikawa	Minoru	17281	3 Yrs	Quartermaster	26/4/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	120	Macula on left cheek

Line Pasnet Sound Line.  
 Owners Osaka Shosen Kaisha.  
 Local Agents R. L. Rithet & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6820



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number One

6820-5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Arison-Maru

sailing from Shanghai

, 27th March, 1927, Arriving at Port of Seattle, Washington 20th April, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
✓ 1	<u>NUM H</u> <u>JOSUA</u>	<u>Joshua J</u> <u>J. NUM</u>	<u>45</u>		<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Brooklyn</u> <u>New York, 17th December 1903</u>	<u>See File</u>	<u>50</u> <u>Plymouth Church Seattle Wash</u>
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
APR 20 1927  
ADMITTED LINES

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

Inspector  
Immigrant Inspector

nd.

PT  
T  
GO  
D.F.B.  
B.M.  
U.S.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Yamaguchi, Master, of the S.S. "Arizona-Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master/Officer.

Sworn to before me this APR 20 1921 day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List One

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASH, 20 TH APRIL 1927, 19

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction of property, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List One

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

6820-4

S. S. ARIZONA-MARU

Passengers sailing from KOBE, JAPAN

2RD APRIL 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ADULT	Murakami	Bohei	25	1	M	M	Merchant	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Permit #217961	Washington D C	19/11/26 08	Wash Fousho
ADMITTED 2	ADULT	Yamamoto	Sekiyo	29	3	F	M	H.wife	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan Hiroshima ken	Permit #801519	Washington D C	2/10/26 08	Wash Kent
U.S. CITIZEN 3		Yamamoto	Kaneo	6	10	M	S	None	No	No	U.S. CITIZEN	Japanese	Wash Thoma King	Birth Certificate		0	Wash Kent	
U.S. CITIZEN 4		Yamamoto	Misue	2	6	F	S	None	No	No	U.S. CITIZEN	Japanese	Wash Thoma King	Birth Certificate		0	Wash Kent	
ADMITTED 5	ADULT	Kakishita	Otomatsu	47		M	M	Fisher	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Permit #144168	Washington D C	10/4/27 08	Cal San Diego
ADMITTED 6	ADULT	Okuno	Ikujiro	51	7	M	M	Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Non Quota #382	Kobe U S Consulate	12/4/27 08	Wash Seattle
ADMITTED 7	ADULT	Kinoshita	Giiohi	27	5	M	M	Carpenter	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan Wakayamaken	Permit #190748	Washington D C	20/8/26 08	Cal Tashiro Island
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HOLD S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

APR 20 1921

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT

DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OR ATTENDANT

APR 20 1921

Wakorn

83

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H. LO & S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
APR 20 1927  
J. J. J. J. J.  
Immigrant Inspector

PORT  
DATE APR 20 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER

83

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
APR 20 1927

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of more will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. M. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship, Arizona-Maru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs, R. Misuno, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 20 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at Seattle, WASH.

J. Blum

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Yamaguchi, Master, of the S.S. "Arisaka-maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Yamaguchi*  
Master Officer.

Sworn to before me this APR 20 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

*J. H. Hingle*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.











# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship, Arizona-Maru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs, R. Misuno, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 20 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*M. Maruyama*

*J. H. Pengler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number One

6820-2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Arizona-Maru

Sailing from Yokohama

, 7th April

, 1927, Arriving at Port of Seattle Washington 20th April, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	U.S. CITIZEN FLAGLER	CATHERINE	52	11	F	S	Kansas City, Mo. 9th may 1874.	pp # 00048 <i>Intin</i>	<i>Park Ridge, Ill</i> Seattle Wash.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

H. L. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

APR 20 1927  
*Jefferson*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

78

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Yamaguchi, Master, of the S.S. "Arizona-maru", from Yokohama, Japan; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this APR 20 1921 day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 19 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, 20TH APRIL, 1927

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship, Arizono-maru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs, R. Misuno, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 20 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



19 Ent

By  
Shegness  
April 18, 1927  
Everett Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Brice Daniel Thomas, of the U.S. Shegness, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

W.L. Bonynk Rec.

Sworn to before me this 18 day of April, 1927

Brice D. Thomas  
Master, First or Second Officer

Wm Bennett  
Immigration Inspector

689 filed

See  
inside

checked crew on arrival  
and found 37 members  
of crew on board

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3 Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 20 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



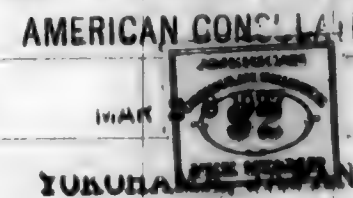
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Bl. Slagness*, arriving at *Everett Wash.*, *April 17*, 1927, from the port of *Yokohama Mar. 28, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid of or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or protection
	Family name	Given name		When	Where									
1	Smith	Walter	Apprentice	18/12/26	Barry	no.	Yes	16	male	English	British	5-10	145	none
2	Newby	Thomas G	"	"	"	"	"	16	"	Welsh	"	5-7	136	"
3	Lilt	Richard	"	"	"	"	"	17	"	English	"	5-10	149	"
4	Johns	Ronald	"	"	"	"	"	16	"	Welsh	"	5-7	135	"
5	Whish	Edgar	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-8	137	"
6	DESERTED Miller	James	"	"	"	"	"	19	"	Irish	"	5-10	151	"
7	Page	Jack P.	W.O.	"	"	"	"	26	"	English	"	6-3	171	"
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEE (includes 37 names only)  
For the journey to the United States.  
Via direct  
*Leonard H. Lyman*  
Vice Consul  
March 28, 1927



Inspected and Passed  
*W. A. Kow*  
Surgeon, U.S.P.H.S.

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....

\* See list of names on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/189



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

British SS. *Stegness*, arriving at *Pacific Coast Port* *April 17*, 1927, from the port of *Yokohama, Japan*.

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Thomas.	Bruce D.	Master.	18/12/26	Bury	no	44	34	Male	Welsh.	British	5'2	170	none.
2	Lawday.	William	1 <sup>st</sup> Mate.	"	"	"	"	25	"	English	"	5'8	163	"
3	Storken	Osmond.	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	31	"	"	"	6'1	172	"
4	Lee	Ronald B. B.	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11	167	"
5	Hughes	David.	Carpenter.	20/12/26	"	"	"	47	"	Welsh	"	5'9	170	"
6	Howarth	William	Boatman.	"	"	"	"	47	"	English	"	5'7	160	"
7	Dempsey.	Alfred.	A.B.	"	"	"	"	53	"	Irish	"	5'7	160	"
8	Thomas.	George.	"	"	"	"	"	29	"	Welsh	"	6'0	162	"
9	Rogers.	Eric.	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5'9	171	"
10	Miller.	James	O.S.	"	"	"	"	23	"	Irish	"	6'1	174	"
11	Ballaghar.	James.	"	"	"	"	"	20	"	Welsh.	"	5'9	158	"
12	Linton.	James.	1 <sup>st</sup> Eng.	18/12/26	"	"	"	42	"	English	"	5'9	164	"
13	Wangh.	Thomas.	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	29	"	English	"	5'8	162	"
14	Gatwick	Leslie.	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	23	"	Australian	"	5'10	163	"
15	Curran.	William	4 <sup>th</sup> "	"	"	"	"	21	"	Welsh	"	5'9	159	"
16	Walden.	William	As Eng	"	"	"	"	24	"	English	"	5'7	151	"
17	Scott.	Thomas E.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	151	"
18	Heslin.	Joseph.	Boatman	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'9	168	"
19	Pugh.	John	Boatman	20/12/26	"	"	"	32	"	English	"	5'11	167	"
20	Woodcock.	John	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5	160	"
21	Williams.	Steward	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7	163	"
22	Ledderholm	Charles	"	"	"	"	"	42	"	Swede.	Swedish	5'8	164	"
23	Franklin.	Thomas	"	"	"	"	"	37	"	English	British	5'7	161	"
24	Richards	Joseph	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	160	"
25	Thompson	Sydney.	Steward	18/12/26	"	"	"	36	"	English	"	5'7	142	"
26	Greenslade.	Harry.	Cook.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'11	167	"
27	Assman.	Jack.	Cabin Boy	20/12/26	"	"	"	19	"	Welsh	"	5'6	137	"
28	Brown.	Charlie	Galley Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	142	"
29	Pallas	Fredrick	Int. Boy.	18/12/26	"	"	"	24	"	"	"	5'7	140	"
30	Kapper.	Frank.	Boatman	20/12/26	"	"	"	42	"	"	"	6'0	171	"

Line

Over

Local Agent

W. L. Connors & Co., Seattle agents.

\* See list of names on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

684



6818  
Italian  
Feltre  
April 17, 1927  
Seattle Wash  
May 3, 1927  
Los Angeles  
Gen. S.S. Co.,  
689 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Risamondo master, of the Italian M. S. Feltre, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of April, 1927

H. Engels  
Immigrant Inspector

L. Risamondo  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PILITRE", arriving at Seattle Wash. April 17, 1927 from the port of Vancouver B.C. April 16, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Maresich	Francesco	1738	5 years	Cabin Boy	Feb:3/27	Trieste	No	yes	26	M	Italian	Italian	5.6	150	
2	Albrecht	Carlo	2444	5 "	" "	"	"	No	"	26	M	"	"	5.7	152	
3	Losey	Angelo	1673	6 "	" "	"	"	No	"	26	M	"	"	5.5	145	
4	De Calo	Edoardo	10836	2 "	" "	"	"	No	"	26	M	"	"	5.8	160	
5	Subelli	Mario	11350	1 "	" "	"	"	No	"	18	M	"	"	5.2	136	
6	Ben	Brubo	10387	2 "	" "	"	"	No	"	18	M	"	"	5.4	134	
7	Nicossi	Agile	10953	1 "	Cook Boy	"	"	No	"	18	M	"	"	5.4	138	
8	Benko	Antonia	11484	1/2 "	Nurse	"	"	No	"	35	F	"	"	5.4	135	
9	DESERTEO	Olaf Hiner	987	10 "	Oiler	Apr.9/27	Prisco	Yes	"	30	M	Swedish	Swedish	5.7	143	
10	Anders	Andersen	531	10 "	"	"	"	Yes	"	41	M	"	"	5.5	140	
11	Martin	John	70801	first	Cabin Boy	April 17/	Vancouver	Yes	"	33	M	Canada	Canada	5.5	145	
12	Vial	Giacinto			II. cook	"	"	Yes	"	30	M	Italian	Italian	5.9	155	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Inspected April 20/27  
Crew checked 6 PM  
one desertion noted Line 9 Sheet 2  
all others present

Alfred Whiting  
Inspector

Line Nord Pacific  
Owners Navigazione Libera Triestina  
Local Agents General Steamship Corporation

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6818



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Italian MC*

Vessel "FELTRE"

arriving at *Seattle Wash*, *April 17*, 1927, from the port of *Vancouver B.C.* *April 16, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓1	Rismondo	Luigi		10 years	Master	Feb:3/27	Trieste	No	Yes	41	M	Italian N.	Italian	5.5	140	
✓2	Gabriellini	Celestino	32048	12 "	Chief officer	"	"	No	"	34	M	" S.	"	5.8	148	
✓3	Prinshofer	Augusto	4507	12 "	II. Officer	"	"	No	"	32	M	" N.	"	5.2	135	
✓4	Marletta	Nicolo	81102	6 "	III. "	"	"	No	"	26	M	" S.	"	5.5	142	
✓5	Leali Rissi	Pietro	74839	1 "	Apr. "	"	"	No	"	22	M	" N.	"	5.6	149	
✓6	Vincenzi	Francesco	59851	10 "	W. Operator	"	"	No	"	27	M	"	"	5.7	146	
✓7	Vella	Pietro	71055	5 "	" "	"	"	No	"	24	M	"	"	5.7	148	
✓8	Covi	Giuseppe	642	20 "	Chief Engin.	"	"	No	"	51	M	"	"	5.10	160	
✓9	Stranich	Enrico	845	6 "	I. "	"	"	No	"	41	M	"	"	5.9	159	
✓10	Velicogna	Romeo	4809	5 "	II. "	"	"	No	"	30	M	"	"	5.7	150	
✓11	Pellis	Giovanni	3134	5 "	III. "	"	"	No	"	29	M	"	"	5.7	154	
✓12	Minervini	Modestino	19174	3 "	Apr: "	"	"	No	"	22	M	" S.	"	5.8	157	
✓13	Camerino	Luigi	11608	1/2 "	" Purser	"	"	No	"	29	M	" N.	"	5.6	140	
✓14	Gangemi	Giovanni	19036	20 "	Boatswain	"	"	No	"	37	M	" S.	"	5.2	130	
✓15	Doerfler	Vittorio	4125	5 "	A.S.	"	"	No	"	23	M	" N.	"	5.7	150	
✓16	Modest	Ranato	11727	1 "	"	"	"	No	"	24	M	"	"	5.10	165	
✓17	Vidaw	Paolo	2818	22 "	"	"	"	No	"	37	M	"	"	5.7	160	
✓18	Campaniolo	Alberto	22691	15 "	"	"	"	No	"	33	M	" S.	"	5.5	150	
✓19	Signorino	Paolo	24954	8 "	"	"	"	No	"	24	M	"	"	5.3	140	
✓20	Massalin Bortolo	Bortolo	2241	20 "	"	"	"	No	"	50	M	" N.	"	5.5	148	
✓21	Ruttar	Giulio	4876	6 "	Donkman	"	"	No	"	37	M	"	"	5.7	157	
✓22	Minussi	Giovanni	44	6 "	Mecanic	"	"	No	"	33	M	"	"	5.20	180	
✓23	Spasapan	Giovanni	11443	2 "	"	"	"	No	"	40	M	"	"	5.9	178	
✓24	Segulin	Mariano	11323	1 "	Electrician	"	"	No	"	31	M	"	"	5.9	165	
✓25	Tomines	Ermenegildo	11702	1 "	"	"	"	No	"	24	M	"	"	5.3	134	
✓26	Bortolotti	Giuseppe	22701	21 "	Sorekipper	"	"	No	"	36	M	"	"	5.5	163	
✓27	Bucich	Giuseppe	1454	6 "	"	"	"	No	"	32	M	"	"	5.6	170	
✓28	Rossi	Augusto	41792	25 "	Chiefsteward	"	"	No	"	42	M	"	"	5.8	174	
✓29	Bemanis	Pietro	1678	25 "	Cook	"	"	No	"	50	M	"	"	5.8	185	
✓30	Javerack	Umberto	2920	5 "	" boy	"	"	No	"	30	M	"	"	5.7	165	

Line Nord Pacific  
Owners Navigazione Libera Triestina  
Local Agents General Steamship Corporation

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6818



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W B M Carty, of the Grauni, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 18 day of April, 1927

W B M Carty  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1285

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Graun arriving at Seattle, Apr 18, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McIntyre	William		18	Master	Aug 26	Victoria	Yes	Yes	36	M	Eng.	Can	5'10"	202	
2	McIlroy	Hamilton		20	Off. Eng.	"	"	"	"	40	"	Eng.	"	5'10"	175	
3	Ferguson	Robert		15	"	"	"	"	"	38	"	Eng.	"	5'11"	160	
4	Holmes	Abner		20	Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	155	
5	Robertson	Daniel		5	Abld.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	175	
6	Gill	Wm		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	175	
7	Smith	Herbert		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	150	
8	Gold	Frank		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	160	
9	Wong	Ab.		3	cook	"	"	"	"	40	"	Chinese	Chinese	5'9"	150	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Battle Franchising & Touring Co.  
J. J. Star & Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6817



6816

Am  
to Border Queen  
Apr 14, 1927  
Seattle Wash

See inside

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.L. MacGregor Master, of the SS. Border Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of April, 19 27

C.L. MacGregor  
Master, SS. Border Queen

W. E. Angeles  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Border Queen, arriving at Seattle, April 14th, 1927, from the port of Ketchikan via Powell River B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Brandell	John	AB 142435		A B	3/25/27 <del>11/</del>	Seattle	Yes	Yes	38	M	Scand	Norway	5-7	170	
2	Gicquel	Armand	AB 83951		"	3/26/27	"	"	"	27	"	French	France	5-8	160	
3	Larsson	Albert	AB 107562		"	3/26/27	"	"	"	29	"	Scand	Sweden	5-6	155	
4	Nilssen	John			Fireman	3/25/27	"	"	"	50	"	"	Norway	5-6	225	
5	MacGregor	Charles L.	U S													
6	Barrell	George	Mte & Pilot													
7	McDonald	Hugh	U S													
8	Hansen	Henry P.	"													
9	Bergesen	Berg	"													
10	Stier	Herman	"													
11	Petersen	Henry	"													
12	Hansen	Jim	"													
13	Lecture	Raymond C.	"													
14	Rosenfold	Charles S.	"													
15	Clark	Charles J.	"													
16	Albertson	P/Albert	"													
17	Norton	Harold	"													
18	Carson	Dave	"													
19	McDonald	William	"													
20	Emery	John C.	"													
21	Richards	Clarence E.	"													
22	Armstrong	Philip E.	"													
23	Watson	James	"													
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Border Life Transportation Co.

Owners Sams  
Dodwell & Co. Ltd.

Local Agents  
12-1926

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1816  
9129



6815

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Mattsson, Master, of the S.S. "H.W. Baxter", do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.  
 Arrived April 17, 1927  
 Port Everett Wash  
 Departed April 22, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Agents or others responsible for payment See inside  
 Clear from           
 Destination           
 Port          Date           
 Medical          and passed  
 except          disease           
 Medical          of Aliens

Sworn to before me this Seventeenth day of April, 1927  
N. J. Rafferty  
 Immigrant Inspector.

6815 filed  
 Port          Date           
 Medical          and passed  
 except          disease           
 Medical          of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S "H. W. Baxter", arriving at Everett Wash., April 17th., 1927, from the port of Nanaimo B C Canada

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Mattsson	John		38 Years	Master	4-12-27	S. F.	No	Yes	52	M	Amr.	U S	5-10	167	
✓ 2	Jaeger	Otto J.		23 "	1st Mate	"	"	"	"	37	"	Scandn	"	5-10	210	
✓ 3	Monsen	Charles		24 "	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	6-00	215	
✓ 4	Monsen	Louis		17 "	3rd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	165	
✓ 5	Keeling	Frank		30 "	Wireless	"	"	"	"	45	"	Amr.	"	5-6	148	
✓ 6	Hansen	Ernest		10 "	Winchman	"	"	"	"	28	"	Scandn	Denish	5-6	143	
✓ 7	Iundgren	Halmar		23 "	"	"	"	"	"	42	"	Finnish	Finnish	5-10	210	
X ✓ 8	Jarvinen	John		17 "	"	"	"	"	"	37	"	"	Finnish	5-10	215	Same 5th class.
✓ 9	Paroll	Johan		8 "	A. B.	"	"	"	"	27	"	"	Finnish	5-8	168	
✓ 10	Olsen	Alfred	166317	6 "	"	"	"	"	"	22	"	Scandn	Norwegian	5-8	156	
✓ 11	Kennedy	John		23 "	"	"	"	"	"	42	"	Irish	Irish	5-11	187	
✓ 12	Karlson	A.		24 "	"	"	"	"	"	45	"	Russian	Russian	5-10	176	
✓ 13	Carlson	Oscar		21 "	"	"	"	"	"	42	"	Finnish	Finnish	5-11	182	
✓ 14	Wilson	T. D.		7 "	"	"	"	"	"	27	"	Amr.	U S	6-9	152	
✓ 15	Greer	Luke		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	168	
✓ 16	Wright	A. D.		8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-11	179	Adm 4/13/27 U.S.C.
✓ 17	Lewis	Harry		9 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	145	
✓ 18	Mooney	Wm. J.		21 "	Chief Engr	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	219	
✓ 19	Liston	J. M.		10 "	1st Asst	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	169	
✓ 20	Robison	A.		12 "	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	143	
✓ 21	Bruce	Wallace E.		5 "	Stiller	"	"	"	"	23	"	"	"	6-01	189	
✓ 22	Lunn	J.		9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	145	
✓ 23	Curtis	Jack E.		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	146	
✓ 24	Street	Albert		26 "	Fireman	"	"	"	"	50	"	"	"	5-7	156	Same Mark 4/19/27
✓ 25	Kella	Joseph J.		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	147	Mindy Eight men
✓ 26	Ettlinger	August		35 "	"	"	"	"	"	52	"	German	"	5-7	152	Adm 4/13/27 U.S.C.
✓ 27	Watson	Carl		3 "	Wiper	"	"	"	"	22	"	Amr.	"	5-8	140	above data at Port
✓ 28	Mirebal	Jose		28 "	Cook	"	"	"	"	50	"	Porto Rican	"	5-6	158	Esquett
✓ 29	Sparrous	Bert		10 "	Messman	"	"	"	"	38	"	Canadian	"	5-7	139	W. P. Papp
✓ 30	Greathouse	Frank		6 Mos.	"	"	"	"	"	17	"	Amr.	"	6-01	143	Imm. Insp.
✓ 31	Tomas	Vito		3 "	"	"	"	"	"	27	"	Philippine	"	5-6	145	Adm 4/18/27

Line Horace X Baxter S S Corporation  
 Owners J. H. Baxter & Co.  
 Local Agents J. H. Baxter & Co. Vancouver B C

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/21/27



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

W. J. BOYCE

Master Princess Charlotte

VICTORIA, B. C.

I, W. J. Boyce, of the Princess Charlotte, from Victoria, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. J. Boyce*

Sworn to before me this 1st day of April, 1907

at Victoria, B. C.

*E. H. Smith*  
Immigration Officer.

*W. J. Boyce*  
Master Princess Charlotte

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived on, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### HISPANIC AMERICAN.

"Hispanic American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must, upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY  
SEATTLE, WASH.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

Tacoma, W. D.

17th, April, 1919

6813

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his or her name and complete address	Purpose of coming to United States						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	For employment	For education	For pleasure					For other	Hair		Eyes
1	Wife, Mrs. C. C.																			
2	Wife, Mrs. C. C.																			
3	Wife, Mrs. C. C.																			
4	Wife, Mrs. C. C.																			
5	Wife, Mrs. C. C.																			
6	Wife, Mrs. C. C.																			
7	Wife, Mrs. C. C.																			
8	Wife, Mrs. C. C.																			
9	Wife, Mrs. C. C.																			
10	Wife, Mrs. C. C.																			
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 104

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

APR 17 1927 This (white) sheet is for the listing of

6813

S. S.

ST. LOUIS

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

May 1927

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 3, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 44-51  
checked and admitted  
H. B. Bunker  
Apr 17/27

78



### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. E. Keenan, Surgeon of the Western Reserve, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Western Reserve National College, Cleveland, Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, attached to cover in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this fourteenth day of April, 19 1917

at \_\_\_\_\_

0187 0407 22 000000

*Note.*—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavits of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**  
**W. J. BOYCE**

I, **W. J. BOYCE**, Master of the **"Empress of Canada"**, from **VICTORIA, B. C.**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **in my power**, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
 Master

Sworn to before me this **11th** day of **April**, 19**17**  
 at **Victoria, B. C.**

*[Signature]*  
 Immigration Officer.

*[Signature]*  
 W. J. Boyce

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
 Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
 Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
 Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
 CUBAN.  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
 WEST INDIAN.  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
 SPANISH AMERICAN.  
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
 AFRICAN (BLACK).  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to seek final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







List 11

(2)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6813

S. S.

S. S. PRINCESS CHARLOTTE  
Sailing from VICTORIA, B. C.

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

APR 17 1927

This (white) sheet is for the listing of

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		THIRD CLASS						REMARKS AT SHANGHAI										
2		Wang	Shing	30		M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	Chinese	China	Shanghai	Passport 101	Shanghai	March 31/27	China	Shanghai
3								+										
4																		
5		Getting Commission																
6		stuck passed yesterday																
7		7/27																
8		Seattle, Wash																
9		April 18, 1927																
10		Admitted line 2.																
11		M. C. Harris																
12		John J. Harris																
13		John J. Harris																
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PVT  
U  
GO  
DEB  
BNA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. C. Moffatt, Surgeon of the "Revenue of Canada", swearing that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Western Reserve Medical College, Cleveland, Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. G. Moffatt*

Sworn to before me this 17th day of April, 19 17

at Vancouver, B. C.

WITNESSE TO AFFIDAVIT

COAST GUARD

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



6812

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

St. Beltrac  
April 30, 1924  
Anacortes

I, John F. Gilling, of the "Celtic", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

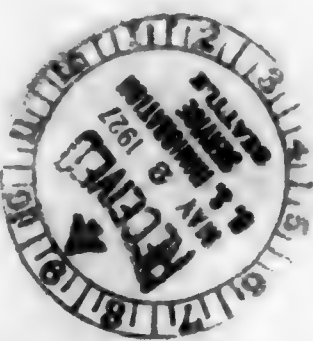
April 30, 1924 day of

19

C. J. Stetson

Immigrant Inspector.

J. F. Gilling  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-120

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Celtic, arriving at Anacortes, April 30, 1927, from the port of Manila via Seattle

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disabilities
	Family name	Given name				When	Where									
1	Finley	John			Master	1913	Bl. Panama	No	yes	52		Irish	Br.	5'8	175	
2	Langstad	Alf.			Mate	April 19	"	"	"	41		Scand.	"	5'9	225	
3	Holme	Olaf			A. B.	Mar. 22	"	"	"	39		"	"	5'8	156	
4	Petersen	Yngvar			"	Mar. 22	"	"	"	43		"	"	5'9	140	
5	Bainson	Thomas			"	April 8	"	"	"	22		Scot	"	5'8	170	
6	Spencer	Herbert			1st Eng.	Jan. 25	"	"	"	37		"	"	5'7	200	
7	Noble	William			2nd Eng.	Jan. 25	"	"	"	27		"	"	5'3	140	
8	Foster	Sam			Fireman	Jan. 31	"	"	"	36		English	"	5'9	150	
9	Chong	Jung			Cook	Jan. 31	"	"	"	48		Chinese	"	5'2	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

MAY 30 1927  
ANACORTES, WASH.  
Checked & departed  
this date  
J. T. Slater  
IMMIGRANT INSPECTOR  
for Vancouver B.C.Line Coast Steamship Co. Ltd.Owners doLocal Agents None. Broken J. T. Slater & Co. Inc.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6812



6812 • *BW*

*B1*  
*85 Bellie*  
*April 28, 1927*  
*Seattle Wash*  
*May 1, 1927*  
*Anacortes*  
*sub rco.*

*W. G. Field*

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. Finley* *Master*, of the *B. S. Bellie*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *28th* day of *April*, 19*27*  
*M. Douglas*  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*Reg.*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Cath, arriving at Seattle, April 28, 1921, from the port of Hanainu, B.C. April 26, 1921

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Girley	John			Master	1913	B.C.	no	yes	52		Irish	Br.	5'8	125	
2	Saugstad	Alf.			mate	April 19-21	"	"	"	41		Scand	"	5'9	225	
3	John	Olaf			A. B.	Nov. 22-23	"	"	"	39		"	"	5'8	156	
4	Petersen	Yngvar			"	"	"	"	"	43		"	"	5'9	140	
5	Bainson	Thomas			"	April 8	"	"	"	22		Scot	"	5'8	170	
6	Spencer	Herbert			1st Eng.	June 25	"	"	"	37		"	"	5'7	200	
7	Hoble	William			2nd Eng.	June 25	"	"	"	27		"	"	5'3	140	
8	Foster	Sam			Fireman	Nov. 21	"	"	"	36		English	"	5'9	150	Can. Reg. # 178
9	Chong	Jung			Cook	Nov. 22	"	light scar	small	48		Chinese	"	5'2	140	several cuts on forehead. 178
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Coast S.S. Co.

Owner

Local Agents

Home - J. H. - C. S. - Baker.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/189



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Finley Marks, of the Br. Sto. Altis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of April, 1927

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Celtic, arriving at Seattle, April 13<sup>th</sup>, 1927, from the port of Blutten Bay, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Finley	John			Master	1913	B.C.	No	Yes	51		Irish	Br.	5'8	175	
2	Douerville	William			Mate	Jan. 31-27	"	"	"	34		English	Br.	5'8	175	
3	Holm	Olof			A. B.	Jan. 31-27	"	"	"	39		Swedish	Br.	5'8	156	
4	Petersen	Yngvar			A. B.	Nov. 22-27	"	"	"	43		Swedish	Br.	5'9	140	
5	Bairns	Thomas			A. B.	April 8-27	"	"	"	22		Scott.	Br.	5'8	170	
6	Spencer	Herbert			1 <sup>st</sup> Eng.	Jan. 25-27	"	"	"	37		Scott.	Br.	5'7	200	
7	Noble	William			2 <sup>nd</sup> Eng.	Jan. 25-27	"	"	"	27		Scott.	Br.	5'3	140	
8	Foster	Samuel			Fireman	Jan. 31-27	"	"	"	36		English	Br.	5'9	150	
9	Chong	Jung			Cook	Jan. 31-27	"	"	"	48		Chinese	Br.	5'2	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6812



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

6811 *Lutch*  
*Noorderdyk*  
*April 16, 1927*  
*Seattle*  
*Los Angeles*  
*May 1, 1927*

I, *O. L. P. 2<sup>nd</sup> Officer* of the *H. Noorderdyk*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *16<sup>th</sup>* day of *April*, 19 *27*

*H. J. Rafferty*  
 Immigration Inspector.

*O. L. P.*  
 Master, First or Second Officer.

*689 filed.*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"BOORDERDYK"**, arriving at *Seattle Wash April 14*, 1927 from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight Lbs.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First PR	1	Koop	Gerrit	Fireman	23-2-27 Rotterdam	No	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'8"	70.-	
First PR	2	Lens	Herman B.	"	"	"	"	33	"	"	"	"	"	
✓	3	Bakker	Martinus Th.	"	"	"	"	49	"	"	"	"	"	
First PR	4	Jonker	Benjamin	"	"	"	"	29	"	"	"	"	"	
First	5	DESERTED at S. F. Donk	Johannes	"	"	"	"	39	"	"	"	"	"	
✓	6	van Aasen	Piet	Trimmer	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	65.-	
First PR	7	v.d.Wal	Johannes	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-	
✓	8	Visser	Cornelis	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	65.-	
First PR	9	Grootenboer	Willem F.	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"	
First PR	10	Boris	Johan M.	"	"	"	"	30	"	"	"	"	"	
First	11	DESERTED at S. F. van Beem	Marinus	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	75.-	
First	12	Zuyl	Adrianus L.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	63.-	
First PR	13	van Aalst	Gerrit	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	70.-	
✓	14	Vermeys	Willem J.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	65.-	
15	van Kesteren	Steven	Boilerboy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	54.-	
First PR	16	Goos	Jan H.	Chief-Steward	"	"	"	31	"	"	"	"	"	
✓	17	Verheeks	Jacques M.	Steward	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	56.-	
First PR	18	Schoo	Jan	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	62.-	
✓	19	v.d. Pluym	Adrianus J.	"	"	"	"	21	"	"	"	"	"	
✓	20	Winkel	Gerrit C.	"	"	"	"	22	"	"	"	"	"	
First PR	21	v. Duyn	Frederik J. C.	"	"	"	"	17	"	"	"	"	"	
First PR	22	Peters	Wilhelmus	Cook	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	84.-	
✓	23	Krause	Willi	"	"	"	"	29	"	German	German	5'8"	65.-	
First PR	24	Groeneveld	Barond	4th Engineer	"	"	"	21	"	Dutch	Holland	"	"	
First	25	Verheyen	Reinierus Ph.	Baker	"	"	"	21	"	"	"	"	"	
26	If a member of the crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:													
First PR	27	R. v.d. Velde	Hendrik	Sailor	"	"	"	47	"	"	"	"	"	
First PR	28	R. v. Duin	Guennard A.	Off.	"	"	"	19	"	"	"	"	"	
First PR	29	R. Kroonenhoek	Jacobus J.	Fireman	"	"	"	27	"	"	"	"	"	
First PR	30	R. de Bruns	Gerrit	Trimmer	"	"	"	22	"	"	"	"	"	
First PR	31	R. Blanker	Franciscus P.	Boilerboy	"	"	"	22	"	"	"	"	"	

*See list of names on back thereof.*  
*NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.*

Rotterdam, February 28th 1927.  
HOLLAND-AMERICA LINE.  
TECHNICAL DEPARTMENT.

*W/118*

Line

Owners

Local Agents  
14-1260



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Dutch S.S. Noorderdyk*, arriving at *Seattle*, *10<sup>th</sup> April*, 1927, from the port of *Rotterdam*, *via London, Bremen, Antwerp, San Francisco & Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.G.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Filippo	Abraham	Master	23-2-27	Rotterdam	No	Yes	42	male	Dutch	Holland			
2	Geel	Theodorus J.	Chief-Officer	"	"	"	"	38	"	"	"			
3	Breys	Charles L.	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"			
4	Koning	Louis H.	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"			
First PE	5	Reitsma	Beert	4th "	"	"	"	21	"	"	"			
First PE	6	Vaakop Meyers	Henri	Apprentice	"	"	"	21	"	"	"			
✓	7	Dene	Hendrikus	Maroonist	"	"	"	22	"	"	"			
✓	8	v.d.Bosch	Jacobus H.	Boatswain	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	75.-	
✓	9	Boreje	Dirk A.	Carpenter	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	60.-	
✓	10	Visser	Yehrand	Sailor	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	74.-	
✓	11	Steenhuis	Albertus	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	72.-	
✓	12	Bos	Helle	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	75.-	
✓	13	Simionescu	Alexander	"	"	"	"	28	"	Rumanian	"	5'7"	75.-	
First PE	14	van Hoften	Jan	"	"	"	"	31	"	Dutch	Holland	5'8"	72.-	
✓	15	Konig	Johan	"	"	"	"	28	"	German	German	5'8"	68.-	
✓	16	Noordermeer	Marinus	O.B.	"	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'8"	75.-	
First PE	17	Houwen	Jacob	Boy	"	"	"	24	"	"	"			
✓	18	Tuinstra	Martinus	Chief-Engineer	"	"	"	42	"	"	"			
✓	19	Kloot	Willem	2nd "	"	"	"	34	"	"	"			
✓	20	Kuyt	Arie	3rd "	"	"	"	29	"	"	"			
✓	21	van Wal	Anton	4th "	"	"	"	22	"	"	"			
✓	22	Engelbrecht	Heinrich	Ass. "	"	"	"	22	"	"	"			
✓	23	Visser	Reelof	Ass. "	"	"	"	20	"	"	"			
✓	24	Mahn	Gregorius	Foreman	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	85.-	
✓	25	Ragenbeek	Willem	Oiler	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	72.-	
✓	26	Leen	Kasper K.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	68.-	
First PE	27	Mallens	Jan	Fireman	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	75.-	
First PE	28	van Lieshout	Andries	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	76.-	
First	29	Juyn	Jacob	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	75.-	
First PE	30	Thyee	Jacobus	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	72.-	

Line *Holland America Line*  
Owners *Same*  
Local Agents *Pacific Mail & P.C.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASH., 15TH APRIL, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, union, party, or government)	Whether a possession of \$5 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any other means than a vessel, or by means of a vessel, whether or not, in order to be employed or engaged in any business, occupation, profession, or service in the United States	Whether alien, and how previously reported (State law)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien, and how previously reported (State law)	Whether alien, and how previously reported (State law)	Whether alien, and how previously reported (State law)								Feet	Inches			
1	B.M. JAMES 5703-11TH AVE.W. BOULEVARD	ENG	LONDON	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	REV. LOUIS JAMES BURLTH WALES	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DK	BR	BR	NONE
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	"	"	"
3	" /FATHER/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	FAIR	"	"	"
4	MRS. R. MOORE	"	"	"	"	YES	APR. 7 1921	SEATTLE	IN TRANSIT	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	GRY BL	SPECTACLES	
5	589 BARRARD ST.VANC.B.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

6811/1

S. S. MOOSEWYK Passengers sailing from VANCOUVER B. C., APRIL 14TH, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	NON STATISTICAL RECORD ONLY	JAMES	MARGARET HELEN	37	5	F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	HAWARDEN PONTYPOOL	In Transit		04	CANADA	1846 CONNOR ST. VANC. B.C.	
2		"	ANNA LOUISE	30	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3		"	JOHN	18	8	M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	MOLD	"	"	"	"	"	"
4		MOORE	ROBERT	52	2	M	M	RETIRED	"	"	"	CANADA	ENGLISH	LEICESTER	ENGLAND	"	"	"	"	"	580 BARRARD ST. VANC. B.C.
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

*Induced*  
4/14/27

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



6810

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
 in Amur  
 April 22, 1927.  
 Tacoma  
 April 23, 1927

I, D. Mackinnon of the S. S. Amur, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of April, 1927  
H. B. Gumpach  
 Immigrant Inspector  
Guard

Filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens ar-  
 riving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.  
 Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.  
 (b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
 (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
 (d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Hornegovian.     | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. AMUR

arriving at TACOMA WASH.

APRIL 22, 1927, from the port of BRITANNIA BAECH B.C.

Apr 20

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
BEFORE 1	MACKINNON	DUNCAN		22 years	MASTER	18/11/26	VANC	NO	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-9	180	
" 2	O'HAGAN	JOHN		22	1ST OFF	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5-8	175	
" 3	LEASK	DUNCAN		25	2ND OFF	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5-11	200	
" 4	MACPHAIL	DUGALD		5	3RD OFF	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	155	
" 5	PARKIN	GEORGE		1	RADIO	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	8	155	
" 6	MCCANN	PATRICK		3	AB	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-8	140	
" 7	MCLEAOD	WILLIAM		20	AB	"	"	"	"	46	"	SCOTCH	"	5-7	166	
" 8	MCNAUGHTEN	ALEC		6	AB	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130	
" 9	MCNEIL	EDWARD		26	AB	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	170	
" 10	LEKTINEN	ARTHUR		3	AB	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	5-10	155	
" 11	MATHESON	DONALD		16	AB	"	"	"	"	32	"	"	"	6-1	170	
" 12	SCOFFIER	JEAN		33	AB	3/3/27	"	"	"	46	"	FRENCH	FRANCE	5-6	160	
" 13	DRUMMOND	THOMAS		17	CHIEF ENG	18/11/26	"	"	"	36	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180	
" 14	MASSON	JOHN		4	2ND ENG	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	168	
" 15	SCHOFIELD	SAMUEL		25	3RD ENG	"	"	"	"	42	"	BRITISH	"	5-9	198	
" 16	CUMMINGS	THOMAS		36	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155	
" 17	BAXTER	HERBERT		6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	
" 18	HUNTER	STANLEY		2	FIREMAN	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	165	
" 19	MCCANN	BOYD		3 mons	"	8/1/27	"	"	"	21	"	AMERICAN	AMERICAN	6	162	
" 20	MCKINNON	NEIL		2 mons	"	3/3/27	"	"	"	23	"	BRITISH	BRITISH	5-8	150	
" 21	ROBERTSON	JOHN		23 years	WIPER	11/3/27	ANYOX	"	"	26	"	B "	"	5-7	160	
" 22	TAKAHASHI	GEORGE		40	COOK	18/11/26	VANC	"	"	57	"	JAP	JAPAN	5-2	120	
" 23	SHAUZO	NISHINA		3	MESSBOY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	127	
" 24	DESHIMA	JOE		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE S.S. & BARGE CO.

Owners JAMES GRIFFITHS & SONS

Local Agents SEATTLE WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6810



6810

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Sh. Amur  
 Date April 13, 1927  
 Port Tacoma

I, D. Mackinnon, of the S. S. Amur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19th day of April, 1927

D. Mackinnon  
 Master, First or Second Officer

Arthur G. Gumpacher  
 Immigrant Inspector  
Guard



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or no to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. AMUR

arriving at TACOMA WASH.

APRIL 19, 1927

from the port of

BRITANNIA BEACH B.C.

*Apr. 17<sup>th</sup>*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
BEFORE 1	MACKINNON	DUNCAN		22 years	MASTER	18/11/26	VANC	NO	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-8	180	
" 2	O'HAGAN	JOHN		22	1ST OFF	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5-8	175	
" 3	LEASK	DUNCAN		25	2ND OFF	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5-11	200	
" 4	MACPAHL	DUGALD		5	3RD OFF	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	155	
" 5	PARKIN	GEORGE		1	RADIO	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	6	155	
" 6	MCCANN	PATRICK		3	AB	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-8	140	
" 7	MCLEOD	WILLIAM		20	AB	"	"	"	"	46	"	SCOTCH	"	5-7	168	
" 8	MCNAUGHTEN	ALEC		6	AB	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	
" 9	MCNEIL	EDWARD		26	AB	"	"	"	"	38	"	BRITISH	"	5-10	170	
" 10	LEKTINEN	ARTHUR		3	AB	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	155	
" 11	MATHESON	DONALD		18	AB	"	"	"	"	33	"	"	"	6-1	170	
" 12	SCOFFIER	JEAN		33	AB	3/3/27	"	"	"	46	"	FRENCH	FRANCE	5-8	160	
" 13	DRUMMOND	THOMAS		17	CHIEF ENG	18/11/26	"	"	"	36	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180	
" 14	MASSON	JOHN		4	2ND ENG	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	168	
" 15	SCHOFIELD	SAMUEL		25	3RD ENG	"	"	"	"	42	"	BRITISH	"	5-9	198	
" 16	CUMMINGS	THOMAS		36	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155	
" 17	BAIXTER	HERBERT		8	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	
" 18	HUNTER	STANLEY		2	FIREMAN	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	165	
" 19	MCCANN	BOYD		3 mons	"	8/1/27	"	"	"	21	"	AMERICAN	AMERICAN	6	162	
" 20	MCKINNON	NEIL		1 mon	"	3/3/27	"	"	"	23	"	BRITISH	BRITISH	5-8	150	
" 21	ROBERTSON	JOHN		2 years	WIPER	11/3/27	ANYOK	"	"	26	"	"	"	5-7	160	
" 22	TAKAHASHI	GEORGE		40	COOK	18/11/26	VANC	"	"	57	"	JAP	JAPAN	5-2	120	
" 23	SHAUZO	NISHINA		3	MESSEY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	127	
" 24	DESHIMA	JOE		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE S.S. & BARGE CO.

Owners JAMES GRIFFITH & SONS

Local Agents SEATTLE WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1819



6810

By

Ed Amur

April 10, 1927

Tacoma

April 16, 1927

689 filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Mackinnonof the S. S. Amur, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.D. Mackinnon  
Master, First or Second OfficerSworn to before me this 15th day of April, 1927

Receipt given

W. H. SurpacherImmigrant Inspector  
Guard

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMUR, arriving at TACOMA WASH.

APRIL 15, 1927, from the port of

ANYOX B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
BEFORE	1	MACKINNON	DUNCAN	22 years	MASTER	18/11/26	VANG	NO	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-9	180	
"	2	O'HAGAN	JOHN	22	1ST OFF	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5-8	175	
"	3	LEASK	DUNCAN	25	2ND OFF	"	"	"	"	35	"	SCOTCH	"	5-11	200	
"	4	MACPHAIL	DUGALD	5	3RD OFF	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	155	
"	5	PARKIN	GEORGE	1	RADIO	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	6	150	
"	6	MCCANN	PATRICK	3	AB	"	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-8	140	
"	7	MOLEOD	WILLIAM	20	AB	"	"	"	"	48	"	SCOTCH	"	5-7	168	
"	8	MCNAUGHTEN	ALEC	6	AB	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130	
"	9	MCNEIL	EDWARD	26	AB	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	170	
BEFT 10	10	LEKTINEN	ARTHUR	3	AB	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	5-10	155	
"	11	MATHESON	DONALD	16	AB	"	"	"	"	32	"	"	"	6-1	170	
"	12	SCOFFIER	JEAN	33	AB	3/3/27	"	"	"	46	"	FRENCH	FRANCE	5-6	160	
"	13	DRUMMOND	THOMAS	17	CHIEF ENG	18/11/26	"	"	"	36	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	168	
"	14	MASON	JOHN	4	2ND ENG	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	180	
"	15	SCOFFIELD	SAMUEL	25	3RD ENG	"	"	"	"	42	"	BRITISH	"	5-9	198	
"	16	CUMMINGS	THOMAS	36	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155	
"	17	BAKTER	HERBERT	6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	
"	18	HUNTER	STANLEY	2	FIREMAN	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	165	
"	19	MCCANN	BOYD	2 mons	"	6/1/27	"	"	"	21	"	AMERICAN	AMERICAN	6	162	
"	20	MCKINNON	NEIL	1 mon	"	3/3/27	"	"	"	23	"	BRITISH	BRITISH	5-8	150	
"	21	ROBERTSON	JOHN	2 years	WIPER	11/3/27	ANYOX	"	"	26	"	"	"	5-7	160	
"	22	TAKAHASHI	GEORGE	40	COOK	18/11/26	VANG	"	"	57	"	JAP	JAPAN	5-2	120	
"	23	SHAUZO	NISHINA	3	MESSEBOY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	127	
"	24	DESHIMA	JOE	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

Line COASTWISE S.S. & BARGE CO.Owners JAMES GRIFFITHS & SONSLocal Agents SEATTLE WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6810



6809 *En*

*Br.*  
*Talthebius*  
*April 16, 1927*  
*Seattle Wash*  
*April 27, 1927*  
*Seattle Wash*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. DAVIE, MASTER, of the BRITISH S.S. "TALTHYBIUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. Davie*  
Master, *Talthebius*

*Dodwell H. Co.*  
*Sworn to before me this*  
*April 27, 1927*  
*Vancouver B.C.*

*16th* day of *April*, 19 *27*

*Wm Bennett*  
Immigrant *Guard*

*689 filed*  
*See inside*

*89 checked crew on arrival and found 110 members of crew on board including 89 Chinese*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

*89*  
*324*



*Sup.*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer, by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TALHYBIUS", arriving at SEATTLE April 16, APRIL, 19 27, from the port of KOBE, JAPAN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
FIRST 1	Dixon	Robert Wilson	Asst. Engr	19/3/27	Hong Kong	No	Yes	24	M	English	British	6.2	134	
2	<div data-bbox="371 720 766 992"> <p>AMERICAN CONSULATE at KOBE, JAPAN SEEN for the journey to the United States via <i>Whiting Young</i> American Visa Consul MAR 27 1927 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> </div> <div data-bbox="315 888 472 1058"> <p>AMERICAN CONSULATE at KOBE, JAPAN</p> </div>													
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NO FEE PRESCRIBED

*Inspected and Passed  
W. A. Young  
Surgeon, U.S.P.H.S.*

*Seattle, Wash., April 27, 1927.  
Checked out oriental crew  
and found all on board.  
Total 21 Europeans & Chinese.  
None of them  
Jap.*

Line  
Owner  
Local Agent

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

*Lawell H. Co., Seattle, Wash.*

6809  
L.P. Co. 100-178 A 22



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, **J. DAVIE** MASTER, of the **BRITISH S.S. "TALTHYBIUS"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, **J. DAVIE**

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

Immigrant Inspector.

American Consulate No. **813**

at **Hangchow** (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

**Chung Ch. Kung** (Consul)

Date **Mar 19th 1927**

(The validity of this visa expires two've months from this date, provided the passport is not renewed to be valid for that period.)



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TALTYBIUS", arriving at SEATTLE WASH., April 16, 1927, from the port of HONG KONG.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name.	Given name.		When	Where									
FIRST	1	Ho	Sing	Sailors' Cook	3/3/27	Hong Kong	No	Yes	28	M	Chinese	Chinese	5.8	130	Scar left eye Scar right temple
	2	Cheung	Wo	Sailors' Boy	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	130	Scar on forehead Mole upper lip
	3	Chan	Sing	Carpenter	do	do	do	do	28	M	do	do	5.6	135	Scar left cheek
	4	Chiu	Kam	Carpenter's Mate	do	do	do	do	24	M	do	do	5.6	128	Scar right eye
	5	Wong	Kow	Ship's Cook	do	do	do	do	38	M	do	do	5.5	130	Tip both cheeks Scar on lip.
	6	Wong	Tam	2nd Cook	do	do	do	do	42	M	do	do	5.6	138	Mole on neck Scar on forehead.
FIRST	7	Ip	Wa	3rd Cook	do	do	do	do	20	M	do	do	5.3	115	Mole right eye Scar left cheek
	8	Fan	Yow	2nd Steward	do	do	do	do	29	M	do	do	5.6	128	Scar back of neck Mole left temple
FIRST	9	Kong	Yan	3rd do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.2	130	Mole back of neck Tip on forehead.
	10	Chee	Foo	4th do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.5	129	Scar on forehead
FIRST	11	Li	Kwok Ying	5th do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7	125	Mole on forehead
	12	Tsang	Yan	6th do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.6	120	Mole left temple
FIRST	13	Pang	Fook	7th do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.4	130	Mole on Chin
	14	Chok	Chung	8th do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.6	130	Scar on left side of head
FIRST	15	Ling	Siu Sang	Asst. Purser	do	do	do	do	32	M	do	do	5.7	125	Scar on forehead
	16	Chung	Chiu	Compradore	16/3/27	do	do	do	51	M	do	do	5.8	136	Mole back of neck
FIRST	17	Fong	Sau Sang	Cook	do	do	do	do	43	M	do	do	5.5	140	Mole right eye
	18	Chung	Chong	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.3	130	Scar on forehead Mole right ear
FIRST	19	Chow	Fai	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.3	120	Mole upper lip Mole right eye
	20	Tsang	Kit Quan	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.5	121	Scar left of neck Tip on both cheeks
FIRST	21	Fung	Shing	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.5	140	Scar bridge nose Mole left cheek.
	22	Wong	Mai	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.7	145	Tip left temple Scar back of neck
FIRST	23	Chung	Lum	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.3	128	Mole right cheek
	24	Kwok	Hing	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5.3	125	Mole Right cheek
FIRST	25	Chan	Choi	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.3	128	Tip both cheeks
	26	Cheung	Yow	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.2	125	Scar right cheek Scar left hand Scar right cheek
FIRST	27	Chow	Chut	2nd Class Boy	do	do	do	do	24	M	do	do	5.2	120	Scar left ear
	28	Chan	Wing	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5.0	122	Mole left cheek Scar on nose.
FIRST	29	Chung	Chee	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5.7	125	Mole on chin
	30														

Line BLUE FUNNEL LINE

Owners ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.

Local Agents DODWELL & CO. SEATTLE.

Local Agents 14-120

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien; See other side.

L.P. Co. 14-120 A.M.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "T A L T H Y B I U S", arriving at SEATTLE WASH, April 16, 1927, from the port of HONG KONG.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
	1	Ng	Kit	Fireman	3/3/27 Hong Kong	No	Yes	29	M	Chinese	Chinese	5.2 1/2	125	Mole on Neck Scar on forehead
	2	Chow	Chea	do	do do	do	do	21	M	do	do	5.5 1/2	129	Scar above right eye
FIRST	3	Chan	Ying	do	do do	do	do	18	M	do	do	5.3 1/2	122	Pock marked Scar left temple
FIRST	4	Chan	Po	do	do do	do	do	29	M	do	do	5.3	130	Scar back of head
FIRST	5	Fong	Wan	do	do do	do	do	24	M	do	do	5.6	125	Scar left temple Mole right eye
	6	Tse	Tum	Firemen's Cook	do do	do	do	28	M	do	do	5.3	128	Scar on nose Finger nail missing
	7	Chow	Wan	Firemen's Boy	do do	do	do	23	M	do	do	5.1 1/2	120	Scar on forehead
	8	Wu	Yan	Fitter	do do	do	do	40	M	do	do	5.3 1/2	140	Scar right cheek Scar right ear.
	9	Lai	Man	Boatswain	do do	do	do	42	M	do	do	5.5	130	Mole left cheek Scar on forehead
FIRST	10	Ah	Lee	Boatswain's Mate	do do	do	do	42	M	do	do	6.0	135	Mole left of neck
FIRST	11	Leung	Kong	Lamptrimmer	do do	do	do	48	M	do	do	5.6	125	Mole right temple
	12	Chan	For	Qtr. Master	do do	do	do	31	M	do	do	5.3	140	Tip right cheek Mole back of neck
	13	Li	Shiu	do	do do	do	do	41	M	do	do	5.3 1/2	128	Scar left eye Scar right forehead
FIRST	14	Ho	Chee	do	do do	do	do	46	M	do	do	5.6	125	Mole right eye Mole on Chin.
FIRST	15	Ho	Pook	do	do do	do	do	45	M	do	do	5.6 1/2	130	Mole back neck.
	16	Cheung	Yun	Sailor	do do	do	do	30	M	do	do	5.6	120	Scar on Chin
	17	Cheung	Nai	do	do do	do	do	26	M	do	do	5.4	130	Scar left temple Scar on forehead
	18	Lo	Sing	do	do do	do	do	30	M	do	do	5.7	138	Mole upper lip Mole left temple
	19	To	Lum	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.2	128	Mole behind right ear.
	20	Chan	Ho	do	do do	do	do	41	M	do	do	5.3	130	Mole right eye Scar right eye
	21	Kwok	Sang	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.2	140	Scar right temple Mole upper lip
	22	To	See	do	do do	do	do	23	M	do	do	5.3	120	Scar on forehead
	23	Chan	You	do	do do	do	do	38	M	do	do	5.3	131	Mole on neck Scar right forehead
	24	Pang	Kow	do	do do	do	do	37	M	do	do	5.8	129	Scar on head
	25	Lai	Fook	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.7.	140	Scar left cheek Mole right of neck
	26	Wong	Tai	do	do do	do	do	36	M	do	do	5.4 1/2	145	Scar right cheek Scar left temple
FIRST	27	Chan	Kun	do	do do	do	do	33	M	do	do	5.4	140	Scar back of neck Scar on forehead
FIRST	28	Mak	Shee	do	do do	do	do	26	M	do	do	5.90	120	Scar on forehead
FIRST	29	Ip	Ping	do	do do	do	do	29	M	do	do	5.4	122	Mole left cheek
FIRST	30	Bing	Kee	do	do do	do	do	25	M	do	do	5.3	118	Mole both cheeks

Line BLUE FUNNEL LINE

Owners ALFRED HOLT & CO LIVERPOOL  
DODWELL & CO. SEATTLE

Local Agents  
14-120

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. 14-120 A.B.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "TALTYBIUS", arriving at SEATTLE WASH., April 16, 1927, from the port of HONG KONG.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
	1	Wong	Fat	No.1 Fireman	3/3/27 Hong Kong	No	Yes	47	M	Chinese	Chinese	5.4 1/2	130	Mole right head Scar back neck
	2	Wong	Yum	No.2 "	do do	do	do	35	M	do	do	5.3	128	Mole on forehead Scar behind R. ear
	3	Wong	Yee	No.3 "	do do	do	do	33	M	do	do	5.5 1/2	140	Mole right ear Scar right head
	4	Yung	Yan	No.4 "	do do	do	do	37	M	do	do	5.6	130	Scar on forehead Mole left eye.
	5	Ha	Kam	No.1 D'man	do do	do	do	38	M	do	do	5.2 1/2	120	Scar left of head Scar right of head
	6	Chow	Lum	No.2 "	do do	do	do	29	M	do	do	5.4	125	Mole right side of mouth
	7	Low	Lin	Storekeeper	do do	do	do	40	M	do	do	5.4	140	Scar on forehead Mole left cheek
	8	Chung	Loi	Fireman	do do	do	do	41	M	do	do	5.4	120	Scar right temple Scar Forehead.
FIRST	9	Ling	Hing	do	do do	do	do	34	M	do	do	5.4	120	Mole on back of neck.
FIRST	10	Wan	Ying	do	do do	do	do	52	M	do	do	5.7.	140	Scar on forehead Mole back of neck
	11	Chan	Mui	do	do do	do	do	36	M	do	do	5.3	130	Scar right f. arm Peak mark
	12	Wan	Choi	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.5 1/2	140	Tip right cheek Mole left cheek
	13	Ling	Yung	do	do do	do	do	24	M	do	do	5.5 1/2	130	Mole on neck
	14	Fong	Loi	do	do do	do	do	36	M	do	do	5.6	135	Scar right ear Anchor left arm
	15	Tang	Fong	do	do do	do	do	37	M	do	do	5.3	130	Scar right cheek Mole back neck
	16	Chang	Chiu	do	do do	do	do	37	M	do	do	5.4	130	Mole left cheek Scar on forehead
FIRST	17	Chan	Sing	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.7	128	Tip on left Cheek
FIRST	18	Ngai	Fook	do	do do	do	do	34	M	do	do	5.3 1/2	130	Mole left ear
FIRST	19	Ling	Shun	do	do do	do	do	26	M	do	do	5.1 1/2	120	Scar left temple Scar left eyebrow
FIRST	20	Ling	Fat	do	do do	do	do	34	M	do	do	5.2	121	Tip left cheek Mole right eye
FIRST	21	LING	Choi	do	do do	do	do	46	M	do	do	5.2	130	Tip both cheeks
FIRST	22	Tsang	Liu Lin	do	do do	do	do	30	M	do	do	5.5	120	Mole left eye
FIRST	23	Lau	Yan	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.4 1/2	130	Tip left eye
FIRST	24	Yim	Kwai	do	do do	do	do	30	M	do	do	5.2 1/2	132	Bird left fore arm
FIRST	25	Wong	Lin	do	do do	do	do	36	M	do	do	5.4 1/2	125	Mole left cheek Mole right temple
FIRST	26	Cheung	Kwan	do	do do	do	do	34	M	do	do	5.1	120	Mole left ear Scar right temple
	27	Chui	Kut	do	do do	do	do	32	M	do	do	5.2 1/2	130	Mole right temple
	28	Ling	Sun	do	do do	do	do	25	M	do	do	5.4 1/2	130	Mole right temple
	29	Low	Tak	do	do do	do	do	26	M	do	do	5.3 1/2	128	Scar right head Scar left of head
	30	Ling	Ping	do	do do	do	do	29	M	do	do	5.6	140	

Line BLUE FUNNEL LINE

Owners ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.

Local Agents DODWELL & CO. SEATTLE.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. 1,000-1115 A.D.



ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Br. SS.*  
Vessel "TALTYBIUS", arriving at SEATTLE, 16<sup>th</sup> APRIL, 1927, from the port of HONG KONG. *April 15, 1927, via Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
	Davie	James	Master	9/1/26	Liverpool	No	Yes	45	M	Scotch	British	5.7	180	
	Taylor	Frank	Ch. Officer	3/11/26	Vancouver	do	do	43	M	English	do	5.8 <sup>1</sup>	224	
FIRST	Harrison	Aislabie	2nd do	18/1/27	Tacoma	do	do	29	M	do	do	6.0	180	
FIRST	Clyde	John	3rd do	4/3/27	Hong Kong	do	do	30	M	Scotch	do	5.4.	136	
FIRST	Harries	Ronald Tobias	4th do	4/3/27	do	do	do	22	M	Welsh	do	5.8.	150	
	McDonald	John	Ch. Engr.	9/1/26	Liverpool	do	do	51	M	Irish	do	5.10	179	
	Berry	Stanley	3rd do	9/1/26	do	do	do	27	M	English	do	5.5.	142	
	Bryce	William	4th do	9/1/26	do	do	do	29	M	Scotch	do	5.6 <sup>1</sup>	140	
	Kagan	Reginald	5th do	19/3/27	Hong Kong	do	do	37	M	Irish	do	5.8 <sup>1</sup>	165	
	Leggat	Charles	6th do	9/1/26	Liverpool	do	do	24	M	Scotch	do	5.10	157	
	Bolton	John	7th do	9/1/26	do	do	do	23	M	do	do	5.7	145	
FIRST	Logan	Thomas	Ch. Steward	16/3/27	Hong Kong	do	do	31	M	English	do	5.11	165	
	Topley	Ernest	Purser	5/9/26	do	do	do	32	M	do	do	6.1	150	
FIRST	Howlett	Joseph	1st W. Optr.	4/3/27	do	do	do	27	M	do	do	5.6	140	
	Fulford	Henry James	2nd do	11/12/26	do	do	do	17	M	do	do	5.3	120	
FIRST	Jones	Brinley	3rd do	4/3/27	do	do	do	18	M	Welsh	do	5.6	135	
FIRST	Rush	William Thomas	Surgeon	26/1/27	Vancouver	do	do	59	M	Canadian	do	5.10	170	
FIRST	Corlett	Leslie Clague	Midshipman	11/3/27	Hong Kong	do	do	17	M	English	do	5.9	150	
FIRST	Ramsay	Alexander	do	11/3/27	do	do	do	18	M	Scotch	do	5.6	112	
FIRST	Penney	Thomas Frank	do	11/3/27	do	do	do	17	M	English	do	5.11	168	
<i>Irish</i>	<i>R. Innis</i>	<i>R.</i>	<i>Engines</i>	<i>19.3.27</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>M</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>6'0"</i>	<i>160</i>	
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Blue Funnel Line

Owners ALFRED HOLT &amp; CO LIVERPOOL.

Local Agents BODWELL &amp; CO. SEATTLE.

\* See list of names on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), (8) and (9) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. 1-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1



**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6809/1  
S. S. "TALTHEYBIUS" sailing from HONG KONG, 19TH MARCH, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH 16th APRIL, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Maddox	Edgar Bryan	30	3	M	M	14/1/1897 Front Royal, Virginia. U.S.A.	U.S.P.C. #181618	360 Mount Vernon Avenue Rochester, N.Y.
2	Maddox	Lucy Smith.	29	5	F	M	1/11/1897 Rochester, N.Y. U.S.A.	" " " "	360 Mount Vernon Avenue Rochester, N.Y.
3	Admitted - 1-1-2-								
4	Joseph H. GEE								
5	Immigrant Inspector								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*James  
Master*

PT  
U  
GO  
EXP  
BMA  
USC

75

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6808

change

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 Gas V Sundown  
 April 14/1927  
 Seattle

Exhibited

I, R. Nelson, master, of the Be-gas-sundown, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14 day of April, 1927

H. Engels

Immigrant Inspector

R. Nelson  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 39 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







6806

B1

Phoenix  
April 21, 1924  
Everett Wash

689 filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph Williams, of the Canadian Phoenix, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

21<sup>st</sup>

day of

April, 1924

Master, Joseph Williams

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S. S. Phoenix*, arriving at *Everett*, *21 April*, 19*27*, from the port of *Roswell, River B.C.* *4/19/27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Williams	Joseph	nil	25 years	Master	1919	B.C.	No.	yes	41	male	English	Canadian	5-7	157	
2	Diamond	Samuel	"	15 "	Chief engineer	1922	"	"	"	39	"	"	"	5-8	125	
3	Thicamp	Herbert	"	3 "	2nd "	1926	"	"	"	24	"	"	"	5-7	142	
4	Chew	Fredrick	"	15 "	mate	1926	"	"	"	31	"	Scandinavian	"	5-6	155	
5	Marsell	Yoffrey	"	6 "	deck-hand	1927	"	"	"	20	"	English	"	6-0	165	
6	Parker	Smith	"	4 "	Cook	1927	"	"	"	21	"	"	"	5-10	155	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Blue Band Navigation Co.*  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents *Bank & Co.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/19/27  
6806



6806  
B  
St. Phoenix  
April 15, 1927  
Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph Williams, of the Canadian by Phoenix declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

89 filed  
Bush 922

Sworn to before me this 15th day of April, 1927

J. Williams  
Master, First or Second Officer.

M. Engels  
Immigrant Agent.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Canadian by PHOENIX arriving at Seattle, April 11, 1924, from the port of Roswell River B. C.

4/11/24

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Williams	Joseph	nil	25 years	Master	1919	Yankee	No	Yes	41	Male	English	Canadian	5.7	152	
2	Diamond	Samuel	"	15 "	Chief Engineer	1920	"	"	"	39	"	Scotch	"	6.3	125	
3	Thierney	Herbert	"	5 "	2 <sup>d</sup> "	1926	"	"	"	24	"	English	"	5.7	142	
4	Elmer	Fredrick	"	15 "	Mate	1926	"	"	"	31	"	Scandinavian	"	5.5	153	
5	Mancell	Goffrey	Deck	5 "	Deck Hand	1924	"	"	"	20	"	English	"	6.0	165	
6	Osing	Sony	nil	1 "	Cook	"	"	"	"	51	"	Chinese	"	5.4	150	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue and Navigation Co.

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents Bush & Co.

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1086



6805

Br  
Fearless  
April 14, 1927  
Bellingham

6871  
filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Geo. Meyers, of the S.S. Fearless, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of April, 1927

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.

Geo. Meyers  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By S.S. Hearless,  
Vessel Hearless, arriving at Bellingham, Wash. April 14, 1927, from the port of New Westminster, B.C. Apr 13, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mayer.	George.		15 years.	Master.	July 1900.	New Westminster, B.C.	NO	yes.	30	Male	German	Canadian	5'4"		
2	Mayer.	Joseph Geo.		5 "	Mate.	Sept. 1922		"	"	28	"	"	"			
3	Mayer.	Howard L.		4 years.	Engineer.	July 1926		"	"	21	"	"	"			
4	Hearns.	Michael Parnel.		4 years.	Chief Engineer.	June 1929.		"	"	27.	"	Irish	American			
5	Hunter.	H. Paul.		3 "	Seaman.	Aug 1924		"	"	29	"	Egypt.	Canadian			
6	Sakai.	Tom.		3 "	Cook.	April 1924		"	"	46	"	Japanese	Japanese			
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Joseph Mayer.  
Owner "  
Local Agents "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6805



6804

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

American

West Carver

Apr 27-1927

Port: Aberdeen, Wash.

May 11, 1927

Port: San Francisco

Agent: Gray Harbor Ste. Co.

I, Master, of the America West Carver, do affirm that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

1927



Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS West Camargo, arriving at \_\_\_\_\_, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						Apr. 22-27	Seattle									
1 ✓	Brodie	Alexander			Radio/Elk.			San Francisco	Yes	22	male	Scottish	USA	5-10	145	Scar on ankle left foot.
2 ✓	Carlson	Mathilda			Stewardess			"	"	47	Female	Scandinavian	"	5-4	147	
3 ✓	Carlson	Martha			"			"	"	18	"	"	"	5-6	125	
4 ✓	Akey	Lee L.			A. B.			"	"	21	Male	"	"	5-8	150	
5 ✓	Ferguson	Stanley P.			"			"	"	27	"	"	"	5-8	155	
6																
7	Aburdeen, Wash. April 27-1927															
8	# 7 H. Deeff. passed to ship's foreign.															
9	John W. Doolan															
10	Aburdeen Wash May 3-1927															
11	H. Deeff on board at time															
12	of departure.															
13	John W. Doolan															
14	Super.															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6887



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS West Camargo, arriving at Aberdeen, WA, April 27, 1921, from the port of Panama, P.R.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ Carlson	Nels H.			Master											
2	✓ Rummertahl	Canute			1st Mate											
3	✓ Kelley	Frank K.			2nd "											
4	✓ Nelson	C.M.			3rd "											
5	✓ Nelson	Minar			Boatswain											
6	✓ James E. Lewis	James E.			A. B.											
7	✓ Deff	H.			A. B.							German	German			
8	✓ Deff				A. B.											
9	✓ Kuberolt	Aug.			O. S.								USA			
10	✓ Saefer	D.W.														
11	✓ Sorey	Glenn			B. B.											
12	✓ Ogle	Ford			B. B.											
13	✓ McKenna	Wm J.			Ch. Engineer							Scotish				None
14	✓ Goldrey	Wm H.			1st Asst. "											
15	✓ Gagin	George			2nd "							Russian				Tatoe Anker & hand clasp, Left 4 arm.
16	✓ Child	W. W.			3rd "											
17	✓ Carson	Geoff M.			Oilier											
18	✓ Teston	Alvin			"											
19	✓ Hirga	Miguel A.			"											
20	✓ Lopez	L.			Fireman								Spain			
21	✓ McGuire	James			"								USA			
22	✓ Horton	Carl			"											
23	✓ Mulligan	Jess			Wiper											
24	✓ Tucker	Ray G.			"											
25	✓ Ragerdahl	H.			Steward							Scandinavian	Norway			None
26	✓ Beard	H. B.			Chf. Cook								USA			
27	✓ Thompson	L. W.			2nd "											
28	✓ Cochran	P.			Houseman							P. I.				
29	✓ Mendosa	Pete			"							P. I.				
30	✓ Bagohay	Daniel			"											
31	✓ Brady	John L.			"											

Line Pacific Argentine Brazil Line.

Owners McDermick & Company

Local Agents Gray, Harker & Co.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6804



6801

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Am*  
*24 Sea King*  
*April 12, 1927*  
*Anacortes*

I, Oliver Gates Master, of the Sea King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this APR 12 1927 day of April, 1927

ANACORTES, WASH.

Oliver Gates  
Master, First or Second Officer

C. F. Stebbins

Immigrant Inspector.

*689 not filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

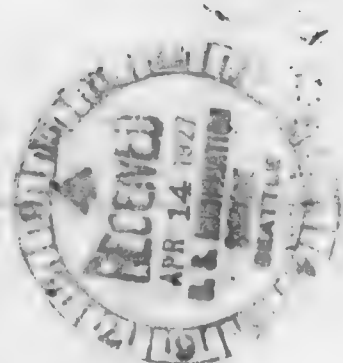
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Sea King, arriving at San Francisco, Jan 12, 1922, from the port of Shanghai, P. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gale	Oscar		40 yrs	Capt.	Apr 12	San Francisco	No	Yes	55	male	White	Am.	5'8" 210		None
2	Driggs	Norman		30 "	mate	Aug 16	"	No	"	40	"	"	"	5'10" 160		"
3	Sheahan	Thomas		2 "	Seaman	Dec 16	"	No	"	21	"	"	"	5'10" 210		"
4	Stevenson	Russell		18 days	"	Apr 27	"	No	"	18	"	"	"	5'7" 145		"
5	Stewart	Chas.		40 yrs	Chief Engineer	Apr 27	"	No	"	51	"	"	"	6'1" 165		"
6	O'Connor	Henry		30 "	2nd "	Apr 27	"	No	"	46	"	"	"	5'10" 175		"
7	Hookins	Archie		2 1/2 "	Fireman	Feb 24	"	No	"	27	"	"	"	5'7" 160		"
8	Milton	Gos.		6 "	"	Oct 26	"	No	"	21	"	"	"	5'11" 165		"
9	Willits	Ella		4 "	Cook	May 23	"	No	"	50	Female	"	"	5'3" 120		"
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

C. J. Stulen  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6801



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon <sup>Official whether Master, Pilot, or Second Officer</sup> Master, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C.; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon  
Master, Princess Victoria  
Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 19 27  
at Seattle Wn.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6800

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







6798  
Br  
Sash W. # 11p  
April 12, 1927  
Seattle Wash  
67 filed  
Kelly & Co

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Larson, master, of the Be muse N. No 11, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927

W. Engels  
Immigrant Inspector

A. Larson  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horsegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bertha No. 11, arriving at Seattle, Apr 12, 1927 from the port of Kilbuck B.C.  
Apr 11, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Larson	Axel			Master	Mar 11 1927	Kilbuck B.C.	No	Yes	23	M	Swedish	Canada	5-8	165	
2	McDonald	Robert			Eng.	-	-	-	-	34	"	Canadian	"	5-10	155	
3	Smith	Louis			Deck hand	-	-	-	-	25	"	"	"	5-8	160	
4	Smith	Charles			Super cargo	-	-	-	-	42	"	English	"	5-10	190	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6798



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. SS West Ivan I, Charles H. Smith, of the SS West Ivan, do declare  
 Arrived April 9, 1927 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 Port Bellingham have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Departed Rule 10 which appear below.

Agents or others responsible for payment hereof See inside Sworn to before me this 11 day of April, 1927  
J. R. Hall Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE  
 Port See inside  
 Medical Examination of Aliens

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. VESLIVAN, arriving at Bellingham Wash, April 2th, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Demabás	Henry	2nd Cook	Mar 22nd	Los Angeles	No	Yes	27	M	Korean	P.I.	5	6	
✓ 2	Dichoso	John	Mess Boy	" "	" "	"	"	24	"	"	"	5	1	
✓ 3	Berdon	Domino	" "	" "	" "	"	"	21	"	"	"	5	0	
✓ 4	Fran	Mateo	" "	" "	" "	"	"	24	"	"	"	5	5	
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line American Australia Orient Line

Owners Wayne & Hoyt Inc (USSB)

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6797



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. WEST IVAN, arriving at Bellingham Wash, April 9th, 1927, from the port of Vancouver B.C. Apr 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Winnett	Charles H.	Master	Mar 22nd	Los Angeles	No	Yes	50	M	Eng.	USA	5	10	
✓ 2	Johanson	Eric	1st Mate	"	"	"	"	39	"	Scandinav	"	5	7	
✓ 3	Stone	Walter	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5	7	
✓ 4	Olsen	Joe	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5	6	
✓ 5	Decker	Henry	Radio Clerk	"	"	"	"	30	"	German	"	5	9	
✓ 6	Hagglund	Hans	Bos'n	"	"	"	"	25	"	Scandinav	Sweden	5	11	
✓ 7	Nichlas	John	A.B.	"	"	"	"	42	"	Greek	USA	5	3	
✓ 8	Beckman	Robert	"	"	"	"	"	22	"	German	"	5	10	
✓ 9	Brown	Fred	"	"	"	"	"	30	"	English	"	5	5	
✓ 10	Ferguson	Henry	"	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5	11	
✓ 11	Harris	Jack	"	"	"	"	"	27	"	Italian	"	5	7	
✓ 12	Koenig	Henry	"	"	"	"	"	29	"	German	"	5	4	
✓ 13	Johnson	George	"	"	"	"	"	31	"	Scandi Italian	"	5	11	
✓ 14	Enger	Harold	"	Apr 8th	Portland	"	"	24	"	Scandinav	Norway	5	11	
✓ 15	Dirk	Marvin	O.S.	Mar 22nd	Los Angeles	"	"	22	"	Eng.	USA	6	0	
✓ 16	Arnold	George	D.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	6	0	
✓ 17	Zwiener	Karl	"	"	"	"	"	22	"	German	"	5	8	
✓ 18	Brinkerhoff	Harry	Chief Eng.	"	"	"	"	34	"	"	"	5	9	
✓ 19	Engstrom	Harry	1st Asst.	"	"	"	"	28	"	Scandinav	"	5	9	
✓ 20	Wykoff	Peter	2nd "	"	"	"	"	23	"	German	"	5	7	
✓ 21	Ward	Henry	3rd "	"	"	"	"	24	"	Eng.	"	6	0	
✓ 22	Dow	Harold	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5	8	
✓ 23	Turpin	Wm	"	"	"	"	"	36	"	Irish	Irish	5	7	
✓ 24	Devine	Peter	"	"	"	"	"	28	"	Irish	U.S.A.	5	8	
✓ 25	Lawson	Wm	Fireman	"	"	"	"	43	"	Eng.	"	5	6	
✓ 26	Barnetta	Joe	"	"	"	"	"	23	"	German	"	5	8	
✓ 27	O'Keefe	Francis	"	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5	3	
✓ 28	Scott	Henry	Wiper	"	"	"	"	18	"	English	"	5	7	
✓ 29	Blackman	Dennis	"	"	25th St	"	"	21	"	Eng	"	5	10	
✓ 30	Dymott	Fred	Steward	"	22nd Los Angeles	"	"	52	"	"	"	6		
✓ 31	Bayan	Thomas	Cook	"	"	"	P.I.	48	"	Korean	"	6	0	

Line American Australia Orient Line

Owners Swayne & Hoyt Inc (USSB)

Local Agents

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6797



7-1-2  
Japanese  
Kaga Maru

April 22, 1927

Seattle Wash

April 27, 1927

Seattle Wash

N.Y.K.

Seattle Wash

Orient

689 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Yoshida, of the S.S. "Kaga Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27th day of April, 1927

William B. Bennett

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Kaga Maru*, arriving at *Seattle Wash* *April 22, 1927*, from the port of *Yokohama Jap.* *April 22, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shimada	Hideo	18920	10 yrs	Steward	29/3/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar On left Eyelid
2	Doi	Tsuruji	18918	8 "	-do-	21/3/27	Kobe	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	110	Scar Center of Forehead
3	Kaneko	Seiji	18919	8 "	-do-	28/3/27	Yokohama	"	"	26	M	-do-	-do-	4-3	120	Scar Center of Forehead
4	Tanaka	Torazaku	18921	10 "	-do-	29/3/27	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-3	110	Scar High up Forehead
5	Iwata	Hiroshi	18922	1 "	-do-	-do-	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-2	120	Burn Scar Left Side of Face
6	Mosaka	Yoshimatsu	18923	1 "	-do-	-do-	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5-1	110	Mole Lower Right Cheek
7	Kaneko	Kiso	18924	1 yrs	-do-	27/3/27	Kobe	"	"	23	M	-do-	-do-	5-1	110	Mole Left Cheek
8	Mosaka	Tokutaru	18925	5 "	-do-	25/3/27	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-1	110	No Marks
9	Kaneko	Sadamu	18926	27 "	-do-	21/3/27	-do-	"	"	40	M	-do-	-do-	5-0	110	Scar Right Side of Mouth
10	Yamada	Suminobu	18927	3 "	-do-	28/3/27	Yokohama	"	"	25	M	-do-	-do-	5-1	110	Scar Left Temple
11	Shimada	Hatsutaro	18928	1 "	-do-	25/3/27	Kobe	"	"	20	M	-do-	-do-	5-0	110	Large Burn Scar Left Side of Head
12	Iwata	Yoshijiro	18929	1 "	Laundress	29/3/27	Yokohama	"	"	42	M	-do-	-do-	5-2	120	Wart Left Side of Eye
13	Yoshioka	Kaoru		2 yrs	Asst. Doctor	11/8/26	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-2	130	
14	Saida	Mankichi	18930	2 "	Barber	28/3/27	-do-	"	"	45	M	-do-	-do-	5-2	130	Large Mole Edge of Right Eye
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Seattle Wa. 4/27/27*  
*One pers. SS Kaga Maru*  
*M. Sekine, 104 Breckenridge*  
*Stenographer, Office, seen on*  
*valise of departing:*  
*Yokohama*  
*also dep. this morning*  
*date.*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10/17/27  
6796



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *SS Kaga Maru*, arriving at *Seattle Wash* *April 22, 1927*, from the port of *Vancouver April 22, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Roku	Masakatsu	11482	4 yrs.	Fire man	27/7/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar Left Cheek
2	Kojima	Ken	11263	10 "	-do-	18/5/26	Yokohama	"	"	33	M	-do-	-do-	5-3	128	Scar Inside Left Ear
3	Kaseno	Kishiro	11062	2 "	-do-	30/12/24	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-3	125	Blue Scar Between 1st & 2nd Finger Right Hand
4	Matsu	Tametsu	11257	4 "	-do-	20/4/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	123	Two Scars on Forehead
5	Matsumoto	Kiyoshi	11012	3 "	-do-	16/1/26	-do-	"	"	23	M	-do-	-do-	5-2	121	None
6	Nakamura	Iesta	18800	5 "	-do-	4/12/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-2	125	Scar Between Eyes
7	Sekine	Morinosuke	11011	4 "	-do-	26/12/24	Kobe	"	"	25	M	-do-	-do-	5-3	119	Black Mole on Jaw Left Side
8	Kamada	Yoshizo	18943	1 "	Coal Passer	22/3/27	-do-	"	"	21	M	-do-	-do-	5-1	115	Mole Right Side on Cheek
9	Takuchi	Kenkichi	11259	4 "	-do-	14/5/26	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	131	None
10	Umehara	Ryukichi	18811	5 "	-do-	10/1/27	Yokohama	"	"	26	M	-do-	-do-	5-5	140	Pits Forehead
11	Nishikubo	Jin-eburo	11015	2 "	-do-	6/9/25	Kobe	"	"	22	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar on Left Wrist
12	Noguchi	Kaichi	18942	3 "	-do-	22/3/27	-do-	"	"	21	M	-do-	-do-	5-2	130	No Marks
13	Nishi	Seiken	11036	2 "	-do-	1/3/26	-do-	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	115	Scar Left Side of Neck
14	Shimizu	Hajime	11017	2 "	-do-	-do-	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-3	110	Scar Upper Eye Lid R. Eye
15	Tamaki	Morisada	11262	4 "	-do-	24/4/26	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-2	109	Large Scar Right Side of Neck
16	Omori	Chikao	11049	1 "	-do-	1/11/25	-do-	"	"	20	M	-do-	-do-	5-3	119	Large Left Side of Neck
17	Kaba	Tetsuo	18802	2 "	-do-	19/10/26	Yokohama	"	"	18	M	-do-	-do-	5-2	125	Small Scar On R. Side of Mouth
18	Nanri	Masa	11261	2 "	-do-	14/5/26	Kobe	"	"	23	M	-do-	-do-	5-2	135	Scar R. Side of Head
19	Yoshida	Rinto	18941	10 "	Cook	29/3/27	Yokohama	"	"	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar Left Cheek Near Ear
20	Yoshitomi	Sadaichi	18931	15 "	-do-	25/3/27	Kobe	"	"	41	M	-do-	-do-	5-1	120	Moles Between Eyes
21	Yasuda	Toysichi	18932	5 "	-do-	-do-	-do-	"	"	21	M	-do-	-do-	5-1	120	Small Scar Edge of Left Eye
22	Yoshidzumi	Rikio	18933	10 "	Baker	29/3/27	Yokohama	"	"	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar Left Cheek
23	Yoneta	Sugenari	18934	4 "	-do-	28/3/27	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-3	130	Pit on Left Cheek
✓ 24	Masuo	Tosrichi	18935	15 "	Cook	21/3/27	Kobe	"	"	39	M	-do-	-do-	5-4	130	Mole R. Cheek Pit Above Left Eye
✓ 25	Fukunaga	Ensei	18936	10 "	-do-	25/3/27	-do-	"	"	58	M	-do-	-do-	5-2	110	Small Wart On Left Chin
✓ 26	Kato	Yosuke	18937	4 "	-do-	21/3/27	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar Left Side of Mouth
✓ 27	Onawa	Kiyotake	18938	1 "	-do-	28/3/27	Yokohama	"	"	25	M	-do-	-do-	5-2	120	Scars Center of Forehead
28	Sueda	Yasutaro	18806	30 "	Pantry man	11/12/26	Kobe	"	"	48	M	-do-	-do-	5-3	110	Burn Scar Right Temple
29	Ouchi	Eihiro	18939	25 "	Steward	29/3/27	Yokohama	"	"	52	M	-do-	-do-	5-3	130	Small Scar Right Cheek
30	Kosuge	Shoji	18940	5 "	-do-	25/3/27	Kobe	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	120	Mole Edge Left eye mole Lower Right Cheek

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1900

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4/29



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese  
Vessel SS Kaga Maru, arriving at Seattle Wash., April 22, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Shirahama	Tohei	11285	20 yrs	Deckstore Keeper	24/4/26	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5 4	121	Large scar left side eye
2	Ashiya	Umekichi	11486	15 "	Sailor	13/7/26	-do-	"	"	30	M	-do-	-do-	5 1	125	Long scar center forehead
3	Shimeda	Genkei	18797	10 "	-do-	29/12/26	-do-	"	"	28	M	-do-	-do-	5 2	120	Scar right side of mouth
4	Shimizu	Kingo	11029	7 "	-do-	28/11/25	-do-	"	"	22	M	-do-	-do-	5 0	120	Scar bare of left thumb
5	Miya	Miyateru	11281	6 "	-do-	20/4/26	Yokohama	"	"	23	M	-do-	-do-	5-3	123	None
6	Eda	Takeichi	11284	4 "	-do-	-do-	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5 2	117	None
7	Ishii	Yeiiji	11182	6 "	-do-	-do-	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5 3	121	Second finger right hand crooked
8	Ueno	Ieiiji	11034	3 "	-do-	26/12/24	Kobe	"	"	24	M	-do-	-do-	5-1	119	Scar 1st finger left temple
9	Endo	Toyoyi	18798	6 "	-do-	9/12/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-3	135	Pit overleft eye
10	Wada	Monhei	11016	5 "	-do-	28/11/25	-do-	"	"	20	M	-do-	-do-	5-1	125	Large scar on forehead, large scar center forehead
11	Oki	Akio	18810	3 "	-do-	10/1/27	Yokohama	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	148	Scar near R. nose
12	Mitsuda	Masao	11050	3 "	-do-	7/9/25	Kobe	"	"	19	M	-do-	-do-	5-2	120	None
13	Fukuhara	Hirokichi	11040	"	-do-	28/11/25	-do-	"	"	21	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar 1st. finger left hand
14	Kashimura	Shin	11487	7 "	-do-	16/5/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	135	Pit R. cheek Scar R. forefinger
15	Suyemitsu	Sanji	10980	23 "	Oilier	18/11/18	-do-	"	"	40	M	-do-	-do-	5-3	121	Scar right temple
16	Yoshizaki	Kameichiro	11063	16 "	-do-	25/3/25	-do-	"	"	33	M	-do-	-do-	5-3	126	Mole above left eyebrow & Right Side of Nose
17	Yamashita	Ichiji	18799	10 "	-do-	9/12/26	-do-	"	"	31	M	-do-	-do-	5-3	135	Large Black Mole Bridge of Nose Pittorace
18	Takase	Kisaku	18944	13 "	-do-	26/4/27	-do-	"	"	34	M	-do-	-do-	5-2	125	Scar Right Cheek
19	Senba	Akira	11006	10 "	-do-	16/3/22	Yokohama	"	"	28	M	-do-	-do-	5-3	131	None
✓ 20	Kosaka	Juzo	11007	13 "	Enginestore Keeper	28/8/20	-do-	"	"	30	M	-do-	-do-	5-4	135	Small Scar Left Temple
21	Onuma	Tokijiro	11480	10 "	Donkeyman	26/7/26	-do-	"	"	32	M	-do-	-do-	5-4	135	Burn Scar Right Cheek
22	Kishida	Tsuneichi	10989	9 "	-do-	21/11/22	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-4	137	Scar on right eyebrow & center of forehead
23	Kubeki	Shu	11057	9 "	Fire man	6/8/23	Kobe	"	"	23	M	-do-	-do-	5-3	131	Black Mole Front Neck
24	Hirogumi	Shiro	11264	6 "	-do-	16/5/26	-do-	"	"	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar center of Forehead
25	Ota	Tokuhei	11003	9 "	-do-	2/12/25	Yokohama	"	"	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar Corner of Right Eye
26	Tachibana	Yoshiichi	11013	7 "	-do-	2/9/24	Kobe	"	"	26	M	-do-	-do-	5-3	130	Scar Above Right Ear in Hair
27	Uyama	Tomokichi	11265	2 "	-do-	15/5/26	Yokohama	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	132	Scar Right Side of Neck
28	Matsura	Bunichi	11004	6 "	-do-	24/11/26	-do-	"	"	20	M	-do-	-do-	5-2	132	Scar Right Temple
29	Butsuen	Yoshito	11008	6 "	-do-	3/8/25	Kobe	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	123	Large Mole Right Side of Nose
30	Kamibayashi	Kunohel	11479	7 "	-do-	13/7/26	-do-	"	"	30	M	-do-	-do-	5-2	130	Burn Scar R. Temple

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1200

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.10/1/27  
6771



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel S.S. "KAGA MARU"

arriving at SEATTLE, WASH.

April 22

1927

from the port of Vancouver, B.C. and Everett, Wash.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Yoshida	Kinsaku		20 yrs.	Captain	21/10/26	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-5	138	
✓ 2	Imada	Kenji		15 "	Chief Officer	4/1/27	Kobe	"	"	37	M	-do-	-do-	5-4	140	
✓ 3	Hoto	Isao		8 "	2nd Officer	19/10/26	Yokohama	"	"	30	M	-do-	-do-	5-4	125	
✓ 4	Yamamoto	Toshiji		7 "	3rd Officer	2/3/27	Kobe	"	"	26	M	-do-	-do-	5-1	110	
✓ 5	Iwamoto	Koichi		3 "	4th Officer	5/3/26	Yokohama	"	"	25	M	-do-	-do-	5-2	120	
✓ 6	Yamazaki	Masayoshi		2 "	App. Officer	28/3/27	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-2	130	
✓ 7	Sizuka	Yoshitami		19 "	Chief Engineer	1/3/26	Kobe	"	"	45	M	-do-	-do-	5-3	118	
✓ 8	Seito	Tamiji		14 "	1st Engineer	9/12/16	-do-	"	"	38	M	-do-	-do-	5-2	120	
✓ 9	Yamada	Risaburo		8 "	2nd Engineer	25/4/26	-do-	"	"	33	M	-do-	-do-	5-5	139	
✓ 10	Yamamoto	Minoru		4 "	3rd Engineer	11/8/26	Yokohama	"	"	29	M	-do-	-do-	5-4	125	
✓ 11	Hoto	Kiyoshi		6 "	4th Engineer	21/4/26	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-3	122	
✓ 12	Ito	Yasuyuki		3 "	5th Engineer	28/1/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-3	128	
✓ 13	H. Ito	Kunao		2 "	App. Engineer	24/2/27	-do-	"	"	24	M	-do-	-do-	5-4	130	
✓ 14	Nagao	Toshiji		6 "	Purser	14/10/26	Kobe	"	"	33	M	-do-	-do-	5-4	160	
✓ 15	Onida	Hiroshiro		1 "	2nd Purser	27/7/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	135	
✓ 16	Izuya	Kozō		3 "	Doctor	5/1/27	-do-	"	"	32	M	-do-	-do-	5-2	115	
✓ 17	Makino	Toyosaburo		9 "	Wireless Operator	16/5/26	-do-	"	"	35	M	-do-	-do-	5-0	102	
✓ 18	Sato	Kichiro		19 "	Boat-swain	29/9/26	-do-	"	"	40	M	-do-	-do-	5-3	140	
✓ 19	H. Ichida	Ichizaemon		7 "	Carpenter	25/2/27	Yokohama	"	"	32	M	-do-	-do-	5-2	120	
✓ 20	Yamui	Kunzo		22 "	No. 1 Oiler	24/7/26	Kobe	"	"	38	M	-do-	-do-	5-5	160	
✓ 21	Terakawa	Shiro		3 "	Clerk	11/1/27	Yokohama	"	"	26	M	-do-	-do-	5-2	120	
✓ 22	Ueno	Masanao		1 "	-do-	28/3/27	-do-	"	"	21	M	-do-	-do-	5-2	120	
✓ 23	Yasuda	Seinosuke		1 "	-do-	-do-	-do-	"	"	24	M	-do-	-do-	5-4	120	
✓ 24	Takahashi	Minosuke		4 "	Post Master	-do-	-do-	"	"	45	M	-do-	-do-	5-3	130	
✓ 25	Tanaka	Koshiro		6 "	Post Clerk	-do-	-do-	"	"	37	M	-do-	-do-	5-1	120	
✓ 26	Imada	Rokusuke		9 "	Wireless Operator	-do-	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-3	110	
✓ 27	Moriguchi	Tatsuji	048	13 "	Quarter-master	7/9/25	Kobe	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	128	Large mole left cheek
✓ 28	Matsura	Gishichi	8809	9 "	-do-	6/7/27	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5-2	135	Scar R. forehead mole L. nose
✓ 29	Takahashi	Ryichi	18945	9 "	-do-	29/3/27	Yokohama	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	130	Mole left side of face
✓ 30	Ikawa	Tatsusaburo	18609	10 "	-do-	16/10/26	Kobe	"	"	26	M	-do-	-do-	5-6	150	Scar over right eye

Line N.Y.K. Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agents N.Y.K. Seattle Branch.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6796



6796 *Ente*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese*  
*Kaga Maru* I, *N. Yoshida* master, of the *S.S. "Kaga Maru"*, do declare  
*April 14, 1927* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
*Seattle Wash* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
*April 16, 1927* Rule 10 which appear below.  
*Seattle Wash*  
 Sworn to before me this *13th* day of *April*, 19*27*  
*N.Y.K.* *W. J. Hafferty*  
 Immigrant Inspector.

*6796 filed*  
*See inside*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

, arriving at

, 19 , from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
First	X 1	Yamada	Suminobu	18927	Steward	28/3/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1 110	Scar left eye
"	X 2	Sakurai	Hatsujiroh	18928	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-0 110	side forehead, above
"	X 3	Iwamura	Yoshijiroh	18929	Laundrer	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2 120	right side head
"	X 4	Saio	Mankichi	18930	Barber	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2 130	left eye
"	X 5	Imazu	Rokusuke		Wireless Operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3 116	large mole edge of right eye
6															No scar
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN (checked 35 names only)  
For the journey to the United States.  
via Victory  
Edmund H. Papp  
Vice Consul  
Date March 30, 1927.  
NO FEE PRESCRIBED.

10. 4 figures 2 men seen.

Seattle Wash. 4/14/27  
One Hundred and Four men  
and officers seen inspected and  
permitted to reshore foreign on  
the above date.  
H. Papp

American Consulate

at Yokohama Japan

SEEK (includes 35 names only)

For the journey to the United States.

via Victory

Edward H. G. Jones  
Vice Consul

Date March 30, 1927

NO FEE PRESCRIBED.

104 Japanese men seen.

Seattle Wash. 4/14/27  
One Hundred and Four men  
and officers seen, inspected and  
passed to reship foreign on  
the above date.  
W. J. Pafford

Line  
Owners  
Local Agents  
14-1500

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8/179  
H. KODAMA



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS "KAGA MARU"

, arriving at SEATTLE, WASH.

April,

1927, from the port of Yokohama, Japan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
First	1	Yamamoto	Toshiji	3rd Officer	28/3/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	130	Male left lip
"	2	Yamaguchi	Masuyoshi	App. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	125	Small Scar left OK.
"	3	Nakatsuka	Kunio	App. Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	123	Scar upper lip
"	4	Watanabe	Ichizamon	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	120	None
"	5	Ueno	Masanao	Clerk	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	110	Male left OK
"	6	Yasuda	Seinosuke	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	125	Right OK
"	7	Takahashi	Ryoichi	18945 Junior Master	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	Male left side
"	8	Takase	Kisaku	18944 Clerk	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	Scar right side of cheek
"	9	Kameda	Yoshizo	18943 Coal passer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	115	Male right side cheek
"	10	Noguchi	Kaichi	18942	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	130	No marks
"	11	Yoshida	Rinzo	Cook 18941	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	Scar left side near ear
"	12	Yoshitomi	Sadaichi	" 18931	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	120	Male brown eyes
"	13	Yasuda	Toyoichi	" 18932	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	120	Small dark eyes
"	14	Yoshizumi	Rikio	Baker 18933	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	Scar left cheek
"	15	Yoneda	Ryoya	" 18934	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Scar left cheek
"	16	Masuda	Toshiichi	Cook 18935	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	130	Small dark eyes
"	17	Fukunaga	Ensei	" 18936	"	"	"	"	56	"	"	"	5-2	110	Small dark eyes
"	18	Kato	Yosuke	" 18937	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	Scar left side of mouth
"	19	Osawa	Kiyotake	" 18938	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	Scar center forehead
"	20	Ouchi	Shiroh	18939 Steward	"	"	"	"	51	"	"	"	5-3	130	Small dark right cheek
"	21	Kosuge	Akiji	18940	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	120	Small dark right cheek
"	22	Fukamoto	Tsuruji	" 18918	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	110	Scar center forehead
"	23	Kumano	Shiroh	" 18919	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	Scar center forehead
"	24	Shibata	Hideo	" 18920	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	110	Scar on left eye
"	25	Tanaka	Terataka	" 18921	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	110	Scar edge of mouth
"	26	Iwata	Harumi	" 18922	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	Scar burn left side
"	27	Morita	Yoshimatsu	" 18923	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	110	Male right side of face low
"	28	Kaneko	Kisoh	" 18924	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	110	Male left cheek
"	29	Masuda	Fukuteru	" 18925	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	110	No marks
"	30	Kaniye	Sadamu	" 18926	"	"	"	"	40	"	"	"	5-0	110	Scar right side of mouth

Line

Owner

Local Agents  
11 124

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Sueda	Yasutaro	Pantry man	11/12/26	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-3	110	Burn scar right temple
2	Asakawa	Shingo	Steward	18/ 2/25	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5-2	124	Black mole front r. ear & one l. neck mole r. ear
3	Takano	Yoshio	-do-	3/ 3/22	Yokohama	"	"	45	M	-do-	-do-	5-1	110	None
4	Kubo	Shotaro	-do-	14/ 5/26	-do-	"	"	24	M	-do-	-do-	5-1	110	Burn spot 3rd finger left hand
5	Kanei	Kimburo	-do-	12/ 8/26	-do-	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	125	Scar over right eye
6	Hamamatsu	Shigeru	-do-	10/ 1/27	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-1	115	
7	Iwamoto	Masatake	-do-	21/ 4/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	119	Scar on right cheek
8	Kagimoto	Shintaro	-do-	14/10/26	Kobe	"	"	21	M	-do-	-do-	5-2	130	Scar back of right hand
9	Fujino	Hidesuke	-do-	21/12/23	-do-	"	"	23	M	-do-	-do-	5-1	116	Scar base let finger r. hand scar over l. eye
10	Sugiyama	Daiichi	-do-	5/ 8/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	150	Scar near left temple upper jaw
11	Hayashi	Hideo	-do-	19/10/26	Yokohama	"	"	19	M	-do-	-do-	5-3	120	Scar on left cheek
12	Hishikura	Kojiro	-do-	6/ 1/27	Kobe	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	120	
13	Takasu	Seitaro	-do-	18/ 2/25	-do-	"	"	50	M	-do-	-do-	5-2	112	Mole on chin
14	Ishihara	Asataro	-do-	10/ 9/25	Yokohama	"	"	45	M	-do-	-do-	5-4	121	Scar on chin
15	Oshiba	Kiyoshi	-do-	5/ 8/26	Kobe	"	"	22	M	-do-	-do-	5-3	125	Scar over right eye & large scar upper left hand & finger
16	Ebara	Kinjiro	Laundrer	20/10/26	Yokohama	"	"	34	M	-do-	-do-	5-3	123	Scar on right side of neck
17	Kisamuki	Tetsujiro	Barber	10/12/26	Kobe	"	"	24	M	-do-	-do-	5-2	125	
18	Liu	Dong Chou	Chinese style cook	7/ 8/26	-do-	"	"	32	M	Chinese	China	5-3	120	Small scar left chin
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Discharged at Yokohama, Japan.

Officers.....29  
Deck hands ..... 16  
Engine hands ..... 34  
Passenger's Dept. .... 87  
TOTAL ..... 106

AMERICAN CONSULATE  
Victoria, B. C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Port of Victoria, B. C.  
FEB - 8 1927  
R. M. NEWCOMB  
Vice Consul of the United States of America  
Date \_\_\_\_\_  
The validity of this visa expires \_\_\_\_\_  
months from this date, provided the passport  
shall continue to be valid for that period.



Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1260

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

H. KODAMA, KOSHI

9/17/26







**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

arriving at														
(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Matsuura	Yoshiakiichi	Quarter Master	10/ 1/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	135	Scar right forehead mole left nose.
2	Isawa	Shigetaro	-do-	12/ 6/24	-do-	-	-	25	M	-do-	-do-	5-6	129	Scar over right eye large scar left eye
3	Igawa	Tatsunosuke	-do-	16/10/26	Kobe	-	-	26	M	-do-	-do-	5-4	150	Long scar center fore head
4	Shirahama	Tobei	Deck Store-keeper	24/ 4/26	-do-	-	-	44	M	-do-	-do-	5-4	121	
5	Ashiya	Utsukichi	Sailor	13/ 7/26	-do-	-	-	30	M	-do-	-do-	5-3	125	
6	Shimada	Motomori	-do-	29/12/26	-do-	-	-	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar base of left thumb
7	Shimizu	Kingo	-do-	28/11/25	Yokohama	-	-	22	M	-do-	-do-	5-0	120	
8	Miya	Miyatera	-do-	20/ 4/26	-do-	-	-	23	M	-do-	-do-	5-3	123	None
9	Eda	Takeshi	-do-	20/ 4/26	-do-	-	-	25	M	-do-	-do-	5-2	117	None
10	Yoshi	Yoji	-do-	20/ 4/26	-do-	-	-	25	M	-do-	-do-	5-3	121	2nd finger right hand crooked
11	Uyeno	Iyoji	-do-	26/12/24	Kobe	-	-	24	M	-do-	-do-	5-1	119	Scar 1st finger left hand large mole left temple.
12	Endo	Toyoji	-do-	9/12/26	-do-	-	-	26	M	-do-	-do-	5-3	135	Pit over left eye.
13	Wada	Nopai	-do-	28/11/25	-do-	-	-	26	M	-do-	-do-	5-1	125	Large scar on fore hand. Large scar center.
14	Ohki	Akio	-do-	10/ 1/27	Yokohama	-	-	24	M	-do-	-do-	5-2	140	Scar near right nose.
15	Mitsuda	Masao	-do-	7/ 9/25	Kobe	-	-	19	M	-do-	-do-	5-2	128	None
16	Fukuhara	Hirokichi	-do-	28/11/25	-do-	-	-	21	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar left finger left hand
17	Kashimura	Shin	-do-	16/ 5/26	-do-	-	-	26	M	-do-	-do-	5-4	135	Pit r. cheek
18	Suyemitsu	Sanji	Oiler	18/11/26	-do-	-	-	40	M	-do-	-do-	5-3	121	Scar r. fore finger
19	Yoshizaki	Kamekichi	-do-	25/ 3/25	-do-	-	-	33	M	-do-	-do-	5-3	126	Scar right temple
20	Yamashita	Yoshiji	-do-	9/12/26	-do-	-	-	31	M	-do-	-do-	5-3	135	Mole above l. eyebrow & r. side of nose
21	Hashimoto	Tomokichi	-do-	10/10/24	Yokohama	-	-	30	M	-do-	-do-	5-4	130	Large black mole bridge nose
22	Senba	Akira	-do-	16/ 3/22	-do-	-	-	28	M	-do-	-do-	5-3	131	Mole on chin
23	Kosaka	Juro	Engine Store-keeper	28/ 8/20	-do-	-	-	30	M	-do-	-do-	5-4	135	Small scar left temple
24	Omura	Tokijiro	Donkey man	26/ 7/26	-do-	-	-	32	M	-do-	-do-	5-4	135	Burn scar right cheek
25	Nishida	Tomokichi	-do-	21/11/22	-do-	-	-	29	M	-do-	-do-	5-4	137	Scar in right eyebrow & center
26	Kubeki	Omura	Fire Man	6/ 8/23	Kobe	-	-	23	M	-do-	-do-	5-3	131	Black mole front neck
27	Hirodsumi	Shiro	-do-	16/ 5/26	-do-	-	-	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar center of forehead
28	Ota	Tokubai	-do-	2/12/25	Yokohama	-	-	28	M	-do-	-do-	5-2	120	Scar corner of right eye
29	Tachikawa	Yoshikichi	-do-	2/ 9/25	Kobe	-	-	26	M	-do-	-do-	5-3	130	Scar above right ear
30	Dyama	Tomokichi	-do-	15/ 5/26	Yokohama	-	-	26	M	-do-	-do-	5-4	132	Scar right side of neck

Line .....  
Owner .....  
Local Agents .....  
14-1269

\*See list of rooms on back hereof.

14. 100.000



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* *S.S. KAMA*, arriving at *Seattle Wash., 13th Apr., 1927*, from the port of *Yokohama* *Mar 31, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Yoshida	Kinsaku	Captain	20/10/26	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-5	138	
2	Imada	Kanji	Chief Officer	6/ 1/27	Kobe	"	"	37	M	-do-	-do-	5-4	140	
3	Kato	Yoshio	2nd Officer	19/10/26	Yokohama	"	"	30	M	-do-	-do-	5-4	125	
4	Kawai	Tomoji	3rd Officer	29/10/26	-do-	"	"	28	M	-do-	-do-	5-4	120	
5	Iwamoto	Keichi	4th Officer	5/ 3/26	-do-	"	"	25	M	-do-	-do-	5-2	120	
6	Mitsunaka	Hideo	App. Officer	7/ 8/26	Kobe	"	"	22	M	-do-	-do-	5-2	130	
7	Kisaka	Yoshitami	Chief Engineer	1/ 3/26	-do-	"	"	45	M	-do-	-do-	5-3	118	
8	Saito	Tokuji	1st Engineer	9/12/26	-do-	"	"	38	M	-do-	-do-	5-2	120	
9	Yamada	Risaburo	2nd Engineer	25/ 4/26	-do-	"	"	33	M	-do-	-do-	5-5	138	
10	Yamamoto	Minoru	3rd Engineer	11/ 8/26	Yokohama	"	"	29	M	-do-	-do-	5-4	125	
11	Mito	Kiyoshi	4th Engineer	21/ 4/26	-do-	"	"	29	M	-do-	-do-	5-3	122	
12	Ito	Yasuyuki	5th Engineer	18/ 1/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-3	128	
13	Kawana	Hidemochi	App. Engineer	20/10/26	-do-	"	"	22	M	-do-	-do-	6-2	150	
14	Nagao	Toshiji	Purser	14/10/26	Kobe	"	"	34	M	-do-	-do-	5-4	140	
15	Chida	Mikosaburo	2nd Purser	27/ 7/26	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-4	135	
16	Inouye	Kozo	Doctor	10/ 1/27	Yokohama	"	"	32	M	-do-	-do-	5-2	115	
17	Makino	Toyosaburo	Wireless Operator	16/ 5/26	-do-	"	"	35	M	-do-	-do-	5-6	102	
18	Yamashita	Eyo	-do-	11/ 8/26	-do-	"	"	23	M	-do-	-do-	5-2	125	
19	Terasawa	Shiro	Clerk	18/ 1/27	-do-	"	"	26	M	-do-	-do-	5-2	120	
20	Igarashi	Mitsuki	-do-	25/ 9/26	-do-	"	"	23	M	-do-	-do-	5-3	125	
21	Sato	Kichiro	Dist. Officer	29/ 9/26	-do-	"	"	40	M	-do-	-do-	5-3	140	
22	Kawana	Shin	Carpenter	26/12/26	-do-	"	"	34	M	-do-	-do-	5-2	140	
23	Yasui	Kanzo	No. 1 Stoker	24/ 7/26	Kobe	"	"	38	M	-do-	-do-	5-5	155	
24	Kitagawa	Tsunehiko	Chief Steward	18/ 5/26	Yokohama	"	"	39	M	-do-	-do-	5-3	130	
25	Sakai	Toshimasa	2nd Steward	8/10/26	Kobe	"	"	30	M	-do-	-do-	5-3	113	
26	Yoshioka	Kazuo	Ass. Doctor	11/ 8/26	Yokohama	"	"	29	M	-do-	-do-	5-2	125	
27	Asai	Eyo	Stewardess	10/ 1/27	-do-	"	"	43	F	-do-	-do-	5-0	110	
28	Takahashi	Mitsukichi	Port master	10/ 1/27	-do-	"	"	45	M	-do-	-do-	5-3	120	
29	Tanaka	Koshiro	Port clerk	10/ 1/27	-do-	"	"	37	M	-do-	-do-	5-2	135	
30	Horiguchi	Tokuji	Quarter Master	7/ 9/25	Kobe	"	"	27	M	-do-	-do-	5-4	125	Large mole left cheek

Line *N.Y.K. Line.*

Owner *Nippon Yusen Kaisha.*

Local Agents *N.Y.K. Seattle Branch.*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Yoshida, of the S.S. "KAGA MARU", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of April, 19 27.  
at Seattle, Wash.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$80, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

*Arriving at Port of* **SEATTLE, WASH.**

APRIL 14 1927.

Medically examined found  
no trauma. Lt. Leary  
Apr 18-1967 Med. Lt. & alumn

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-589



List One.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, such information as may be required for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S. KAGAMARU

Passengers sailing from Kobe, Japan, March 26th, 1921.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. If exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
Sailing from Kobe on the 26th March 1927.																													
1	ADMITTED	Fukui	Tsuneyo	27	11	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Asakura, Fukuokaken.	Permit No. 198200	Washington, D.C.	Sep. 22 1926	Wash.	Seattle									
2	ADMITTED	Fukui	Toshio	1		M	S		No		U.S. CITIZEN	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	Registered No. 1257	Seattle, Wash.	May 18 1926	Wash.	Seattle									
3	ADMITTED	Hayashi	Aeko	28	1	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamate, Okayamaken.	Non Quota Visa No. 276	Kobe	Mar. 4 1927	Japan	Asomura									
4	ADMITTED	Hayashi	Noboru	4	1	M	S		No		No U.S.A.	Japanese	Wash.	Spokane	G.B. No. 311	Spokane, Wash.	Jan. 29 1924	Japan	Asomura										
5	ADMITTED	Maeda	Yoshio	30	5	M	M	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Chiran, Kagoshima.	Permit No. 203398	Washington, D.C.	Oct. 9 1926	Wash.	Fuyallup									
6	ADMITTED	Maeda	Nobu	28	7	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	-do-	Permit No. 203399	Washington, D.C.	Oct. 9 1926	Wash.	Fuyallup									
7	ADMITTED	Maeda	Miyo	2	1	F	S		No		No U.S.A.	Japanese	Wash.	Fuyallup	G.B. No. 198	Washington, D.C.	Apr. 15 1925	Wash.	Fuyallup										
8	ADMITTED	Maeda	Hirosada	2		M	S		No		No Japan	Japanese	Japan	Chiran, Kagoshima.	See the letter of the American Consulate 14/2/27				Japan	Chiranmura									
9	ADMITTED	Ochi	Hachiro	43	9	M	D	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Mibukawacho, Ehimenken.	Permit No. 99483	Washington, D.C.	Oct. 14 1925	Wash.	Seattle									
Sailing from Yokohama on the 30th 1927.																													
10	ADMITTED	Horino	Shinjiro	43	10	M	S	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumano, Hiroshima.	Permit No. 202700	Washington, D.C.	Oct. 7 1926	Wash.	Seattle									
11	ADMITTED	Ito	Misao	24	6	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nabeta, Aichiken.	Permit No. 190805	Washington, D.C.	Aug. 21 1927	Wash.	Seattle									
12	ADMITTED	Kanihana	Hatsukichi	49	1	M	M	Agriculture	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuki, Hiroshima.	Permit No. 204607	Washington, D.C.	Oct. 14 1926	Wash.	Seattle									
13	ADMITTED	Kubo	Motojiro	50	8	M	M	-do-	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	-do-	Non Quota Visa No. 295	Yokohama	Mar. 28 1927	Wash.	Anburn									
14	ADMITTED	Kubo	Mumeyo	43		F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Mitamura, Hiroshima.	Non Quota Visa No. 294	Yokohama	Mar. 28 1927	Wash.	Anburn									
15	ADMITTED	Kuwashima	Morrison	18	4	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S. CITIZEN	U.S.A.	Wash.	Madsen	C.B. No. 55193	New York, N.Y.	Nov. 16 1909	Japan	Tokyo									
16	ADMITTED	Matsui	Motokichi	38	3	M	M	Shoe-maker	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shida, Fukuoka.	Permit No. 219961	Washington, D.C.	Nov. 27 1926	Wash.	Seattle									
17	ADMITTED	Nakamoto	Uhei	37	7	M	M	Artisan	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hirai, Yamaguchi.	Permit No. 204580	Washington, D.C.	Oct. 14 1926	Wash.	Seattle									
18	ADMITTED	Nishida	Hiroshi	10	2	M	S		Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yatsuda, Fukuoka.	Visa No. 355	Yokohama	Mar. 28 1927	Japan	Yatsudamura									
19	ADMITTED	Tabuchi	Michiko	33	10	F	M	House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kujima, Hiroshima.	Permit No. 222677	Washington, D.C.	Dec. 9 1926	Wash.	Seattle									
20	ADMITTED	Yokoyama	Chiyoichi	20	8	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Minimura, Fukuiken.	Permit No. 205726	Washington, D.C.	Oct. 18 1926	Wash.	Seattle									
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH., APR 14 1927

ADMITTED LINES all excess

HELD B. S. LINES 2-4-19

HELD T. O. LINES 2-4-19

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

24 On 4/14/27

<

Total passengers . . . . .	20
U. S. citizens . . . . .	4
Albans . . . . .	<u>16</u>

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. Inouye, Surgeon of the S.S. "KAGA MARU", N.Y.K. Line, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of April, 19 27.

at Seattle, Wash.

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Yoshida, of the S.S. "KAGA MARU", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13th day of April, 19 27.  
at Seattle, Wash.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List **One.**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States
	State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States											
1	Calif.	San Diego					Lakeside San Diego, Calif.														
2																					
3	Mr. K. Hikiida ( Brother ) Usukimachi, Citaken.	N.Y.	New York	No	Myself	Yes	Yes	1920 26 New York	Mr. S. Tajima ( Friend ) 320 West End Ave., N.Y. City, Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
4	Mrs. M. Inai ( Mother ) Chidamachi, Hiroshima.	Ill.	Chicago	No	Myself	Yes	No	1920 26 New York	Mr. M. Shimazu ( Friend ) Japanese Y.M.C.A., Chicago, Ill. Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
5	Mrs. Y. Tobitsuka ( Wife ) Onahomacho, Fukushima.	Calif.	San Francisco	No	Myself	Yes	No	1920 26 New York	Mr. M. Ishikawa ( Friend ) Standard University.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
6	Mr. O. Kawasaki ( Friend ) c/o Yamashita S.S.Co. Kobe.	Wash.	Seattle	Yes	Yamashita S.S. Co.	Yes	Yes	Over than 10 times.	Mr. H. Kanai ( Friend ) Yamashita & Co., Seattle, Wash. Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
7	-do-	Wash.	Seattle	Yes	-do-	Yes	No	Nearly every port.	-do-	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

**NOTE.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. "KAGA MARU"

## Passengers sailing from KOBE.

J A P A M

MARCH 30th

19 27.

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
#1 Left *with* *inspector*  
U. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
APR 14 1921  
192  
*Holmgren*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .	6
U. S. citizens . . . . .	1
Albans . . . . .	5

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. Inouye, Surgeon of the S.S. "KAGA MARU", N.Y.K. Line, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Imperial Japanese  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 13th day of April, 19 21.  
at Seattle, Wash.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



6795

am.

Heffren

April 11, 1927

Everett Wash

See inside

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Am. SS, of the Heffren, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this April 11 day of April, 1927

Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Heffron*, arriving at *Everett*, *April 11*, 1927, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thomas	Calvin			Steward	Dec. 25	Seattle	P. Off	Yes	34	Male	White	U.S.C.	5-8		
2	Mecek	Thomas			Ch. Cook	"	"			34		German	"	5-5		
3	Kennedy	Frank			2nd Cook	"	"			41		Irish	"	5-10		
4	Donnelly	John			Utility	"	"			28		Irish	"	5-9		
5	Greene	Sam			M.B.	Mar. 4	N.Y.			26		Eng.	"	5-8		
6	Gardner	Roy			"	Mar. 6	N.Y.			33		Eng.	"	5-8		
7	Cooke	George			M.M.	Apr. 2	San F.			23		Scottish	"	5-10		
8	Lombard	Harry			M.B.	Mar 31	San Fran			17		Eng.	"	5-7		
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

38 crewmen officers seen

Seattle Wash. 4/13/27  
White House officers and crewmen seen  
by passenger on arrival at Port of  
Everett Wn.  
H. Rafferty  
Imm. Insp.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

629



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am S.S. Heppner, arriving at Everett Wash 4/11/27, 1927, from the port of Manila P.I. 4/10/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Olson	Oscar			Ch. Mate	Dec 25	Seattle	Pd. Off	yes	40	Male	Scand.	U.S.C.			
2	Eyth	George			2nd Mate	"	"			29		Scand.	U.S.C.	5-10		
3	Hyatt	Paul			3rd Mate	"	"			22		Engl.	"	-6		
4	Rasmussen	Karl			Boatman	"	"			30		Scand.	U.S.C.	-7		3 yrs. with Co.
5	Ruppert	Stanley			A.B.	"	"			35		Scand.	U.S.C.	-7		
6	Carlson	Jamie			"	"	"			35		Scand.	U.S.C.	-7		
7	Lundquist	Karl			"	"	"			30		Scand.	U.S.C.	-9		
8	Hansson	Dick			"	"	"			30		Scand.	U.S.C.	-9		Resident 1901. At NY 1905-10. U.S. Census 1910. U.S. Census 1920. U.S. Census 1930.
9	Olson	Karl			"	"	"			31		Scand.	U.S.C.	-10		Dis. Everett 4/11/27
10	Duncan	Edward			"	"	"			44		U.S.	U.S.C.	-6		
11	Ramahl	Alfred			"	Dec 28	Lacoma			44		Scand.	U.S.C.	-2		Dis. Everett 4/11/27
12	Lohse	Henry			"	Feb 12	Balt.			25		U.S.	U.S.C.	-7		
13	Crew	William			"	" 21	Balt.			18		U.S.	U.S.C.	-3		Dis. Everett 4/11/27
14	Mahoney	Richard			O.S.	Dec 25	Seattle			21		U.S.	U.S.C.	-5		
15	Rappaport	Herman			"	"	"			45		U.S.	U.S.C.	-11		Enr. 1924. New York - 1st
16	Genow	John			Radio	"	"			35		U.S.	U.S.C.	-7		
17	Lalot	Fred			Ch. Eng	"	"			36		U.S.	U.S.C.	-9		
18	Hayden	Ray			1st Asst.	"	"			26		U.S.	U.S.C.	-9		
19	Bertrand	Ernest			2nd Asst.	"	"			27		U.S.	U.S.C.	-9		
20	Ettmiller	Frank			Deck Eng.	"	"			38		U.S.	U.S.C.	-7		
21	Christensen	Thomas			3rd Asst.	Mar 30	San Pedro			20		U.S.	U.S.C.	-11		
22	Stratzman	Harry			Piler	Dec 25	Seattle			21		U.S.	U.S.C.	-6		Student from Everett
23	Horrie	Frank			"	"	"			21		U.S.	U.S.C.	-6		
24	Vermuelen	Peter			"	"	"			21		U.S.	U.S.C.	-6		
25	Geraw	John			Fireman	"	"			18		U.S.	U.S.C.	-7		Student from Everett
26	Holgauski	James			"	"	"			21		U.S.	U.S.C.	-7		
27	Dionne	George			"	Feb 13	Balt.			45		U.S.	U.S.C.	-8		
28	Mayerik	Joe			Striper	Mar 6	N.Y.			20		U.S.	U.S.C.	-9		New York 1920 - 1st
29	Smith	Charles			"	Mar 5	N.Y.			20		U.S.	U.S.C.	-9		
30	Johnson	William			"	Feb 2	Balt.			23		U.S.	U.S.C.	-9		

Line Meyerhouser Timber Co.  
Owners Heppner S.S. Co.  
Local Agents W.C. S. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6795  
5679



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. BOYCE Master Princess Charlotte, of the Princess Charlotte, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Boyce  
Master Princess Charlotte Officer.

Sworn to before me this 11 day of APR 11, 1927  
at SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:  
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6794

**NOTE.**—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



## List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs and Border Protection.

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

### Passengers sailing from

~~VICTORIA, B. C.~~

APR 11 1927

19

[illegible]

Examined and admitted true!  
Apr. 12, 1927.

Ray M. Porter  
J. A. Mangel  
Impress.

71

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
LE B \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
ISC \_\_\_\_\_

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Alone	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

*[Handwritten Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List \_\_\_\_\_

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of Tacoma, Wash. April 10, 1927

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.								Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any other Government, or whether a member of the Government of the United States or of any other Government.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.	
1	✓	Came as member of crew	100	Yes	Never	Seamans Mission 88 Marion St	No	Permanent	No	No	No	No	Yes	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light Brown	Blue	Spot on nose for name	Norway	Oslo
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Seattle April 14/1927  
 Inspected and Passed  
 Carl Michael  
 Surgeon U.S.P.H.S.  
 Medical Examiner of Aliens

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 6793/4-1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Amer. S. S. West Himmord. Passengers sailing from Kobe, via Yokohama, March 22, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13						
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.			Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	M. O. 118102	Olsen	Oscar Johan	33	5	M	Scandinavian Chief Mate	Eng. French	170	Norway	Scand. Norway	Kristiansand	Wife Ingrid	Oslo, Faegroed #11	Wash.	Seattle		
2		Quota - Norway - Norwegian, No. 2189 Kobe, Japan, March, 17, 1927.																
3		Visa passport (3514) W.T. Mason, Amer. Vice Consul,																
4		Admitted (Head Tax paid)																
5		Seattle, Wash. April, 14, 1927																
6		Homer H. Ratz																
7		J. E. Pengler																
8		Immigrant Inspector																
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30		70																

PTT  
U  
GO  
D.F.B.  
B.M.  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

6793

I, Master

of the Am. S. West Hind, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

S. S. West Hind

Arrived April 10, 1927

Port Tacoma

Departed April 26, 1927

Port Bellingham

Sworn to before me this 10th day of April, 1927

Receipt given

W. H. Gursbacher

Immigrant Inspector

Guard

Agents or others responsible for payment head tax

Ad. O'Line

Cleared from Bellingham

Destination China

MEDICAL CERTIFICATE

Port China  
Medically examined and passed except: None

See inside



Medical Examiner of Aliens

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER:**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ORIGINAL

Sheet No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel West Windsor, arriving at Jacoma April 10, 1927, from the port of Manila, P.I. (via Yokohama)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Olsen	Oscar	3rd mate	22 March	Kobe	Yes	Yes	33	Male	Norwegian	Norway	5'6"		Nil
2	Kine	Yau ming	mess boy	22 March	Kobe	No		27	Male	Chinese	China	5'4"		Nil
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE  
Kobe, Japan  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Perth  
American W. H. Young  
Date MAR 2 1927  
(The validity of this passport extends twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



NO FEE PRESCRIBED

Inspected & Passed  
Watson  
Surgeon. U. S. P. H. S.

Jacoma, Wash. April 10th. 1927.  
Crew checked on arrival of vessel and  
found to be correct as listed.  
W. H. Young  
Guard

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6793  
2



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. JOHNSON, Master, of the AMERICAN S.S. WEST HINDO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET #2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel S.S. WEST HIMROD

arriving at

Tacoma port of the United States

19 27

from the port of

Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LE CAIN	MURDOCK	NIL	10 YRS.	WATER TDR.	12/29/26.	TACOMA	TO BE PAID. U S PORT.	YES	35	M	FRENCH	U S	6'1	165	SCAR ACROSS 3 FORS. L. HAND
2	PEARSON	GILBERT	NIL	2 1/2 YRS.	"	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	U.S.	5'9	148	NONE
3	DAVIS	WAYNE G.	NIL	5 YRS.	"	1/8/1927.	SEATTLE	"	"	27	M	ENGLISH	U.S.	5'11	165	BURNING SCAR RD. FOR L. HAND.
4	WANG	SHU TANG	#1	NIL	CHP. COOK	2/20/27	SHANGHAI	TO BE PAID CHINA PORT.	"	34	M	CHINESE	CHINA	5'3	140	MOLE BACK NECK & R. SIDE FACE & SMALL MOLES FRONT OF NECK
5	HSU	YUNG FANG	#2	NIL	2D. COOK	"	"	"	"	19	M	"	"	5'3	140	SMALL SCAR R. BACK OF NECK.
6	WANG	PRO YENG	#3	NIL	MSBOY	"	"	"	"	28	M	"	"	5'6	145	SMALL SCAR R. BACK OF NECK.
7	Wang	Shui Yang	#4	NIL	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'4	130	SMALL SCAR R. BACK OF NECK.
8	FUNG	CHU	#5	NIL	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'3	120	MOLE R. SIDE NECK BULLET HEAD.
9	Kina	Yau Ming	#6	NIL	"	3/22/27	Kobe	"	"	27	M	"	"	5'4	125	SMALL SCAR R. BACK OF NECK.
10	AMERICAN CONSULATE Shanghai (City) (Country) SHEN For the journey to the United States via <u>Yokohama</u> Date <u>Feb. 8, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)															
11	No. 1047															
12	via <u>Yokohama</u>															
13	Date <u>Feb. 8, 1927</u>															
14	(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)															
15	NO FEE PRESCRIBED															
16	Thirty-nine (39) persons covered by this visa.															
17																
18																
19																
20																
21																
22	Sheet #1 - line 7 - 10m. deford off at Manila 3/4/27															
23	" " " 10 H B Young 2/23															
24	" #2 " 7 Shien Yuen Shiang, jailed at Cebu 7/2/27															
25	" " " 9 Shien Sing 70 off at Shanghai 7/2/27															
26	(See letter of Amer Consul, Yokohama, attached)															
27																
28																
29																
30																

Line AMERICAN ORIENTAL MAIL LINE.

Owners U.S. SHIPPING BOARD

Local Agents ADMIRAL ORIENTAL LINE.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1793



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. WEST HIMRODarriving at Seattle Wash19 27from the port of Shanghai ChinaVia ports Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	COLBY.	ALFRED S.	NIL	25 YRS.	CHP. MATE	12/29/26	TACOMA	TO BE PAID U.S. PORT	YES	56	M	ENGLISH	U.S.	5'7	150	NONE
2	ALFORD	WILLIAM	NIL	32 YRS.	2D. MATE	12/30/26	"	"	"	44	M	ENGLISH	U.S.	5'6	140	SCAR L. ARM
3	BAIDIN.	ALKE G.	NIL	7 YRS.	3D. MATE	12/29/26	"	"	"	24	M	RUSSIAN	U.S.	6'1	170	NONE
4	GIBBT.	JOHN	NIL	18 YRS.	BOS'N.	"	"	"	"	36	M	RUSSIAN	U.S.	5'9	174	TATT L. ARM
5	SMITH.	LOUIS	NIL	5 YRS.	A.B.	"	"	"	"	27	M	HAWAIIAN	U.S.	6'0	150	SCAR L. KNEE
6	MYERS.	HENRY P.	NIL	7 YRS.	"	"	"	"	"	32	M	ENGLISH	U.S.	5'11	170	NONE
7	THURSTON.	WILLIAM A.	NIL	7 YRS.	"	"	"	"	"	25	M	ENGLISH	U.S.	5'11	165	NONE
8	TILL.	FRANK C.	NIL	2 YRS.	"	"	"	"	"	30	M	GERMAN	U.S.	5'8	175	TATT R. ARM
9	DIGESON.	RICHARD W.	NIL	12 YRS.	"	"	"	"	"	26	M	ENGLISH	U.S.	5'10	165	SCAR L. KNEE
10	Mitchell. YOUNG	Frank B. HENRY B.	"	5 yrs 2 yrs	"	3/14/27	Manila	"	"	24	M	HAWAIIAN	U.S.	5'11	145	2 Moles Right cheek
11	KIMMERIT	AUGUST	NIL	12 YRS.	"	12/27	Tacoma	"	"	29	M	GERMAN	GERMANY	6'1	186	SCAR L. THUMB
12	KORREK.	CHARLES J.	NIL	4 YRS.	"	"	"	"	"	25	M	POLISH	U.S.	5'9	145	SCAR BACK R. HAND.
13	MILES.	JOHN W.	NIL	1 YR.	ORD. SEAMAN	"	"	"	"	20	M	ENGLISH	U.S.	5'4	135	NONE
14	CHILDERS.	RAY	NIL	1 YR.	DE. BOY	"	"	"	"	19	M	ENGLISH	U.S.	5'10	140	SMALL SCAR R. CHEEK.
15	MC. GARVEY.	WALTER	NIL	NIL	"	12/30/26	"	"	"	18	M	IRISH	U.S.	5'6	150	SCAR BACK OF HEAD.
16	WINCH.	EDWIN P.	NIL	9 YRS.	PURS. RD.	12/29/26	"	"	"	39	M.	GERMAN	U.S.	5'11	146	SCAR IN R. EYE.
17	MATTHEWS.	ALFRED J.	NIL	30 YRS.	CH. STWD.	"	"	"	"	58	M	ENGLISH	CANADA	5'10	150	SCAR R. LEG
18	PEHL.	JOHN	NIL	20 YRS.	CH. ENG'R.	"	"	"	"	52	M	ENGLISH	U.S.	5'8	150	NONE
19	SMITH.	WILLIAM J.	NIL	8 YRS.	1ST. ASST	"	"	"	"	49	M	ENGLISH	U.S.	5'7	138	LITL. FINGER R. HAND OFF.
20	LUTZ.	MARTIN J.	NIL	9 YRS.	2D. ASST	"	"	"	"	27	M	GERMAN	U.S.	5'11	150	TATT. R. SHOULDER.
21	WHITE.	STANLEY L.	NIL	10 YRS.	3RD. ASST	12/30/26.	"	"	"	31	M	ENGLISH	U.S.	5'10	160	SMALL TOE R. FOOT OFF.
22	CORWIN.	CHARLES F.	NIL	5 YRS.	DECK HNGR.	12/29/26	"	"	"	24	M	ENGLISH	U.S.	5'9	165	NONE
23	BARKER.	HENRY	NIL	27 YRS.	OILER	"	"	"	"	41	M	ENGLISH	U.S.	5'11	150	SCAR ON NOSE
24	BERGE.	ALFRED O.	NIL	8 YRS.	"	"	"	"	"	26	M	SCAND'N.	U.S.	5'9	150	" UPPER LIP.
25	WAKEFIELD.	DONALD W.	NIL	7 YRS.	"	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	U.S.	5'11	139	NONE
26	AKNY.	LKE L.	NIL	1 YR.	PIERMAN	"	"	"	"	21	M	SCOTCH	U.S.	5'9	175	TATT. R. 4 ARM
27	LAUF.	HARRY	NIL	35 YRS.	"	"	"	"	"	57	M	GERMAN	U.S.	5'11	180	NONE
28	BOYLE.	PETER	NIL	15 YRS.	"	"	"	"	"	37	M	IRISH	IREL'D.	5'7	150	NONE
29	LE GAIN.	FRED W.	NIL	4 YRS.	WIPER	"	"	"	"	35	M	FRENCH	U.S.	6'1	190	SCAR TOP OF HEAD.
30	MULLEN.	WILLIAM D.	NIL	1 YR.	"	"	"	"	"	40	M	IRISH	U.S.	5'11	190	NONE
	Boysa	Stapas	"	25 yrs	Superny	3/14/27	Manila	"	"	45	"	"	"	5'9 1/2	137	Scars center forehead

Line AMERICAN ORIENTAL MAIL LINEOwners U.S. SHIPPING BOARDLocal Agents ADMIRAL ORIENTAL LINE.

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6793



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the St. Mogul, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11th day of April, 1927.

Stella Carpenter  
Immigrant Inspector,  
Quard

Wm. Canterbury  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the shipping manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall continue in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the repeal of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



6792  
B1  
St. Mogul  
April 10, 1927  
Facing  
Departed April 13, 1927  
Seattle Wash  
689 filed



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. MOGUL, arriving at TACOMA WASH., APRIL 10, 1927, from the port of VANCOUVER B.C.

*April 9th*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CANTERBURY	WILLIAM		20 YRS	MASTER	1/1/27	VANCOUVER	NO	YES	37	MALE	IRISH	BRITISH	5-7	160	NONE
2	TAYLOR	JAMES		50 YRS	1ST OFFICER	1/1/27	..	..	..	68	..	SCOTCH	..	5-9	185	..
3	MACLEOD	JAMES		20 YRS	2ND OFF.	1/1/27	..	..	..	34	..	..	..	6-1	215	..
4	TYSON	WILLIAM		20 YRS	3RD OFF.	1/1/27	..	..	..	49	..	CANADIAN	..	5-9	185	..
5	BAILLIE	ALLAN		2 YRS	RADIO	1/1/27	..	..	..	22	..	..	..	5-10	165	..
6	HENDERSON	JOHN		18 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	33	..	SCOTCH	..	5-8	196	..
7	HENDERSON	JAMES		5 YRS	A B	3/2/27	..	..	..	25	..	..	..	5-9	170	..
8	MCNAUGHTON	ARCHIBALD		8 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	32	..	IRISH	..	5-8	170	..
9	MCKEEGAN	PATRICK		4 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	30	..	..	..	5-7	140	..
10	MCNAUGHTON	PATRICK		4 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	26	..	..	..	5-8	160	..
11	FRASER	JOHN		8 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	24	..	CANADIAN	..	5-10	180	..
12	MERRIEN	FREDERICK		13 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	25	..	FRENCH	FRENCH	5-5	150	..
13	BARBER	ROBERT		11 YRS	A B	1/1/27	..	..	..	42	..	SCOTCH	BRITISH	6	200	..
14	MIDDLEMASS	ROBERT		27 YRS	CHIEF ENG	1/1/27	..	..	..	53	..	..	..	5-8	196	..
15	CAMERON	ALBERT		30 YRS	2ND ENG	1/1/27	..	..	..	45	..	CANADIAN	..	5-7	130	..
16	WILLIAMSON	THOMAS		14 YRS	3RD ENG	1/1/27	..	..	..	39	..	IRISH	..	5-7	154	..
17	ELLIOTT	ROBERT		2 YRS	4TH ENG	1/1/27	..	..	..	23	..	ENGLISH	..	5-7	150	..
18	INKMAN	EARL		6 YRS	OILER	1/2/27	..	..	..	25	..	CANADIAN	..	5-6	163	..
19	SPALDING	GEORGE		2 YRS	OILER	1/1/27	..	..	..	26	..	..	..	5-8	155	..
20	CAHILL	THOMAS		2 YRS	FIREMAN	1/1/27	..	..	..	25	..	IRISH	..	5-8	164	..
21	HAVLIN	DAVID		5 YRS	FIREMAN	1/1/27	..	..	..	32	..	SCOTCH	..	5-7	148	..
22	JONES	JOHN		9 YRS	FIREMAN	25/1/27	..	..	..	25	..	ENGLISH	..	5-5	142	..
23	CALDERWOOD	JOHN		5 YRS	WIPER	21/3/27	..	..	..	22	..	SCOTCH	..	5-6	130	.. FIRST P. E.
24	IIDA	GANZO		26 YRS	COOK	1/1/27	..	..	..	47	..	JAPANESE	JAPANESE	5-4	135	..
25	ARAKI	TADACHI		1 YR	2ND COOK	1/1/27	..	..	..	20	..	..	..	5-2	120	..
26	KUROSE	GINSAKU		1 YR	MESS BOY	1/1/27	..	..	..	24	..	..	..	5-2	120	..
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE SS. & BARGE CO. LTD.  
 Owners COASTWISE SS. & BARGE CO. LTD.  
 Local Agents J. T. STEEB & CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6792



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon Master, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Rippon*  
Master.

Officer.

Sworn to before me this 12 day of April, 1927.  
at Seattle Wa.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be continued to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 12TH., 1927.

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6791

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of U.S. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States				
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of stay in United States											Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States			
1	MRS. H. D. CHENG, WIFE, LILLOOET, B. C.	B.C.	VANCOUVER.	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	YES	3 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BLK	BR	SCAR RIGHT TEMPLE, BROWN SPOT LOBE LEFT EAR.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**List** \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service, Department of Homeland Security, and to the payment of a fee for such examination.

6791

S. S. PRINCESS VICTORIA. Passengers sailing from VANCOUVER B. C., APRIL 11TH. 1927.

[illegible]

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Alone	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

14-00000



6790  
Japanese  
Rhine main

April 1, 1927  
Seattle Wash

Portland, Ore.

April 18, 1927

Gen. S. S. C.

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Nakashima, of the Japanese S. S. "Rhine-main", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th day of April, 1927.  
Wm. Bennett  
Immigration Inspector

689 sent  
to S. S. C.  
re note

checked crew on arrival  
and found 38 members  
of crew on board

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Marion (north).  | Turkish.                                      |
| Marion (south).  | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Rhine Mann, arriving at Seattle Wash April 11, 1927, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Nishi	Jitsunichi	Fireman	March 19 1927	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'-3"	125	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Nakamura	Naio	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	125	"
3	Yoshimura	Yoshijiro	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-3"	125	"
4	Odawaki	Emakichi	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-3"	125	"
5	Fukuyama	Fumekichi	Chief Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5'-3"	125	"
6	Itagaki	Tokichi	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5'-3"	125	"
7	Baba	Takayoshi	Boy	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-3"	125	"
8	Matsuro	Togo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'-1"	110	"
9														
10	***** TOTAL THIRTY-EIGHT (38) ON BOARD *****													
11	AMERICAN CONSULATE KOBÉ, JAPAN No. 2049													
12	SEEN (City) (Country)													
13	for the journey to the United States via <u>Kobe</u>													
14	American Visa Consul <u>W. H. Young</u> APR 2 6 1927													
15	(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)													
16	KOBÉ, JAPAN. AMERICAN CONSULATE KOBÉ, JAPAN													
17														
18														
19	Medically examined & passed													
20	L. F. Seavoy													
21	Med. Ex. of Aliens													
22	Return and													
23	Apr. 11 1927													
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1340

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6790  
2



ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *S.S. "Maine Maru"*, arriving at *San Francisco* on *April 11*, 1927, from the port of *Kobe, via Yokohama*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
First	1	Nakajima	Kamekichi	Captain	March 19 1927	Kobe	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5'-4"	150	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
	2	Kinechita	Tadaki	Chief Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5'-3"	155	"
	3	Igarashi	Fumio	2nd.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	155	"
	4	Aki	Katsunichi	3rd.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-4"	152	"
	5	Misakane	Kazumi	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5'-2"	129	"
	6	Mori	Kazuo	Chief Engineer	"	"	"	"	45	"	"	"	5'-7"	170	"
First P.E.	7	Tsubogami	Juichi	1st.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'-5"	150	"
	8	Shibara	Hoboru	2nd.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-4"	150	"
	9	Morikawa	Hobayoshi	3rd.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-1"	114	"
First P.E.	10	Hayakawa	Kunichi	Wireless Operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-5"	125	"
	11	Kamekichi	Kyuzo	Boatswain	"	"	"	"	42	"	"	"	5'-4"	155	"
	12	Toyosawa Oguzo	Yunakichi Toshimasa	Carpenter	March 29/30/27	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'-3"	127	"
	13	Ohi	Toshitama	Quartermaster	March 19 1927	Kobe	"	"	25	"	"	"	5'-3"	150	"
First P.E.	14	Sajiri	Kiyoshige	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-1"	120	"
	15	Sasaki	Kozo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-4"	150	"
	16	Kawata	Sensuke	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-4"	125	"
First	17	Togo	Totoku	Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-4"	120	"
	18	Kashimoto	Chozo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-5"	155	"
	19	Hiyabara	Shigoru	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-5"	145	"
First	20	Okamoto	Toshio	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'-2"	120	"
	21	Takahara	Junichi	No. 1. Oilier	"	"	"	"	44	"	"	"	5'-2"	180	"
	22	Kawakami	Tajuro	No. 2.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-3"	120	"
	23	Doguchi	Sensoku	No. 3.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-5"	150	"
	24	Takachi	Shigeki	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-4"	120	"
	25	Okuyama	Toshio	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-4"	155	"
	26	Kamekichi	Atsushi	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-4"	150	"
	27	Nishikawa	Kunji	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-2"	120	"
	28	Abe	Kunihiko	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'-3"	125	"
	29	Miyamoto	Kunio	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'-1"	125	"
	30	Asano	Saichiro	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-5"	120	"

Line North-Pacific Line

Owner Nippon Yusen Kaisha Co.

Local Agents Nippon Yusen Kaisha Co. (K. Line office) Seattle

14-1240

General Steamship Corp., Seattle, Wash.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6740



6787

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. F. MacDonald of the Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19th day of April, 1927

Immigrant Inspector.

M. F. MacDonald  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Coaster, arriving at Seattle, April 18, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MacDonald	Malcolm		26	Master	July 2	Tener	No	yes	43	M.	Scottish Canadian		5'11"	180	
2	Snowden	William		21	Engineer	Jan 16	"	"	"	40	"	English	Br.	5'7 1/2"	155	
3	Palmer	Edwin		10	A.B.	"	"	"	"	36	"	Scott Canadian		5'8"	200	
4	Kellberg	Eric		21	"	"	"	"	"	37	"	Finn	Canadian	5'9"	156	
5	Yick	Chow Fung	Canada	261	Cook	Oct 14	"	"	"	30	"	Chinese	Chinese	5'6"	147	Large scar U. Lip
6	Morris	Harry		37	Engineer	Dec 4	"	"	"	39	"	English	Br.	5'6"	130	Pit. R. Temple
7	Mitell	Alid		10	A.B.	Jan 9	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	150	Two scars L. - "
8	Eburne	Valentine		9	Matr	" 22	"	"	"	28	"	"	Canadian	5'8"	157	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Coast Steamship Co.  
Local Agents J. T. Steele & Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6787



6787

Br.

Coaster

April 13, 1927

Seattle

Filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. J. MacDonald, of the M/B Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13 day of April, 1927

M. J. MacDonald  
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Coaster, arriving at Seattle, April 13 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				1926	Where									
1	<u>MacDonald</u>	<u>Malcolm</u>		<u>26</u>	<u>Master</u>	<u>July 2</u>	<u>Vancouver</u>	<u>No</u>	<u>yes</u>	<u>48</u>	<u>M.</u>	<u>Scotch</u>	<u>Canadian</u>	<u>5'11"</u>	<u>180</u>	
2	<u>Snowden</u>	<u>William</u>		<u>21</u>	<u>Engineer</u>	<u>Jan 16</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>40</u>	<u>"</u>	<u>English</u>	<u>Br</u>	<u>5'7 1/2"</u>	<u>155</u>	
3	<u>Palmer</u>	<u>Edwin</u>		<u>10</u>	<u>A.B.</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>36</u>	<u>"</u>	<u>British</u>	<u>Canadian</u>	<u>5'11"</u>	<u>200</u>	
4	<u>Kellberg</u>	<u>Eric</u>		<u>21</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>57</u>	<u>"</u>	<u>Finn</u>	<u>Natal</u>	<u>5'9"</u>	<u>156</u>	
5	<u>Manis</u>	<u>Harry</u>		<u>3</u>	<u>Engineer</u>	<u>Dec 4</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>38</u>	<u>"</u>	<u>English</u>	<u>Br.</u>	<u>5'6"</u>	<u>130</u>	
6	<u>Glick</u>	<u>Chow Fung</u>	<u>Canada</u> <u>261</u>	<u>7 yrs</u>	<u>Cook</u>	<u>Oct 19</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>Chinese</u>	<u>Chinese</u>	<u>5'5 1/2"</u>	<u>147</u>	<u>Long scar U. Lips</u> <u>Pit. A. Temple</u>
7	<u>Mitchell</u>	<u>Aid.</u>		<u>10</u>	<u>A.B.</u>	<u>Jan 9</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>30</u>	<u>"</u>	<u>English</u>	<u>Br</u>	<u>5'9"</u>	<u>150</u>	<u>Two scars L.---</u>
8	<u>Eburne</u>	<u>Valentine</u>		<u>9</u>	<u>Mate</u>	<u>" 22</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>28</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Canadian</u>	<u>5'8"</u>	<u>157</u>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Coast Steamship Co.  
Local Agents J. T. Slack & Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/18/27



6787

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. F. McDonald of the M/S Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 9th day of April, 1927

M. Engels  
Immigrant Inspector

M. F. McDonald  
Master, First or Second Officer



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1585

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegorinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Boaster, arriving at Seattle, Apr 9, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MacDonald	Malcolm		26	Master	July 2	Vaner	No	yes	43	M.	Scotch	Canadian	5' 11"	180	
2	Snowden	William		21	Engineer	June 16	"	"	"	40	"	English	Br.	5' 7"	155	
3	Palmer	Edwin		9	A. B.	"	"	"	"	36	"	Irish	Canadian	5' 11"	200	
4	Kellberg	Eric		21	"	"	"	"	"	57	"	Finn	"	5' 9"	156	
5	Yick	Chow Fung	Canada 261	7 mo	Cook	Oct 14	"	"	"	30	"	Chinese	Chinese	5' 5"	147	Large Scar U. Lip
6	Morris	Harry		3 yrs	2nd Engineer	Dec 4	"	"	"	39	"	English	Br.	5' 6"	150	Two Scars L. -
7	Mitchell	Aid		10	A. B.	Jan 9	"	"	"	30	"	"	"	5' 9"	150	
8	Ebarne	Valentine		9	Matr	" 22	"	"	"	28	"	"	Canadian	5' 8"	157	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners Coast Steamship Co. Ltd.  
Local Agents J. T. Hall & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6787



6786

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By W. H. Tug Prospective #2Arrived April 23, 1927Port Managles

Departed

Port

Agent

residence

payment

Clearance

Destination

Port

Medically examined

except as noted

Medical Certificate of Aliens

I, C. W. Rystedt, of the B. M. S. Prospective #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

April1927

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. Prosperite II arriving at Port Angeles April 23, 1927, from the port of Chernavinski April 21/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nystedt	Chas W.		12 yrs	Master	1920	Van. BC	Yes	Yes	34	Male	Canadian		161		
2	Frost	Alfred		13 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swedish	"	169		
3	Wier	James		16 "	"	1925	" "	"	"	41	"	English	"	173		
4	Ebbie	Peter		9 "	Male	1924	" "	"	"	39	"	Danish	"	164		
5	Davis	Chas.		12 "	Deckhand	1927	" "	"	"	34	"	English	"	133		
6	Duprey	William		9 "	"	"	" "	"	"	33	"	Canadian		154		
7	Wong	Wing Lung		4 "	Cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese		120		
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue Band Line Co of Van BC  
 Owners James Whittall & Billings  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9/6786



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. Rysht, m.s. Proprietor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20<sup>th</sup> day of April, 1927

Frank J. Rysht  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 52 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Prospectus # arriving at Port Angeles April 20, 1922, from the port of Charmaine Apr 19 1922

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rystrat	Chas. W.		12 years	Master	1920	San Francisco	no	yes	34	male	Canadian			161	
2	Frost	Alfred		13 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swedish	"		169	
3	Wiss	James		16 "	"	1920	" "	"	"	41	"	English	"		173	
4	Ebbis	Peter		9 "	mate	1924	" "	"	"	39	"	Dane	"		164	
5	Davis	Charles		12 "	deckhand	1922	" "	"	"	34	"	English			133	
6	Duprey	William		9 "	"	1927	" "	"	"	33	"	Canadian			154	
7	Wong	Wing Lung		4 "	cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese			120	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue Band Saw Co  
Owners Brooks, Alhert & Buellette of Vancouver  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1049

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6786



6786

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Prospective #2

Arrived April 16, 1927

Port

Depart

Port

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

Agent

I, C. W. Rysztak, of the MS. Prospective II, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of April, 1927  
Alfred H. Hays  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been engaged and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while the deposit of a sum sufficient to cover such fine is remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Prospect*, arriving at *Tacoma*, *April 16*, 19*22*, from the port of *Manila, P. I.* *Apr 10*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Reyter</i>	<i>Chas. W.</i>		<i>12 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>1920</i>	<i>Van. R.</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>34</i>	<i>Male</i>	<i>Canadian</i>		<i>5.4</i>	<i>164</i>	
2	<i>Frost</i>	<i>Alfred</i>		<i>13 "</i>	<i>Engineer</i>	<i>1921</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>Swede</i>	<i>"</i>	<i>5.6 1/2</i>	<i>168</i>	
3	<i>Wise</i>	<i>James</i>		<i>16 "</i>	<i>"</i>	<i>1923</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>6.1</i>	<i>177</i>	
4	<i>Ebbis</i>	<i>Peter</i>		<i>9 "</i>	<i>mate</i>	<i>1924</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>39</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5.5</i>	<i>173</i>	
5	<i>Davis</i>	<i>Charles</i>		<i>12 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>1927</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5.2 1/2</i>	<i>139</i>	
6	<i>Duprey</i>	<i>William</i>		<i>9 "</i>	<i>"</i>	<i>1927</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>		<i>5.6</i>	<i>148</i>	
7	<i>Wong wing</i>	<i>Lung</i>		<i>4 "</i>	<i>Cook</i>	<i>1926</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>Chinese</i>		<i>5.1 1/2</i>	<i>118</i>	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Blue Band Line Co Ltd of Van.*Owners *Barth W. Hittell & B. H. Hittell*Local Agents  
10-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6786



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6786  
B1  
Prosperative #2  
April 6, 1927

I, C. W. Rysström, of the Prosperative #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of April, 1927  
Impey Porter  
Immigrant Inspector.

689 filed



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Prosperite II, arriving at Port Angeles, April 6, 1932, from the port of Chernaimo Ac Apr. 5, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rystradt	Chas. W.		12 years	Master	1920	Van. Ac.	No	Yes	34	Male	Canadian				
2	Frost	Alfred		13 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swede	"			
3	Wier	James		16 "	"	1925	" "	"	"	41	"	English	"			
4	Ebbes	John		9 "	mate	1924	" "	"	"	39	"	Dane	"			
5	Anderson	Thomas		7 "	deckhand	1926	" "	"	"	20	"	Swede	"			
6	Dupuy	William		9 "	"	1927	" "	"	"	33	"	Canadian				
7	Wong Wing	Lung		4 "	cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese				
8	Lauder	John			Super cargo	1927	Chernaimo	"	"	20	"	Canadian				
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Yms Blue Band Har. Co Ltd. of Van.  
Owner Brooks, Whitell & Sedgwick

Local Agents  
14-1249

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21/2  
286



6786

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. Rystedtof the Prospertus II

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

April

1927

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Prospectus II, arriving at Port Angeles, Apr 1, 1927, 1927, from the port of Chernomorsc March 30, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pyscott	Chas. W.		12 yrs	master	1920	Van Nuys	Yes	Yes	34	male	Canadian				
2	Frost	Alfred		13 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swede	"			
3	Wiss	James		16 "	"	1925	" "	"	"	41	"	English	"			
4	Ebbis	Peter		9 "	mate	1924	" "	"	"	39	"	Dane	"			
5	Anderson	Thomas		7 "	Deckhand	1926	" "	"	"	25	"	Swede	"			
6	Duprey	William		9 "	"	1927	" "	"	"	33	"	Canadian				
7	Wong	Wing Lung		4 "	Cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese				
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue Band Row 6 113Owner Blue & White 2 & 1/2 1/2 of Van.Local Agents  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (9)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6786



6785

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Salvage Queen  
April 14, 1927  
Los Angeles

I, L. Evans "master", of the SS Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

13<sup>th</sup>

day of

April

1927

Frank M. Dwyer  
Deputy Immigrant Inspector.

L. Evans  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Salvage Queen, arriving at Port Angeles Wash April 13th 1922 from the port of Chemainus B.C. Apr 12, 1922

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Leighton	-	-	Master	11/4/22	Victoria B.C.	No	yes	32	male	English	Canadian	5'9"	180	-
2	Kimney	Charles P.	-	-	Mate	"	"	"	"	70	"	"	British	5'9"	175	-
3	Phillips	George	-	-	Deckhand	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	150	-
4	Kneale	Charles	-	-	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6"	140	-
5	Gillom	Arthur	-	-	"	"	"	"	"	19	"	"	Canadian	6'	180	-
6	Kristiansen	August J.	-	-	"	"	"	"	"	47	"	Scandinavian	Swedish	5'6"	187	-
7																
8	Raez	William	-	-	Chief Eng.	"	"	"	"	38	"	English	British	5'5"	180	-
9	Vincent	Darrel	-	-	2nd	"	"	"	"	42	"	"	Canadian	5'9"	175	-
10	MacIntyre	Hugh G.	-	-	3rd	"	"	"	"	36	"	Scotch	Scotch	5'6"	140	-
11	Arkless	Thomas	-	-	Fireman	"	"	"	"	50	"	English	British	6'	170	-
12	Laird	Alexander	-	-	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	150	-
13	Hoyes	Scotty	-	-	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	135	-
14	Emmer	Blanche	-	-	Purser	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	137	-
15	Yon	Wong	-	-	Cook	"	"	"	No	43	"	Chinese	Chinese	5'8"	140	-
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

By Pacific Salvage Co.  
Owner Pacific Salvage Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6785



6785

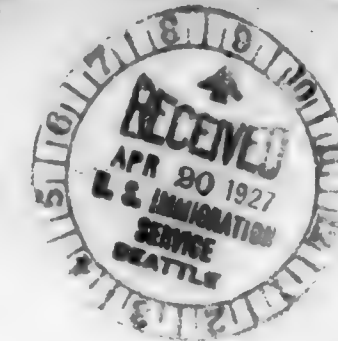
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leighton Evans, of the Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of April, 1927

Samuel J. Smith  
Immigrant Inspector.

L. Evans  
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Salvage Queen, arriving at Port Angeles Wash Apr 11th 1922, from the port of Victoria B. C. Canada Apr 11th 1922

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Leighton	-	-	master	11/4/27	Victoria	no	yes	32	Male	English	Canadian	5'8"	170	-
2	Kirney	Charles P.	-	-	mate	"	"	"	"	70	"	"	British	"	185	-
3	Phillips	George	-	-	Deckhand	"	"	"	"	43	"	"	"	5'7"	160	-
4	Kristiansen	August J.	-	-	"	"	"	"	"	47	"	Norwegian	Canadian	5'6"	187	-
5	Gillam	Arthur	-	-	"	"	"	"	"	19	"	English	"	6'	180	-
6	Kneale	Charles	-	-	"	"	"	"	"	51	"	"	English	5'6"	150	-
7																
8	Reay	William	-	-	Chief Eng	"	"	"	"	38	"	"	English	5'6"	180	-
9	Vincent	Douglas	-	-	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	Canadian	5'8"	170	-
10	MacIntyre	Hugh G.	-	-	3rd "	"	"	"	"	36	"	Scotch	Scotch	5'9"	140	-
11	Arkless	Thomas	-	-	Fireman	"	"	"	"	50	"	English	English	6'	185	-
12	Laird	Alexander	-	-	"	"	"	"	"	29	"	English	"	5'7"	150	-
13	Hoyes	Scotty	-	-	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	135	-
14	Emmer	Claude	-	-	Purser	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	135	-
15	You	Wong	-	-	cook	"	"	"	no	42	"	Chinese	Chinese	5'7"	150	-
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1st. Pacific Salvage Co.,  
Owner Pacific Salvage Co.,  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6785



6785

SV  
S/S Salvage Queen  
April 4, 1927  
P. Angeles

Refuted

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leighton Evans, of the Salvage Queen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4th day of April  
1927  
Wm. H. Dwyer  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Salvage Queen, arriving at Port Angeles, Wash. April ~~24~~ 27 1927, from the port of Schemarius B. C. Apr. 3, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Leighton	"	"	master	3/4/27	Victoria	No	yes	32	Male	English	English	6'	180	None
2	Kinney	Charles P.	"	"	mate	"	(Canada)	"	"	70	"	Scotch	"	5'11"	175	"
3																
4	Phillips	George	"	"	Deckhand	"	"	"	"	42	"	English	"	5'8"	160	"
5	Kneale	Charles	"	"	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	155	"
6	Gillam	Jack	"	"	"	"	"	"	"	24	"	"	Canadian	5'11"	210	"
7	Larsen	Albert	"	"	"	"	"	"	"	38	"	Scandinavian Norwegian	"	5'8"	165	"
8																
9	Reay	William	"	"	Chief Engineer	"	"	"	"	38	"	English	English	5'5"	185	"
10	Vincent	Darrell	"	"	2nd	"	"	"	"	42	"	"	Canadian	5'11"	180	"
11	McIntyre	Hugh G.	"	"	3rd	"	"	"	"	30	"	Scotch	Scotch	5'8"	150	"
12																
13	Arkleless	Thomas	"	"	Fireman	"	"	"	"	51	"	English	English	6'	190	"
14	Laid	Alexander	"	"	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	145	"
15	Waters	William	"	"	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8 1/2"	172	"
16	Ennever	Glaude	"	"	Purser	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	135	"
17	You	Wong	"	"	cook	"	"	No	No	43	"	Chinese	Chinese	5'6 1/2"	165	mark bottom left ear; small mole on left ear; mole like right ear
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Agent Pacific Salvage Co.  
Owner Pacific Salvage Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6785



6784  
Am  
35 Warwick  
April 5, 1927  
P. Angeles

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Shiele Master, of the Am S. Warwick, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5th day of April, 1927  
Paul R. Huber  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

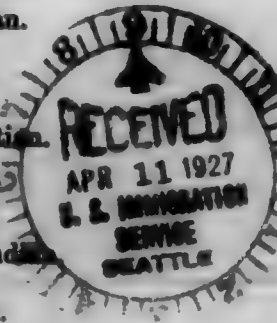
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Warwick, arriving at Port Angeles, Wash. 4/5, 1922, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Asp.	Gustav L.	city	25 years	1 <sup>st</sup> Mate	7/27/27	L.A.			41	Male	Scandinavian	Swed.	5'8"	165	
2	Dakin	Eugen C.	"	35 "	2 <sup>nd</sup> "					51	"	English	Can.	5'8"	190	
3	Madson	Laurits W.	"	12 "	3 <sup>rd</sup> "					26	"	Scand.	Dan.	5'11"	190	
4	Payne	John H.	"	1/2	Radio					19	"	U.S.	U.S.	6'2"	170	
5	Rasmussen	Hans.	"	50	Boat					66	"	Scand.	Norw.	5'4"	140	
6	Larsen	Dan	"	15	B.M.					32	"	Scand.	Norw.	6'0"	190	
7	Gizke	Karl	"	15	"					33	"	Scand.	Norw.	5'8"	180	
8	Lund	Oscar	"	2	"					23	"	Scand.	U.S.	5'9"	170	
9	Michelson	F.	1 <sup>st</sup> paper	15	A.B.					30	"	Scand.	Fin.	5'9"	195	
10	Manning	John	citizen	10	"					29	"	U.S.	U.S.	5'8"	165	
11	Johnson	Martin	"	15	"					34	"	Scand.	Swed.	5'6"	165	
12	Green	Arthur J.	"	6	"					24	"	U.S.	U.S.	5'9"	160	
13	Tweet	Herman	"	35	"					54	"	Scand	Norw.	5'9"	175	
14	Vortman	Henry	"	30	Ch. Eng.					46	"	U.S.	U.S.	6'1"	170	
15	Mahon	John H.	"	30	1 <sup>st</sup> Port					46	"	English	Eng.	5'10 1/2"	200	
16	Lind	John E.	"	12	3 <sup>rd</sup> "					27	"	U.S.	U.S.	5'8"	170	
17	Nelson	Arvel	"	12	2 <sup>nd</sup> "					29	"	U.S.	U.S.	5'9"	165	
18	Stromberg	Gustav	1 <sup>st</sup> paper	12	Pumpman					28	"	Scand.	Swed.	5'6"	160	
19	Benson	A.	citizen	25	Piler					49	"	"	"	5'7"	165	
20	Anderson	Anders	1 <sup>st</sup> paper	15	"					36	"	"	"	5'7"	160	
21	Larsen	William A.	citizen	30	"					45	"	"	Norw.	5'6"	185	
22	Andersstedt	John	1 <sup>st</sup> paper	15	"					32	"	"	Swed.	5'11"	175	
23	Simpson	Arthur	citizen	5	Fireman					39	"	Apr.	U.S.	5'6"	165	
24	Levy	G.	1 <sup>st</sup> paper	5	"					28	"	Span.	Span.	5'10"	155	
25	Hernandez	C.	"	20	"					45	"	"	"	5'4"	145	
26	Rostand	J.	"	8	Wiper					34	"	"	"	5'9"	160	
27	Noriega	J.	"	10	"					39	"	"	"	5'4"	165	
28	Goodwin	Reed	citizen	4	Steward					24	"	U.S.	U.S.	5'9"	175	
29	Manson	Robert	"	6	Cook					24	"	U.S.	U.S.	5'6"	145	
30	Jacinto	S.	"	4	Waiter					23	"	P.R.	U.S.	5'7"	145	
31	Villeneuve	Vicente A.	"	3	Miss boy					28	"	P.D.	U.S.	5'2"	140	
32	Baguer	Modesto	"	2	"					27	"	"	U.S.	5'9"	155	

Use Union Oil Co. of Cal.

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Indexed  
A.B.

Immigrant Inspector.

\* See list of rooms on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6784



6783

Am  
Sol Duc

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl H Stevens Master, of the Amer. Str Sol Duc, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of April, 1927

Frank W. Miller  
City I. Immigrant Inspector.

Carl H Stevens  
Master, Amer. Str Sol Duc



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. Sol Dos, arriving at Port Angeles Wa, April 14th, 1927, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tong	Sam	12450		Waiter	Feb 4th	Victoria		yes	22	M	Chinese	Chinese	5-5		two moles
2	Ton	Ring	12450		"	Nov. 1926	"		yes	22	"	"	"	5-5		scar on forehead
3	Choy	Jun Ring	12452		"	Oct.	"		"	20	"	"	"	5-4		scar behind left ear
4	Ho	Pon Poy	12454		"	Decr.	"		"	22	"	"	"	5-4		scar behind right ear
5	Ng	Tank Sam	12459		"	Novr.	"		"	20	"	"	"	5-5		mole on chin
6	Chow	Yuen Yew	12460		Chf Cook	Jan'y	"		"	30	"	"	"	5-7		mole lobe right ear
7	Chow	Ring Chow	12461		2nd Cook	Feb'y.	"		"	27	"	"	"	5-4		scar above left ear
8	Lei	Wing Lun	12462		3rd Cook	Oct.	"		"	40	"	"	"	5-6		mole on throat
9	Lai	Quai Yee	12463		Waiter	Mar 1927	"		"	22	"	"	"	5-5		pit right ear mouth
10	Loung	Wah	12464		"	"	"		"	24	"	"	"	5-5		pit front left ear
11	Geoper	Harold			Steward	1925	Seattle		"	42	"	White	Canadian	5-6		burn on chest
12	Mayer	Hugo			Oilier	Feb'y 1927	"		no	29	"	White	German	5-8		
13	Rindal	Aasmund O			Deck-boy	1925	"		yes	26	"	White	Norwegian	5-7		tatoos
14	Wong	Yu Lin	12475		Waiter	Apr 27	Victoria		"	23	"	Chinese	Chinese	5-3		left eye blind
15	Jung	Lin	12476		"	"	"		no	20	"	"	"	5-4		pit above left ear
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1580

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6783



6783

Am  
Sol Duc

April 5, 1927

PN Angeles

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. H. STEVENSMaster

of the

Amer. Str. Sol Duc

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

APR - 5 1927

, 19

Frank J. Lutz  
Immigrant Inspector.

G. H. Stevens  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. Sol Dos, arriving at Port Angeles Wa, April 5th 1927, 19, from the port of Victoria B.C. Apr. 3, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tang	Y	12453		Waiter	Feb 4th.	Victoria		yes	28	M	Chinese	Chinese	5-5		two moles left jaw
2	Tan	Wing	12450		"	Nov. 1924	"		yes	22	"	"	"	5-5		scar on forehead
3	Choy	Jun Wing	12452		"	Oct.	"		"	20	"	"	"	5-4 1/2		scar behind left ear
4	Ho	Pan Poy	12454		"	Decr.	"		"	22	"	"	"	5-4 1/2		scar behind right ear
5	Hg	Tsak Sam	12459		"	Novr.	"		"	29	"	"	"	5-5		mole on chin
6	Chow	Tsun Yow	12448		Chief Cook	Jan'y	"		"	32	"	"	"	5-7 1/2		mole left right ear
7	Chow	Sing Chow	12451		2nd Cook	Feb'y.	"		"	27	"	"	"	5-4		scar above left ear
8	Hai	Wing Lun	12429		3rd Cook	Oct.	"		"	40	"	"	"	5-6		mole on throat
9	Lai	Quai Yee	12468		Waiter	Mar 1927	"		"	23	"	"	"	5-8		pit right ear mouth
10	Leung	Fah	12461		"	"	"		"	24	"	"	"	5-8		pit front left ear
11	Cooper	Harold			Steward	1925	Seattle		"	42	"	White	Canadian	5-6		burn on chest
12	Mayer	Euge			Oilier	Feb'y 1927	"		no	25	"	White	German	5-8		
13	Rindal	Asmund O			Deck-boy	1925	"		yes	25	M	White	Norwegian	5-7		teeth
14	Hong	You Lim	12475		Waiter	Apr 5th/27	Victoria		"	23	M	Chinese	Chinese	5-5		left eye blind holes front left ear
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6783



6783

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl H Stevens Master, of the Am Str Sol Duc, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of April, 19 27

Frank M. Hubert  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str Sol Duc, arriving at Port Angeles Wn, APR -1 1927, 1927, from the port of Victoria B C Apr 1, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tong W	Wai	12450		Waiter	Feb 4th.	Victoria		yes	28	M	Chinese	Chinese	5-5		two moles left jaw
2	Tom	Wing	12460		"	Nov. 1926	"		yes	22	"	"	"	5-3		scar on forehead
3	Choy	Jun Wing	12458		"	Oct. "	"		"	20	"	"	"	5-4 1/2		scar behind left ear
4	Ho	Fon Poy	12456		"	Decr. "	"		"	52	"	"	"	5-8 1/2		scar behind rgt ear
5	Ng	Tuck Sam	12459		"	Novr. "	"		"	39	"	"	"	5-3		mole on chin
6	Chow	Yuan Yaw	12448		Chf Cook	Jan'y "	"		"	38	"	"	"	5-7 1/2		mole lobe rgt ear
7	Chow	Bing Chew	12451		2nd Cook	Feb'y. "	"		"	27	"	"	"	5-2		scar above left ear
8	Kai	Wing Lun	12429		3rd Cook	Oct. "	"		"	40	"	"	"	5-6		mole on throat
9	Kai	Quai Yee	12463		Waiter	Mar 1927	"		"	22	"	"	"	5-8		pit rgt cor mouth
10	Leung	Wah	12461		"	" "	"		"	24	"	"	"	5-8		pit front left ear
11	Cooper	Harold			Massman	1923	Seattle		"	42	"	White	Canadian	5-6		burn on chest
12	Meyer	Hugo			Oiler	Feb'y 1927	"		no	29	"	White	German	5-8		
13	Rindal	Asmund O			Deck-boy	1925	"		yes	26	V	White	Norwegian	5-7		tattoo
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent Pacific S. Nav. Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6723



6782

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Oil Tanker Los Angeles*  
*April 7, 1927*  
*At Angeles*

I, *E. L. Carlson*, of the *SS Los Angeles*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

1927

*Frank A. Baker*  
 Immigrant Inspector.

*E. L. Carlson*  
 Master, First or Second Officer.

*Union Oil Co.,*

*689 filed*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

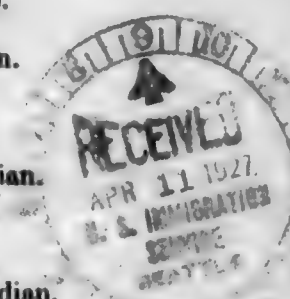
## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Los Angeles, arriving at Port Angeles, April, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Knutsen	Theodor			Steward	Mar 26	S. I.	Not to be paid off	Yes	32	m	Scandinavian	Norway	5'5"	185	Father had am.
2	Fremert	Reinhart			Cook					53	"	German	German	5'4"	185	None.
3	Gambos	Nick			Waiter					26	m	Filipino	U. S. A.	5'7"	118	None.
4	Ylio	Eustaquio			Messboy					38	"	"	"	5'5"	128	"
5	Mabalot	Leone			"					23	Single	"	"	5'3"	118	Right eye gone
6	Trinidad	Florencio			"					31	m	"	"	5'2"	125	none
7	Carlson	Bertha			Stewardess					35	Single	Am.	Am.	5'8"	148	None.
8	Moore	Thomas			Purser	April 6	Vancouver	no		19	m	English	English	5'10"	145	none
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Not paid off  
at Port Angeles  
Arrived

Indefinite  
at Port Angeles

Line Union Oil Co. of Cal.  
Owner " "  
Local Agents " "

Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6782  
21



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. L. Carlson, of the S. S. L. Angel, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. L. Carlson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Los Angeles, arriving at Port Angeles, April 7, 1927, from the port of Vancouver, Apr 6, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Knutsen	Randolph B.			1 <sup>st</sup> Mate	Mar 26	S. F.	Not to be paid off	Yes	33	M	Scandinavian	Am	5'5"	140	None.
2	Simonsen	Ralph H.			2 <sup>nd</sup> "					26	"	Am.	"	5'9"	165	"
3	Morse	Henry G.			3 <sup>rd</sup> "					45	"	"	"	5'7"	155	"
4	Cameron	Donald			Radio C. P.					30	"	"	"	6'0"	196	"
5	Stand	Gunnar			Boatman					32	"	Scandinavian	Sweden	5'10"	185	Little right arm
6	Corneliusen	Martin			G. M.					42	"	"	Am.	5'8"	200	None
7	Berg	Otto			"					25	"	"	Norway	5'9"	150	"
8	Tronstad	Karl			"					35	"	"	Norway	5'9"	145	Little right arm
9	Bagge	Harley L.			A. B.			Paid off at Vancouver		30	"	Am	Am.	5'6"	140	" left "
10	Johnson	Clinton L.			"					52	"	Scandinavian	"	5'7"	174	none.
11	Jensen	James M.			"					63	"	"	"	5'4 1/2"	132	Little left arm
12	Dige	Olue H.			"					26	"	"	Denmark	5'5"	145	none.
13	Ramos	Olaf			"					42	"	"	Norway	5'8"	154	Little left arm
14	Wens	Charles			"					24	"	Belgium	Am.	5'8"	160	None
15	Eakins	Luis L.			Chief Eng.					42	"	Am	"	5'8"	172	"
16	Midgley	Ralph			1 <sup>st</sup> Cook					38	"	Scotland	"	6'0"	200	"
17	Thompson	John H.			2 <sup>nd</sup> "					31	"	England	"	5'6"	155	none.
18	Hughes	Ernest J.			3 <sup>rd</sup> "					35	"	Am.	"	5'10"	150	Little back arm.
19	Smith	Geo. L.			Pumpman					36	"	"	"	5'6"	160	" " "
20	Booker	Wm. L.			Cook					31	"	"	"	5'10"	150	None
21	Lafey	John			"					30	"	Spain	Spain	5'8"	147	"
22	Code	Milford			"					30	"	Canada	Canada	5'10"	155	None.
23	Perry	Angelo			Fireman					27	"	Spain	Spain	5'5"	123	none
24	Fernandez	Jose			"					31	"	"	"	5'3"	140	Little left hand
25	Perry	Joe			"					46	"	"	"	5'4"	135	None
26	Falcon	Francisco			Wiper					45	"	"	"	5'10"	138	"
27	Vila	Henry			"					34	"	Porto Rico	Am.	5'8"	125	"
28	Palma	Antonio			"					46	"	Spain	Spain	5'6"	150	"
29																
30																

Line Union Oil Co of Cal

Owner "

Local Agents "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6782



6781 EIV.

Jap. Mr. Koki Mame

Adm. Townsend, Wash.

April 7, 1927

From Micks, Japan

April 15, 1927

Cons. file # 1467

ANACORTES, WASH.

APR 31 1927

Crew checked + departed as  
noted.

C. F. Stitt

IMMIGRANT INSPECTOR

689 filed

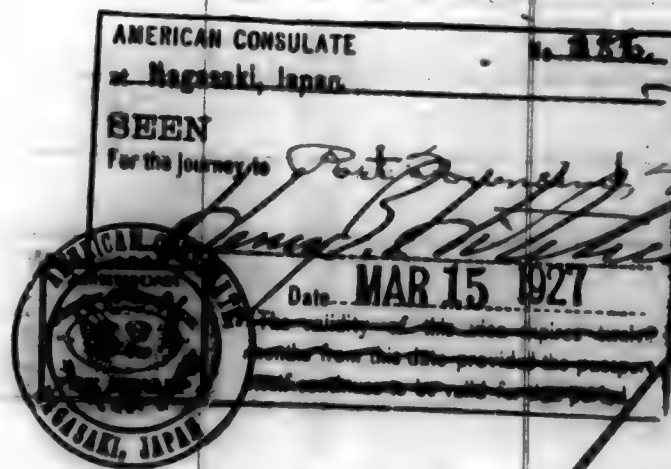




2

Koki Maru as. P.V. Town. April 7, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Yuwamoto	Hirajiro	Coal pass	March 1927	Oh	No	Japanese	20	Male	Japanese	Japan	5-5	127	Black hair & eye
32	Nishinobu	Gensaku	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	135	"
33	Matuda	Arajiro	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	126	"
34	Sakai	Yuzuru	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	128	"
35	Kinoshita	Kenshichi	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	"
36	Okabe	Sakanojo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	130	"
37	Yamamoto	Shiro	Wireless operator	"	"	"	Japanese	30	"	"	"	5-3	120	"
38	Sako	Senkichi	Steward	"	"	"	Japanese	34	"	"	"	5-5	125	"
39	Kawabata	Nansho	Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	135	"
40	Imura	Shigeo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	126	"
41	Fudeyasu	Yoroku	Boy	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	125	"
42	Tokunaga	Mitsugu	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	120	"
43	Total Party Two (42)													
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														



*I. Watanabe*  
Master

HENRY B. HITCHCOCK

Medically examined & found  
fit to leave  
H. F. Leary  
Port Townsend, Wash. Apr 7 1927

*Carl B. Jolley*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

APR 7 1927  
PORT TOWNSEND, WASH

Line

Owners

Local Agents  
(12-1345)

After list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6781



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. Matanabe, Master of the Jap. Steamer "Koki Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

April

1927

Earl G. Totten  
Immigrant Inspector.

J. Matanabe

Master, First or Second Officer.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Koki-maru, arriving at Port Townsend, Wash., U.S.A. April 7, 1927, from the port of Kobe - March 12, 1927 via Mito, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Watanabe	Tamisaburo	Captain	March 27	Ok.	No	Japanese English	38	man	Japanese	Japan	5-5	135	Black hair & eye
2	Go	Hideo	Chief off.					30				5-4	128	
3	Ikeda	Torao	Second off.					26				5-6	129	
4	Kawashima	Nisao	Third off.					24				5-3	125	
5	Nagawara	Tukao	Fourth off.					21				5-1	128	
6	Otsubo	Asakichi	Boatwain				Japanese	46				5-4	130	
7	Nakagawa	Shoichi	Carpenter					32				5-3	121	
8	Ohashi	Namazo	Quartermaster					26				5-4	127	
9	Atari	Toniyooshi						30				5-1	126	
10	Yoshioka	Raichi						28				5-4	124	
11	Sadamura	Matsumoto						26				5-1	126	
12	Ri	Shutan	Sailor					28				5-4	131	
13	Kuwatere	Hironuke						20				5-0	126	
14	Shirahama	Yukihiko						20				5-0	120	
15	Atari	Tomitada	Sailor's app.					22				5-2	127	
16	Senda	Tsunemasa	Chief eng.				Japanese English	40				5-2	130	
17	Aoyagi	Koshiro	First eng.					42				5-4	128	
18	Ikeda	Hannoruke	Second eng.					38				5-3	120	
19	Nakashima	Ichisaburo	Third eng.					38				5-3	143	
20	Oye	Katsumi	Oilor				Japanese	35				5-3	125	
21	Kitamura	Yoshiro						31				5-3	130	
22	Mori	Takutarō						46				5-3	128	
23	Yoshitani	Junyo						24				5-5	130	
24	Masuda	Tatsuyoshi	Fire man					20				5-2	126	
25	Suga	Kiyoto						28				5-2	120	
26	Shostreuki	Kichihei						32				5-6	130	
27	Sakaye	Ryotarō						30				5-1	126	
28	Otomo	Junichi						38				5-2	127	
29	Shimamura	Kazuyuki						26				5-4	138	
30	Kuratomi	Matao						22				5-4	128	

Line Quincy  
Owners Nashimoto & Co. Kaisha  
Local Agents National Steam & Trading Co.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6781



6780

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am. Steamer "Point Bar"

Port Townsend, Wash.

April 8, 1927

From Vancouver, B. C.

April 7, 1927.

Carr. File No. 1448

I, T.D. SHAW, Master, of the U.S. POINT BAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of April, 1927

Paul E. Jolley  
Immigrant Inspector.

W. J. Selmer  
Master, First or Second Officer.



689 merged

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

11-125

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel POINT SUEarriving at PORT TOWNSEND, WASH.

APR 8 - 1927

19, from the port of VANCOUVER B C - Apr. 7, 1927

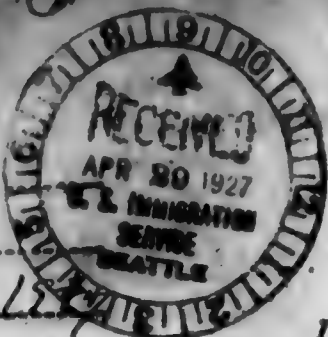
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
U. S. CITIZEN	TROUP	PERCY E			CF. OFFICER	2/22/27	S.F. CAL.		YES	27	M	ENG	U.S.	5'9	140	
U. S. CITIZEN	JOHNSON	WILLIAM C			2nd "	25	"		"	40	M	SCAN	"	5'7	260	
U. S. CITIZEN	MOUSSIER	JOHN C			3RD "	25	"		"	28	M	FRENCH	"	5'7	165	
U. S. CITIZEN	FRIDELL	PAUL EMBRICK			BOATSWAIN	"	"		"	42	M	SCAN	"	5'6	255	
✓ 5	KENNY	JORDAN SAMUEL			A.T.	4/2/27	WAGON			"	"	"	"	"	"	
✓ 6	ROBERTS	GERALD MICHAEL			"	2/22/27	S.F. CAL.			"	"	"	"	"	"	
U. S. CITIZEN	BURKE	WILLIAM			"	25	"		"	21	M	IRISH	"	5'7	144	
U. S. CITIZEN	CANADY	WILLIAM CLIFFORD			"	25	"		"	21	M	ENG	"	5'7	150	
9																
✓ 10	SHILLMAN	HAROLD J			"	25	"			"	"	"	"	"	"	
U. S. CITIZEN	CLEARY	THOS J			"	"	"			25	M	"	"	5'10	167	
U. S. CITIZEN	FORMAN	NATHANIEL DAVID			WHEELER	25	"		"	20	M	ENG	"	5'8	182	
U. S. CITIZEN	ALBERTS	GEORGE W			CF. ENGR	"	"		"	20	M	"	"	4'0	181	
U. S. CITIZEN	ANDERSON	EDWARD C			1ST A. ENGR.	"	"		"	27	M	SCAN	"	5'10	147	
U. S. CITIZEN	SMITH	JAMES B			2ND A. "	"	"		"	20	M	ENG	"	5'11	159	
U. S. CITIZEN	ANDERSON	WILLIAM J			3RD "	"	"		"	25	M	SCAN	"	5'9	164	
U. S. CITIZEN	LONGSHORE	CLINTON S			OILER	"	"		"	24	M	"	"	5'10	170	
U. S. CITIZEN	ANDERSON	MADE JOSEPH			"	"	"		"	20	M	"	"	5'9	144	
✓ 19	BRUGEL	GEORGE J			"	"	"			"	"	"	"	"	"	
U. S. CITIZEN	JAREYNSKI	ANDREW			FIREMAN	"	"		"	25	M	RUS	"	5'8	161	
U. S. CITIZEN	WAIT	BENJ W			"	"	"		"	23	M	ENG	"	5'8 1/2	150	
U. S. CITIZEN	MOGOT	JAMES			"	"	"		"	21	M	IRISH	"	5'4	145	
U. S. CITIZEN	STAR	JACOB			WIPER	"	"		"	21	M	HNB	"	5'8	152	
U. S. CITIZEN	RAMSEY	ROBERT			"	"	"		"	23	M	ENG	"	5'4	155	
U. S. CITIZEN	MYERS	FERDINAND OLUFSON			COOK & STD	"	"		"	42	M	W.I.	W.I.	5'6	190	
U. S. CITIZEN	LEWIS	FRANCIS DANIEL			COOK	"	"		"	42	M	W.I.	W.I.	5'6	147	
U. S. CITIZEN	LUCAS	SEGUNDO			WRECHMAN	"	"		"	21	M	P.I.	P.I.	5'4	150	
U. S. CITIZEN	SANTIAGO	ISIDORA			WRECHOT	"	"		"	22	M	P.I.	P.I.	5'5	159	
U. S. CITIZEN	TROUP	MRS PERCY E			STEWARDRESS	4/2/27	WAGON									
30																

Line SWAYNE ANDNOTS INC  
Owner SWAYNE AND NOTT INC  
Local Agents DIMMALL, COTTE AND CO VANCOUVER B CPORT TOWNSEND, WASH.  
APR 8 1927\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6780



6777



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B. Griffin

Arrived April 29, 1927

Port Tacoma

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax

Clears from

Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port Date  
 Medically examined and passed  
 except: Number Disease

Medical Exam. of Aliens

I, M. A. Hunter, Master, of the B. S. Griffin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 52 of the Canadian Immigration Act which appears below.

Sworn to before me this 28th day of April, 1927

W. A. Lempacher

Immigration Inspector

Guard

J. A. Hunter  
 Master, B. S. Griffin

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT

U.S.

U.S.

"52. (1) Upon arrival of any vessel in ~~Canada~~ from any port or place outside of ~~Canada~~, it shall be the duty of the transportation company, owner, agent, consignee, or master of a vessel to deliver to the agent or inspector in charge at the port of entry, lists containing the names of all officers, seamen or other persons employed on such vessel and such other information as the Minister shall prescribe, and before the departure of any such vessel, it shall be the duty of such transportation company, owner, agent, consignee or master to deliver to the agent or officer in charge at the port of entry a further list containing the names of all officers, members of the crew or other persons who were not employed on such vessel at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those who have been paid off or discharged, and all those, if any, who have deserted or landed, and if such transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel neglects or refuses to deliver either of the said lists of officers, members of the crew and other persons employed on such vessel arriving and departing respectively or to report such cases of desertion or landing of all officers and members of the crew and other persons paid off and discharged, such transportation company, owner, agent, consignee or master shall, if required by the agent or inspector in charge, with the approval of the Minister, pay to the agent or inspector in charge the sum of ten dollars for each officer or member of the crew or other person concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

"(2) If the master of any vessel arriving at any port of entry in ~~Canada~~ shall pay off or discharge any officer, seaman or other member of the crew or other person employed on such vessel without such person having first been examined by an immigration officer as required under section thirty-three of this Act, he shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and not less than twenty dollars for every such person so paid off or discharged; provided that in case any such officer, seaman or other person employed on such vessel intends to reship on board any other vessel bound to any foreign port or place, he shall be allowed to enter temporarily for the purpose of reshipping under such regulations as the Minister may prescribe.

"(3) No officer, seaman or other person belonging to the prohibited classes and employed on board any vessel arriving in Canada from any port outside of Canada, shall be permitted to land in Canada except temporarily for medical treatment or pursuant to regulations prescribed by the Minister providing for the ultimate removal or deportation of such officer, seaman or other person from Canada; and the neglect, failure or refusal of the transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel to detain on board any such officer, seaman or other person after notice in writing by the agent or immigration officer in charge at the port of entry, and to deport such officer, seaman or other person if required by such agent or immigration officer in charge, or by the Minister, shall render such transportation company, owner, agent, consignee or master liable to a penalty not exceeding five hundred dollars, for which sum the said vessel shall be liable and may be seized and proceeded against by way of libel in any court having competent jurisdiction; provided that this section shall not apply to Canadian citizens or persons having Canadian domicile.

"(4) It shall be unlawful for any vessel upon arrival at any port of entry in Canada from any port or place outside of Canada to have on board employed thereon, any person afflicted with idiocy, feeble-mindedness, imbecility, insanity, epilepsy or with any loathsome disease or any disease which is contagious or infectious or which may become dangerous to the public health, and if it appears to the satisfaction of the Minister from an examination made by a medical officer and so certified by such officer, that any such person was so afflicted at the time he was shipped or engaged or taken on board such vessel, and that the existence of such affliction might have been detected by means of a competent medical examination at such time, for every such person so afflicted on board any such vessel at time of arrival the master, owner, agent or consignee shall pay to the immigration agent or officer in charge at such port of entry the sum of fifty dollars and pending departure of the vessel such person shall be detained and treated under supervision of an immigration officer at the expense of the vessel, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and while it remains unpaid: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine and expenses: Provided, further, that nothing contained in this section shall be construed to subject the master, owner, agent or consignee of any vessel to a fine for bringing to a port of entry Canadian citizens, persons having Canadian domicile, or officers, seamen or other persons who have signed articles in Canada, and who are returning under the terms of the articles so signed.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF SEAMEN OR OTHER PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(To be delivered to CANADIAN Immigration Officer as required by section 22 Canadian Immigration Act)

Vessel: S. S. "GRIFFO"

Arriving at Tacoma, Wash.

April 27th

1927 from the port of

Vancouver, B. C.

Sheet No. 1.

NO.	NAME IN FULL	Length of Service at Sea.	CITIZENSHIP	Position in Ship's Company	SHIPPED OR ENGAGED		Able to Read	Age	Sex	Race	PERSONAL DESCRIPTION			REMARKS
					When	Where					Height	Weight	Complexion	
1	Hunter, James.	11 Years	British	Master	12/12/26	Vancouver, B.C.	YES	38	M	Scotch	5.8	165	LB	NONE
2	Ross, William.	9 "	"	1st Off	"	"	"	24	"	"	5.11	180	"	Tattoo on Both forearms.
3	Owen, Reginald.	9 "	"	2nd "	14/2/27	"	"	23	"	Canadian	6.-	210	"	NONE
4	Sinclair, Robert.	14 "	"	3rd "	12/12/26	"	"	31	"	Scotch	5.10	170	"	"
5	Westlake, Edward.	3 "	"	Radio	"	"	"	23	"	English	5.10	145	"	Scars on fingers left hand.
6	Smart, Walter.	10 "	"	A. B.	"	"	"	24	"	Canadian	5.9	150	"	NONE
7	MacKenzie, Charles.	3 "	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	5.8	140	"	"
8	Burke, Edward.	15 "	"	"	14/2/27	"	"	40	"	Irish	6.0	210	"	"
9	Wilson, Laurence.	15 "	"	"	"	"	"	49	"	Scotch	5.3	145	"	Tattoo on both hands.
10	Wilkinson, William.	20 "	"	"	"	"	"	45	"	" C	5.7	155	"	Scar on left cheek.
(FIRST VOYAGE) 11	Watson, Robert.	3 "	"	"	26/4/27	"	"	43	"	Canadian	5.-	170	"	Scar on right cheek.
12	Anderson, Robert.	1 "	"	O. S.	12/1/27	"	"	19	"	Scotch	5.10	150	"	Scar on left hand.
13	Starling, Marwood.	13 "	"	Chief Eng.	12/12/26	"	"	37	"	English	5.7	135	"	NONE
14	Findlay, Alexander.	13 "	"	2nd "	"	"	"	40	"	Scotch	5.10	165	"	"
15	Boomer, Roderick.	5 "	"	3rd "	"	"	"	25	"	Canadian	5.11	160	"	1st joint 1st finger left hand missing.
16	Scott, Alexander.	3 "	"	Oiler	"	"	"	37	"	Scotch	6.-	170	"	NONE
17	Thompson, Hugh.	3 "	"	"	14/2/27	"	"	22	"	"	5.8	155	"	"
(P. E.) 18	McCann, Ross.	4 "	American	"	13/4/27	"	"	19	"	American	5.8	152	"	"
19	Lumsden, William.	2 "	British	Fireman	12/12/26	"	"	40	"	English	5.7	140	"	"
20	Gale, Thomas.	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	5.4	140	"	"
21	Boyd, Bryce.	3 "	"	"	14/2/27	"	"	24	"	Scotch	5.4	150	"	"
(FIRST VOYAGE) 22	Shimizu, Inosuki.	10 "	"	Cook	13/4/27	"	"	54	"	Japanese	5.3	150	"	"
(P. E.) 23	Kurada, Kenny.	3 "	"	2nd "	"	"	"	45	"	"	5.5	140	"	"
24	Kagihara, Masaki.	3 "	"	Mess-boy	15/1/27	"	"	28	"	"	5.4	125	"	"
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line COASTWISE STEAMSHIP &amp; BARGE CO. LTD.

Owners: DO. DO. DO. DO. Address: 808 BIRKS BLDG. VANCOUVER, B. C.

Local Agents: J. T. STEER &amp; CO. INC., Address: TACOMA BLDG., TACOMA, WA.

For list of rules and extract from Regulations see other side.

Failure to furnish full and accurate information is punishable by law.

2/17/27



6779 Em.

28 21  
 10, 1527  
 Seattle Wash

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. HUNTER, MASTER, of the BR. S. S. "GRIVCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 52 of the Canadian Immigration Act which appears below.

89 filed

Sworn to before me this 10 day of April, 1927  
Wm Bennett  
 Immigration Guard

becket crew on departure  
 and found 23 members  
 of crew on board  
 also five members of crew  
 British barge Riversdale  
 on board

## EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT

"52. (1) Upon arrival of any vessel in Canada from any port or place outside of Canada, it shall be the duty of the transportation company, owner, agent, consignee, or master of a vessel to deliver to the agent or inspector in charge at the port of entry, lists containing the names of all officers, seamen or other persons employed on such vessel and such other information as the Minister shall prescribe, and before the departure of any such vessel, it shall be the duty of such transportation company, owner, agent, consignee or master to deliver to the agent or officer in charge at the port of entry a further list containing the names of all officers, members of the crew or other persons who were not employed on such vessel at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those who have been paid off or discharged, and all those, if any, who have deserted or landed, and if such transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel neglects or refuses to deliver either of the said lists of officers, members of the crew and other persons employed on such vessel arriving and departing respectively or to report such cases of desertion or landing of all officers and members of the crew and other persons paid off and discharged, such transportation company, owner, agent, consignee or master shall, if required by the agent or inspector in charge, with the approval of the Minister, pay to the agent or inspector in charge the sum of ten dollars for each officer or member of the crew or other person concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

"(2) If the master of any vessel arriving at any port of entry in Canada shall pay off or discharge any officer, seaman or other member of the crew or other person employed on such vessel without such person having first been examined by an immigration officer as required under section thirty-three of this Act, he shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and not less than twenty dollars for every such person so paid off or discharged; provided that in case any such officer, seaman or other person employed on such vessel intends to reship on board any other vessel bound to any foreign port or place, he shall be allowed to enter temporarily for the purpose of reshipping under such regulations as the Minister may prescribe.

"(3) No officer, seaman or other person belonging to the prohibited classes and employed on board any vessel arriving in Canada from any port outside of Canada, shall be permitted to land in Canada except temporarily for medical treatment or pursuant to regulations prescribed by the Minister providing for the ultimate removal or deportation of such officer, seaman or other person from Canada; and the neglect, failure or refusal of the transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel to detain on board any such officer, seaman or other person after notice in writing by the agent or immigration officer in charge at the port of entry, and to deport such officer, seaman or other person if required by such agent or immigration officer in charge, or by the Minister, shall render such transportation company, owner, agent, consignee or master liable to a penalty not exceeding five hundred dollars, for which sum the said vessel shall be liable and may be seized and proceeded against by way of libel in any court having competent jurisdiction; provided that this section shall not apply to Canadian citizens or persons having Canadian domicile.

"(4) It shall be unlawful for any vessel upon arrival at any port of entry in Canada from any port or place outside of Canada to have on board employed thereon, any person afflicted with idiocy, feeble-mindedness, imbecility, insanity, epilepsy or with any loathsome disease or any disease which is contagious or infectious or which may become dangerous to the public health, and if it appears to the satisfaction of the Minister from an examination made by a medical officer and so certified by such officer, that any such person was so afflicted at the time he was shipped or engaged or taken on board such vessel, and that the existence of such affliction might have been detected by means of a competent medical examination at such time, for every such person so afflicted on board any such vessel at time of arrival the master, owner, agent or consignee shall pay to the immigration agent or officer in charge at such port of entry the sum of fifty dollars and pending departure of the vessel such person shall be detained and treated under supervision of an immigration officer at the expense of the vessel, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and while it remains unpaid: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine and expenses: Provided, further, that nothing contained in this section shall be construed to subject the master, owner, agent or consignee of any vessel to a fine for bringing to a port of entry Canadian citizens, persons having Canadian domicile, or officers, seamen or other persons who have signed articles in Canada, and who are returning under the terms of the articles so signed.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rumian)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF SEAMEN OR OTHER PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(To be delivered to U. S. Immigration Officer as required by section 18 of the Immigration Act)

Vessel S. S. "GRIFFIN" Arriving at SEATTLE, WASH. April 19th 1927 from the port of Victoria, B. C.

Sheet No. 1

NO.	NAME IN FULL	Length of Service at Sea.	CITIZENSHIP	Position in Ship's Company	SHIPPED OR ENGAGED		Able to Read	Age	Sex	Race	PERSONAL DESCRIPTION		Physical Peculiarities
					When	Where					Height	Weight	
1	James Hunter,	11 Years	British	Master	12/12/26	Vancouver, B.C.	YES	28	M	Scotch	5.8	165 Lb	NONE
2	William Ross,	9 "	"	1st Off	"	"	"	24	"	"	5.11	180 "	Tattoo on both forearms
3	Reginald Owen,	9 "	"	2nd "	"	"	"	23	"	Canadian	5.6	210 "	NONE
4	Edward Westlake,	5 "	"	Radio	"	"	"	22	"	English	5.10	145 "	Small scars on fingers of left hand.
5	Walter Smart,	10 "	"	A. B.	"	"	"	24	"	Canadian	5.9	150 "	NONE
6	Charles MacKensie,	2 "	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	5.8	140 "	"
7	Edward Burke,	15 "	"	"	14/2/27	"	"	40	"	Irish	6.0	210 "	Tattoo on both arms.
8	Laurence Wilson,	15 "	"	"	"	"	"	49	"	Scotch	5.3	145 "	" " " hands.
9	William Wilkinson,	20 "	"	"	"	"	"	45	"	"	5.7	165 "	" " " "
10	Alfred Ferris,	18 "	"	"	9/3/27	"	"	33	"	English	5.9	175 "	NONE
11	Robert Anderson,	1 "	"	O. S.	12/1/27	"	"	19	"	Scotch	5.10	150 "	"
12	Harwood Starling,	12 "	"	Ch. Eng	12/12/26	"	"	37	"	English	5.7	130 "	"
13	Alexander Findlay,	12 "	"	2nd "	"	"	"	40	"	Scotch	5.10	165 "	"
14	Roderick Boomer,	5 "	"	3rd "	"	"	"	25	"	Canadian	5.11	160 "	1st joint of 1st finger of left hand missing.
15	William Lang,	20 "	"	Oiler	"	"	"	45	"	Scotch	5.4	140 "	NONE
16	Alexander Scott,	2 "	"	"	"	"	"	37	"	"	6.0	170 "	"
17	Hugh Thomson,	3 "	"	"	14/2/27	"	"	22	"	"	5.6	155 "	"
18	William Lumsden,	2 "	"	Fireman	12/12/26	"	"	40	"	English	5.7	140 "	"
19	Thomas Gale,	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	5.4	140 "	"
20	Bryce Boyd,	3 "	"	"	14/2/27	"	"	24	"	Scotch	5.4	150 "	"
21	Matsugi Kitagawa,	3 "	Japanese	Cook	13/12/26	"	"	48	"	Japanese	5.3	150 "	Right hand badly mutilated, two fingers missing.
22	Tetsuso Kanesawa,	3 "	"	2nd "	14/2/27	"	"	40	"	"	4.11	135 "	NONE
23	Masaki Kagihara,	3 "	"	Mess-Boy	15/1/27	"	"	20	"	"	5.4	125 "	"
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Line: Coastwise Steamship &amp; Barge Co., Ltd.

Owners: " " " Address: 805 Birks Bldg. Vancouver, B. C.

Local Agents: Bush &amp; Co. Address: " " "

For list of rules and extract from Regulations see other side.

Failure to furnish full and accurate information is punishable by fine.

6779



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Samuel Weller, of the S/S 'SIRIS', do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

9<sup>th</sup> day of April, 1927  
J. J. Rafferty  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master, to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B. S. S.* "S I R I S", arriving at *SEATTLE April 1,* 1927, from the port of *VANCOUVER, B. C.* *April 8, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1st P.E. 1	WELLER	Samuel	Commander	17.2.27	Swansea	No	Yes	47	M.	English	British	5'7"	185	Nil
" 2	CONNELL	Robert	Chief Officer	do	do	No	Yes	34	M.	do	do	6'2"	190	Nil
" 3	SMITH	John	2nd. "	do	do	No	Yes	30	M.	Scotch	do	5'9"	185	Nil
" 4	BENNETT	Henry Bower	3rd. "	do	do	No	Yes	24	M.	English	do	5'6"	171	Nil
" 5	JONES	Harold	Captain's Clerk	do	do	No	Yes	21	M.	do	do	5'9"	164	Nil
" 6	MONDAY	Norman James	Wireless T.O.	do	do	No	Yes	27	M.	do	do	5'9"	171	Nil
First 7	PYBURN	Thomas	Carpenter	do	do	No	Yes	30	M.	Irish	do	5'6"	150	Nil
1st P.E. 8	MC.CARTHY	Adam	Boatswain	do	do	No	Yes	48	M.	do	do	5'10"	154	Nil
First 9	BARRATT	Thomas Conrad	Sailor	do	do	No	Yes	27	M.	English	do	5'9"	166	Tombstone on left arm
1st P.E. 10	SPILLANE	Battie	do	do	do	No	Yes	26	M.	Irish	do	5'10"	168	Crucifix on left arm
" 11	WESTERBERG	Eric	do	do	do	No	Yes	37	M.	Finnish	Finnish	5'10"	168	Nil
First 12	MARTLEY	Thomas	do	do	do	No	Yes	23	M.	Irish	British	5'6"	147	Anchor on right arm
1st P.E. 13	JONES	James David	do	do	do	No	Yes	23	M.	Welsh	do	5'4"	126	Ship on left hand
First 14	KERSWELL	Norman	do	do	do	No	Yes	26	M.	English	do	5'6"	130	Anchor on right arm
" 15	JORDAN	Thomas	A.B.	do	do	No	Yes	49	M.	Welsh	do	5'9"	168	Woman on right arm
1st P.E. 16	SHANKS	William	do	do	do	No	Yes	21	M.	Scotch	do	5'10"	150	Nil
" 17	WRIGHT	Norman	Chief Engineer	do	do	No	Yes	42	M.	Welsh	do	5'10"	160	Nil
" 18	O'CONNELL	Frank Thomas	2nd. "	do	do	No	Yes	37	M.	English	do	5'8"	168	Nil
" 19	BEECHING	Samuel Richard	3rd. "	do	do	No	Yes	36	M.	do	do	5'9"	194	Nil
" 20	WOOD	Arthur	4th. "	do	do	No	Yes	27	M.	do	do	5'8"	180	Nil
First 21	TERRY	Wilfred	Greaser	do	do	No	Yes	34	M.	do	do	5'2"	112	Nil
1st P.E. 22	JENKINS	Percival	"	do	do	No	Yes	50	M.	Welsh	do	5'11"	150	Nil
" 23	CHENARD	Zebede	Trimmer	do	do	No	Yes	33	M.	Maritius	do	5'5"	136	Flower on left arm
" 24	O'SULLIVAN	Michael	Fireman	do	do	No	Yes	33	M.	Irish	do	5'6"	142	Crucifix on Chest
" 25	ROWE	Francis	"	do	do	No	Yes	37	M.	Welsh	do	5'7"	171	Coat of arms on Chest
" 26	O'CONNOR	Thomas	Greaser	do	do	No	Yes	36	M.	do	do	5'3"	105	"T.O." on right arm
First 27	JONES	George	Fireman	do	do	No	Yes	30	M.	do	do	5'8"	154	Clasped hands on right arm
" 28	KELLY	William	"	do	do	No	Yes	32	M.	Irish	do	5'9"	164	Nil
1st P.E. 29	COLEMAN	James	Trimmer	do	do	No	Yes	37	M.	English	do	5'7"	140	Flowers on right hand
" 30	BALL	William	Fireman	do	do	No	Yes	44	M.	do	do	5'10"	158	Nil

Line The Royal Mail Steam Packet Company

Owners " " " " " "

Local Agents " " " " " "

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6778



67770

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, President Cleveland J. W. Yedding Master of the Am SS Pres. Cleveland do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived April 17, 1927  
Port Seattle Wash  
Departed April 26, 1927  
Port Seattle Wash

Agents or persons responsible for payment of Ad. Ori fine  
Clears from Seattle Wash  
Destination Orient

Sworn to before me this 11th day of April, 1927  
Harold H. Rots  
Immigration Inspector

J. W. Yedding  
Master, Am SS Pres. Cleveland

MEDICAL EXAMINATION  
Port Seattle Wash  
Medical Examiner of Aliens

69 filed

White alien crew - inspected enroute from Victoria by Inspector Spengler,

Seattle Wash. April 26, 1927.  
Checked out oriental crew enroute to Victoria and found 114 Chinese and 2 Japanese - total 116.

William Bennett Guard

Masao 1 1/2 yrs Cleveland 66 yrs wife 4 Frisco Right hand back Vick burner Brown spots under left eye. Several lumps (6) 32 N.Y.K. rats scalded

Tatsuyuki 2 yrs Cleveland 10 yrs 7 scar in left eyebrow - 38 wife 26 yrs Tacoma 4 yrs ago

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 550) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruminsk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



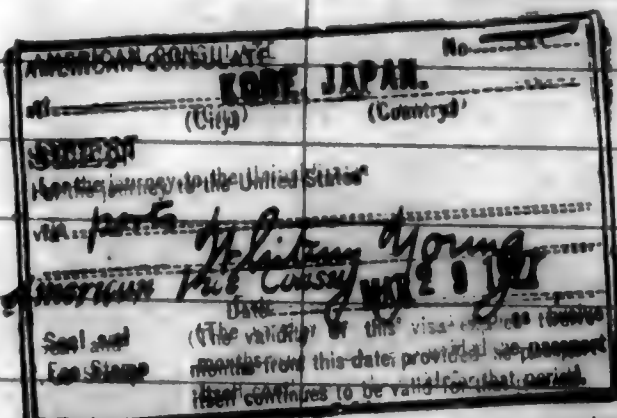
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Cleveland arriving at Seattle Wash April 11, 1921, from the port of Kobe, Japan via Yokohama Mar 31/21

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Harasuka	Tadayuki		6 Years	Steerage Waiter	March 29 1921	Kobe	Paid Off at Hong Kong	Yes	38	M.	Japanese	Japanese	5-2	130	
2				<i>One man only</i>												
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12	Morris	William C.			<i>Supplementary</i>											
13					<i>1st Officer</i>	<i>Feb 1921</i>	<i>San Francisco</i>	<i>Paid off</i>	<i>Yes</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>5'10"</i>	<i>210</i>	<i>1873</i>
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



APR 11 1921  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

At Yokohama Japan  
SEEN (includes one name only)  
For the journey to the United States  
V. Morris  
Vic. Chas. L. Brown  
Date March 31, 1921

NO FEE PRESCRIBED

6777  
25

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W C Morris, of the SS "President Cleveland", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm C Morris  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigration Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "President Cleveland", arriving at Seattle Wash April 11, 1927, from the port of Apokhama Mar 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Abis	Madrono M			Wiper	5/19/1927	Manila	Paid Off	Yes	27	M	P I	P I	5-4	155	
2	Sanford	Donald			Watertender	5/24/1927	At Sea	Paid Off	Yes	25	M	U S A	U S A	5-10	160	
3	Kap	Yan			Chow Boy					23		Chinese	Chinese	5-6	145	
4	Blechl	Edward			A. B.	8/26/27	Shanghai			23		U. S. A.	U. S. A.	5-7		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE - San Francisco No. 2763  
at San Francisco (City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Pat  
Date Mar 25 1927  
(The validity of this visa expires thirty  
months from the date provided the passport  
itself continues to be valid for that period.)



NOT RECORDED

Four (4) persons  
covered by this  
supplemental visaLine \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (14)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.6777  
37



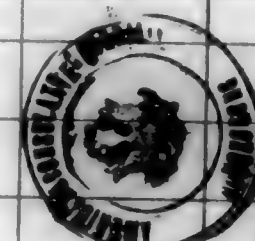
## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Cleveland, arriving at Seattle Wash April 11 330 PM, 19 27 from the port of Yokohama Japan Mar 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Monteyre	Jesse		15 yrs	Band Leader	3/19/27	Manila	Paid Off	Yes	30	M	Pilipino	Manila	5' 0"	122	
2	Terres	Tomas		10 "	Musician	"	"	"	"	49	"	"	P I	5' 1"	98	
3	Felix	Jesse		5 months	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5' 1"	98	
4	Mateos	Affredo		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 3"	115	
5	Lopez	Rufino		7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 6"	117	
6	Mattias	Alfredo		2 months	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 6"	119	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Induced  
N.Y.C.SEEN  
For the journey to the United States,  
via ManilaSeal and  
Fee StampDate Mar 27/27  
(The validity of this visa expires  
twelve months from this date, pro-  
vided the passport itself continues  
to be valid for that period.)6777  
2669Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1286

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT CLEVELAND, arriving at Seattle Wash April 11, 1927, from the port of Yokohama Mar 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ho	ling		10 yrs	Stg Waiter	3/21/27	Hongkong	Paid off		100	M	Chinese	China	5-7		Mole on Right Hand
2	chung	Kwai		3 "						42	M	"	"	5-4		Mole on Bridge of
3	chung	Kow		4 "						37	M	"	"	5-3		near Back of Head
First	Pak	ngai		15 "						46	M	"	"	5-4		Pinhole Right Eye
First	Tse	ning		5 "						23	M	"	"	5-4		near Under Right
6	chung	Kow		10 "						34	M	"	"	5-3		Eye
7	Lee	ning		3 "						27	M	"	"	5-3		Mole Left Upper Lip
First	Ch	Yook		3 "						27	M	"	"	5-3		black mole L. corner
9	chung	Pow		28 "						46	M	"	"	5-4		Mouth
10	Ved	Lee Shun		5 "	#2 Checker					20	M	"	"	5-3		Long scar on Top
11	Young	Kan		4 "	#2 Checker					24	M	"	"	5-3		eyebrow
12	Tan	Kwai		20 "	#1 Countryman					20	M	"	"	5-4		Scar slight near
First	Lee	Kit		3 "	#2					20	M	"	"	5-4		Left Temple
14	VUNG	Sam		5 "	#3					22	M	"	"	5-3		Big Scar Left Temple
15	FONG	Sang		2 "	#4					20	M	"	"	5-3		2 Pin Mole Front
16	B. Ch	Yau		5 "	#5					25	M	"	"	5-3		on left ear
17	Yau	See		9 "	Right Watch					24	M	"	"	5-3		Wife on Right Cheek
18	Tang	Sam		15 "						23	M	"	"	5-3		Large black on Right
First	Yip	Chen		3 "	Carpenter					23	M	"	"	5-3		corner
20	Yung	Sam		1 "	Stitch Boy					13	M	"	"	4-3		Large on forehead
21	Lee	See		5 "	#1 Painter					21	M	"	"	5-3		Close Eye
22	Chan	Chan		4 "	Lead Painter					20	M	"	"	5-3		Scar on Left Neck
First	Lee	Kan		5 "						27	M	"	"	5-3		near cheek bone
24	Chan	ning		2 "						20	M	"	"	5-3		Large near Right
25	Vatanabe Kawanabe	Kawao Tatsuki		3 "	Stg Water					20	M	Japanese	Japan	5-2		side corner
26										2	M					Fit between 2 Eye
27																near
28																near corner Left Eye
29																Big Scar R. Temple
30																in hair

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6777  
351



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT CLEVELAND, arriving at Seattle Wash. April 11, 1927, from the port of Yokohama Mar 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	LUCK	Cheun		15 yrs.	Malacay	5/22/27	HongKong	Paid off	Yes	40	M	Chinese	China	5-4		cut near left ear
First 2	SEUNG	Man		12 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-2		near forehead
3	Yee	Tom		6 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-2		small black mole on front of chin
4	Yau	SEUNG		3 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-8		near left forehead
5	Yu	KEW		6 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-4		near on left eyebrow
6	Sin	HAN		6 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-1		near on left eye
7	Lee	SEUNG		11 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-5		near on both ears
8	Lai	YOUNG		4 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-6		lit mark left ear
9	LEUNG	Yan		11 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5		mole on left cheek
10	CHUNG	Yan		6 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-4		mole on corner left ear
11	Lai	Tom		3 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-4		black mole left nose
12	Pang	Sam		6 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-3		near left cheek
13	Lo	LEUNG		9 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-4		mole right neck
14	UOI	Kwai		4 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-4		pitted face
15	seo	Kwai		4 "	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-3		pitted on left cheek
16	Yin	Kwai		4 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-3		near forehead over left eye
17	CHANG	Yit		13 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-1		near forehead 1 mole tooth
18	Yan	CHO		7 "	Bath Boy	"	"	"	"	47	M	"	"	5-3		mole right cheek
19	Lai	On		18 "	Bath Boy	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4		black mole under right eye
First 20	Iang	LEY		10 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-7		near on left ear
21	WONG	LEUNG		11 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-2		near front right ear
22	sek	NGAN		4 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-3		mole below R. ear
23	LEUNG	Boo		16 "	Interpreter	"	"	"	"	45	M	"	"	5-7		right hand 3rd finger cut
24	Tsang	rank		19 "	Stg. cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5-8		near on right temple
25	Wong	Yuk		6 "	Stg. cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8		near left cheek
First 26	WONG	rank		11 "	Stg. cook	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6		near between eyebrows
27	LEUNG	Wah		18 "	Stg. Waiter	"	"	"	"	41	M	"	U.S.A.	5-6		near on right corner of mouth
28	Tsang	Kow		3 "	Stg. Waiter	"	"	"	"	28	M	"	Chinese	5-4		3 mole on left side neck
29	LEUNG	rank		8 "	Stg. Waiter	"	"	"	"	35	M	"	"	5-5 1/2		mole near left ear
30	Lee	ching		3 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4		side of nose
																near right cheek

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents  
12-120

Immigration Inspector

\* See 1st of rules on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6777  
34



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT CLEVELANDarriving at Seattle Wash. April 111927, from the port of HONGKONG via Yokohama Mar 31/1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chan	Sing		1 Yr.	Sailor M. Boy	5/21/27	Hongkong	Paid Off	Yes	20	M	Chinese	China	5-7		Scar left temple
2	Wong	Sang		10 Yrs.	Fireman M. Boy	"	"	"	"	38	M	"	"	5-2		Mole on bridge of nose
3	Yee	On		3 "	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-0		Cut scar R. eye
4	Lee	Fee		3 "	Oil Boy	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4		Scar bridge of nose
5	Yung	Sing		13 "	Bar Boy	"	"	"	"	32	M	"	"	5-2		Scar bridge of nose
6	Yee	Tom Lin		1 "	Smoking R. boy	"	"	"	"	23	M	"	"	5		Mole back of neck
7	Pang	Sang		1 "	Feareon boy	"	"	"	"	20	M	"	"	5		Several moles L. face
8	Yim	Ber		7 "	S. Hall boy	"	"	"	"	39	M	"	"	5-4		Scar left eyebrow
9	Se	Fat		11 "	Deck boy	"	"	"	"	45	M	"	"	5-6		Pitted face
10	Choy	Yau		12 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-5		Scar on forehead
11	Lai	Lai		12 "	#1 Salseen Boy	"	"	"	"	35	M	"	"	5-4		7 Gold Teeth
12	Kam	San		5 "	#2 "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-7		Pork mark center forehead
13	Chan	Tung		10 "	Salseen Boy	"	"	"	"	37	M	"	"	5-8		Scar left eyelid
14	Yim	Kwai		9 "	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-4		Pit mark left corner eye
15	Chan	Lan		10 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-5		Scar right eye
First 16	Wong	Leung		10 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-2		Mole right jaw
17	Lee	Yuen		4 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-2		Pit center forehead
First 18	Liu	Tom		15 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5		Scar under chin
19	Yee	Hung		1 "	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8		Pit mark forehead
20	Yee	Hing		3 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-5		Gold Teeth Upper
21	Hee	Tom		13 "	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-9		Gold Teeth Upper
22	Lai	Sang		4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-4		Mole R. chin
23	Yin	Wee		2 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-4		Scar R. eyebrow
24	Yip	Kan		8 "	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-3		Pit mark between eyebrows
25	Chan	Yim		12 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6		Mole under R. Jaw
26	Tsang	Tom		4 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-4		2 marks C. forehead
27	Ng	Tom		10 "	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-2		Mole upper lip
28	Lee	Tai		6 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-1		Pork mark R. neck
29	Pang	Yim		5 "	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-4		Scar front L. ear
30	Cheng	Fat		11 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-5		Mole L. neck

Tide \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6777  
33



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT CLEVELANDarriving at Seattle Wash. April 111927 from the port of HONGKONG via Yokohama June 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Yuen	Tai		#1 Sal. Cook	5/21/27	Hongkong	Paid Off	Yes	40	M	Chinese	China	5-6		Mole right ear
	2	Lai	Pa		#2 " "	5/21/27	"	"	"	35	M	"	"	5-8		Scar right eye
	3	Yuen	Shing		#3 " "	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6		Mole left ear
	4	Yuen	Fook		#4 " "	"	"	"	"	24	M	"	"	5-1		Pit mark forehead
	5	Chan	Wah		#5 " "	"	"	"	"	39	M	"	"	5-8		Two scars under right ear
	6	Yuen	Loy		Veg. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8		Small pit forehead
	7	Yau	Fook		Soulleryman	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8		Pit mark on left side of nose
	8	Chung	King		"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-7		Mole R. neck
	9	Ohong	Young		"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-0		Scar L. Upper lip & R. side hand
	10	Lee	Fook		#1 Baker	"	"	"	"	38	M	"	"	5-5		Scar right jaw
	11	Lee	Yau		#2 Baker	"	"	"	"	47	M	"	"	5-1		Scar under jaw
	12	Wong	Yuk		#3 Baker	"	"	"	"	22	M	"	"	5-1		Scars on both corner mouth
	13	Lee	Sau		#1 Pantryman	"	"	"	"	31	M	"	"	5-5		Mole above R. eyebrow
	14	Sung	Hing		#2 " "	"	"	"	"	19	M	"	"	5-5		Scar right face
	15	Lee	Shing		#3 " "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-2		Long scar on left temple
	16	Lai	Sau		#4 " "	"	"	"	"	33	M	"	"	5-5		Scar on forehead
	17	Wong	Fook		Silverman	"	"	"	"	22	M	"	"	5-5		Pit mark forehead
	18	Chan	Tim		Silverman	"	"	"	"	42	M	"	"	4-11		Scar behind L. ear
	19	Chan	Choy		Printer	"	"	"	"	40	M	"	"	5-4		Long scar L. neck
	20	Soong	Yuen		Porter	"	"	"	"	33	M	"	"	5-6		Scar on forehead
First	21	Soong	Sing		Porter	"	"	"	"	33	M	"	"	5-4		Scar on forehead
	22	Hee	Yuen		Off. Messman	"	"	"	"	30	M	"	"	5-0		Mole under L. eye
	23	Lai	Chu		P.O. "	"	"	"	"	22	M	"	"	5-2		Pit mark on both side nose
	24	Chang	Wah		Butcher	"	"	"	"	47	M	"	"	5-8		Small mole edge of left ear
	25	Kee	Pat		#2 Butcher	"	"	"	"	44	M	"	"	5-11		Several moles under chin
	26	Chang	Lau		#3 Butcher	"	"	"	"	26	M	"	"	5-4		Line scar near left side nose
	27	Kan	Wah		Eng. Messboy	"	"	"	"	53	M	"	"	5-2		Scar right face
First	28	Tsang	Kwan		Jr Eng. M. boy	"	"	"	"	36	M	"	"	5-5		Scar under chin
First	29	Yee	Bing		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-6		Pitted face
	30	Hee	Woo		Sailor M. boy	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8		Scar on L. forehead

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16777  
22/6/27



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "President Cleveland"

arriving at Seattle, Wash. April 11

1922, from the port of Yokohama, Mar 31, 1922

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Belden	George G			Sailor	2/18/1922	S.F.	Paid Off	Yes	44	M	USA	USA	5-5	145	
2	Navins	Norbin S			Stowkeeper	"	"	"	"	44	M	USA	USA	5-10	210	
3	Gruby	Ernest A			Steward	"	"	"	"	45	M	USA	USA	5-10	198	
4	Rudolf	Arthur			2nd Steward	"	"	"	"	44	M	Italy	USA	5-11	200	
5	Tilton	Myron			3rd Steward	"	"	"	"	50	M	USA	USA	5-11	165	
6	Black	William G			Stowage Steward	"	"	"	"	50	M	AUST.	USA	5-4	200	
7	Carley	Isidore			Stewardess	"	"	"	"	40	F	USA	USA	5-5	175	
8	Meier	Josaphine			Stewardess	"	"	"	"	40	F	USA	USA	5-5	165	
9	Evans	Charles			Hatchman	"	"	"	"	35	M	USA	USA	6-1	200	
10	Sweare	John F			Hatchman	"	"	"	"	41	M	USA	USA	6-2	190	
11	Fisch	William F			Barber	"	"	"	"	44	M	USA	USA	5-9	195	
12	Goldman	Joan			Maidservant	"	"	"	"	30	F	USA	USA	5-5	110	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13/31  
4449



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "President Cleveland"arriving at Seattle Wash April 113:30 PM1927from the port of YokohamaMar 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thomson	Alfred			Oiler	2/16/1927	S.P.	Paid Off	Yes	24	M	U S A	U S A	5-5	135	
2	Rehde	Edward			"	"	"	"	"	22	M	GER.	GER.	5-11	165	
3	Allen	William			"	"	"	"	"	31	M	U S A	U S A	5-11	164	
4	Ramus	Edward			"	"	"	"	"	42	M	U S A	U S A	5-4	165	
5	Staff	George G			"	"	"	"	"	27	M	U S A	U S A	5-4	155	
6	Atai	Anastacio			Fireman	"	"	"	"	42	M	P I	P I	5-3	130	
7	Kilat	Melicio			"	"	"	"	"	42	M	P I	P I	5-3	155	
8	Arsenio	Melicio			"	"	"	"	"	40	M	P I	P I	5-3	145	
9	Duarte	Estaguis			"	"	"	"	"	39	M	P I	P I	5-6	195	
10	Agne	E			"	"	"	"	"	44	M	P I	P I	5-2	110	
11	Remere	Dionisio			"	"	"	"	"	42	M	P I	P I	5-0	110	
12	Ligaya	Nicetas			"	"	"	"	"	38	M	P I	P I	5-3	150	
13	Hernosa	Daniel			"	"	"	"	"	45	M	P I	P I	5-5	135	
14	Ricamota	Eugenio			"	"	"	"	"	36	M	P I	P I	5-4	105	
15	Marfil	Felipe M			"	"	"	"	"	31	M	P I	P I	5-4	145	
16	Lerente	Antonio			"	"	"	"	"	48	M	P I	P I	5-6	115	
17	Villa	Bernard			"	"	"	"	"	49	M	P I	P I	5-2	115	
18	Pelayo	Demetrio			Wiper	"	"	"	"	33	M	P I	P I	5-11	140	
19	Milgar	Cerile			"	"	"	"	"	45	M	P I	P I	5-2	90	
20	Perez	Jos			"	"	"	"	"	29	M	P I	P I	5-11	150	
21	Pematian	Severo			"	"	"	"	"	35	M	P I	P I	5-2	115	
22	Amacio	Branlio			"	"	"	"	"	52	M	P I	P I	5-8	119	
23	Armas	Jos			"	"	"	"	"	52	M	P I	P I	5-8	119	
24	Hunt	Arthur W			Storekeeper	"	"	"	"	50	M	U S A	U S A	5-6	220	
25	Haug	H R			Boilermaker	"	"	"	"	39	M	U S A	U S A	5-8	187	
26	Glyan	John			Plumber	"	"	"	"	46	M	U S A	U S A	5-9	175	
27	Dittman	Frank B			Painter	"	"	"	"	39	M	U S A	U S A	5-10	180	
28	Rebey	John R			Freight Clerk	"	"	"	"	39	M	U S A	U S A	5-9	210	
29	Lamontagne	George			Asst "	"	"	"	"	38	M	U S A	U S A	5-5	140	
30	Ponovan	Robert D			Passage Clerk	"	"	"	"	38	M	U S A	U S A	5-10	185	

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Indorsed  
A. J. Engels

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6777  
30



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "President Cleveland"arriving at Seattle Wash April 11 3:30 PM, 1927, from the port of Philadelphia Penn 31, 1926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bellman	John														
2	Johansen	Asge								23	M	NOR.	NORWAY	5-11	168	
3	Bowles	Edward			O S					20	M	USA	USA	5-11	165	
4	La Dew	John								20	M	USA	USA	5-9	148	
5	Sandin	Hils								25	M	SWED.	SWED.	6-2	178	
6	MacClay	Leslie								22	M	USA	USA	6-0	175	
7	Wickersham	James								20	M	USA	USA	5-9	165	
8	Rainey	John M								19	M	USA	USA	6-0	155	
9	Littlefield	Frank P			Chief Engineer.					51	M	USA	USA	5-7	200	
10	Stube	Knutz G			1st Asst Eng.					34	M	USA	USA	5-4	150	
11	Stryker	Charles			2nd Asst Eng.					31	M	USA	USA	5-4	160	
12	Bennett	Andy I			2nd Asst Eng.					40	M	SWED.	USA	5-2	168	
13	McAuliffe	Paul J			3rd Asst Eng.					33	M	USA	USA	5-11	175	
14	Maguire	William F			Jr Eng.					25	M	USA	USA	5-7	155	
15	Heed	William								36	M	USA	USA	5-7	170	
16	Anderson	Arnt								26	M	NOR.	USA	5-10	165	
17	Reimers	William			Ref. Engineer					55	M	GER.	USA	5-10	190	
18	Simpson	William A								48	M	USA	USA	5-8	152	
19	Sandford	Paul F								28	M	USA	USA	5-10	175	
20	Holmes	Frank			Electrician					29	M	USA	USA	5-11	200	
21	Jensen	Carle A								39	M	DEN	DENMARK	5-9	165	
22	Lilley	James R								24	M	USA	USA	5-10	175	
23	Dexter	Halter			Dr. Engineer					26	M	USA	USA	5-9	168	
24	Wagner	Michael R			Electrician					26	M	USA	USA	5-9	155	
25	Hammire	A R								32	M	USA	USA	5-7	142	
26	Sidalee	William								31	M	GREEK	GREECE	5-4	140	
27	Henberg	John								27	M	USA	USA	5-8	145	
28	Freitas	John								24	M	USA	USA	5-7	157	
29	Drum	Christ J								27	M	USA	USA	5-7	157	
30	Clave	Ernest			Oiler					21	M	USA	USA	5-9	165	

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

67777  
29



6777-28

ORIGINAL

Sheet No. \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "President Cleveland", arriving at Seattle, Wash. April 11 3:30 PM, 1927, from the port of Vancouver, B.C. Mar. 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Murphy	John E			1st Officer	2/10/1927. S.F.		Paid Off	Yes	25	M	USA	USA	5-0	188	
2	Nicolls	Robert L			2nd Officer	"	"	"	"	26	M	USA	USA	5-8	210	
3	Sydenham	Clark L			3rd Officer	"	"	"	"	26	M	USA	USA	5-11	165	
4	Geobias	G E			4th Officer	"	"	"	"	26	M	USA	USA	5-10	190	
5	Mangelsdorf	F			#1 Radio	"	"	"	"	32	M	USA	USA	5-8	180	
6	Indar	Samir E			2 Radio	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-2	209	
7	Olsen	Harold O			3 Radio	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-9	145	
8	Smith	William			Carpenter	"	"	"	"	39	M	USA	USA	5-8	150	
9	Skittis	Daniel			Boatswain	"	"	"	"	47	M	Greek	USA	5-4	165	
10	Sease	Lewis			" Mate	"	"	"	"	36	M	USA	USA	5-8	165	
11	Legal resident since Nov 25, 1923 at N.Y. Hold	Procar			Quartermaster	"	"	"	"	24	M	DEN.	DENMARK	5-9	160	
12	Sylvan	Clarence			"	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-7	160	
13	Delaney	Charles			"	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-7	146	
14	Smith	Harry L			"	"	"	"	"	22	M	USA	USA	5-11	165	
15	Nester	Walter E			A B	"	"	"	"	27	M	USA	USA	5-8	165	
16	Townley	Edward			"	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-9	157	
17	Tennings	Christ			"	"	"	"	"	24	M	NOR.	USA	5-9	165	
18	Herup	Peter			"	"	"	"	"	47	M	DEN.	USA	5-4	135	
19	Emtson	Conrad E			"	"	"	"	"	22	M	NOR.	NOFWAY	5-4	144	
20	Bilinski	Alex			"	"	"	"	"	26	M	USA	USA	5-7	132	
21	Felippi	John			"	"	"	"	"	38	M	FIN.	USA	5-10	165	
22	Day	Robert			"	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-1	132	
23	Dahl	Archie E			"	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-3	130	
24	Johnsen	Charles			"	"	"	"	"	22	M	SWED.	SWED.	5-7	152	
25	Bardum	Rasmus			"	"	"	"	"	29	M	DEN.	DENMARK	5-5	130	
26	Bardellini	Vincent			"	"	"	"	"	26	M	USA	USA	5-7	165	
27	Bater	Charles			"	"	"	"	"	23	M	USA	USA	5-4	130	
28	Hansen	Olav			"	"	"	"	"	31	M	NOR.	NORWAY	5-7	145	
29	Mattson	Ruben			"	"	"	"	"	24	M	FIN.	FINLAND	5-9	155	
30	La Rue	Robert			"	"	"	"	"	25	M	USA	USA	5-4	122	

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6777-28



67-77-27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. 8. PRESIDENT CLEVELAND

sailing from YOKOHAMA

MARCH 31st, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Pasderin	Evgenii	16		M	S	Honolulu, T.H.	September 5, 1926	#775 July 22nd. 1926 Department of State at Washington.	520 - 4th. Ave. San Francisco
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

STOWAWAY  
SEATTLE, WASH., APR 11 1927  
ADMITTED LINES PRESIDENT CLEVELAND  
HELD B. S. I. LINES NONE  
HELD T. O. LINES WALTER E. AINSLEY  
Immigrant Inspection  
Immigrant Inspection

PMT  
U  
GO  
DPS  
BMA  
USC

CB

INDEXED  
CHYHONI No. to by

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**6777-26**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**8. S. PRESIDENT CLEVELAND**

**sailing from NANTIA**

**MARCH 1902, 19<sup>th</sup> Arriving at Port of SEATTLE**

**APRIL 11<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup>**

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	Marked or Stamped	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
✓ 1	Isle	Hilarie	27	M	M	San Manuel, Panguinon, P.I. 3/10/1900	Ver natz 8/12/46 # 0800-K-3634	Seattle, Washington
✓ 2	Camelaxie	Airiane	22	M	S	San Manuel, Panguinon, P.I. 2/22/1902		do
✓ 3	Antonia	MARCIAL Manuel	25	M	M	" " " 11/2/1902		do
✓ 4	Jovenilla	Felipe	21	M	S	" " " 2/22/1902		do
✓ 5	Isle	Cirila	21	M	S	" " " 2/12/1904		do
✓ 6	Ragudo	Isle R.	21	M	S	Balinguagun " " 10/10/1902		do
✓ 7	Danoso	Juan	19	M	S	" " " 6/22/1900		do
✓ 8	Abon	Felicisimo V.	22	M	S	" " " 2/12/1902		do
✓ 9	Reidigno	Theodore R.	24	M	S	" " " 5/7/1903		do
✓ 10	Imibae	Laurence	19	M	S	" " " 7/4/1902		do
✓ 11	Rivera	Vicente	23	M	S	" " " 9/12/1900		do
✓ 12	Ragudo	Mariona	18	M	S	" " " 2/12/1902		do
✓ 13	Ramos	Sebastian	21	M	S	Humila " 12/2/1904		do
✓ 14	Villanueva	Adriano	24	M	S	Calibo, Cebu, " 9/8/1903		do
✓ 15	Past	Jullo	22	M	S	Asingon, Panguinon, " 2/12/1902		do
✓ 16	Palmes	Laurence	20	M	S	Ima, La Union, " 6/12/1907		do
✓ 17	Balmaja	Felicisimo	22	M	S	Isag, El. Norte, " 7/12/1902		do
✓ 18	Balava	Fabio	25	M	S	Sancton, La Union, " 2/17/1902		do
✓ 19	Balava	Gerencia	26	M	S	" " " 2/2/1907		do
✓ 20	Abella	Laurence	24	M	S	" " " 7/8/1902		do
✓ 21	Bavaja	Francisco	22	M	S	" " " 2/12/1902		do
✓ 22	Ramos	Pedro	19	M	S	" " " 2/12/1907		do
✓ 23	Deolan	Laurence	20	M	S	Vigan, El. Sur, " 4/12/1907		do
✓ 24	Barto	Bonito	20	M	S	Binalonan, Panguinon, " 17/12/1907		do
✓ 25	Aqui	Quirino	20	M	M	" " " 10/12/1902		do
✓ 26	Aqui	Pio	20	M	M	" " " 5/2/1902		do
✓ 27	Padilla	Isidro	22	M	M	" " " 10/22/1902		do
✓ 28	Orisolego	Bonifacio	20	M	S	Asingon, " 6/11/1907		do

SEATTLE, WASH. APR 11 1907  
ADMITTED LINES  
HELD R. & I. LINES  
HELD T. & I. LINES  
President Cleveland  
Immigration Inspector

PT. 67  
U. 28  
GO. Q. 9  
DEB. INDEXED  
BIA No. to  
USC by

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Form 6002  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
6777-25

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

sailing from MANILA

MADE 1949 ST Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th, 1949 ST

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	3046740 Bogus	Reque	22		M	S	Ver. nat. 11/13/46 # 0300-K-39361 Bates, Flores Norte, P.I. 8/14/1903		Seattle, Washington.
2	5865767 Gury	Paula	20		M	S	Ver. nat. 11/22/46 # 1305-K-2003 San Manuel, Pangasinan, 7/14/1907		do
3	Carino	Inacio	20		M	S	" " " 6/1/1906		do
4	Flares	Atanasio	29		M	M	" " " 6/10/1900		do
5	Ovalles	Brigida	19		M	S	" " " 3/10/1907		do
6	3141443 Fernandez	Agustin	24		M	M	San Manuel, Pangasinan, April 4, 1950 - American President Lines 8/5/1932	7/1/55 adm. Honolulu 5-14-56	do
7	3645131 Gagli	Parfesto	19		M	S	Tubao, La Union, " 8/12/1907		623-4th Ave. S.E. Minneapolis, Minn.
8	3116057 Milleda	Mariano	25		M	S	" " " 9/22/1904		609-S. 57th St. Chicago, Ill.
9	3126323 Milleda	Gregorio	25		M	S	" " " 3/4/1904		do
10	Abellera	Jaime	19		M	S	" " " 2/24/1900		U.S. Veterans Hospital, Maywood, Ill.
11	5549543 Garcia	Teribio	20		M	S	" " " 4/14/1907		228 S. Lovet St. Chicago, Ill.
12	Garcia	Inacio	25		M	S	" " " 12/17/1904		609-S. 57th St. Chicago, Ill.
13	Yara	Lorenzo De	25		M	S	" " " 8/24/1904		615 S. Lovet St. Chicago, Ill.
14	3111057 Babag	Ramon	25		M	M	Alamogordo, Pangasinan, " 8/21/1908		Seattle, Washington.
15	3969205 Acosta	Gregorio	19		M	S	" " " 10/4/1907		do
16	3094150 Bito	Modesto	18		M	S	" " " 6/15/1909		do
17	Uguy	Pedro	22		M	S	AR # 4686105 Bacong, La Union, " 7/10/1904		do
18	2215138 Ramon	Celestino	17		M	S	Ver. 12/19/42 # 23-M-2518 Villaseca, Pangasinan, " 4/6/1910		do
19	Olay	Eligio	19		M	S	" " " 12/1/1907		do
20	2952838 Quintero	Angel	16		M	S	Ver. 2-2-41-1013 10/14/42 " " " 9/27/1910		do
21	1954005 Quintero	Genaro	24		M	M	1-404 Is. to 1600K-11970 (8-26-47) " " " 9/24/1903		do
22	2955465 Carero	Ambrosio	19		M	S	File 437602 1-404 Is. on 2-18-58 to ADJ. ARIC " " " 3/20/1900		do
23	4056748 Gagli	Gabino	23		M	S	104 issued 12/26/42 # 22M-2664 " " " 2/19/1904		do
24	2302211 Calines	Hilarie	20		M	M	Seattle I-90 4/15/47 " " " 2/3/1900		do
25	Rais	Agripino G.	25		M	M	S. Manuel, " 11/7/1901		do
26	1945493 Apostol	Jose	22		M	M	9404 issued 10/20/49 # 0200-24649 (Military nat) 7/25/45 " " " 7/17/1906		do
27	Alabaso	Gregenciano	26		M	M	" " " 11/2/1900		do
28	Alavaso	Flanico	22		M	S	Binalonan, " 6/12/1906		do
29	Alavaso	Mariano	19		M	S	Binalonan, " 11/4/1903		do
30	5461224 Alavaso	Alejandro	21		M	M	San Manuel, " 8/27/1904		do

PT.  
U.  
GO.  
DCB.  
BIA.  
USC.

INDEXED  
No. to... by...

SEATTLE WASH.  
APR 11 1949  
ADMITTED LINES  
Held S. I. LINES  
Held T. O. LINES  
President Cleveland  
Held S. I. LINES  
Held T. O. LINES  
Immigrant Inspection  
Immigrant Inspection

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **105**

**6777-24**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**S. S. PRESIDENT CLEVELAND**

sailing from **HAWAII**

**MARCH 19th, 1937, Arriving at Port of SEATTLE**

**APRIL 11th, 1937**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR DIVORCED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	3282 350 Columbia	Seung	28		M		Ver. natz 11/5/46 # 1300-K-5056 Alcala, Panguian, P.I. 12/7/1909		Seattle, Washington
✓ 2	1824 084 Aranda	Ramiro	23		M		Ver. natz. 10/4/46 # 1607-K-558M Buenos Aires, La Union, " 2/12/1904		do
✓ 3	5609 032 Isal	Ramiro	28		M		Panguian Il. Sur. " 12/8/1908		do
✓ 4	1830 494 Alfaro	Jose	20		M		11/29/40 # 20-41646 Buenos Aires, " 11/28/1906		do
✓ 5	4711 601 Alonso	Delfin	26		M		1-40422A TO LOS ANGELES ON 10-27-32 FOR NATZ S. Panguian, " 12/24/1901		do
✓ 6	Elarita	Diego	24		M		" " 2/22/1908		do
✓ 7	Isal	Gerardo	40		M		Alcala, Panguian, " 9/20/1904		do
✓ 8	5455 800 Isal	Elias	19		M		Ver. 11/16/42 # 22-71-1887 " " 7/1/1909		do
✓ 9	Franko	Ernesto	23		M		" " 10/24/1905		do
✓ 10	Tedes	Estanislao	24		M		" " 11/14/1901		do
✓ 11	3-138-549 Garcera	Seun	21		M		July 4 23/73 2-404 to 23 M 14475- Buenos Aires, La Union, " 2/10/1904		St. Paul Hotel, 6th Ave. Seattle
✓ 12	5-115-777 Gallardo	Seun	21		M		I-404 Seattle to San Diego Calif 1/11/51 Alcala, Panguian, " 2/22/1904		Seattle, Washington
✓ 13	Isal	Ramiro	24		M		" " 4/11/1901		do
✓ 14	4459 716 Franko	Apelonia	19		M		404 issued 10/1/42 23-M-976. " " 7/7/1907		do
✓ 15	1693 338 Isal	Agustin	19		M		Buenos Aires, La Union, " 8/7/1907		do
✓ 16	Aranda	Alfonso	28		M		Alcala, Panguian, " 7/20/1908		do
✓ 17	1144 387 Calisterio	Francisco	24		M		2-404 Seattle 71-400 7/29/53 " " 7/22/1908		do
✓ 18	2576 110 Agilaga	Agustino	20		M		" " 4/27/1907		do
✓ 19	Linandine	Severino	24		M		Buenos Aires, La Union, " 2/11/1905		do
✓ 20	5016 677 Fernando	Delmasio	25		M		Asingon, Panguian, " 12/8/1908		do
✓ 21	Isal	Pompeo	21		M		" " 8/19/1908		do
✓ 22	3818096 Isal	Isal	25		M		3818096 # 23 M 7163 Anoa, Taglag, " 2/3/1901		do
✓ 23	Calimero	Seun	19		M		" " 12/25/1908		do
✓ 24	Isal	Seun	20		M		1-40422A 6800K-3778 8-12-46 " " 7/2/1908		do
✓ 25	1562 453 Pantilles	Agustino	21		M		I-404 Seattle # A1 562453 Detroit 2/6/52 " " 2/2/1907	Ver. Detroit 6/20/46 # 0800-22331	do
✓ 26	Arion	Seun	24		M		" " 2/24/1908		do
✓ 27	Seun	Seun	22		M		" " 12/8/1904		do
✓ 28	5547961 Ribeiro	Isal	24		M		I-404 Los Angeles 10-24-46 # 16011 6709-M Buenos Aires, Panguian, " 2/12/1905		do
✓ 29	Delmasio	Seun	21		M		Buenos Aires, La Union, " 2/2/1904		do
✓ 30	2-672-667 Isal	Isal	19		M		I-404 Detroit 10-24-46 # 0800K 4633 " " 4/22/1908		do

PMT  
U  
GO  
DIB  
BNA  
USC

30 P.J.

65  
INDEXED  
RECORDED

SEATTLE WASH. APR 11 1937  
IMMIGRATION SERVICE  
HELD B. & I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

**6777-23**

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**8. S. PRESIDENT CLEVELAND**

*sailing from HANNA*

~~MARCH 1942~~ 19 ET. Arriving at Port of ~~SEA STATE~~

~~APRIL 21st, 1931~~

No. OR LAST.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	2004 962	Juan	25	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		
2	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		Seattle, Washington
3	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
4	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
5	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
6	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
7	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
8	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
9	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
10	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
11	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
12	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
13	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
14	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
15	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
16	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
17	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
18	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
19	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
20	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
21	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
22	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
23	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
24	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
25	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
26	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
27	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
28	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
29	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do
30	2-559-9C1	Gregorio	29	M	S	1-404-224-6-4-53 EAD 1-90		do

PNT \_\_\_\_\_ PT \_\_\_\_\_  
U \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_  
GO \_\_\_\_\_ ST \_\_\_\_\_  
DEB \_\_\_\_\_ A \_\_\_\_\_  
BNA \_\_\_\_\_  
ISC \_\_\_\_\_

64

INDEXED

No. to --- by.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**CONCLUSIONS**

\_\_\_\_\_



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

6777-22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. PRESIDENT CLEVELAND

sailing from MANILA

March 19th, 1917. Arriving at Port of Seattle

April 21st, 1917.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	2-732-678	Tobias	Pedro	19	M	S	San Juan, P.R. 5/12/1908		Seattle, Washington.
2	Briano	Cristobal	18	M	S		Calila, Capiz 10/2/1908		do
3	Pino	Pasiflo	28	M	S		" " 2/25/1908		do
4	Consuelo	Agapito	28	M	M		" " 8/12/1909		do
5	4588545	Seminio	Rafael	20	M	S	San Juan, La Union, 4/14/1907		do
6	561406	Aguine	Ayrelie	20	M	S	San Juan, La Union, 4/14/1907		do
7	3-885-157	Daley	Glare	19	M	S	San Juan, La Union, 2/2/1908		Seattle, Washington.
8	Passual	Fable	28	M	M		Alcala, Pangasinan, 2/12/1904		do
9	4684781	Alfante	Marione	22	M	S	Sta Cruz, Manila 2/22/1905		do
10	3666846	Antonio	Teleforo	22	M	S	Urdaneta, Pangasinan, 12/5/1905		do
11	4-142-636	Andres	Pedro	18	M	S	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
12	5315090	Antonio	Lorenzo	20	M	S	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
13	Monica	Isidro	28	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
14	3018191	Demetrio	Patricio	20	M	M	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
15	Monica	Terencia	24	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
16	2695667	Isacur	20	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
17	1-875-701	Francisco	28	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
18	5295044	Acacito	Felix	22	M	M	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
19	Belagot	Enlie	42	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
20	Navarro	Enlie	19	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
21	Campos	Manuel	24	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
22	3135481	Orlando	Jorge	25	M	S	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
23	Arbano	Enlie	19	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
24	Enlie	Terencia	21	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
25	5188197	Enlie	18	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
26	Enlie	Juan	20	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
27	Enlie	Alipio	24	M	M		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
28	3-320-915	Enlie	21	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do
29	2460341	Enlie	Juan	22	M	S	San Juan, La Union, 2/2/1908		do
30	3294629	Enlie	20	M	S		San Juan, La Union, 2/2/1908		do

PT.  
U.  
GO.  
DEB.  
BNA.  
USC.

30 P.D.

INDEXED  
No. 10-10-17

SEATTLE, WASH.  
MAY 1 1 1917  
HELD B. & I. LINES  
HELD T. D. LINES  
President Cleveland  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



6277-21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. PRESIDENT GARFIELD

sailing from MANILA

MARCH 1906, 1907, Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th, 1907.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Buvarra	Esteban, I	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 2/2/1905		Seattle, Washington
✓ 2	Hiranda	Manuel	34	M	M	Isma, La Union, P.I. 4/7/1905		do
✓ 3	Correjo	Marimiano	28	M	M	Isma, La Union, P.I. 4/20/1905		do
✓ 4	Correjo	Macario	28	M	S	Isma, La Union, P.I. 5/4/1905		do
✓ 5	Valente	Rilario	27	M	S	Isma, La Union, P.I. 1/2/1905		do
✓ 6	Correjo	Alipio	18	M	S	Isma, La Union, P.I. 2/12/1905		do
✓ 7	Mayo	John	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 5/22/1905		do
✓ 8	Valente	Julian	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 12/24/1905		do
✓ 9	Alejandero	Eusebio	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 2/22/1905		2000-20th. Ave. Seattle, Wash.
✓ 10	Agnes	Brigida	21	M	S	Isma, La Union, P.I. 10/8/1905		2000-20th. Ave. Seattle, Wash.
✓ 11	Porte	Jose	21	M	S	Isma, La Union, P.I. 8/4/1905		Seattle, Washington
✓ 12	Penilla	Eugenio	18	M	S	Isma, La Union, P.I. 9/25/1905		do
✓ 13	Matutina	Agaton	25	M	S	Isma, La Union, P.I. 6/25/1905		do
✓ 14	Regallo	Aurelio	19	M	S	Isma, La Union, P.I. 4/12/1905		do
✓ 15	For	Vicente A.	25	M	S	Isma, La Union, P.I. 1/10/1905		do
✓ 16	Singon	Alfonso	20	M	S	Isma, La Union, P.I. 6/1/1907		do
✓ 17	Pinto	Silvestre	25	M	M	Isma, La Union, P.I. 8/22/1905		do
✓ 18	Sison	Sagrario	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 5/21/1905		do
✓ 19	Lazaro	Estanislao	19	M	S	Isma, La Union, P.I. 5/10/1905		do
✓ 20	Calacio	Justo	40	M	M	Isma, La Union, P.I. 5/8/1907		do
✓ 21	Calacio	Francisco	24	M	S	Isma, La Union, P.I. 7/2/1905		do
✓ 22	For	Felix	20	M	S	Isma, La Union, P.I. 5/10/1907		do
✓ 23	For	Jose S.	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 1/7/1905		do
✓ 24	Javier	Marcelo	24	M	M	Isma, La Union, P.I. 10/20/1905		do
✓ 25	For	Aurelio	29	M	S	Isma, La Union, P.I. 1/2/1905		do
✓ 26	For	Francisco	20	M	S	Isma, La Union, P.I. 1/2/1907		do
✓ 27	Javier	Pedro	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 9/7/1905		do
✓ 28	For	Gregorio	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 10/20/1905		do
✓ 29	For	Gregorio	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 10/20/1905		do
✓ 30	For	Gregorio	22	M	S	Isma, La Union, P.I. 10/20/1905		do

PHI  
U  
GO  
DPS  
BNA  
USC

3098

INDEXED

Not to by

28

SEATTLE, WASH.,  
APR 1 1907  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES  
President Garfield  
Immigration Service

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. Pres Cleveland, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.W. Yardley  
MASTER

Sworn to before me this APR 11 1927 day of APR 11 1927, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. H. Hanger  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom case passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

APRIL 11th......, 19<sub>27</sub>.

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 114

6777-19

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

Passengers sailing from YOKOHAMA Shanghai

MARCH 31st., 1927.

Passengers sailing from <u>Yokohama</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Shanghai</u> <u>Sh</u>																				
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

APR 1 1 1927

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES

HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES

Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

DATE APR 1 1 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

China  
Shanghai  
Condo  
Tientsin

61  
36

2-  
PMT  
U  
CO  
B-2  
BKA  
USC

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

813

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G.G. Beldon*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of APR 11 1927, 19  
SEATTLE, WASH.  
 at \_\_\_\_\_

*H. Spengler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 11 1927 day of SEP, 1927  
at SEATTLE, WASH.

MASTER G. W. Yardley

*[Signature]*

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th. 1927.

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 13

6777-18

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

Passengers sailing from YOKOHAMA

MARCH 31st, 1919

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if none, what language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Yamamoto	Kameta	47		M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	803753	Washington	10-12-26	U S A	Philadel.
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Nishikawa	Kisaburo	36		M	M	Grocery	"	"	"	"	"	"	Shigaken	205270	"	10-16-26	Wash.	Spokane
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Suzuki	Shoichihiro	46		M	M	Agricul.	"	"	"	"	"	"	Shidzuoka	207504	"	10-23-26	"	Seattle
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Toshi	Ryuso	45		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Hiroshima	192226	"	8-27-26	"	"
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Ogawa	Shingo	39		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Milken	140956	"	4-1-26	Oregon	Portland
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Kitamura	Chutaro	52		M	M	Barber	"	"	"	"	"	"	Shigaken	208074	"	10-24-26	Wash.	Seattle
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Nagasawa	Tsuguo	31		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Yamanachiken	192080	"	8-27-26	Ore	Portland
U.S. CITIZEN 8		Yoshioka	Masato	18		M	S	Student	"	"	"	U.S. CITIZEN	"	Wash.	Kent	184	Kent	6-26-26	"	Kent
U.S. CITIZEN 9		Toshi	Chisato	16		M	S	Student	"	"	"	U.S. CITIZEN	"	"	Kent	Birth Cert	Kent	8-10-14	"	Kent

APR 11 1919  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. H. P. S. I. LINES  
Immigrant Inspector

APR 11 1919  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
ACCEPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PMT  
U  
D  
B  
A  
U.S.C.

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

INDEXED  
No. 10-47

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldan, Surgeon of the U.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*J. E. Spengler*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of APRIL, 1927  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

MASTER

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th,

1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any baggage, whether paid by relative, friend, or by any other person, or by any organization, society, association, club, or government)	Whether in possession of \$5.00 and if how, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Length of time since last in U.S.						For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	Feet		Inches	Hair
1	Brother, Utsurogi Keijiro, 72 Midobii, Hiroshimaken.	Wash	Seattle	Yes	Self	25	1926	1910 Wash	Brother, Utsurogi Nobuichi, 421 Washington St., Seattle.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Dark	Bald Head
2	Brother, Mayida Yoneo, 617 Ohyishi, Okayamaken.	"	"	"	"	15	1922	Seattle	Brother, Mayida Makoto, 308 Maynard Ave., Seattle.	"	7	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None
3	Father, Maysutaro Yoshiwara, 6233 Mukpjimashigashi, Hiroshina	"	"	"	Father	"	1911	Ash- fird	Brother, Masao Yoshiwara, P.O. Box, 26 National.	"	7	"	Yes	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None
4	Niece, Okeda Takaji, Atsuki, Yamaguchiken, Japan.	Wash	Tacoma	No	Self	20	1913	Seat	Friend, Tada Isahara, 1608 1/2 Comm St., Tacoma.	"	5	"	No	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	None
5	Father, Nakahara Yoshikichi, Midorimura, Hiroshimaken.	Oregon	Troudali	No	Husband	50	1913	Seat	Husband, Juichi Uyetake, Box 99 Troudali, Oregon.	"	8	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	None
6	G Father ---Do---	"	"	"	Father	No	1921	Oreg	Father, ---Do---	"	5	"	Yes	"	"	"	"	"	3	4	"	"	"	None
7	---Do---	"	"	"	"	"	1922	"	---Do---	"	5	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	"	None
8	---Do---	"	"	"	"	"	1925	"	---Do---	"	5	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	"	None
9	Niece, Hiyodo Tsuniyuki, Sanjomura, Ehimeken.	Wash	Spokane	"	Husband	50	1919	Seat.	Husband, Hiyodo Kansaimon, 208 Spokane, Washington.	"	7	"	No	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	None
10	---do---	"	"	"	Father	"	1925	Wash.	Father ---do---	"	7	"	Yes	"	"	"	"	"	2	5	"	"	"	None
11	Mother, Sumida Masu, 863 Misu, Okayamaken.	"	Salt Lake	"	Husband	60	1920	Seat.	Husband, Sumida Toheyi, 102 West 1st, Salt Lake.	"	5	"	No	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	None
12	Sister, Usuki Chiyo, Yoshiuramura, Hiroshimaken.	Ore.	Portland	"	"	50	1914	Seat.	Husband, Masuoka Bayichi, 307 Baniet St. Portland.	"	5	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	None
13																								Scar above R. eye
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Form.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



4861 11 1177  
PASSENGER LIST

List 10

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

6777-17

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

Passengers sailing from KOBE

MARCH 29th, 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read what language (or, if competent, in what tongue)	Write			Country	City or town				Country	City or town										
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Utsurogi	Fusajiro	54		M	S	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Hiroshim-aken	Midorii	163336	Washington D.C.	5-8-26	Wash	Seattle									
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Mayeda	Tamotsu	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	Okayamaken	Ohiyoshi	169177	"	08	6-25-26	"	"								
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Yoshihara	Minoru	16		M	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Washington	Ashfird	88	"	0	7-26-26	"	"								
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Kuniyuki	Tadatsuchi	54		M	M	Photographer	"	"	"	Japan	"	Yamaguchi	Atsuki	98195	"	08	10-12-25	"	Jacoma								
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Uyetaki	Chise	38		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	Hiroshima	Midorimura	223304	"	08	12-14-26	Oregon	Troutdale								
U.S. CITIZEN 6		Uyetaki	Kor	8		F	S	Student	"	"	"	U.S.A.	"	Oregon	Troudale	172	Oregon	0	11-9-26	"	"								
U.S. CITIZEN 7		Uyetaki	Fujiye	4		F	S	Student	"	"	"	U.S.CITIZEN	"	"	"	272	"	0	11-9-26	"	"								
U.S. CITIZEN 8		Uyetaki	June	19		F	S	Infant	No	"	No	U.S.CITIZEN	"	"	"	116	"	0	1-11-27	"	"								
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Hiyodo	Hisashi	27		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	"	Ehimaken	Sanjomura	198548	Washington D.C.	08	9-23-26	Wash	Seattle								
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Hiyodo	Mildred	10		F	S	Infant	No	"	No	U.S.A.	"	Washington	Spokane	1088	"	0	8-25-26	"	"								
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Sumida	Sawaye	37		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	"	Okayamaken	Shinhon-mura	145806	"	08	4-16-26	Utah	Salt Lake								
ADMITTED 12	ABSOLUTE	Masuoka	Matsuye	34		F	M	H'Wife	"	"	"	"	"	Hiroshima	Yoshiura	196300	"	08	9-15-26	Oregon	Portland								
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
APR 11 1927  
J. J. Pennington  
Immigrant Inspector

PORT  
EXCEPTING LINES  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
APR 11 1927  
W. H. Korn

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of APR 11 1907, 19  
at SEATTLE, WASH.

*J. Spangler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of APR 11 1927, 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 5  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, APRIL 11th., 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid in whole or in part by other person, or by company, society, or by other means)	Whether in possession of \$50 or more when last in U.S.?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town			Yes	No		Yes	No	Length of time last in U.S.						Whether alien landed in U.S.	Whether alien landed in U.S. for the first time	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Kate, So See Chung Peking, China.	Wash	Seattle	Yes	Employer	No	No	-	Kim Yuen, 801 King St, Seattle	*Indefinite*	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yel	Blk	Dark	None
2	Mother, Lu Shee Shangtung, China.	"	"	"	"	"	"	-	-----Do-----	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	None
3	Mother, Lu Shee Peking, China.	"	"	"	"	"	"	-	-----Do-----	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	None
4	Bro. Chiu Chung Nanhai, Kwangtung, China.	"	"	"	"	"	"	-	-----Do-----	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	None
5	Wife, Cheung Shee, Paok Yung, Sunwui, Kwangtung, China.	"	"	"	Self	Yes	1926	Seattle	Friend, Ma Dong, Quan On, 660 King St, Seattle.	Yes	5 Years	No	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None
6	Wife, Quan Shee, Chai Tong, Hoiping, Kwangtung, China.	"	"	"	Self	"	1926	"	-----Do-----	Yes	5	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Mole L. CK
7	Mother, Yee Shee, Kwangtung, Sunning, Kwangtung, China.	MTY	New York	No	Father	\$30	No	-	Friend, Ng Sze Yut, 19 Mott St, New York, N.Y.	"	5	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	None
8	Mother, Yee Shee, Harkok, Sunning, Kwangtung, China.	Ill	Chicago	No	Father	\$8	No	-	Father, Der Hung Hon, McWah Lung, 249 W 2nd St, Chicago, Ill.	5	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	None
9	Shanghai, China.	Wash	Seattle	Yes	Employer	"	"	-	Kim Yuen, 801 King St, Seattle	Indefinite	"	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	"	None
10	Tientsin, China.	Wash	Seattle	"	"	"	"	-	-----Do-----	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	None
11	Mother, Gee Shee, Sui Ben, Sunning, Kwangtung, China.	"	"	"	Father	"	"	-	Friend, Ma Kam Hoi, Sang Yuen, 424-7th St, Seattle.	Yes	5 Years	No	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	None
12	Mother, Wong Shee, Lung Wing, Sunning, Kwangtung, China.	"	Walla	No	Father	"	"	-	Father, Hui Kuan Hing, Sun Lee, Yuen, 10-5th St, Walla Walla.	"	"	"	"	"	"	"	4	4 1/2	"	"	"	None	
13	Wife, Gee Shee, Tong Chin, Sunning, Kwangtung, China.	"	Seattle	Yes	Self	"	Yes	1926	Friend, Yu Wo Kan, Sang Wo, 424-7th St, Seattle.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar Top of Head
14	Wife, Wong Shee, Ling Pui, Sunning, Kwangtung, China.	N.Y.	New York	No	Father	"	No	-	Father, Ng Yick Quai, Fook Man Low, 198 Mulberry St, New York.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar on Eye
15	Wife, Ng Shee, Lung Fung, Sunwui, Kwangtung, China.	"	St Louis	No	Self	"	Yes	1923	Leung To Hi, Mee Nam Co., 12 S. 8th St, St Louis.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Mole on R. Neck
16	Wife, Chan Shee, Wamchow, Sunning, Kwangtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	"	Yes	1926	Cousin, Woo Siek Yip, Loong Chong, 721 King St, Seattle.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Mole on L. cheek
17	Mother, Dang Shee, Ng Pook Lee, Sunning, Kwangtung, China.	"	Seattle	"	Father	"	No	-	Father, Chin Ying, Quong Tack, 721 King St, Seattle.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Mole on R. face

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



5

6777-16

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

*Passengers sailing from* HONGKONG

MARCH 23rd. 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name					Yrs. No.	Read	Read what language (or, if cannot read, on what ground)			Write	Country		City or town	Country		City or town										
1	ADMITTED	Ko	Man Chi	20	M	S	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Peking	383	Hongkong	07	3-22-27	China	Peking									
2	ADMITTED	Lau	Lin Yun	22	M	S	Actor	Yes	"	"	"	"	"	Shantung	374	"	02	"	"	Shantung									
3	ADMITTED	Sheung	Pui	23	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Peking	383	"	02	"	"	Peking									
4	ADMITTED	Chan	Yue Chee	30	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Namhoi Kwangtung	377	"	02	"	"	Namhoi Kwangtung									
5	ADMITTED	Jung	Ah Gar	36	M	M	Laborer	"	1004	"	"	"	"	Sunwai Kwangtung	200432	Seattle	10-14-25	08	Wash	Seattle									
6	ADMITTED	Moy	Wing	65	M	M	Laborer	"	"	"	China	"	"	Hoiping Kwangtung	32/1681	Seattle	6-10-26	08	Wash	Seattle									
7	ADMITTED	Louie	Dung Him	15	M	S	Student	"	"	"	U S A	"	"	Sunning Kwangtung	2500/1686	New York	11-11-26	12	N.Y.	New York									
8	ADMITTED	Ginn Po		13	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	Affidavit	Chicago	10-20-26	12	China	Kwangtung									
9	ADMITTED	Man	Yuet Ying	22	F	M	Actress	"	"	"	China	"	"	Shanghai	384	Hongkong	01	3-22-27	China	Shanghai									
10	ADMITTED	Keet	Chun Sing	9	M	S	Actor	"	"	"	"	"	"	Tientsin	373	Hongkong	02	3-22-27	China	Tientsin									
11	ADMITTED	Yee	Wing Wo	13	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	352	Hongkong	02	3-9-27	China	Kwangtung									
12	ADMITTED	Hui	Hong Yee	9	M	S	Student	"	1004	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	32/514	Seattle	12-4-26	12	China	Kwangtung									
13	ADMITTED	Yung	Wah	57	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	32/2146	Seattle	11-24-24	08	Wash	Seattle									
14	ADMITTED	Ng	Shew Hong	19	M	M	Student	"	1004	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	2706/52	New York	11-16-26	12	N.Y.	New York									
15	ADMITTED	Lam	Bew	54	M	M	Grocery	"	"	"	"	"	"	Sunwai Kwangtung	35100/6337	St Louis	1-11-25	08	Mo.	St Louis									
16	ADMITTED	Woo	Quong Ming	24	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Sunning Kwangtung	32/1402	Seattle	11-15-26	08	Wash	Seattle									
17	ADMITTED	Chin	Bing Thuen	9	M	S	Student	"	"	"	U S	"	"	Sunning Kwangtung	Affidavit	Washington	7-12-26	12	China	Kwangtung									
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

APR 11 1927

APR 13 1927

APR 15 1927

APR 17 1927

APR 19 1927

APR 21 1927

APR 23 1927

APR 25 1927

APR 27 1927

APR 29 1927

APR 30 1927

MAY 1 1927

MAY 3 1927

MAY 5 1927

MAY 7 1927

MAY 9 1927

MAY 11 1927

MAY 13 1927

MAY 15 1927

MAY 17 1927

MAY 19 1927

MAY 21 1927

MAY 23 1927

MAY 25 1927

MAY 27 1927

MAY 29 1927

MAY 30 1927

JUN 1 1927

JUN 3 1927

JUN 5 1927

JUN 7 1927

JUN 9 1927

JUN 11 1927

JUN 13 1927

JUN 15 1927

JUN 17 1927

JUN 19 1927

JUN 21 1927

JUN 23 1927

JUN 25 1927

JUN 27 1927

JUN 29 1927

JUN 30 1927

JUL 1 1927

JUL 3 1927

JUL 5 1927

JUL 7 1927

JUL 9 1927

JUL 11 1927

JUL 13 1927

JUL 15 1927

JUL 17 1927

JUL 19 1927

JUL 21 1927

JUL 23 1927

JUL 25 1927

JUL 27 1927

JUL 29 1927

JUL 30 1927

AUG 1 1927

AUG 3 1927

AUG 5 1927

AUG 7 1927

AUG 9 1927

AUG 11 1927

AUG 13 1927

AUG 15 1927

AUG 17 1927

AUG 19 1927

AUG 21 1927

AUG 23 1927

AUG 25 1927

AUG 27 1927

AUG 29 1927

AUG 30 1927

SEP 1 1927

SEP 3 1927

SEP 5 1927

SEP 7 1927

SEP 9 1927

SEP 11 1927

SEP 13 1927

SEP 15 1927

SEP 17 1927

SEP 19 1927

SEP 21 1927

SEP 23 1927

SEP 25 1927

SEP 27 1927

SEP 29 1927

SEP 30 1927

OCT 1 1927

OCT 3 1927

OCT 5 1927

OCT 7 1927

OCT 9 1927

OCT 11 1927

OCT 13 1927

OCT 15 1927

OCT 17 1927

OCT 19 1927

OCT 21 1927

OCT 23 1927

OCT 25 1927

OCT 27 1927

OCT 29 1927

OCT 30 1927

NOV 1 1927

NOV 3 1927

NOV 5 1927

NOV 7 1927

NOV 9 1927

NOV 11 1927

NOV 13 1927

NOV 15 1927

NOV 17 1927

NOV 19 1927

NOV 21 1927

NOV 23 1927

NOV 25 1927

NOV 27 1927

NOV 29 1927

NOV 30 1927

DEC 1 1927

DEC 3 1927

DEC 5 1927

DEC 7 1927

DEC 9 1927

DEC 11 1927

DEC 13 1927

DEC 15 1927

DEC 17 1927

DEC 19 1927

DEC 21 1927

DEC 23 1927

DEC 25 1927

DEC 27 1927

DEC 29 1927

DEC 30 1927

JAN 1 1928

JAN 3 1928

JAN 5 1928

JAN 7 1928

JAN 9 1928

JAN 11 1928

JAN 13 1928

JAN 15 1928

JAN 17 1928

JAN 19 1928

JAN 21 1928

JAN 23 1928

JAN 25 1928

JAN 27 1928

JAN 29 1928

JAN 30 1928

FEB 1 1928

FEB 3 1928

FEB 5 1928

FEB 7 1928

FEB 9 1928

FEB 11 1928

FEB 13 1928

FEB 15 1928

FEB 17 1928

FEB 19 1928

FEB 21 1928

FEB 23 1928

FEB 25 1928

FEB 27 1928

FEB 29 1928

FEB 30 1928

MAR 1 1928

MAR 3 1928

MAR 5 1928

MAR 7 1928

MAR 9 1928

MAR 11 1928

MAR 13 1928

MAR 15 1928

MAR 17 1928

MAR 19 1928

MAR 21 1928

MAR 23 1928

MAR 25 1928

MAR 27 1928

MAR 29 1928

MAR 30 1928

APR 1 1928

APR 3 1928

APR 5 1928

APR 7 1928

APR 9 1928

APR 11 1928

APR 13 1928

APR 15 1928

APR 17 1928

APR 19 1928

APR 21 1928

APR 23 1928

APR 25 1928

APR 27 1928

APR 29 1928

APR 30 1928

MAY 1 1928

MAY 3 1928

MAY 5 1928

MAY 7 1928

MAY 9 1928

MAY 11 1928

MAY 13 1928

MAY 15 1928

MAY 17 1928

MAY 19 1928

MAY 21 1928

MAY 23 1928

MAY 25 1928

MAY 27 1928

MAY 29 1928

MAY 30 1928

JUN 1 1928

JUN 3 1928

JUN 5 1928

JUN 7 1928

JUN 9 1928

JUN 11 1928

JUN 13 1928

JUN 15 1928

JUN 17 1928

JUN 19 1928

JUN 21 1928

JUN 23 1928

JUN 25 1928

JUN 27 1928

JUN 29 1928

JUN 30 1928

JUL 1 1928

JUL 3 1928

JUL 5 1928

JUL 7 1928

JUL 9 1928

JUL 11 1928

JUL 13 1928

JUL 15 1928

JUL 17 1928

JUL 19 1928

JUL 21 1928

JUL 23 1928

JUL 25 1928

JUL 27 1928

JUL 29 1928

JUL 30 1928

AUG 1 1928

AUG 3 1928

AUG 5 1928

AUG 7 1928

AUG 9 1928

AUG 11 1928

AUG 13 1928

AUG 15 1928

AUG 17 1928

AUG 19 1928

AUG 21 1928

AUG 23 1928

AUG 25 1928

AUG 27 1928

AUG 29 1928

AUG 30 1928

SEP 1 1928

SEP 3 1928

SEP 5 1928

SEP 7 1928

SEP 9 1928

SEP 11 1928

SEP 13 1928

SEP 15 1928

SEP 17 1928

SEP 19 1928

SEP 21 1928

SEP 23 1928

SEP 25 1928

SEP 27 1928

SEP 29 1928

SEP 30 1928

OCT 1 1928

OCT 3 1928

OCT 5 1928

OCT 7 1928

OCT 9 1928

OCT 11 1928

OCT 13 1928

OCT 15 1928

OCT 17 1928

OCT 19 1928

OCT 21 1928

OCT 23 1928

OCT 25 1928

OCT 27 1928

OCT 29 1928

OCT 30 1928

NOV 1 1928

NOV 3 1928

NOV 5 1928

NOV 7 1928

NOV 9 1928

NOV 11 1928

NOV 13 1928

NOV 15 1928

NOV 17 1928

NOV 19 1928

NOV 21 1928

NOV 23 1928

NOV 25 1928

NOV 27 1928

NOV 29 1928

NOV 30 1928

DEC 1 1928

DEC 3 1928

DEC 5 1928

DEC 7 1928

DEC 9 1928

DEC 11 1928

DEC 13 1928

DEC 15 1928

DEC 17 1928

DEC 19 1928

DEC 21 1928

DEC 23 1928

DEC 25 1928

DEC 27 1928

DEC 29 1928

DEC 30 1928

JAN 1 1929

JAN 3 1929

JAN 5 1929

JAN 7 1929

JAN 9 1929

JAN 11 1929

JAN 13 1929

JAN 15 1929

JAN 17 1929

JAN 19 1929

JAN 21 1929

JAN 23 1929

JAN 25 1929

JAN 27 1929

JAN 29 1929

JAN 30 1929

FEB 1 1929

FEB 3 1929

FEB 5 1929

FEB 7 1929

FEB 9 1929

FEB 11 1929

FEB 13 1929

FEB 15 1929

FEB 17 1929

FEB 19 1929

FEB 21 1929

FEB 23 1929

FEB 25 1929

FEB 27 1929

FEB 29 1929

FEB 30 1929

MAR 1 1929

MAR 3 1929

MAR 5 1929

MAR 7 1929

MAR 9 1929

MAR 11 1929

MAR 13 1929

MAR 15 1929

MAR 17 1929

MAR 19 1929

MAR 21 1929

MAR 23 1929

MAR 25 1929

MAR 27 1929

MAR 29 1929

MAR 30 1929

APR 1 1929

APR 3 1929

APR 5 1929

APR 7 1929

APR 9 1929

APR 11 1929

APR 13 1929

APR 15 1929

APR 17 1929

APR 19 1929

APR 21 1929

APR 23 1929

APR 25 1929

APR 27 1929

APR 29 1929

APR 30 1929

MAY 1 1929

MAY 3 1929

MAY 5 1929

MAY 7 1929

MAY 9 1929

MAY 11 1929

MAY 13 1929

MAY 15 1929

MAY 17 1929

MAY 19 1929

MAY 21 1929

MAY 23 1929

MAY 25 1929

MAY 27 1929

MAY 29 1929

MAY 30 1929

JUN 1 1929

JUN 3 1929

JUN 5 1929

JUN 7 1929

JUN 9 1929

JUN 11 1929

JUN 13 1929

JUN 15 1929

JUN 17 1929

JUN 19 1929

JUN 21 1929

JUN 23 1929

JUN 25 1929

JUN 27 1929

JUN 29 1929

JUN 30 1929

JUL 1 1929

JUL 3 1929

JUL 5 1929

JUL 7 1929

JUL 9 1929

JUL 11 1929

JUL 13 1929

JUL 15 1929

JUL 17 1929

JUL 19 1929

JUL 21 1929

JUL 23 1929

JUL 25 1929

JUL 27 1929

JUL 29 1929

JUL 30 1929

AUG 1 1929

AUG 3 1929

AUG 5 1929

AUG 7 1929

AUG 9 1929

AUG 11 1929

AUG 13 1929

AUG 15 1929

AUG 17 1929

AUG 19 1929

AUG 21 1929

AUG 23 1929

AUG 25 1929

AUG 27 1929

AUG 29 1929

AUG 30 1929

SEP 1 1929

SEP 3 1929

SEP 5 1929

SEP 7 1929

SEP 9 1929

SEP 11 1929

SEP 13 1929

SEP 15 1929

SEP 17 1929

SEP 19 1929

SEP 21 1929

SEP 23 1929

SEP 25 1929

SEP 27 1929

SEP 29 1929

SEP 30 1929

OCT 1 1929

OCT 3 1929

OCT 5 1929

OCT 7 1929

OCT 9 1929

OCT 11 1929

OCT 13 1929

OCT 15 1929

OCT 17 1929

OCT 19 1929

OCT 21 1929

OCT 23 1929

OCT 25 1929

OCT 27 1929

OCT 29 1929

OCT 30 1929

NOV 1 1929

NOV 3 1929

NOV 5 1929

NOV 7 1929

NOV 9 1929

NOV 11 1929

NOV 13 1929

NOV 15 1929

NOV 17 1929

NOV 19 1929

NOV 21 1929

NOV 23 1929

NOV 25 1929

NOV 27 1929

NOV 29 1929

NOV 30 1929

DEC 1 1929

DEC 3 1929

DEC 5 1929

DEC 7 1929

DEC 9 1929

DEC 11 1929

DEC 13 1929

DEC 15 1929

DEC 17 1929

DEC 19 1929

DEC 21 1929

DEC 23 1929

DEC 25 1929

DEC 27 1929

DEC 29 1929

DEC 30 1929

JAN 1 1930

JAN 3 1930

JAN 5 1930

JAN 7 1930

JAN 9 1930

JAN 11 1930

JAN 13 1930

JAN 15 1930

JAN 17 1930

JAN 19 1930

JAN 21 1930

JAN 23 1930

JAN 25 1930

JAN 27 1930

JAN 29 1930

JAN 30 1930

FEB 1 1930

FEB 3 1930

FEB 5 1930

FEB 7 1930

FEB 9 1930

FEB 11 1930

FEB 13 1930

FEB 15 1930

FEB 17 1930

FEB 19 1930

FEB 21 1930

FEB 23 1930

FEB 25 1930

FEB 27 1930

FEB 29 1930

FEB 30 1930

MAR 1 1930

MAR 3 1930

MAR 5 1930

MAR 7 1930

MAR 9 1930

MAR 11 1930

MAR 13 1930

MAR 15 1930

MAR 17 1930

MAR 19 1930

MAR 21 1930

MAR 23 1930

MAR 25 1930

MAR 27 1930

MAR 29 1930

MAR 30 1930

APR 1 1930

APR 3 1930

APR 5 1930

APR 7 1930

APR 9 1930

APR 11 1930

APR 13 1930

APR 15 1930

APR 17 1930

APR 19 1930

APR 21 1930

APR 23 1930

APR 25 1930

APR 27 1930

APR 29 1930

APR 30 1930

MAY 1 1930

MAY 3 1930

MAY 5 1930

MAY 7 1930

MAY 9 1930

MAY 11 1930

MAY 13 1930

MAY 15 1930

MAY 17 1930

MAY 19 1930

MAY 21 1930

MAY 23 1930

MAY 25 1930

MAY 27 1930

MAY 29 1930

MAY 30 1930

JUN 1 19

Total passengers . . . . .	1,000
U. S. citizens . . . . .	100
Aliens . . . . .	900

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of APR 11 1907, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1907 day of APR 11 1907, 19  
at SEATTLE, WASH.

MASTER YARDLEY

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

APRIL 11th., 1927.

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



6777-15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

## Passengers sailing from HONGKONG

MARCH 23rd. 1927.

U.S. CITIZENSHIP ACT OF 1940																													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	(Race or people)	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if competent, Chinese) in their own tongue	Write			Country	City or town				Country	City or town									
U. S. CITIZEN		Lee	Henry	28		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	N.Y.	Rochester	61/904	New York	5-9-25	U S A	New York									
U. S. CITIZEN		Mow	Lum	46		M	M	"	"	"	"	"	"	Cal.	San Francisco	56/768	Seattle	2-29-24	"	"									
U. S. CITIZEN		Leung	Yim	53		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	2500/325	Boston	11-16-23	"	Boston									
U. S. CITIZEN		Wong	Ook Hong	40		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/2754	Seattle	8-27-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Hom	Quong Wah	48		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	30/2257	Seattle	3-5-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Eng	Shoi Kee	45		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	San Jose	30/1588	Seattle	4-17-25	"	Seattle										
U. S. CITIZEN		Chin	Kim	46		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	30/1778	Seattle	7-24-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	Sang	46		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	30/2224	Seattle	2-11-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Moy	Ah Look	45		M	M	"	"	"	"	"	"	Cal. San Francisco	30/1868	Seattle	8-24-25	"	Seattle										
U. S. CITIZEN		Chin	Man Chung	45		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	Oregon	Portland	Affidavit	New York	8-9-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	Yee	46		M	M	"	"	"	"	"	"	Oregon	Portland	35100/5528	Seattle	8-26-22	"	Boston									
U. S. CITIZEN		Leong	Sue Yee	46		M	M	"	"	"	"	"	"	Oregon	Portland	56/1171	New York	6-26-24	"	New York									
U. S. CITIZEN		Kee	Sang Tong	51		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	30/1969	Seattle	3-11-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	King	44		M	M	"	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	2500/1324	Boston	1-19-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chu	Yen	42		M	M	"	"	"	"	"	"	Calif.	San Fran.	35100/5334	Seattle	11-15-21	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Yuen	Lee	46		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	30/1694	Seattle	5-27-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	You Nam	23		M	M	Merchant	"	English	"	"	"	Oregon	Portland	5017/328	Portland	10-14-25	"	Portland									
U. S. CITIZEN		Chin	You Poy	21		M	M	"	"	"	"	"	"	N. Y.	New York	61/720	Seattle	3-19-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Loung	June	46		M	M	"	"	Chinese	"	"	"	N. Y.	"	61/985	Seattle	6-12-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Yee	Wing Foon	23		M	M	"	"	English	"	"	"	Calif.	San Fran.	30/2082	Seattle	12-24-25	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	Nelley	8		F	S	Student	"	"	"	"	"	Wash.	Seattle	35100/953	Seattle	3-12-19	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	Andrew	9		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Seattle	35100/952	Seattle	3-12-19	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chin	Anna	12		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Seattle	35100/951	Seattle	3-12-19	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Tong	Yick	23		M	M	"	"	"	"	"	"	Calif.	Sacramento	30/2918	Seattle	9-28-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Mah	Soon	52		M	M	Merchant	"	Chinese	"	"	"	"	San Fran.	30/2122	Seattle	1-21-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Moy	Fong Chung	49		M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	30/2732	Seattle	9-1-26	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Gong	Lok	35		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Sacramento	35100/5902	Seattle	10-30-22	"	New York									
U. S. CITIZEN		Chin	Comb Gen	17		M	M	Student	"	English	"	"	"	Wash.	Seattle	30/1199	Seattle	9-29-24	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Dong	Yock Ying	21		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Seattle	35100/4577	Seattle	2-4-22	"	Seattle									
U. S. CITIZEN		Chan	Chuok Hong	14		M	S	"	"	Chinese	"	China	China	Pingyueh	366	Hongkong	3-12-27	"	Pingyueh										
SEATTLE, WASH., APR 11 1957																													
ADMITTED LINES																													

**PORT**

APR 11 1967

**MEDICALLY EXAMINED AND PASSED**

EXCEPTING LINES:

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

APR 11 1927

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at SEATTLE, WASH.

APR 11 1917

MASTER Yardley

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE

APRIL 11th., 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Customs Service	Whether alien is a member of the United States Fish and Wildlife Service	Whether alien is a member of the United States Forest Service	Whether alien is a member of the United States Geological Survey	Whether alien is a member of the United States Health Service	Whether alien is a member of the United States Housing Administration	Whether alien is a member of the United States Immigration and Naturalization Service	Whether alien is a member of the United States Intelligence Community	Whether alien is a member of the United States Information Agency	Whether alien is a member of the United States Internal Security Agency	Whether alien is a member of the United States International Trade Commission	Whether alien is a member of the United States Labor Department	Whether alien is a member of the United States National Aeronautics and Space Administration	Whether alien is a member of the United States National Atomic Energy Commission	Whether alien is a member of the United States National Archives and Records Administration	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member of the United States National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship Program	Whether alien is a member

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service.

**R777-14**

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

*Passengers sailing from* \_\_\_\_\_ **HONGKONG**

MAR CH 23rd. 1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if competent, Chinese or what given)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	ADMITTED	Ng	Yiu Lan	41		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning, Kwangtung	38091/10-12	Seattle	1-11-25	N.Y.	New York									
2	ADMITTED	You	Yot	57		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1583	Seattle	3-16-26	N.Y.	New York									
3	ADMITTED	Gee	Chin Chung	40		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	100979	Washington, D.C.	11-23-25	Wash.	Seattle									
4	ADMITTED	Lee	Lim	34		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	12/691	New York	11-18-22	N.Y.	New York									
5	ADMITTED	Sin	Lee	62		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1633	Seattle	5/8/26	Wash.	Seattle									
6	ADMITTED	Leung	Yiek Why	55		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1627	Seattle	4-13-26	N.Y.	New York									
7	ADMITTED	Leung	Shiu Pang	39		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1590	New York	2-26-26	N.Y.	New York									
8	ADMITTED	Look	Ying Nam	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	32/1590	Hongkong	3-18-27	China	Sunning, Kwangtung									
9	ADMITTED	Young	Yiek Nam	53		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	31/695	Seattle	11-6-26	Wash.	Seattle									
10	ADMITTED	Mar	Kim Hoy	19		M	M	Student	"	"	"	"	"	"	"	100958	Washington, D.C.	12-23-25	Wash.	Seattle									
11	ADMITTED	Chin	Ah Wong	50		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1261	Seattle	5-27-26	Ill.	Chicago									
12	ADMITTED	Chan	Jung	55		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1618	Seattle	4-29-26	Minn.	St. Paul									
13	ADMITTED	Yee	Wing Toon	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	352350	Hongkong	3-9-27	Wash.	Seattle									
14	ADMITTED	Hoy	Lem	56		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1429	Seattle	5-21-26	Wash.	Seattle									
15	ADMITTED	Yee	Wah	57		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	31/570	Washington, D.C.	7-15-26	Wash.	Seattle									
16	ADMITTED	Loo	Yip Pong	25		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1602	Seattle	4-15-26	Wash.	Seattle									
17	ADMITTED	Woo	Chew	63		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1907	Seattle	9-25-26	Wash.	Seattle									
18	ADMITTED	Moy	Lim	58		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	32/1671	Seattle	6-2-26	Wash.	Seattle									
19	ADMITTED	Lee	Ying Shun	40		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	2005/1838	Chicago	3-26-26	Ill.	Chicago									
20	ADMITTED	Lee	Oie	61		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	32/1628	Seattle	4-29-26	N.Y.	New York									
21	ADMITTED	Hom	Sun Ark	16		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Seattle	11-20-26	China	Kwangtung									
22	ADMITTED	Lee	Pak	13		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	Hongkong	11-12-26	China	Kwangtung									
23	ADMITTED	Moy	Jow	35		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/1987	Seattle	11-10-25	Wash.	Seattle									
24	ADMITTED	Woo	Hing Fook	28		M	M	Fisherman	"	"	"	"	"	"	"	30/2887	Seattle	9-25-26	Wash.	Seattle									
25	ADMITTED	Chin	Moy Yiek	20		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/2047	Seattle	11-23-25	Wash.	Seattle									
26	ADMITTED	Keet	Tin Sheung	36		M	M	Actor	"	"	"	China	"	"	381	Hongkong	3-22-27	China	Tientsin										
27	ADMITTED	Low	Yue Nam	24		M	S	"	"	"	"	"	"	"	379	"	"	"	China	Pungu, Kwangtung									
28	ADMITTED	Chow	Lun Man	28		M	S	"	"	"	"	"	"	"	375	"	"	"	China	Onfai									
29	ADMITTED	Chu	Yun Wing	35		M	S	"	"	"	"	"	"	"	381	"	"	"	China	Tientsin									
30	ADMITTED	Ko	Man Lam	25		M	S	"	"	"	"	"	"	"	377	"	"	"	China	Peking									

SEATTLE, WASH.,	APR 11 1927	192
ADMITTED LINES	All streets	

HELD B. S. LINES  
HELD T. D. LINES. 8-13-21-22-26-27-28-29-30

INDEXED 215

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of  
† List of races will be found on the back of this sheet.

PORT \_\_\_\_\_ DATE APR 11 1967

**MEDICALLY EXAMINED AND PASSED**

EXEMPTING LINES: *11/19/75*

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.**



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Beldon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of APR 11 1937, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Yarnley, of the S.S. President Cleveland, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of MASTER, 19  
at SPRING WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*Arriving at Port of* SEATTLE

APRIL 11th. 1927.

**Note.**—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrines in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**6777-13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

## Passenger sailing from HONGKONG

MARCH 23rd, 1927.

U.S. CITIZENSHIP ACT OF 1940															Passenger Vessels sailing from HONGKONG										MARCH 23rd., 1927.				
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read	Read what language (or, if none, Chinese, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	U. S. CITIZEN	Chin	Gan Yuen	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Tsangsing	Affidavit	Illinois	8-3-26	China	Tsangsing									
2	U. S. CITIZEN	(Ng)	Kim Wo	19		M	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	"	Chinese	China	Sunning, Kwangtung	30/1906	New York	8-24-25	China	Sunning, Kwangtung									
3	U. S. CITIZEN	Ng	Kwong Lee	29		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	106/106	New York	8-8-25	U S A	New York									
4	U. S. CITIZEN	Chin	Tung Moy	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Baltimore	10-6-25	China	Sunning, Kwangtung									
5	U. S. CITIZEN	Wong	Kam Hong	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Virginia	7-8-25	"	Sunning, Kwangtung									
6	U. S. CITIZEN	Leong	Ah Bin	24		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/2956	New York	10-10-25	Wash.	Seattle									
7	U. S. CITIZEN	Yee	Ai On	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Pennsylvania	12-28-23	China	Sunning, Kwangtung									
8	U. S. CITIZEN	Lee	Chun Sang	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	New York	10-15-26	China	Hokshan, Kwangtung									
9	U. S. CITIZEN	Yee	Door On	27		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/2169	Seattle	1-19-26	Wash.	Seattle									
10	U. S. CITIZEN	Chu	One	17		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Missouri	10-4-21	China	Sunning, Kwangtung									
11	U. S. CITIZEN	Chin	Wing Hen	25		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/1497	Boston	1-14-25	Wash.	Seattle									
12	U. S. CITIZEN	Chin	Wing You	16		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Hongkong	3-18-27	China	Sunning, Kwangtung									
13	U. S. CITIZEN	Jue	Gan Suey	33		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	35100/3207	Seattle	6-10-21	Wash.	Seattle									
14	U. S. CITIZEN	Chin	Key Hen	31		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Washington	12-10-26	Wash.	Seattle									
15	U. S. CITIZEN	Jung	Fook Quon	16		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	Affidavit	Ohio	10-27-26	China	Hoiping, Kwangtung									
16	U. S. CITIZEN	Gin	Book Mun	34		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	17017/28018	Boston, Mass.	6-26-25	Mass.	Boston									
17	U. S. CITIZEN	Chin	Dan Fon	26		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	50/2998	Seattle	10-22-26	Wash.	Seattle									
18	U. S. CITIZEN	You	Him	30		M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	"	52/2296	New York	2-24-26	N. Y.	New York									
19	ADMITTED	Dong	Duck Quey	20		M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	30/1554	Chicago	2-24-25	Ill.	Chicago									
20	ADMITTED	Woo	Bue	27		M	M	Merchant	"	"	"	China	"	"	"	140029	Washington, D.C.	5-3-26	Wash.	Seattle									
21	ADMITTED	Woo	Wah Goey	53		M	M	Farmer	"	"	"	China	"	"	"	32/1603	Seattle	3-16-26	Wash.	Seattle									
22	ADMITTED	Chin	Fook Jung	22																									

PORT

1977

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES.

**MEDICAL EXAMINER OF ALIENS**

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residency of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

U. S. Immigrant Inspector      Telephone  
U. S. citizens

U. S. citizens .

**Abstract**



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.G. Bellon, Surgeon of the S.S. President Cleveland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of APR 1 1917, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Yardley, of the S.S. President Cleveland, from Manila, P.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of APR 11 1927, 19  
at ASH

MASTER YARDLEY

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

APRIL 11th

19 27

**Note.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or confederated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1

6777-12

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT CLEVELAND

Passengers sailing from MANILA

MARCH 19th, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	NOT ADMITTED	Shen	Shu Mei	37		F	M	Amah	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ningpo	117	Manila	1-29-27	China	Ningpo
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES

H-LD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

APR 11 1927

Inspector  
Immigration Inspector

DATE APR 11 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ATTEND.

Manifest checked -  
H. R. Fattens - Apr. 12 - 1927,  
Chairman  
B. S. I.

53

PMT  
U. S. DEPT. OF LABOR  
GO. ST.  
DO. A.  
B. S. I.  
U. S. I.  
no card

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

6777-11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "President Cleveland" Sailing from Yokohama, Japan March 31, 1927, 192, Arriving at Port of Seattle, Wash., 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Baker	Frank D	56		M	M	May 25, 1871. Levensville, Pa.	pp 313035	Johnstown, Pa.
✓ 2	Baker	Mrs Frank D	51		F	M	May 1, 1876. Scalp Level, Pa.	"	Johnstown, Pa.
✓ 3	Brachman	Arthur J	23		M	S	September 5, 1903. Philadelphia Pa	pp 131752	New York City, N.Y.
✓ 4	Beaven	Albert W	44		M	M	October 21, 1882. Moscow, Idaho.	pp # 309882	Rochester, N.Y.
✓ 5	Beaven	Grace H	39		F	M	August 25, 1887. Minneapolis, Minn	"	Rochester, N.Y.
✓ 6	Cohn	Ben	51		M	S	October 14, 1875. Paris, Texas	pp # 312858	Spokane, Wash
✓ 7	Dickinson	Hallowell	32		M	M	August 15, 1894. Hampton, Va.	pp # 6	Richmond, Va.
✓ 8	Edmunds	Charles Keyser	50		M	M	September 21, 1876. Baltimore, Md.	pp 302336	Baltimore, Md.
✓ 9	Edelman	Nathan	31		M	M	December 14, 1895. Mogilev, Russia.	On Father's Papers. Supreme Court of New York. September 15, 1921	Brooklyn, N.Y.
✓ 10	Ford	Lyman Hanover	37		M	M	May 10, 1889. Mawnan, Georgia.		Buffalo, N.Y.
✓ 11	Ford	Rose A	26		F	M	October 13, 1900. Trenton, N.J.		Buffalo, N.Y.
✓ 12	Hager	Raymond	39		M	M	May 18, 1888. Traverse City, Mich		Seattle, Wash
✓ 13	Kaiser	Chas.	52		M	M	April 28, 1875. New York City, N.Y.	pp # 311282	New York City, N.Y.
✓ 14	Lauk	Laura Josephine	40		F	S	May 20, 1886. Turon, Kansas	pp 83095	Dover, Oklahoma.
✓ 15	MacQueen	Donald B	50		M	M	December 23, 1866. Manilla, Ontario, Canada.	Supreme Court, Genesee County, N.Y. April 15, 1917	Rochester, N.Y.
✓ 16	Pierce	Nellie A	60		F	M	August 18, 1866. New York City, N.Y.	pp # 592C	Richmond, Va.
✓ 17	Pierce	Ethel Margaret	34		F	S	March 24, 1893. Chinpiang, China	pp 71135	Richmond, Va.
✓ 18	Shirk	Helen M	31		F	S	April 1, 1896. Cornwall, Pa.	pp 204719	Lebanon, Pa.
✓ 19	Swenson	Olaf	43		M	M	December 16, 1883. Manistee, Mich.	pp 45406	Seattle, Wash.
✓ 20	Watson	John F	55		M	M	October 7, 1871. Clintonville, Ala.	pp 304053	Seattle, Wash
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. APR 11 1927  
TEO LINES  
HOLD T. D. LINES  
Immigrant Inspection  
Immigrant Inspection

- 52
- 18-18
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

6777-10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT CLEVELAND"

Sailing from KOBE, JAPAN.

MARCH 29, 1927,

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON.

, 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Clark	Frank H.	61		M	M	July 23, 1865 Pecatonica, Illinois	<i>pp # 119778</i>	Washington, D.C. U.S.A.
✓ 2	Hackett	Anna L.	35		F	M	August 12, 1891 Franklin, Vermont	<i>Cert of Registration AmConsul Kobe 2/18/27</i>	14 Beacon St. Boston, Mass.
✓ 3	Hackett	Elizabeth G.	7		F	S	December 18, 1919 Berea, Kentucky	"	14 Beacon St. Boston, Mass.
✓ 4	Hackett	Harold W.	6		M	S	March 7, 1921 Tokyo, Japan	American Parents	14 Beacon St. Boston, Mass.
✓ 5	Hackett	Roger	4		M	S	October 23, 1922 Kobe, Japan	American Parents	14 Beacon St. Boston, Mass.
✓ 6	Hackett	David	2		M	S	March 20, 1925 Kobe, Japan	American Parents	14 Beacon St. Boston, Mass.
✓ 7	Lee	Rubie Kathleen	32		F	S	August 20, 1894 Statesboro, Georgia	<i>pp 192623</i>	Statesboro, Georgia.
✓ 8	Thompson	Bernice	19		F	S	November 30, 1907 Lamar, Colorado	<i>pp 320165</i>	50 E 14 St. Portland, Ore.
✓ 9	Warren	(Mrs.) Charles M.	54		F	M	January 16, 1873 Braintree, Mass.		14 Beacon St. Boston, Mass.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

APR 1 1927  
ALL  
HOLD B.S.I. LINES  
HOLD T. O. LINES  
Immigrant Inspector

9 9 51 9 gme  
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

6777-9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "President Cleveland"

Sailing from Shanghai, China

March 27th, 1921

Arriving at Port of Seattle, Wash.

192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Arnold	Gertrude D	41		F	M	September 29th, 1880, Chicago, Ill.	<i>pp #122</i>	Washington, D.C.
✓ 2	Arnold	Millard	20		M	S	June 23rd, 1907, Sacramento, Calif.		"
✓ 3	Arnold	Harrison	19		M	S	October 30th, 1908, Amoy, China	<i>pp #122</i> American parents.	"
✓ 4	Arnold	Julian Jr.	12		M	S	October 8th, 1915, Hankow, China.	American parents.	"
✓ 5	Arnold	Frances	10		F	S	December 5th, 1917, Berkeley, Calif.	"	"
✓ 6	Brimberg	Jacob	30		M	S	December 15th, 1896, Grodno, Russia.	<i>pp 271887</i> County Court, Brooklyn, N.Y. 10/16/1919.	New York, N.Y.
✓ 7	Canover	Lula	51		M	S	January 31st, 1876, Salem, Oregon.	<i>pp #86534</i>	Salem, Oregon.
✓ 8	Harr	Augustus T	40		M	M	July 9th, 1886, New York, N.Y.		New York, N.Y.
✓ 9	Stires	Ellen G	24		F	M	January 31st, 1903, Boston, Mass.		Brookline, Mass.
✓ 10	Stires	Sarah H	2		F	S	January 16th, 1925, New York, N.Y.		Brookline, Mass.
✓ 11	White	Henry H	34		M	M	February 9th, 1893, East Ryegate, Va.	<i>pp #2663C</i>	West Peabody, Mass.
✓ 12	White	Irma W	33		F	M	May 30th, 1893, Paterson, N.J.	"	West Peabody, Mass.
✓ 13	White	Mariana T	8		F	S	December 10th, 1919, Tehchow, Shantung, China.	American parents.	"
✓ 14	White	Harrison E	5	8	M	S	July 18th, 1922, White Plains, N.Y.	<i>pp 2663C</i>	"
✓ 15	White	Eleanor R	2	10	F	S	May 20th, 1924, Nansuchow, China.	American parents.	"
✓ 16	White	Edward McCole	1	9	M	S	July 21st, 1925, Pertsaiho, Chihli, China.	American parents.	"
✓ 17	White	Beatrice I	6		F	S	September 8th, 1926, Nansuchow, China.	American parents.	"
✓ 18	Wilkinson	Stella	37		F	M	April 24th, 1889, Willmar, Minn.	<i>pp #393590</i> <i>pp #509038</i>	Willmar, Minn.
✓ 19	Yahia	Shalom S	47		M	M	June 10th, 1880, Aden, Arabia.	Superior Court, San Francisco, 4/13/1922.	San Francisco, Calif.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
APR 11 1921  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

- 19 19
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

6777-8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT CLEVELAND"

Sailing from

HONGKONG, CHINA

MARCH 27, 1927

, 192

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH.

, 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Brumby	Peter S	68		M	W	May 16th, 1858. Ontario, Canada	<p># 309</p> <p>Judge M C George, Court</p> <p>Portland, Oregon, May 1st, 1904</p>	Portland, Oregon
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H. I. D. B. S. I. LINES  
H. I. D. T. D. LINES  
APR 1 1 1927  
J. S. Penger  
Immigrant Inspector

19

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

6777-7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "President Cleveland" Sailing from Manila, P.I. March 19th, 1927., 192, Arriving at Port of Seattle, Wash., 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Arnett	William	65		M	M	February 16th, 1862, Jefferson City, Iowa.		Seattle, Wash.
✓ 2	Badger	Carlos J	24		M	S	April 14th, 1902, Salt Lake City, Utah.	<i>Naval Office on order</i>	Salt Lake City, Utah.
✓ 3	Dalton	Donald M	34		M	M	August 25th, 1893, Chicago, Ill.	<i>pp 5339-87</i>	Seattle, Wash.
✓ 4	Dalton	Harriet W	33		F	M	February 26th, 1894, Melford, Del.	<i>pp 5340-</i>	Seattle, Wash.
✓ 5	Dalton	Donald W	3		M	S	January 1st, 1927, Manila, P.I.		Seattle, Wash.
✓ 6	Hadley	Arthur T	70		M	M	April 23rd, 1856, New Haven, Conn.	<i>pp # 315426</i>	New Haven, Conn.
✓ 7	Hadley	Helen O	63		F	M	May 12th, 1863, New Haven, Conn.		---
✓ 8	Hersberg	Ernest A	73		M	M	August 21st, 1853, Milwaukee, Wis.	<i>pp 282966</i>	Seattle, Wash.
✓ 9	Hemenway	Ruth V	33		F	S	February 10th, 1894, Williamsburg, Mass.		Seattle, Wash.
✓ 10	Henderson	Marion E	39		F	M	September 12th, 1889, Wilbin, Wash.	<i>pp # 21590</i>	Seattle, Wash.
✓ 11	Krauselt	Frank Alden	41		M	S	September 3rd, 1886, Tacoma, Wash.		Seattle, Wash.
✓ 12	Pellitier	Eugene L	54		M	M	April 29th, 1873, Hadley, Mass.	<i>pp # 22847</i>	Seattle, Wash.
✓ 13	Pellitier	Kathryn A	52		F	M	February 24th, 1875, Northampton, Mass.		Seattle, Wash.
✓ 14	Poore	John B	23		M	S	January 25th, 1904, Riegelsville, Pa.	<i>US Army on order</i>	Riegelsville, Pa.
✓ 15	Schaefer	Roland T	38		M	M	January 25th, 1888, Milwaukee, Wis.	<i>Act Reg - Am Consul Forchase 8/1/26</i>	Michigan City, Ind.
✓ 16	Schaefer	Ruth L	6		F	S	December 1st, 1920, Watertown, Wis.		Michigan City, Ind.
✓ 17	Schaefer	Ethel B	36		F	M	June 22nd, 1890, Marshall, Wis.		Michigan City, Ind.
✓ 18	Uggen	Arthur M	37		M	M	April 30th, 1889, Minneapolis, Minn.		Seattle, Wash.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

WASH. LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
APR 11 1927  
all  
J. S. Penner  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

48

INDEXED  
No. 1 to 18 by JME

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Yardley, of the SS "President Cleveland", from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 11 1927 day of 16th, 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 8 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List W

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

, 19

**Notes.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



### List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

6777-6

S. S. "PRESIDENT CLEVELAND"

*Passengers sailing from* **KOBE, JAPAN,**

MARCH 29, 1927

Passengers sailing from <u>Kobe, Japan</u> , <u>March 29</u> , 19 <u>27</u> .																				
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject).	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Real	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED 1/12	Chang	Pu Yi	18		M	S	Purchasing Agent	Yes	English	Yes	Chinese	Chinese	China	Mukden	992	Tientsin	March 15 1927	China	Tientsin
2	ADMITTED 2/12	Loh	Anna Belle	28		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Chinese	Chinese	China	Peking	430	Tientsin	January 27 '27	China	Peking
3	ADMITTED 3/12	Chee	Shubert M	25		M	S	Purchasing Agent	Yes	English	Yes	Chinese	Chinese	China	Tientsin	993	Tientsin	March 15 1927	China	Tientsin

APR 1 1 1927  
 TLE. WASH. 2  
 HELD B. S. I. LINES  
 HELD T. D. LINES  
 4153  
 Immigration Inspector

PORT MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 PRECEPT LINES:  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

47

Total passengers . . . . .	=====
U. S. citizens . . . . .	=====
Aliens . . . . .	=====

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. G. Belden, Surgeon of the SS "President Cleveland", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. G. Belden  
Surgeon

Sworn to before me this APR 11 1927 day of 19,  
at SEATTLE, WASH.

J. E. Spender  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

**List** \_\_\_\_\_

Arriving at Port of Seattle, Wash.

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, club, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States													
1	<i>m/c Charlotte</i> H. Hookel, Semdan Haselhorst 1183, Germany	Peru	Lima	No	Self	Yes	No		In Transit to Peru	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 0	Lt	Brn	Brn	
2	Friend, W. Gange C/O American Trading Co. Kobe	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1914 N Y	Friend, John Smith Seattle, Wash.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fr	Brn	Brn	
3	Friend, W. Gange C/O American Trading Co. Kobe	Wash	Seattle	Yes	Husband	Yes	No		Friend, John Smith, Seattle Wash.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Brn	Brn	
4	Friend, W. Gange C/O American Trading Co. Kobe	Wash	Seattle	Yes	Father	No	No		Friend, John Smith Seattle Wash.	Yes	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 6	Fr	Lt	Blue	

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

This (pink) sheet is for the listing of

6777-5

S. S. "President Cleveland"

### Passengers sailing from

Kobe, Japan

March 29, 1987

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	TRANSIT SMA# 51272	Hoeckel or Hookel	Rolf	38		M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	Germany	German	Estonia	Reval	Visaed Passport-Sec. 3(2) Bremen 02 389	Kobe, Japan	March 24, 1927	China	Changsha
ADMITTED 2	TRANSIT SMA# 51274	Sweeney	Ben Patten	47		M	M	Exporter	Yes	English	Yes	Gt Britain	English	Canada	Nova Scotia	Visaed Passport-Sec. 3(2) Bremen 02 401	Kobe, Japan	March 29, 1927	Japan	Kobe
ADMITTED 3	TRANSIT SMA# 51275	Sweeney	Grace Dixon	33		F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	Canada	Toronto	Visaed Passport-Sec. 3(2) Bremen 03 401	Kobe, Japan	March 29, 1927	Japan	Kobe
ADMITTED 4	NOT ADRESSED No 746	Sweeney	Shirly Elaine	4	2	F	S	Student	No		No	Gt. Britain	English	Japan	Kobe	Visaed Passport-Sec. 3(2) Bremen 03 401	Kobe, Japan	March 29, 1927	Japan	Kobe
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH.  
APR 11 1927  
ALL LINES  
H. D. B. & I. LINES  
HELD T. O. LINES

*[Signature]*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

PORT  
DATE APR 11 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALL LINES.

*[Signature]*

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

10-10



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_, WASH.

*J. E. Spence*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, SEATTLE, WASH.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, April 11, 1927, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid for by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States		
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No		
1	Father, HuangSiang-Mian Tsi-Mo-Hsien, Shantung	Ind	Lafayette	No	Government	Yes	No	Student, Perdue University	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Blk
2	Brother, Si-Ying-Kao Tsienfu, China	Ind	Lafayette	No	Government	Yes	No	Student, Perdue University	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Yel	Blk	Blk
3	Brother, Yao Shu Hsuan Autung, Mukden, China	Ill	Chicago	No	Government	Yes	No	Student, University Chicago	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Blk
4	Brother, Yao Shu Hsuan Autung, Mukden, China	Ill	Chicago	No	Government	Yes	No	Student, University Chicago	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Yel	Blk	Blk
5	Father, Yang Jiu Hsuan Chu Cheng Hsien, Shantung	Wiso	Madison	No	Government	Yes	No	Student, University Wiso.	Yes	5 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Yel	Blk	Blk
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



6777-4

S. S. "President Cleveland"

*Passengers sailing from Shanghai, China.*

, March 27, 1927..... 19

APR 11 1967  
1-2-5  
RELO B.S.I. LINES  
T.D. LINES  
3-4  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

DATE **APR 11 1967**  
MEDICALLY EXAMINED AND  
PORT *W. A. Kone*  
MEDICAL EXAMINER

INDEXED  
No. 1 to 4 by PNE

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_ SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1927.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington, U.S.A., April 11, 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether the subject is a member of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether the subject is a member of any other organization, society, association, or political party, or is a member of the Government of any other country	Whether the subject is a member of the Government of any other country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Whether having a ticket to such final destination	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to become a citizen of the United States	How long in the United States		How long in the United States	Feet	
1	Friend, - S.T. Clarke, Shanghai Electric Co. Shanghai, China	Wash	Seattle	Yes	Self	100	No	Cousin, A.I. Kudasheff 922 E Alder St. Seattle	No	Indef	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Br	
2	Valdemar Hansteen, Friend Changsha, China	Norway	Oslo	Yes	Self	500	No	Wife, Kathrine Bugge, 987 Madison Ave New York	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr	Br	Blue	
3	Valdemar Hansteen, Husband Changsha, China	Norway	Oslo	Yes	Mother	No	No	In transit to Norway	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Lt	Blue	
4	Valdemar Hansteen, Father Changsha, China	Norway	Oslo	Yes	Mother	No	No	In transit to Norway	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Lt	Blue	
5	Valdemar Hansteen, Father Changsha, China	Norway	Oslo	Yes	Mother	No	No	In transit to Norway	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	3	0	Fr	Lt	Blue	
6	Valdemar Hansteen, Father Changsha, China	Norway	Oslo	Yes	Mother	No	No	In transit to Norway	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	2	0	Fr	Lt	Blue	
7	J.K. Jolly, Friend c/o Butterfield & Swire Tsingtao	England	Liverpool	Yes	Self	Yes	No	Sister, Inge Solverson Telephone Bldg. Seattle	No	2 Weeks	No	No	No	No	No	Good	No	1	0	Fr	Lt	Blue	
8	J.K. Jolly, Friend c/o Butterfield & Swire Tsingtao	England	Liverpool	Yes	Father	No	No	Sister, Inge Solverson Telephone Bldg. Seattle	No	4 Months	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Brn	Blue	
9									No	4 Months	No	No	No	No	No	Good	No	2	0	Fr	Lt	Blue	
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



### List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

6777-3

S. S. "President Cleveland"

*Passengers sailing from* ..... **Shanghai, China,**

March 27th. 1927. 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Bekreneva	Olga Dimitrievna	25		F	S	Typist	Yes	English	Yes	Russia	Russian	China	Heng-Tao-Ho-Tze Manchuria	Quota #17	Shanghai	March 1 1927	China	Harbin									
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Bugge	Stan	42		M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Ham	2365	Shanghai	March 22 1927	China	Yiyang									
ADMITTED 3	TRANSIT	Hansteen	Margreth	28		F	M	Missionary	Yes	English	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Skotselven	2365	Shanghai	March 23 1927	China	Changsha									
ADMITTED 4	NOT ASSESSED	Hansteen	Valdemar	3	10	M	S	Infant	No	-	No	Norway	Scandinavian	China	Yuyang	2363	Shanghai	March 23 1927	China	Changsha									
ADMITTED 5	NOT ASSESSED	Hansteen	Christian F S	1	7	M	S	Infant	No	-	No	Norway	Scandinavian	China	Keking	2363	Shanghai	March 23 1927	China	Changsha									
ADMITTED 6	NOT ASSESSED	Hansteen	Andrun	-	2	F	S	Infant	No	-	No	Norway	Scandinavian	China	Changsha	2363	Shanghai	March 23 1927	China	Changsha									
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Wilkinson	Robert A	25		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	3/27	Tsingtao	March 17 1927	China	Tsingtao									
ADMITTED 8	NOT ASSESSED	Wilkinson	Robert G L	2	7	M	S	Infant	No	-	No	England	English	China	Tsingtao	3/27	Tsingtao	March 17 1927	China	Tsingtao									

SEATTLE WASH. APR 11 1927

ALL

W. B. S. I. LINES

T. D. LINES

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

PORT DATE APR 11 1927

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

W. B. S. I. LINES

MEDICAL EXAMINER OF PORT

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

INDEXED

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

APR 1 1 1927

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*J. L. Spender*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "President Cleveland"

### Passengers sailing from Hongkong, China.

March 22nd, 1927.

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, (if exemption claimed, on what ground)]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Ervine	William John	70	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	British	England	London	161	Singapore	3/12/1927.	England	London
2		Ervine	Edith A	50	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	British	British	England	London	161	Singapore	3/12/1927.	England	London
3		Ervine	Clara C	15	F	S	Student	Yes	English	Yes	British	British	England	London	162	Singapore	3/12/1927.	England	London
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Disembarked  
at Victoria  
March 22nd, 1927.

SEATTLE, WASH., APR 1 1927  
HOLD B. S. I. LINES  
HOLD T. D. LINES

Immigrant Inspector.  
Immigrant Inspector.

PORT DATE APR 1 1 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
THE PORT INSPECTOR:  
MEDICAL EXAMINER OF PORTS.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at \_\_\_\_\_ SEATTLE, WASH.

*J. E. Spengler*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. H. Yerley, of the S.S. "President Cleveland", from Manila P I, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. H. Yerley  
Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

### Arriving at Port of

### List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

April 11, 1927

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



8777-2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "President Cleveland"

### Passengers sailing from

Shanghai, China

March 27, 1927

19

[illegible]

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

144



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. G. Belden, Surgeon of the U. S. "President Cleveland", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*G. G. Belden*

Surgeon

Sworn to before me this                      day of                     , 19                     

at                     

(Signatures and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

**Note.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....  
....., and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of APR 11 1927, 19  
at SEATTLE, WASH.

*J. Elpender*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon, Master, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C.; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of April, 19 27  
at Seattle Wa.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. "French" appearing under the head of country of last permanent residence does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:  
CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
AFRICAN (SLAVE).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6776

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., APRIL 24TH., 19 27

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

6776  
1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRINCESS VICTORIA

Passengers sailing from VANCOUVER, B. C.

APRIL 10TH, 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	Not Admitted A-X	WONG	WA CHIU	23	01	M	8	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON			08	U.S.	SEATTLE

Admitted, Line 1 - Seattle, Wash. Apr. 11-1927.  
W. H. Watkins, Inspector.  
M. B. Harris, Insp.

Checked Onboard - April 10-1927  
Princess Victoria  
Henry J. Newbottom  
U.S. Imm. Insp.

40

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Redwood  
April 6, 1927  
Bellingham*

I, Jackson of the Redwood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6th day of April, 1927  
J. R. Vail Immigrant Inspector.  
J. Jackson Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

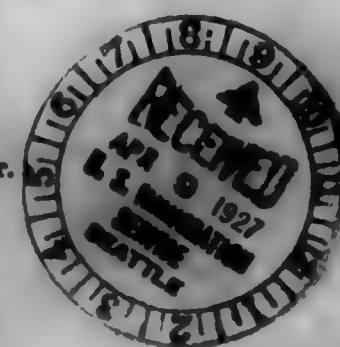
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am SS Redwood, arriving at Bellingham Apr 6, 1927, from the port of Honolulu Be

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurements
	Family name	Given name				When	Where									
1	Manning	Joseph	✓	1 yr	Master	Mar 13	Bellingham	Pass off	✓	42	M	Irish	USA	5-8	140	None
2	Cantwell	George		13 yrs	Master	✓	✓	✓	✓	40	✓	✓	✓	5-3	120	None
3	Del Pilar	Fidel		4 yrs	Waiter	✓	✓	✓	✓	26	✓	PD	USA	5-5	130	None
4	Roque	Conrado		3 yrs	✓	✓	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5-4	140	None
5	Sexton	Leslie		20 yrs	✓	✓	✓	✓	✓	46	✓	American	USA	5-4	125	None
6	Karlson	George		18 yrs	Baker	✓	✓	✓	✓	46	✓	Norway	USA	5-8	160	None
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Owner Pac Am Fishery Co  
 Local Agents Same

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/119



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am S.S. Redwood, arriving at Bellingham Apr 6, 1927, from the port of Narraino BC Apr 5, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurements
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lahtonen	Frank	✓	30 yrs	1st Officer	✓	✓	✓	✓	47	✓	Finland	US	5'5"	160	none
2	J. A. Beck	Johannes	✓	20 yrs	1st Officer	✓	✓	✓	✓	37	✓	Norwegian	US	5'9"	175	none
3	Sorensen	Lugard	✓	18 yrs	2nd	✓	✓	✓	✓	35	✓	US	US	5'6"	160	Latent marks
4	Johannsen	Andrew	✓	26 yrs	Boiler	✓	✓	✓	✓	42	✓	US	US	5'10"	180	Roman nose
5	Alto	Fred	AB 8159	28 yrs	Driver	✓	✓	✓	✓	42	✓	Finland	US	5'8"	180	Tattoo arm
6	Anderon	Charles	AB 7393	32 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	50	✓	Sweden	US	5'10"	200	left hand
7	Harper	George	AB 132834	12 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	28	✓	American	US	5'10"	160	none
8	Gustafson	Fred	AB 12706	22 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	33	✓	Norwegian	US	5'6"	155	none
9	Blaser	Pete	AB 142436	10 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	26	✓	American	US	6'	185	none
10	Guthorunen	Arne	AB 148253	14 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	31	✓	Norwegian	Norway	5'10"	170	none
11	Ambler	Olaf	AB 15827	12 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	29	✓	✓	✓	6'	180	none
12	Thim	Henry	AB 112087	26 yrs	AB	✓	✓	✓	✓	48	✓	German	US	5'6"	160	none
13	Nelson	Peter	AB 90027	50 yrs	Watchman	✓	✓	✓	✓	70	✓	Sweden	US	5'5"	175	Tattoo arm
14	Weisi	Rosie	✓	2 yrs	1st Radio	✓	✓	✓	✓	21	✓	American	US	5'10"	150	none
15	Ernst	Joseph	✓	1 yr	✓	✓	✓	✓	✓	20	✓	✓	✓	5'6"	130	none
16	Phaw	James	✓	25 yrs	Crew	✓	✓	✓	✓	55	✓	✓	✓	5'11"	220	none
17	Newman	Fred	✓	15 yrs	Chief Eng	✓	✓	✓	✓	34	✓	✓	✓	5'10"	170	none
18	Forstedt	George	✓	14 yrs	1st Asst	✓	✓	✓	✓	34	✓	Sweden	US	5'7"	140	none
19	Bryzard	Robert	✓	6 yrs	2nd	✓	✓	✓	✓	25	✓	English	US	5'9"	160	none
20	Logan	Edward	✓	12 yrs	3rd	✓	✓	✓	✓	38	✓	American	US	5'11"	170	none
21	Langan	Henry	✓	2 yrs	Boiler	✓	✓	✓	✓	23	✓	✓	✓	5'11"	150	none
22	Stanley	William	✓	1 yr	✓	✓	✓	✓	✓	22	✓	✓	✓	6'	170	none
23	Moreau	George	✓	2 yrs	✓	✓	✓	✓	✓	24	✓	French	US	5'4"	135	none
24	Leamy	William	✓	10 yrs	Fireman	✓	✓	✓	✓	33	✓	American	US	5'9"	140	none
25	Akerberg	Peter	✓	18 yrs	✓	✓	✓	✓	✓	37	✓	Sweden	US	5'4"	160	none
26	Haus	Patrick	✓	30 yrs	✓	✓	✓	✓	✓	52	✓	Irish	US	5'8"	185	none
27	Martin	Thomas	✓	12 yrs	Steward	✓	✓	✓	✓	39	✓	American	US	6'	190	none
28	Knight	Walter	✓	10 yrs	1st Cook	✓	✓	✓	✓	37	✓	✓	✓	5'7"	175	none
29	Cowan	Thomas	✓	40 yrs	2nd	✓	✓	✓	✓	60	✓	✓	✓	5'6"	140	none
30	Kennedy	Edward	✓	7 yrs	3rd	✓	✓	✓	✓	24	✓	✓	✓	5'11"	150	none

Tide Pac Am Finchem Co  
Owner Same  
Local Agents Same

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6774



6773

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 56 Red. Fir  
 April 26, 1927  
 Bellingham

Filed

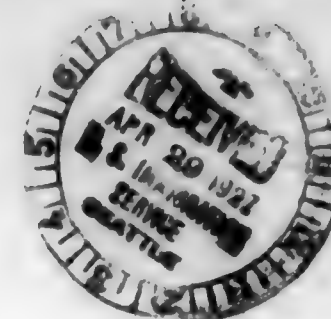
I, John Gebister, of the SS Red Fir, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26th day of April, 1927.

J. Gebister  
 Master, First or Second Officer.

J. R. Vail

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br S S Red Fir, arriving at Bellingham, April 26, 1927, from the port of Vancouver B.C. April 24, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Isbister	John	=	=	Master	1917	Victoria	=	yes	47	male	White	Scotch	5-8	154	none
2	Bruce	Chas	=	=	Chief Eng	1910	=	=	-	60	"	"	=	5-9	190	=
3	Seroux	Kenneth	=	=	Sd Eng	1925	=	=	=	41	"	"	British	5-7	138	=
4	Wachemuth	William	=	=	Mate	1927	Vancouver	=	=	31	"	"	Dutch	5-8	170	=
5	Gikanger	Henry	=	=	Deckhand	1927	=	=	=	23	"	"	Norwegian	5-9	160	=
6	Siddall	Harry	=	=	Fireman	1926	Victoria	=	=	21	"	"	British	5-7	140	=
7	Leby	Harry	=	=	Cook	1923	=	=	=	32	"	"	British	5-9	190	=
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Charles Bruce  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6773



6773

B1  
Ing Red Star

689  
filed

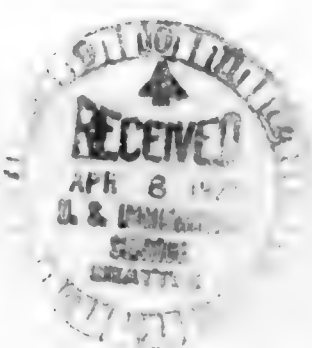
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Isbister, of the Dr S S Red Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6th day of April, 1927

J R Vail  
Immigrant Inspector.

Isbister  
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Red Fir, arriving at Bellingham Wash April 6th 1927, from the port of Vancouver B.C. Apr 4 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Isbister	John	-	-	Master	1917	Victoria	no	yes	47	Male	White	Scotch	5-8	155	none
2	Bruce	Chas	-	-	Chief Eng	1910	=	=	=	60	"	"	"	5-9	190	=
3	Seroux	Kenneth	-	-	Sd Eng	1926	=	=	=	28	"	"	British	5-7	132	=
4	Wachsmuth	William	-	-	Mate	1927	Vancouver	=	=	32	"	"	Danish	5-8	170	=
5	Siddle	Harry	-	-	Fireman	1926	Victoria	=	=	24	"	"	British	5-7	140	=
6	Eby	Harry	-	-	Cook	1925	=	=	=	26	"	"	"	5-9	190	=
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tins \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1926

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Use other side.

67723



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

6772  
Am  
West Ison  
April 8, 1927  
Seattle Wash

I, R.J. Healy, Master, of the S.S. WEST ISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ad. Oriental Line

Sworn to before me this

8th

day of

April, 1927

Master, R.J. Healy

Wm Bennett

Immigrant

Guard

Checked crew on arrival  
and found 36 members  
of crew on board  
including 6 Chinese

689 filed



See inside

23 New alien included

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. WEST ISON, arriving at Seattle Wn. April 8, 1927, from the port of Tungtau via Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	YEUNG	SHARE	9560	10	Chief Cook	11/30/26	H'Kong	No	No	36	M	Chinese	Chinese	5 6	140	
✓ 2	YEUNG	YUN	12349	6	2nd Cook			No	No	24	M	"	"	5 4 1/2	135	
3	WONG	CHIEH		11	Messboy			No	Yes	34	M	"	"	5 2	130	
4 ✓	CHAN	LAU	10283	5	"			No	No	25	M	"	"	5 4	130	
5 ✓	LAM	WONG	9737	6	"			No	No	32	M	"	"	5 4	135	
✓ 6	CHUI	YAM	12568	10	Sculleryman			No	No	19	M	"	"	5 5	140	
7	<div data-bbox="344 917 739 1197"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>Vancouver B.C. Canada</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Amoy</u> Date <u>Jan 21 1927</u> Signed <u>[Signature]</u> Seal of <u>[Seal]</u></p> </div> <div data-bbox="295 1274 862 1630"> <p>AMERICAN CONSULATE-GENERAL at <u>Shanghai China</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Rangoon</u> Date <u>MAR 8 1927</u> Signed <u>J. SAWYER</u> Seal of <u>[Seal]</u> The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period. One person covered by this supplemental visa</p> </div> <div data-bbox="344 1656 985 1936"> <p>Medically examined &amp; passed L.S. Leavelle U.S. Insp. of Alien Port Townsend Apr. 8<sup>th</sup> 1927</p> </div> <div data-bbox="1404 1350 1798 1656"> <p>37 [Circular Stamp] [Handwritten notes]</p> </div>															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line American Oriental Mail Line  
Owners U.S. Shipping Board  
Local Agents Canadian Robert Dollar Company, Vancouver.  
American Mail Line, Seattle.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6772



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, R.J. Healy, Master, of the S.S. WEST ISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am Vessel* S.S. WEST ISON, arriving at *Seattle Wn*, *April 8*, 1927, from the port of *Tientsin via Vancouver April 7, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NUMA	JOSHUA		30	Chief Mate	1/18/27	Seattle	Yes	Yes	45	M	Scan	U S	5 7	165	
2	WILLOWDEN	RICHARD		30	2nd Mate	"	"	"	"	41	M	Eng	"	5 7	170	
3	PEDERSON	GEORGE		10	3rd Mate	"	"	"	"	27	M	Scan	"	5 5	145	
4	MICHELSON	ANDY		15	Bos'n	"	"	"	"	46	M	Scan	"	5 6	150	
5	ARMSTRONG	MORRIS		4	A B	"	"	"	"	23	M	Eng	"	5 7	155	
6	JOHNSON	ARVID		5	"	"	"	"	"	23	M	Scan	"	5 7	160	
7	DENNIS	LEROY J		5	"	"	"	"	"	25	M	Eng	"	5 9	155	
8	GEOGHEGAN	HAROLD W		2	"	"	"	"	"	22	M	Ire	"	5 10	155	
9	HARTLEY	VERNON		3	"	"	"	"	"	23	M	Eng	"	5 8	140	
10	DELAGE	R		4	"	"	"	"	"	25	M	Fr	"	5 5	145	
11	TOWLE	P J		3	"	"	"	"	"	24	M	Ger	"	5 9	155	
12	LEWIS	G L		2	"	"	"	"	"	21	M	Eng	"	5 3	140	
13	OLSBORG	E		1/2	B S	"	"	"	"	16	M	Scan	"	5 6	145	
14	THORNLEY	RONALD		0	B B	"	"	"	"	18	M	Eng	"	5 7	145	
15	WESTMAN	KENNETH		0	B B	"	"	"	"	17	M	Eng	"	5 6	150	
16	MANOR	LEROY M		7	Radio- Purser	"	"	"	"	27	M	Fr	"	5 4	165	
17	DAGAN	HORACE		25	Ch. Steward	"	"	"	"	49	M	Eng	"	5 4	160	
18	DROTNING	L		25	Ch. Engineer	"	"	"	"	43	M	Scan	"	5 8	160	
19	REAY	JAS		20	1st Asst "	"	"	"	"	50	M	Eng	"	5 9	155	
20	MADSEN	MATTHEW		10	2nd " "	"	"	"	"	32	M	Scan	"	5 9	160	
21	OCONNER	CLARENCE		8	3rd " "	"	"	"	"	39	M	Ire	"	5 7	165	
22	RADEMAKERS	P		6	Deck Engineer	"	"	"	"	43	M	Dutch	"	5 11	170	
23	TWIGG	J J		5	Oiler	"	"	"	"	33	M	Eng	"	5 4	155	
24	PETERSON	W J		4	"	"	"	"	"	36	M	Scan	"	5 9	160	
25	STARR	J H		6	"	"	"	"	"	31	M	Eng	"	5 7	155	
26	WILLIAMS	H		15	Fireman	"	"	"	"	53	M	Eng	"	5 3	145	
27	HARVEY	JAMES		9	"	"	"	"	"	38	M	Eng	"	5 6	150	
28	MILLER	HARRY		5	"	"	"	"	"	24	M	Heb	"	5 8	155	
29	Mattson	HAROLD		2	Wiper	"	"	"	"	26	M	Scan	"	5 11	160	
30	STEVENS	R A		5	"	"	"	"	"	54	M	Eng	"	5 8	150	
W.B. Chinese crew listed on Sheet #2.																

Line American Oriental Mail Line  
Owner U.S. Shipping Board  
Local Agents American Mail Line, Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

67722



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E E LITTLEFIELD, of the W/S BOOBYALLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of APRIL, 1927

H. M. McShearer  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BOOBYALLA, arriving at BLAINE WASH, APRIL 28TH, 1927, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PETERSON	CARL		15 YRS	MATE	4/26/27	SEATTLE	NO	YES	37	M	SCAND	US	5/10	200	
2	BARRY	WM F		7	2ND MATE	DO	DO	DO2	DO	26	M	IRISH	US	8	170	
3	MEYER	ARTHUR		30	3RD MATE	DO	DO	DO	DO	46	M	ENG	US	11	160	
4	DOYLE	WM J		8	W D	DO	DO	DO	DO	26	M	ENG	US	11	180	
5	O BRIEN	JACK		7	W D	DO	DO	DO	DO	27	M	IRISH	US	10	165	
6	LARSON	LARS		20	A B	DO	DO	DO	DO	39	M	SCAND	US	10	180	
7	ORSEN	ALBERT		4	A B	DO	DO	DO	DO	23	M	INDIAN	US	8	155	
8	VIGREN	G		15	A B	DO	DO	DO	DO	38	M	SCAND	SWEDISH	11	165	
9	WI TRA	ANTON		10	A B	DO	DO	DO	DO	31	M	RUSS	US	6	150	
10	MORGAN	ARTHUR		2	A B	DO	DO	DO	DO	21	M	ENG	US	5	140	
11	MICHELSON	ANDY		8	A B	DO	DO	DO	DO	47	M	SCAND	US	6	140	
12	JENSEN	OLAF		12	CHIEF ENGR	DO	DO	DO	DO	34	M	SCAND	US	10	150	
13	LARSON	JAMES		8	1ST ASST	DO	DO	DO	DO	26	M	SCAND	US	8	150	
14	ANDREASEN	GEO		7	2ND ASST	DO	DO	DO	DO	25	M	SCAND	US	11	160	
15	MCCRACKEN	DREN		8	3RD ASST	DO	DO	DO	DO	33	M	ENG	US	8	165	
16	MCQUINN	GEO B		7	ELECTRICIAN	DO	DO	DO	DO	22	M	IRISH	US	4	135	
17	WINECOFF	NAT		3	OILER	DO	DO	DO	DO	25	M	RUSS	US	3	130	
18	WHITE	J G		3	OILER	DO	DO	DO	DO	20	M	ENG	US	9	140	
19	BUHMAN	ANDREW		4	OILER	DO	DO	DO	DO	19	M	SCAND	US	6	145	
20	JELLY	ALBERT E		8	PURSER	DO	DO	DO	DO	26	M	WELSH	US	10	150	
21	ROEGNER	PAUL F		1	RADIO	DO2	DO	DO	DO	18	M	SCAND	US	11	155	
22	MCULLEY	R D		15	COOK	DO	DO	DO	DO	47	M	ENG	US	8	160	
23	MCFARLANE	D		6	MESSMAN	DO	DO	DO	DO	31	M	ENG	CANADIAN	8	145	
24	CAVINESS	J J		6	MESSBOY	DO	DO	DO	DO	33	M	ENG	US	9	145	
25	LISCHKE	C C			ASST RADIO	DO	DO	DO	DO	31	M	SCAND	US	9	150	
26																
27	NOTE C C LISCHKE LINE 25 RETURNED TO SEATTLE FROM VANCOUVER VIA TRAIN 4/28/27															
28	CCCC															
29	NOS 21&23 XXXX P F ROEGNER & D MCFARLANE LEFT BEHIND LEAVING VANCOUVER 4/28/27															
30																

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owners DO DO DO  
Local Agents W H WILLIAMS BELLINGHAM

*Crew not checked*

*J. J. McShane*

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/27/27



6771

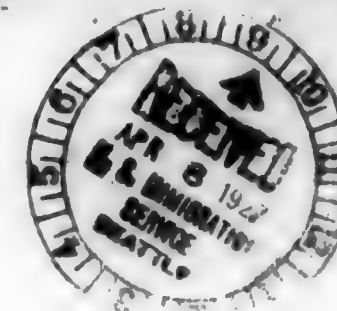
## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E E LITTLEFIELD, of the AMER M/S BOOBYALLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6TH day of APRIL, 19 27

W B M Shaw

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BOOBYALLA (MOTORSHIP), arriving at BLAINE WASH, APRIL 6TH, 1927, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	EDWARDS	J B		20 YRS	MATE	4/5/27	SEATTLE	NO	YES	40	M	SCAND	US	5/10	170	
2	BARRY	WM F		6	2ND MATE	DO	DO	DO	DO	26	M	IRISH	US	10	185	
3	MEYER	ARTHUR		25	3RD MATE	DO	DO	DO	DO	46	M	ENG	US	11	170	
4	DOYLE	WM J		8	W D	DO	DO	DO	DO	26	M	ENG	US	11	165	
5	O BRIEN	J		10	W D	DO	DO	DO	DO	27	M	IRISH	US	10	155	
6	LARSON	LARS		20	A B	DO	DO	DO	DO	39	M	SCAND	US	11	180	
7	CARLSON	ERIC		35	A B	DO	DO	DO	DO	57	M	SCAND	US	5	145	
8	ORSEN	ALBERT		4	A B	DO	DO	DO	DO	28	M	INDIAN	US	8	140	
9	WI TRA	ANTON		10	A B	DO	DO	DO	DO	31	M	RUSSUAN	US	6	150	
10	MILLER	CHARLES		20	A B	DO	DO2	DO	DO	50	M	SCAND	US	10	165	
11	MORGAN	ARTHUR		3	A B	DO	DO	DO	DO	21	M	ENG	US	10	150	
12	JENSEN	OLAF		15	CHF ENG	DO	DO	DO	DO	34	M	SCAND	US	10	155	
13	LARSON	JAMES		6	1ST ASST	DO	DO	DO	DO	26	M	SCAND	US	8	140	
14	HEWETT	ROBT E		15	2ND ASST	DO	DO	DO	DO	38	M	ENG	US	10	150	
15	ANDREASEN	GEORGE		4	3RD ASST	DO	DO	DO	DO	25	M	SCAND	US	11	155	
16	MCQUINN	GEO B		5	ELECTRICIAN	DO	DO	DO	DO	22	M	IRISH	US	4	135	
17	ADAMS	GEO		4	OILER	DO	DO	DO	DO	25	M	ENG	US	10	150	
18	WHITE	J E		2	OILER	DO	DO	DO	DO	20	M	ENG	US	9	130	
19	WEINCOFF	NAT		1	OILER	DO	DO	DO	DO	25	M	RUSSIAN	US	3	125	
20	JELLY	ALBERT E		10	PURSER	DO	DO	DO	DO	26	M	WELSH	US	10	152	
21	ROEGNER	PAUL F		1	RADIO	DO	DO	DO	DO	18	M	SCAND	US	11	160	
22	LINDBERG	GEO		16	COOK	DO	DO	DO	DO	52	M	SCAND	US	8	156	
23	MCGILL	SHERMAN		1	MESSMAN	DO	DO	DO	DO	31	M	SCOTCH	US	11	165	
24	CAVINESS	J J		4	MESSBOY	DO	DO	DO	DO	33	M	ENG	US	10	150	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*All indicated as USCs  
Crew not checked  
Wm on steam*

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owners P S S CO  
Local Agents NONE

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6771



6770

By  
Quintan  
April 2, 1927

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. Lee, of the Br. M. S. Quintan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of April, 1927  
Frank M. Smith  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

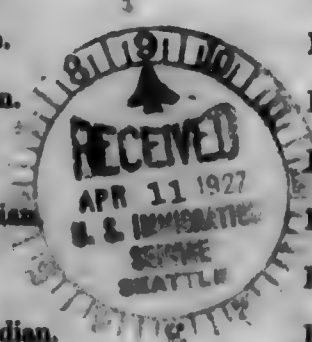
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. tug Luinita arriving at Port Angeles, Apr. 2, 1927, from the port of Udenia Apr. 2, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McKee	John	-	25 yrs	Machin	1st Apr	Victoria	no	yes	45	M	Scottish	British	5'7"	140	
2	Bulson	Amos	-	12 "	Engineer	"	"	"	"	40	"	English	"	5'8"	150	
3	Ervin	Peter	-	20	"	"	"	"	"	39	"	British	"	5'8"	160	
4	Newell	George	-	4	Deck	"	"	"	"	32	"	English	"	5'7"	140	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Like \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6770



6770

131

V.M. Quinita

April 6, 1927

Seattle Wash

689 filed

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. G. Coulson, master, of the Bv. M. Quinita, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6 day of April, 1927

C. G. Coulson  
Master, First or Second Officer.

M. Engels  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Harnegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. S. Guinita, arriving at Seattle, April 6, 1927, from the port of Victoria B.C.  
4/3/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Caulson	Charles			Master	4/3/27	Victoria	No	yes	51	M	Can.	Can.	5/8	162	
2	Witty	Jack			Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	150	
3	Caulson	Britten			Eng.	2/1/25	"	"	"	38	"	Brit	"	5/8	150	
4	Irwin	Walter			Cook	2/15/27	"	"	"	60	"	Irish	"	5/8	160	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6770  
0279



6769

Japanese  
Koshin Maru  
April 2, 1927  
Tacoma

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Jap. Koshin Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. J. Judo  
Master, Second Officer

Sworn to before me this 2nd day of April, 1927

Receipt given W. J. Judo  
Immigrant Inspector  
Guard.

6769 filed

ANACORTES, WASH.  
APR 14 1927  
Checked  
C. J. Sisson  
IMMIGRANT INSPECTOR



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens and to report, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*Supplementing*

Sheet No. \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Koshin Maru*, arriving at *Gray's Harbor, U.S.A.*, 1927, from the port of *Yokohama*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	<i>Yonekura</i>	<i>Sadasaku</i>	<i>Aisi 437</i>	<i>2.</i>	<i>Sailor</i>	<i>15.3.127</i>	<i>Yokohama</i>	<i>Kokuchikage</i>	<i>Can. Not Read</i>	<i>18</i>	<i>Male</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>4'9"</i>	<i>115</i>	
✓ 2	<i>Kikuchi</i>	<i>Tokijiro</i>	<i>Yawata 421</i>	<i>20.</i>	<i>102. Pilot</i>	"	"	"	"	<i>38</i>	"	"	"	<i>5'7"</i>	<i>135</i>	
✓ 3	<i>Kiguchi</i>	<i>Harukichi</i>	<i>Wakenaka 18076.2</i>	<i>10.</i>	<i>Fuelman</i>	<i>11.3.127</i>	<i>Kiike</i>	"	"	<i>28</i>	"	"	"	<i>5'4"</i>	<i>130</i>	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,  
at Yokohama, Japan  
SEEN (Include name only)  
for the journey to the United States.  
Via *Shanghai*  
*Edward R. Grier*  
Visa Consul  
Date *March 15, 1927*  
NO FEE PRESCRIBED.

*Thoroughly examined and found*  
*H.T. Grier*  
*Ed. R. Grier*  
*H.T. Grier*  
*Sept. 12, 1927*

Line \_\_\_\_\_  
Owner *J. J. Stebbins & Co.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6769



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1927.

*Thurman J. [Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Koshin Maru", arriving at U.S.A. ports, 1927, from the port of Nagasaki in hulk

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nephisa	Shiro	Muroran 1127	5	Fireman	13.10.126	Yokohama	Not Disch'd	Can't read	26	Male	Japanese	Japan	5.2	127	
2	Kutola	Susumu	1127	3	"	13.8.126	Takanatsu	"	"	26	"	"	"	5.05	120	
3	Fujima	Tomukichi	190	4	"	23.2.127	Nagasaki	"	"	24	"	"	"	5.2	125	
4	Shimada	Tateno	Wakamatsu 21436	3	"	13.10.126	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5.2	120	
5	Mori	Kiichiro	Yokohama 12754	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.3	125	
6	Irie	Fusakichi	21454	4	Coalpass.	4.3.127	Nagasaki	"	"	29	"	"	"	5.2	125	
7	Ishikawa	Sadasane	Iaseto 3239	2	"	23.2.127	"	"	"	20	"	"	"	5.1	123	
8	Ishima	Motosaburo	Yokohama 11907	1	"	15.10.126	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5.5	135	
9	Tao	Otomatsu	Nagasaki 32069	1	"	25.2.127	Nagasaki	"	"	20	"	"	"	5.1	122	
10	Hirota	Kuragoro	Hakodate 11132.2	13	Steward	16.10.124	Osaka	"	"	34	"	"	"	5.37	130	
11	Hokida	Kiyomatsu	11854	10	Cook	2.2.127	Kanetsu	"	"	38	"	"	"	5.4	132	
12	Ju	Masakichi	Kanetsu 483	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.0	120	
13	Mishida	Mitsuya	Osaka 8791	6	Waiter	13.8.126	Takanatsu	"	"	28	"	"	"	5.27	130	
14	Egashira	Tchinosuke	Nagasaki 11984	5	"	3.3.127	Nagasaki	"	"	25	"	"	"	5.4	130	
15	Total Forty Three (43)															

AMERICAN CONSULATE  
at Nagasaki, Japan. No. 381

SEEN

For the journey

to

from

Date

MAR 8 1927

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Medically examined of vessel  
at Nagasaki, Japan  
Apr 15 1927 - U.S. Cons. of Aliens

6769

\*See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Received under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Koshikimaru*, arriving at *San Francisco*, *Apr 2, 1927*, from the port of *Nagasaki via Kobe Mar 11, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service in years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or stamps
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kudo	Mitsukichi	47	25	Master	26.3.126	Osaka	Not discharged	Read	44	Male	Japanese	Japan	5.6	135	
2	Takeda	Yeiichi	2476	10	Chief officer	8.3.127	Nagasaki			32				5.3	130	
3	Mitani	Tomezo	1416	6	2nd officer	26.3.126	Osaka			26				5.3	137	
4	Sunako	Kameichiro	2437	4	3rd "	29.3.126	"			26				5.1	130	
5	Sugihara	Hajime	61	1	App.	13.8.126	Tokyo			23				5.3	139	
6	Okawa	Senichi	34976	6	Unclerk	31.1.125	Kobe			30				5.2	125	will sail next voyage of this vessel (7/10) Japan back to Japan (June 27, 1927)
7	Yoshizaki	Yosaku	10744	22	Boatswain	13.8.126	Tokyo			42				5.1	145	
8	Anakura	Takaichi	1486.2	5	Corporal	18.8.126	Kobe			26				5.3	125	
9	Sekiya	Seitaro	34125	20	Quartermaster	11.8.126	Osaka			41				5.75	125	
10	Azuma	Kazuji	13765	8	Stk.	7.6.126	Nagoya			31				5.25	130	discharged Yokohama
11	Izuda	Goichi	14163	5	"	16.8.126	Kobe			24				5.6	140	
12	Izumi	Hiroyoshi	10451	3	"	9.6.126	Nagoya			26				5.75	135	
13	Kaibuchi	Jimatsu	2230	10	Deck store keeper	2.6.126	"			32				5.76	128	
14	Imada	Yoshitaro	14309	4	sailor	13.8.126	Tokyo			23				5.45	130	
15	Yamashita	Ariaki	3015	3	"	"	"			22				5.3	120	
16	Ikebata	Yoichihiro	10372	4	"	3.3.127	Nagasaki			20				5.2	120	
17	Yasagimoto	Masauki	15688	M. 4 1/2	"	"	"			22				5.1	125	
18	Ogawa	Yoshimi	22089	1	"	8.3.127	"			16				4.9	115	
19	Morita	Yenjiro	28607	20	Chief Engineer	1.4.126	Osaka		Read	51				5.5	130	
20	Kobayashi	Oto	1757.2	19	1st "	23.2.127	Nagasaki			42				5.65	145	
21	Hasegawa	Tobei	38754	6	2nd "	21.10.126	Kure			25				5.3	125	
22																
23	Akiyama	Shiroji	18982	16	Not. Dir.	16.10.124	Osaka		Read	37				5.75	130	
24	Aoki	Shokichi	38467	5	No. 2	"	"			26				5.1	130	discharged Yokohama
25	Masuya	Yoshitaka	16329	4	No. 3	11.12.124	"			26				5.27	125	
26	Kajise	Shigesaburo	38890	7	Engine Room	13.6.124	Kure			31				5.75	130	
27	Osokawa	Wataru	45208	4	Fire Man	6.3.126	Kobe			26				5.15	125	
28	Nashima	Takeshi	24664	5	"	13.10.126	Yokohama			25				5.2	127	
29	Sugoku	Yakei	36403	2	"	31.12.125	Kobe			26				5.3	125	discharged Yokohama
30	Sugimoto	Shinosuke	37565	4	"	3.3.127	Nagasaki			30				5.3	130	

List

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6764



6768

B1  
 88 London Merchant  
 April 5, 1927  
 Tacoma Wash  
 April 22, 1927  
 Los Angeles

See  
 inside

689  
 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James W. Anderson, of the British 15 London Merchant declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5th day of April 1927

Receipt given

W. K. Kerpacher

Immigrant Inspector  
 Guard

James W. Anderson  
 Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel arriving at, 19 from the port of LIVERPOOL.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Robinson	Stephen		18 Years	Crewman	19.2.27	Glasgow	No.	Yes	40	Male	English	British	5'7 1/2	150	Tattoo on R forearm
32	Marr	James		35 "	do	"	"	"	"	50	"	Scotch	"	5'4 1/2	126	Tattoo both arms
33	Ferguson	Samuel		"	Steward	"	"	"	"	26	"	English	"	5'10	150	
34	Ferguson	James		13 "	do	"	"	"	"	27	"	do	"	5'6	126	Tattoo both arms
35	Mason	Thomas		20 "	do	"	"	"	"	40	"	do	"	5'9	167	Tattoo left arm
36	Oldersoft	Frank		16 "	do	"	"	"	"	36	"	do	"	6'0	154	
37	Morgan	Samuel		14 "	Minchman	"	"	"	"	37	"	do	"	5'8	174	
38	Higgins	Paul		30 "	Ch Steward	"	"	"	"	51	"	do	"	5'8	175	
39	Goodall	Alfred R		2 "	2 <sup>nd</sup> do	"	"	"	"	26	"	do	"	5'7	134	
40	Olderton	Alfred J		3 "	3 <sup>rd</sup> do	"	"	"	"	23	"	do	"	5'7	130	appendix sore
41	Beeny	Erick C		9 "	do do	"	"	"	"	24	"	do	"	6'0	144	
42	Goodall	Fred		2 "	M.R.S	"	"	"	"	19	"	do	"	5'9	140	
43	Morgan	Earnest		3 Months	Gen Servt	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5'7	135	
44	Murphy	C. J.		1 Year	do	"	"	"	"	19	"	English	"	5'7	150	
45	Cooper	Robert		16 "	Ships Cook	"	"	"	"	41	"	do	"	5'11	154	
First 46	Royce	Lawrence		1 <sup>st</sup> trip	Gen Servt	"	"	"	"	20	"	do	"	5'9 1/2	144	
First 47	Blene	John		32 Years	2 <sup>nd</sup> Cook	"	"	"	"	47	"	do	"	5'4	144	Left arm mottled
48	Broad	Edith		6 "	Stewardess	25/2/27	Manchester	"	"	34	"	do	"	5'6	9.0	
49	Swann	William F		2 "	Apprentice	"	"	"	"	18	"	do	"	5'7	10.0	
50	Campbell	Charles		2 "	do	"	"	"	"	18	"	Scotch	"	5'6 1/2	9.10	
51	Rush	Arthur		2 "	do	"	"	"	"	18	"	English	"	5'7 1/2	10.5	
First 52	Kicks	Fredrick		1 "	do	"	"	"	"	17	"	do	"	5'5 1/2	9.11	
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Furness  
Owners **FURNESS, WITBY & CO. Ltd.,**  
**Royal Liver Building, LIVERPOOL**  
Local Agents Furness Pacific

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22/17/28



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, James W. Anderson, <sup>Master</sup> of the S/S London Merchant do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

J. W. Anderson  
Master, ~~First or Second Officer~~

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*British*  
Vessel *SS London Merchant* arriving at *Tacoma* April 5 1927, from the port of *Vancouver 4/4*

Revised 1-1926

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anderson	James W		40	Master	17.2.27	Glasgow Liverpool	No.	Yes	54	Male	Scot	British	6-7 1/2	138	Dragon on L arm
2	Gill	George		45	1 <sup>st</sup> officer	"	"	"	"	59	"	English	"	5-6 1/2	156	
First 3	Patrick	Reginald		13	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	30	"	do	"	5-9	154	
4	Warren	James A		8	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	23	"	do	"	5-10	140	
5	Brown	Gilbert		7	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	21	"	Scotch	NBS	5-10	154	
6	Thomas	Harry		40	Carpenter	"	"	"	"	58	"	English	NBS	5-6	168	
First 7	Shields	Edmund		15	Bo'sun	"	"	"	"	40	"	English	"	5-6	173	5 on L forearm
8	Crapp	William		26	SB	"	"	"	"	39	"	do	"	5-5	170	
9	Langley	Douglas		15	SB	"	"	"	"	39	"	Welsh	"	5-6	140	
10	M. Leod	Kenneth		12	SB	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-8	168	Anchor on R hand
11	Campbell	Donald		12	SB	"	"	"	"	31	"	do	"	5-7	164	
First 12	Blair	Samuel		10	SB	"	"	"	"	36	"	do	"	5-6	164	Tattoo both arms
First 13	Daw	Hugh		13	SB	"	"	"	"	30	"	do	"	5-10	168	
14	M. Leod	Alexander		8	SB	"	"	"	"	25	"	do	"	5-8	169	" on R arm
First 15	Watt	Robert		16	SB	"	"	"	"	36	"	do	"	5-6 1/2	158	Anchor on " "
First 16	M. Donald	James		5	SB	"	"	"	"	22	"	do	"	5-7	161	Tattoo on R arm
First 17	Clark	Charles		3 1/2	SB	"	"	"	"	20	"	do	"	5-8 1/2	158	
First 18	Smith	Lawrence		1	OS & Watch	"	"	"	"	18	"	English	"	5-7	129	
First 19	M. Reide	Francis		2	OS & Watch	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5-4	140	
First 20	Laval	Albert		11	Mareine operator	"	"	"	"	39	"	English	"	5-8 1/2	173	
21	Crumb	William V		20	1 <sup>st</sup> Eng <sup>r</sup>	"	"	"	"	42	"	Welsh	"	5-8	154	
22	M. Pfeffer	James		23	2	"	"	"	"	44	"	English	"	5-4 1/2	130	
23	Riley	Harold		5	3	"	"	"	"	27	"	do	"	5-10	162	
24	Cartier	Richard		3	4	"	"	"	"	24	"	do	"	5-4	135	
25	Peltus	Earnest		8	Eng <sup>r</sup>	"	"	"	"	33	"	do	"	5-4	158	5 P on L forearm
26	Wilson	Charles E. C.		2	5	"	"	"	"	24	"	do	"	5-9 1/2	144	
First 27	Brown	David H		12	6	"	"	"	"	33	"	do	"	5-6	144	
28	Collins	Michael		32	Banker/manager	"	"	"	"	50	"	do	"	5-8 1/2	168	Star on L hand
29	Barnes	William A		3 1/2	do	"	"	"	"	23	"	do	"	5-8 1/2	140	
30	Telford	William		4	Crewman	"	"	"	"	23	"	do	"	5-11	158	

Line *Tacoma*  
Owners **FURNES, WITHY & CO. Ltd.,**  
*Royal Liver Building, LIVERPOOL*  
Local Agents *Tacoma Pacific*

Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6768



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John W. Anderson, of the London Merchant from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John W. Anderson  
Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of April, 1927  
at Tacoma, Wash.

W. H. Surpacher  
Immigration Officer.  
Guard

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hood-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

~~TO LONDON, ENGLAND.~~

19  
21.

NOTE.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

8767 Bu.  
S.S. Salmonpool  
Arrived April 6/1927  
Port Seattle Wash  
Departed April 11/1927  
Port Seattle Wash  
Agents or Paul Amoff, Seattle  
responsible for  
payment of tax Phone BU. 7090.  
Clearance from Seattle Wash  
Destination Vancouver B.C.

I, A. Eves of the B.S. Salmonpool do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. Eves  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1927

W. Hafferty  
Immigrant Inspector.

Port 689 filed  
Medical See inside  
except See inside

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of any such owner, agent, consignee, or master, to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

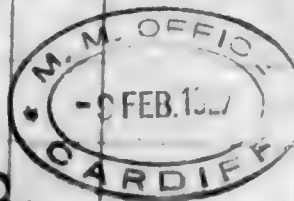
Vessel *Salmonpool*, arriving at *Seattle Wash April 6*, 19*27*, from the port of *Cardiff Sumatra Feb 10, 1927*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given name		When	Where									
1	Richards	Frederic	W.O.	9-2-27	Cardiff	1260	Yes	28	M.	Welsh	British	5-4	10-2	
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9	Michall	Beardel	AB.	19/2/27	Swansea	no.	Yes	25	Male	Irish	British	5-10	160 lb.	
10	Scif	Alwin	Seaman	18/2/27	"	no.	no.	25	"	Arab	Arab	5-7	130 "	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



AMERICAN CONSULATE  
at *Cardiff Wales*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Swansea Wales*  
Date *Feb 10 1927*  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

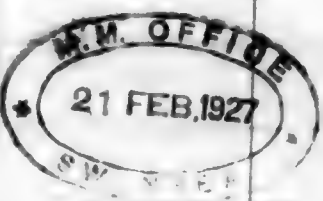
The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



*W. Baker*  
*D. Supo*

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*Wash, Wash*



AMERICAN CONSULATE  
at *Swansea, Wales*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date *Feb 10 1927*  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

*No fee Supplemental.*

*Medically examined and passed*  
*L.T. Leamy*

*Not Transmitted*  
*Feb 6 1927*

*Seattle Wash*

*Apr 6/27*

*Thirty Jim officers and crewmen inspected & passed for re-shipment foreign, the Pass on above date*

*W. H. Afferty*  
*Imm Insp.*

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....

See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*6767*



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

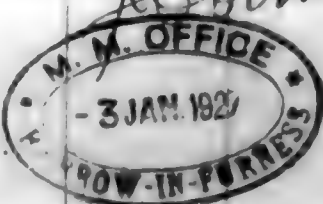
Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Salmonpool*, arriving at *Seattle Wash* Apr. 6, 1927, from the Port of *Swansea - Feb 10, 1927*  
*BARROW-IN-FURNESS.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical Marks or Peculiarities
✓ 1	Gves Archur	Master	31-12-26. Barrow	No	yes	48	Male	English	British	5-7	150	
✓ 2	Gunn Angus	1st Mate	do do	do	do	55	do	Irish	do	5-11	160	
✓ 3	Potter William G.	2nd Mate	do do	do	do	31	do	English	do	5-9	140	
✓ 4	Brown Robert	Captain	do do	do	do	28	do	do	do	5-4	140	
✓ 5	Foley Patrick	Boatman	do do	do	do	42	do	Irish	do	5-8	158	
✓ 6	Brennan Edward	Q.B.	do do	do	do	27	do	do	do	5-7	154	
✓ 7	Deche William	Q.B.	do do	do	do	27	do	do	do	5-6	140	
✓ 8	Riley Thomas	Q.B.	do do	do	do	53	do	do	do	5-8	148	18-2-27 Swansea
✓ 9	Epifichs William	Sailor	do do	do	do	23	do	English	do	5-10	143	
✓ 10	Trevor Robert	Q.B.	do do	do	do	46	do	Irish	do	5-6	152	
✓ 11	Fidler Robert	Sailor	do do	do	do	28	do	English	do	5-4	145	
✓ 12	Christy Gibson J.	O.P.	do do	do	do	17	do	do	do	5-6	132	
✓ 13	Bloomfield George H.	O.P.	do do	do	do	20	do	do	do	5-7	140	
✓ 14	Salt Henry J.	1st Surge	do do	do	do	55	do	do	do	5-7	132	
✓ 15	Pegg Henry B.	2nd do	do do	do	do	42	do	do	do	5-7	140	
✓ 16	Aves James E.	3rd do	do do	do	do	22	do	do	do	5-5	142	
✓ 17	Couchland Charles	4th do	do do	do	do	30	do	do	do	5-8	154	
✓ 18	Fawcett Charles	Deckman	do do	do	do	43	do	do	do	5-8	155	
✓ 19	Lewis Thomas	Fireman	do do	do	do	37	do	Portuguese	Portuguese	5-5	158	
✓ 20	Thomas James	do	do do	do	do	31	do	African Black	British	5-7	154	
✓ 21	Adam Mohamed	do	do do	do	do	26	do	Arab	do	5-4	140	
✓ 22	Longley George	do	do do	do	do	37	do	African Black	do	5-4	160	17-2-27 Swansea
✓ 23	Haywood James	do	do do	do	do	47	do	Barbados	do	5-6	144	
✓ 24	Lewis Daniel B.	do	do do	do	do	35	do	African Black	do	5-7	153	
✓ 25	Lewis David	do	do do	do	do	31	do	France	do	5-5	148	
✓ 26	Williams Moses	do	do do	do	do	33	do	African Black	do	5-6	145	
✓ 27	Lamson Willie	do	do do	do	do	26	do	African Black	do	5-6	150	
✓ 28	Dickens William	Steward	do do	do	do	50	do	English	British	5-8	154	
✓ 29	Borigan James B.	Ship's Cook	do do	do	do	54	do	do	do	5-6	140	
✓ 30	Bed Charles F.	Galley Boy	do do	do	do	21	do	do	do	5-7	138	
✓ 31	Kelly Edward	M.R. Boy	do do	do	do	21	do	do	do	5-7	135	
✓ 32	Jones John H.	W/O	do do	do	do	20	do	Irish	do	5-8	148	18-2-27 Swansea
✓ 33	Crawley James B.	Apprentice	do do	do	do	18	do	English	do	5-7	130	
✓ 34	Greenfield Robert H.	do	do do	do	do	18	do	do	do	5-6	125	
✓ 35	Purvis Robert Y.	do	do do	do	do	18	do	do	do	5-7	130	

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated after the inspection of their papers and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. It is all necessary for the operation of the vessel.

35  
Names



AMERICAN CONSULATE  
at LIVERPOOL ENGLAND  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Barrow-in-Furness*

AMERICAN CONSULATE



Line  
Owner *W. R. Roper & Co Ltd*  
Local Agents

\* See List of rules on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (8), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6767



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Matsuzaki Master of the J.S. Ring Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 8 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7 day of April, 1927  
Wm Bennett  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Supplement No. 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *S. S. "PARIS MARU"* arriving at *Seattle, Washington, U. S. A. April 7, 1927*, from the port of *Yokohama, Japan. Mar 25, 1927*  
*Engaged at Yokohama, Fifteen (15) persons.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First- <i>ps</i>	MIMURA	SHIRO		13 years	Chief Officer	24/3/27	Yokohama	No	yes	35	M	Japanese	Japan	5'5"	132	
First 2	ONO	SADAKICHI		3 years	Officer App.	24/3/27	Yokohama	No	yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	125	
First 3	SUMAKOZAKA	TOKUZEN		3 years	Officer App.	24/3/27	Yokohama	No	yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	126	
First- <i>PS</i>	FUNAKOSHI	SEISUKE		8 years	2nd Engineer	24/3/27	Yokohama	No	yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	125	
First 5	HAMACHI	REIZO		1 year	Engineer App.	24/2/27	Yokohama	No	yes	23	M	Japanese	Japan	5'3"	122	
First 6	USUI	SADAO		3 years	Clerk	24/3/27	Yokohama	No	yes	22	M	Japanese	Japan	5'4"	124	
First 7	DAZAI	TAKUJI		1 month	Operator	24/3/27	Yokohama	No	yes	22	M	Japanese	Japan	5'4"	123	
First- <i>PS</i>	AOYAMA	SENZABURO	18906	13 years	Carpenter	24/3/27	Yokohama	No	yes	33	M	Japanese	Japan	5'4"	127	
First 9	ISHIDA	KOHJIRO	18907	5 years	Sailor	24/3/27	Yokohama	No	yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	125	
First 10	RIKIISHI	JUNZOH	18908	1 Month	Sailor App.	24/3/27	Yokohama	No	yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	124	
First 11	YAMAMOTO	TAKETOSHI	18909	5 years	Coal Passer	24/3/27	Yokohama	No	yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	126	
First 12	MAEDA	HARUICHI	18910	6 years	Cook	24/3/27	Yokohama	No	yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	125	
First 13	KAMACHI	KIYOJI	18911	5 years	Waiter	24/3/27	Yokohama	No	yes	24	M	Japanese	Japan	5'3"	126	
First 14	ARAI	TADASHI	18912	4 years	Coal Passer	24/3/27	Yokohama	No	yes	23	M	Japanese	Japan	5'4"	124	
First 15	KATO	SENZO	18915	1 Month	Fireman App.	25/3/27	Yokohama	No	yes	18	M	Japanese	Japan	5'4"	130	
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate,  
at Yokohama, Japan  
SEEN (Seal 15 name only)  
For the journey to the United States.  
Inspected and Passed  
W. A. Kora  
Surgeon U. S. P. H. S.  
March 25, 1927.  
NO FEE PRESCRIBED.

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....  
15-1000

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6766



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. MATSUOKA, MASTER, of the JAPANESE S.S. "PARIS MATE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*G. Matsuoka*  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



SUPPLEMENTARY

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. "PARIS MAHI", arriving at SEATTLE, WASHINGTON, April 7, 1927, from the port of TSINGTAI, CHINA. Via Yokohama Jan 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Discharged</i>															
2	NAKANISHI	OTOKIOHI	18766	15 Years	Waiter	13/11/25	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Burn scar right neck.
3																
4	<i>Discharged</i>															
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line O. S. K. LINE  
Owners OSAKA SHIPING KAKAI  
Local Agents O. S. K. SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8  
6766  
9929



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. MATSUOKA, MASTER, of the JAPANESE S. S. "PARIS MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS Paris Maru, arriving at Savoy Wash, April 7, 1927, from the port of Yokohama Mar 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HATSUTORI	HAGI	16746	3 Years	Coal Passer	5/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'9"	127	Scar in front right ear.
2	MINAMI	HAMASHI	17534	2 Years	Coal Passer	5/2/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'4"	132	Large scars center of forehead.
3	OKADA	TOSHIMI	10774	2 Years	Coal Passer	5/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'5"	115	Scar right side of neck.
4	YOSHIWARA	SUMIKIYO	11409	2 Years	Coal Passer	12/7/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	122	Pit scar in right eyebrow.
5	YOKOYAMA	MOTOHEI	18764	2 Years	Coal Passer	16/11/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Scar on bridge of nose.
6	AOKI	TSUNASUKE	11410	6 Months	Coal Passer	12/7/26	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'3"	120	Small scar knuckle 1st finger left hand.
7	HARAZAKI	HRIGO	18765	4 Years	Coal Passer	11/12/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Large scars on left cheek.
8	MORISHITA	TOBAZO	18549	4 Months	Coal Passer	17/9/26	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scar 1st finger left hand.
9	<del>KITAKA</del>	<del>AKAB</del>	<del>18772</del>	<del>4 Months</del>	<del>Fireman App.</del>	<del>4/2/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>17</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'2"</del>	<del>123</del>	<del>Scar center of forehead.</del>
First 10	KOBAYASHI	TSUNOJI		1 Month	Fireman App.	26/2/27	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Pit scars on skin.
11	SASAKI	SHIMOKU	10939	10 Years	Cook	5/2/26	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5'4"	123	Mole under left ear.
12	TATSUMI	TOMIKICHI	16735	15 Years	Cook	5/2/26	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5'7"	130	Scar on left wrist.
13	KANE	KIYOHRO	16733	8 Years	Cook	5/2/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'1"	132	Large scar on left jaw.
14	HIRAYAMA	KANEJI	16731	5 Years	Cook	5/2/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	133	None.
15	<del>AKITAMA</del>	<del>SHIGEO</del>	<del>18548</del>	<del>3 Years</del>	<del>Cook</del>	<del>17/9/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'3"</del>	<del>123</del>	<del>Large mole center of forehead.</del>
16	IZUMI	KAMEKICHI	11418	1 Year	Cook App.	22/6/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'4"	123	Scar inside 1st finger right hand.
17	<del>KAKANISHI</del>	<del>OSAKI</del>	<del>18766</del>	<del>15 Years</del>	<del>Waiter</del>	<del>15/11/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>30</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5'5"</del>	<del>124</del>	<del>Burn scar right neck.</del>
18	OHARA	IRISE	11239	12 Years	Waiter	8/4/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'6"	124	Scar left eye.
19	NOBEI	SHIGEMU	18775	5 Years	Waiter	4/1/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Small dents right temple.
20	KOIKE	SADATOSHI	11412	3 Years	Waiter	12/7/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Small scar at base 1st finger left hand.
21	FUKUMURA	NOBOBU	10776	2 Years	Waiter	5/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'4"	124	Scar on back of right hand.
22	HOSOKAWA	SAKAE	18767	1 Year	Waiter	13/11/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'3"	123	Scar nail right thumb.
23	MIYAZAKI	KENJI	10938	1 Year	Waiter	5/2/26	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5'2"	125	Small scars on both cheeks.
24	ANO	NOBOBU	18768	1 Year	Waiter App.	13/11/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	120	Scars both cheeks.
25																
26																
27	SUMMARY															
28	OFFICERS	2	5													
29	MEN	6	1													
30	TOTAL	8	6													



Line O. S. K. LINE  
 Owners OSAKA SHOSHO KAISHA  
 Local Agents O. S. K. SHANTLY, WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6765



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese SS Paris Maru*, arriving at *Seattle Wash April 7, 1927*, from the port of *Yokohama March 23, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ASHIKAGA	GIZO	18070	2 Years	Sailor	5/2/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	140	Scar on left eye.
2	YAMAWAKA	TOYOKIOHI	18775	3 Years	Sailor	17/11/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	124	Large scar right side of head in hair.
3	OKAZAKI	SEIKIOHI	18774	4 Years	Sailor	4/1/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	122	Dent center of forehead.
4	SHIRAZAWA	TOKIJI	11253	4 Years	Sailor	10/4/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Pits right eye and bridge of nose.
5	MAIDA	JITSUHIDE	10936	2 Years	Sailor	5/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	122	Pit mark left cheek.
6	MURAKAWA	TOYOMITSU	11416	2 Years	Sailor	22/6/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Scar above left ear in hair.
7	YAMADA	HYOE	18071	1 Year	Sailor	5/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'4"	125	Scar on right cheek.
First-EM 8	TAKEGUCHI	SHIZUO		2 Years	Sailor	26/2/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	122	Small scar on left cheek.
9	MINAMI	GENICHI	18769	3 Month	Sailor App.	4/1/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5'1"	120	Scar right temple.
10	TAKAMATSU	YOSHIMASA	18770	1 Year	Sailor App.	4/1/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	123	Scar above right eye.
11	KASAMOTO	TOMOJI	16773	10 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'6"	130	Scar on 1st & 2nd finger of right hand.
12	HIKATA	HIKOSUKE	16775	9 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'8"	128	Mole between eyes & right cheek.
13	HISHIHARA	CHUTA	16778	9 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	132	Scar corner left eye.
14	TAKUCHI	GONJI	16779	10 Years	Oiler	5/2/26	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'8"	127	Mole in front of left ear.
15	URUSHIWARA	SEICHI	16780	10 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'7"	129	Scar over right eye.
16	YAMAOKA	GORO	16784	6 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'5"	131	Burn scar back of left hand.
17	CHUMA	SUNNOBU	16785	8 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'6"	131	Large mole corner left eye.
18	KANEKO	CHOJI	16752	3 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'9"	137	A scar on back of left hand.
19	SADATANI	MASAICHI	18076	3 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'2"	130	Large scar on right wrist.
20	TSUCHI	HISASHI	16780	6 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'8"	128	Left side of face covered with moles.
21	WATANABE	GENROKU	16788	5 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'6"	127	Scar on left thumb.
22	KUME	RYOJI	16748	2 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'6"	138	Small scar over right eye.
23	INOUE	JIRO	16744	4 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5'8"	130	Scar corner of right eye.
24	INOUE	TAKESHI	10937	7 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'4"	118	Scar beside right eye.
25	YAMAGISHI	YOSHIZANE	11285	5 Years	Fireman	16/4/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'5"	124	Burn scar back of left hand.
26	HRABU	SEIZO	16742	6 Years	Fireman	5/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5'8"	126	Large mole on left cheek.
27	TAKEMATSU	KAMEKICHI	11408	5 Years	Fireman	12/8/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Black mole under right ear.
28	ABE	LEUMI	18771	5 Years	Coal Passer	4/1/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5'5"	125	Two scars right cheek.
29	IGUCHI	HAKABU	18068	3 Years	Coal Passer	5/2/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	125	Scar on right temple.
30	MOGISHI	ROKURU	16789	2 Years	Coal Passer	5/2/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'3"	129	Scar between eyes and on nose.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-100

Immigrant Inspector.

\* See list of cases on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6716



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS S.S. "PARIS MARU", arriving at SEATTLE, WASHINGTON, April 7, 1927 from the port of Haikou, Manchuria Via Yokohama Nov 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MATSUZAKI	OSIICHI		21 Years	Captain	3/9/26	Kobe	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5'5"	125	
2	SAKADA	ELICHI		10 Years	Chief Officer	2/9/26	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'2"	124	
3	HAYASHI	KOISHIRO		7 Years	2nd Officer	28/4/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5'4"	122	
4	HIGASHI	KAOHI		3 Years	3rd Officer	4/1/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'4"	124	
5	HOBIC	OSIC		1 Year	Officer App.	11/11/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	122	
6	FUSHISAKA	HIDEMICHI		1 Year	Officer App.	4/1/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	122	
7	OSIICHI	OSICHI		1 Year	Officer App.	11/9/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5'2"	120	
8	KANEYAMA	KAEIJI		15 Years	Chief Engineer	12/7/25	Kobe	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5'5"	125	
9	SHIRO	YASUO		10 Years	1st Engineer	3/9/26	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'4"	122	
10	FUJIKI	SAITO		8 Years	2nd Engineer	28/4/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'6"	125	
11	OHARA	MANORU		5 Years	3rd Engineer	15/11/26	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	123	
12	SAKURAI	SHIGERU		3 Years	4th Engineer	24/4/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5'3"	122	
13	TSUJI	TOSEIHARU		1 Year	Engineer App.	11/12/26	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'3"	123	
14	IIMORI	MASAO		3 Month	Engineer App.	26/2/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	122	
15	SODAJIMA	RYUICHIRO		10 Years	Purser	17/9/26	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'5"	125	
16	SHIMADA	SHIGETOSHI		5 Years	Clerk	5/2/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	122	
17	SHIHO	AKI		2 Years	Black	2/9/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'2"	121	
18	IKEDA	TADASHI		3 Years	Doctor	4/1/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	122	
19	IKENAGA	KUNAO		4 Years	Operator	5/2/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'4"	121	
20	WAKAHASHI	SHIGERU		4 Years	Operator	15/11/26	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'4"	122	
21	NAKANO	OSIICHI		20 Years	Chief Steward	5/2/26	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'5"	126	
22	IMAI	RYOICHI	10934	20 Years	Boatswain	5/2/26	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'7"	143	None
23	KAWAI	TAKICHI	11251	31 Years	Chief Oiler	5/4/26	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5'7"	125	Large scar left eyebrow.
24	YOSHIMOTO	MASUICHI	10772	16 Years	Carpenter	5/4/26	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5'7"	124	Scar on inside of left thumb.
25	UMI	NAOSATO	11406	15 Years	Store Keeper	12/7/26	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5'3"	123	Two moles on right side of nose.
26	MIYAMURA	KENJIRO	11407	15 Years	Quartermaster	12/7/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'3"	124	Two black moles near right eye.
27	MORI	MASAOICHI	16756	10 Years	Quartermaster	5/2/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	126	Mole on chin.
28	YAMASHITA	MASOICHI	16757	8 Years	Quartermaster	5/2/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'6"	130	Long scar on left 1st finger.
29	MAI	CHOTARO	16760	8 Years	Quartermaster	5/2/26	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'5"	122	Large mole over right eye.
30	UMI	TOTARO	16762	7 Years	Sailor	5/2/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5'7"	125	Scar under left jaw.

Line O. S. K. LINE  
 Owners OSAKA SHIPING KAISHA  
 Local Agents O. S. K., SEATTLE, WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of cases on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6766  
5



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

6766-4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PARIS MARU"

Sailing from SHANGHAI, CHINA

MARCH 17TH

1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

1927.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Lane	Edwin Everett	47		M	M	28th January 1880, Brooklyn, N. Y.	Has letter from An Consul showing acquisition no pp - about since July 1918	940 Prospect Place, Brooklyn, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

APR 7 - 1927  
Adm all  
for papers

J. M. [Signature]  
Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Matsuzaki, Master, of the Jap. s.s. "Paris Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Matsuzaki  
Master

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27  
at Seattle, Wash.

J. H. Springer  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., ON THE 7TH, APRIL, 1927.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)	Whether in possession of \$100 and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town						Length of stay in United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States						Whether alien is known to be a member of the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	Wife:- Fumi Asuma, 249 Minami-gushi Seido Ashiya Mukogun, Hyogoken, Japan.	Japan	Seattle	Yes	Self \$	300	Yes 1926 New York	Brother:- Mr. Ryozo Asuma, 934 24th Ave., Seattle, Wash.	No	1 year	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Pale	Black	Brown	None
2	Friend:- Mr. Kokei Mishioka, Himoryamara Yebaregun, Tokiofu, Japan.	Texas	Dallas	No	Self \$	400	Yes 1888/1926 Dallas	Wife:- Mrs. Nobu Sekiya, 1006 Amex Ave., Dallas, Tex.	No	1 year	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	Bullet Scar on left hip
3	Relative:- Mr. Toyojiro Yamamura, 16 Sakuracho Uwajimashi, Niimeken, Japan.	Japan	Uwajima	No	Self \$	1500	No	Brother:- Mr. Hideo Muta, 1312 Elm St., Dallas, Tex.	No	6 months	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	none
4	Wife:- Mrs. Shigeno Hishisaka, 221/3 Ichikawaguchi Minatoku, Osaka, Japan.	Japan	Osaka	No	Self \$	650	No	Brother:- Mr. Asataro Hishisaka, W 24th St., Broadwalk, Conney Island, N. Y. Massachusetts	No	6 months	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Black	Brown	None
5	Brother:- Shunzo Oda, 72 Tansucho Yotsuyaku Tokio, Japan.	Mass	Boston	No	Self \$	1500	No	Friend:- Mr. Koko Nagamine, 315 Harvard St., Boston, Mass.	No	5 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Black	Brown	None
6	Father:- Mr. Michio Furuya, 1044 Kawaguchimura Minamitsurugun, Imanashimen, Japan.	Japan	Tokio	No	Father \$	40	No	Uncle:- Mr. Chosaburo Ishida, c/o Mrs. Mackey, Longton, Calif.	No	6 months	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	None
7	Brother:- Mr. L. Ring, Kitae Kaya-Germany Hamburg 106, Harbin, Manchuria, North China.	Germany	Hamburg	No	Self \$	900	No	Friend:- Mr. E. Oden, Hamburg 285 Eastern Park Way, New York	No	1 months	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Brown	None
8	Relative:- Mr. Yoshinosuke Koshibe, 2270 Kitagabata Takinokawamachi, Tokiofuka, Japan.	Mass	Worcester	No	Self \$	1900	No	Dr. Ardwood, President, Clark University, Worcester, Mass.	No	3 years	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	many moles on the face.
9	Husband:- Mr. Yoseki Uchiyumi, 1055, Sasasuka Tokio, Japan.	Japan	Seattle	Yes	Self \$	500	No	Mr. Seichi Tensaka, 1114 Western Ave., Seattle Wash.	No	1 year	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark	Black	Brown	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

6766-3

S. S. "PARIS MARU"

Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

ON THE 25TH, MARCH

1927.

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, ON THE 25TH, MARCH, 1927.																		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town
1	ADMITTED	Aruma	Hi Ji	41	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Waikayamaken	Visaed Passport-See 2(6) TRADE R	05	Japan	New York
2	ADMITTED	Sekiya	Muneyuki	60	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	"Return Permit" 216061 Washington D.C.	12/11/1926	U. S. A.	Dallas, Tex.
3	ADMITTED	Muta	Shikaichiro	62	M	Widower	Retired	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Sagaken	Visaed Passport-See 3(2) Pleasure TOURIST FOR PLEASURE	03	Japan	Uwa Jim
4	ADMITTED	Nishisaka	Tokihiro	36	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Imaharu	Visaed Passport-See 3(2) Pleasure TOURIST FOR BUSINESS	02	Japan	Osaka
5	ADMITTED	Oda	Isao	31	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Non Quota Visa Sec 4(c) 112 Tokyo, Japan	16/3/1927	Japan	Tokio
6	ADMITTED	Furuya	Choji	19	M	S	Clerk	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamanashiken	Visaed Passport-See 3(2) Pleasure TOURIST FOR BUSINESS	102	Japan	Tokio
7	ADMITTED	Bing	Carl	45	M	M	Merchant	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Visaed Passport-See 3(2) Pleasure TRADE R	102	China	Harbin, Manchuria
8	ADMITTED	Suzuki	Sadakichi	28	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shizuokaken	Non Quota Visa Sec 4(c) 119 Tokyo, Japan	24/3/1927	Japan	Tokio
9	ADMITTED	Uchiyama	Tai	60	F	M	Artificial flower maker	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Visaed Passport-See 3(2) Pleasure TOURIST FOR BUSINESS	103	Japan	Tokio
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Inspected and Passed  
Wakam  
Surgeon U. S. P. H. S.

ALL WASH. LINES - all except  
H. L. B. S. LINES  
HELD T. B. LINES

6  
4

Immigrant Inspector

Extended to Nov 1, 1930  
Feb 55/17  
appeared 45 consular  
12/10/30  
5678426  
Passport-See 3(2) Pleasure

37

WASH. D.C. all except  
H. J. B. S. LINES  
HELD T. C. LINES  
Immigrant 1

Inspected and Passed  
W. A. Horn  
Surgeon U. S. P. H. S.

PMT  
U. S. C. B. I.

37  
Total passengers . . . . . 9  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 9

INDEXED  
No. to by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. Ikeda, Surgeon of the Jap. s.s. "Paris Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. Ikeda  
Surgeon

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27

at Seattle, Washington.

J. E. Spengler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Matsuzaki, Master, of the Jap. S. S. "Paria Maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Matsuzaki  
Master

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27  
at Seattle, Wash.

H. Kasper  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, WASH.

ON THE 7TH, APRIL

19 27.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



List 1.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

6766-2

S. S. "PARIS MARU" Passengers sailing from KOBE, JAPAN

ON THE 22ND, MARCH, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	ADMITTED	Tanaka	Sotozo	51	M	Merchant	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan Toyamaken	"Return Permit" 144187	Washington D. C.	10/4/1926	U. S. A. Seattle, Wash.
2	ADMITTED	Masuda	Hajime	40	M	Buyer	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan Kyoto	Visaed Passport-See 3(2) By	TOURIST FOR BUSINESS	02	Japan Hyogoken
3	ADMITTED	Katayama	Yaroku	43	M	Secretary of Osaka Commercial Museum	Yes Japanese	Yes Japan	Japanese	Japan Osaka	Visaed Passport-See 3(2) By	TOURIST FOR BUSINESS	02	Japan Hyogoken
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

APR 7 - 1927  
Adv All  
J. S. Spangler  
Imm Insp

Inspected and Passed  
W. H. Horn  
Surgeon, U. S. P. H. S.

PMT  
H  
CO  
B-A  
USC  
3

Total passengers . . . . . 3  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . . 3

INDEXED  
MAR 29 1927

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. Ikeda, Surgeon of the Jap. s.s. "Paris Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27.

at Sea title, Wash.

J. H. Spangler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Matsuzaki, Master, of the Jap. s.s. "Taria Maru", from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Matsuzaki  
Master

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27  
at Seattle, Washington

J. H. Spangler  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## Litt \_\_\_\_\_

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

其

**Notes.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, T. Ikeda, Surgeon of the Jap. s.s. "Paria Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of April, 19 27

at Seattle, Washington.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



0764

Japanese  
S. S. Kiyoi Maru #13,  
Arrived April 5, 1927  
Port Seattle Wash  
Departed April 19, 1927  
Port Everett Wash

Agents or others  
responsible for  
payment head tax Yamashita S.S. Co.,  
Clears from Everett Wash

Destination Japan

MEDICAL CERTIFICATE

Port  
Medically examined and passed  
except: Number  
See  
[Signature]

Medical Aliens

See signatures  
on Sheet 2,

689 filed



(1) No- on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 31	Sakata	susumu	Fire Man	10/9/26	Tama		No	20	Male	Japanese	Japan	5'-4"	120	
✓ 32	Kawasoi	Toyemon	"	"	"		"	25	"	"	"	5'-5"	120	
✓ 33	Nomura	Seijiro	Trimmer	"	"		"	24	"	"	"	5'-2"	120	
✓ 34	Hakagawa	Yasuichi	"	7/12/26	Osaka		"	20	"	"	"	5'-4"	117	
✓ 35	Kawano	Gunji	"	16/2/27	Miike		"	26	"	"	"	5'-2"	123	
✓ 36	Sato	Saburo	Fireman's Apprentice	10/3/27	"		"	20	"	"	"	5'-2"	137	malicious laceration Scar on left hand
✓ 37	Osaki	Saburo	Wireless Operator	5/12/26	Osaka		Yes	27	"	"	"	5'-4"	115	
✓ 38	Uyeki	Gisaburo	Steward	10/9/26	Tama		No	33	"	"	"	5'-6"	126	
✓ 39	Masumoto	Isotaro	Cook	5/12/26	Nagoya		"	17	"	"	"	5'-3"	120	
✓ 40	Iguchi	Akitaro	"	10/9/26	Tama		"	24	"	"	"	5'-1"	113	
✓ 41	Konomatsu	Kanetaro	Waiter	3/12/26	Nagoya		"	28	"	"	"	5'-2"	115	
✓ 42	Wada	Norikuni	"	10/3/27	Miike		"	20	"	"	"	5'-1"	117	malicious laceration Scar on right eye
43	Total Forty two persons (42) include captain													
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

37 men  
10 officers  
47.

Inspected and Passed  
W. A. K. L.  
Surgeon. U. S. P. H. S.

Seattle Wash. Apr. 5/27  
Thirty Two Crewmen and ten  
officers, inspected and passed  
on arrival at the above  
Port this date  
H. J. Pappert  
Dean Ship

Seattle Wash. Apr. 11/27  
Thirty Two Officers  
Men seen and inspected  
from Port of Enrol  
on arrival date  
H. J. Pappert  
Dean Ship

Inspected and Passed  
W. A. K. M.  
Surgeon. U.S.P.H.S.

32 men  
10 officers  
42.

Seattle Wash. Apr. 5/27  
Thirty Two Crewmen  
and ten  
officers, inspected  
on arrival at the above  
Port this date  
H. J. Pappert  
Imm. Insp.

Seattle Wash. Apr. 5/27  
Thirty Two Officers  
men seen and inspected  
from Port of Everett  
on above date  
H. J. Pappert  
Imm. Insp.

Line  
Owners  
Local Agents  
(19-4180)

after list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each officer. See other

16764  
47



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel *S.S. Heiyei-maru, No. 12*, arriving at *Seattle*, *April 5<sup>th</sup>*, 19*27*, from the port of *Shanghai*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Jin	Mikiya	Captain	22/2/27	Shanghai		Yes	50	Male	Japanese	Japan	5'-3"	150	
✓ 2	Masuda	ryutaro	Chief Officer	10/9/26	Tama		"	35	"	"	"	5'-5"	120	
✓ 3	Yokoshima	Ginyemon	2nd. Officer	10/9/26	"		"	24	"	"	"	5'-4"	117	
✓ 4	Taguchi	Sakaye	3rd. Officer	2/12/26	Nagoya		"	24	"	"	"	5'-3"	110	
✓ 5	Onobuchi	Naoyuki	Apprentice	10/9/26	Tama		"	21	"	"	"	5'-1"	100	
✓ 6	Yasuda	Minoru	Boatswain	"	"		No	29	"	"	"	5'-3"	120	
✓ 7	Mayemura	Hakakichi	Quarter master	"	"		"	23	"	"	"	5'-3"	110	
✓ 8	Kaneko	Haruo	"	"	"		"	24	"	"	"	5'-4"	118	
✓ 9	Nishida	Masao	"	"	"		"	22	"	"	"	5'-2"	115	
✓ 10	Kakimoto	Teraji	"	"	"		"	24	"	"	"	5'-3"	120	
✓ 11	Kitamura	Kijiro	Store keeper	"	"		"	29	"	"	"	5'-5"	115	
✓ 12	Yebihara	Gunzo	Sailor	"	"		"	21	"	"	"	5'-3"	110	
✓ 13	Iwanaguchi	Seiichi	"	10/3/27	Milke		"	26	"	"	"	5'-1"	110	Dark on left cheek mark upper nose
✓ 14	Kato	Kenichi	"	10/9/26	Tama		"	19	"	"	"	5'-1"	102	
✓ 15	Hisatomi	Shimpei	"	10/3/27	Milke		"	27	"	"	"	5'-1"	108	Dark on lower cheek dark on left side face
✓ 16	Hayashida	kanetomo	Sailor's Apprentice	10/3/27	"		"	16	"	"	"	5'-2"	106	
✓ 17	Takahashi	Yasunosuke	Chief Engineer	7/12/26	Osaka		Yes	48	"	"	"	5'-1"	110	
✓ 18	Hamatani	Hatugoro	1st. Engineer	10/9/26	Tama		"	37	"	"	"	5'-2"	115	
✓ 19	Anzai	Yasugoro	2nd. Engineer	16/12/26	Milke		"	32	"	"	"	5'-4"	116	
✓ 20	Hayashi	Yukio	3rd. Engineer	7/12/26	Osaka		"	22	"	"	"	5'-4"	112	
✓ 21	Kakuda	Chukichi	No. 1 Oiler	10/9/26	Tama		No	39	"	"	"	5'-2"	130	
✓ 22	Hamahata	Kunishige	No. 2 "	"	"		"	26	"	"	"	5'-3"	120	
✓ 23	Kozai	Yukio	No. 3 "	13/12/26	Osaka		"	33	"	"	"	5'-6"	117	
✓ 24	Ishibashi	Seizo	Store keeper	10/9/26	Tama		"	32	"	"	"	5'-0"	105	
✓ 25	Honda	Yoshihide	Fire man	"	"		"	21	"	"	"	5'-3"	118	
✓ 26	Honda	Josaku	"	"	"		"	23	"	"	"	5'-4"	120	
301 ✓ 27	Kaku	Shozo	"	"	"		"	28	"	"	"	5'-6"	123	
011 ✓ 28	Imamura	masao	"	16/2/27	Milke		"	23	"	"	"	5'-4"	115	
✓ 29	Morimoto	shigetoshi	"	10/9/26	Tama		"	25	"	"	"	5'-3"	116	
✓ 30	Noboru	Shigeteru	"	"	"		"	20	"	"	"	5'-3"	116	

Line *Shanghai to U.S.A. Port*

Owner *Karafuto kisen kaisha Ltd.*

Local Agents

\* See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information to columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6764  
1927



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. J. Jin, of the S.S. Naya Maru Japanese, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

5

day of

April

1927

W. J. Applegate  
Immigrant Inspector.

L. J. J. J. J.  
Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36.—That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together, with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SECT. 3.—Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (Subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Heliyei-maru. No. 12., arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of Shanghai

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
32	Kawaso	Toyemon	Fire man	10/9/26	Tama		no	25	Male	Japanese	Japan	5'-5"	120	lbs.
33	Nomura	Seijiro	Trimmer	"	"		"	21	"	"	"	5'-2"	120	"
34	Nakagawa	Yasuichi	"	7/12/26	Osaka		"	20	"	"	"	5'-4"	117	"
35	Kohara	Kitsaji	"	10/9/26	Tama		"	19	"	"	"	5'-3"	116	"
36	Kawano	Gunji	Fire man's Apprentice	16/2/27	Milke		"	20	"	"	"	5'-2"	123	"
37	Osaki	Saburo	Wireless operator	5/12/26	Osaka		Yes	27	"	"	"	5'-4"	115	"
38	Uyeki	Gisaburo	Steward	10/9/26	Tama		No	33	"	"	"	5'-6"	126	"
39	Komura	Koji	Cook	"	"		"	26	"	"	"	5'-3"	132	"
40	Masumoto	Isotaro	"	5/12/26	Nagoya		"	17	"	"	"	5'-3"	120	"
41	Kononatsu	Kanetaro	Waiter	3/12/26	"		"	28	"	"	"	5'-2"	115	"
42	Nakamura	Ichiro	"	7/12/26	Osaka		"	17	"	"	"	5'-4"	117	"
Total Forty two ( 42 ) men Include Captain.														
<div><div><div>AMERICAN CONSULATE - General No. 1754 at <u>Shanghai, China</u> (City) (Country) SEEN For the purpose of the United States via <u>Pat. [Signature]</u> Date <u>March 4, 1927</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</div><div> MAR 1927 1754</div></div><div>Forty two (42) persons covered by this visa</div></div>														
<div>Inspected and Passed W. H. Korn Surgeon. U.S.P.H.S.</div>														

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6764



## List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese.  
Vessel S.S. Hiei-maru. No. 12., arriving at Seattle Wash., April 4, 1927, from the port of Shanghai via Milke Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Jin	Mikiya	Captain	23/2/27	Shanghai		Yes	50	male	Japanese	Japan	5'-3"	180 <sup>lbs.</sup>	
2	Masuda	Ryutaro	Chief officer	10/9/26	Tama		"	35	"	"	"	5'-5"	120 "	
3	Yokoshima	Ginyemon	2nd officer	"	"		"	24	"	"	"	5'-4"	117 "	
4	Taguchi	Sakaye	3rd officer	2/12/26	Nagoya		"	24	"	"	"	5'-3"	110 "	
5	Onobuchi	Naoyuki	Apprentice	10/9/26	Tama		"	21	"	"	"	5'-1"	100 "	
6	Yatsuda	Minoru	Boatswain	"	"		No	29	"	"	"	5'-3"	120 "	
7	<del>Himeno</del>	<del>Mayemura</del>	<del>Carpenter</del>	<del>2/12/26</del>	<del>Osaka</del>		"	<del>32</del>	"	"	"	<del>5'-1"</del>	<del>100 "</del>	
8	Mayemura	Hakakichi	Quarter master	10/9/26	Tama		"	23	"	"	"	5'-3"	110 "	
9	Iguchi	Akitaro	"	"	"		"	24	"	"	"	5'-1"	113 "	
10	Nishida	Masao	"	"	"		"	22	"	"	"	5'-2"	115 "	
11	Kaneko	Haruo	"	"	"		"	24	"	"	"	5'-4"	118 "	
12	Kitamura	Kijiro	Store keeper	"	"		"	29	"	"	"	5'-5"	120 "	
13	Kakimoto	Toraji	Sailer	"	"		"	24	"	"	"	5'-3"	120 "	
14	Yebihara	Gunso	"	"	"		"	21	"	"	"	5'-3"	110 "	
15	Kato	Kenichi	"	"	"		"	19	"	"	"	5'-1"	102 "	
16	<del>Yamamoto</del>	<del>Toshiharu</del>	<del>Sailer's apprentice</del>	<del>10/9/26</del>	<del>"</del>		"	<del>22</del>	"	"	"	<del>5'-1"</del>	<del>100 "</del>	
17	Takahashi	Yasunosuke	Chief Engineer	7/12/26	Osaka		Yes	48	"	"	"	5'-1"	110 "	
18	Hamaami	Hatsugoro	1st. Engineer	10/9/26	Tama		"	37	"	"	"	5'-2"	115 "	
19	Ansal	Yasugoro	2nd. Engineer	16/12/26	Milke		"	32	"	"	"	5'-4"	118 "	
20	Hayashi	Yukio	3rd. Engineer	7/12/26	Osaka		"	22	"	"	"	5'-4"	112 "	
21	Kakuda	Chukichi	No. 1 Oiler	10/9/26	Tama		No	39	"	"	"	5'-2"	130 "	
22	Hamahata	Kunishige	No. 2 "	"	"		"	26	"	"	"	5'-3"	120 "	
23	Kozai	Yukio	No. 3 "	13/12/26	Osaka		"	32	"	"	"	5'-6"	117 "	
24	Ishibashi	Seizo	Store keeper	10/9/26	Tama		"	32	"	"	"	5'-0"	105 "	
25	Honda	Yoshihide	Fire man	"	"		"	21	"	"	"	5'-3"	118 "	
26	Honda	Josaku	"	"	"		"	27	"	"	"	5'-4"	120 "	
27	Kaku	Shozo	"	"	"		"	26	"	"	"	5'-5"	123 "	
28	Imamura	Masao	"	16/2/27	Milke		"	23	"	"	"	5'-4"	115 "	
29	Morimoto	Shigetoshi	"	10/9/26	Tama		"	25	"	"	"	5'-3"	118 "	
30	Noboru	Shigeteru	"	"	"		"	20	"	"	"	5'-3"	116 "	
31	Sakata	Susumu	"	"	"		"	20	"	"	"	5'-4"	120 "	

Line Shanghai to U.S.T. PortOwners Karafuto Kisen Kaisha Ltd.Local Agents Yamashita (Travel agents)

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6764



6763

By  
W. Western Chief  
Apr 26, 1927  
Seattle Wash

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harold Annet, master, of the Br. gas ss. Western Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of April, 1927

W. Engels  
Immigrant Inspector

Harold Annet  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bugara Western, Chief Seattle, April 26, 1927, from the port of Sancti Spiritus, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Arnet	Harold			Master	3/9/27	Tupia	No	Yes	25	M.	Br.	Can.	5/9	164	
2	Swanson	Jack			Engineer	2/1/27	New Westminster	"	"	32	"	"	"	5/10	174	
3	Knudsen	Pete			Deck Hd	7/24/27	"	"	"	32	"	Nor.	"	5/3	180	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of cases on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6763



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6763  
 Arrived April 4, 1927  
 Port Seattle Wash

Departed  
 Port  
 Agent  
 payment  
 Clear  
 Destination  
 Port  
 Mail  
 except

I, Harold A. Smith, master of the Rogers Western Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of April, 1927  
M. C. Engels  
 Immigration Officer

Harold A. Smith  
 Master, First or Second Officer

Medical Examiner of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. guss. Western Chief* arriving at *Seattle* *April 4, 1927* from the port of *Victoria, B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Arnet</i>	<i>Harold</i>			<i>Master</i>	<i>3/9/27</i>	<i>Seaford</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Br.</i>	<i>Can.</i>	<i>5/7</i>	<i>164</i>	
2	<i>Swanson</i>	<i>Jack</i>			<i>Eng.</i>	<i>2/1/27</i>	<i>New York</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>32</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5/10</i>	<i>174</i>	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6763



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. A. LAIRD

of the Br. Lug Stowell, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of April, 1927

Frank M. Smith  
Adly. Immigrant Inspector.

GEO. A. LAIRD  
Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ing. Swell, arriving at PORT ANGELES, 20 April, 1927, from the port of VICTORIA, B. C. Apr 19, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A. LAIRD				Master	19 April 27	VICTORIA, B. C.	No	yes	49	M	Scotch	British	5.5	160	Tattoo L hand
2	Lees	Archibald			Chief Eng		VICTORIA, B. C.			60	M	English		5.6	170	Cut on chin
3	Logan	Hugh			2 <sup>nd</sup> Eng		VICTORIA, B. C.			49	M	Scotch		5.5	150	Appendix
4	Caldaro	Giovanni			Mate		VICTORIA, B. C.			53	M	Italian		5.5	200	Near P. arm
5	Landy	James			Freeman		VICTORIA, B. C.			25	M	English		5.5	135	Tattoo L arm
6	Harmer	John			D. Hand		VICTORIA, B. C.			20	M			6.2	170	Near L thumb
7	Goodwin	Charles			D. Hand		VICTORIA, B. C.			24	M			5.11	150	None
8	Tam	Louie	C-146-383		Cook		VICTORIA, B. C.			49	M	Chinese	Chinese	5.7	135	Made on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Vict. Ing. Co.  
Local Agents Charles Nelson

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6762



6762 ✓  
 B1  
~~Swell~~  
 April 28, 1927  
 Seattle Wash  
 Bash & Co Brokers  
 689 filed

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, GEO. A. LAIRD, of the Tug Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of April, 1927

GEO. A. LAIRD  
 Master, First or Second Officer.

H. V. Engels  
 Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 9, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

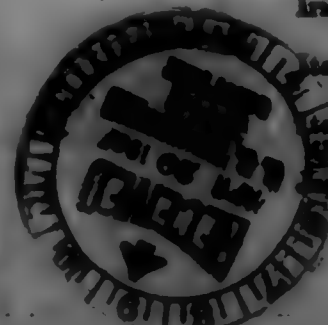
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Guy Sivell arriving at Seattle 28 April, 1922, from the port of VICTORIA, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A. LAIRD				Master	27 April	VICTORIA, B. C.	No	yes	49	M	Scottish	British	5.5	160	Tattoo L hand
2	Ordars	Giovanna			Mate	"	VICTORIA, B. C.	"	"	53	M	Italian	"	5.5	200	Scar R arm
3	Lees	Archibald			chief eng	"	VICTORIA, B. C.	"	"	60	M	English	"	5.5	170	Cut chin
4	Logan	Hugh			2 <sup>nd</sup> eng	"	VICTORIA, B. C.	"	"	49	M	Scottish	"	5.5	165	appendicitis
5	Landy	James			Fireman	"	VICTORIA, B. C.	"	"	35	M	English	"	5.5	185	Yellow arms
6	Harmer	John			D. Hand	"	VICTORIA, B. C.	"	"	20	M	"	"	6.2	170	Scar L thumb
7	Goodwin	Charles			D. Hand	"	VICTORIA, B. C.	"	"	24	M	"	"	5.11	160	None
8	Tam	Low	C-146-383		Cook	"	VICTORIA, B. C.	"	"	49	M	Chinese	Chinese	5.7	185	Mole on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List

Owner

Local Agents

Vick Inc  
San Francisco, Cal.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back board.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
1922



6762

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

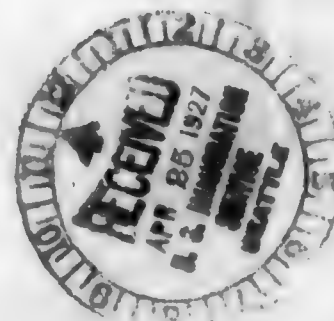
I, GEO. A. LAIRD

of the Br. Zug Swell, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

GEO. A. LAIRD  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bwell, arriving at Seattle, 23 April, 1922, from the port of Ladysmith BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A. LAIRD				Master	19 April	VICTORIA, B. C.	No	yes	49	M	Scotch	British	5:5	140	Tattoo L hand
2	Cerdano	Giovanni			mate	"	"	"	"	53	M	Italian	"	5:8	200	Scar R arm
3	Lees	Archibald			Chief Eng	"	"	"	"	60	M	English	"	5:5	170	Cut chin
4	Logan	Hugh			2 <sup>nd</sup> Eng	"	"	"	"	49	M	Scotch	"	5:5	145	Appendix
5	Landy	James			Fireman	"	VICTORIA, B. C.	"	"	35	M	English	"	5:5	135	Tattoo arms
6	Harme	John			D. Hand	"	"	"	"	20	M	"	"	6:2	170	Scar L thumb
7	Goodwin	Charles			D. Hand	"	"	"	"	24	M	"	"	5:11	160	None
8	Tam	Low	C-146 *383		Cook	"	"	"	"	49	M	Chinese	Chinese	5:7	135	Mole on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Vick Tug Co  
Local Agents Geo. St. Bush & Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6762  
3



6762

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

127  
 Ing Swell  
 April 7, 1927  
 Seattle Wash

Filed

I, GEO. A. LAIRD, of the Ing Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

April, 1927

GEO. A. LAIRD  
 Master, First or Second Officer.  
 GEO. A. LAIRD

Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Swell, arriving at Seattle, 7 April, 1927, from the port of Lady Smith BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A. LAIRD				Master	5 April	VICTORIA, B. C.	No	yes	49	M	Scotch	British	5.5	160	Tattoo L hand
2	Verdano	Giuseppe			Mate	"	"	"	"	53	M	Italian	"	5.8	200	Scar R arm
3	Lees	Arthur			Chief Eng	"	"	"	"	60	M	English	"	5.6	170	Scar on chin
4	Logan	Hugh			2 <sup>nd</sup> Eng	"	"	"	"	49	M	Scotch	"	5.5	165	Appendix
5	Johnson	John			Fireman	"	"	"	"	52	M	Norwegian	"	5.6	148	Tattoo L arm
6	Hammel	John			D. Hand	"	"	"	"	20	M	English	"	6.2	170	Scar L thumb
7	Goodwin	Charles			D. Hand	"	"	"	"	24	M	English	"	5.11	160	None
8	Tam	Low	C-146-383		Cook	"	"	"	"	48	M	Chinese	Chinese	5.6	135	Mole on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner Viet Ing SLocal Agents Coe, B. Bush & G

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of men on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6762



6762

131  
 Tony Swell  
 April 4, 1927  
 Seattle Wash

Q. U. Gled  
 Bush & Co  
 Buhner

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Odland, of the S.S. Swell, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4th

day of

April, 1927

M. Engels

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Swell, arriving at Seattle Wash 4/12/27, 1927, from the port of Leeds 4/2/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ordano	Baptist		3	Gen. Master	Apr 1	Victoria	Mr	yes	53	Male	Italian	Canadian	5.8	200	None
2	gachuin	Charles			mate	"	"	"	"	24	"	English	"	5.11	150	"
3	Lees	Arthur			1st Engineer	"	"	"	"	60	"	"	"	5.6	170	"
4	Logan	Hugh			2d "	"	"	"	"	49	"	Scottish	"	5.5	147	"
5	Johanson	John			Steward	"	"	"	"	52	"	Norwegian	"	5.6	150	"
6	Herman	John			Seaman	"	"	"	"	20	"	English	"	6.2	170	"
7	Taylor	Robert			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	175	"
8	Lum	Lum			Cook	"	"	"	no	48	"	Chinese	"	5.6	135	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Victoria Lees

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6762



1760  
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Denmark Maru, 3 Wakabayashi Master of the Jap. M. Denmark Maru, do declare  
April 4, 1927 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on said vessel from any port or place during her present voyage.  
Seattle Wash. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

April 12, 1927  
Seattle Wash.

Sworn to before me this 14 day of April, 1927

Bel-Auth  
canal zone via Norfolk then  
Europe.

H. J. Rafferty

Immigration Inspector.

689 filed

See inside

Recd. given  
H. J. Rafferty

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 8.8. "Denmark-Maru", arriving at                     , 19           , from the port of                     

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Sugano	Toraichi	Fire man	2nd. Mar. 1927.	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5'-2"	127	Hair Black Eyes Brown. Iris Completion Yellow.
2	Yoshikawa	Naoki	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'-1"	127	" "
3	Takegaki	Shoichi	Chief Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-2"	128	" "
4	Watanabe	Atsuwo	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-1"	128	" "
5	Hattori	Chushiro	Boy	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-1"	127	" "
6	Egashira	Masawo	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2"	127	" "
7	<div data-bbox="623 952 1016 1157" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSULATE VANCOUVER, B.C. No. 3129</p> <p>at (City) (Country)</p> <p>SEEN</p> <p>For the journey to the United States</p> <p>via <u>Direct</u></p> <p>(Consul) <u>APR 2 1927</u></p> <p>Date</p> </div> <div data-bbox="522 1130 717 1290" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="811 1183 1176 1502" data-label="Text"> <p><i>16 crewmen 10 officers 36.</i></p> </div> <div data-bbox="1716 1383 2163 1768" data-label="Text"> <p><i>Seater con 4/4/27 About 4 foreign crew of 30. Six officers men in ship and 4 passengers at above ports &amp; date W. J. Pappas Imm. Insp.</i></p> </div>													
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line             
Owners Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.  
Local Agents                       
14-1349

\* See list of names on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6760



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Denmark-Maru", arriving at Seattle, Wash., April 4, 1927, from the port of Yokohama, J.P.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Wakabayashi	Zenji	Captain	2nd. Mar. 1927.	Kobe.	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5'4"	130	Hair Black Eyes Brown. Iris. Completion Yellow.
✓ 2	Kubo	Noboru	Chief Officer.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	129	"
✓ 3	Hagiwara	Richi	2nd. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 4	Hatano	Richi	3rd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	128	"
✓ 5	Nagato	Hanuyoshi	App. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 6	Uchida	Torataro	Chief Eng.	"	"	"	"	40	"	"	"	5'3"	130	"
✓ 7	Nakakita	Yasukichi	1st "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 8	Nakajima	Sisuka	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 9	Sakata	Seigoro	3rd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'2"	128	"
✓ 10	Nakane	Kiyoshi	Wireless Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 11	Hoguchi	Kumasuke	Boatswain	"	"	"	"	51	"	"	"	5'5"	125	"
✓ 12	Tanaka	Yoshito	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1"	124	"
✓ 13	Nakamura	Kenzo	Quatermaster	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	129	"
✓ 14	Suzuki	Katsuno	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'2"	130	"
✓ 15	Kondo	Shoichi	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 16	Yamaguchi	Shinichi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 17	Ko	Seiken	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	127	"
✓ 18	Takano	Genichi	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 19	Matsumoto	Katsuchi	Sailer	"	"	"	"	21	"	"	"	5'1"	126	"
✓ 20	Kawajiri	Sueo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	130	"
✓ 21	Ishibashi	Kaitaro	Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5'3"	130	"
✓ 22	Tsuboya	Tetsujiro	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	130	"
✓ 23	Inaba	Sadao	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	129	"
✓ 24	Haku	Eiki	Fire Man	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	130	"
✓ 25	Takanaga	Kasuo	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	128	"
✓ 26	Maeda	Seisuke	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 27	Uchiyama	Hisashi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 28	Katsuragi	Shigenobu	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3"	130	"
✓ 29	Kobayashi	Hirokichi	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'3"	128	"
✓ 30	Shiode	Ayao	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	128	"

Line

Owner Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd.

Local Agents  
14-1540

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6760



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived April 3, 1927 Robert H. Pugh Master, of the S.S. Patricia, do declare  
 Port San Francisco  
 Departed April 15, 1927  
 Port San Francisco  
 I, the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.

Agents or others  
 responsible for  
 payment head tax

Bob. Guthrie

Sworn to before me this 3rd day of April, 1927.

Clears from

San Francisco

Destination

Europe

H. Engels

Immigrant Board

## MEDICAL CERTIFICATE

Port San Francisco Date April 3, 1927  
 Medically examined and passed  
 except Number 1 Disease None

See  
miscel

Medical Examiner of Aliens

Filed

Presented to  
Immigration Board  
April 3, 1927

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sum. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

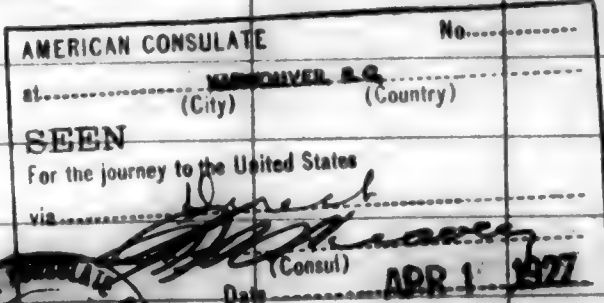


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br.* SS. "PATRIOT", arriving at SEATTLE, WASH. 3rd APRIL, 1927, from the port of VANCOUVER, B. C. April 2, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Jubar	Abdel	Storekeeper	1/4/27	Vancouver	No	Yes	36	M	East Indian	British	5'0 1/2"	140	2 round scars on outside of upper right arm.
2														Black spot left side of chest and one in front of left ear.
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



Seattle Wash April 3, 1927  
Checked in above crew and found  
all on board 57 East Indians, 20 British officers.  
A. V. Bigels,  
Board.

Medically examined and found  
fit to serve  
H. I. Harvey  
Surgeon Med. Dir. of Fisheries  
Apr 3rd 1927

Line Harrison Direct Line  
Owner J. J. Harrison Liverpool  
Local Agents Balfour, Guthrie & Co.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PATRICIAN", arriving at Seattle, Wash., April 3, 1927, from the Port of Liverpool via Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family Name	Given Name				When	Where										
1	Gohal Gomes	Jooma			2nd Cook	7.9.26	Calcutta	No	No	35	Male	Indian	British				
2	Yearallee	Abdool Rahoman			Pantryman	"	"	"	"	26	"	"	"				
3	Jooman	Habeel			Saloon Boy	"	"	"	"	30	"	"	"				
4	Rahoman	Abdool Razack			Mess Room Boy	"	"	"	"	28	"	"	"				
5	Toraballee	Mundal			Captains Boy	"	"	"	"	37	"	"	"				
6	Rohin	Mamood			Officers Boy	"	"	"	"	30	"	"	"				
7	<p>SEEN For the journey to the United States, via <u>Liverpool, England</u> (City) (Country) Date <u>2 FEB. 1927</u> (Consul) The validity of this visa expires twelve months from this date, pro- vided the passport itself continues to be valid for that period.</p>																
8																	
9																	
10																	
11	<p>70 Names</p>																
12																	
13																	
14																	
15	<p>Medically examined of record L.T. Shaver Recd. by of alien Apr. 12 1927</p>																
16																	
17																	
18																	
19	<p>6258</p>																
20																	
21																	
22																	
23	<p>* See list of races on back thereof. Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (11), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.</p>																
24																	
25																	
26																	
27	<p>Line Owners Local Agents</p>																
28																	
29																	
30																	
31	<p>Immigrant Inspector</p>																
32																	
33																	
34																	
35	<p>6258</p>																
36																	
37																	
38																	
39	<p>6258</p>																
40																	
41																	
42																	
43	<p>6258</p>																
44																	
45																	
46																	

Medically examined of record  
L.T. Shaver  
Recd. by of alien  
Apr. 12 1927

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back thereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (11), (6), and  
(7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6258



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *BSS* "PATRICIAN"

, arriving at *Seattle Wash April 3*

, 192*7*, from the Port of *Liverpool via Vancouver*  
*April 25 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Toonaddy	Chard Meah			Serang or Bosun	7.9.26	Calcutta	No:	No	40	Male	E. Indian	British			
2	Anjadulla	Tofforeallee			1st Tindal or	"	"	"	"	36	"	"	"			
3	Currik Box	Mahd Esaack			2nd " or Lamp	"	"	"	"	29	"	"	"			
4	Asimoodin	Abdool Lotiff			Cassab or Stores	"	"	"	"	27	"	"	"			
5	Putteyallee	Hyderallee			Lascar or Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"			
6	Reazoodin	Secunderallee			"	"	"	"	"	26	"	"	"			
7	Monear	Hormoos			"	"	"	"	"	26	"	"	"			
8	Fozaler	Abdool Monaff			"	"	"	"	"	24	"	"	"			
9	Noor Box	Oliyulla			"	"	"	"	"	29	"	"	"			
10	Kanie Fokear	Sahedallee			"	2	"	"	"	26	"	"	"			
11	Ellie Box	Attore Jona			"	"	"	"	"	20	"	"	"			
12	Abassallee	Ariff Meah			"	"	"	"	"	20	"	"	"			
13	Gasee	Asimoody			"	"	"	"	"	26	"	"	"			
14	Jabidoola	Bodoo Meah			"	"	"	"	"	20	"	"	"			
15	Khool Lall	Ramdhone			"	"	"	"	"	22	"	"	"			
16	Sk Moohes	Sk Methoo			Bhandary or Cook	"	"	"	"	35	"	"	"			
17	Gooran	Ram Lall			Topass or Sweeper	"	"	"	"	24	"	"	"			
18	Refathoola	Iatulla			Serang or 1st FR	"	"	"	"	35	"	"	"			
19	Sollimulla	Tahirallee			Rating	"	"	"	"	24	"	"	"			
20	Wahadulla	Soabulla			1st Tindal or 2nd	"	"	"	"	39	"	"	"			
21	Mahd Natir	Golan Mustapha			2nd " or 3rd	"	"	"	"	24	"	"	"			
22	Askur Mahd	Muckhoolallee			Cassab or Stores	"	"	"	"	31	"	"	"			
23	Jowadulla	Mossibulla			Donkeyman	"	"	"	"	31	"	"	"			
24	Kowas	Kossim			Greaser	"	"	"	"	26	"	"	"			
25	Adil Mahd	Abdool Asis			"	"	"	"	"	26	"	"	"			
26	Ashruffulla	Ekrumulla			Fireman	"	"	"	"	19	"	"	"			
27	Hassibulla	Yeacocobulla			"	"	"	"	"	32	"	"	"			
28	Torabulla	Enoculla			"	"	"	"	"	23	"	"	"			
29	Bassir Mahd	Iboolla			"	"	"	"	"	18	"	"	"			
30	Assimulla	Watirallee			"	"	"	"	"	23	"	"	"			
31	Anwar Mahd	Mofesulla			"	"	"	"	"	28	"	"	"			
32	Assir Mahd	Anfurulla			"	"	"	"	"	20	"	"	"			
33	Asoreyulla	Ossiutulla			"	"	"	"	"	30	"	"	"			
34	Jan Mahd	Hosseinallee			"	"	"	"	"	26	"	"	"			
35	Hamidulla	Pasulla			"	"	"	"	"	24	"	"	"			
36	Noor Mahd	Sorafutulla			"	"	"	"	"	19	"	"	"			
37	Syedali	Azmanali			Coal Trimmer	"	"	"	"	20	"	"	"			
38	Monoo Meah	Manoo			"	"	"	"	"	30	"	"	"			
39	Aminulla	Arfanulla			"	"	"	"	"	19	"	"	"			
40	Abdool Rahoman	Abdool Barriok			"	"	"	"	"	31	"	"	"			
41	Belat Hossein	Bunday			Bhandary or Cook	"	"	"	"	20	"	"	"			
42	Moserallee	Iodallee			Coal Trimmer	"	"	"	"	30	"	"	"			
43	Akber Mahd	Wakedulla			Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"			
44	Mansoorulla	Tasibulla			Coal Trimmer	"	"	"	"	45	"	"	"			
45	Rassy Gomes	Adoo			Ship's Cook	"	"	"	"							

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....

Immigrant Inspector.

\* See List of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6258



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B. S. S. PATRICIAN*

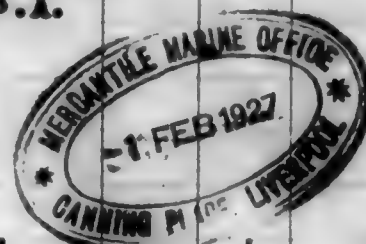
arriving at

*Seattle**24 April*

1927, from the Port of

*Liverpool, England**Transit April 25, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Pugh	Robert			Master	L. 2427	L'pool	No	Yes	58	Male	English	British	5. 7	170	
2	McCallum	Donald			Ch. Offr	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 6	168	
3	Wearing	William			2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5. 4	160	
4	Stanley	Henry			3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5. 4	154	
5	Williams	Richard			Capt	"	"	"	"	34	"	"	"	6. 0	154	
6	Cadogan	Samuel			Ch. Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5.10	140	
7	Watkinson	Sydney			Q M	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 7	160	
8	Doherty	Edward			"	"	"	"	"	62	"	"	"	5.5	154	
9	Sumner	Arthur			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 5	149	
10	Wilkinson	William			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5. 9	160	
11	Reid	James			Chf. Engr	"	"	"	"	55	"	"	"	5. 7	182	
12	Hearnaden	James			2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 5	140	
13	Inglis	James			3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 9	140	
14	Segar	Alfred			4th	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 8	149	
15	Fletcher	J D			W'less Opr	"	"	"	"	32	"	"	"	5.10	150	
16	Smith	Benjamin			O S & W	"	"	"	"	17	"	"	"	5. 8	126	
17	Furness	Joseph			"	"	"	"	"	18	"	"	"	5. 6	126	
18	Mahon	Charles			Cadet	"	"	"	"	19	"	"	"	5. 7	140	
19	Whittaker	Arthur			"	"	"	"	"	16	"	"	"	5. 4	140	
20	Harraden	Leonard			Purser	"	"	"	"	43	"	"	"	5.10	126	
21																
22																
23																
24																
25	I hereby certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names.															
26	They are all necessary for the operation of the vessel and none of them are under an agreement to be discharged in the U.S.A.															
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																

Line  
Owners  
Local Agents *Cal. Smith*

Immigration Inspector

\* See list of names on back thereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6758



6757



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Lloyd, of the S.S. Matsuyama, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived April 26, 1927  
Port Seattle Wash

Sworn to before me this 26th day of April, 1927  
R. Lloyd  
Immigrant Inspector

R. Lloyd  
Master, First or Second Officer

Not filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. K. Malsequi, arriving at Seattle 25<sup>th</sup> April, 1927, from the port of Victoria

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lloyd	Robert			Master	<del>4/26</del>	SE	No	yes	60	M	Welsh	British	5'9	160	
2	Georgeson	Robert			Mate	4/26	"	"	"	43	"	English	"	5'7	165	
3	Insen	Harry			1 <sup>st</sup> Eng	11/24	"	"	"	65	"	Finnish	"	5'7	165	
4	Beadle	Arthur			2 <sup>nd</sup> Eng	12/26	"	"	"	47	"	English	"	5'8	160	
5	Lysrami	William			AB	12/26	"	"	"	56	"	Scotch	"	5'8	160	
6	Ard	Herbert			AB	1/27	"	"	"	23	"	English	"	5'7	150	
7	Williams	Edgar			AB	4/27	"	"	"	23	"	English	"	5'7	155	
8	Gung	Hung			Cook	8/26	"	"	"	62	"	Chinese	"	5'4	170	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W 6757



6757 • 6

By

M. Matsui

Arrived April 16, 1927

Port Seattle Wash

Detained

Port

Approved by

Received by

Payment made by

Clear

Don't

For

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

5

Sworn to before me this 16th day of April, 1927

### Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors upon arrival at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 536. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with such information as may be available to the owner, agent, consignee, or master of any such vessel. It shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed from the vessel, and to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of landing and departure of such aliens as to enable the principal immigration officer by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, such provision upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**ALIEN SEAMEN**

**Sec. 10.** No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States at any place outside thereof, shall be permitted to remain in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

men from the United States, or the chief clerk, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be liable for the costs and charges at the port of arrival in the United States of any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the cost of such fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or desert after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all passengers, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Malagui, arriving at Seattle, April 16<sup>th</sup>, 1927, from the port of Blubber Bay

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lloyd	Robert			Master	4				60	M	Welsh	Br	5'9	160	
2	Georgeson	Robert			Matr	7/26	BC	no	yes	43	"	English	"	5'7	165	
3	Nisen	Harry			1 <sup>st</sup> Eng	4/24	"		"	65	"	Finnish	"	5'7	165	
4	Beadle	Arthur			2 <sup>nd</sup> Eng	12/26			"	47	"	English	"	5'7	160	
5	Hurd	Herbert			AB	1/27			"	23	"	"	"	5'7	150	
6	Ingram	William			AB	12/26			"	56	"	Scotch	"	5'8	160	
7	Williams	Edgar			AB	4/27			"	23	"	English	"	5'6	155	
8	Gung	Thuy			Cook	8/26	"		"	61	"	Chinese	"	5'4	180	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1288

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
6757



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Lloyd, master, of the SS Matsqui, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Lloyd  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of April, 1927

W. Engle  
Immigrant Inspector.

689 filed.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Malsgum arriving at Seattle Wash April 1<sup>st</sup>, 1927 from the port of Blubber Bay

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lloyd	Robert			Master		BL	NO	yes	60	M	Irish	British	5'9	160	
2	Georgeson	Robert			Mate	7/26	"	"	"	43	"	Scotch	"	5'7	165	
3	Nisen	Harry			1 <sup>st</sup> Eng	11/24	"	"	"	65	"	Finnish	"	5'7	165	
4	Biddle	Arthur			2 <sup>nd</sup> Eng	12/26	"	"	"	47	"	English	"	5'7	160	
5	Herd	Herbert			A/B	1/27	"	"	"	23	"	English	"	5'7	150	
6	Ingram	William			A/B	12/26	"	"	"	56	"	Scotch	"	5'8	160	
7	Tulip	Baxter			A/B	1/27	"	"	"	33	"	English	"	5'4	155	
8	Gung	Henry			Cook	8/26	"	"	"	61	"	Chinese	"	5'4	180	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6737



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Cole, of the B. S. Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Frederick Cole  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 day of April, 1927  
D. V. Engels  
Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Re No 10, arriving at Seattle, Wash., 3<sup>rd</sup> April, 1927, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Orle</u>	<u>Fred H.</u>		<u>25 yrs.</u>	<u>Master</u>	<u>June 26</u>	<u>Victoria B.C.</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>35</u>	<u>Male</u>	<u>Irish</u>	<u>Canadian</u>	<u>5ft 6</u>	<u>166</u>	
2	<u>Adlum</u>	<u>Harry</u>		<u>30</u>	<u>Mate</u>	<u>March 27</u>				<u>44</u>		<u>English</u>		<u>5ft 7</u>	<u>165</u>	
3	<u>Jansson</u>	<u>John</u>		<u>22</u>	<u>Chief Eng.</u>	<u>Oct. 26</u>				<u>42</u>		<u>Finn</u>		<u>5ft 7</u>	<u>145</u>	
4	<u>White</u>	<u>Joseph</u>		<u>7</u>	<u>2<sup>nd</sup> Eng.</u>	<u>June 26</u>				<u>64</u>		<u>English</u>		<u>5ft 5</u>	<u>170</u>	
5	<u>Murchant</u>	<u>William</u>		<u>6</u>	<u>Deckhand</u>					<u>20</u>				<u>5ft 6</u>	<u>140</u>	
6	<u>Vease</u>	<u>John</u>		<u>15</u>		<u>March 27</u>				<u>35</u>				<u>5ft 7</u>	<u>150</u>	
7	<u>Logan</u>	<u>Duncan</u>		<u>1</u>	<u>Fireman</u>	<u>Oct. 26</u>				<u>21</u>		<u>Scotch</u>		<u>5ft 6</u>	<u>150</u>	
8	<u>Henry Jack</u>			<u>9 yrs.</u>	<u>Cook</u>	<u>June 26</u>	<u>Victoria B.C.</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>36</u>	<u>Male</u>	<u>Chinese</u>	<u>China</u>	<u>5ft 4</u>	<u>145</u>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Victoria Tug & Ld Victoria B.C.  
Local Agents W. S. Black & Co. Ltd.

Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6756



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, B. P. Bruner, of the U. S. S. Anson, from Lancaster, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. P. Bruner  
Master, Officer.

Sworn to before me this 25th day of April, 1914  
at Lancaster

W. H. C. S. S. S. S.  
Immigration Officer, Guard

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of Tacoma Wt, April 23, 1927 6:40 P.M.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Whether alien is known to be in the United States.	Whether alien is known to be in the United States.	Whether alien is known to be in the United States.						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1		C. J. Burke Bldg. Seattle	Yes 1926 Seattle		Round Trip Passengers to leave ship at Britannia or Vancouver.	no	1 Day	no	no	no	no	no	O.K.	O.K.	5' 6"	Fair	Fair	Blue	None	Glasgow Scotland Canada
2		"	"		— do —	"	"	"	"	"	"	"	O.K.	O.K.	5' 3"	Dark	Brown	Brown	"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

## List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

ALL ALIENS arriving at a port or continental United States from abroad.

6755/4 Br. S. S. Vanya. Passengers sailing from Batavia Beach, April 22, 1927

	8	9	10	11	12	13

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)									
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.								
1	NON STATISTICAL RECORD ONLY	Bacon	Marion.	24	5	Female	Single	Housewife.			Canadian	Scottish	Canada	Britannia Beach	1419 Hampden St. Vancouver, B.C.		Britannia Beach B.C.								
2		Mr. Knight	Agnes	20	1	Female	Single	Housewife.			"	"	"	"	1419 Hampden St. Vancouver, B.C.		"								
3		The alien returned on same boat to Canada																							
4		Holding passport																							
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers	• • • •	=====
U. S. citizens	• • • • •	=====
Alone	• • • • •	=====



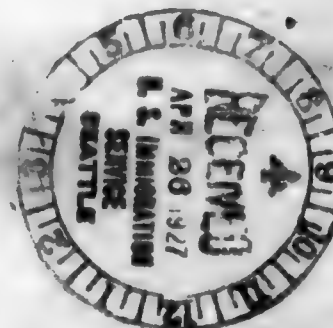
# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. BREWSTER, MASTER, of the S.S. "ANYOT", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C. Brewster*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of April, 1927

*W. Otto Sempacher*  
Immigrant Inspector.  
*Guard*



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *640 PM.*Vessel *Bv.* S.S. VANCOUVER, arriving at TACOMA, WASH., APRIL 23rd., 1927, from the port of BRITANNIA BEACH B.C. at 10.30 pm 22nd.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BREWSTER	CLIVE		11 Yrs	MASTER	17/12/26	VANCOUVER	NO	YES	26	MALE	CANADIAN	BRITISH	5-11	200	NONE
2	MACBOD	JAMES		25 "	1st. OFFICER	19/4/27	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	6-1	212	"
3	HIGHT	WILLIAM		10 "	2nd. "	1/1/27	VANCOUVER	"	"	26	"	"	"	6-0	170	"
4	DEACON	JOHN		7 "	3rd. "	4/4/27	VANCOUVER	"	"	26	"	CANADIAN	"	5-10 1/2	170	"
5	ROBERTSON	GEORGE		2 "	RADIO	17/12/26	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-4 1/2	132	"
6	BRVALLING	ELMORIS		7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	5-7	160	"
7	OLSON	HERMAN		30 "	"	"	"	"	"	51	"	SCANDINAVIAN	SWEDE	5-8	220	"
8	BROWN	WILFRED		2 "	"	"	"	"	"	19	"	CANADIAN	BRITISH	6-0	175	"
9	WINTERS	HARRY		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11 1/2	175	"
10	DOBBIN	HARRY		20 "	"	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5-2 1/2	134	"
11	MIYAGAWA	OUTSUCHI		3 "	COOK	"	"	"	"	29	"	JAPANESE	JAPANESE	5-6	130	"
12	MOYALA	FRANK		4 Mths	2nd. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	STINFOLD	WILLIAM		20 Yrs	CHIEF ENG.	4/4/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	186	"
14	DEARSLERY	GEORGE		23 "	2nd. "	17/12/26	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
15	DAVENPORT	ARCHIBALD		6 "	3rd. "	"	"	"	"	42	"	"	"	6-10	177	"
16	MCLEAN	JAMES		12 "	OILER	"	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5-11 1/2	168	"
17	MACGRUBOR	THOMAS		10 "	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-8	170	"
18	HILLIER	ALBERT		10 "	FIREMAN	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
19	FRANCE	FREDERICK		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	WELSH	"	5-11	175	"
20	FARRIS	CHARLES		7 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO., LTD.  
Owners JAMES GRIFFITHS & SONS  
Local Agents J.T. STONE & CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6755



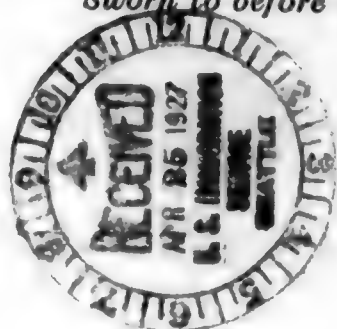
6755

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
Sh Enjoy  
April 20, 1927  
Jasom

I, C. BREWSTER, MASTER, of the S.S. "ANYOX", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of April, 1927



St. Otto Surpacher  
Immigrant Inspector.  
Guard

C. Brewster  
Master, First or Second Officer.

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-2889

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B.W. S.S. ANYOK, arriving at TACOMA, WASH., APRIL 20th., 1927, from the port of ANYOK B.C. APRIL 15th. at 12 noon.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BRENNER	OLIVE		11 Yrs	MASTER	17/12/26	VANCOUVER	NO	YES	26	MALE	CANADIAN	BRITISH	5-11	200	NONE.
2	MACHICO	JAMES		25 "	1st. OFFICER	19/4/27	AN "	"	"	36	"	SCOTCH	"	6-1	212	2 FIRST. PRE. EMP.
3	HIGGET	WILLIAM		10 "	2nd. "	1/1/27	ANYOK	"	"	26	"	"	"	6-0	170	"
4	DRACON	JOHN		7 "	3rd. "	4/4/27	VANCOUVER	"	"	26	"	CANADIAN	"	5-10 1/2	170	" FIRST. PRE. EMP.
5	ROBERTSON	GEORGE		2 "	A.E.	17/12/26	"	"	"	26	"	SCOTCH	"	5-4 1/2	132	"
6	GREVELLING	MENDRIK		7 "	"	"	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	5-7	160	"
7	OLSON	HILMAN		30 "	"	"	"	"	"	51	"	SCANDINAVIAN SWED	"	5-8	220	"
8	BROWN	WILFRED		2 "	"	"	"	"	"	19	"	CANADIAN	BRITISH	6-0	176	"
9	WINTERS	HARRY		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11 1/2	175	"
10	DOBAIN	HARRY		20 "	"	"	"	"	"	40	"	SCOTCH	"	5-2 1/2	134	"
11	HIYASAWA	SUTETSCHI		3 "	COOK	"	"	"	"	29	"	JAPANESE	JAPANESE	5-5	130	"
12	AOYAMA	FRANK		4 Mths.	2nd. COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	LENFOLD	WILLIAM		20 Yrs	CHIEF ENG.	4/4/27	"	"	"	37	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	185	" FIRST. PRE. EMP.
14	BARSLEY	GEORGE		23 "	2nd. "	17/12/26	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
15	DAVENPORT	ARCHIBALD		6 "	3rd. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5-10	177	"
16	MCLEAN	JAMES		12 "	OILER	"	"	"	"	32	"	CANADIAN	"	5-11 1/2	168	"
17	MACGREGOR	THOMAS		10 "	"	"	"	"	"	29	"	ENGLISH	"	5-6	170	"
18	HILDER	ALBERT		10 "	FIREMAN	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140b	"
19	FRANCE	FREDERICK		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	WELSH	"	5-11	175	"
20	FARRIS	CHARLES		7 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	AMERICAN	AMERICAN	5-7	145	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE S.S. & B. CO., LTD.  
 Owners JAMES GRIFFITHS & SONS.  
 Local Agents J.T. STELB & CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/5/27



6755-5W

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B  
Shrimoy  
April 1, 1927  
Tacoma

I, Master, of the Br. S. Anger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. Bellish  
Master, First or Second Officer

filed

Sworn to before me this 2nd day of April, 1927

W. H. Gussbacher  
Immigrant Inspector  
Guard



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "ANYOX", arriving at TACOMA WASH., APRIL 1st., 1927, from the port of BRITANNIA BEACH, B.C. at 4:30 P.M. March 31st.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ELLIOT	ROBERT		43 yrs.	Master	9/3/27	Britannia	No	Yes	57	Male	English	British	5-9	186	None
2	Brewster	Clive		11 yrs.	1st. Officer	17/12/26	Vancouver	"	"	26	"	"	"	5-11	200	"
3	Hight	William		10 "	2nd Officer	1/1/27	Anyox	"	"	26	"	Scotch	"	6-0	180	"
4	Campbell	Murdoch		17 "	3rd. Officer	17/12/26	Vancouver	"	"	31	"	Scotch	"	5-9	170	"
5	Robertson	George		2 "	Radio	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4½	132	"
6	Grevelling	Hendrik		7 "	A. B.	"	"	"	"	26	"	Dutch	Dutch	5-7	160	"
7	Olson	Herman		30 "	"	"	"	"	"	51	"	Scandinavian	Swed.	5-8	220	"
8	Brown	Wilfred		2 "	"	"	"	"	"	19	"	Canadian	British	6-0	175	"
9	Winters	Harry		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11½	175	"
10	Dobbin	Harry		20 "	"	"	"	"	"	39	"	Scotch	"	5-2½	134	"
11	Miyagawa	Sutekichi		3 "	Cook	"	"	"	"	29	"	Japanese	Japanese	5-5	130	"
12	Aoyama	Frank		4 mos.	2nd. Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	"
13	Kearsley	George		23 yrs.	Chief Engr.	"	"	"	"	45	"	English	British	5-9	165	"
14	Davenport	Archibald		6 "	2nd Engr.	17/12/26	"	"	"	42	"	"	"	5-10	177	"
15	Middlemass	Alex		1 "	3rd. Engr.	7/2/27	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-8	150	"
16	McLean	James		12 "	Oiler	17/12/26	"	"	"	32	"	Canadian	"	5-11½	168	"
17	MacGregor	Thomas		10 "	"	"	"	"	"	29	"	English	"	5-5	170	"
18	Hillier	Albert		10 "	Fireman	21/1/27	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
19	France	Frederick		12 "	"	17/12/26	"	"	"	29	"	Welsh	"	5-11	175	"
20	Farris	Charles		6 "	"	21/1/27	"	"	"	31	"	American	American	5-7½	150	"
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line COASTWISE STEAMSHIP & BARGE CO. LTD.  
 Owners JAMES GRIFFITHS & SONS  
 Local Agents J. T. STEEB & CO. INC.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6255



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

6754 EN  
 By *Sinteldyk*  
 April 4, 1927 I, *Master J. G. Scher* of the *Brinklayh* do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration  
 Rule 10 which appear below.  
 April 20, 1927  
 Too Angeles  
 Sworn to before me this 4th day of April 1927  
*R.M.S. Line*  
*W. B. Bennett*  
 Immigration Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DINTWLDYK", arriving at Seattle, April 4, 1927, from the port of Rotterdam.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight Lbs.	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
First PM	31	Gneek	Dirk P.	Trimmer	10-12-27	Rotterdam	No	Yes	23	male	Dutch	Holland	5'7"	63.	
First PM	32	de Wit	Johannes P.	Boilerboy	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	62.	
	33	Darre	Henri A.	Chief-Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	80.	
	34	Jungerius	Wouter B.	Steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	76.	
	35	Slob	Jan	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	72.	
	36	van Emden	Herman A.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	70.	
	37	van Duyn	Christiaan	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	72.	
First PM	38	v.d.Riet	Leendert A.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	68.	
	39	van Aron	Hubertus H.Th.	Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	86.	
	40	Barendregt	Pieter	Cook's mate	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	74.	
First PM	41	Blikkendaal	Willem H.	Marconist	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	74.	
	42	de Haan	Jan H.	Chief-Officer	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	106.	
First PM	43	Deerswaard	Jacob	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	71.	
	44	Schmied	Nico	3rd Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	106.	
	45	Hoftyser	Johannes	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	80.	
	46	Brouwer	Goenraad	Ass. "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	76.	
	47	Bruessing	Henri	Electrician	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	82.	
	48	Slagter	Evert	Foreman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	80.	
First PM	49	Kappers	Jan	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	70.	left hand on both arms
	50	If a member of the crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:													
First PM	21	R. Vermaas	Nicolaas	Stiller	"	"	"	"	34	"	"	"			
First PM	22	R. Kramer	Asy	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"			
First PM	23	R. van Lanten	Cornelis	Trimmer	"	"	"	"	35	"	"	"			
First	24	R. Foss	Johannes A.	Boilerboy	"	"	"	"	29	"	"	"			
	25														
	26														
	27	EGGERS	EHRENREICH	SEWARD	2-4-27	Vancouver	NO	YES	25	M	SWISS	SWISS	5'6"	62 kg	
	28	WELZ	HANS	TRIMMER	"	"	"	"	27	"	GERMAN	GERMAN	5-10	64	
	29														
	30														

Rotterdam, February 14th 1927.  
HOLLAND-AMERICA LINE.  
TECHNICAL DEPARTMENT.

Line HOLLAND-AMERICA N. PAC. COAST.

Owner HOLLAND-AMERICA LINE ROTTERDAM

Local Agents R.M.S.P.C. Seattle

6754



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "DINTELDYK", arriving at *Seattle*, *April 4<sup>th</sup>*, 1927, from the port of *Rotterdam*. *Via Vancouver April 3, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight kg.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Dekker	Jan P.	Master	10-2-27	Rotterdam	No	Yes	43	male	Dutch	Holland	5'8"	88.-	
2	Molenaar	Jacob	2nd Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	85.-	
3	v. Doorn	Johan H.	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	75.-	
4	Reiding	Pieter	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	85.-	
5	Ketting	Maurits P.	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	84.-	
6	Thie	Harry	Maroonist	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	83.-	
7	Lam	Simon	Boatswain	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	70.-	
8	Hansen	Egil	Carpenter	"	"	"	"	40	"	Norwegian	"	5'9"	85.-	tattoos on chest and both arms
9	Kehe	Heinrich P.J.	Sailor	"	"	"	"	36	"	German	German	5'8"	60.-	tattoos on left hand
First PE 10	v.d. Made	Aart	"	"	"	"	"	54	"	Dutch	Holland	5'10"	70.-	
11	Koster	Cornelis	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	70.-	
12	Anderson	Andreas	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	75.-	
13	Duerings	Aloisius	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	72.-	
14	Arnold	Walter	"	"	"	"	"	23	"	German	German	5'8"	80.-	
15	Hoskstra	Jan	"	"	"	"	"	33	"	Dutch	Holland	5'11"	70.-	tattoos on both arms
16	Boer	Jacob	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	60.-	tattoos on right arm
17	Redenburg	Hendrik H.H.	O.S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	74.-	
18	Wybregt	Karel A.	Chief-Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	82.-	
First PE 19	Everaards	Johan A.	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	74.-	
20	Hoogendyk	Heenardus	3rd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	73.-	
21	de Haas	Jacques	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	73.-	
22	de Roos	Hermanus	4th "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	75.-	
23	Moorman	Jacob	Ass. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	80.-	
24	Kragt	Frans	Ass. "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	70.-	
25	Fohrens	Carel	Storekeeper	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	70.-	
26	Veenhuysen	Cornelis E.	Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	70.-	tattoos on hand and arms
27	Moulendyk	Pieter	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	82.-	tattoos on both arms
28	v. Hoorn	Willeam	Trimmer	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	81.-	
29	de Gids	Teunis V.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	73.-	
First PE 30	Stornel	Johannes N.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	70.-	tattoos on both arms

Line *North Pacific Coast Line*  
Owners *Holland America Line, Rotterdam*  
Local Agents *R.M.S.P.C. Seattle*

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1754



6753

B1  
 54 Barrard Chief  
 April 19, 1927  
 Seattle Wash

689 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Warren, master, of the Bell Burrell Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Warren  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1927

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. Bumar Chief arriving at Seattle, Apr. 19, 1927, from the port of Victoria, B. C.  
4/16/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Haven	William			Master	1922	Victoria	No	Yes	29	M	Can.	Can.	5/9	200	
2	Smith	Harvey			Ch. Eng.	"	"	"	"	45	"	Eng.	"	5/4	160	
3	Williams	Frederic			Mate	Dec. 1926	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	
4	Arnold	Edward			2nd Eng.	1925	"	"	"	49	"	"	"	5/11	180	
5	Butler	Ernest			Deck	Jan. 1927	"	"	"	24	"	"	"	5/11	175	
6	Anderson	James			Cook	Mar. 1926	"	"	"	48	"	"	"	5/4	160	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6753  
3



6753

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 Burrard Chief  
 April 15, 1927  
 Seattle Wash

I, Wm. Warren, master, of the Burrard Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wm. Warren  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1927

Immigrant Inspector.

89 Filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Burrard Chief arriving at Seattle April 15, 1927, from the port of Victoria, B. C.  
4/15/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Harren	William			Master	Dec 1922	Victoria	No	Yes	29	M	Can.	Can.	5'9	200	
2	Smith	Harren			Ch. eng.	"	"	"	"	45	"	Eng.	"	5'4	160	
3	Williams	Frazier			Mate	"	Dec. 1926	"	"	24	"	"	"	5'5	145	
4	Arnold	Edward			2nd eng.	"	1925	"	"	49	"	"	"	5'11	180	
5	Butler	Leish			Deck	"	Jan. 1927	"	"	24	"	"	"	5'11	175	
6	Anderson	James			Cook	"	Nov. 1926	"	"	48	"	"	"	5'4	160	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6753



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6753  
B1  
St Burrard Chief  
April 2, 1927  
Seattle Wash

I, Wm. Warren, master, of the Br. S. Burrard Chief do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

189 filed  
Kelly & Co.

Sworn to before me this 2 day of April, 1927  
W. Engels  
Immigrant Inspector

Wm. Warren  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Burrard Chief arriving at Seattle, April 2, 1927, from the port of Victoria, B. C. 3/31/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Harren	William			Master	Victoria	1922	No	Yes	29	M.	Can.	Can.	5'7	200	
2	Smith	Harren			Ch. Engineer	"	"	"	"	45	"	Eng.	Can.	5'4	160	
3	Williams	Traziel			Mate	"	Dec. 1926	"	"	24	"	"	"	5'5	145	
4	Arnold	Edward			2nd Eng.	"	1925	"	"	49	"	"	"	5'11	180	
5	Butler	Serial			Oh. Hd.	"	Jan. 1927	"	"	24	"	"	"	5'11	175	
6	Anderson	James			Cook	"	Nov. 1926	"	"	48	"	"	"	5'4	160	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6753



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Rippon <sup>Master</sup>, of the S.S. Princess Victoria, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thos Rippon*

Officer.

Sworn to before me this 4th day of April 1927, 19  
at Seattle, Wa

Immigration Officer.

16-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6752

APRIL 4TH.

19 21

Notes.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List \_\_\_\_\_

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of

6752

S. S. PRINCESS VICTORIA Passengers sailing from VANCOUVER, B. C., APRIL 3RD, 19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Can	Read and write (or, if cannot, state what grade)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	NOT ASSESSED No	MING	LEE YONG	22		M	S	STUDENT	YES	CHINESE ENGLISH	YES	CANADIAN	CHINESE	CANADA	VANCOUVER	Office letter re: authenticity of passport	542144	08	U.S.	SEATTLE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Checked on board S.S. Pr. Victoria  
April 3, 1927  
John W. Allman,  
Asst. Imm. Insp.

Seattle, Wash.  
April 4, 1927  
Admitted at Seattle line.

250. C. Lewis  
J. H. Anderson

33

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



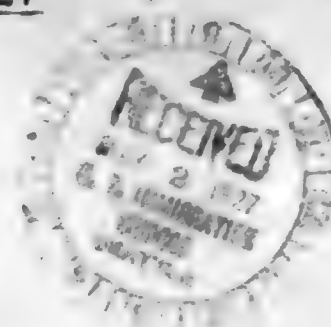
6751

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Woodley, Master, of the S. S. Border King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this thirtieth day of April, 19 27

A. Engels  
Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Border King, arriving at Seattle Wash, April 26th, 1927, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical condition, possibilities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Woodley	C A			Captain											
2	Ammerman	W J			Mate											
3	McLennan	C J			2nd Mate											
4	Patrick	B F			Chf Eng											
5	Stoppelman	E C			1st Eng											
6	Taylor	W L			Purser											
7	Munroe	D			Cook											
8	Kelly	W E			Mess											
9	Gleson	John			Fireman											
10	Kushan	P			"											
11	Ryan	John			"											
12	Milton	Fred			"											
13	Martin	James			Lookout											
14	Henry	Geo			Deck Boy	6/9/26	Seattle	49	Yes	33	-	Indian	Canadian	5'6	145	
15	Martin	Wm			1st "											
16	Spratt	Tom			1st "											
17	Williams	Wm			"											
18	Garris	Frank			"											
19	Larsen	John			"											
20	Barton	Henry-			"											
21	Hazelwood	Geo			"											
22	Joseph	Thomas			"											
23	Gorn	L J			"											
24	Young	J			"											
25	Morgan	O			"											
26	Warren	C H			"											
27	R Powell	R			"											
28																
29																
30																

Line Border Line Lines Co  
 Owners Same  
 Local Agents Same

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6751



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

6751  
Am  
S/S Border King  
April 27, 1927  
Everett Wash  
May 1, 1927  
Pv Townsend.  
Border King

I, C. A. Woodley Master, of the AMT. S. S. Border King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C. A. Woodley*  
Master, AMT. S. S. Border King

Sworn to before me this twenty seventh day of April, 1927

Immigrant Inspector.

679 filed.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 666) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workman" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after each inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after recommendation by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Office by the representative of any vessel having such documents on board upon arrival at a port of the United States

Filed 1 & 2nd 1942, ending at 1942, from the part of 1942

[illegible]

**Name** \_\_\_\_\_  
**Company** \_\_\_\_\_  
**Local Agents** \_\_\_\_\_

~~This list of names is taken from  
 Bureau of Census records and is correct information to estimate (2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 83~~



6751

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 66 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, \_\_\_\_\_

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigration Inspector.

*009 filed*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 9, 1917

### EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

### EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Latvian.
Austrian.	Mexican.
Bahian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Danish.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Sami (Lapp).
French.	Swedish.
German.	Swiss.
Greek.	Syrian.
Hebrew.	Turkish.
Hungarian.	Welsh.
Irish.	West Indian (except Cuban).
Italian (north).	
Italian (south).	
Japanese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_ arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. of Alien	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Passport or other document	(4) Length of service in year	(5) Position on ship's company	(6) EMPLOYED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid all or part of wages at port of arrival	(8) Whether also in land	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Citizens

American Citizens

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Officer to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6751



675/1  
Sut

Sut Border King  
April 8, 1927  
Seattle Wash  
April 15, 1927  
Seattle Wash

Border fine  
Seattle Wash  
Vancouver BC.

687 filed

# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Woodley, Master, of the S. S. Border King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of April, 1927

H. V. Engels  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BOSTON LINE, arriving at Seattle, Wash., April 11, 1927 from the port of Seattle, Wash. (sailed 4/7/27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of passage documentation card	(4) Length of service in days	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid as if employed in port of arrival	(8) Whether paid to land	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McClellan	W. A.			Captain											
2	Ammerman	H. J.			Steward											
3	Johnson	Geo			Steward											
4	Petrick	H. J.			Steward											
5	Hamilton	H. J.			Steward											
6	Taylor	H. J.			Steward											
7	Burbell	Fred			Steward											
8	McGee	H.			Steward											
9	Clemon	John			Steward											
10	Morris	John			"											
11	Martin	James			Steward											
12	Henry	W. C.			Deck Boy	4/2/27	Seattle	NO		100	20	M	Indian	Canadian	5'6	145
13	Ryan	John			Steward											
14	Elvin	A.			"											
15	Milton	Fred			Deck Boy											
16	Harris	Frank			"											
17	Rezelwood	Geo			"											
18	Horn	L. J.			"											
19	Maxn Williams	Andy			"											
20	Williams	Wm			"											
21	Jones	"			"											
22	Jones	Phillip			"											
23	Wilson	Geo			"											
24	Joseph	John			"											
25	Spratt	Thomas			"											
26	Martin	"			"											
27	Burton	Henry			"											
28	Larsen	John			"											
29																
30																

Line Border Line Transportation Co  
Owners Border Line Transportation Co  
Local Agents Border Line Transportation Co

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.4  
6751



6751

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

am  
 su Border King  
 April 1, 1927  
 Bellingham  
 Mar. 5, 1927  
 Bellingham  
 689 filed

I, C. A. Woodley master, of the American S S Border King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this first day of April, 1927

W. Engels  
 Immigrant Inspector

C. A. Woodley  
 Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S Border King, arriving at Bellingham Wash, April 1st, 1927, from the port of Powell River B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Woodley	G A			Captain											
2	Ammerman	W J			Mate											
3	Johnson	Geo			2nd Mate											
4	Patrick	B F			Chf Eng											
5	Hamilton	A D			Asst Wng											
6	Taylor	W L			Purser											
7	Oleson	John			Fireman											
8	Morris	John			"											
9	Ryan	John			Wtr Mstr											
10	Elvin	Albert			"											
11	Martin	James			Lookout											
12	Pursell	Fred			Cook											
13	McLean	A			Mass											
14	Larsen	John			D R											
15	Harris	Frank			"											
16	Martin	Wm			"											
17	Milton	Fred			"											
18	Spratt	Thomas			"											
19	Williams	Wm			"											
20	Hazelwood	Geo			"											
21	Horn	L J			"											
22	Joseph	Thomas			"											
23	Jones	P			"											
24	Jones	H			"											
25	Wilson	Geo			"											
26	Burton	Henry			"											
27	Williams	Andy			"											
28	Henry	Geo			Deck Boy	8/9/26	Seattle	No	Yes	33	M	Indian	Canadian	5'6	145	
29																
30																

Line Border Line Transportation Co  
Owner Same  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

67510



6751

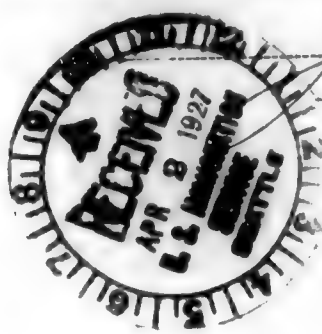
Am  
Self Border King  
April 1, 1927  
Bellingham

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Woodley, master, of the American S. S. Border King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C. A. Woodley*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this first day of April, 1927



*J. R. Blair*  
Immigrant Inspector.

*89 not filed*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Border King*, arriving at *Bellingham Wash*, *April 1st*, 19*27*, from the port of *Powell River B C* *Mar 31 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Woodley	C A			Captain											
2	Ammerman	W J			Mate											
3	Johnson	Geo			2nd Mate											
4	Patrick	B F			Chf Eng											
5	Hamilton	H D			Asst Eng											
6	Taylor	W L			Purser											
7	Oleson	John			Fireman											
8	Morris	John			"											
9	Ryan	John			Qtr Mstr											
10	Elvin	Albert			"											
11	Martin	James			Lookout											
12	Parsell	Fred			Cook											
13	McLean	A			Mess											
14	Larsen	John			D E											
15	Harris	Frank			"											
16	Martin	Wm			"											
17	Milton	Fred			"											
18	Spratt	Thomas			"											
19	Williams	Wm			"											
20	Hasselwood	Geo			"											
21	Horn	L J			"											
22	Joseph	Thomas			"											
23	Jones	P			"											
24	Jones	H			"											
25	Wilson	Geo			"											
26	Barton	Henry			"											
27	Williams	Andy			"											
28	Henry	Geo			Deck Boy	6/9/26	Seattle	No	Yes	33	M	Indian	Canadian	5'6	145	
29																
30																

Border Line Transportation Co

Line *Same*

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6751



adm  
admiral Peary  
April 23, 1927  
Inacortes

I, A D TIBBETTS, of the ADMIRAL PERRY, do declare  
the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
ge. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
igration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23RD day of APRIL, 19 27

Master, [REDACTED]

**Immigrant Inspector.**



The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *Kits* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S. ADMIRAL PEARY, arriving at ANACORTES WASH., APRIL 23, 1927, from the port of VANCOUVER B C CANADA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CLAUSEN	O K			1ST OFFICER	4/20/27	SEATTLE	NO	YES	27	M	NORWEGIAN	AMERICAN	5/9		
2	MOLLER	C			2ND OFFICER	DO	DO	NO	YES	57	M	DANE	DO	5/11		
3	OSMUNDSEN	G			WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	47	M	NORWEGIAN	DO	5/9		
4	DRIVEN	A			A B	DO	DO	NO	YES	20	M	GERMAN	DO	5/7		
5	HELBICH	JOSEPH			A B	DO	DO	NO	YES	28	M	AUSTRIAN	DO	5/8		
6	SCHMIDT	J H			3RD ASST ENGR	DO	DO	NO	YES	37	M	GERMAN	DO	5/6		
7	TEITSON	SHARPE			OILER	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	DO	5/10		



DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION  
SHIPPING SERVICE  
FORM 710A (S. F. 104)

## PACIFIC STEAMSHIP COMPANY CREW LIST THE UNITED STATES OF AMERICA

Form 1784  
11-27-1926 4M  
Rev. 4-27-1926, Rev.  
Dist. and Art. 183,  
Customs Regulations of 1918.

Persons composing the Crew of the American Steamship called the MOTOR SHIP ADMIRAL PEARY  
of TACOMA WASH. bound for VANCOUVER B C  
whereof A D TIBBETTS is Master.

This List must be made in a uniform writing without erasure or interlineation, must be delivered to the Recording Officer at the first port of arrival in the United States, and must not be changed in any manner.

ANACORTES, WASH.  
APR 23 1927  
Checked crew  
USC as noted by attached  
Immigrant Inspector

Balance list

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	RESIDENCE OR ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT	COMPLEXION	HAIR	EYES			
1 O K CLAUSEN	NORWAY	US	27	5 9	L	L			CHIEF MATE	
2 C MOLLER	DENMARK	US	57	5 11	L	L			2ND MATE	
3 GEORGE HOFFNER	US	US	30	5 10	L	L			WINCHMAN	
4 G OSMUNDSEN	NORWAY	US	47	5 9	D	D			DO	
5 A DRIVEN	GERMANY	US	20	5 7	L	L			A B	
6 JOSEPH HELBICH	AUSTRIA	US	28	5 8	L	L			A B	
7 JOHN C DOOLEY	US	US	50	5 11	L	L			A B	
8 W J ANDERSON	US	US	26	5 6	L	L			A B	
9 ROY SWIN	US	US	33	5 8	D	D			A B	
10 J P HARDER	US	US	35	5 7	D	D			CHIEF ENGR	
11 N M SHAN	US	US	40	5 8	D	D			1ST ASST	
12 O J LARSEN	US	US	40	5 10	D	D			2ND ASST	
13 J H SCHMIDT	GERMANY	US	37	5 6	D	D			3RD ASST	
14 J RAGNER	US	US	25	5 10	D	D			ELECTRON	
15 SHARPE TEITSON	CANADA	US	27	5 10	D	D			OILER	
16 H AADSEN	US	US	26	5 9	D	D			OILER	
17 VERNON R BELL	US	US	29	5 7	D	D			OILER	
18 W H MANION	US	US	24	5 11	D	D			PURSER	
19 O A MC MURRAY	US	US	22	5 8	D	D			RADIO CLEAN	
20 J PONTE	US	US	29	5 6	D	D			COOK	
21 AL E MC DONALD	US	US	22	5 7	D	D			MESSBOY	
22 I H DAME	US	US	19	5 10	L	L			MESSMAN	

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
Owner PACIFIC STEAMSHIP CO  
Local Agents MORRISON MILL CO

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6750  
4  
6750



6750

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, AD TIBBETTS, of the U/S ADMIRAL PEARY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Admiral Peary  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1ST day of APRIL, 19 27

Edwin H. Cornell  
Immigrant Inspector.

689 not filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S ADMIRAL PEARY, arriving at BLAINE WASH, APRIL 1, 19 27, from the port of VANCOUVER B C CANADA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CLAUSEN	O K			1ST OFFICER	3/30/27	SEATTLE	NO	YES	27	MALE	SCAND	NORWEGIAN	5/8		
2	MOLLER	C			2ND DO	DO	DO	NO	YES	57	DO	DO	DANE	5/11		
3	ANCEL	E			WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	39	DO	FRENCH	FRENCH	5/10		
4	COLLINS	GEORGE			A B	DO	DO	NO	YES	28	DO	ENGLISH	ENGLISH	5/10		
5	OSMUNDSEN	G			A B	DO	DO	NO	YES	47	DO	SCANDIN	NORWEGIAN	5/9		
6	DRAVEN	ARNOLD			A B	DO	DO	DO	DO	20	DO	GERMAN	GERMAN	5/7		
7	THOSTRUP	L			A B	DO	DO	DO	DO	33	DO	SCANDIN	DANE	5/7		
8	HELBIGH	JOSEPH			A B	DO	DO	DO	DO	28	DO	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/8		
9	NELSEN	K			A B	DO	DO	DO	DO	36	DO	SCANDIN	NORWAY	5/5		
10	SCHMIDT	J			3RD ASST	DO	DO	DO	DO	33	DO	GERMAN	GERMAN	5/6		
11	HASSAN	ALI			OILER	DO	DO	DO	DO	48	DO	TURKISH	TURKISH	5/6		
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZENSHIP

AGE

HEIGHT

WEIGHT

COMPLEXION

HAIR

EYES

SCAR

TOOTH

REMARKS

Persons composing the Crew of the American Steamship called the M/S ADMIRAL PEARY of TACOMA WASH (Insert full name) A D TISSETT is Master.

Persons composing the Crew of the American Steamship called the M/S ADMIRAL PEARY of TACOMA WASH (Insert full name) A D TISSETT is Master.

bound for VANCOUVER B C CANADA

**PACIFIC STEAMSHIP COMPANY**

**CREW LIST**

**THE UNITED STATES OF AMERICA**

Line PACIFIC STEAM

Owners PACIFIC STEAM

Local Agents MORRISON

1ST MATE

2ND MATE

3RD MATE

4TH MATE

5TH MATE

6TH MATE

7TH MATE

8TH MATE

9TH MATE

10TH MATE

11TH MATE

12TH MATE

13TH MATE

14TH MATE

15TH MATE

16TH MATE

17TH MATE

18TH MATE

19TH MATE

20TH MATE

21TH MATE

22TH MATE

23TH MATE

24TH MATE

25TH MATE

26TH MATE

27TH MATE

28TH MATE

29TH MATE

30TH MATE

Next Port of Call Bellingham

6750



6749

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br. Str. "Eastholm"

PORT TOWNSEND, WASH.

APR 1 - 1927

From Vancouver, B. C.

March 31, 1927.

X<sup>9</sup> filed

I, A. Granlund - Master, of the Br. Str. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1st

day of

April

1927

E. L. Totten

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. St. Eastholm*, arriving at *Port Townsend* *April 1st 1927*, from the port of *Vancouver, B.C. March 31st 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Adrian Lund</i>	<i>Alfred</i>		<i>30</i>	<i>Master</i>	<i>12/27</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>Finnish</i>	<i>Canadian</i>	<i>6-1</i>	<i>190</i>	
2	<i>F. Peterson</i>	<i>Frank</i>		<i>10</i>	<i>mate</i>	<i>12/27</i>				<i>30</i>	<i>1</i>	<i>Canadian</i>		<i>5-11</i>	<i>190</i>	
3	<i>E. Ekland</i>	<i>Ernest</i>		<i>30</i>	<i>Engineer</i>	<i>11/25</i>				<i>48</i>	<i>1</i>	<i>Finnish</i>		<i>5-11</i>	<i>190</i>	
4	<i>A. Haines</i>	<i>Arthur</i>		<i>10</i>	<i>2nd "</i>	<i>12/26</i>				<i>30</i>	<i>1</i>	<i>Canadian</i>		<i>5-6</i>	<i>140</i>	
5	<i>F. Carlson</i>	<i>Frank</i>		<i>4</i>	<i>Fireman</i>	<i>4/3/26</i>				<i>21</i>	<i>1</i>	<i>Scandinavian</i>		<i>5-10</i>	<i>170</i>	
6	<i>A. Bergel</i>	<i>Andrew</i>		<i>30</i>	<i>A/B</i>	<i>7/8/26</i>				<i>52</i>	<i>1</i>	<i>British</i>		<i>5-9</i>	<i>180</i>	
7	<i>A. McKinnon</i>	<i>Artohy</i>		<i>10</i>		<i>12/3/27</i>				<i>22</i>	<i>1</i>			<i>5-8</i>	<i>160</i>	
8	<i>C. Marshall</i>	<i>Curt</i>		<i>10</i>		<i>3/3/27</i>				<i>30</i>	<i>1</i>			<i>5-6</i>	<i>150</i>	
9	<i>A. Houghton</i>	<i>Artohy</i>		<i>5</i>		<i>25/4/27</i>				<i>45</i>	<i>1</i>			<i>5-7</i>	<i>150</i>	
10	<i>E. Tompkins</i>	<i>Edward</i>		<i>30</i>	<i>Cook</i>	<i>5/4/27</i>				<i>57</i>	<i>1</i>			<i>5-7</i>	<i>150</i>	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Earl C. Totten*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PORT TOWNSEND, WASH.

APR 1 1927

Line *7 Waterhouse & Co*  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6749



6748

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ship Bellie Star  
 Arrived April 1, 1927  
 Port Jacoma, Wash.  
 Departed April 10, 1927  
 Port San Francisco

I, C. R. Macfarlane, Master, of the B. St. Bellie Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. R. Macfarlane  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 1 day of April, 1927

Receipt given Alfred Valigay RG  
 Immigrant Inspector.

See inside

689 filed

Medical Examination of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel 'Belliestar', arriving at Tacoma, Washington, April 1<sup>st</sup>, 1924, from the port of Vancouver.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fox	Cornelius	923240	16	Stoker	1924	Victoria B.C.	No	Yes	33	Male	English	British	5 11 12	0	Tattooed both arms
2	Hall	Herbert	1006981	25	Donkeyman	"	"	"	"	45	"	"	"	5 7 10	4	" left arm
3	Shel	Frank	1050546	19	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5 6 11	11	" right wrist
4	Hayward	William	104054	24	Refrigerator	"	"	"	"	49	"	"	"	5 6 11	6	" right arm
5	Dingle	Archibald	1101942	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 4 13	0	Nil
6	Hindley	Reuben	1101464	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 3 9	2	"
7	Williams	George	841561	26	Main Cheese	"	"	"	"	48	"	"	"	5 4 10	0	Tattooed both arms
8	Maris	George	510563	34	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5 4 10	0	Nil
9	Cushman	John	922494	25	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5 8 10	10	"
10	Salviera	Lewis	Not produced	20	Trimmer	"	"	"	"	44	"	"	"	5 11 12	5	Tattooed left arm Scars behind right ear
11	McMaster	James	604085	44	"	"	"	"	"	62	"	Irish	"	5 9 11	0	Tattooed on right arm
12	Davis	Edward	999634	18	"	"	"	"	"	32	"	English	"	5 6 9	10	Scars on throat
13	Fox	James	1094362	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5 9 11	6	Nil
14	Hodge	Robert	Not produced	21	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5 6 10	0	Tattooed right arm
15	Satterly	Arnett	925216	19	Chief Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5 10 10	0	Nil
16	Bawden	Leonard	1094364	3	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	22	"	"	"	5 6 11	11	"
17	Wissen	Henry	1094464	4	Deck	"	"	"	"	20	"	"	"	5 5 9	10	"
18	Paling	Edward	1112990	2 1/2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 10 10	0	"
19	Hollman	Henry	604236	16	"	"	"	"	"	36	"	Irish	"	5 9 11	0	"
20	Bassett	Christopher	R 3423	23	"	"	"	"	"	35	"	English	"	5 8 10	9	Small scar left hand
21	Hood	William	First voyage	Nil	Steward's Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	6 0 10	11 2	Scars right leg
22	Oxley	Herbert	1034021	4	Chief Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5 6 9	4	Tattooed right arm
23	Cadley	Peter	426204	20	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5 7 9	4	Nil
24	Cape	Arthur	1094322	6	Deck	"	"	"	"	29	"	English	"	5 6 9	9	Scars {on right eye on left hand
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue Star Line (1920) Ltd.  
Owners Blue Star Line (1920) Ltd.  
Local Agents Admiral Line

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6748



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. Celtic Star, arriving at Tacoma, Washington, April 1<sup>st</sup>, 1927, from the port of Vancouver, B.C. 31-1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Macfarlane	David	733451	16	Master	19 <sup>th</sup> Feb. 1927	London	No	Yes	32	Male	English	British	5 8	9 4	Tattoos both arms.
2	Smurson	Andrew	1018811	17	1 <sup>st</sup> mate	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5 7 1/2	9 10	Nil
3	Wenderson	Donald	763545	15	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	31	"	"	"	5 4	9 4	"
4	MacIntyre	Gilbert	1086353	8	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	22	"	English	"	5 9	11 4	"
5	Mumford	Edward	1062364	4	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	25	"	"	"	5 10	10 4	"
6	Ericson	Gerge	342461	30	Carpenter	"	"	"	"	61	"	Scandinavian	Swede	5 7 1/2	11 4	"
7	McCabe	Samuel	814588	14	Boatman	"	"	"	"	31	"	English	British	5 9 1/2	11 0	Tattoos both arms
8	Whiting	Fredrick	552381	33	Landsteward	"	"	"	"	49	"	"	"	5 4 1/2	11 10	" on chest
9	Sanger	Gerge	834241	33	2 <sup>nd</sup> Mate	"	"	"	"	44	"	"	"	5 9 1/2	11 2	" on right arm
10	Souter	William	1114424	15	"	"	"	"	"	22	"	Scotch	"	5 11 1/2	6	Nil
11	Blair	Joseph	906061	26	"	"	"	"	"	43	"	West Indian	"	6 0 1/2	12 0	Tattoos both arms
12	Byron	William	1065466	6	"	"	"	"	"	22	"	English	"	5 9 1/2	11 6	Nil
13	Richardson	Asaph	1084906	4	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5 8 1/2	11 0	"
14	Williamson	Gerge	694653	21	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 4 1/2	11 8	Tattoos left arm
15	Robinson	Gerge	1062951	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5 6 1/2	11 2	Nil
16	Box	Ephraim	1046285	14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5 6	10 0	"
17	Sinclair	David	605138	25	"	"	"	"	"	41	"	Scotch	"	6 1 1/2	15 4	Tattoos right arm
18	Barton	Arthur	Not produced	2	Sailor	"	"	"	"	21	"	English	"	5 6	9 5	Nil
19	Maxwell	Robert	903960	25	A.B.	"	"	"	"	40	"	"	"	5 4 1/2	11 0	Tattoos arms & chest
20	Hurley	Alexander	First voyage	Nil	Deck Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5 10	9 10	"
21	Hideo	Lealie	958148	9	Wireless Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5 8	10 0	"
22	Stokes	Walter	First voyage	Nil	Wireless Operator	"	"	"	"	18	"	"	"	5 10	10 11	"
23	Langley	John	"	"	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5 6	9 10	"
24	Scargie	Malvin	551983	20	Chief Engineer	"	"	"	"	41	"	Scotch	"	5 9 1/2	12 0	"
25	Hugh	Stanley	1048834	4	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	30	"	"	"	5 10	10 0	"
26	Haining	William	1086166	4	3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	26	"	English	"	5 4 1/2	11 0	"
27	Roberts	Robert	1043109	4	Junior 3 <sup>rd</sup>	"	"	"	"	24	"	"	"	5 8	10 4	"
28	Helwing	Harold	R 1501	17 1/2	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	23	"	"	"	5 10	10 5	"
29	Hunter	Henry	First voyage	Nil	Deck	"	"	"	"	22	"	"	"	6 0 1/2	11 2	"
30	Redbad	Charles	126144	31	Chief Radio Eng.	"	"	"	"	53	"	"	"	5 4 1/2	14 0	"

Line Blue Star Line (1922) Ltd.  
Owners Blue Star Line (1922) Ltd.  
Local Agents Admiral Line

*C. V.*  
Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6748



6747  
Norwegian  
Romulus  
Mar 31, 1927  
Seattle Wash

Aberdeen, Wash

689 filed

See  
inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Barker Capt. of the R. Romulus, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I  
have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10  
which appear below.

Sworn to before me this

1st

day of

April

1927

N. J. Rapperty

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Nov. 25 Bomuliers*arriving at *Seattle Wash* *Mar 8, 1927*, from the port of *Ligue, Chile Feb 11, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Parker	Alfred			Master	3-26	Tacoma		Yes	29	M.	Scandinavian	Norwegian	5'11	200	
✓ 2	Holmbo	Birger			1st Officer	5/10-26	—		—	28	—	—	—	5'9	175	
✓ 3	Thorsen	Bernhard			2nd —	9/3-26	—		—	28	—	—	—	5'4	120	
✓ 4	Rasmussen	Oscar			3rd —	24/11-26	Seattle		—	28	—	—	—	5'7	150	
✓ 5	Kittel	Olef			Boatswain	11/5-26	—		—	28	—	—	Swedish	5'7	160	
✓ 6	Olson	Martin			Carpenter	8/7-26	Portland ore		—	50	—	—	Norwegian	5'10	180	
✓ 7	Wass	Fredrick			Sailor	25/6-26	Tacoma		—	35	—	—	American	5'10	175	
✓ 8	Byberg	Jacob			—	"	—		—	19	—	—	Norwegian	5'9	170	Declaration Form 26710/4320 Se. 25th 6/1/26 Rec'd in this office 7/1/26
✓ 9	Matheson	Hans			—	14/12-26	San Pedro		—	16	—	—	—	5'9	155	
✓ 10	Gulbrandsen	Rolf			—	25/1-26	Norway		—	15	—	—	—	5'7	142	
✓ 11	Lindegaard	Harald			—	22/11-26	Tacoma		—	22	—	—	—	5'9	144	
✓ 12	Ewing	James			—	18/1-26	—		—	38	—	British	—	5'8	145	
✓ 13	Castro	Luis			—	25/11-25	Callao Peru		—	23	—	Peruvian	—	5'8	155	
✓ 14	Regan	Alberto			—	4/4-25	—		—	21	—	—	—	5'7	150	
✓ 15	Hurriaga	Felix			—	22/9-26	Callao Peru		—	20	—	—	—	5'8	140	
✓ 16	Andersen	Nils			1st Engineer	9/12-24	Norway		—	56	—	Scandinavian	Norwegian	5'7	145	
✓ 17	Lorenzen	Lorenz			2nd —	4/7-24	—		—	28	—	—	—	5'10	180	
✓ 18	Cheneloffson	Nils			3rd —	9/12-24	—		—	31	—	—	—	5'9 1/2	175	
✓ 19	Risvick	Hans			Donkeyman	25/9-25	Tacoma		—	24	—	—	—	5'8	155	
✓ 20	Risvick	Olef			Cook	12/2-25	—		—	21	—	—	—	5'6	150	
✓ 21	Eckstrom	Gustav			—	14/4-26	Callao Peru		—	32	—	—	Swedish	5'8	170	
✓ 22	Luna	Theodor			Fireman	24/11-25	—		—	50	—	Peruvian	—	5'7	160	
✓ 23	Frustiansen	Karl			—	24/11-26	Tacoma		—	32	—	Scandinavian	Danish	5'9	170	
✓ 24	Larsen	Verne			—	2/11-26	—		—	27	—	—	—	5'11	180	
✓ 25	Jenzon	Jarl			—	"	—		—	27	—	Russian	Estonian	5'11	185	
✓ 26	Halvorsen	Nils			Steward	1/2-24	Norway		—	30	—	Scandinavian	Norwegian	5'7	170	
✓ 27	Borak	Paul			Cook	13/9-26	Callao Peru		—	42	—	Polish	Peruvian	5'9	175	
✓ 28	Isla	Marino			Galleysboy	14/9-26	—		—	21	—	Peruvian	—	5'5	140	
✓ 29	Jaramillo	Carlos			Miscelary	15/5-26	—		—	21	—	Ecuadorian	—	5'5	145	
✓ 30	Ramirez	Luis			Sailor	11/2-27	Ligue Chile		—	19	—	Venezuelan	Venezuelan	5'5	145	
✓ 31	Thorsen	Odd			—	17/3-27	Honolulu		—	27	—	Scandinavian	Norwegian	5'10	170	

Line *Latin-America Line*  
Owner *A. O. Lundvig, Oslo, Norway*  
Local Agents *American Factors Ltd.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6749



6746

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ship Forest FriendDate April 1, 1927Port Seattle WashDate May 6, 1927By J. J. J. J.Agent Gray & Co. M.S. Co.Local broker Kelly & Co.

6746 filed

Port Seattle WashDate May 6, 1927By J. J. J. J.Agent Gray & Co. M.S. Co.Local broker Kelly & Co.Date May 6, 1927By J. J. J. J.

I, Alex. Zugheer, master, of the Am. State Forest Friend, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

1st

day of

April

1927

W. J. J. J.

Immigrant Inspector.

Alex. Zugheer  
Master, Am. State Forest Friend

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am. Ship.*  
Vessel Forest Friend, arriving at Seattle, Washington April 1, 1927, from the port of Callao, Peru Jan. 26, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Zugehoer	Alexander		20 years	Master	June 1920	U.S.A.	no	yes	36	male	American	American	5.8	175	no
2	Salterto	Juan		15 "	1st. Mate	June 1926	"	yes	"	30	"	"	"	5.9	160	none
3	Stenros	John		15 "	Boys. A.B.	"	"	"	"	32	"	Finlander	Finlander	5.7	162	"
4	MR. Gaffney	J.E.		3 "	O.S.	July "	"	"	"	22	"	American	American	5.9	151	"
5	Peabody	Wood		2 "	A.B.	June "	"	"	"	22	"	"	"	5.11	178	"
6	Kono	K.		30 "	Cook	"	"	"	"	58	"	Japanese	Japanese	5.0	123	"
7	Long	Ray		6 months	Cabin Boy, O.S.	"	"	"	"	16	"	American	American	5.8	136	"
8	GRAYI Zugehoer	Grayce		4 years	Stewardess	July "	"	"	"	28	Female	"	"	5.6	124	"
9	Zugehoer	Jeanne		4 "	Aest. "	"	"	"	"	6	"	"	"	4.1	47	"
10	Dicken	Howard		6 months	O.S.	"	"	"	"	17	Male	"	"	5.8	166	"
11	Sjostrand	F.E.		8 years	A.B.	October 1926	Australia	"	"	22	"	Finlander	Finlander	5.7	172	"
12	Nordstrom	Alfons		4 "	A.B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	143	"
13	Gimel	Louis		26 years	A.B.	"	"	"	"	47	"	American	American	5.11	169	"
14	McLeod	Daniel		5 "	A.B.	"	"	"	"	24	"	Scottish	British	5.8	162	"
15	Bone	Joseph		4 "	A.B.	"	"	"	"	20	"	New Zealand	"	5.9	158	"
16	Shanf	Richard		2 "	O.S.	January 1927	Callao Peru	"	"	17	"	German	German	5.8	143	"
17	Collins	William D.		none	Cabin Boy	"	"	"	"	18	"	American	American	5.8	150	"
18	<div data-bbox="529 1516 924 1796"> <p>AMERICAN CONSULATE Callao-Lima, Peru (City) (Country) SEEN For the journey to the United States at <u>Seattle, Washington</u> <u>Callao, Peru</u> Date <u>Jan 26, 1927</u> No fee prescribed</p> </div> <div data-bbox="936 1516 1909 1617"> <p>Total crew - 17 - including master <u>Alex. Zugehoer</u></p> </div> <div data-bbox="1921 1503 2205 1630"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL JAN 26 1927 CALLAO-LIMA, PERU</p> </div> <div data-bbox="1367 1732 1613 1847"> <p>17 officers crew 2 new men</p> </div> <div data-bbox="1848 1719 2328 1974"> <p>Seattle Jan 4/1/27 The above crew of steamer officers &amp; men, seen inspected by 7th Regt. &amp; ship's doctor at above Port of Callao W.D. Rappaport Imm. Insp.</p> </div> <div data-bbox="1663 1974 2328 2204"> <p>Medically examined &amp; passed L.T. Seaver R. H. Townsend Med. Ex. of Alaska Mar. 31 1927</p> </div>															
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Grays Harbor, M.S. Co.  
Local Agents Kelly & Co. Brokers.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6246



6745 *Est*

*Dr. Steamer*  
*"City of Victoria"*  
*Port Townsend, Wash.*  
*March 31, 1927*  
*From Vancouver, B. C.*  
*March 30, 1927*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *J. MacPhail, Master*, of the *Dr. Steamer "City of Victoria"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*J. MacPhail*  
 Master, *First Second Officer*

Sworn to before me this *31st* day of *March*, 1927

*Earl E. Jotten*  
 Immigrant Inspector.

*Receipt given*



*con. file #*  
*Departed April 13, 1927*  
*W. Angeler*  
*KG filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, and such vessel shall be liable to the same penalty as provided in subsection (a).

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hobrow.          | Spanish.                                      |
| Hersagovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CITY OF VICTORIA", arriving at Port Townsend Wash Mar 31, 1927 from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Chiu Ming Fah		....	.....	Fireman	Feb. 19-27	Osaka	No.	Yes	28	M	Chinese	China	5-6	150	
" 2	Yang Ah Yuet				do	do.	do.	do.	do.	22	M	do.	do.	5-4	145	
" 3	Zoo Wai Chin				do	do.	do.	do.	do.	39	M	do.	do.	5-4	145	
" 4	Hao Chin Toh				do	do.	do.	do.	do.	29	M	do.	do.	5-5	150	
" 5	Sing Chah Lai				do	do.	do.	do.	do.	30	M	do.	do.	5-7	150	
" 6	Chiu Ah Ching				do	do.	do.	do.	do.	24	M	do.	do.	5-5	150	
" 7	Lee Ah Koo				do	do.	do.	do.	do.	28	M	do.	do.	5-2	140	
" 8	Chang Kae Foo				do	do.	do.	do.	do.	32	M	do.	do.	5-2	145	
" 9	Kao Chung Sung				do.	do.	do.	do.	do.	25	M	do.	do.	5-6	150	
" 10	Mit Chi Foo				Chf. Steward	do.	do.	do.	do.	33	M	do.	do.	5-4	145	
" 11	Ngok Chung Lee				" Cook	do.	do.	do.	do.	35	M	do.	do.	5-4	145	
" 12	Sing Ping Chee				Messboy	do.	do.	do.	do.	22	M	do.	do.	5-4	140	
" 13	Chien Ah Sie				Asst. Steward	do.	do.	do.	do.	35	M	do.	do.	5-5	145	
" 14	Dau Yung Foo				Saloon Boy	do.	do.	do.	do.	26	M	do.	do.	5-2	140	
" 15	Nh Yung Lee				End. Cook	"	"	"	"	30	M	"	"	5-2	140	
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
First 24	P. R. Palmer	Chester	---	---	Chf. Engineer	March 30	Vancouver	No.	Yes	51	M	British	British	5-5	180	
First 25	Ross	Alex	---	---	4th "	"	"	No.	"	49	M	"	Scotch	5-10	190	
First 26	P. R. Willoughby	Russell Wm.	---	---	Radio Ofr.	"	"	"	"	27	M	"	Canadian	5-7	142	
First 27	Milne	Sydney	---	---	2nd Eng.	"	"	"	"	36	M	"	Scotch	5-8	190	
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
Victoria, B. C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date MAR 28 1927  
Seal and Stamp  
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)



AMERICAN CONSULATE,  
Victoria, B. C., Canada  
MAR 28 1927

AMERICAN CONSULATE  
No. \_\_\_\_\_  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States



Date Mar 30, 1927

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR,  
PORT TOWNSEND, WASH.  
MAR 31 1927

*Ministry of Marine & Fisheries*  
*Port Townsend, B. C., Canada*  
*Mar. 31, 1927*  
*Wm. L. G. Allen*

Local Agents  
Canadian Steamships Ltd.  
do. Vancouver, B.C.

\* See list of rules on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6745



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CITY OF VICTORIA", arriving at Port Townsend, Wash. Mar. 31, 1927, from the port of Vancouver, B. C. - Mar. 30, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MacPhail	John	....	....	Master	15/1/27	Vanor.	No.	Yes	53	M	Scotch	British	5-7	165	
PR 2	Ritchie	James	....	....	Sh. Offer.	do.	do.	do.	do.	44	M	English	do.	5-6	180	
3	Carcaud	John	....	....	2nd. "	do.	do.	do.	do.	40	M	do.	do.	5-7	160	
4	Rae	Wm. Jas.	....	....	3rd. "	do.	do.	do.	do.	24	M	do.	do.	5-6	165	
5	Smith	Mathew H.	....	....	Chf. Engr.	do.	do.	do.	do.	54	M	do.	do.	5-4	140	
6	Stanhagen	Jas.	....	....	2nd. Engr.	do.	do.	do.	do.	37	M	Irish	do.	5-3	145	
7	Gardner	Archibald	....	....	3rd. "	do.	do.	do.	do.	40	M	English	do.	5-7	165	
8	Skinner	Thomas	....	....	4th. "	21-1-27	do.	do.	do.	34	M	do.	do.	5-7	155	
9	Pockett	Lawrence H.	....	....	Radio & Purser	15-1-27	do.	do.	do.	28	M	do.	do.	5-6	155	
First 10	Shing Yung Chiao				Bo'sn.	Feb. 19-27	Osaka	do	do	40	"	Chinese	China	5-6	145	
11	Kong Yee Lang				#2 do.	do	do	do	do	30	"	"	"	5-5	145	
12	Wong Ah Yang				Q'Mstr.	do	do	do	do	34	"	"	"	5-6	145	
13	Wong Ah Poh				do	do	do	do	do	24	"	"	"	5-7	150	
14	Wong Ah Gee				do	do	do	do	do	45	"	"	"	5-8	155	
15	Kong Ng Mae				do	do	do	do	do	38	"	"	"	5-5	155	
16	Wong Sue Ling				Sailor	do	do	do	do	28	"	"	"	5-7	150	
17	Foo Chin Sang				do	do	do	do	do	40	"	"	"	5-3	145	
18	Bac Ah Chung				do	do	do	do	do	22	"	"	"	5-2	140	
19	Sung Ah Pao				do	do	do	do	do	38	"	"	"	5-5	145	
20	Doc Yang Biao				do	do	do	do	do	35	"	"	"	5-5	145	
21	Pun Chai Ching				do	do	do	do	do	26	"	"	"	5-5	145	
22	Sung Ah Lai				do	do	do	do	do	30	"	"	"	5-2	140	
23	Zia Ah Sang				do.	do	do	do	do	40	"	"	"	5-5	145	
24	Siao Ah Lai				do	do	do	do	do	40	"	"	"	5-3	145	
25	Yih Chan Sung				Sailors Boy	do	do	do	do	40	"	"	"	5-2	140	
26	Wong Ah Foo				Carpenter	do	do	do	do	27	"	"	"	5-8	150	
27	Tong Gee Sung				#1 Fireman	do.	do.	do	do.	30	"	"	"	5-6	150	
28	Kao Foo Kun				Fitter	do.	do.	do.	do.	32	"	"	"	5-3	145	
29	Foo Bong Sue				Fireman	do.	do.	do.	do.	25	"	"	"	5-5	150	
30	Siao Ah Hing				do	do.	do.	do.	do.	37	"	"	"	5-7	150	

British Canadian Steamships Ltd.

Owner do. Vancouver, B.C.

Local Agents Canadian Am. Shipping Co. Stevedores, Puget Sound Seattle

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6745



6743

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 Tug Marrett  
 Arrived Mar 30, 1927  
 Port Los Angeles  
 Departed Mar 30, 1927  
 Port Los Angeles

I, T. Williams, of the British Tug Marrett, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of  
 Immigration Rule 10 which appear below.

T. Williams  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

30th day of Mar - 1927

Frank M. Smith  
 Immigrant Inspector.



Agents' names  
 responsible for  
 payment of

Port of Call  
 Date

Medically examined and passed  
 except: None

Master of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
 vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
 board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
 place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
 principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
 pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
 paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
 it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
 officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
 from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
 lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
 such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
 containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
 arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
 those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
 or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
 either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
 cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
 Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
 of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
 ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
 ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
 and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
 or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen  
 shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
 accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
 tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
 been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
 by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *British Tug Marshal*, arriving at *Port Angeles March 31<sup>st</sup>*, 1927 from the port of *Sidney B C* *Mar 30. 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Williams	Thomas		30	Master	March 25 <sup>th</sup>	Albion		yes	50		White	British	5-6	150	
2	Unwin	Frank		21	Mate	"	"		"	31		"	"	6-1	225	
3	Ballantyne	William		20	1 <sup>st</sup> Eng	"	"		"	40		"	"	6-10	170	
4	Mathews	John		9	2 <sup>nd</sup> Eng	"	"		"	28		"	"	5-6	150	
5	M <sup>r</sup> Sean	Edward		7	Deck Hand	"	"		"	27		"	"	5-8	160	
6	Gray	George		10	" "	"	"		"	29		"	"	5-4	130	
7	Coat	John		10	fireman	"	"		"	37		"	"	5-8	170	
8	Donnelly	Thomas		5	"	"	"		"	24		"	"	5-6	140	
9	Bartlett	Arthur		10	"	"	"		"	39		"	"	5-10	170	
10	Hardcastle	James		30	Cook	"	"		"	54		"	"	5-6	140	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1926

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6743



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Japanese  
S. S. Meiya Maru  
Arrived Mar. 31, 1929  
Port Seattle Wash  
Departed Apr. 31, 1929  
Port Seattle Wash.

I, K. Gupta 2nd officer, of the James S. Merriam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the cargo brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31 day of March, 1927

Agents \_\_\_\_\_  
 ref: \_\_\_\_\_  
 payment: \_\_\_\_\_  
 Clears for \_\_\_\_\_  
 Destination: \_\_\_\_\_

*Steeb, J. P.*  
*Seattle Wash Brokers*  
*Vancouver, B.C.*

Port ..... Date *6-8-79* *filed*  
Medica .....  
except .....  
See *inside*

Med. or. EXAMINER OF A'long

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Harzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Kaiyo Maru, arriving at Seattle, Wash., 1927, from the port of Yokohama via Maroran and Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1																
2	Kama	Teraji		15	2nd Officer	9/3/27	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-5	180	Nil
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

at Yokohama Japan  
SEEK (One name only)  
For the journey to the United States.  
Via Manila  
Edward M. Jones  
Vice Consul  
Date March 19, 1927

NO FEE PRESCRIBED

Medically examined of and  
by H. T. Leary  
Port Townsend Wash. 14. of alien  
Mar 30<sup>th</sup> 1927

6742

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
16-1240

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. L. Reed (T. Una), Master, of the Malva Ward, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

**Master, ~~Master~~ Second Officer**

**Immigrant Inspector.**

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Goto	Sense		7 Yrs.	Fire Man	11/1/27	Karoran	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	120	None
2	Doho	Hotoshi		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	"
3	Kaminura	Kihachi		10 "	Coal Passer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	125	"
4	Ogaki	Mataichiro		4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	116	"
5	Ueno	Waichi		3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	122	"
6	Tanikawa	Sankichi		1 "	App. Fire Man	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	115	"
7	Kanno	Yukio		6 "	Wireless Operator	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	115	"
8	Hayashi	Tomejiro		6 "	Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	135	"
9	Matsumi	Sahei		8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	"
10	Ito	Tetsuro		10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	118	"
11	Tokoyoda	Kanse		6 "	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	125	"
12	Tanizaki	Kyusuke		4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	125	"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate  
at Yokohama Japan  
RECEIVED (Indelible 42 name only)  
For the journey to the United States.  
Via \_\_\_\_\_  
S. M. B. B. B.  
Vice Consul  
Date March 9, 1927

AMERICAN CONSULATE  
MAR 10 1927  
YOKOHAMA, JAPAN

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6742



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Meiyo Maru", arriving at Seattle, Wash., 19  , from the port of Yokohama via Mororan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Uno	Tsuneshi		18 Yrs.	Captain	11/1/27	Mororan	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	115	None
2	Nitta	Kaoru		8 "	Chief Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	4-6	134	"
3	Sayeki	Saichi		7 "	2nd Officer	6/8/27	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	120	"
4	Matsui	Matajire		6 "	3rd "	11/1/27	Mororan	"	"	25	"	"	"	5-2	110	"
5	Honna	Torakichi		23 "	Boatswain	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	120	"
6	Hirayama	Takeji		18 "	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	4-8	110	"
7	Hirano	Risako		16 "	Store Keeper	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	115	"
8	Kondo	Yasu		6 "	Quarter Master	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	132	"
9	Watanabe	Unosuke		12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	133	"
10	Harei	Shinkichi		20 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	115	"
11	Asaka	Kenichi		12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	133	"
12	Miyamoto	Tokio		8 "	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	122	"
13	Iyobe	Hachisaburo		22 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	130	"
14	Shida	Ujiyo		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	"
15	Matsuyeda	Kumano		3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	115	"
16	Fukaeaka	Yoshie		2 Months	App.Sailor	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	115	"
17	Misatani	Osataka		16 Yrs.	Chief Engineer	"	"	"	"	43	"	"	"	5-3	118	"
18	Watanabe	Kuonke		20 "	1st Engineer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	140	"
19	Endo	Hiroshi		22 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	123	"
20	Kawakatsu	Takanhi		3 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	115	"
21	Kawano	Totaro		25 "	No.1 Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	123	"
22	Ichigo	Koi		12 "	Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	"
23	Nakita	Saburo		11 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	120	"
24	Taira	Hachitaro		6 "	Fire Man	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	123	"
25	Takitsuki	Eiyoshi			Oiler					24	"	"	"	5-5	123	"
26	Takayanagi	Shunetsuke		10 "	Fire Man	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	123	"
27	Waniguchi	Sekitaro		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	"
28	Shimada	Seinosuke		6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	126	"
29	Kanda	Kiso		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	122	"
30	Hasegawa	Totano		8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	120	"

*discharged at Mororan. No Consul at Mororan*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1200

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6742



6739

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Berge Riversdale  
 Arrived Mar. 29, 1927  
 Port Tacoma Wash  
 Departed April 16, 1927  
 Port PN Townsend

I, John E. Moon, of the Berge Riversdale, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this 30th day of March, 1927

J. E. Moon  
 Master, First or Second Officer.

Agent  
 Fee  
 Payment

Clears for

Destination

MEDICAL EXAMINATION

Port Tacoma Date Mar. 29, 1927  
 Medically examined and passed  
 except for no disease

Medical Examination of Aliens



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brige Ripusdale, arriving at Tacoma, Wash., March 29, 1927, from the port of Angel B. C. Canada Mar 24<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Moore	John Elmer	—	31 years	Master	Sept-9 <sup>th</sup> 1924	Lachport B.C.	no	yes	50	male	British	Canadian	5'5"	176	
2	Andrews	James	—	21	Deckhand	Jan-18 <sup>th</sup> 1926	Lachport B.C.	no	yes	19	"	British	Canadian	6'	175	
3	Crawford	Frederick	—	32	Watchman	Sept-18 <sup>th</sup> 1924	Lachport B.C.	no	yes	55	"	Scandinavian	Canadian	6'	190	
4	Donaldson	Thomas	—	32	A. B.	Sept-6 <sup>th</sup> 1924	Lachport B.C.	no	yes	58	"	Scotch	Canadian	5'8"	196	
5	McLann	Ross	—	4	A. B.	March 11 <sup>th</sup> 1927	Angel B.C.	no	yes	19	"	American	U.S.A.	5'8"	163	
6	Quong	Mah	—	2	Cook	Nov. 7 <sup>th</sup> 1924	Lachport B.C.	no	yes	44	"	Chinese	Canadian	5'4"	140	
7																
8																
9																
10	Numbers 2, 3, 4, 5 and 6 Transferred to SS Griffes 4/10/27															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Coastline S.S. & Barge Co.  
Owner James Griffith & Sons Seattle  
Local Agents Seattle Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6739



6738 *EW*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Japanese, of the \_\_\_\_\_, do declare  
Chikuni Maru that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10  
 Arrived March 1, 1927 which appear below.

Port Aberdeen, Wash. Master, First or Second Officer.

Departed Mar. 26, 1927 Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1927.  
 Port Aberdeen

Agents or others responsible for payment of tax Guy H. H. Co. Immigrant Inspector. *MS*

Crews from Aberdeen  
 Destination Yokohama Japan

MINORAL CERTIFICATE  
 Port \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed \_\_\_\_\_  
 except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_

*689 filed*



**LIST OF RACES OF PEOPLES.**

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russian).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban.)                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese ss Chikuni Maru* arriving at *Aberdeen* *Mar 7, 1927*, 192, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4	Kosino	Kikuo	3rd off	10-11-26	Shimizu	no	yes	30	M	Japanese	Japanese	5-4	130	
31	Kamiya	Senzo	Fireman	"	"	"	no	27	"	"	"	5-4	125	
46	Inouye	Seitaro	Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	135	
49	Cho	Josen	Fireman	12-2-27	"	"	"	24	"	Korean	Korean	5-4	135	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15	Matsumoto	Kenko	3rd off	12-2-27	Miike	Fla	yes	26	M	Japanese	Japanese	5-	110	
31	Yamakawa	Isao	Fireman	"	"	"	yes	30	"	"	"	5-2	120	
47	Ishihara	Yuzichi	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	115	
48	Wada	Shigeo	App	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	115	
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Discharged at Miike Japan  
J. Sakuma  
Master.

Engaged at Miike Japan  
J. Sakuma  
Master.

Aberdeen Wash March 7, 1927

Forty-nine (49) alien crewmen

inspected & passed to re-ship foreign

Aberdeen Wash John W. Doolson  
Inspr.

March 26-1927

Forty-nine (49) crewmen on

board at the time of departure

as per list.

John W. Doolson  
Inspr.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
11-1280

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6738



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, the undersigned master, of the S.S. "Ohkuni maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this seventy of March, 1927

John W. Dolan  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36.—That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together, with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SEAB. 3—Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 90 (b) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Chikumi Maru, arriving at Aberdeen Mass 7 1927, from the port of Port of U.S.A.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
31	<u>Kurokawa</u>	<u>Tadas</u>	<u>fire man</u>	<u>12/2/27</u>	<u>Kiike</u>	<u>No discharge</u>	<u>Can't</u>	<u>30</u>	<u>Male</u>	<u>Japanese</u>	<u>Japanese</u>	<u>5-2</u>	<u>120</u>	
32	<u>Naigo</u>	<u>Naiken</u>	"	"	"	"	"	<u>26</u>	"	"	"	<u>5-1</u>	<u>122</u>	
33	<u>Iwai</u>	<u>Seiko</u>	"	"	"	"	"	<u>27</u>	"	"	"	<u>5-4</u>	<u>130</u>	
34	<u>Sato</u>	<u>Chinsu</u>	"	"	"	"	"	<u>26</u>	"	"	"	<u>5-3</u>	<u>125</u>	
35	<u>Takasaki</u>	<u>Maetoki</u>	"	"	"	"	"	<u>25</u>	"	"	"	<u>5-2</u>	<u>120</u>	
36	<u>Hibino</u>	<u>Kinichi</u>	"	<u>10.11.26.</u>	"	"	"	<u>27</u>	"	"	"	<u>5-1</u>	<u>125</u>	
37	<u>Yoshizono</u>	<u>Toshio</u>	<u>Coal passer</u>	<u>10.11.26.</u>	"	"	"	<u>21</u>	"	"	"	<u>5-6</u>	<u>145</u>	
38	<u>Higo</u>	<u>Tadashi</u>	"	"	"	"	"	<u>19</u>	"	"	"	<u>5-4</u>	<u>140</u>	
39	<u>Hagihira</u>	<u>Hitaro</u>	"	"	"	"	"	<u>26</u>	"	"	"	<u>5-1</u>	<u>120</u>	
40	<u>Matsumoto</u>	<u>Utaro</u>	"	<u>15.11.26.</u>	"	"	"	<u>29</u>	"	"	"	<u>5-3</u>	<u>125</u>	
41	<u>Oishi</u>	<u>Takejiro</u>	"	"	"	"	"	<u>27</u>	"	"	"	<u>5-5</u>	<u>141</u>	
42	<u>Iwaisumi</u>	<u>Matsuji</u>	"	"	"	"	"	<u>29</u>	"	"	"	<u>5-4</u>	<u>125</u>	
43	<u>Takouchi</u>	<u>Shusuke</u>	<u>Operator</u>	<u>10.11.26.</u>	"	"	<u>Read</u>	<u>27</u>	"	"	"	<u>5-2</u>	<u>120</u>	
44	<u>Kururi</u>	<u>Jiichi</u>	<u>Chief steward</u>	"	"	"	<u>Can't</u>	<u>43</u>	"	"	"	<u>5-1</u>	<u>130</u>	
45	<u>Takata</u>	<u>Kansu</u>	<u>Cook</u>	"	"	"	"	<u>33</u>	"	"	"	<u>5-2</u>	<u>117</u>	
46	<u>Takara</u>	<u>Guichi</u>	"	<u>12/2/27</u>	<u>Kiike</u>	"	"	<u>23</u>	"	"	"	<u>5-2</u>	<u>115</u>	
47	<u>Hachiguchi</u>	<u>Takao</u>	<u>Boy</u>	"	"	"	"	<u>27</u>	"	"	"	<u>5-3</u>	<u>125</u>	
48	<u>Chin</u>	<u>Polan</u>	"	<u>10.11.26.</u>	"	"	"	<u>21</u>	"	<u>Chinese</u>	<u>Chinese</u>	<u>5-2</u>	<u>125</u>	
49	<u>Wada</u>	<u>Shigeo</u>	<u>APD'ce</u>	<u>12/2/27</u>	<u>Kiike</u>	"	"	<u>21</u>	"	<u>Japanese</u>	<u>Japanese</u>	<u>5-1</u>	<u>115</u>	
20	<div>AMERICAN CONSULATE at <u>Shanghai</u> <u>China</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Port of Japan</u> Date <u>Feb. 7 1927</u> Consul <u>B. SAWYER</u> (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.) FEE No. <u>1065</u></div>													
21	Forty-nine (49) persons covered by this visa.													
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Irregular  
Owners Nagai Nisen Katsuhiko Kaisha  
Local Agents Suzuki & Co., Ltd., Shanghai.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6736



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The undersigned master, of the S.S. "Ohluni maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the United States Immigration Law and of Subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36.—That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together, with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3—Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of Section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (Subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# List or Manifest of Aliens Employed on the Vessel as Members of Crew

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese Chimi Maru, arriving at Shanghai March 7-1927 from the port of Shanghai

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	Asakura	Renji	Captain	10/11/26.	Shimizu	No discharge	Yes	42	Male	Japanese	Japanese	5-7	150	
2	Yaguchi	Tajiro	Chief Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-1	125	
3	Asano	Hansuke	2nd	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	125	
4	Matsushita	Kento	3rd	12/2/27	Mitsuke	"	Yes	26	"	"	"	5-0	110	
5	Kobayashi	Kiken	3rd	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
6	Ono	Mitsutoshi	4th	"	Shimizu	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
7	Sawano	Tamakiichi	Boat win	"	"	"	Can't	53	"	"	"	5-3	125	
8	Akatsu	Hobuji	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	150	
9	Niyata	Hiichiro	Quartermaster	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	150	
10	Yama	Hobuyoshi	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	135	
11	Yoshida	Asano	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	132	
12	Sekine	Hachiro	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	127	
13	Furusawa	Tomomatsu	Store Keeper	"	"	"	"	47	"	"	"	5-2	125	
14	Nakajima	Tamakiichi	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	125	
15	Hamada	Yoneji	"	"	"	"	"	28	"	"	"	4-9	105	
16	Takemoto	Kumaichi	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	125	
17	Kaminura	Uchihide	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	115	
18	Tsumomatsu	Hideo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	4-9	110	
19	Saku	Harui	Apples sailor	"	"	"	"	17	"	"	"	5-0	100	
20	Inoue	Katsusuke	Chief Engineer	"	"	"	Read	42	"	"	"	5-4	200	
21	Ito	Hiroshi	1st	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	142	
22	Saito	Yoshi	2nd	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	105	
23	Taira	Satchiro	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	125	
24	Nakano	Matsui	No. 1. Oiler	"	"	"	Can't	36	"	"	"	5-2	117	
25	Nagaki	Toraichi	" 2. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	130	
26	Ogino	Tamakiichi	" 3. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	125	
27	Nishihara	Ise	" 4. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
28	Hai	Kichiji	Store keeper	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	125	
29	Shinozawa	Takashi	Donkey man	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	141	
30	Kamamoto	Katsunichi	Fire man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	115	
31	Rakosui	"	"	"	"	"	"	43	"	Korean	Korean	5-4	125	

Line Irregular

Owner Naigai Kisen Kaisha, Ltd., Osaka

Local Agents Suzuki & Co., Ltd., Shanghai

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6738



6737

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

Jap. Ltr.

Eric Mame

Port Townsend, Wash.

March 30, 1927

From Yokohama, Japan

March 12, 1927

Con. file # 1465

689 filed

I, J. Iseda, Master, of the Yokohama "Eric Mame", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 30th day of March, 1927.

Carl E. Totten  
Immigrant Inspector.



EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russonian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "ERIE MARU", arriving at Put Set Sound Mar. 30, 1927, from the port of Yokohama, Japan March 12, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Noda	Tadaschi	Capt.	16.12.26	Wakamatsu	Mc	able	47	Male	Japanese	Japanese	5'2"	125	
2	Sumita	Hideo	1st off.	11.12.26	Osaka	"	"	32	"	"	"	5'5"	135	
3	Motomura	Giichi	2nd off.	1.12.26	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	136	
4	Suiki	Masao	3rd off.	10.7.26	Wakamatsu	"	"	22	"	"	"	5'2"	128	
5	Suiki	Tatoshi	Cadet off.	7.12.26	Osaka	"	"	21	"	"	"	5'4"	125	
6	Lee	Tsuyu	1. Eng.	8.3.27	Wakamatsu	"	"	43	"	"	"	5'2"	125	1st
7	Yagami	Taiichi	1st. Eng.	17.4.26	Osaka	"	"	"	"	"	"	5'2"	125	
8	Kahara	Isaji	2nd. Eng.	5.3.27	Wakamatsu	"	"	26	"	"	"	5'3"	136	1st
9	Matsuyama	Bunsaku	Wireless op.	16.7.26	Wakamatsu	"	"	33	"	"	"	5'3"	136	
10	Yamamoto	Shigeru	Boatswain	25.9.26	Mieki	"	Japanese only	33	"	"	"	5'3"	136	
11	Onuki	Kazuo	6. master	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2"	126	
12	Harahara	Junkeichi	"	1.12.26	Osaka	"	"	36	"	"	"	5'3"	136	
13	Uematsu	Isajiro	"	25.4.26	Mieki	"	"	26	"	"	"	5'2"	125	
14	Tajima	Tsami	"	16.12.26	Wakamatsu	"	"	26	"	"	"	5'3"	125	
15	Moto	Keigo	Yoshi	5.3.27	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	125	
16	Ishida	Uasochi	"	25.4.26	Mieki	"	"	26	"	"	"	5'3"	136	
17	Kitamura	Hirosuke	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'1"	125	
18	Izumi	Chiyuichi	"	5.3.27	Wakamatsu	"	"	23	"	"	"	5'3"	125	1st
19	Ueda	Yoshiro	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3"	125	1st
20	Iwagawa	Tsukichi	Citor	25.4.26	Mieki	"	"	36	"	"	"	5'1"	125	
21	Umi	Masashige	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	125	
22	Ogasawara	Shigeru	"	7.12.26	Osaka	"	"	34	"	"	"	5'3"	125	
23	Hajime	Tomeyoshi	"	5.3.27	Wakamatsu	"	"	36	"	"	"	5'4"	125	
24	Yoshi	Motoyoshi	"	25.4.26	Mieki	"	"	35	"	"	"	5'4"	136	
25	Inui	Tamaki	Sea-man	"	"	"	"	26	"	"	"	5'3"	125	
26	Kato	Seigo	"	5.3.27	Wakamatsu	"	"	27	"	"	"	5'4"	136	
27	Miyabuchi	Kumaji	"	25.4.26	Mieki	"	"	4	"	"	"	5'4"	136	
28	Hashimoto	Bunkeichi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	125	
29	Uchamatsu	Sutaro	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	125	
30	Tokumoto	Toshinao	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'2"	120	

Listed 16 here  
 Owners Kokusai Kaisha  
 Local Agents Kokusai Kaisha

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6737



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. BOYCE Master of the S. S. PRINCESS CHARLOTTE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of MAR 30 1927, 19  
at SEATTLE, WASH.

[Signature]  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

copy now



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., MARCH 30th., 1927.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6736

**NOTE.**—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

## List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

6736

S. S. ~~PRINCESS CHARLOTTE~~

Passengers sailing from VICTORIA, B. C.

MARCH 30th., 1927.

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



673

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDER, OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Second officer of the Japanese Mary do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

30th day of March, 1927

W. J. Coffey  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Toyama Maru, arriving at Seattle Wash March 30, 1927 from the port of Yokohama Mar 16, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Kashina	Kosaburo	17588	3 1/2	Years Coal Passer	10/ 3/25	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japanese	5-3	125	
✓ 2	Kikuchi	Tantomu	11083	4	-Do-	15/ 5/26	-Do-	"	"	26	"	"	"	5-4	136	
✓ 3	Yanaguchi	Hiroshi	18099	3 1/2	-Do-	18/ 9/25	-Do-	"	"	24	"	"	"	5-2	121	
✓ 4	Takatsuka	Bunzo	18787	3 1/2	-Do-	20/ 7/26	Y'hama	"	"	28	"	"	"	5-2	145	
✓ 5	Tanaka	Shigeru	17596	3 1/2	-Do-	26/ 1/25	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	122	
✓ 6	Kasamatsu	Suyeji	11089	2	-Do-	16/ 2/26	-Do-	"	"	24	"	"	"	5-2	123	
✓ 7	Honda	Katauzo	18796	1	-Do-	4/ 1/27	Y'hama	"	"	21	"	"	"	5-1	125	
✓ 8	Matsuo	Yoshinosuke	18795	1	-Do-	4/ 1/27	-Do-	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
✓ 9	Atari	Sadao	18788	1	-Do-	27/12/26	Kobe	"	"	17	"	"	"	5-1	120	
✓ 10	Miyatani	Keizo	18789	6	Cook	20/ 7/26	Y'hama	"	"	28	"	"	"	5-2	132	
✓ 11	Yendo	Toyomatsu	18790	13	-Do-	11/12/26	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	140	
✓ 12	Okazaki	Shiro	18791	8	-Do-	20/ 7/26	Y'hama	"	"	45	"	"	"	5-3	130	
First ✓ 13	Ishikawa	Gihai	18904	1	-Do-	1/3 /27	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-3	132	if face mark
✓ 14	Sanura	Takao	18903	6	Waiter	4/ 3/27	-Do-	"	"	29	"	"	"	5-3	130	No scars. Mark on back
✓ 15	Fukuda	Tadayuki	17559	3 1/2	-Do-	23/ 6/25	-Do-	"	"	26	"	"	"	5-4	130	Small mark on face
✓ 16	Ninomiya	Suzumi	11401	5	-Do-	8/12/26	-Do-	"	"	22	"	"	"	5-0	115	
First ✓ 17	Kakekawa	Kazuo	18902	2	-Do-	11/ 3/27	-Do-	"	"	24	"	"	"	5-4	131	Scars on lower part of face
✓ 18	Taketa	Benzo	11096	1 1/2	-Do-	18/3/26	Y'hama	"	"	19	"	"	"	5-1	110	
19	<div data-bbox="293 1505 667 1862" data-label="Image"> </div>															
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1880

Immigrant Inspector

\*See list of notes on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6735



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS Toyama Maru, arriving at Seattle Wash Mar 20, 1927 from the port of Akashi Mar 16, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Tatekawa	Kokichi	18779	6 Years	Sailor	21/ 7/26	Y'hama	No	Yes	24	M	Japanese	Japanese	5-5	125	
✓ 2	Saiki	Akira	18780	5 1/2 "	-Do-	2/ 6/26	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	123	
✓ 3	Shingo	Iacjiro	10852	5 "	-Do-	1/12/25	-Do-	"	"	21	"	"	"	5-2	121	
✓ 4	Uyenatsu	Shiro	18781	5 "	-Do-	3/ 6/26	Moji	"	"	22	"	"	"	5-3	125	
✓ 5	Tokuhisa	Yonetaka	18094	4 1/2 "	-Do-	11/ 9/25	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	117	
✓ 6	Sakai	Eijiro	17553	3 "	-Do-	28/ 5/25	Y'hama	"	"	28	"	"	"	5-3	123	
First 7	Kobayashi	Ichiro	18905	3 "	-Do-	3/ 3/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	120	Scar on nose between eyes.
✓ 8	Yukinari	Mitauji	18782	1 1/2 "	-Do-	21/ 7/26	-Do-	"	"	21	"	"	"	5-1	123	
✓ 9	Mano	Shigejiro	17567	15 "	Oilier	3/ 1/14	-Do-	"	"	43	"	"	"	5-3	130	
✓ 10	Shiga	Yoshitake	17569	13 1/2 "	-Do-	30/10/23	-Do-	"	"	31	"	"	"	5-4	127	
✓ 11	Suzuki	Kohzo	17570	13 "	-Do-	11/ 5/23	-Do-	"	"	41	"	"	"	5-3	126	
✓ 12	Ouchi	Hisayoshi	17571	12 "	-Do-	6/ 3/25	Y'hama	"	"	40	"	"	"	5-3	120	
✓ 13	Nishi	Ryota	17574	11 1/2 "	-Do-	16/10/23	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-3	133	
✓ 14	Fujimura	Jiro	10853	17 "	Engine Store Keeper	9 /12/25	-Do-	"	"	37	"	"	"	5-4	124	
✓ 15	Taukinuki	Masajiro	17576	12 1/2 "	Donkey Man	27/10/19	Y'hama	"	"	32	"	"	"	5-4	135	
First 16	Shigemura	Motohisa		9 "	-Do-	10/ 3/27	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	132	
✓ 17	Saito	Heikichi	18784	10 1/2 "	Fire Man	13/12/26	-Do-	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
✓ 18	Yano	Seitaro	18783	10 "	-Do-	20/ 7/26	Y'hama	"	"	30	"	"	"	5-3	135	
✓ 19	Takahashi	Hisaji	11088	9 1/2 "	-Do-	23/ 2/26	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
✓ 20	Kiyoshi	Keinosuke	10857	8 1/2 "	-Do-	15/12/25	Y'hama	"	"	27	"	"	"	5-2	125	
✓ 21	Tanaka	Gitaro	18785	9 "	-Do-	20/ 7/26	-Do-	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
✓ 22	Hosoya	Kenji	17581	8 "	-Do-	20/10/23	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-6	140	
✓ 23	Nozaki	Chiichiro	10858	8 1/2 "	-Do-	12/11/25	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-3	142	
✓ 24	Sasaki	Zenichi	17583	7 "	-Do-	1/ 4/25	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	122	
✓ 25	Hamada	Kazuo	17591	5 1/2 "	-Do-	10/8 /23	-Do-	"	"	25	"	"	"	5-4	133	
✓ 26	Kanai	Hachiro	10851	5 1/2 "	-Do-	13/11/25	Y'hama	"	"	29	"	"	"	5-3	121	
✓ 27	Kinoshita	Keizo	18786	6 1/2 "	-Do-	1/12/26	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
✓ 28	Sakagami	Isakichi	17593	5 "	-Do-	14/ 6/24	-Do-	"	"	28	"	"	"	5-3	148	
✓ 29	Abe	Kiyohai	17589	4 "	-Do-	14/ 1/25	Y'hama	"	"	30	"	"	"	5-3	132	
✓ 30	Yumoto	Shoichi	10856	5 "	Coal Passer	8/12 25	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-1	120	

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1286

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6735



ORIGINAL

Sheet No. 1

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S/S. "Toyama Maru" arriving at Seattle, Washington. Mar 30, 1927, from the port of Yokohama, Japan Mar 16, 1927.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	✓ Egawa	Naofumi		21 Years	Captain	22/ 9/25	Y'hama	No	Yes	44	M	Japanese	Japanese	5-2	134	
✓ 2	✓ Murakami	Tokitaro		12½	Chief Officer	20/12/26	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-4	133	
✓ 3	✓ Yamakami	Shigesada		8	2nd Officer	19/3 /25	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-3	132	
✓ 4	✓ Sasaki	Kazuo		3	3rd Officer	22/12/26	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	139	
✓ 5	✓ Nagai	Yoshiichi		1	Officer App.	7/ 5/26	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-3	128	
✓ 6	✓ Mizumeki	Naohisa		2½	-Do-	21/12/26	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
✓ 7	✓ Ohno	Minokichi		22	Chief Engineer	20/ 7/26	Y'hama	"	"	45	"	"	"	5-6	172	
✓ 8	✓ Imai	Tomeji		14½	1st Engineer	11/ 5/26	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-5	153	
✓ 9	✓ Kawauchi	Wakazo		7	2nd Engineer	27/ 2/26	-Do-	"	"	28	"	"	"	5-2	123	
First ✓ 10	✓ Hiruma	Manji		8	3rd Engineer	24/ 2/27	Y'hama	"	"	32	"	"	"	5-3	145	
✓ 11	✓ Okita	Umekichi		3	4th Engineer	5/ 5/26	-Do-	"	"	25	"	"	"	5-4	135	
✓ 12	✓ Nezu	Takeo		1	Engineer App.	1/12/26	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	134	
✓ 13	✓ Anto	Benichi		11	Purser	8/1 /25	-Do-	"	"	37	"	"	"	5-3	145	
✓ 14	✓ Honda	Otogoro		2½	Doctor	2/ 6/26	-Do-	"	"	44	"	"	"	5-4	150	
✓ 15	✓ Mototani	Sajiichi		10	Wireless Operator	16/ 7/26	-Do-	"	"	35	"	"	"	5-3	123	
✓ 16	✓ Arai	Takeahi		4	-Do-	27/11/26	Y'hama	"	"	29	"	"	"	5-2	131	
✓ 17	✓ Sato	Hikaru		1	Clerk	26/11/26	-Do-	"	"	24	"	"	"	5-3	135	
✓ 18	✓ Kobayashi	Seizo		1	-Do-	14/12/26	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-3	132	
✓ 19	✓ Yamakawa	Kohki		13	Chief Steward	18/12/26	-Do-	"	"	33	"	"	"	5-5	143	
✓ 20	✓ Dohshita	Kikutaro		31	Boatswain	11/ 5/26	-Do-	"	"	53	"	"	"	5-2	126	
✓ 21	✓ Matsumoto	Shigetaro		18	No. 1 Oiler	16/11/25	-Do-	"	"	40	"	"	"	5-3	130	
✓ 22	✓ Uchida	Sadakichi		5	Carpenter	15/12/26	-Do-	"	"	27	"	"	"	5-2	129	
✓ 23	✓ Koide	Motome	17542	16½	Quartermaster	17/10/24	-Do-	"	"	45	"	"	"	5-4	123	
✓ 24	✓ Nagashima	Ichitaro	17543	15	-Do-	7/ 1/25	-Do-	"	"	46	"	"	"	5-3	110	
✓ 25	✓ Subama	Ichisaburo	18776	8	-Do-	21/ 7/26	-Do-	"	"	27	"	"	"	5-5	138	
✓ 26	✓ Ohtauka	Kiyoji	10849	7½	-Do-	11/12/25	-Do-	"	"	28	"	"	"	5-3	123	
✓ 27	✓ Motoi	Masashige	18777	11½	Deck Store-Keeper	17 /7/26	-Do-	"	"	33	"	"	"	5-3	130	
✓ 28	✓ Yamahira	Gunzo	18095	7½	Sailor	10/ 9/25	-Do-	"	"	27	"	"	"	5-2	115	
✓ 29	✓ Matsumoto	Tokichi	11086	6½	-Do-	20/ 2/26	-Do-	"	"	23	"	"	"	5-4	142	
✓ 30	✓ Saito	Sadaichi	18778	6	-Do-	12/ 5/26	-Do-	"	"	25	"	"	"	5-4	145	

Line M. Y. K. Line.  
 Owners Nippon Yusen Kaisha.  
N.Y.K. Seattle Branch.  
 Local Agents 14-1500

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigration Inspector.

6735



673  
B1  
New Liverpool  
April 28, 1927  
Seattle Wash  
89 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Sumi, master, of the B. G. S. New Liverpool, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. G. Gatti  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of April, 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthonian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Orizaba New Mexico, arriving at Seattle, Wash., April 28, 1927, from the port of Manila, P. I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sumi	Seigoro			Master	Manila	Mar. 1927	No	Yes	37	M	Jap.	Jap.	5/4	124	
2	Abe	Teruichi			Engineer	"	"	"	"	37	"	"	Can.	5/3	127	
3	Nakamichi	Tommy			Dr. Hl	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	120	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6734



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Sumi, master, of the Regatta New Liverpool do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Sumi  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1927

H. Engels  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brig. Gen. New Liverpool, arriving at Seattle, April 14, 1927, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Sumi</u>	<u>Seigoro</u>			<u>Master</u>	<u>March 3/27</u>		<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>37</u>	<u>M</u>	<u>Jap.</u>	<u>Jap.</u>	<u>5/4</u>	<u>124</u>	
2	<u>Abe</u>	<u>Teruichi</u>			<u>Engineer</u>	"	"	"	"	<u>37</u>	"	"	<u>Can.</u>	<u>5/3</u>	<u>127</u>	
3	<u>Nakamichi</u>	<u>Tommy</u>			<u>Deck</u>	"	"	"	"	<u>18</u>	"	"	"	<u>5/3</u>	<u>120</u>	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (8), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6784



6734

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*6734* *67* *New Liverpool* I, *J. Sumi*, master, of the *Br. gas co. New Liverpool*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*J. Sumi*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *29* day of *March*, 1927

*M. Engels*  
Immigrant Inspector

*6734 filed*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 359) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. gas. ss. New Liverpool*, arriving at *Seattle*, *March 29, 1927*, from the port of *Ucluelet, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Sumi</i>	<i>Seigoro</i>			<i>Master</i>	<i>Mar. 1927</i>	<i>Ucluelet</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>Jap.</i>	<i>Jap.</i>	<i>5/4</i>	<i>124</i>	
2	<i>Abe</i>	<i>Terusichi</i>			<i>Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Can.</i>	<i>5/3</i>	<i>127</i>	
3	<i>Nakamichi</i>	<i>Tommy</i>			<i>Dr. Ld.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5/3</i>	<i>120</i>	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16734







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH.

MAR 29 1927

Arriving at Port of

VICTORIA, & VANCOUVER B C

March 27th., 1927, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time in U.S.							Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			Feet
1	Brother K Kato Hiroshima ken Japan	Wash	Seattle	Yes	Self	1925 Seattle	Brother K Kato, Box 5114 R.F.D. 3, Seattle Wash.	10 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yell	Bk.	Bk.	None
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Eliminations and Corrections certified

*J. J. J.*  
Purser.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. S. S. PRINCESS CHARLOTTE  
Empress of Asia

Passengers sailing from VICTORIA, B. C.  
Yokohama, Japan

MAR 29 1927, 19 27

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED 4/4/27	Kato	Kanichi	40 80	2	M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	Kan 114	Tokyo 08	Mar.17/1927	Wash Japan	Seattle Hiroshima
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



6732  
*Am*  
*Sanana*  
*Mar 28, 1927*  
*Quacortes*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John Livingston*, of the *S.S. Sanana*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *28<sup>th</sup>* day of *March*, 19 *27*

*E. J. Johnson*  
 Immigrant Inspector.

*John Livingston*  
 Master, First or Second Officer.

*689 not filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; and such fine shall be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Laramie, arriving at Amesbury, March 28<sup>th</sup>, 1927, from the port of Manama B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Anders</del>	<del>Leo</del>			<del>Steward</del>	<del>March 1st</del>	<del>Seattle</del>	<del>Yes</del>	<del>Yes</del>	<del>37</del>	<del>Male</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>5-8</del>	<del>180</del>	
2	<del>Wright</del>	<del>Edward</del>			<del>Cargo Handler</del>	<del>March 2nd</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-8</del>	<del>180</del>	
3	<del>Caro</del>	<del>Joe</del>			<del>Fireman</del>	<del>March 13th</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>Yes</del>	<del>46</del>	<del>"</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>5-8</del>	<del>180</del>	
4	<del>Fernandez</del>	<del>Eusebio</del>			<del>Steward</del>	<del>March 23rd</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>Yes</del>	<del>21</del>	<del>"</del>	<del>Portuguese</del>	<del>Portuguese</del>	<del>5-3</del>	<del>140</del>	
5																
6	Henry	Joseph			Steward	March 13	✓	✓	Yes	38	✓	Irish	US	5	3	
7	Sandler	Ben			Steward	✓	✓	✓	✓	24	✓	Eng	✓	5	4	
8	Yates	H L			Radio	✓	✓	✓	✓	36	✓	✓	✓	5	7	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owner .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6732



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*John Livingston Stone*, of the *S.S. Laramie*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of March, 1927

*Ed Hamilton*  
Master, First or Second Officer.  
*Purser*

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Savana, arriving at Anacortes, March 28<sup>th</sup>, 1922, from the port of Manzanillo B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Larsen	Leo			Abble Seaman	March 14 <sup>th</sup>	Seattle	Yes	Yes	37	male	Scan	Scan	5	8	
2	Untiedt	Claud			Cargo Handler	March 21 <sup>st</sup>				28				5	8	
3	Orro	Joe			Fireman	March 13 <sup>th</sup>				46		Spain	Spain	5	8	
4	Fernandez	Espermino. L.			Galleyman	March 23 <sup>rd</sup>		Yes		26		Portuguese	Port	5	3	
5	Kowula	K. J.			Pilot	Mar 13				56	m	Fun	US	5	10	
6	Stone	C. S.			1st Mate					40		Eng		5	9	
7	Stone	Just			2nd "					36				5	9	
8	Moore	Wm			3rd Mate					45				5	7	
9	Arm	Perry			q/b					20		US		5	8	
10	Selmer	K								39		Irish		5	10	
11	Burns	T								48		Ger.		5	10	
12	Selberg	Geo								40		Russ		5	10	
13	Peterson	P								36		Mon		5	9	
14	McCathy	H.			q/b					20		US		5	10	
15	O'Keefe	Geo								27		Irish		5	9	
16	Johnson	Chas			q/b					38		Mon		5	8	
17	Holman	Wm			q/b					23		US		5	10	
18	Kinner	Geo			Chief Eng					50		Eng		6	-	
19	Keating	Peter			1st Eng					35				5	9	
20	Miller	Sam			2nd "					29				5	10	
21	Drysdale	Chas T			3rd "					31		Canada		5	8	
22	Thompson	U. H.			Wiler					44		Eng		5	8	
23	Joyall	J. T.			"					28				5	7	
24	Morgan	D. S.			"					25				5	5	
25	Baker	A.			Fireman					27				5	7	
26	Duncan	A. D.								32				5	8	
27	Borgin	A.			Wiper					19				5	5	
28	Davidson	H. S.			Purser					53				5	8	
29	Colfer	J. T.			Steward					38				5	9	
30	Weiss	Louis			Cook					40				5	6	

*Cons. checked  
J. S. L.*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6732



673

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Elliot George Brown of the SS Selkirk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28th day of March, 1927

E. G. Brown  
Master, First or Second Officer.

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Silvers, arriving at Bellingham, March 28, 1927, from the port of Panama C. C. March 27/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Brown	Edwin George		26	Master	4/3/27	Panama	No	Yes	40	male	English	Canadian	6' 2"	170	
2	Butter	John		20	Mate					40				5' 11"	160	
3	McGowan	William		15	1st Engineer					36				5' 8"	145	
4	McGowan	James		23	2nd "					26				5' 3 1/2"	123	
5	McGowan	James		15	Unskilled man					39				5' 4"	140	
6	McGowan	James		20	Steward					37				5' 8"	165	
7	McGowan	James		10	Steward					33				5' 10"	170	
8	McGowan	James		1	"					18				5' 10"	150	
9	McGowan	James		10	Cook					35				5' 10"	170	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Place Panama Waterhouse & Co. of Canada  
Local Agents  
10-100

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17.24  
10.29



6730 *Ent*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Japanese Steamer  
Yamagata Maru  
Arrived at Port Town-  
send, Wash.  
Date --- March 29, 1927  
Transit From Kobe via  
Wakamatsu, Japan  
March 7, 1927  
Corr. File No. 1464

I, *M. Yamane, Master*, of the *Yamagata Maru*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule  
10 which appear below.

Sworn to before me this *27th* day of *March* 1927  
*Carl E. J. J. J.*  
Immigrant Inspector.

*M. Yamane*  
Master, First or Second Officer



*Departed*  
*April 13, 1927*  
*Facoma, Wash*  
*6X9 filed*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north)  | Turkish.                                      |
| Italian (south)  | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Yoneyama-maru*, arriving at *Port Townsend, Wash.*, *Mar 29*, 1927, from the port of *Osaka via Yokohama*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
First	1	Ogaki	Kazuo	Sailor	Mar 6 1927	Oakawata	NO	NO	31	male	Japanese	Japan	5-3	120	
"	2	Kondo	Melao	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	
"	3	Kono	Hokaku	do.	"	"	"	"	18	"	"	"	4-8	90	
"	4	Kono	Toshio	Fire man	"	"	"	"	19	"	"	"	5-0	125	
"	5	Chikudi	Nassada	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120	
	6														
	7														
	8														
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16	Medically examined of and													
	17	L. F. Seavey													
	18	Port Townsend Wash. St. of Alaska													
	19	Mar. 29 <sup>th</sup> 1927 -													
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

*Medically examined of passed*  
*L. F. Seavey*  
*Port Townsend Wash. 29. of alien*  
*Mar 29-1927-*

Line *Japan/America*  
Owners *Nippon Yusen Kaisha, Ltd., Kobe.*  
Local Agents *Yamashita Company, Inc., Seattle, Wash.*

\*See list of cases on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*W*  
*6730*



(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Sakamoto	Masao	Fireman	Mar. 3, 1927.	Osaka, Japan.	No.	No	23	Male	Japanese	Japan	5-1	128	
32	Akizuki	Kiyoshi	do.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	136	
33	Kikukawa	Tsurumatsu	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0	120	
34	Koyama	Chojiro	do.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	130	
35	<del>Rin</del>	<del>Kikitsu</del>	<del>do.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>23</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>130</del>	
36	<del>Sato</del>	<del>Kanen</del>	<del>do.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-1</del>	<del>140</del>	
37	Kuroda	Kyuhei	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
38	Sakai	Seirin	do.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-0	125	
39	Oshima	Rihei	do.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	
40	Shibata	Minoru	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	4-9	111	
41	Ueno	Shigeru	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	115	
42	Matamura	Asaji	do.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	110	
43	Midorikawa	Seiji	Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	113	
44	Saku	Hiroaki	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	5-0	130	

AMERICAN CONSUL  
Kobe, JAPAN  
No. 546  
SEEN  
for the journey to the United States  
via Port Townsend  
Date Mar 4 - 1927  
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport is valid for that period.)



Medically examined, passed  
L. T. Leavelle  
Port Townsend Wash. 4/9/27  
Mar. 29-1927-

Number of Total Crew, including Master, Forty-Four (44) Persons.

No 11, 21, 22, 35, 36. Latel fine men  
Discharged at Wakamatsu on Mar. 6<sup>th</sup> 1927  
M. Yamane  
Master

Earl C. Totten,

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR,

PORT TOWNSEND, WASH

MAR 29 1927

List  
Owner  
Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6730



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Yamane Himeichi, Master, of the S. S. "YAMAZAKI-MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

29th

day of

March

1927

Master, First, or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. "Yoneyama-Maru"*, arriving at *Port Townsend, Wash.*, *March 29*, 1927, from the port of *Osaka via Wakanatsu* *March 3, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				Mar. 3, 1927.	Osaka, Japan.	No	Yes	35	Male	Japanese	Japan	5-1	133	
1	Yamane	Mineichi	Captain											
2	Nakamura	Meizo	Chief Mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	130	
3	Ueha	Jinpei	Second Mate	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1	117	
4	Uchida	Tamao	Third Mate	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	125	
5	Okada	Masuo	Officer- Apprentice	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	132	
6	Morimoto	Shinji	Chief- Engineer	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	120	
7	Takahashi	Masao	First Engineer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	136	
8	Ito	Nisaburo	Second Engineer	"	"	"	"	57	"	"	"	5-5	117	
9	Henmi	Katsuinoshin	Engineer- Apprentice	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	136	
10	Watanabe	Kanichiro	Radio- Operator	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	134	
11	Kuroshima	Taichi	Boatswain	"	"	"	"	48	"	"	"	5-0	117	
12	Noguchi	Morikichi	Carpenter	"	"	"	"	44	"	"	"	5-5	133	
13	Kinjo	Masanori	Quarter- Master	"	"	"	"	32	"	"	"	5-0	117	
14	Ueno	Yoshisuke	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	135	
15	Nakano	Tomoyoshi	do.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	125	
16	Matsumoto	Ichiro	do.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	133	
17	Ki	Shotaro	Sailor	"	"	"	"	41	"	"	"	4-9	130	
18	Toda	Shigeyoshi	do.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	130	
19	Megumi	Sadaji	do.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	117	
20	Tasaki	Katsuo	do.	"	"	"	"	19	"	"	"	4-9	98	
21	Kawabata	Eiryu	do.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	110	
22	Nakamura	Kiichi	do.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	130	
23	Tamai	Makoto	No. 1 Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	135	
24	Matsuura	Gunpei	No. 2 do.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	120	
25	Ishida	Tameji	No. 3 do.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	133	
26	Tokunaga	Ushikichi	Fireman	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	134	
27	Kinoshita	Takeshi	do.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	122	
28	Kei	Kurakichi	do.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	160	
29	Sonoda	Seijiro	do.	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	155	
30	Hamada	Otokichi	do.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	

Line Japan/America

Owner Itaya Shosen Kaisha, Ltd., Kobe.

Local Agents Yamashita Company, Inc., Seattle, Wash.

\*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6730



G-159  
(12-15-54)

**CAMERA OPERATOR'S REPORT**

1. PORT OF **SEATTLE, WASHINGTON**

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

**INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS ( PRIOR TO 12-1-54)**

3. REEL NO.

**120**

4. STARTING DATE:

**MARCH 29, 1927**

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE



• REEL NO.

• - 120 -



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~XXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXX~~ CREW LISTS

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions thereof shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



